

काळे इत्युपाह्व महाकविदुण्डिराजशास्त्रिविरचितम्

श्रीमद्भागवतव्यञ्जनम्

कविपौत्राभ्या गोविन्दशर्मकाशीनाथशर्मभ्या
व्यञ्जनसुबोधिनी-समाख्यया व्याख्यया सवलितम्



Printed with the approval and financial assistance
of the Govt of India, Ministry of Education

शकाब्दा १८८७ ख्रिस्ताब्दा १९६५

मूल्य पञ्चदशरूप्यकम्

प्रकाशक
गोविन्द जयकृष्ण काळे
रामनगर ८५, नागपुरम्

सर्वेऽधिकारा प्रकाशकेन स्वायत्ती कृता

मुद्रक
पा ना बनहट्टी,
नारायण मुद्रणालय,
धनतोली, नागपूर १

परिशिष्ट, शुद्धिपत्र च अन्ते प्रसक्तम्,
शुद्धिकृते पठनात्पूर्वमवेक्षणीयम्

Foreword

The Bhāgavata Vyañjanam by Śrī Dhundhirāja Rāmachandra sāstri is an excellent work in Sanskrit. It has for its theme the life-story of Śrī Kṛṣṇa. It has seven chapters called the Ullāsas.

The First Chapter has 45 stanzas, beginning with the prayer to the presiding deity of the family of the author, marriage of Vasudeva-Devakī, birth of Kṛṣṇa in the prison and his having been taken to Vraja where he grows up and works miracles ending with the killing of Trnāvartāsura (Grass-whirlpool demon). The Second Chapter has 88 stanzas. It begins with the arrival of the sage Garga at Vraja and giving the name 'Kṛṣṇa' to the child of Nanda. His miraculous deeds of childhood continue here. The chapter ends with favouring Akrūra with experience of a special miracle. The Third Chapter has 62 stanzas. It starts with the description of the desire of Lord Kṛṣṇa, the Purna Brahma to indulge in lovesports and dances with the Gopees and ends with the departure of Lord Kṛṣṇa with Akrūra from Vraja to Mathura. The Fourth Chapter has 54 stanzas starting with the bringing of Śrī Kṛṣṇa and Śrī Balarāma by Akrūra to the bank of the river Yamuna, their entry into the royal assembly, death of royal guards and the king Kamsa himself at their hands, release of their parents from prison, sending of Uddhava to Gopees at Vraja as the messenger of Śrī Kṛṣṇa and ending with the description how Akrūra through Lord Kṛṣṇa's grace was saved from falling into calamities unlike others of his dynasty.

The author says that the former half (Pūrvārdha-bhāga) of the Vyañjana in the tenth Skandha (Branch Chapter) reached an end.

The latter half (Uttarārdhabhaga) begins

The Fifth Chapter has 68 stanzas. It begins with the description of the king of Magadha Jarāsandha going on a raid of Mathura and his defeat and ending with the celebration of Lord Kṛṣṇa's marriage with Rukmiṇī. The Sixth Chapter has 79 stanzas. It starts with the symbolic description of Lord Kṛṣṇa-Rukmiṇī's son Pradyumna having been taken away by Śambara demon and ends with the description of how Nārada, the celestial sage attained great solace after having seen the domestic life of Lord Kṛṣṇa with his consorts more than sixteen thousand in number. The Seventh chapter has 65 stanzas. It commences on describing how the angry spouses cursed the Cocks who awoke Lord Kṛṣṇa in the morning before dawn and ends with the desire that the presiding deity of the family should be pleased with this work, the Bhagavata Vyañjana, of the author.

The above is only to indicate in a nutshell what has been described in detail on the basis of the tenth Skandha of Sṛmad Bhāgavata purāna.

The author had a mind replete with the source matter and his own thoughts over it. He had a heart in which surged feelings saturated with realism. He wielded a pen which flowed with ease and variety in expression.

The various details of the incidents of Śrī Kṛṣṇa's life have been beautifully portrayed. The female demon Pūtanā's actions have been described in a poetic way (Chap I, stanza 35). The intellectual interpretation of child's actions is natural (Chap I, stanza 43). The mother Yaśodā's utmost care for Śrī Kṛṣṇa's health is solicitous (Chap II, stanza 13). The condition of Gōpees' minds and hearts at Lord Kṛṣṇa's call is presented vividly (Chap III, stanzas 7 and 14). Subtle thinking is explicit in the reason interpreting blackness of the river Yamunā (Chap III, stanza 57). Dexterity in describing excellence of the city Mathura (Chap IV, stanza 8) and beauty of putting two diverse interpreta-

tions on the Katı Bandhana (Binding the waist,) Chap IV, stanza 36) are striking Questions sent by the cowherd maidens (Gopees) through Uddhava are indicative of their single-minded devotion to Lord Krsna (Chap IV, stanzas 49-50) Ability to show that change in the order of letters in words gives different meanings in different contexts is obvious (Chap V, stanza 27) Use of the profound knowledge of the Upanisads is effective (Chap V, stanza 46) Skill in describing the poetic elements and Rukmīni's graceful accomplishments simultaneously is marvellous (Chap V, stanza 56) Ascription of human action to the fan is life-like (Chap VI, stanza 43) Description of the various sections of the army fighting with their counterparts in the hostile army reminds Kālidāsa (Chap VI, stanza 56) Preference for the subject matter of the work (in hand) is cogent (Chap VII, stanza 59) Advocacy of merits and qualities of the work is justified (Chap VII, stanza 62) Request for enjoying its study is reasonable (Chap VII, stanza 63)

Capability of matching sound with sense is visible (Chap II, stanza 47) and (Chap V, stanza 9) Use of letter 'Ga' as an example of alliteration (Chap II, stanza 78) and of the figure of speech as the Arthāntar-anyāsa Alamkāra (Chap II, stanza 69), harnessing metres as the Narkutaka (Chap I, stanza 18) and the Pañchachāmara (Chap II, stanza 47) strike a novel note Use of the prefix 'Adhi' to illustrate the sense of the Locative case (Chap I, stanza 22), of Sākam, Sārdham etc in one stanza (Chap IV, stanza 24) and of one subject with many verbs (Chap IV, stanza 30) show wide and deep knowledge of Grammar

Expression combining vigour with refinement and presence of one figure of speech or another in a natural way bear testimony to the felicity of diction resulting in graceful and attractive style wherein even grammatical uses add to the harmony of sound The interest in Śrī Krsna's life-story is perennial due to its importance in human life in every sphere

Sri Dhundhirāja Rāmachandra Śāstri's work is undoubtedly a fine poetic piece of very high order. The praiseworthy combined efforts of Dr Govind Jaya-Krishna Kale and Shri Kashinath Bhalchandra Kale in adding learned commentary Vyāñjana Subodhini have succeeded in making the sense of the original work lucid and clear even to an average Sanskrit student or reader. Such efforts are much needed in modern times to bring home to the people the importance and the utility of the cultural heritage of India and Dr Kale's endeavour in publishing the work is to pave the way for others to tread on the golden track.

Dr Govind Jaya Krishna Kale deserves all encouragement in furthering such a noble cause as this of bringing to light the richness of Sanskrit Language and the vast knowledge treasured therein in the context of literary and cultural heritage of India.

Harī Ram Mishra

M A (Sans) M A (English),
B T, LL B, D Litt,

Head of the Department of Oriental Learning,
University of Saugar Sagar, M P
& Principal, Maharaja College,
Chhatarpur, M P

Rakṣābandhana,
August 12, 1965
Chhatarpur, M P

Foreword

The Commentator and the Editor of the present Samskrit Bhagwat Vyanjan Kavyam asked me to write a foreword on the work and without hesitation I accepted the request not caring for my proficiency or otherwise about the Samskrit Literature

As a person interested in the Search of unpublished manuscripts I came to know the present manuscript with no efforts The Editor Dr G J Kale resident of Nagpur is a Samskrit scholar and acquainted with Dr Warnekar and Shri S N Kulkarni Shri Kulkarni informed me about the manuscript of Bhagawat Vyanjanam, and I went to Dr G J Kale who gladly and willingly showed me the manuscript of this Granth written by his grand father and the manuscript of the Commentary he was doing and talked to me about its value as a poem

It was shortly after Mr Panchabhai, an Ayurvedic practitioner at Nagpur informed me that Shri Nanabua Jagirdar of Sindkhed is in possession of a copy of the manuscript styled as Bhagwat Vyanjanam and its author is said to be a person of the Muli family of Jalana in Aurangabad District Being interested as it bears the same title with the different names of the author, I wrote to Shri Nanabua of Sindkhed who was very kind to bring the manuscripts to Nagpur when he had occasion to visit the city about 2 years ago I then compared both the copies and I was surprised to find that the poem is the same but the names of the poet are different On enquiry with Shri Nanabua, he informed that these extracts were copied by his uncle Yadavabua Jagirdar from the manuscript in possession of the Muli family at Jalana about in the year from 1935 to 1945 A D , Yadava Rao

having died in 1945 A D Hence the authorship of the poem was a mystery, and being interested in solving it I wrote to my friends at Jalana to find out the manuscript in the Muli family and arrange for inspection by me But on efforts the original manuscript in the family could not be traced Thereafter I happened to be on tour to Jalana side to inspect the ancient relics and records I took the opportunity to visit the branches of the Muli family at Jalana and inspect the collection of manuscripts in their possession But the manuscript could not be traced and the members of the family could not give its whereabouts I then inquired if any other poems were composed by the said person, but they said 'there is no other poem by the said person' Shri Madhukar Shastri, the present representative of the Muli family did not even know of the present Poem Adding a small अनुष्टुप् श्लोक in the end of a 'Skandh' or 'Ullas' showing the authorship of the work is a great daring Again no other composition of any sort could be traced in the possession of Muli family proving that a person of a poetic character ocured in the family

Short account of the Kale family of the Poet Dhundiraj Shastri —

The commentator of the present work, grandson of the Poet, Dr G J Kale in his preface has fully detailed the family history of the poet and has enumerated the poetic work done by the poet as far as that could be found and traced in his family record, but, in short the Poet Dhundiraj Shastri of Vatsa Gotra was son of Ramchandrarao who was posted at Bhuragadha near Banda to supervise the dues from the Chief of Banda State under Peshwas of Poona

Amritrao Peshwa also had his territory in North India having his capital at Chitrakut Dhundiraj Shastri was the head of the 'Pandit Sabha' in Chitrakut under Peshwa Amritrao, and his son Vinayakrao Dhundiraj Shastri lived in Chitrakut upto the year 1857 A. D from the period of his student life as he

studied there Sanskrit Vyakarana, Vedant, Sahitya and other Shastras under the direction of Pandit Anantram Shastri Telang, who was the head of the Pandit Sabha (a Committee of Learned) which was organised by Amritrao Peshwa at Chitrakut. The purpose of this Pandit Sabha was to test the knowledge of the learned assembled there and to award them 'Dakshina' as per their learning, in the month of 'Shravan'. This was in imitation of the 'Shravan Mas Dakshina' which was held annually at Poona by the Peshwas. On acquisition of proficiency in the Shastras, Shree Dhundiraj Shastri was appointed head of the said committee after Anantram Shastri Telang and he also settled at Chitrakut. As the education and service of the poet was all along at Chitrakut, it is likely that his poetic works were composed at Chitrakut. Apart from the minor compositions of the poet which are enumerated in the preface of the commentators his chief work is Vyanjan on Bhagavat. The Bhagavat Purana consists of 12 Skandhas, but the Poet Dhundhiraj Shastri first compiled the tenth skandha Vyanjan as it contains the whole 'Charitra of Shrikrishna'. It has been mentioned in the beginning of his first skandha Vyanjan that 'Being impressed by the attractive story of Shrikrishna, the poet first compiled the tenth skandha Vyanjan but not being satisfied with it the poet compiled the remaining skandha Vyajanas'. As the poet was the head of the 'Committee of Learned' for a long period at Chitrakut, his poetic compilations specially the Bhagavat Vyanjanam must have been completed at Chitrakut where he lived till 1857 A D, the year of first war of independence in which his house was put to fire along with Peshwa's and others. It is only in copy of the poem of उदञ्चिद् रामायणम् that the date of composition is mentioned. It is Vikram Samvat 1913 i' e 1856 A D.

The Poet Dhundhiraj Shastri as head of 'Pandit Sabha' came in contact with the learned men gathered

there from outside, and had occasion to discuss with them and thus it was likely Pandits knew of his poetic compilations and became the means of spreading the knowledge of his works out of Chitrakut. It is probable that the Bhagawat Vyanjanam found in the Muli family at Jalana came there by the means as stated above. As yet there is no convincing evidence to prove that it was compiled by any member of the Muli family of Jalana.

Even by cursory reading it will be seen that the poet has mastery over the Samskrit language, is well versed in grammer and has utilised in all his compositions the unique style of the poetic art which is not ordinarily found elsewhere. The reader will be convinced that the present Bhagawat Vyanjanam and the complete or incomplete poems preserved in the family of Shri Kale bear the same style and are the product of the one and the same hand viz that of the poet Dhundhiraj Shastri Kale.

It is a work composed by an expert who is master of Samskrit language and its grammer and is full of poetic imagination. Ordinarily it is very difficult for a reader to read, understand and appreciate the sense of the poem as the poet wanted to convey in his composition. The Samskrit commentary which has been given in the present work by the publishers is very valuable to the readers and helpful for the study and appreciation of the poems. The learned commentators Dr G J Kale and Shri K B Kale, M A are the grandsons of the poet through his sons. Both the commentators had no occasion to study the poem in the prime of their life though both of them studied in the prime of life Samskrit language and grammar. They joined the English schools. Dr G J Kale studied medicine, joined Medical Service and ultimately retired as medical officer. Shri K B Kale also joined English school and college and got M A degree and then joined the revenue services. After retirement of the service both of them, on the basis of what they

learned in their boyhood studied the present poem and Dr G J Kale devoted himself to write the Samskrit commentary and Shri K B Kale helped him in completing it It will be seen that it is creditable to the commentators that they have reserved the family tradition of Samskrit learning and have successfully explained the verses in the way as the poet originally intended

I am confident that the general readers and the students who desire to study critically the poem will be fully benefitted by the present commentary I gladly note that the present poem with the commentary is very valuable as a Text Book for the higher students in Samskrit literature in the Universities where Samskrit is a subject for Degree course

The members of the Kale family of the poet specially the two commentators, who are grandsons of the poet deserve the thanks from the public for publishing the valuable work

Iti Sham

Sharadashram, Yeotmal

D/ 12-9-1965

Y K Deshpande

M A , LL B , D Litt

॥ श्री ॥

प्रास्ताविकम्

योगीश्वरैर्यदवलोकितमन्तरङ्गे
यत् पण्डितैर्विदितमन्तिमतत्त्वसारम् ।
यद् वन्दित स्तुतमुपासितमार्तभक्तैः
तन्मङ्गल स्फुरतु मे हृदि कृष्णधाम ॥
उल्लासन परमसज्जनभावुकानाम्
उत्तेजन सकलमङ्गल कामुकानाम् ।
उन्नायन च परमात्मपदोत्सुकानाम्
उन्मादन भवतु तन्मम कृष्णनाम ॥

संस्कृतसाहित्ये श्रीमद्रामायण-भारत-भागवत-ग्रन्थानां सुदृढं सर्वकषश्च प्रभावोऽतिप्राचीनकालादारभ्य दृश्यते । कालिदास-भारवि-माघ-हर्ष-प्रभृतिभिः पर सहस्रैः पुरातन-महाकविवर्यैः रामायण-भारत-भागवतीयानि एव आख्यानो-पाख्यानानि विषयीकृत्य महाकाव्य-नाटक-चम्पू-प्रभृति-विविधसाहित्यरचना-प्रकारान् अवलम्ब्य स्वस्वप्रतिभाविलासो सहृदयहृदयाह्लादनाथ कृतः ।

पुरातन-कालत आरभ्य एतावता कालेन तानेव रसिकमनोहरान् पौराणिकान् विषयान् आलम्ब्य अगणितग्रन्थानां निर्माणं संस्कृत-साहित्यक्षेत्रे सञ्जातम् । “चरितं रघुनाथस्य शतकोटिप्रविस्तरम्” इत्येतद् बुधकौशिकऋषेः वचनं राम-चरित्रविस्तरं सूचयति । रामचरित्रमिव श्रीकृष्णचरित्रमपि संस्कृतसाहित्यिकानाम् अतीव प्रियम् । अर्वाचीनकालखण्डे श्रीकृष्णचरित्रान्तगतानि सरसरमणीयानि कथानकानि अवलम्ब्य रचितानि यानि काव्यानि उपलभ्यन्ते तेषामवलोकनेन श्रीकृष्णचरित्रस्य “शतकोटिप्रविस्तरत्वम्” सुविशदं भवेत् सुज्ञानाम् ।

परं च तेषु कानिचित् काव्यानि लब्धमुद्रणसंस्काराणि क्वचिदुपलभ्यन्ते । अन्यान्यपि बहूनि अमुद्रितानि ग्रन्थालयेषु अन्यत्र वा अज्ञातस्थानेषु अलब्ध-विद्वदवलोकनानि भारतवर्षे वतन्ते इत्यत्र नास्माकं सशयलेशः । यतो हि साम्प्रतं भारत-शासनानुग्रहेण प्रकाशयमानं महाकवि श्रीदुर्णिदराजशास्त्रि-विरचितम् इदं भागवतव्यञ्जनाख्यं विद्वन्मनोमोहनकाव्यमपि एतावत् कालपयन्तम्

अ

अपठितम् अदृष्ट च केनापि तद्वशजाना गृहे पठितम् आसीत् । अस्य काव्यस्य नामधेय तावत् केषाञ्चित् श्रीमद्भागवतप्रवचनरसिकाना परिचितम् आसीत् । अत्रत्यानि च कानिचिद् हृदयगमानि सुभाषितानि केषाञ्चिद् रसिकवर्याणा जिह्वाग्रमञ्चे विलसन्ति स्म । अतोऽधिकम् एतद्विषये किमपि नैव ज्ञातमासीद रसिकानाम् । तदिदं लुप्तप्रायं भागवतव्यञ्जनाख्यं काव्यं महता यत्नेन सकलय्य प्रकाशनपदवी प्रापितं श्रीमद्भ्यां कविवरपौत्राभ्यां गोविन्द-काशीनाथाभ्यां तदानुष्यप्राप्त्यर्थम् । पूवजै विलिखितानां काव्य-नाटक-प्रबन्धादि ग्रन्थानां परिशीलनं सशोधनं सम्यक् प्रकाशनं च तदानुष्यप्राप्ते समीचीनं उपायं । एतदेव तदीयं वाङ्मयं श्राद्धं खलु मन्यामहे । अनेन कमणा यथा ते दिवि विमोदेरन् न तथा अन्येन केनापि कमणा । यतो हि स्वलिखितं ग्रन्थ-रत्नम् अपूर्णम् अप्रकाशितं च उज्जित्वा अकालमरणेन परलोकप्रयाणं कुर्वाणो जीवात्मा नितरां खल्वन्तस्तप्यति । साहित्यिकानां हि स्वीयेषु वाङ्मयापत्येषु तनूजापत्यसदृशी किंबहुना ततोऽपि गरीयसी वरीयसी च आत्मीयता प्राणप्रयाणं समये स्वकीयानां वाङ्मयापत्यानामेव सुष्ठु लालनं वितरणं च कामयमानां बहवोऽकालमृत्युकवलीभूनां साहित्यिका इमं मृत्युलोकं तत्यजुः । अत एव पूवजानां साहित्यिकानां ग्रन्थप्रकाशनं तद्वशजानां परमं कतव्यम् ।

श्रीदुण्डिराजविरचितमिदं भागवतव्यञ्जनकाव्यम् अकृतभूरिपरिश्रमाणां अप्रगल्भमतीनां सवथा दुरवगाहम् । येन हि श्रीमद्भागवतं बहुशो बहुधा च परिशीलितं तथैव शब्दब्रह्मविदो भगवतं पाणिनिमुने नितान्तजटिलं शास्त्रम् आत्मसात् कृत्वाऽपि साहित्यममज्ञतां सुष्ठु सरक्षितां भगवद्भक्तिश्च हृदयमन्दिरे सम्यगाराधिता स एव खलु 'अधिकारी' काव्यरत्नस्यास्य । कविवर्यस्य विविधशास्त्रविज्ञत्वम् अलौकिककल्पनासामर्थ्यं च प्रतिश्लोकं काव्येऽस्मिन् स्फुटी-भवति । अतो भक्तिरसपरिप्लुतमपि काव्यमिदं शास्त्रकोविदानामेव मोदावहं विशेषतो व्याकरणनदीष्णानाम् । यतो हि स्वकीयव्याकरण-पाण्डित्याविष्करणे महानं खलु सरभं कविवर्यस्य दृश्यते । यथा

कृत्वाभ्रकषमीषदप्यविरतभ्रान्तिर्न सर्वकष

कालात्मानमिमं विकर्तुमशकद् वात्या करीरकषा ।

किं त्वेता विभुरीदृशामपि परं ससारकूलकषा-

ऽम्भोधे पारमजीगमच्छलयतामप्याशु मद्रकर ॥ (१-४५)

इत्यत्र श्लोके "अभ्रकष सर्वकष करीरकषा कूलकषा तथा मद्रकर" इत्येतानि "सर्वकूलाभ्रकरीरेषु कष" इति सूत्रोदाहरणभूतानि खच्प्रत्ययमुमा-गमोपेतादि रूपाणि साकल्येन सगृहीतानि ।

यथा वा

पूर्णं ब्रह्माधिर्वर्षं विधृतगुणमधिश्चावर्णं चाधिताम्यत—
पक्ष तत्राधिरोहिण्यधिरजनि तथाध्यष्टमिस्पष्टमिष्टम् ।
दातु सद्भ्योऽधिमेदिन्यधिमथुरमधिष्ठाय तेजोऽधिकारा—
गार किं चाध्यरिष्ट परमधिशयन सर्वत प्रादुरासीत् ॥ (१-२२)

इत्यत्र सवत्र अव्ययीभावेन सप्तम्यथद्योतको अधि प्रयुक्त ।

चैतन्येन सम विकृष्य बहुश क्लान्त परिभ्राम्यत
चाणूर मनसा सहाश्रुपयसा सार्धं निपात्य क्षितौ ।
सत्रा भोजकुलाधमस्य सहसोत्साहेन निर्मथ्य वै
साक दुयशसा सुरेन्द्रभवन श्रीमत्प्रभु प्राहिणोत् ॥ (४-२४)

इत्यस्मिन् पद्ये 'सहयुक्तेऽप्रधाने' इत्यस्य सूत्रस्य, विशदीकरण सूचयता कविवरेण
सहाथकाना साक सार्धं सत्रा समम् इत्येतेषामयेषामपि अव्ययाना साकल्येन
प्रयोग कृत । अयं हि श्लोक ,

“ उत्क्षिप्त सह कौशिकस्य पुलक सार्धं मुखैर्नामित
भूपाना, जनकस्य सशयधिया साक समास्फालितम् ।
वदेहीमनसा सम च सहसाकृष्ट, ततो भागव—
प्रौढाऽहकृतिदुमदेन सहित भग्न तद्वेश धनु ॥ ”

इत्येतस्य हनुमन्नाटकीयसुभाषितस्य सस्मरण कस्य खलु सुभाषितज्ञस्य न
कारयति ।

सवत्रैव हि काव्येऽस्मिन् कविवर्यस्य असाधारण व्याकरणचणत्व विद्वन्मन-
स्तोषकत्व च प्रतिश्लोक स्फुटीभवति । एव गुणोपेत काव्यमिदं सवथा व्याख्या-
गम्यमेव भवति विदुषामपि । यथा हि भट्टिकविना स्वकाव्यान्ते,

“ व्याख्यागम्यमिदं काव्यमुत्सवं सुधियामलम ।
हता दुर्मेधसश्चास्मिन् विद्वत्प्रियतया मया ॥ ” (१२-३४)

इति साभिमान स्वकाव्यस्य वैशिष्ट्य निवेदित तथैव कविवर्येण श्रीदुण्डिराजे-
नापि—

“ श्रीशुकाम्युदितभागवताख्य पक्वमन्नमतिमिष्टरसाढ्यम् ।
स्वाददा तु रसिकस्य जिघृक्षोव्यञ्जनाकृतिरियं कृतिरास्ताम् ॥ ”
(७-६१)

तथा

युक्तिप्रयुक्तिघटित मृदुलाक्षर वा—
ऽलङ्कारपूणमथवाद्भुतवृत्तक वा ।
एकैकपद्यमिह सत्कविभिर्विभाव्य
न व्यर्थसम्भूतपद न विसङ्गत वा ॥ (७-६२)

इत्यादि श्लोकेषु सविनय निवेदितम् ।

अस्मिन् हि काव्ये भगवत् पूर्णावतारस्य श्रीकृष्णस्य भुवनमङ्गल भक्त-
मनोहर चरित सप्तसूलासेषु विभज्य सवरसातिशायिना सुभाषितरमेन सस्कार्य
कविवर्येण चित्रितम् ।

तत्र प्रथमोल्लासे—४५ श्लोकेषु श्रीकृष्णजन्म बाललीला पूतना—तूणावतराक्षस-
वधान्तो वृत्तान्त ।

द्वितीयोल्लासे—८८ श्लोकेषु श्रीकृष्णस्य नानाविधा व्रजलीला ।

तृतीयोल्लासे—६२ श्लोकेषु रासक्रीडा, अजगर—शङ्खचूडारिष्टासुर—केशि—
व्योमासुरवधवृत्तान्त । अक्रूरागमन, मथुरा प्रति प्रयाणम् ।

चतुर्थोल्लासे—५४ श्लोकेषु कसवध, पितृमोचनम्, गुरुकुलगमनम्, उद्धवकृत
व्रजस्त्रीसान्त्वनम्, पूर्वार्धसमाप्ति ।

पञ्चमोल्लासे—(उत्तराधभागारम्भ) ६८ श्लोकेषु हविमणीस्वयवरवत्तान्त ।

षष्ठोल्लासे—७९ श्लोकेषु स्यमन्तकमणिवृत्तान्त । मित्राविन्दा—नाग्निजिती—
भद्रा—लक्ष्मणा—प्रभृतिभि कन्याभि श्रीकृष्णस्य विवाहा । नरकासुरवध ।
बाणासुरपराजय । बलरामस्य यमुनाकर्षणम् । साम्बलक्ष्मणाविवाह ।

सप्तमोल्लासे—६० श्लोकेषु जरासन्धवधवत्तान्त । शाल्ववध । बल्लवध ।
सुदामानुग्रह । सूर्यग्रहणावसरे नन्दयशोदामिलनम् । सुभद्रार्जुनविवाह ।
वृकासुरवध ।

इत्येव क्रमेण यमकानुप्रासोपमोत्प्रेक्षादिनानालङ्कारैरलङ्कृत सुभाषितप्राय
भगवत् पूर्णावतारस्य चरितामृत भावुकाना कृते कविना भागवतपयोधि नून
निमथ्य सगृहीतम् । सवत्रैव काव्ये यद्यपि शब्दालङ्कारपरत्व कवे विशेषतया
दृश्यते तथापि

“ ब्रीजावाप इवोखरे हविरिवानल्पेऽपि भस्मोच्चये
रेखेवाम्भसि दम्भसिद्धपुरुषे कर्मैव शास्त्रोदितम् ।
सत्यग्रे व्यभिचारगीरिव गिरौ पर्जन्यधारेव वा
ज्ञान नोपकरिष्यते सुमतिनाप्युप्त त्वयाऽस्मद् हृदि ॥ (४-४७)

इत्यत्र उद्धवमुद्दिश्य प्रोक्ते गोपजनवचने मालोपमाया अभिनवत्वम् । यथा वा

“ अभ्यन्तरे स्वहृदयस्य त्रिमदखिन्न
पादाम्बुजद्वयमवेक्ष्य विभुर्द्विजानाम् ।
एक तयोभृगुपदाहतिकैतवेन
श्रीवत्सकौस्तुभरमासहचारि चक्रे ॥ (७-५७)

इत्यत्र उत्प्रेक्षाया हृदयगमत्व कवे अर्थालङ्कारघटनाकौशलमाविष्करोति । वेदवेदात्-वैशारद्य तथा परमार्थोन्मुखत्व च कवे सर्वत्र काव्ये तत्र तत्र प्रतिभाति इत्यतस्तदुदाहरणानि नात्र दीयन्ते ।

कविवयस्य श्रीदुण्डिराजस्य चरित्रमधिकृत्य तत्पौत्रेण डाक्टरोपाधिभाजा श्रीमता गोविन्दराव-काळे-महाशयेन समुपलब्धो वृत्तान्तो ग्रन्थारम्भे निवेदित । स हि जिज्ञासुभि तत्रैव पठितव्य । काव्यस्यास्य प्रकाशनार्थं तट्टीकालेखनार्थं च तेन महाभागो य परिश्रम कृत स हि साम्प्रतिके काले सहसा नान्यत्र क्वापि दृश्येत । चिराय भैषज्यकमव्यग्रतया विस्मृतप्राया सस्कृत-विद्या पश्चिमे वयसि दृढाभ्यासबलाद् समुज्जीव्य डॉक्टरकाळेमहाभागै काव्यस्यास्य ‘व्यञ्जनसुबो-धिनी’ नाम व्याख्या विलिखिता । अनया व्याख्यया विना प्रखरपाण्डित्यप्रचुर काव्यमिदम् अस्मादृशामल्पज्ञाना सवथा दुर्बोधमेव । व्याख्यालेखनेन श्रीमदभि डॉक्टरकाळेमहाभागै कविवरस्तथा तद्रसिकाश्च भृश खलूपकृता ।

ग्रन्थस्यास्य प्रकाशनसंस्कारार्थं के द्वीयभारतशासनेन किमपि अनदान कृत-मिति भाग्यमेव सर्वेषामस्माकम् । शासकीयानुदानेन विना ईदृशाना सस्कृत-ग्रन्थाना मुद्रणसंस्करण सर्वथा दुघटमेव साम्प्रतम् ।

विश्वविद्यालयीनाध्ययनक्रमे एम् ए परीक्षार्थं आचार्य-शास्त्र-परीक्षार्थं काव्यस्यास्य कश्चिदुल्लास तदशो वा यदि छात्राणा कृते नियुज्येत तर्हि आधु-निककवे प्रौढपाण्डित्यस्य परिचयश्छात्राणा भवेत् । सस्कृताध्येतार सस्कृतछा-त्रास्तथा अन्येऽपि सस्कृतानुरागिण काव्यस्यास्य रसग्रहण परिशीलन च कृत्वा स्वीय सस्कृतज्ञान कृतार्थयन्तु इति प्राथ्य विरम्यते ।

अभ्यकरनगरम् }
नागपुरम् }
२०-६-६५ }

श्रीधर भास्कर वर्णेकर
M A , D Lit
काव्यतीर्थ

अभिप्रायाः

जगत्कारुणिकेन भगवता परमेशावतारेण महर्षि वेदव्यासेन विश्वकल्याणार्थं प्रणीत श्रीमद् महाभागवत नाम सरस महापुराण केषा न विदितचरम् । तस्य द्वादश स्कधा सन्ति । तत्र प्राधान्येन दशमस्कधे भक्तिरसप्लावित जगन्नि-वासस्य भगवत श्रीकृष्णस्य जन्मन प्रभृति सर्वं चरित विरचितम् । तेषु द्वादशसु स्कधेषु ह्ययमेव रुचिरतया गरिष्ठो नितरा कमपि महिमान भजते । अस्मिन् स्कधे या किल भगवच्छ्रीकृष्णकेलयो वर्णितास्ता लक्षीकृत्य परमकरुणा-सागरभगवच्छ्रीकृष्णप्रसादात् स्वबुद्धिपरिकल्पितो, नानारसपरिपूर्णोऽनेकवृत्त-ग्रथितो, विविधालङ्कारमण्डितोऽनुपमकल्पनाविलासितो विपश्चिद्द्विषणानिकष श्लिष्टाथपरोऽलौकिक “ श्रीमद्भागवतव्यञ्जन,” नाम ग्रथ कै० विद्वत्प्रका-ण्डेन कृतन्यायव्याकरणवेदान्तमीमासादिशास्त्रभूरिपरिश्रमेण तत्रभवता “ काळे ” कुलावतसेन पङ्कितवर्येण “ श्रीदुण्डिराजशास्त्रिणा ” व्यरचि ।

रचितेऽस्मिन् ग्रन्थे सप्तोल्लासा सति । तत्रत्या प्राय सर्वे श्लोका अतीव दुर्बोधा विद्यन्ते । केवल श्लोकपठनेनार्थबोधो न जायते, कल्पनाज्ञान तु दूर एव । एतादृशोऽय ग्रन्थ स्थूलधिया सुतरा दुरवगाह । तेषा कृतेऽय ग्रन्थ सुबोधो जायेत इति मत्या ग्रन्थप्रणेतु श्रीदुण्डिराजशास्त्रिण पीत्रेण एल् एम् पी इति चिकित्सकोपाधिभाजा बुन्देलखण्डगतछत्रपुरवासिना डा गोविन्दशर्मणा महता प्रयासेन भृश रमणीया, सुबोधा, सान्वया गूढाथ-व्यञ्जिका “ व्यञ्जनसुबोधिनी ” यथार्थाभिधा टीका व्यरचि । सा तु दृष्टिगोचर नीता । अनया टीकया असौ ग्रन्थ ज्ञातु सुशक । अत ईदृशोऽ-पूर्वोऽय ग्रन्थ सर्वेषा कोविदाना सग्राह्य प्रायस्तु हरिकथापरायणाना पौराणि-काना कृते नितरा सग्रहणीय इति मे मतम् ।

दि ४-७-६५

भानुवासर

आषाढ शुद्ध ६

शके, १८८७

शकरशास्त्री आर्वीकर

साहित्यमनीषी, काव्यज्ञरत्न,

शास्त्री (पजाब), काव्यतीर्थ (कलकत्ता),

स न ६, नागपुर-२



श्रीदुण्डिकविराजस्य श्रीभागवतव्यञ्जनाख्यस्य ग्रन्थस्य कञ्चनाश पठित्वाऽ-
मन्दानन्दसन्दोहमन्वभवम् । अलङ्कारपूर्णे व्याकरणप्रचुरो विविधवृत्ताद्भूतोऽथ
ग्रन्थो नारिकेलफलसमित एव । तस्योपरितन कठिन कवच स्वटीकाछुरिकया
दूरीकृत्यान्त स्थ मधुर रस सहृदया पाठका पायिता काळेमहोदयै ।
भिषग्व्यवसाये स्वजीवनस्य भूयिष्ठ कालमतिवाहितवता तेषा वाङ्मये इय
कृतिर्नितरा कौतुक जनयति । अनया साथसुबोधिनीनाम्न्या टीकया स्वपिता-
महस्य ग्रन्थ परिष्कुवद्भिस्तैर्नून स्वपूर्वजस्यानृष्य सम्पादितम् ।

ग्रन्थेऽस्मिन् क्वचित् क्वचिन्मुद्रणदोषवशादशुद्धयो दष्टिपथमुपयान्ति । ता
दूरीकृत्य ग्रन्थ पठितश्चेत् सोऽमन्दानन्द जनयेदिति नास्ति स देहलवोऽपि ।

अन्ते काळेमहोदयेभ्य एतदग्रन्थप्रकाशननिमित्तान्धन्यवादान् वितीय
विरम्यते ।

डॉ वा वि मिराशी

महामहोपाध्याय

२९-७-१९६५



निगमकल्पतरोगलित फल, अमृतद्रवसयुत, रसालय श्रीमद्भागवत माधुय-
गरिष्णा सर्वान् पुराणग्रन्थानतिशेते इति सर्वे जानन्त्येव । एतस्मादेव कारणात्
श्रीमद्भागवतपीयूषपानासक्तै विपश्चिद्भिः भागवतमधिकृत्य यथा अनेके
गद्यपद्यमया प्रबन्धा निर्मिता न तथा अन्य कमपि पुराणग्रन्थमधिकृत्य निर्मिता
दृश्यन्ते । श्रीमद्भागवतमधिकृत्य विरचितासु टीकासु यथा श्रीधरस्वामिना
टीकया वशीधरमिश्राणा च टीकया तिलकायित तथैव पद्यमयप्रबन्धेष हरिबाबा
शास्त्रि पडेगावकर इत्येतेषा भक्तिरसायनेन तथा च कविवर-दुण्डिराजशास्त्रि-
काळे इत्येतेषा भागवतव्यञ्जनाख्येन ग्रन्थेन तिलकायितमिति नास्ति सदेह ।

अत्र हि 'रसो वै स' इति उपनिषत्सिद्धातस्य सगुण साकारश्च आवि-
ष्कार श्रीकृष्ण परमात्मा वर्ण्यो विषय, 'रसमालय' इति भगवता व्यासेनोप
वर्णित श्रीमद्भागवताख्यो ग्रन्थ मूलाधार काव्यनिर्माता च श्रीहर्षवत् प्रतिभा
सपन्न इति सर्वलोकोत्तराल्हादजनकम् ।

अस्य भागवतव्यजनग्रन्थस्य निर्माता श्रीदुण्डिराजकवि अमृतरावपुत्रस्य
विनायकराव पेशवे इत्येतस्य चित्रकूटस्थितराजसभाया पडितमण्डलीमूत्रन्य.

इति आसीत् तत्पद च तेन प्रथमभारतीय-स्वातन्त्र्य-युद्धपर्यन्त (रिप्रस्ताब्द १८५७ पर्यन्त) सुशोभित कृत इति ग्रथपरिचयावसरे प्रकाशकै निदिष्टम् । ग्रथकर्ता श्रीदुण्डिराजशास्त्री न केवल पद्यग्रथाना कर्ता अपि तु श्रीहर्ष-पण्डित-राज-जगन्नाथादीनामिव शास्त्रेष्वकुण्ठितमतित्वात् पण्डितराजराजितिलक आसीदिति दूश्यते । पण्डितराजजगन्नाथवदयमपि कविवरेण्य स्वीययोग्यता स्वय प्रकटयति । एकदापन्नासस्थानाधीशेत पृष्ट सन् अय कवि प्रत्युत्तर दत्तवान्-

“ यस्य व्याकरणेद्विधाधिघटना शब्दार्थयोर्निमला
वेदान्तेपि तथा स्वबोधविषये विद्यार्थिना बोधये ।
ज्योतिर्वैद्यकयोरकुण्ठमहिमा काव्यैकचिन्तामणि-
दुण्डि पण्डितगवपवतपविर्जांव्याच्चजीयाच्चिरम् ॥ ”

‘ विद्यावता भागवते परीक्षा ’ इति या अभिजनोक्ति सा श्रीभागवत-व्यजनविषयेऽपि सत्या प्रतिभाति । श्लिष्टमिद काव्यम् । परमाह्लादजनक-व्यजनाप्रत्ययाथमपि शब्दानुशासनचणत्वमपेक्षते । व्याख्यासाहाय्य विना अस्य काव्यस्य अर्थावगम एव सुतरामशक्य व्यजनाप्रत्ययस्तु दूरे एव । इद अस्माक महद्भाग्य यत अस्य महाकवे नप्तुमि डाँ गोविन्द जयकृष्ण काळे महोदयै अन्वयमुखेन सरलसुरगिरा अस्य काव्यम्य रहस्योद्घाटनकरी स्पष्टाथबोधिनी च व्याख्या निर्माय ग्रथप्रकाशन च कृत्वा सर्वे वयमुपकृता ।

इद महाकाव्य निधिप्रदानद्वारा पुरस्कृत्य शासनेन स्वीय कतव्य करणीय तथैव च विविधभारतीयविश्वविद्यालयप्रचालकै उच्चतमसंस्कृतसाहित्यपरीक्षा-णामभ्यासक्रमे च अस्य काव्यग्रथस्य समावेश कर्तव्य इत्यस्माकमभिप्राय । इति शम ।

विदुषामनुचर

हरदासोपाह्व बालशास्त्री

महामहोपाध्याय ।

साहित्याचार्य ।

आषाढ शु॥ १२, शके १८८७

श्रीदक्षिणामूर्ति मंदिर, महाल,

नागपूर २

॥ श्री ॥

नत्वा पदाम्बुजयुग गिरिकन्यकाया
स्मृत्वा महस्त्रिनयन तरुणेन्दुचूडम् ।
बद्धाञ्जलि सविनय विदुषा पुरस्ताद्
किञ्चिद्विवक्षति वसन्तपदाभिधेय ॥१॥

व्यञ्जन सरसभागवताख्य
 ढुण्डिराज कविनिर्मितमेतद ।
 स्वादुकाव्यरसलोलुपचित्ता
 आदरेण रसयन्तु वरेण्या ॥२॥
 काठिय भृशमवलोक्य काव्यबन्ध
 मा चैन रसिकजना परित्यजन्तु ।
 त्वग्जालै कठिनतरै समवितोऽपि
 प्रीति कि जनयति नैव नारिकेल ॥३॥

ये विद्वास परमनिपुणा पाणिनीये प्रपञ्चे
 निष्प्रत्यूह सरणिषु तथा ये ध्वने सञ्चरन्ति ।
 वक्रोक्तीना विदधति च ये हेलया ग्रन्थिभेद
 तेषा तोष हृदि वितनुयादेष काव्यप्रबन्ध ॥४॥
 सालङ्कारा प्रकृतिसरसा श्लेषलीला दधाना
 भावापन्ना गुणगणवती बिभ्रती कोमलत्वम् ।
 केषा नैषा निजविलसितै कामिनीव प्रकाम
 चेतोवर्ति हरति कविता ढुण्डिराजस्य रम्या ॥५॥
 पौत्रस्तस्य कवेश्चिकित्सकवरो गोविन्दनामा सुधी
 शास्त्राभ्यासपरायण स्थिरमति श्लाघ्य सतामेघते ।
 काव्यस्यास्य रहस्यभेदकुशला व्याख्या तथा मुद्रण
 कृत्वा दीघपरिश्रमादनृणता य पूवजानामगात् ॥६॥
 वसन्तस्थम्बकसुत शेवडेकुलसम्भव ।
 सक्षेपादित्यभिप्रैति विद्वज्जनवशवद ॥७॥

राणीलक्ष्मीनगरम्, नागपुरम्
 दि १२-८-१९६५

वसन्त त्र्यम्बक शेवडे
 B A (Hon), M A



॥ श्री ॥

दिनाक २१-८-६५

भागवतव्यञ्जनग्रन्थ प्रामाणिकै पौराणिकैरादृत इति काश्यामपि
 स्थिताना पौराणिकाना सवादादस्माभिर्ज्ञायते । एवविधस्य समादरणीयस्य
 ग्रन्थस्य रचनाशैली अतिकठिनत्वात्सामान्यजनाना दुर्बोधा भवतीति महान् क्लेश
 आसीद्भागवतरसिकानाम् । अधुना तद्ग्रन्थकारदशजैरेव श्री डॉ गोविन्द-

जयकृष्ण-काळे महोदयै सम्प्रदायानुगतव्याख्यया सह मुद्राप्य प्रकाशितमिति दृष्ट्वा सर्वे एव भागवतरसिका प्रमोदन्ते ।

अत अत्युत्तममिद प्रकाशन सञ्जातमित्यह मन्थे । कार्यान्तरव्यापृतत्वात् त्वरावशाच्च विस्तृत समालोचन कर्तुमसमथ एतावदेव स्तुतिवाक्यमधुना प्रयुज्य विरमामि । इति—

रामघाट-वाराणसी
दि २१-८-१९६५

पण्डितराज श्रीराजेश्वरशास्त्री द्रविड
अध्यक्ष सागदेव विद्यालय



॥ श्री ॥

श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्यवर्यं
श्रीमच्छंकरभगवत्पादप्रतिष्ठित
श्रीकाञ्ची कामकोटि पीठाधीश जगद्गुरु
श्रीमच्चन्द्रशेखरेन्द्र सरस्वती श्रीपादादेशानुसारेण
श्रीमज्जयेन्द्रसरस्वतीश्रीपादै

क्रियन्ते नारायण स्मृति

काळेकुलोत्पन्नेन श्रीदुण्डिराजशास्त्रिणा कविवरेण विरचित कविपौत्राभ्या श्रीमोविन्द-काशीनाथ-शमभ्या कृतव्यारय च श्रीभागवतव्यञ्जनाख्य ग्रन्थ-रत्नमेतत् परमात्मन पूर्णवितारस्य श्रीकृष्णभगवत चरित्र श्रीमद्भागवतेति-वृत्तानुसार वणयत् अनुप्रासश्लेषोपमोत्प्रेक्षादिशब्दार्थालंकारभूषित कवे व्याकरण-पाण्डित्य प्रकाशयत् स्वतन्त्ररचनाशैलीयुत च विदुषामपि मोदावह वतते ।

व्युत्पत्सव व्युत्पन्नाश्च एतद्ग्रन्थतल्लजपठनेन सपादितद्वद्व्युत्पत्तय श्रीशक्तिमणीशचरितानुसन्धानभाजश्च सकलमङ्गलभाजनता प्राप्नुवन्त्वित्या-शास्महे ।

यात्रास्थानम् काट्टुपल्लि
विश्वावसु भाद्रपद शुद्ध सप्तमी
२-९-१९६५

नारायणस्मृति



श्रीमद्भिः कीर्तिशेषकलेवरैः पण्डितमण्डलीमुकुटतटीमाणिक्यशेखरैः कवि-
कुलधुरन्धरैः श्रीदुण्डिणराजशास्त्रिमहाभागैः सुमनो मनोविनोदाय भगवन्नन्दनन्दन
मन प्रसादनाय च ग्रथितं पुरा विविधरसामञ्जन भागवतव्यञ्जन नाम काव्य
स्वाद स्वाद परमपरितोषप्रासादचन्द्रशालामध्याखण्डोऽस्मि ।

निर्दिष्टकवितल्लजवशकल्पद्रुमपल्लवाभ्यां सुमन समासङ्गसुरभिलाभ्यां
श्रीलगोविन्दशम्भु-काशीनाथशम्भुभ्यामनवरत परिश्रम्य, सदभिप्रायविस्तारिणी
टीकामुपकल्प्य, सुन्दराक्षरैः समुन्मील्य, प्राकाश्यसरणिमुपगमय्य, ग्रन्थरत्न-
स्याऽस्य प्रचारकाञ्चनसयोगसौभाग्यमुपपादयद्भ्यां नूनमधमगता नीत सर्वोऽपि
सहृदयसमाज ।

अद्यतने काले पितृपैतामहपरम्परागौरवरक्षणदक्षिणता "श्लाघनीयाऽनयो-
विद्वद्भरणयो । किञ्च पठन-पाठन-प्रचार-विचारवेलायामेतस्य महाकाव्यस्याऽपि
रघु-माघ-किरात-नैषध-सहयोगिता समुद्घोषणीया परीक्षापाठचनिर्धारण-
धुरीणैः ।

यतोऽस्मिन्-पत्रे लिमपाण्डित्यमण्डिता, श्लेषचमत्कृतिसत्कृता, व्युत्पादक-
वाग्विनोदशोधिता, ललितललिता च जागति रचनासरणि ।

मन्ये नचिरेण प्रचुरेण प्रचारेण विद्वत्परिक्षकसाक्षितामापन्नमिदं काव्य
समुचितं स्थानमासाद्य ग्रन्थकर्तुस्तदीयवशजानामनुदिनमेधमाना कुन्दे दुसमाना
यशोवल्लरी वेल्लयिष्यतीति ।

बटुकनाथशास्त्री खिस्ते

११४, दुग्धविनायक माग
वाराणसी,
दि० १०-९-६५

एम् ए, साहित्याचार्य
सहायक प्राध्यापक, संस्कृतविश्वविद्यालय,
वाराणसी



॥ अञ्जनम् ॥

श्रीभागवतव्यजनाख्य काव्यं नव्यमप्यनव्यवस्तु भव्यभावैरास्वाद्यमानं
मधुरमाभाति । सुष्ठूक्तं श्रीमता कविश्रीदुण्डिपण्डितेन,

“भागवतं पक्वमन्न-व्यञ्जनाकृतिरियं कृतिः” इति । इत्थमत्र नाट्यवेदे
भरतभारती,

“नानाव्यजनसंस्कृतमन्न भुजाना रसानास्वादयति सुमनस पुरुषा ।
तथा, नानाभावाभिनयव्यजितान् वागङ्गसत्वोपेतान् स्थायिभावानास्वादयन्ति
सुमनस ।”

इति । इदं सव्यजन भागवतकाव्य । अत्र सचेतसामधिकार । “सम्यग-
धीत्य विद्यार्थिनो विद्यार्थिनो भवेयुः ” । इति मे विद्यार्थिनो मति । अस्तु ।

श्रीमान् कविदुण्डिराज शक्तिमान् व्युत्पन्न अभ्यासीति सवत्र विशदी
भवति । ग्रथेऽपि कविनैवोक्तमनुक्तमपि । सुष्ठूक्त व्याख्यातृभिः प्रस्तावना-
यामन्यत्राप्याकण्ठम् ।

“यथा बीजाद्भवेद्वृक्ष वृक्षात्पुष्प फल यथा तथा मूल रसास्सर्वे ।”
इत्यपि नाट्यवेदवचन । तन्मूलेयमभिनवभारती—

“काव्यपुरस्सर सर्वं कविगतसाधारणीभूतसविन्मूल । कविगता सवित्
परमाथतो रस ।” भावनावैशद्यन सवित्प्रतीतिवशीकृत श्रीमान् धीमान् कवि
भागवतव्यजनारय स्वीय काव्यमुल्लाससप्तकशोभित चन्द्र—रस—सागरपरिमित-
मकरोदिति बाह्य दशन । समस्तु ।

“विद्यावता भागवते परीक्षा” । यतस्सा भागवतकृति “व्यासस्य
समाधिभाषा” । यत्र “सत्यं परं धीमहि” इति परमाथसारं प्रतिभाति ।
वेदार्थस्य वेदान्ते तदथस्य भारते स्थितिं पश्यता विपश्चिता मति भागवते
परं विश्राम्यति । यतस्तत्र सनातनवासुदेवपरब्रह्मपरत्वं भावुकैरनुभूयते ।
भागवतदशमस्कन्धस्य प्राणप्रायता निश्चिता । सवमिदं तस्य ग्रन्थस्य शास्त्र-
तामावेदयति । तथापि तत्र काव्यता सहृदयैरनुभूयमानास्तीतीदमेव काव्य-
मभिव्यञ्जयति । भागवतार्थनिरूपणपराणि काव्यानि रूपकाणि बहूनि
प्राप्तमोदानि सन्ति । संस्कृतभाषामयी कविता न भग्ना न वा भुग्नेति
ईदृशानि काव्यानि स्वरूपेणैवाभिधातुं समर्थानि । प्राक्तने काले देशभाषाकाव्यानि
संस्कृतकाव्यच्छत्रच्छायामाश्रित्य वतन्त इति प्रायोवादः । अद्यतनकाले संस्कृत
काव्यानि देशीयकाव्यच्छायामवलबन्त इत्यपि तथावादः ।

महाकविदुण्डिराजशास्त्रिविरचितमिदं काव्यं काव्यधर्ममज्ञानानां सविन्मय
स्वस्वदसुन्दरं तत्त्वमुद्योतयितुं कृतयत्नमिति भूयानानन्दं समुदेति । कथाच्छलेन
यत्तत्त्वमुदबोधयितुमुद्युक्तो भगवान् व्यासभट्टारकः, तदेव तत्त्वमभिचिन्तितमुद्यो-
तयितुमुद्युक्तो धीमान् श्रीदुण्डिराजशास्त्री । सवस्सएव भागवतार्थानुगतो वाक्यार्थं
काव्यतासपादिका सामग्रीपरं परंपराप्राप्ता श्रीमता शास्त्रिणानुसंहिता, या शब्दा-
र्थालंकारप्रियं भावुकानुल्लासयति । वैयजनिकी भाषा संस्कृते कृतसौष्ठवेति इदं
काव्यं सभाव्यं भावयितुं भावा प्रभवो भविष्यन्ति । भवतु ।

घन्य श्रीमान् श्रीदुण्डिराजरामचन्द्रशास्त्री यतस्तत्पौत्र—श्रीगोविंद—काशीनाथ—शम—कृतव्याख्यासुन्दरमिदं व्यजनमेव प्रकाशित । सम्प्रदायप्रसिद्धोऽर्थं साम्प्रदायिकैः पर प्रकाश्यमान प्रमापको भवेत् । ग्रन्थस्यास्य प्रकाशने समुचित-साहाय्यानुदानेन प्रभुत्वामोदोऽपि लब्ध इति मादृशस्तथागति पर हृषमाप्नुयात् । सर्वथा अस्य महत् काव्यस्य सवत्र सस्कृताभिज्ञलोके प्रचार श्रेयान् । सस्कृत-विधानसभा सवत्र भारते प्राप्तावसरा सुकृतप्रवेशा सस्कृतभाषानिबद्धग्रथाना प्रचारपदवीमानेतु पर्याप्तशक्तिभविष्यतीति सुदृढ विश्वसिमि ।

गुण्टूर
दि १६-९-६५

श्रीमाधवराम शर्मा
अध्यक्ष — सस्कृतविधानसभा—
गुण्टूर, आन्ध्रप्रदेश



जातावावायत्कृपया समर्थो ग्रन्थबोवने ।
तन्नमावस्तीथपाद जयकृष्णाभिध गुरूम् ॥

प्रथमे वयस्येव यस्याध्यापनानुग्रहेणास्य काव्यस्य एतावता प्रदीर्घकाशेनापि
व्याख्यारूपेण विस्तर कतु प्रवृत्ति सजाता, तत्फलस्वरूपिणी सेय व्यञ्जनमुबोधिनी
स्रक तातचरणेषु सन्तपणाञ्जलिरूपेणोपतिष्ठनाम् ।

डॉ गोविंद जयकृष्ण काळे

प्रकाशकस्य निवेदनम्

भो भो महानुभावानेकानवद्यहृद्यकान्यरसिका ! तत्र सुग्रहीतनामधेयस्याऽस्य मम पितामहस्य कालेकुलोत्पन्नस्य दुण्डिराजशास्त्रिकविवरस्य पद्यबन्धेनानुग्रथित प्रभो श्रीकृष्णस्य चरित्र व्यञ्जनाभिधेय सटीक प्रकाश्य मुद्रित कृत्वा भवता पुरस्तादुपहारीक्रियते । विदितमेवेदं सुचारुरूपेण यत् प्राचीनकाले भारतवर्षे मुद्रणस्यात्यन्ताभावात् प्राचीनानां कवीनां विदुषां लेखनानि नोपलभ्यन्ते । अयं ग्रन्थोपि कवे स्वहस्तलिखितात् कृमिमक्षितजीर्णपुस्तकसंग्रहादस्मत् पितृव्येन श्रीनारायणशास्त्रिणा कृतप्रतिलिपित्वादेवोपलब्धः । तस्य प्रकाशनकार्यं विद्यमानसमयेपि न सुकरं जातम् । प्रकाशनस्य मनीषा तु बाल्यत एव सजाता । किन्तु तदा समयो नावर्तत । मम जीवनस्य अधिकांशं कालं अस्य प्रकाशनमुद्रणस्य प्रतीक्षणे व्यतीतम् । कारणं सासारिकं स्पष्टमेव । भिषग्वृत्तिसेवानिवृत्त्यनन्तरं यदा सकलं प्रपञ्चविवञ्चनां निवृत्तो जातः तदाऽसौ मनसि समाध्याता, बहुकालोपोषिताऽस्य ग्रन्थस्य प्रकाशनरूपललितेच्छा पुनः स्फुटाऽभूत् । परञ्च केवलमूलात्मकस्यास्य ग्रन्थस्य प्रकाशनाय नोत्सुकोऽहम् । यतोऽयं ग्रन्थः सकलकाव्यानुसूत्रप्रसादमाधुर्यानुप्रासश्लेषार्थव्यक्तव्यञ्जनेनाऽर्थालंकारशब्दालंकारोत्तमकाव्यगुणभूषणेन च सम्पन्नो दृश्यते, तदा तस्यानुरूपव्याख्यया एतान् सर्वान् गुणान् प्रकटीकृत्य मुद्रणालये प्रेषयामीति निर्धारणेनैव भ्रातृसहयोगेन च व्याख्याकार्यमारब्धवान् । अस्य कवेर्वैदुषी व्याख्यारूपेण परिमातुं यद्यपि नितरामसमर्थोऽपि तदीयकृपाप्रसादादाकृष्टहृदयाभ्यां मन्दमतिभ्यामावाभ्यां व्यञ्जनसुबोधिनी नाम व्याख्या निरमायि । व्याख्या तु १९६२ तमे वृष्टाब्दे प्रकाशनाय सम्पूर्णतां नीता । परं केवलं ग्रन्थस्य मुद्रणालये प्रेषणेन मुद्रणसम्पन्नता तु न भवति । तदर्थं द्रविणपरिमार्गणमावश्यकत्वेन पुनश्च प्रत्यहं विवर्धितमहार्धतायां कारणात् सकलमुद्रणव्ययं परिसोढुमसमर्थत्वेन तदनुसूत्रविवञ्चनां सञ्जाता । अस्मिन्नेवावसरे भारतशासनस्य शिक्षणविभागस्य प्राचीनग्रन्थानां मुद्रणार्थं सहायताप्रदानस्य विज्ञप्तिवृत्तपत्रे दृष्टिपथमुपगता । तदनुरोधेन कृताभ्यर्थना काचित् सफलता जाता किन्तु तत्फलावाप्तये द्विवत्सरावधिविनिष्टोऽभूत् । अनुदानमपि भागात्मकं न पर्याप्तम् । अपरञ्च प्रमाणीकृताऽनुदानेन सह शत-

मुद्रितपुस्तकानां च य तत्तु निर्मूल्य समर्पण शिक्षणशासनस्य सबद्धो नियम आसीत् । परञ्च ग्रन्थस्य मुद्रण प्रकाशन च कर्तुं कृतसकल्पोहम् अमु समयमपि स्वीकृतवान् । केवल सुखकरोय विषय यदसौ सटीकग्रन्थ षण्मासावधिपर्यन्तमनुशीलनानन्तर शिक्षण विभागेन अनुदानार्हं स्वीकृत । तस्मादय ग्रन्थ भारतशासनशिक्षणविभागेना-नुमोदित मुद्रणे लब्धसहायो भवति ।

निजममूल्यसमयहासमनाहत्य प्रस्तुतस्यास्य सटीकग्रन्थलेखनस्य दोषापहाराय परिशीलनपूर्वकं प्रयतता महानुभावानामाधमर्ण्यं विभ्रम । प्रयासेस्मिन् एम् ए काव्यतीर्थेत्युपाधिधारिणा प्राध्यापकेन श्रीधर-भास्कर-वर्णेकरेण तथा आर्वीकर-शास्त्रिणा, पाण्डेयोपान्हपण्डितअम्बादास-शास्त्रिणा, एम् ए पदवीमण्डितेन शेवडे इत्युपान्ह वसन्तरावेण चास्माक यथेष्ट सहाय्यमाचरित तदर्थं ते भृश धन्यवादार्हा ।

अन्ते नापि स्तोकाशेन नागपुरस्थो महानुभाव पाण्डुरङ्ग नारायण वनहट्टी महोदयो यो स्वकीये नारायण मुद्रणालये परिश्रमपूर्वकममु ग्रन्थ मुद्रितवान् सोऽप्यस्माक धन्यवादार्हा ।

प्रथम एवास्मिन् सस्करणे अशुद्धिनिरासाय सुतरामुद्योगे कृतेपि चाञ्चल्यादल्प प्रज्ञत्वात् प्रमादाधिक्यान्चाधुनाऽयशुद्धयोवशिष्टा भवेयुरिति सभावयाम, विद्रासस्तदथ क्षमा विधाय ता सूचयिष्यन्ति यतोऽग्रिमसस्करणे सशोधयितु प्रयतिष्यामहे इति शम् ॥

ग्रन्थस्यास्य सर्वाधिकारा काले इत्युपान्हेन जयकृष्ण-तनुजनुषा गोविन्दशमणा प्रकाशकेन स्वायत्तीकृता ।

नागपुरम्
खृष्ट दि २०-६-१९६५

डॉ गोविन्द जयकृष्ण काले
प्रकाशक

॥ श्री ॥

प्रस्तावना

वागीशाद्या सुमनस सर्वार्थानामुपक्रमे ।
य नत्वा कृतकृत्या स्युस्त दुष्ण्ड प्रणुव सदा ॥१॥
वन्दावहे कुलेशा ता दन्तातुरविनाशिनीम् ।
यत्कृपालेशमात्रेण मूको गीष्पतिता व्रजेत् ॥२॥
नमावो वासुदेव त पुरुष हि परात्परम् ।
यल्लीलावर्णन चारु भवब धननाशकृत् ॥३॥
जातावावा यत्कृपया समर्थो ग्रन्थबोधने ।
तन्नभावस्तीर्थपाद जयकृष्णाभिध गुरुम् ॥४॥
कालेकुलसमुत्पन्नो रामचन्द्रसुत सुधी ।
कविर्दुष्ण्ड समभवच्चित्रकूटे सुपत्तने ॥५॥
सेनानी किलपेशवो भटकुले विद्वानपि ख्यातिमान् ।
युक्त पण्डितयोग्यता गणयितु तेनाभवच्छ्रीमता ॥
वत्साख्योत्तमगोत्रज कविवरो नाम्ना श्रुतो दुष्ण्डना ।
ग्रन्थ वै स पितामहो व्यरचयच्छ्रीकृष्णलीलात्मकम् ॥६॥
स श्रीमद्भूगवतव्यञ्जनमिति विश्रुतो महान् ग्रन्थ ।
व्यञ्जयति व्यासकृतेरमृतोपममधुरता प्रति श्लोकम् ॥७॥
गोविन्दोऽह काशिनाथश्च बन्धु-
जातौ पौत्रौ व्याकुलौ लोपभीत्या ॥
काव्यस्येत्स्याद्वितीयस्य नून
शब्दार्थालङ्कारविभ्राजितस्य ॥८॥
दृष्ट्वा काव्यस्य वैचित्र्य तत्प्रकाशनकाङ्क्षया ।
व्याख्यानकुरुता तस्य सर्वेषा सुखबोधिनीम् ॥९॥
काव्याशयप्रकाशार्थमाश्रितास्तत्तदात्मका ।
उपसाहित्यसदग्रन्था श्लोकार्थप्रतिपत्तये ॥१०॥

टीकाया दशितास्तेपि प्रतिश्लोक प्रयत्नत ।
 वृत्यागुणग्राहिकया प्रीता सन्तु मनीषिण ॥११॥
 एषा सुबोधिनीव्याख्या व्यञ्जनार्थप्रकाशिका ।
 स्वाददा भवता नित्य जिघृक्षो रसिकस्य वै ॥१२॥
 एव पौत्रौ प्राथयन्तौ ददाते कुमुमाञ्जलिम्
 भक्तिभ्रद्धायुतौ तस्य दुण्डेश्चरणपङ्कजे ॥१३॥
 अनेन प्रीयता देवी दन्तासुरनिर्बाहणी ।
 श्रीमद्योगेश्वरी साक्षादस्माक कुलदेवता ॥१४॥

अस्मिन्नार्यमण्डले विदन्त्येवेद सन्तो महात्मानो विद्वांसो यदस्मिन्नगाधे
 ससारसागरे निमज्जता जनाना स्वोद्धाराय, त्रिविधतापपरिहाराय, तथा भवाभ्युधे
 सद्य सन्तरणाय च ब्रह्मणो यदुकुलतरणे श्रीकृष्णादृते नान्य कश्चित्सुगमोपायो
 वर्तते, यमाश्रित्य भवविभवपराम्भवरूप पुनर्जन्म न स्यात् । अत एव तेनैव दत्तया
 सरस्वत्या तमेव वाङ्मयावतार भगवन्त स्तुवाना बहवो विद्वास कवयश्च गुणाती
 तस्य तस्य परमात्मन सगुणनिर्गुणरूपात्मक गुणगानमकुर्वन् । सर्वैरपि बहुशै
 पण्डितैर्वाङ्मयद्वारेणैव प्रभो परमात्मनो यशोगान विहितमस्ति । अस्माक सस्कृत
 वाङ्मयपरपरा श्रीमहर्षिवाल्मीकिक्वेरारभ्याद्यपर्यन्तमबाधितरूपेण वर्तमानाऽऽस्ते ।
 जगदुद्धारार्थं दयालुना श्रीशुकदेवमुनिना तस्य निर्गुणस्य परमस्वरूपं ज्ञातुं तथा
 भवसागरतरणार्थं श्रीमद्भागवतग्रन्थस्याविष्कारं कृतं । तस्मिन्ग्रन्थे सगुणावतारस्य
 भगवत श्रीकृष्णस्य लीलाविलास साकल्येनात्यन्तरोचकतया वर्णितं । कारणमस्य
 स्पष्टमेव । नेति नेतीति निषेधरूपैर्वाक्यैर्वर्णितस्य निर्गुणरूपस्य अज्ञानस्य दुर्बोधत्वात् ।

इदानीं योऽयं ग्रन्थः श्रीमता विदुषा सम्मुखे सस्थाप्यते, स भागवत-
 व्यञ्जनमिति नाम्ना स्वयं कविना सम्बोधितः । अस्य काव्यस्य रचयिता श्री 'दुण्डिराज
 रामचन्द्र काळे' नाम्ना ख्यातोऽस्मत्पितामहो बभूव । प्रभो श्रीकृष्णस्य चरित्रं
 यद्भागवतग्रन्थे दृग्गमस्कन्धे श्रीशुकमुनिना वर्णितं तदेवाश्रित्यानेन कविना स्वकृतौ
 तस्य समग्रं चरित्रं विविधवृत्तैः रोचकतया वर्णितम्, तत्तु क्वचिद्विस्तृतं क्वापि
 सङ्क्षिप्तं क्वचित् स्फुटं यत्र कुत्राप्यस्फुटं च किन्तु हृषीकेशसम्बन्धत्वात् रम्यमतो
 गाङ्गा वारीव सुधीभिश्चिरं सेव्यमिति कवेः प्रार्थना ।

अस्मत् पितामहेनानेन कविना समग्रभागवतग्रन्थस्य द्वादशस्कन्धोपरि काव्यरूप
 व्यञ्जनं लिखितमासीत् । प्रस्तुतग्रन्थं केवलं दशमाश्रितोभागवतं श्रीकृष्णस्य चरित्ररूपं ।
 अन्येषु स्कन्धेषु द्वितीयतृतीययो तथैकादशद्वादशयोश्च व्यञ्जनं न वर्ततेऽस्मत्सकाशे ।
 इतराणि सन्ति । कुमिकीटैर्विनाशितत्वात् तेषामभावः सञ्जातः । दृश्यन्ते यदि तानि

व्यञ्जनानि यत्र कुत्रापि समग्रग्रन्थरूपेण खण्डशो वा तर्हि तेषां प्राप्तिरिष्यतेऽस्माभिः । पेशवेसभायां पुण्यपत्तनवत् श्रावणमासदक्षिणाप्रागर्थं चित्रकूटनगरे श्रीमता पेशवेऽमृतरावेणापि स्वपाण्डित्यप्रकाशनाय विद्वज्जनसम्मेलनप्रथा प्रतिवर्षं प्रवर्तिता । तत्पुत्रस्य श्रीमद्विनायकरावस्य समयेऽस्मत् पितामहो दुण्डिराजशास्त्री तत्सभापण्डितोऽवर्तत । अतः समागतौ पण्डितौ सहास्मत् पितामहस्य शास्त्रार्थो वार्तालापश्च सञ्जात एव । तस्य अद्भुत पाण्डित्य कवित्वं चानुलक्ष्य नाश्चर्यमिदं यदस्य कवेर्ग्रन्थावलोकनमपि कृतं पण्डितैस्तथा च प्रतिलिपिरपि कृता भवेत् । ग्रन्थानां हस्तलिखित-प्रतिलिपिकरणपरिपाटी मुद्रणसाधनाभावात् तत्समये सुचारुरूपेण प्रचलिताऽऽसीत् । अतः द्वादशशत-वात्मकसमग्रभागवतग्रन्थस्य व्यञ्जनकाव्य-कस्यापि महानुभावस्य समीपे पुस्तकानां सग्रहे वा भवितुमर्हतीत्यस्मत् सभावना । एव चेत्तर्हि स महाभागस्तस्य प्रतिलिपिकरणार्थं, परावर्तनार्थं वा सूचनां प्रयच्छत्वित्यस्माकं विनम्रा प्रार्थना ।

प्रथमबाजीरावस्य बालाजीरघुनाथनामानौ द्वौ पुत्रौ अभवताम् । अग्रजो बालाजी नामको बाजीरावस्य पश्चात् पेशवेपदमलञ्चकार । रघुनाथरावस्तु पेशवे पदप्राप्त्यर्थं तथा च स्ववशे एव तत्पदस्य प्रतिष्ठापनार्थं नित्यं कूटकर्मणि प्रसक्तः सन् राज्यदायभागहरणार्थम् औरसपुत्राभावात् दत्तकपुत्रपरिग्रहं कृतवान् । स च कृतकपुत्रोऽमृतरावनाम्ना प्रसिद्धः आसीत् । पश्चात् कालान्तरेण तस्य रघुनाथरावस्यापि द्वौ पुत्रौ जातौ, प्रथमः पुत्रो बाजीरावो द्वितीयः, अन्यस्तु द्वितीयश्चिन्माजीति । नारायणसुतसवाईमाधवरावपेशवेनिधनानन्तरं बालाजीबाजीरावस्य शाखायां पुत्राभावात् पेशवेपदं रघुनाथरावस्यौरसपुत्रेण द्वितीयबाजीरावेण प्राप्तम् । दत्तकपुत्रोऽमृतरावस्वभरणपोषणार्थं सप्तलक्षात्मकं भूभागमुत्तरप्रदेशे लब्धवान् । तदेव चित्रकूटराज्यम् । वसतिश्च तेन पुण्यपत्तने कृता । बाजीरावो द्वितीयः स्वपितृवदस्थिरप्रकृतिश्चञ्चलमतिश्चासीत् । चाञ्चल्यदोषात् तेन सर्वैः सह विरोधः एव कृतः । अतोऽमात्यनानाफडनवीसस्य निधनानन्तरं तस्य युद्धमाङ्गलैः सहाभवत् । पराजितश्चासौ स्वातन्त्र्यविहायाङ्गलाधीनत्वं स्वीकृतवान् । एषा घटना विक्रमसंवत् १८६० सृष्टाब्दे १८०३ मध्ये जाता । बाजीरावोऽमृतरावकारागारे निक्षेप्तुं प्रायतत, परं जनरल्लेस्लीनाम्नाङ्गलसेनापतिना तत्कृतसाहाय्यमनुलक्ष्य चित्रकूटराज्यमष्टलक्षविभवात्मकं कृत्वा तदमृतरावाय दत्त्वा तस्मिन् राज्ये स पुनः सस्थापितः । एव चित्रकूटराज्यममृतरावेण सृष्टाब्दे १८०३ मध्ये स्थापितम् । तत्र स एकविंशतिवर्षपर्यन्तं राज्यमकरोत् ।

यथा पुण्यपत्तने श्रीमतः पण्डितसभाऽऽसीत्, यत्र प्रतिश्रावणमासं स्वपाण्डित्यप्रकाशनाय विद्वज्जनसम्मेलनमभूत्, तथैव चित्रकूटनगरेपि पण्डितसभां सस्थाप्य श्रावणमासदक्षिणादानप्रथाऽमृतरावेणापि प्रचालिता, यत्र स्वपाण्डित्यप्रकाशनं कृत्वा

विद्वज्जना पुरस्कारमवाप्नुवन् । सा प्रथा तस्य पुत्रस्य विनायकरावस्य समयेऽप्य-
प्रतिहतरूपेण वर्तमाना आसीत् । अतः श्रावणमासदक्षिणाप्रतिग्रहार्थमागताना
शास्त्रसम्पन्नानां विदुषां परीक्षणं कृत्वा यथायोग्यं बहुमानपुरस्कारार्पणकार्यं नैव
सुकरम् । एतादृशि कार्ये प्रकाण्डपण्डितस्य विदुषः परमावश्यकता आसीत्, यतः
शास्त्रार्थं कृत्वाऽऽगतस्य विदुषः योग्यतामापनं तद्योग्यतानुरूपदक्षिणापुरस्कारार्पणं
न बालक्रीडा । अस्मत् पितामहो दुण्डिराजशास्त्री विनायकराव-पेशवा-समये
चित्रकूटे तत्पटे नियुक्तः आसीत् । तत्पटं तेन प्रथमभारतीयस्वातन्त्र्ययुद्धपर्यन्तं
(वैक्रमीय १९१४), (पृष्ठाब्द १८५७) सुशोभितं कृतम् । शास्त्रार्थेन विद्वत्ता
परीक्षणं स्वप्रकाण्डपाण्डित्यमतरा न सम्भवति, अतः तस्य वैदग्ध्यं तत्पटेनैव निश्चित-
मासीत् । पुनश्च तत्कृतया व्यञ्जनरचनयापि तदेव समर्थ्यते । इदं व्यञ्जनकाव्यं
सर्वश्लेषप्रसादमाधुर्याद्यलङ्कारप्रचुरं तथा नानाविधबहूत्तमाकाव्यगुणसपन्नं दरीदृश्यते ।

इतिहासकथोद्भूतमितरद्वासदाश्रयम् ।

चतुर्वर्गफलोपेतं चतुरोदात्तनायकम् ॥

अलङ्कृतमसङ्क्षिप्तं रसभावनिरन्तरम् ।

सगौरवतिविस्तीर्णं श्राव्यवृत्तं सुसन्धिभिः ॥

सर्वत्र भिन्नवृत्तान्तरूपेत लोकरञ्जकम् ।

काव्यकल्पान्तरस्थायि जायेत सदलङ्कृतिः ॥

इत्येते विश्वनाथनिगदिता सर्वे गुणा प्रायशः सन्त्येवास्मिन्काव्ये । किञ्चि-
न्न्यूनत्वमपि न दोषस्पदम् । यतः

न्यूनमप्यत्र यैः कैश्चिदङ्गैः काव्यं न दुष्यति ॥

यद्युपातेषु सपत्तिराराधयति तद्विदुः ॥ इति

अस्य कवे रचनाशैली नितरा स्वतन्त्रा । अन्यकवीनामुच्छिष्टस्य गन्धो न
कुत्राऽपि वर्तते इति ग्रन्थस्यावलोकनेनैव ज्ञातं भवेत् । बाणोच्छिष्टं जगत्सर्वमित्यु-
क्तिरपि तेन स्वरचनानैपुण्येन सुतरा निरस्तेति स्पष्टम् । अतोऽन्यानुप्रासोपमोत्प्रेक्षादि-
शब्दार्थालङ्कारा काव्ये प्रयुक्तास्तस्याद्वितीयरचनाशैलीमनुभावयन्ति । तथा च
कतिपयश्लोकेषु पाणिनेः सूत्राणामुदाहरणानि यथा शक्यं समग्राणि ग्रथितानीति
वैचित्र्यम् । व्याकरणपाण्डित्यपटुता च यत्र तत्र दरीदृश्यते । सा चाद्वितीयत्वात्
केवलं तस्यैव । व्याकरणदुष्टापभ्रशादिप्रयोगा काव्ये नैव लभ्यन्ते । एतदस्य
वैशिष्ट्यम् । अतो ग्रन्थपरिसमाप्तौ कविर्निशङ्कतया घोषयति—

“युक्तिप्रयुक्तिघटितं मृदुलाक्षरं वाऽलङ्कारपूर्णमथवाद्भुतवृत्तकं वा ।

एकैकं पद्यमिहसत्कविभिर्विभाव्यं न व्यर्थं सम्भूतपदं न विसङ्गतं वा ॥”

एतत् कथने न खल्वहमन्यता किं तु वास्तविकता एव इति ग्रन्थस्यावलोकनेन सुज्ञात भवेत् । पर्याप्तमिदं यदस्य कवेर्लेखनशैली नितरा स्वतन्त्रा व्युत्पन्नताया परिचायिका । अस्य कवेर्व्युत्पन्नताविषये निम्नोद्भूतपद्य पर्याप्तम् । पन्नासस्थान गतोऽमत् पितामह तत्रत्येन राज्ञा पृष्ट किं किमधीतवान् भवानिति ? तदा स त पद्येन प्रत्यवादीत् । यथा

यस्य व्याकरणे द्विधाधिघटना शब्दाथयोनिमला

वेदान्तेपि तथा स्वबोधविषये विद्याथिना बोधये ॥

ज्योतिर्वैद्यकयोरकुण्ठमहिमा काव्यैकचिन्तामणि-

दुर्हिण्ड पण्डितगवपवतपविर्जीव्याच्च जीयाच्चिरम् ॥

कवेर्जीवनकाल — कवेर्जन्मकाल जन्मपत्रिकाऽभावात् समीचीन प्रमाण पुर सारयितुं वयमसमर्था । परंतु पितृपितृव्यादिभ्यः श्रुतमस्माभिर्यत्तेषां पितुरायुर्मानं चतुःषष्टिवर्षात्मकमासीत् । तत्समयस्य परिगणनं मम पितुः जयकृष्णशास्त्रिणो जीवनकालेनैव करणीयं भवति । निधनसमये तस्याष्टमपुत्रो जयकृष्णशास्त्री द्वाविंशतिवर्षीयोऽभवत् । तस्य जन्मसंवत्सर १९०८ वैक्रम (शकवत्सर १७७३) आसीत् । अतो वैक्रमीयवर्षे १९३० तमे शकवत्सरे वा १७९५ तमे स द्वाविंशतिवर्षीयो बभूव, अतः कवेर्मरणसमयं ज्येष्ठ कृ ३, १९३० विक्रमाब्द (शकवत्सर १७९५) सिध्यति । पितृविहितश्राद्धदिनस्य स्मरणेन तिथिनिश्चयस्तु स्पष्टम् । तस्मादायुर्मर्यादानुरोधेनास्य जन्मकाल १८६६ विक्रमाब्द प्रतिभाति । अतः अस्य जीवनकाल १८६६ संवत्सरतः १९३० संवत्सरपर्यन्तं भवति ।

मस्तानीसम्भूतं प्रथमबाजीरावस्य पुत्रं समशेरबहाद्दुरो राजपुत्रत्वात् स्वभरणपोषणार्थं बादानगरपरिवर्तिभूभागं यत् बाजीरावेण विजितम् उत्तरप्रदेशे लब्धवान् । यवनीसम्भूतत्वादसौ 'नवाब' इति ख्यातः, किन्तु माण्डलिकत्वात् पेशवे श्रीमते वार्षिकम् आयव्ययानां परिगणनपत्रं देयम् आसीत् । स पितेव रणधुरन्धर शूरपानीपतयुद्धे मृतः । तस्य पुत्रोऽलीबहाद्दुर अमृतरावस्य समकालीनोऽमात्येन नानाफडनवीसेन उत्तरहिन्दुस्थाने प्राबल्यङ्गतस्य सिदियामहादजीमहाशयस्य निरोधनार्थं सैन्येन साकमुत्तरभारते प्रेषितः आसीत् । महादजी तु तं चातुर्येण दूरीकृतवान् । महादजिना सह निजरणपटुत्वम् अकिञ्चित्करं मत्वाऽसौ बुन्देलखण्डान्तर्गतं स्वपितुर्दायभागान्तरं भूभागं गत्वा बान्दानगरे राजधानीं स्थापयित्वा निजराज्यविस्तारं कारयामास । एव बान्दाराज्यं सृष्ट्वाब्दे १७८८ स्थापितमासीत् । तत्र पेशवेशासनस्य प्रतिनिधिरूपेण कार्यं कर्तुं तथा च यथासमयं करसञ्चयादिकं पुण्यपत्तने प्रेषणार्थं ममात्येन नानाफडनवीसेन विठ्ठलाङ्गजो रामचन्द्र काळेकुलोद्भवो बान्दासमीपे वर्तमानभूरागदुर्गास्याऽऽधिपत्ये नियुक्तः । स्वभरणपोषणार्थं तेन जालोन (जालवण)

प्रदेशे भूभागोपि सम्पादित आसीत् । एवमसौ सरदाररामरावो वझे, जोशी, दामले कुटुम्बै सह खृष्टाब्दे १७९० बान्दानगरे आगत्य न्यवसत् । तत्र स खृष्टाब्दे १८०० पर्यन्तमासीत् । उपरते अमात्ये नानाफडनवीसे अलीबहाद्दुरो नवाबश्च आयव्ययगणनात्मकवृत्त पेशवेप्रतिनिधये दातु नोपचक्रमे । एव द्वित्रिवर्षाणा आयव्य यात्मकमितिवृत्तमप्राप्य सरदाररामचन्द्रस्तसूचयितु पुण्यपत्तन गत । तस्य नवाबस्य प्रेष्यमाणानायव्ययानीक्षितु तथा तत्परिगणन कर्तु रामचन्द्रसूनु अस्य कवेरग्रजो गणेशरामचन्द्र काळे इत्याख्य श्रीमता नियुक्तः । गणेशोपि प्रखरतैलबुद्धि प्रत्युत्पन्नमति नवाबस्य परिगणनपत्र समीचीन कृत्वा समग्र वृत्त यथाक्रम पेशवेश्रीमते निवेदितवान् । पञ्चदशवर्षदेशीयो गणेशो विलक्षणबुद्धिमत्तया पूण्यपत्तने प्रख्याति गत । अस्य कुशाग्रबुद्धिं दृष्ट्वाऽसौ श्रीमताऽमृतरावेण निजार्थव्यवस्थाकार्ये निजसन्निधौ चित्रकूटे उपामात्यपदे नियुक्त आसीत् । रामचन्द्रस्य त्रयः पुत्रा बभूवुः । प्रथम काशीनाथो, द्वितीयो गणेशस्तृतीयो दुण्डिराज इति । तत्राग्रज काशीनाथो स्वभूभागकार्यकर्तु जालोनगर जगाम । दुण्डिस्तु चित्रकूटे तैलङ्गाख्य अनन्तराम-शास्त्रिसमीपे व्याकरणवेदान्तसाहित्यादिशास्त्राध्ययन चकार, पञ्चात्पारङ्गतस्याऽस्य कवे पाण्डित्यमनुलक्ष्याऽसौ कविरपि तत्रत्यपण्डिसभाया प्रमुखो नियुक्त श्रीमताऽ-मृतरावेण । एव रीत्या अस्मत्पूर्वजाना निवसति चित्रकूटे अभूत् । जालोनराज्यमौ-रसपुत्राभावादाङ्ग्लै परिहृत तदा काशीनाथो गुल्लसरायमागत्य तत्रैव न्यवसत् । गणेशवशजस्तु बान्दाग्रामे न्युवास ।

अस्य कवे काव्यग्रन्थनिर्मितिकाल १८८८ वैक्रम सवत्सरत १९१४ पर्यन्त सम्भवति ।

वैक्रमे १९१३ तमे वर्षे अनेन 'उदश्विद्रामायणाख्यान' लिखितम् । तस्य रचनाकाल कविना समाप्तौ दत्त परिसमाप्तिश्लोकेन सह । तद्यथा—

“प्रेरितो रामचन्द्रेण मयूराभिजनेन यः ।

व्यतनोद्रामतनयो रामकीर्त्ति यथामति” ॥७४॥

इति श्रीमद्रामसूनुविद्वन्मौलिभूषणदुण्डिराजशर्मकृतमुदश्विद्रामायण समाप्तिस गमत् ॥ शके १७७८ सवत् १९१३ गतेषु फाल्गुन व १० मन्देश्वरात्रे ॥ इति ॥”

अत परमनेन “उत्तरापरिणयम्” नामाख्यान लिखितम् । तन्वापूर्णमेव । असौ हरिकीर्तनकारिणा प्रयोगार्थं कथाख्यानानि विरचितवान् इति पितुर्मुखत श्रुतमस्माभिः । अस्मद्ग्रन्थसन्द्ध्ये उदश्विद्रामायण तथा उत्तरापरिणयनामानमाख्यान द्वय प्राप्तमस्माभिः । इदमाख्यानद्वय तेषामेव भगवत्कीर्तनकारिणामुपयोगार्थं दृश्यते । यतो द्वयमाख्यान सङ्कतमराठीहिन्दीभाषापद्येषु लिखितम् । तत्राद्ये रामायणा-

ख्याने अर्थानि पद्यानि सस्कृतभाषाया तयान्यान्यर्थानि मराठीहिन्दीभाषाया रचितानि सन्ति तस्मात् तस्य नामकरणम् 'उदश्विद्रामायणम्' इति कृत कविना, यतोर्ध-भागेन जलेन सञ्जात तक्रमुदश्विदिति कीर्तितम्। 'तक्र ह्युदश्वि मथित पादा-म्ब्वर्धाम्बु निर्जलमित्यमरवचनात्। कविरपि तस्याख्यानस्य परिसमाप्तौ एव भणति

“ इत्थ रामयश समाकृतिरिय द्रुष्टेर्जने राजता
या भाषोदकवर्धिताल्पमति त ख्याता ह्युदश्वित्पदा ॥
सस्कृत्याधगगोविकाररुचिरा छन्दोभिरास्फोरिता
स्याद्रामायणकीर्त्तिभोजनविधावास्वादाने सा पटु ॥ ” इति ॥

अन्यदुत्तरापरिणयमपि सस्कृतमराठीभाषाया मिश्रपद्यानुबन्धेन विरचितमनेन,
किन्तु तच्चापूर्णमेव ।

“ भटताण्डववल्लकीनामक ” त्रयोविंशतिश्लोकात्मक काव्य कविना विरचित
मासीत् । तदपूर्णं प्रतिभाति । अस्मिन् काव्ये मुगलेश्वरसेनानीवगशग्राहग्रस्तेन
तत्रत्येन बुन्देलखण्डाधिपेन राज्ञा छत्रसालेन स्वरक्षणार्थमाहूतो गजेन्द्रेण गरुडपतिरिव
भटकुलावतसो बाजीराव प्रथम कथ त्रगशपराभव कृतवानिति कथा वर्णिता ।
तामपि काश्चिदुदाहरामि

राज्ञि स्नान प्रकुर्वाणो प्रवृत्ति कथिता जनै ।
नीरपात्र परित्यज्य वीर, पत्रमलोचयत ॥३॥

तत किञ्चिद्गद्यमपि —

तदनु गीर्वाणगणेशपराक्रमस्य गभीरा गिरमादाय गते तस्मिन्सदेशहरे
दूते नरेशोपि निशीथे तेजसा जितभास्कर निजभ्रातर (चिमाजीरावमितिभाव)
निखिलराज्यभारपरिमातरमनुनीय, तेन सममषडक्षीण विधाय कुवल्यदलेक्षणो
धृतधौतपरिधान कृतस्वस्त्ययन प्रभाते धनदककुभ प्रतस्थे ॥

“ अश्वेन तुच्छीकृतमातरिश्वना जगाम कुन्त परिगृह्य पाणौ
गज शकुन्तेशरथो यथागमत् तथा प्रजेशोप्यथ छत्रसालम् ॥ ”

तत, कैश्वित् श्लोकैः तस्य सैन्यगमनवर्णनं कृत्वा । तत

“ बभञ्ज निशि बङ्गसानथ बबन्ध काश्चिज्जनान् ।
स्वबन्धुजनरक्षणो विदधत कबन्धानसीन् ।
पुना रणमखेषु तानपि यमक्षय प्राहिणो—
चक्रकार रिपुकण्डन दिवसमण्डन लक्षयन् ॥२०॥ ”

इदमाख्यानमपूर्णं प्रतिभाति । ऐतिहासिक काव्य मत्वा तस्य पौत्रेण काशीनाथ शर्मणा पूर्णं कृतमस्ति ।

अस्य प्रमुखकाव्यकृतिस्तु भागवतव्यञ्जनमेव । दशमस्कन्धव्यञ्जनमनेन पूर्वमेव रचितम् । तदनन्तरमन्यस्कन्धव्यञ्जनानि विरचितानि । यथा कवि प्रथम व्यञ्जनस्यारभे एव भणति ।

कथावैशिष्ट्यलोभेन दशम व्यञ्जन पुरा ।

कृत्वापुनरतृप्तेन तन्यते भगवत्तनु ॥ इति ॥

अस्य व्यञ्जनग्रन्थस्य लेखनकालो ममपितुर्जन्मनः पूर्वं सम्भवति । पितुर्जन्म वत्सरो (विक्रमस्य) १९०८ । यदा १९१४-१५ तमे विक्रमाब्दे (सन १८५७) स्वातन्त्र्ययुद्धमिति ख्यात सैन्यविगल्बो जातस्तदास्माकं चित्रकूटस्थ गृहम् आङ्ग्लैर्मस्मसात्कृतम् । अनेन विगल्बेन सह पेशवेकुलानां राज्य विनष्टं, तदगभूता अस्य जीविकापि नष्टा । तदनन्तर जीविकार्थमश्वारूढेनानेन कस्यापि विगल्बकारिणः शस्त्राघातः पृष्ठभागेऽनुभूतः । पार्श्वभागे परिभ्रम्यानेन द्वितीयमाघातः कर्तुं प्रवृत्तस्या न्यस्यासि द्वाभ्यां हस्ताभ्यामाकृष्य बलात् परिहृतः, किन्तु तस्य दशागुल्यः छिन्ना बभूवुः । मूर्च्छितश्चासौ तस्यैव शिरोवाससा बद्ध अव्वभागे कस्मिंश्चित् गते निक्षिप्तस्तैर्दुरात्मभिः । द्वित्रिदिनपर्यन्तं तत्रैव गते पतित आसीत् । विपन्नावस्था प्राप्तोऽसौ निजकष्टनिवारणाय श्रीरामाष्टकं विरच्य तत्पारायणं कर्तुमारेभे । प्रसन्नः खलु भगवान् रामचन्द्र तस्यैकं शिष्यं तत्पथागन्तुं प्रेरयति स्म । भगवच्छब्देनाकृष्टं स शिष्यः तत्र गत्वा तं तस्य ज्येष्ठभ्रातृसमीपं गुलसरायग्रामं निनाय । रामाष्टकस्य अष्टमे श्लोकेऽसौ निजस्थितिं वर्णयति ।

निष्क्रियस्यापि मे छिन्नपाणे पुनस्त्यक्तलोकाध्वनोऽहुकृतौ मञ्जत ।

ये गतो पारवे नौरिवाब्धौ भवे राम ते पादकञ्जे सदाऽहं भजे ॥

इत्यस्मादुत्तरकालोऽनेन इतस्ततः परिभ्रमता पाथरकञ्जारग्रामे तत्राविपाश्रये व्यतीतं कृतं । इतः परं लेखनकार्यं विराममेव गतम् । व्यञ्जनरचनानन्तरं काव्य-रचना स नाकरोत् इति भाति । यतोऽस्य मम पितुः पूर्वसप्तापत्यस्य विशेषेण तेष्वाग्रस्य विवाहितस्य रामचन्द्रस्य पाण्डित्ये प्रतिदुष्टिराजस्य निधनात्काव्यकरणां विवारितोऽसौ बान्धवै इत्यपि श्रुतमस्माभिः । पश्चादङ्गुल्यभावात् स्फुटलेखनमपि अशक्यं सजातम् । व्यञ्जनादितरा कविरचना निम्नानुगा—

१ विद्वद्ग्रैवेयकम्—(स्फुटश्लोक संग्रहः) । तत्र शृङ्गारप्रकरणमेकपञ्चाशत्-श्लोकात्मकम् । सुजनस्तुतिः (पञ्चश्लोकात्मिका) । राजवर्णनं पञ्चदशश्लोकात्मकम् ।

दुर्जननिन्दा (पञ्चश्लोकात्मिका) । स्फुटश्लोका षट् । एव द्वयशीतितमश्लोका । तत्र केषामप्युदाहरणम् । यथा

शृङ्गार हैमवत्या प्रथयति धनुषा वीरमास्येन हास्य
बीभत्स स्रक्कपालैभयमहिपतिना भ्रुविजृम्भेण रौद्रम ॥
कारुण्य षष्टपत्न्याद्भुतमरुणविधूषर्बुधनेत्रभाभि
शान्त चित्तेन भूयात् स नवरसमय शङ्कर शमणे व ॥

२ उदश्वित् रामायणम्—(आख्यानम्)

३ भटताण्डववल्लकी—(अपूर्णकाव्यम्)

४ उत्तरापरिणयम्—(आख्यानमिदमपूर्णम्) अस्मिन् काव्येऽस्य गद्यरचनाशैली दृष्टिपथमुपयाति । तद्यथा—तत श्रीकृष्णोऽपि सुदेष्णाजानितुन्न-सायुगीनधुरीणाधोरणन्युब्जीकृतस्रवन्मदकणवारणाधिरूढ साकमनुजया विजयजायया शत्रुनभितृत्तमन्युनाभिमन्युना पुरो नददानकदुन्दुभिनानकदुन्दुभिना बन्दीजनेन स्तूयमान सशिष्यैर्महर्षिभिराशिष्यमाण समीरजातपरिहृतशल्य सूपशल्य धृतमत्स्यरूपोऽपि मत्स्यपुरमाजगाम ।

५ श्रीकृष्णाष्टकम्—अनुपलब्धम् । केवल पितृमुखत श्रुतम् ।

६ गगाष्टकम्—अस्य पञ्चष. श्लोका विद्रद्वैवेयके सङ्ग्रहीता । इतरे अनुपलब्धा ।

७ रामाष्टकम्—नित्यमेव पतञ्ज्येऽस्माभि । गतरामनवमीपुण्यदिनमनु-लक्ष्येऽद रामाष्टक नागपुरस्थसस्कृतभवितव्यमिति साप्ताहिके प्रकाशित-मासीत् ।

८ शब्दरूपादर्श —शब्दरूपावलिरिय बाल्ये सर्वै पठितास्माभि । इय पाणिनीयमतानुसारेण, अकारादिक्रमेणाऽजन्तहल्न्तशब्दान् पुस्त्रीनपुसक लिङ्गभेदेन पृथक्त्वेन रचितत्वात् क्रमभङ्गाभाववैशिष्ट्य दर्शयन्ती बालाना कण्ठस्थीकरणे सुगमा ।

९ स्फुटलेखनमपि यत्रतत्र पत्रगत लभ्यते । यथा व्याख्यातमिद “ पङ्क्तिद्वय पुराणोक्तमलभनमिव कूटवत् । तस्य व्याख्या गुरुत्वा द्रुष्टि कुर्वे बुधा मुदे ॥ ”

“ यो न बीजं विना बीजमबीजं बीजभाषितम् ।

स विष्णुर्भवबीजं मे शान्तविद्यासिना ह्यतु ॥ ”

योनबीजमिति ॥ बीज रेतसि सत्वेऽग्नौ हेतावद्दुरकारणे । आधानेपीति विश्व । ‘य बीज न’ इति पदत्रयम् । य बुद्धिस्थ बीजम् । न द्वार्थ । हेतुरिव । हेतुलोकै कार्यस्य प्रजनक कार्यात् पृथग्भवति । अय तु कार्यं जगत् तत्कारण माया तस्या अपि हेतु कार्यरूपश्च । अतो हेतु रिवहेतु विलक्षण इत्यर्थ । यद्वा न बीजम् अबीज, न अबीजम् अनबीजम् । नञ्द्वयस्य प्रकृतदा-दर्यावबोधकत्वात् दृढ बीजमिति यावत् । लोके अङ्कुरकारणम् अङ्कुरोत्पत्त्यनंतर नश्यति । अय तु तथा न, अतो दृढ बीजम् । अथवा न बीज रेतोरूपेण न, किन्त्वीक्षणेनैव । पुन विना बीजमबीजम्, य आधानमन्तरा जगदङ्कुरकारण विवर्ताधिष्ठानत्वात् । पुनर्वीजभावित, बीजेन मायया भावित वार्धित पोषित विषयीकृत इत्यर्थ । यद्वा बीजस्य भाव फलत्वेन सजातोऽस्येति बीजभावित, बीज प्राप्त भूप्राप्तौ । स एव भूतो विष्णुर्व्यापक भवबीज भवो जन्म तस्य बीजम् अज्ञान मे मम अज्ञानावच्छिन्नजीवस्य शा तमुपशम विद्या ज्ञानम् । तद्युक्ता विद्यैवासि खड्ग तेन घृत खण्डयतु । अवतु इति पाठे स एवार्थ । रक्षणाद्यर्थान्तरगतहिसार्थ-स्यावते इति सर्वमनवद्यम् ।

अस्य प्रमुखकृतिस्तु श्रीमद्भागवतव्यञ्जनमेव । व्यञ्जनमिति नामकरणस्य कारण स्वय कविना ग्रथसमाप्तौ प्रदर्शितम् । तद्यथा

“ श्रीशुकाभ्युदितभागवताख्य पक्वमन्नमिति मिष्टरसाढ्यम् ।

स्वाददा तु रसिकस्य जिघृक्षोव्यञ्जनाकृतिरिय कृतिरास्ताम ॥ ”

श्रीशुकदेवमुनिनाऽऽख्यातमिदं भागवतनाम गन्धामृत पाचितमन्नमिवातिमिष्टम् अस्तिस्वादुरसै परिपूर्णमस्ति । तद्रसास्वादितुमिच्छोरिय मम काव्यरूपाकृतिर्व्यञ्ज नाकृतिरूपेण भवतु । यथा सुमधुरसेवनेन जडत्वङ्गताया जिह्वाया पुन पुना रुच्युत्पा दनाय कृत्वाम्लादिरसपूर्णव्यञ्जनस्यावश्यकता भवति तद्वत् श्रीशुकाभ्युदितभागवतस्य पुन पुन सुमधुररससेवनेन मानसीरसना तु जडत्वङ्गता परञ्च सेवनेच्छात्वत्पुता, अतस्तज्जडत्वविनाशाय ममेय काव्यकृति कृत्वम्लादिरसनिर्मितव्यञ्जनवत् स्वाददा भवतु ।

ग्रन्थव्याख्याकारपरिचय ---

प्रस्तुतग्रन्थ. मूलरूपेणास्मद्ग्रन्थालये आसीत् । अस्य ग्रन्थस्य व्याख्या तथा प्रकाशन कर्तुमस्माक महती मनीषा बाल्यत एव सजाता । मम गोविन्दशर्मण पिता श्रीजयकृष्णशास्त्री स्वपितुरष्टममपत्यम् । कवेर्निधनानन्तर तस्य ज्येष्ठ पुत्रो श्रीजयकृष्णशास्त्री निजलघुभ्रात्रोर्नारायणभालचन्द्रयोर्भरणपोषण प्राप्तो जीविकार्थे

ग्वालहेरसस्थान गत सन् तत्र कस्यचन विदुष समागम प्राप । स विद्वान् छत्रपुरसमीपस्थ नौगावराजकुमारमहाविद्यालये प्राध्यापक सन् कस्मैचित्कालाय निवृत्तिम् अभ्यर्थितवान् । तेन विदुषाऽनुनीतोऽसौराजकुमारकालेजे तस्यैव पदे अध्यापनार्थं नियुक्तोऽभूत् । एव तत्र छत्रपुरसस्थानाधिपतेर्विश्वनाथसिंहस्य छात्रस्य मम पित्रा सह समागमोऽभवत् । असौ शिष्य तस्याऽध्यापनेन एव प्रभावितोऽभवत् यत् स त निजराजधान्यामाश्रयार्थं प्रेषितवान् । ईदृक् प्रकारेण श्रीजयकृष्णशास्त्री बुन्देलखण्डान्तर्गत छत्रपुरसस्थानाधिपते राजर्षि सर विश्वनाथसिंहजूदेव वर्मण सभापण्डित आसीत् । एव सोऽधिपतिर्जयकृष्णशास्त्रिणा बाल्यत एवाऽध्यापित । तेनाधिपतिना सस्कृताग्निष्ठितन्यायदर्शनवेदान्तादिविविधशास्त्राणामवलोकनमपि मत्पितु सकाशे एव कृतम् । पुनश्च व्रतबन्धे गायत्रीमन्त्रोपदेशमपि अस्मादेव प्राप्तवान् । अत गुणशिष्यस्य ऋणानुबन्धत्वात् राज्ञि मम पितुर्महती गुरुता तथा विशेषादरश्चावर्तत, यस्तेनाऽऽजीवनम् अमन्यत । कालान्तरेण श्रीनारायणशास्त्री अपि तस्य राज्ञि सभापण्डितोऽभवत् । तृतीयो श्रीभालचन्द्रोपि छत्रपुराङ्गलपाठशालायामध्यापक आसीत् । ज्येष्ठस्य श्रीजयकृष्णशास्त्रिणश्चत्वार पुत्रा आसन् । श्रीभालचन्द्रस्यापि तावत्सङ्ख्याका पुत्रा बभूवु । नारायणशास्त्रिणा दारपरिग्रहो न कृत, वेदान्ताध्ययनपरिशीलननिष्ठत्वात् । श्रीजयकृष्णशास्त्री स्वपितुसदृश पण्डितो राजनीतिज्ञ आसीत् । अत एव राजकार्ये तथाऽध्यापने प्रसक्तत्वात्, तथा च प्राचीनशिलालेखाऽध्ययनाद्यन्यतमकार्यव्यापृततया, तथा स्वस्वामिन श्रीविश्वनाथसिंहजूदेवस्य वैष्णवमतानुवर्तित्वात् तदीयाचार्याणां हस्तलिखितग्रन्थानां परिशीलनं कृत्वा, तद्वाचनश्रावणकर्मप्रसक्ततया, अस्य ग्रन्थस्य टीका कर्तुं तथा प्रकाशयितुं नावसर लब्धवान् । खजुराहाग्रामस्थशिलालेखानां तथान्येषामध्ययनं कृत्वा अनेन खर्जूरवाहकनामक पुस्तकं लिखितम् । तच्च मम द्वितीयाग्रजेन श्रीदामोदरशर्मणा हिन्दी भाषायामनुवादं कृत्वा प्रकाशितम् । चतुर्णां भ्रातॄणां मध्ये कनिष्ठोऽहम् । मम पितृव्यज्ज काशीनाथशर्मा स्वभ्रातृषु ज्येष्ठ । मम सस्कृतस्याध्ययनं पितु सकाशे एव जातम् । तत्तु मम षोडशवर्षवयोमानपर्यन्तम् । तदवधिपर्यन्तमध्ययनस्य पूर्वपीठिकानुसारेण व्याकरणादिग्रन्थानामध्यापनं पित्रैव सम्पादितम् । यतश्चतुर्षु पुत्रेषु कश्चन वशापरम्परागतसस्कृताध्ययनस्य प्रथामनुसारेदित्याभिलाषेणैव । किन्तु समयानुवर्ती मे तात कालमानेनाङ्गलभाषाया वर्षिष्णुप्रभाव ज्ञात्वा तद्भाषाद्वारेण ज्ञानं संपादयितुं प्रायतत । अत निजं दैशिकं नियुज्य एकं वर्षं गृहे एवाध्यापनं संपादयित्वा, तदनन्तरं छत्रपुरस्थाङ्गलविद्यालये मे प्रवेशं कारितवान् । एव चतुर्षु वर्षेषु मया मेट्रिक् परीक्षा समुत्तीर्णा

अर्थात् १९२१ तमे खृष्टाब्दे । तस्या प्रथमाङ्कसमुत्तीर्णत्वात् प्रतिष्ठासुद्रापि (Medal) मया सम्पादिता । पुनरग्रिमशिक्षणाय छात्रवृत्तिरपि प्राप्ता । किन्तु सस्कृताध्ययन परिशीलन च समाप्तिमगात् । तत खृष्टाब्दे १९२१ मध्ये महाविद्यालय त्यजतेति महात्मागाधीकथनानुसारेण विद्यालय परित्यज्यैकवर्षपर्यन्त गृहे एवातिष्ठम् । तस्या निष्कर्मवेल्या कालयापनाय पितु समीपे वैद्यकग्रन्थाना पठनमारब्धवान् । तस्मादुत्सृष्टोऽह कालेशिक्षणमग्रे नानुसरन्नाट्-लवैयमशिक्षणाय नागपुरमेत्य खृष्टाब्दे १९२६ तमे डॉक्टरोऽभवम् । तदग्रे शासनसेवाया नियुक्तो १९५७ पर्यन्त यत्रतत्र समस्तमव्यप्रदेशविदभेषु स्थानान्तरेण परिभ्रमन् पुन सस्कृतग्रन्थाना परिशीलनायावसर न प्राप्तवान् । खृष्टाब्दे १९५७ मध्ये यदा सेवानिवृत्तोऽभव तदा इम मम पूर्वजकृत ग्रन्थ स्मृत्वा उत्रपुर गत्वा त गन्थमिह नागपुरमानयम्, यतो मया नागपुरे एव गृह निर्माय वसति कृता । किन्तु एतावता द्राघीयसा कालेन यत्पूर्वे बालवयसि सस्कृताध्ययन कृत तत्सर्व विस्मृतमिवानुभूत मया अनभ्यासात्, किन्तु ग्रन्थस्य व्याख्या तु अवश्यमेव करणीया, सापि पुनस्तस्यैव कवेरभिजनेन इति मे निश्चिता धारणा । अतो व्याकरणपारायण तथा-न्यग्रन्थपरिशीलन कर्तुं समारब्धवान् । एव दृढसङ्कल्प निश्चितफलावाप्तये सङ्कुचितोपि पितृचरणौ मनस्याधिष्ठाय अस्य काव्यस्य व्याख्यालेखनमारब्धवान् । अस्मिन्नेवसमये वर्धानगर गतो ममपितृव्यपुत्रो मा द्रष्टुकाम नागपुरमागत । इदमारब्ध कार्यमपि काशीनाथशर्मणे भ्रात्रेपि कथितम् । असौ बन्धुरपि विद्वान् गृहपरिपाठ्यनुसारेण बाल्यकाले सस्कृताध्ययनम् अस्मत् पितृव्यस्य नारायणशास्त्रिण समीपे कृतवान् । मम त्रिभिरग्रजैर्भ्रातृभि सममयमपि दूरदृष्टिना पित्रा कालेजाङ्गल-शिक्षणग्रहणाय राजस्थानान्तर्गत जयपुरनगर प्रेषित, यत्र विद्यादान निःशुल्कमासीत् । शिक्षकाध्यापकाना सञ्चयोपि प्रशासनीयोऽवर्तत । पुन परीक्षाफलत्रमाङ्कानुसारेण छात्रेभ्य वृत्तिरपि देयाऽऽसीत् । अतस्तेन तत्र 'मिडिल' परीक्षात एम् ए परीक्षापर्यन्त छात्रवृत्ति सम्पादिता । तदनन्तर 'डॉक्टरेट' इति जर्मनीदेशस्थपदवी प्रात्यर्थमस्य निर्धारणमपि जातम्, परञ्च तस्मिन्नेव वर्षे प्रथममहायुद्धस्योग्ररूपेण भारतशासनछात्रवृत्ति स्थगिता । अतो द्रव्याभावादसौ एकवर्षपर्यन्त गृहे अतिष्ठत्, तदा स पितृव्य श्रीनारायणशास्त्रिणमवोचत् । भो गुरो ! (अनेनैव नाम्ना सोऽस्माभि सर्वैरपि बन्धुभगिन्यादिभि. सम्बोधित आसीत्) यत् न पितामहकाव्य भवता भूरि भूरि प्रशस्त तद् दर्शयतु भवान् । तैरुक्त महत्तपद्यस्यार्थे निरूपय

पश्चात् ग्रन्थ दर्शयामि । अर्थनिरूपणाय तेन दत्त श्लोको विद्वद्ग्रैवैयके ग्रथितो ऽस्ति ।
तत् पद्यमीदृक्—

य श्रूयते हली तो य च न वाचोवगाहन्ते ।

ग्रन्थाश्चयन्मया इह तमल जानीत विद्वांस ।।

पद्य गृहीत्वा कियत्कालानन्तर तेन कथितम् । अस्य श्लोकस्य द्वावर्थौ ।
एकोल् प्रत्याहारमपरश्च पतञ्जलिं मुनि वर्णयति । प्रसन्ना सन्तो गुरव स्वल्पिबद्ध
व्यञ्जनपुस्तक तस्मै प्रतिलिपिकरणाय दत्तवत । तत्प्रतिलिपिस्तेन सृष्टाब्दे १९१८
द्वितीयमासे पूर्णता नीता तत्पश्चादसौ भिन्नभिन्नराज्येषु शासकीयसेवासक्तो ग्रन्थ
स्यानुशीलनायावसर न प्राप्तवान् । सृष्टाब्दे १९५० तमे सेवानिवृत्तो जात ।
तदा अस्य ग्रन्थस्यानुशीलनमपि प्रारेभे । सेवाकाले स्वकार्यमाङ्गलभाषायी प्रकुर्वता तेन
टङ्कलेखनसरणि स्वीकृता विलम्बपरिहाराय । परञ्च टङ्कलेखनस्य दोष यो केषाञ्चित्
विषये हस्तस्य कम्पवाते परिणमति सोऽनेनाऽग्रे अनुभूत । तस्मात् लेखनकार्यं
दुष्करमभूत् । पर पत्रादिलेखनकायम् अपरिहार्यतया वामहस्तेन लेखनाभ्यास
कृतवान् येन दैनन्दिन प्रासगादिक च लेखन कथमपि सुकर जातम् । सेवानिवृ-
त्यनन्तरम् अनेन मन्व्यप्रान्तेषु बीनानगरसमीपे आगासोदखेटे स्ववसति कृता ।
यदाऽसौ १९५८ तमे वर्षे मा द्रष्टुकाम नागपुरमागत तदाऽस्यग्रन्थस्य व्याख्या
लेखन मनीषा मया निवेदिता । तेन व्याख्या करणाय न केवल प्रोत्साहितोऽह पर
सहायतादानमपि प्रतिश्रुतम् । एवमावा परस्वरेण प्रोत्साहितौ सतत प्रयतमानौ तात
चरणाना कृपाकटाक्षान् इमा व्यञ्जनसुगोधिनी टीका मूलेन सह रसिकविद्वज्जनसम्मुखे
स्थापयितु समर्थौ भवाव । सेय सन्ततपरिश्रमेण रचिता व्यञ्जनसुगोधिनी स्रक्
तातचरणेषु मन्तर्पणाञ्जलिरूपेणोपतिष्ठताम् । अनेन र्मणेन्दीवरदल्लयमेडिरान्-
कन्दल कञ्जनयन काव्यस्यास्य नायक श्रीकृष्णो प्रीतो भवतु । इदानी गीर्वाण
वाणीसरणिमभिजिगमिषूणा विद्यार्थिजनाना प्रथमत काव्याध्ययनपरिपाटीसाधन
शब्दपदवाक्यवाक्याथज्ञान भवति । तदर्थमप्येतत्काव्य पूर्णतया योग्यम् ।
पुनश्चास्मिन् काव्ये यत्र तत्र या व्याकरणप्रयोगश्चमत्कृति काव्यात्मकतया कविना
ग्रथिता साऽनुपमेयत्वात् निश्चयेन विद्वज्जनाना पण्डितानामपि मनोनुरागिणी भवेदिति
विस्तरेण अलम् ।

उपसंहार

अथि सदया सहृदया काव्यरसमर्मज्ञा महानुभावा । इद कविवरेण रचित
पद्यात्मक श्रीकृष्णचरित्र सटीकमुपहारी क्रियते । मुद्रणसाधनाभावात् प्राचीनकवीना

विदुषा च ग्रन्था न सरलतया प्राप्या । अयं ग्रन्थोपि नष्ट एव अभविष्यद्यदि पितृव्य
पादा श्रीनारायणशास्त्रिणोऽस्य प्रतिलिपि कृमिभक्षित जीर्णपुस्तकात् कवे स्वहस्तलिखित
सङ्ग्रहान्नाकरिष्यन् । यथामति कवेर्भावमर्थं च प्रकटयितुं प्रयत्नं कृतोस्त्यावाभ्याम् ।
तस्मिन् विषये कियदस्माकं साफल्यमिति निर्णेतुं भवन्त एव समर्था । अथात्र
मुद्रणानन्तरमपि ये दोषा दृष्टिपथमुपपगतास्ते यथामति शुद्धिपत्रे निर्दिशिता तथाप्यत्र
भवतो विद्वज्जनान् मानुषनिष्ठनैसर्गिकभ्रमप्रमाददोषाणां दुष्परिहरत्वात् यदशुद्धं भवेत्
तत् क्षन्तव्यं सूचनीयं च येनाऽऽगामिमुद्रणे स्वलनदोषा दूरीक्रियेरन् इत्यभ्यर्थयावहे ।

नागपुरम्
दि २०-६-६५

काळे कुलोत्पन्नौ व्याख्याकारौ
डॉ जयकृष्णतनूज गोविन्दशर्मा
भालचन्द्रतनूज काशीनाथशर्मा च
एम् ए

व्याख्याकारौ



डॉ गोविंद जयकृष्ण काळ



श्री काशीनाथ भालचंद्र काळ, एम ए

गोविन्दोऽह काशीनाथश्च बन्धुर्जातौ पौत्रो व्याकुलौ लोपभीत्या ।
काव्यस्थैतस्याद्वितीयस्य नून शब्दार्थालङ्कारविभ्राजेतस्य ॥

श्रीदुंदिनाकृत श्रीभागवतव्यंजनम्

प्रथमोल्लासः

॥ श्रीगणेशायनम ॥ श्रीकृष्णायनम ॥ श्रीगुरवेनम ॥

अम्बा हासेऽतिशुक्लान्दशनवसनयोर्लोहिता केशपाशे—
कृष्णा वन्दे कुलेशा प्रकृतिविकृतिभि सप्तभि शृङ्गदम्भात् ॥
राजन्त या प्रपञ्च मुनिशिखरमधिष्ठाय शैल चकास्ति
ब्रह्माण्डाखण्डमूलप्रकृतिरविकृतिश्चेतनालिङ्गिताडगी ॥१॥

अन्वय—या ब्रह्माण्डाखण्डमूलप्रकृति अविकृति चेतनालिङ्गिताङ्गी सप्तभि प्रकृतिविकृतिभि शृङ्गदम्भात् राजन्त प्रपञ्च मुनिशिखर शैलम् अधिष्ठाय चकास्ति, (ता) हासे अतिशुक्ला, दशनवसनयो लोहिता, केशपाशे कृष्णा कुलेशाम् अम्बा वन्दे ॥

व्याख्या—अम्बामिति । या ब्रह्माण्डाखण्डमूलप्रकृति ब्रह्माण्डस्य अखिलजगतोऽखण्डा भागरहिता । अनन्यत्वादपरकृतोत्सृजनसहायताराहित्यात् स्वयमेव मूलप्रकृतिरादिकारणम् । यया चराचरात्मक जगन्निर्मितमित्यर्थ । अविकृति या विकारेण रहिता, अविकृता, अजा इत्यर्थ । चेतनालिङ्गिताङ्गी—चेतनेन चैतन्येन पुरुषेण आलिङ्गितम् अङ्ग यस्या सा । पुरुषेण सह वर्तमाना आदिमाया इत्यर्थ । सप्तभि सप्तसख्याकै प्रकृतिविकृतिभिर्महदाद्यै सप्तभिराद्यनादिकारणैरिव शृङ्गदम्भात् शिखरव्याजात् । राजन्त गोभमान, प्रपञ्च विस्तृत महान्तमित्यर्थ मुनिशिखर शैल सप्तशृङ्ग नाम पर्वतम् । अधिष्ठाय अन्यास्य । चकास्ति सर्वोत्कृष्टत्वेन वर्तते गोभते इत्यर्थ । एतादृशी ता । हासेऽतिशुक्ला हास्ये अति शुभ्राम् । दशनवसनयोर्दन्तवस्त्रयोर्लोहिता रक्ताम् । केशपाशे कृष्णाम्

म वरन नमो ऽणामि म्पि यर्थ । कुलेशा वत्सगोत्रान्तर्गत-काले-कुलोत्पन्नानाम्
अस्माक कुलेदेवताम् अम्बा मातर श्रीमद्योगेश्वरीम् । वन्दे नतोऽस्यहम् ॥

अस्या स्तुतौ कविना स्वेषु देवतास्तुतिव्याजेन समस्तजगत सर्गस्थितिविनाश
रूपत्वाच्छोभमानस्य निस्सारत्व, तथा च स्वेषु देवताया जन्ममरणान्विकारराहित्या-
नाद्यत्वात्, परिपूर्णत्वात्, त्रिकालाबाधितत्वात्, सत्यज्ञानमनन्तस्वरूप प्रतिपादितम् ।
साख्यशास्त्रानुसारेणैव जगत् सप्तमि प्रकृतिविकृतिभिर्नाम महदाद्यै सप्तपदाथै-
र्महत्हकार-पञ्चत मात्राभिर्निर्मितमपि राजते स्वादिकारणसम्मिलितपदार्थाना पृथक् व
दर्शयत्येव न त्जगण्डत्वम् एवमेवादि कारण सम्मिलितपदार्थाना पृथक्त्व
शिखरमिषाददर्शयन्तमपि सप्तशृंगिपर्वतरूप ससारमाश्रित्यापि सा सवोऽकृष्टतया
वर्तमानत्वादात्मनोऽखण्डत्व प्रतिपादयतीति भाव ॥

इय स्वकुलस्वामि या नुति पुष्पमालार्पणमिषात् स्रग्धराच्छ्रद्धसा कविना ग्रथिता ।
लक्षण तु भ्रन्नैर्याना त्रयेण त्रिमुनियतियुतास्रग्धराकीर्तितेयम् ॥१॥

तत्तत्प्रारब्धदूरीकृतभविकचयाञ्छुण्डयाकृष्य दिग्भ्यो-
भक्तान्प्रत्यर्पयन्त श्रवणपवनतस्तासु रिक्तासु चैषाम् ।
विघ्नान्प्रस्थापयन्त पदविनतनृणा योगभद्राख्यकृत्य-
स्वाङ्गेनैवाचरन्त शरणमिभमुख त दयालु प्रपद्ये ॥२॥

अन्वय — तत्तत्प्रारब्धदूरीकृतभविकचयान् दिग्भ्य शुण्डया
आकृष्य भक्तान् प्रत्यर्पयन्त, तासु रिक्तासु श्रवणपवनत एषा
विघ्नान् प्रस्थापयन्त, पदविनतनृणा योगभद्राख्यकृत्य स्वाङ्गेन
एव आचरन्त त शरण दयालुम् इभमुख प्रपद्ये ॥

व्याख्या—तत्तदिति ॥ तेषा तेषा भक्ताना प्रारब्धेन देवेन दूरीकृता
निष्कासिता भविकाना कुशलाना चया समूहा तान् । तत्तत्प्रारब्धदूरीकृत-
भविकचयान् । 'भावुक भविक भव्य कुशल क्षेममस्तियाम्' इत्यमर । तेषा
विविधभक्ताना देवेन दूरीकृतकल्याणसमूहान् । दिग्भ्य शुण्डया आकृष्य-
स्वशुद्धाटपडेन दिगन्तादाकृष्य । भक्तान्प्रत्यर्पयन्तम्—पुनरपि स्वभक्तान् प्रति
अर्पयन्तम् । तासु रिक्तासु—तत्कुशलापहरणाद्रिक्तासु दिक्षु । श्रवणपवनत —
श्रवणयो पवनो वायुस्तस्मात् तसि । निज श्रोत्रयो सचलनेनोत्थितपवनाद्वायो ।
एषा भक्तानाम् । विघ्नान् प्रस्थापयन्तम्, तत्र दिक्षु तेषामन्तरायान् प्रक्षेपयन्त
मित्यर्थ । पदविनतनृणाम्—पदयोविनता नम्रा नर तेषा । शरणगतभक्तानाम् ।
योगभद्राख्यकृत्यम्—योगभद्रो योगक्षेम इति आख्या नाम यस्य स योगभद्राख्य, ।

योगभद्राख्य यत् कृत्य कर्म तत् योगभद्राख्यकृत्य तत् । अप्राप्तस्य प्रापण योग । प्राप्तस्य रक्षण क्षेम इत्यस्मात् निजभक्तानां योगक्षेमात्मकं नाम लालनपालनात्मकं कर्म । **स्वागोनैवाचरन्तम्**—स्वशरीरावयवे सपादयन्तम्—तनुजस्य लालनपालनात्मकं कर्म स्वागोनैव सपादयन्ती पितराविव इत्यर्थं । एतादृशं त शरण रक्षितारम् । **दयालुम् इभमुखम्** इभस्य गजस्य मुतामिव मुखा यस्य स इभमुखं तम् गजाननं प्रपद्ये नतोऽस्म्यहम् ॥

अस्मिन् पद्ये 'अवकाशसिद्धान्त' (Vacuum Theory) कविना वर्णितं । यतो न कुत्राप्यवकाशो रिक्तं स्थातुं शक्यं तस्मात् कुण्डलापरहरणाद् रिक्तता गता दिगन्ता भक्तानां विघ्नैः पूरिता गजाननेनेति वर्णितम् । अस्माकं पूर्वजानामयमवकाशसिद्धान्तोऽपिज्ञात इति ।

प्रकृतिस्थो गज स्वशुण्डादण्डं पुरतः प्रक्षिप्य पुनः स्वसंमुखमाहरति तथा च श्रवसी उभे भूयो भूय सचालयति । प्रभोगजाननस्येदृशी क्रियात्र भक्तजनस्य योगक्षेमकारिणी वर्णिता ॥ इदं शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् । लक्षणं तु सूर्याञ्चैर्यदिम् सजौ सततगा शार्दूलविक्रीडितम् । अत्र स्वभावोक्तिरलंकारः ॥ दुरूहार्थं स्वक्रियारूपवर्णनं ॥२॥

हरित्पालान्वेणोरमृतमधुरालापविवशान्

प्रकुर्वन्तङ्कालाभयसुखमहालाभदपदम् ।

विशालाक्षङ्कुञ्चिन्नवधनतमालाभमनिश

भजे गोधुग्बालानयनवनमालापरिचितम् ॥ ३ ॥

अन्वय—हरित्पालान् वेणो अमृतमधुरालापविवशान् प्रकुर्वन्तः, कालाभयसुखमहालाभदपदं, विशालाक्षं, नवधनतमालाभं, गोधुग्बालानयनवनमालापरिचितं कञ्चित् अनिशं भजे ॥

व्याख्या—हरिदिति ॥ हरित्पालान् हरितं पालयन्ति रक्षयन्ति ते हरित्पालान् । 'दिशश्च ककुभं काष्ठा आशाश्च हरितश्च ता' इत्यमरः । दिवपालान् । वेणोर्वश्या । **अमृतमधुरालापविवशान्**—अमृतं सुधामिव मधुरैरालापैर्निनादैर्विवशाविह्वला तान् । **प्रकुर्वन्तः** प्रकर्षेण जनयन्तम् । अमृतमिव सुमधुरवर्णनिनादैर्न सुदूरस्थितदिवपालानपि विह्वलत्वं नीयमानमित्यर्थः । **कालाभयसुखमहालाभदपदम्**—कालात् यमात् अभयस्य सुखं स एव महालाभः, तद्वदिति यः स कालाभयसुखमहालाभदः तस्य पदस्थानं तम् । मृत्युभयमोचनस्थानं श्रीकृष्णम् । **विशालाक्षम्** आयतनेत्रम् । **नवधनतमालाभम्**—नवधनश्च तमालश्च नवधनतमालौ तयोरामा

इव आभा कान्तिर्यस्य स तम् । अथवा नवघन इव तमाला नीला आभा कान्तिर्यस्य स तम् । मेघश्यामम् । गोधुग्वालानयनवनमालापरिचितम्—गा दुहन्ति ते गोदुह तेपा बाला गोधुग्बाला गोपकन्या तासा नयनवनमालाभि परिचित इगितो ज्ञात तम् । गोपवृत्परिचितवनमालम् । एतादृशम् कश्चित् कमपि अनिर्वचनीय विभु श्रीकृष्णम् अनिश भजे सतत सेवे ॥ ३ ॥

अनुप्रासशब्दालंकार । शिखरिणी छन्द । लक्षण तु रसैरुद्रैरिच्छन्ना यमनसभलाग शिखरिणी ॥

नमो न मोहाधिविनाशिनो गुरो पदोपदोत्कृष्टपद नयेद्यदि ॥

नवेन वेत्ता हितमध्वना कथ सम स मङ्क्षु स्वजनैर्भवेज्जन ॥४॥

अन्वय — यदि जन मोहाधिविनाशिन गुरो पदोपदोत्कृष्टपद नम मङ्क्षु न नयेत् (तर्हि) स स्वजनै सम नवेन अध्वना हित (अहित च) वेत्ता कथ भवेत् ।

व्याख्या — नम इति ॥ यदि जन जनसाधारण किन्तु सुमुक्षुर्विचक्षणो वा इति भाव । मोहाधिविनाशिन मोह कश्मलम् अज्ञानावलिप्तमूर्च्छा स एव आधिर्मानसी व्यथा त विनाशितु दूरीकृतु शीलमस्य स तस्य । 'सुयजातौणिनिस्ता ऋत्वीत्ये' इत्यनेन णिनि । 'पुस्याविर्मानसीव्यथा' इत्यमर । मोहरूपमनो व्यथाया सदुपदेशेन मूलच्छेदनकर्तु समर्थस्य गुरो उपदेशकस्य सद्गुरो । पदोपदोत्कृष्टपद पदयो उपदा उपहार प्रथमदर्शने महता सम्मुत्प्रेऽत्यादरेण समर्पितवस्तु तदेवोत्कृष्ट श्रेष्ठतम पद वस्तु नम नमनम् । अर्थात् गुरुचरणयोरुपान्तेऽ त्यादरेणसमर्पणाय श्रेष्ठतम वस्तु नमनरूपोपहार एव नत्वन्व । 'पद व्यवसित चाणस्यानलम्याङ्घ्रिवस्तुपु' इत्यमर । एतादृशो नम मङ्क्षु इति न नयेत् नानुसरेत् । अर्थात् नतो न भवेत् । तर्हि स जन । स्वजनै समम् आतैर्बान्धवै सह — यत्र गुरुविरहितस्य एकस्यापि हित न भवति तत्र का कथा तस्य बहूना सन्निधिनाम् अत सर्वै सह नमेन् । नवेन नवीनेनाज्ञातेन अध्वना मार्गण मोक्षरूपहितसाधनायप्रकल्पित केनापि सुज्ञेनाप्रदक्षितो मार्गो नवीन एव, नवीनत्वान्मार्गभ्रशन तथान्यमार्गोपेतनमपि सम्भवति अतो नवीनमार्गेण गच्छन्सन् हितम् आत्मावबोधरूप मोक्षप्राप्तिरूप लाभम् अथ च अहित हानिरूपम् अर्थात् हिताऽहितयोर्भेद वेत्ता ज्ञाता कथ भवेत् । मोक्षाधिकारी कथ भवेत् न कथमित्यर्थ ।

सद्गुरो सदुपदेशाद्दिना मोक्षरूप ज्ञान न भवति अतो न एकलो जन किन्तु समष्टिरूपेण ब्रह्मजनहिताय बान्धवै सह सद्गुरुणा प्रदर्शितमार्गमनुसरेदिति भाव ॥ वशस्थवृत्तम् ॥४॥

कालिन्दीपुलिने चरन् वदनजैर्वातै सुवेणोर्नखै
छिद्राणा परिचालनैर्ब्रजसखीचेतासि सचालयन् ।
यान्तीना रमणेषु मोहनिचय सवर्धयन्केशवो-
दुण्डे ५ पण्डितमण्डनस्य विपद विद्रावयन् रक्षतु ॥५॥

अन्वय — कालिन्दीपुलिने चरन्, सुवेणो छिद्राणा वदनजै
वातैर्नखैश्च परिचालनै ब्रजसखीचेतासि सचालयन् यान्तीना
रमणेषु मोहनिचय सवर्धयन्, केशव दुण्डे पण्डितमण्डनस्य विपद
विद्रावयन् रक्षतु ।

व्याख्या—कालिन्दीति ॥ कालिन्दीपुलिने—कलिन्दस्यापत्य स्त्री कालिन्दी
यमुना नदी तस्या पुलिन तस्मिन् । यमुनाया तोयोत्यतप्रवेशे । चरन् चर गतौ
चरतीति चरन् शत्रन्तम् । परिभ्रमन् इत्यर्थ । सुवेणो छिद्राणाम्—सुवद्व्या रन्त्रा
णाम् । वदनजैर्वातै—मुसोत्पन्नै पवनै तथा च नखै परिचालनै—संचालितकराग्रै ।
आननात्कृत्कारेणोत्थितवातध्वनिभिस्तथा कराग्रैर्वशीछिद्राणा रोधनानिरोधनकमभिरु
त्पादितेन षड्जादिसप्तस्वरनिनादेन । ब्रजसखीचेतासि सचालयन्—ब्रज
सुद्रीणा मनास्याकपयन्नुद्दीपयन् इत्यर्थ । यान्तीना—गच्छतीना रमणीना
रमणेषु पतिषु मोहनिचय सवर्धयन्—मोहवृद्धि कुर्वन्, मृदुवेणुनिनादेन तान्
पतीन् सुषुप्ति गमयन्नित्यर्थ । केशव स श्रीहरि दुण्डे कवेदुण्डिराजस्य ।
कथ भूतस्य दुण्डे ? पण्डितमण्डनस्य पण्डिताना विदुषा यो मण्डन विभूषण
स पण्डितमण्डन तस्य । विपद विद्रावयन् रक्षतु—तस्य क्लेश दूरीकुर्वन्
पालयतु ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥५॥

रसज्ञरसवैरिणोहभयमेव पृथ्वीचरन्नचैकतरमेतयोरपि रसग्रहेप्रार्थये ॥
कृतिर्हि सरसास्ति चेदिहरमेत पूर्वं स्वय प्रनिम्नइववारधोवदन-
कुम्भधु पर ॥ ६ ॥

अन्वय—रसज्ञरसवैरिणो उभय एव पृथ्वीचरम् । एतयो एक-
तर चापि रसग्रहे न प्रार्थये । कृतिर्हि सरसाऽस्ति चेत् इह पूर्वं स्वय
रमेत । पर प्रनिम्ने वारिव अधोवदनकुम्भधु ॥

व्याख्या रसज्ञेति ॥ अत्र कविर्नैजकाव्यरसास्वाननाय न कमपि प्रार्थयते ।
कस्मात् ? यतो 'वाक्य रसात्मक काव्यम् इत्यस्मात् श्रृगारादिरसप्रदर्शनात्मकानाम्
अत्र प्रयुक्तशब्दवाक्याना रस जानात्यसौ रसज्ञ । विद्वान् पण्डित तदिपर्यतो रसवैरी

मूर्त् । अतो रसज्ञरसवैरिणो — पण्डितमूर्त्पयो । उभयमेव पृथ्वीचरम्—पृथिव्या चरतीति पृथ्वीचर तम् 'चरेष्ट' इत्यनेन ट प्रयय । युगलमव जगति वर्तमानम् । एतयोर्मयोर्मन्वे । एकतर चापि रसग्रहे न प्रार्थये—मम काव्यरसग्रहणाय एकमपि न याचे । कि कारणम् ? कृतिर्हि रससास्ति चेत्—अत्र मम काव्यकृति सरसा रसै सहिता रसवती श्रृगारात्प्रिसभाववती भवति चेत् तहि इह पूर्व स रसज । स्वय रमेत तस्या मम कृतौ अप्रार्थितोऽपि स्वयमेवावगाहेत । रसास्वाढ करिध्यतीति भाव । परोनाम रसवैरी तु प्रनिम्ने वारिव—निम्नस्थले जलमिव । 'आप स्त्री भूमि वार्वारिसलिल कमल जलम्' इत्यमर । अधोवदनकुम्भवन्धु—अधोवदनो नाम अधोमुखघटसदृश । यथा निम्नस्थले पतित जल स्यात् समर्थ नास्ति एव मेव अधोमुखकुभ वारिधारा अपि न पूरयन्ति । तद्वत् अरसिक प्रार्थितोऽपि रसग्रहणायासमर्थ इति भाव । इदं पृथ्वीछन्द । जसौजसयलावसुग्रहयतिश्च पृथ्वी गुरु, इति लक्षणात् ॥६॥

वर्तध्वे चित्स्वरूपा श्रुतिनियमबलात्सर्वदा जागरूका—

स्तद्युष्मान्प्रार्थयेऽहम्मुहुरिदमखिलानाऽऽविधेरा च कक्षात् ॥

उत्प्रेक्षादिप्रयुक्त्या सदसदपि गिरा प्रोच्यते यद्यदस्मिन्

काव्ये तत्तत्क्षमध्व निजनिजसदलकारसभावनाभि ॥७॥

अन्वय — श्रुतिनियमबलात् सर्वदा जागरूका चित्स्वरूपा (यूय) वर्तध्वे । तत् अखिलान् युष्मान् मुहु इदं प्रार्थयेऽहम् । अस्मिन् काव्ये आविधे आकक्षाच्च उत्प्रेक्षादिप्रयुक्त्या गिरा सदसदपि यत् यत् प्रोच्यते, तत् तत् निजनिजसदलकारसभावनाभि क्षमध्वम् ॥

व्याख्या—वर्तध्व इति ॥ श्रुतिनियमबलात्—श्रुतीना वेदाना नियमेन स्वाध्यायेन प्राप्त यत् बल तस्मात् । वेदशास्त्राव्ययनादित्यर्थ । अथवा श्रुत्यो शब्दार्थग्रहयो कर्णयोर्नियम प्रतिज्ञान तस्य बलात् सामर्थ्यात् । गुरो सकाशे शब्दग्रहणादव्ययनाद् यत् प्राप्त ज्ञान तस्य बलादित्यर्थ । 'कर्णशब्दग्रहौ श्रोत्र श्रुति स्त्री श्रवण श्रव' इत्यमर । सर्वदा जागरूका सदा जागृता । चित्स्वरूपा चित् चेतना तदेव स्वरूप विग्रहो येषा ते चित्स्वरूपा । साक्षात् सरस्वतीरूपा । वर्तध्वे—यूय कोविदा अस्मिन्जगति वर्तध्वे स्थ इत्यर्थ । तत् तस्मात् कारणात् अखिलान् युष्मान् अहं मुहु पुन पुनरिदं प्रार्थये । इदं किम् ? अस्मिन् काव्ये आविधे आकक्षाच्च उत्प्रेक्षादिप्रयुक्त्या गिरा सदसदपि यद्यत्प्रोच्यते । विधिर्नियम । कक्ष सीमा । आङ् अभिव्याप्तौ मर्यादाया च । कान्यालकारादि

नियमादारभ्य आसीम्ना च सीमापर्यन्त परिपालनादपि अस्मिन् ग्रन्थे अलंकारादि प्रयुक्त्या वाण्या ये ये प्रयोगा प्रयुक्ता तेषा प्रयोगेण तथा सुष्टुदुष्टु पत्रवाक्य प्रयोगेण मया यत्र प्रोच्यते कथ्यते तत्तत् निजनिजसदलकारसभावनाभि क्षमम्बम्—तत्रतत्र सभावितशब्दार्थालंकारग्रहणेनैवाऽऽत्मनोरसग्रहणशक्ति दर्शयन्तु भवन्त इति मे प्रार्थना ॥ यत्रपि पूर्वस्मिन् पत्रे कविर्निजकाव्यरसास्वादाय न कमपि प्रार्थयते तदपि पुन पण्डितान् याचते, यतोऽय शिष्टसप्रदायो महता विनयोऽपि स्रग्धराच्छ ॥७॥

शुकमुखादिह भागवतामृत विगलित शुभदैववशान्महत् ॥

समनुलक्ष्य बुधान्यगदन्तिवद त्यज सुधे वसुधे भज धन्यताम् ॥८॥

अन्वय —शुभदैववशात् इह शुकमुखात् महत् भागवतामृत विगलित समनुलक्ष्य बुधा इद न्यगदन् 'सुधे धन्यता त्यज वसुधे तु भज' ॥

व्याख्या—शुकमुखादिति । शुभदैववशान्—कल्याणकारि—सौभाग्यात् । इह शुकमुखान्महद्भागवतामृत विगलित समनुलक्ष्य—यथा शुकमुखात् क्रीर-पक्षिणो मुखात् सुखाद्भ्रमृतमय पक्व मिष्ट फल नि सरति तद्वत् इहास्मिन् जगति शुकाचार्यमुखात् सुमहदतिविस्तृतम् अमृतस्वरूप भागवत नामक ग्रन्थ विगलित निस्त कथितमित्यर्थ दृष्ट्वा । बुधा विद्वांस । इद न्यगदन् कथयामासु । इद किम् ? हे सुधे हे अमृत धन्यता त्यज तथा वसुधे हे वसुधरे त्व तु धन्यताम् अहोभाग्यता भज धारय ।

यत शुकमुने प्रसादादिह जगति प्रान्चुर्येण भागवतरसामृतप्रादुर्भावेण स्वर्गस्थ-सुधाया महिमा स्वल्पीयस्त्व गत किन्तु सद्य सुलभ सर्वे प्राप्य भागवतरसामृत शुकचार्येणैवोत्पादितत्वाद् वसुधाया महिमा वृद्धिगत । अत सा धन्या । तस्मात् हे सुधे । त्वमहोभाग्यत्व त्यज । परच हे वसुधे ! त्व धन्यता भजेति निर्देश इति भाव ॥

यमकानुप्रासौ । द्रुतविलंबित वृत्तम् । द्रुतविलंबित माह नभौ भरौ ॥८॥

अस्ति श्रीमथुरापुरीमधुरिपो सानिध्यभावसर्वदा—

वैकुण्ठस्य नवावतार इव या वासो यदुक्षमाभूताम् ॥

तस्या यो वसुदेव इत्यभिहितो या देवकीति प्रथा

प्राप्ता वृष्णिकुलोद्भवौ न्यवसता कन्याकुमारश्च तौ ॥९॥

अन्वय — सर्वदा मधुरिपो सानिध्यभाक्, वैकुण्ठस्य नवावतार इव, श्रीमथुरापुरी अस्ति । या यदुक्ष्माभृता वास । तस्या य वसुदेव इति अभिहित कुमार, या देवकी इति प्रथा प्राप्ता कन्या च, तौ वृष्णिकुलोद्भवौ न्यवसताम् ॥

व्याख्या—अस्तीति ॥ सर्वदा सर्वस्मिन् काले । मधुरिपो मधोदैत्यस्य रिपु शत्रु तस्य । श्रीकृष्णस्य । सानिध्यभाक् सनिधेरिदं सानिध्यम् । ‘गुणवचनान्मिथ्य इत्यनेन प्यञ्’ सानिध्य भजते इति सानिध्यभाक् ‘भजोषिव’ इत्यनेन षिव प्रत्यय । अत्यन्तनिकटतया, सनिकर्षेण वास्तव्यात् वा । श्रीमथुरापुरी अस्ति यत्र भगवान् नित्यमेव वर्तते इत्यर्थ । सदावर्तमानत्वात् ‘अस्ती’ति वर्तमाने लट् । कथमस्ति ? वैकुण्ठस्य नवावतार इव—वैकुण्ठ प्रमोर्निलय स इह जगति नवमथुराया स्वरूपेणैव वर्तते । या मथुरापुरी । यदुक्ष्माभृता यदुपतीनाम् । वासो निकेतनमभूत् । तस्या मथुराया यो वसुदेव इत्यभिहितो नाम्नाऽभिज्ञात कुमार तथा च या देवकीति प्रथा प्रसिद्धि प्राप्ता ज्ञाता कन्या । एतादृशौ तौ कन्याकुमारौ । वृष्णिकुलोद्भवौ यदुकुलोत्पन्नौ न्यवसता निवसत स्म ॥ शादूलविक्रीडित वृत्तम् ॥९॥

पूर्वस्मिन्नघे जनुर्द्वयइवाप्यस्मिन्भवे मैव मा

त्याक्षीरासुधृतेरितीवनिभृत ससूचयन्पाणिना ॥

पाणि गाढमपीपिडत्सुविधिना तस्या स कसस्वसु—

यद्वा काञ्चनरत्नयौतकयुता जग्राह युद्धार्भटीम् ॥१०॥

अन्वय — ‘हे अनघे ! पूर्वस्मिन् जनुर्द्वये इव अस्मिन् भवेऽपि आसुधृते मा मा एव त्याक्षी’ इति पाणिना निभृत ससूचयन् इव स तस्या कसस्वसु पाणि सुविधिना गाढम् अपीपिडत् । यद्वा काञ्चन-रत्नयौतकयुता युद्धार्भटी जग्राह ॥

व्याख्या—पूर्वस्मिन्निति ॥ हे अनघे ! हे निष्पापे ! पूर्वस्मिन् जनुर्द्वय इव—यथा त्व पूर्वसमये जन्मद्वये ‘सुतपा’ ‘अदिति’ इति रूपेण मा पूर्विन् कश्यप च न त्यक्तवती एवमेवाऽस्मिन् भवेऽपि इह जन्मन्यपि । आसुधृते आ असूना प्राणाना धृतिधारण तस्या आ असुधृते । आङ् मर्यादायाम् । प्राणधारण पर्यन्तम् आजीवनमिति यावत् । ‘धृतिधारणवैर्ययो’ इत्यमर । मा मा एव त्याक्षी त्व मा कदापि न त्यज । ‘नमाङ्योगे’ इत्यनेन अडाटौ निषेध । इति पाणिना निभृत ससूचयन्निव—इत्थ प्रकारेण क्रमग्रहणविधौ पाणिना हस्तेन

निभूत गुणतया दर्शयन्निव स वसुदेव तस्या कसस्वसुदेवक्या पाणिं हस्तम् ।
उविधिना, यथोचित विवाहकर्मणा गाढम् अपीपिडन्—‘ पीड अवगाहने ’ लुङि
 ‘ भ्राजभासभाष ’ इत्यनेन विकल्पनोपधा ङ्हस्व । दृढतया तस्या करग्रहणमकरोत् ।
यद्वा काचनरत्नयौतकयुता युद्धार्भटी जग्राह—यद्वा दृढ करग्रहण सर्वैरपि
 लक्षित तथापि युद्धस्वरूप कन्याग्रहण युद्धे एव परिणमेदिति नो लक्षित तत् सभावना
 कवि करोति । विवाहे कन्या प्रति यत् देय तत् यौतक । स्वर्णरत्नादिना पारिवर्हेण
 विभूषिता सालकृता किन्तु युद्धकन्या जग्राह इत्यर्थ । युद्धार्भटीम्—अर्भ एव अर्भटी
 बालक । स्त्रिया अर्भटी ता अर्भटीम् । ‘ वयसि प्रथमे ’ इत्यनेन स्त्रिया डीप ।
 युद्धाय अर्भटी ता युद्धार्भटीम् । युद्धकन्यामित्यर्थ । स वसुदेवो न केवल सालकृता
 कन्या जग्राह अपि तु भविष्यद्युद्धायाऽऽवाहन कुर्वती युद्धकन्यामपि जग्राह इति
 भाव ॥ उत्प्रेक्षालकार । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१०॥

पुरैकरङ्गेश्वनटादरेण सामाजिकान्मोदयितान्पुरस्थान् ॥

तयोर्विवाहोत्सवनाटकस्य कस किलाऽशोभत सूत्रधार ॥११॥

अन्वय—पुरैकरङ्गे अश्वनटादरेण पुरस्थान् सामाजिकान्
 मोदयिता कस तयो विवाहोत्सवनाटकस्य सूत्रधार किल
 अशोभत ॥

व्याख्या—**पुरमिति** ॥ **पुर** मथुरानगर तदेव एक केवलोरङ्ग नटशाला
 तस्मिन् । समग्रमथुरानगररूपिण्या नृत्यशालायाम् । पुरस्य रङ्गसाम्येन सर्वत्र
 विवाहोत्सवप्रसंगेन निखिलमथुरानगरी रमास्तभन्वजादिमि समलकृता सुशोभिता
 इति भाव । **अश्वनटादरेण** अश्वास्तुरगास्ते एव नटा नर्तकास्तेषाम् आदरेण
 अभिनिवेशेन । **तुरगाणा** नटसादृश्येन तेषुपि समलकृता बद्धाभिनिवेशेन सभ्रमेण
 गच्छन्त इति भाव । तेषाम् एतादृग्गमनेन **पुरस्थान्** पुरवासिन नागरिकान् अथ
 च पुरोवर्तिनश्च तानेव **सामाजिकान्** नाट्यप्रेक्षकान् । सामाजिकानिति सपूर्वोऽजि
 समुदाय तस्माद्भावे घञ् समाज तस्मात् ठञ् सामाजिक तान् । पुरस्थान् इत्यनेन
 सामिलाप्रतया विवाहमहोत्सवप्रेक्षणे पुरोवर्तिस्थितान् इतिभाव । **मोदयिता** ‘सुद हर्षे’
 इत्यस्मात् णिजन्तात् वृत् । पुरवासिनामानन्दयिता स **कस** । **तयोर्वैक्री-**
वसुदेवयो विवाहोत्सवनाटकस्य विवाह एव नाटक तस्य । विवाहोत्सवाभिन्न
 नाटकस्य **सूत्रधार** चालक सविधानसूचक अथ च सारथ्येन अश्वप्रग्रहधारी च
अशोभत किल निश्चयेन शुश्रुभे ।

॥ रूपकमलकार । वृद्धास्थवृत्तम् ॥११॥

हन्तो दयिष्यति हतिस्तव नष्टबुद्धे विस्पष्टमष्टमसुतादिति कष्टमस्या
इत्युग्रसेनजनुष सुरवर्त्मवाणी बाणी बभूव हृदयातरमर्मभेत्री ॥१२॥

अन्वय — हन्त कष्टम् । हे नष्टबुद्धे । अस्या अष्टमसुतात्
तव हति उदयिष्यति इति विस्पष्ट सुरवर्त्मवाणी उग्रसेनजनुष
हृदयान्तरमर्मभेत्री बाणी बभूव ॥

व्याख्या — हन्तेति । हन्त । कष्टम् । खेपे मेदाप्रिक्यप्रदर्शनायैव द्वौ
शब्दौ प्रयुक्तौ । हे नष्टबुद्धे । नष्टबुद्धिर्यस्य स । तत्सबुद्धौ हे नष्टबुद्धे—रे मूढ ।
कस । अस्या देवक्या । अष्टम सुतात् पुत्रात् तव हतिर्मृत्युरुदयिष्यति । हन
हिंसाया 'स्त्रियाक्तिन्' हति । इति विस्पष्टम् अव्ययम् । इत्य प्रकारेण स्पष्टतया
उक्ता सुरवर्त्मवाणी आकाशवाणी । उग्रसेनजनुष उग्रसेनात् जनुर्जन्म यस्य
स तस्य । कसस्य । हृदयातरमर्मभेत्री हृदयस्य अ तरम् अवकाश तस्मिन्
स्थित यत् मर्म सुकोमल सधस्थान तस्य भत्री । सुदूरपयन्त हृदयाभ्यन्तरे मर्मस्थान
भेत्री छेदनरूपा । मित्रिवितरणे इत्यस्मात् तृच् स्त्रिया डीप् । वाणी बभूव न बाण
अवाण , अवाणो बाणो यया सपद्यते तथा बभूव वाणी बभूव । अमृत तद्भावे च्चि ।
बाणसदृशी छेदनरूपिणी बभूव ॥ अनुप्रासालंकार ॥
वसततिलका छन्द । लक्षण तु उक्ता वसततिलका तमजाजगौग ॥१२॥

प्रोद्भिन्नत्यात्मानमिद्धापदि पदमपथे स्थापयिष्यन्तमश्वान्—
सन्मार्गे बद्धदृष्टीन्तसजवमपितिरश्चोनुयातो गुणान्स्वान् ॥
अप्याकृष्टान्कराभ्यामनुपयत इव प्रग्रहान्प्रास्य हस्त—
ग्राह जग्राह कस सपदि तदलकान्दुर्मतिर्दुर्गुणाश्च ॥१३॥

अन्वय — तिरश्चोऽपि सन्मार्गे बद्धदृष्टीन् स्वान् गुणान् अनुयात
सजवमपि अश्वान् अनुपयत इव अपथेपद स्थापयिष्यन्तम् आत्मानम्
इद्धापदि प्रोद्भिन्नत्य, आकृष्टान् प्रग्रहान् कराभ्या प्रास्य, भवान्
तिरश्च गुणान् अनुयात दुर्मति कस सपदि तदलकान् दुर्गुणाश्च
हस्तग्राह जग्राह ॥

व्याख्या—प्रोद्भिन्नत्येति । तिरश्चोपि—निर्यक् योनि पशुयोनि गतानपि ।
सन्मार्गे बद्धदृष्टीन् सन्मार्गे सरलपथे दत्तदृष्टीन् अथ च मनुयाद्वीयोनौ जातानपि
सन्मार्गमेवानुसरत । स्वान् गुणान् अनुयात—निजरश्मिसक्रेतानुसारेण गच्छत
सजव (अव्यय) सवेग वेगेन धावमानान् अश्वान्—रथाश्वान् । अनुपयत इव

निरोधयत इव, अग्रे गन्तुमशक्नुवत इव इत्यर्थः । अपथे पदं स्थापयिष्यत दुष्टमार्गे कुमार्गे पाठन्यास करिष्यमाण आत्मानम् इद्धापदि प्रोद्भिन्नत्य-महद्विपत्तौ त्यक्त्वा ' विद्वन्वी ' दीप्तौ इत्यस्मात् ' जीत क्त ' इत्यनेन क्तप्रत्ययः । प्रज्वलित विपत्तौ त्यक्त्वा इत्यर्थः । आकृष्टान् प्रग्रहान् अस्वरस्मीनपि । कराभ्यां प्रास्य हस्ताभ्यां दूरीकृत्य । स्वान्तिरश्चो गुणाननुयात तिरश्च कुटिलान् निज कुटिलगुणान् मनोविकाराननुगच्छन् स दुर्मतिः कसः । सपदि तत्कालमेव । तदलकान् तस्या भगिन्या देवक्या अलकान् क्वचान् दुर्गुणाश्च हस्तग्राह्यग्राह्य हस्तेन दृढमग्रहीत् । हस्तग्राहमिति ' हस्तेवर्तिग्रहो ' इत्यनेन णसुलः ।

पशुयोनिजा अत्रवा स्वान् गुणाननुसरन्तः सन्मार्गमेवागच्छन् परं च मनुष्ययोनि प्रातः कसो निजसदसद्विवेकात्मकान् सुष्ठु गुणान् त्यक्त्वा दुर्गुणान् दधत् स्वस्यैवानुजा देवकीं हन्तुमुद्युक्तो बभूवेति भावः ॥

अप्रस्तुतप्रशासालकारो विशेषात् सामान्यसमर्थनरूपः ॥ श्लेषालकारश्च । खग्धराच्छदः ॥१३॥

साध्वीमुदारा च गुणैः प्रसक्ते प्राणव्ययेऽपि प्रतिपालनीयाम् ।

कसः स्वसारं निशितासिनाऽपि क्रियामिवच्छेत्तुमसौ प्रयेते ॥१४॥

अन्वयः—प्रसक्ते प्राणव्ययेऽपि गुणैः प्रतिपालनीया क्रियामिव साध्वीम् उदारा च स्वसारम् असौ कसः निशितासिना अपि च्छेत्तु प्रयेते ।

व्याख्या—साध्वीति । प्रसक्ते—आसन्नभूते प्रातः इत्यर्थः । प्राणव्ययेऽपि प्राणानां व्ययो नाशः तस्मिन् । प्राणनाशनेऽपि । आत्मनाशे प्राप्ते सत्यपीत्यर्थः । गुणैः, प्रतिपालनीया—गुणैर्वैर्यादिगुणैः रक्षणीयाम् । क्रियामिव—कृत्यामिव देवसतर्पणाद्यावश्यकत्वेन रक्षणीयाम् अनुल्लघनीया कर्तुं योग्या विविधा क्रियामिव इत्यर्थः । “ कृत्या क्रिया देवतयोस्त्रिभुभेद्येधनादिभिः ” इत्यमरः । साध्वीम् उदारा च—सुचरित्रामुदाराशया स्वसारम् आत्ममगिनीमपि । असौ कसो निशितासिनापि च्छेत्तु प्रयेते—तीक्ष्ण खड्गेन छेदनाय प्रयत्नवान् बभूव ॥ पूर्णापमालकारः ॥ उपजातिवृत्तम् ॥१४॥

हन्तुं स्वा भगिनीं व्यधायि न पुरस्तेनाऽसियष्टिद्विषत्—

कीलालार्द्रपृषद्वती परमहो दुष्कीर्तिरेवास्य सा ॥

तस्या स्वर्गपदाधिरोहणलसद्धेतोरिहेतोऽनम—

द्रागानूनमनूनदीप्तिरकरोत्प्रोत्कण्ठकण्ठग्रहम् ॥१५॥

अन्वय — पुर तेन स्वा भगिनी हन्तुम असियष्टि नव्यधायि ।
अहो सा अस्य द्विषत्कीलालार्द्रपृषद्वती इह दुष्कीर्ति एव । इत पर
तस्या स्वर्गपदाविरोहणलसद्धेतो अनूनदीप्ति स अनमद्रागानून
प्रोत्कण्ठकण्ठग्रह अकरोत् ॥

व्याख्या—हन्तुमिति । पुर इत पूर्वमद्यापि पयन्त । तेन कसेन । स्वा
भगिनीं देवकी हन्तुम् असियष्टि एतद्गो नव्यधायि न भृता । अधायि इति
लुडि कर्मणि चिण् । कस्मात् कारणान्नव्यधायि ? । अहो इति निश्चयात्मके ।
सा असियष्टिस्तु अस्य कसस्य द्विषत्कीलालार्द्रपृषद्वती द्विषदा शत्रूणा कीलाल
रक्त, द्विषत्कीलालेन आर्द्रा पृषद्वती च । रक्तविदून् धारयन्ती । शत्रुरक्तेन रजिता,
शत्रुघातिनी आसीत् इत्यर्थ । 'पृषति बिन्दु पृषता । शोणितभसिकीलालम्'
इत्यमर । अत इह भगिनीवधाय सा दुष्कीर्ति एव स्यात् । इत पर-
अतऊर्ध्वम् । अस्मिन् समयात् पुरत तस्या द्वयक्या स्वर्गपदाधिरोहणलसद्धेतो
स्वर्गस्य पद स्थान त प्रति अधिरोहण स एव लसत् दृच्छतो हेतु तस्मात् ।
अत्र तस्या स्वर्गगमनार्थमेवहेतु तस्मात् । अनूनदीप्ति स—न ऊना लब्धी
दीप्ति तेजो यस्य स । स महान् प्रतापी कस । अनमद्रागानून न नमता
रागेण, उद्दीगतविकारेण । अनून पूर्ण (न ऊनम् अनूनम्) उद्धतविकारेण परिपूर्ण ।
प्रोत्कण्ठकण्ठग्रहम्—उत्कण्ठेन कण्ठग्रहणम् अकरोत् । विवृद्धविकारवशादुत्कण्ठेन
तस्या कण्ठ जग्राह इत्यर्थ ।

देवकी—विवाहात्पूर्व तेन कसेन स्वासि शत्रुरक्तरजित कृत । पर विवाहा
दनतर तमेवासि 'भगिनी मे शीघ्र स्वर्गं गच्छतु' इति हेतो तेन कसेन तस्या
देवक्या कठे स असि स्थापित इति भाव ॥

स्वभावोक्तिरलकार । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१५॥

अद्योढकान्ताविपदग्रदग्ध क सश्रयाणि व्यसनोपहत्यै ।

इत्थ विमर्शो किल शूरसूनोर्भिनार्थरीत्या हृदि निर्णयोऽभूत् ॥१६॥

अन्वय — अद्योढकाताविपदग्रदग्ध (अह) व्यसनोपहत्यै क
सश्रयाणि । इत्थ विमर्शो (सति) शूरसूनो हृदि भिनार्थरीत्या
किल निर्णयोभूत् ॥

-याख्या—अद्येति ॥ अद्य अद्यैवाह्नि । अत्र या ऊढा परिणीता कान्ता भार्या
तस्या विपत् तस्या अग्रम् अत्यधिक तेन दग्ध पीडितो य. स । अद्योढकाता-

विपद्ग्रदग्ध । भार्याया विपदाधिक-पीडितो वसुदेवोऽहम् । व्यसनोपहत्यै व्यसनस्य विपत्तेरुपहृतिर्निवारण तस्यै । तस्या विपत्ति निवारणाय । क जन । सश्रयाणि शरण गच्छेयम् । इत्थ विमर्शो-एव चित्तयति सति । शूरसूतोर्हृदि वसुदेवस्य हृदये । भिन्नार्थरीत्या किल निर्णयोऽभूत्-अन्यप्रकारेण 'कस श्रयाणि' इत्याकारकेण कसमेव शरणार्थ गच्छामभीति धारणा जाता । कान्ताया स्थाने तस्या पुत्रान् व्यापादयितु, वधाय दातु निश्चितनिश्चयोऽभूत् इत्यर्थ ॥

निश्चयान्तसदेहालकार ॥ इन्द्रवज्रावृत्तम् । स्यादिन्द्रवज्रा यदि तौ जगौ ग ॥१६॥

आत्माध्युपास्तिनिभृताहितभूरिवीर्या

• सत्याजितोद्भवदपत्यफला निकामम् ॥

भार्यैव शोकविकलस्य यदूत्तमस्य

सत्कर्मपद्धतिरिवाकृत चित्तशुद्धिम् ॥१७॥

अन्वय —निकामम् आत्माध्युपास्तिनिभृताहितभूरिवीर्या सत्याजितोद्भवदपत्यफला सत्कर्मपद्धति इव शोकविकलस्य यदूत्तमस्य भार्यैव चित्तशुद्धि अकृत ॥

व्याख्या —आत्मेति । निकाम पर्याप्त यथा स्यात् तथा । आत्मा ध्युपास्तिनिभृताहितभूरिवीर्या-आत्मनो ब्रह्मण अव्युपास्ति उपासना सैव निभृत गुणतम् आहित स्थापित भूरि महत् वीर्य तेजो यस्या (सत्कर्मपद्धत्या) सा । भार्यापक्षे-आत्मन स्वस्य तस्या जायमानत्वात् या अव्युपास्ति सततस्मरण सैव निभृत गुणरूपेण आहित स्थापित भूरिवीर्य प्रचुरमोजो यस्या (भार्याया) सा । सत्याजितोद्भवदपत्यफला सम्यक् त्याजितम् उद्भवदपत्यफल जनिष्यमाणसत्कर्म फलनिष्पत्तिर्यस्या सा । सत्याजितम् उद्भवदपत्यफलम् उत्पत्त्य मानपुत्ररूप फल यस्या सा । सत्कर्मपद्धतिरिव-सुकर्ममार्ग इव । भार्या एव देवकी एव । शोकविकलस्य दुःखपरिपीडितस्य । यदूत्तमस्य यदुश्रेष्ठस्य वसुदेवस्य । चित्तशुद्धिम् अकृत मनस्ताप जहार ।

यथा सत्कर्ममार्ग ब्रह्मप्राप्तिरूप तेज प्रच्छन्नरूपेण पर्याप्ततया च स्थापितमस्ति यमनुसरतो जनस्य ब्रह्मावाप्तिरूप फल निश्चित यदि सत्कर्मजनितस्वर्गादिसुरभोगे च्छा त्यक्ता । अर्थात् सत्कर्ममार्गानुसरण यदि अनासक्तभावेन फलकामेच्छारहितेन अनुक्रियते तदा ब्रह्मप्राप्तिर्निश्चिता । एवमेव बह्व वसुदेव पुत्रलाभ विना अर्थात्

अस्याम् उत्पादयिष्यमाणा पुत्रा न मयाकाक्षिता इति कृत्वैव यद्यहम् अमु स्वीकरोमि तदा अस्या प्राप्तिमे निश्चिता । अतो भायेव तस्य मनस्ताप जहारेति भाव ॥

उपमालकार ॥ वसततिल्का वृत्तम् । उक्ता वसततिल्का तभजाजगौग ॥१७॥

स्वहृदयगर्भगानपि विजित्य न षट् प्रथम—

सहजरिपून्स्वसुर्बत शिशून्वधीन्मधुप ॥

यदिदमकर्म वा सुरमुनि कथमैधयत

क्षितिमथवा परीक्ष्य वपन्ति बुधा उचितम् ॥१८॥

अन्वय — मधुप स्वसु प्रथम षट् शिशून् स्वहृदयगर्भगान् सहजरिपून् विजित्यापि न अवधीत् । बत सुरमुनि तदिदम् अकर्म कथ वा ऐधयत । अथवा बुधा क्षिति परीक्ष्य उचित वपन्ति ॥

व्याख्या—स्वहृदयेति । मधुप मधुन् एतत्सञ्जप्रदेशान् पाति रक्षतीति मधुप । ‘आतोनुपसर्गक’ इत्यनेन क प्रत्यय । कस । स्वसुर्भगिन्या देवक्या । प्रथम षट् आद्य षट्सख्याकान् शिशून् पुत्रान् । कथ भूतान् शिशून् ? स्वहृदयगर्भगान् स्वस्यैव देवक्या हृदयस्य गर्भे अभ्यन्तरे गच्छन्तीति स्वहृदयगर्भगा तान् ‘अन्तात्यन्ता’व दूरपार सर्वानन्तेषुषु एषु गमेड । समानोदर्याया भगिन्या हृदय तस्य कसस्य स्वहृदयस- दशत्वात् निजपुत्रानेव इत्यर्थ । ‘स्वो ज्ञातावात्मनि इत्यमर । सहजरिपून् सहजेन स्वभावेन जन्मजातेनैव रिपून् शत्रून् । विजित्यापि गृहीत्वापि न अवधीत् न अमारयत् । बत ददमाश्चर्यं यत् । सुरमुनिर्नारदमुनि । तदिदमकर्म तस्य कसस्य इड बालकवधात्मकम् अयोग्य कर्म । कथ वा ऐधयत कस्मात् कारणात् वृद्धिमनीयत । तत्प्रसिद्धमिति शेष । अथवा बुधा पण्डिता । क्षिति परीक्ष्य उचित वपन्ति भृम्युत्पादनशक्ति निरीक्ष्य योग्य बीज वपन्ति ॥

अर्थान्तरन्यासालकार । नर्कुटक वृत्तम् यथा “ नजौ भजजलागुर्नर्कुटकम् ” ॥१८॥

एकेन द्वे मातरौ गर्भवत्यौ येनाभूता यश्च नागाधिराज ।

मूर्ध्नक्षोणी सर्षप मन्यते या सा त दध्रे सर्षपी भावयन्ती ॥१९॥

अन्वय — येन एकेन द्वे मातरौ गर्भवत्यौ अभूताम् । यश्च नागाधिराज । यो या क्षोणी मूर्ध्न सर्षप मन्यते, त सा सर्षपी भावयन्ती दध्रे ।

व्याख्या—एकेनेति । येन एकेन ब्रह्मणे । द्वे मातरौ देवकीरोहिण्यौ गर्भवत्यौ अभूता बभूवुः । यश्च नागाधिराज सर्पाधिपति शेष । यो या क्षोणी भूमि मूर्ध्नि सर्षप मन्यते शिरसि निधाय सर्षपम् अत्पात्यत्य तुच्छ-
तैल धान्य शूयमिव मन्यते । तम् एतादृश नागाधिराजम् । सा माता देवकी रोहिणी वा । सर्षपीभावयन्ती न सर्षप असर्षप असर्षप सर्षप सपद्यमानेन भावित सर्षपी भावयन्ती । ‘अभूत तद्भावे कृत्वस्तियोगे सपद्यमाने कर्तरि ङिब’ । सर्षप इव तुच्छ मन्यती । दध्ने त शेषनाग स्वोदरे दधार ।

उभयोरेकक्रियाधारणत्वाद् अन्योन्यमलकार ॥ गालिनीउन्द । मातौ गौ चेच्छालिनीवेदलोकै इति ॥१९॥

भूभारभूतभवभूरिभयानकेन्द्रप्रत्यर्थिकैतवमहीपतिवाहिनीभि

सफ्लावितान्सकलसज्जनसाधुमार्गानुद्धर्तुमैहत—

विभुर्विधिनार्थित सन् ॥२०॥

अन्वय --स्पष्टम् ।

व्याख्या—भूभारेति । विधिना अर्थित सन् विभु ब्रह्मणा प्रार्थित स प्रभु । भुवोभारभूता भूभारभूता । भव जगत् प्रति ये भूरि भयानका । इन्द्रस्य प्रत्यर्थिन अभिघातिन , परिपथिन , कैतवा कपटिनो, महीपतयो राजान , वाहिनी सेना । न-नरन्ताश्च न-नरि-न-नका ये इन्द्रप्रत्यथिन , कैतवा महीपतयश्च तेषा वाहिन्य ताभि । **भूभारभूतभवभूरिभयानकेन्द्रप्रत्यर्थिकैतवमहीपति वाहिनीभि** । वराभारभूते द्रुगचुराजसैन्यै । ‘वजिनी वाहिनी सेना पृतनाऽनीकिनी चमू’ इत्यमर । **सफ्लावितान्** आक्रान्तान् । **सकलसज्जनाना साधुमार्गान्** । **उद्धर्तुं** त्रातुम् । **पेहत** ऐच्छन् ॥

प्रभोरवतारकारण दर्शयति । ब्रह्मणा प्रार्थित सन् जगत् प्रति भारभूतभयान कन्द्रद्विड्भिराक्रान्तान् लोकान् त्रातु स प्रभुरैच्छत् इतिभाव ॥ अनुप्रासशब्दालकार । वसततिलकावृत्तम् ॥२०॥

पीताकाचघटीवसभूतमषी श्रीकृष्णसधारणात्

गर्भे केतकगर्भगौरतनुरप्यन्तर्बहिर्देवकी ॥

कृष्णाङ्गी समदृश्यतेह न भयात्कसस्य सोऽपि द्रुव

तच्छायाप्रतिबिम्बनस्य कलनात्कालस्य कालानल ॥२१॥

अन्वय — अन्तर्बहि केतकगर्भगौरतनु अपि देवकी, गर्भे श्रीकृष्णसधारणात् सभृतमषी पीताकाचघटीव अन्तर्बहि कृष्णाङ्गी समदृश्यत । इहकसस्य भयात् न । (परच) कालानल सोऽपि तच्छायाप्रतिबिम्बनस्य कालस्य कलनात् ध्रुवम् (कृष्णाग अदृश्यत इतिशेष)

व्याख्या — पीतेति । अन्तर्बहि — ब्राह्माभ्यन्तरे । केतकगर्भगौरत-
नुरपि—केतकस्य पुष्पविशेषस्य गर्भोऽन्त प्रदेग तस्य द्व गौरातनुर्मूर्तिर्यस्या सा । ब्राह्माभ्यन्तरे गौरवर्णाऽपि देवकी सा कृष्णमाता । गर्भे श्रीकृष्णसधारणात् गर्भाशये श्रीकृष्णस्य धारणात् । **सभृतमषी पीताकाचघटीव**—सभृता स्थापिता मषी यस्या सा सभृतमषी । कृष्णवर्णमषी पीतवर्णकाचघटे स्थापिता यथा दृश्यते तथा सा देवकी अन्तर्बहि कृष्णागी श्यामतनु समदृश्यत अभात् । **इह कसस्यभयात् न**—कसाद्यद्भय तस्मात् न । अस्मिन् समये तस्या श्यामलत्वाय कसभय कारण न इत्यर्थ । **सोपिकालानल**—स मृत्युरूपी अग्नि कस । य कस साक्षात् मृत्यु प्रति कालरूप सन् सोऽपि । **तच्छायाप्रतिबिम्बनस्य**—तस्य श्रीकृष्णस्य छाया काति तस्या प्रतिबिम्बनम् अनुबिम्ब मडल तस्य । **कालस्य मृत्यो** । **कलनात्** प्रभावात् भयात् इत्यर्थ । तस्य श्रीकृष्णस्य सर्वत्रप्रतिरूपस्यकालस्यप्रभावात्भयात् । **ध्रुव** निश्चयेन कृष्णाङ्गोऽभूदिति शेष । स कस कृष्णभयात् श्यामत्व गत इत्यर्थ । गौरागी देवकी कृष्णसधारणेना तर्बहि कृष्णागी समभवत् । पर कसो य स्वय मृत्युदाहकोऽवर्तत सोपी तस्य कालस्य कालरूपि कृष्णस्य छायामय रूप सर्वदा स्वनिकषैवकल्पयन् भयात् कृष्णवर्णत्व गत इति भाव ॥ तद्गुणालकार ॥ शार्दूलविक्रीडितवृत्तम् ॥२१॥

पूर्ण ब्रह्माधिवर्षं विधृतगुणमधिश्रावण चाधिताम्यत्—
 पक्ष तत्राधिरोहिण्यधिरजनि तथाध्यष्टमिस्पष्टमिष्टम् ॥
 दातु सभ्रदोऽधिमेदिन्यधिमथुरमधिष्ठाय तेजोधिकारा-
 गार किचाध्यरिष्टपरमधिशयनसर्वत प्रादुरासीत् ॥२२॥

अन्वय — अधिमेदिनि सद्भ्य इष्ट दातु, अधिवर्षम्, अधि-
 श्रावणम् । अधिताम्यत् पक्ष । अध्यष्टमि । अधिरजनि ।
 अधिरोहिणि च अधिमथुरम् । अधिकारागारम् । अद्यरिष्टम् । अधि-
 शयनम् । कि च सवत तेजोधिष्ठाय, पर पूर्णब्रह्म तत्र स्पष्ट
 विधृतगुण प्रादुरासीत् ॥

व्याख्या—पूर्णमिति । अधिमेदिनि मेदिन्याम् इति अधिमेदिनि इहात्र जगति । **सद्भ्य इष्टम्** इच्छित दातु सज्जनाना मनोरथवृत्त्यर्थम् इत्यर्थ । **अधिवर्ष** वर्षाया इति अधिवर्षम् वर्षतौ । अत्र सर्वत्र अव्ययीभावेन सप्तम्यर्थ-द्योतकोऽधि प्रयुक्त । ‘अव्ययीभावश्चेत्यनेन क्लीबत्वम् । यथा वर्षासु इति अधिवर्षम् । ‘ऋस्वोनपुसके प्रातिपदिकस्य’ इत्यनेन ऋस्वत्वम्, यथा अधिरोहिणि, अधिमेदिनि, इत्यादि । **अधिभ्रावण** भ्रावणमासे । **अधिताम्यत् पक्षम्** । कृष्णपक्षे । **अध्यष्टमि** अष्टम्या तिथौ । **अधिरजनि** रजन्या, रात्रौ । **अधिरोहिणि** रोहिणी नक्षत्रे । तथा च **अधिमथुर** मथुरायाम् । **अधिकारागार** कारागारे, बन्दिशालायाम् । **अध्यरिष्ट** सूतिकाग्रहे । **अधिशयन** शय्यायाम् । **कि च सर्वत** आसमतात् सर्वत्र । **तेजोधिष्ठाय** प्रभा प्रसार्य । **पर पूर्ण ब्रह्म** तत् सच्चिन्मात्र केवलानन्दस्वरूप निर्गुण निर्विकारम् । यद्यपि निर्गुण निर्विकार तदप्यत्र **स्पष्ट विद्युत्-गुण प्रादुरासीत्** त्रिगुणमय्या प्रकृत्या मायया सह गुणात्मभूत चतुर्भुजायवयवात्मक साकारभूतम् अस्मिन् जगति नानारूपा लीला कर्तुं सद्भ्य इष्ट दत्तु स परमात्मा सनातन प्रादुरासीत् साकार तस्यै ॥ स्रग्धरावृत्तम् ॥२२॥

स्ववशसभूतिमिमामपीह प्राग्वत्किमु श्रोष्यति दुर्मनीष ॥

इत्युग्रचिन्तार्धतनूकृतत्वा दिवोदगान्नष्टकलाष्टको ग्लौ ॥२३॥

अन्वय —दुर्मनीष इमामपि स्ववशसभूतिम् इह प्राग्वत् श्रोष्यति किमु इति उग्रचिन्तार्धतनूकृतत्वात् इव ग्लौ नष्टकलाष्टक उदगात् ॥

व्याख्या—स्ववश इति ॥ **दुर्मनीष** दुष्टा मनीषा इच्छा यस्य स । निजावश्यभाविप्राक्तननिवारणाय अर्थात् श्रीकृष्णान्निजमृतुनिवारणाय कृतसकल्प तदर्थेऽन्यथाकर्तुं प्रवृत्तोऽविवेकी कस इति भाव । **इमामपि स्ववशसभूतिम्** स्ववशस्य सभूतिरूपत्तिस्ताम् । यादवाश्चन्द्रवशीया इत्यस्मात् स्ववशस्य देवक्या अष्टमगर्भस्य श्रीकृष्णस्य उत्पत्तिम् । **इह** अस्मिन्नपि काले । **प्राग्वत्** यथा पूर्वं सप्तगर्भाणां सभव तेन कसेन श्रुत तद्वत् अस्याष्टमगर्भस्यापि सभूति जम असौ **श्रोष्यति किमु** श्रवण करिष्यति किम् । गर्भोत्पत्तिकाल एव तस्य वधप्रवृत्तित्वात् श्रवणचिन्ताहेतुत्व भवति । **इति उग्रचिन्तार्धतनूकृतत्वात्** उग्रचितया अर्धतनू अर्धाकृति कृता येन स उग्रचिन्तार्धतनूकृतः । तस्य भाव तस्मात् । महत्या चिन्तया स्वागम् अर्धकृशीकृतत्वादिव । **ग्लौ** चन्द्र । **नष्टकलाष्टक** नष्ट कलानामष्टक यस्य स । केवलमर्धच द्र **उदगात्** उदय प्राप ॥ ग्लौरिति

ग्लौ हर्षक्षये इत्यस्मात् ग्लायतीति ग्लौ । ' ग्लानुदिभ्या डौ ' इति उणादिसूत्रेण डौ प्रत्यय ।

शिश्नाना जन्मश्रवणे एव वधप्रवृत्तिरसौ अविवेकी कस मम वशोद्भवाना देवकीं सम्भूताना सप्ताना जन्म यथापूर्वम् अनेन श्रुत तद्वत् अस्याष्टमस्यापि जन्म श्रोष्यति किमिति चिन्तया असौ षोडशकलात्मको ग्लौ चन्द्र ग्लानिस्वभावात् सकुचितोऽर्ध-तनूकृतोऽष्टकलात्मक उन्गात् किम् इति उत्प्रेक्षते कवि । पुन प्रभोरवतारग्रहण यदष्टम्यामर्धराश्रावभवत् तत् चद्रस्याष्टकलात्मकेन प्रदर्शितम् ॥ वशस्थवृत्तम् ॥२३॥

**आद्यन्तयोर्देवपदाङ्किताभ्या व्यलोकि मध्योपि तथा पितृभ्याम्
यत्तादृशा पुण्यविशेषभाजा देव कुतोप्युद्भति नो सनीडम् ॥२४॥**

अन्वय — आद्यन्तयो देवपदाङ्किताभ्या पितृभ्या मध्योपि तथा व्यलोकि । यत् देव तादृशा पुण्यविशेषभाजा सनीड कुतोपि नो उद्भति ॥

व्याख्या—आद्यन्तयोरिति ॥ आद्यन्तयो तयोर्देवकीवसुदेवयोरभि-
वानयोरान्यन्तभागयो । **देवपदाङ्किताभ्या** देव इति पदेन अङ्किताभ्या चिह्निताभ्या
पितृभ्या देवकीवसुदेवाभ्या **मध्योपि तथा** तयोर्मध्यप्रदेशोपि तथैव देवपदाङ्कित
व्यलोकि दृष्ट । अर्थात् देवक्या वसुदेवेन च तयोर्मध्योर्मध्ये देव श्रीकृष्ण
विहरन् सन् दृष्ट । **यत्** यस्मात् कारणात् । **देव** प्रभु **तादृशा पुण्यविशेष
भाजाम्** ईदृशा पुण्यात्मना, पुण्यश्लोकाना **सनीड** सन्निय । **कुतोपि नो उद्भति**
कुत्रापि स्थाने समये च कदापि न त्यजति । ईदृशा मध्ये स सदा वसतीत्यर्थ ॥
अर्थान्तरन्यासालकार ॥ इन्द्रवज्रावृत्तम् ॥२४॥

सुपर्वतोषाय यथा यथा क्रम प्रभु स खर्वोऽपि पुरा स्म वर्धते ॥

पितृप्रियायाऽत्र महानपि स्वय लघुर्बभूवेन्दुरिव स्वपूर्वज ॥

अन्वय — सुपर्वतोषाय स प्रभु यथा पुरा खर्वोऽपि यथाक्रम
वर्धतेस्म । अत्र स्वय महानपि पितृप्रियाय लघु बभूव । स्वपूर्वज
इन्दुरिव ॥

व्याख्या—सुपर्वतोषायेति । सुपर्वतोषाय सुपर्वणा देवाना तोषाय प्रमो-
दार्थम् । स प्रभुरीश्वर । यथा पुरा येन प्रकारेण पूर्वस्मिन्नवतारे । खर्वोऽपि

लघुर्वामनोपि । **यथाक्रम** क्रममनतिक्रम्य शनै शनैर्वर्धते **स्व** विशालतामगमत् ।
अत्र तथैव अस्मिन्नवतारे । **स्वय महानपि** स्वतो विशालोऽपि । **पितृप्रियाय**
पित्रो सतोप्राय । **लघुर्बभूव** शिशुत्वमगमत् । **स्वपूर्वज इन्दुरिव** यथा चन्द्र ।
इन्दु शुक्लपक्षे क्रमशो वृद्धिं गत्वा पौर्णिमाया विशालोपि कृष्ण पक्षे क्रमेण लघुता
गच्छति तद्वत् । स्वपूर्वज इति यादवाश्चन्द्रवशीया इति भाव । उपमामूलकदृष्टा
तालकार ॥ वशस्थवृत्तम् । लक्षण—जतौ वशस्थ मुदीरितजरौ ॥२५॥

असान्तताभागमुना दधेऽय कृष्णस्वरूपीह तु सान्तताभाक् ॥

मयेति मत्वा निगडो नु शौरैर्युक्त विशीर्णो बहुलोहजुष्ट ॥२६॥

अन्वय —अमुना इह असान्तताभाक् कृष्णस्वरूपी अय दधे ।
मया तु सान्तताभाक् कृष्णस्वरूपि अय दधे, इति मत्वा नु शौरै
निगड बहुलोहजुष्ट विशीर्ण । युक्तम् ॥

व्याख्या—असान्तताभागिति ॥ अमुना शौरिणा वसुदेवेन इह अस्मिन्
कृष्णस्य गोकुल प्रति नयनसमये । असान्तताभाक् सकारेण सह अतताम्
अन्तावयवत्व भजतीति सान्तताभाक् नञ् समासेन असान्तताभाक् । ‘भजोष्वि’
इत्यनेन ष्वि प्रत्यय । अर्थात् सकारान्तत्वरहित, अकारान्त इति भाव ।
अथ च अन्तो नाश तस्य भावे तल् प्रत्यय स्त्रियाम् अन्तता । अन्ततया
विनाशित्वेन सहिता सान्तता ता भजतीति । नञ् असान्तताभाक् अविनाशी इत्यर्थ ।
कृष्णस्वरूपी साक्षात् स्वय श्रीकृष्ण एतादृश अय शुभावह सर्वतया शुभकारी
दधे धृत । ‘अय शुभावहो विधि’ इत्यमर । गोकुल नयनाय निजमस्तके
धृतवान् । **मया तु** मया निगडेन तु । **सान्तताभाक्** सकारान्तम् ‘अयस्’
इत्याकारक, मृद्दृपदादिसयोगेन विनाशि, **कृष्णस्वरूपि** श्यामवर्णम् अय
अश्मसार लोह इत्यर्थ । **दधे** धृतम् । ‘लोहोऽस्वी शस्त्रक तीक्ष्ण पिण्ड
कालायसायसी’ इत्यमर । **इति मत्वा नु** इति विचारेणैवकिम् । **शौरै** वसु
देवस्य **निगड** श्रुखला । **बहुलोहजुष्ट** बहुलेन ऊहेन तर्कवितर्केण जुष्ट सेवित
अथ च बहुना लोहेन अश्मसारेण जुष्ट समूत । **विशीर्ण** विगलित । जुष्ट
इति जुषी प्रीति सेवनयो जुषते । अथवा जुष परितर्केण जोषति इत्यस्मात् क्त ।
विशीर्ण इति शू हिंसायाम् इत्यस्मात् कर्तरि निष्ठा ‘रदाभ्यामित्यादिना’ निष्ठातस्य
न । वसुदेवपादाभ्यां विगलित । **युक्त** तत् योग्यमेव ॥ अयसात्मको निगड
स्वापेक्षया विशिष्ट शुभावहम् अय वसुदेवमूर्ध्नि दृष्टा न्यूनगडत्वात् गलिततत्तुरिव
वसुदेवपादाभ्यां स्वखलितोऽभूदिति भाव ॥ श्लिष्टपरपरित उत्प्रेक्षालकार ॥
उपेन्द्रवज्रावृत्तम् ॥२६॥

कामक्रोधादिवक्रकचसममहादष्ट्याद प्रचार-

व्यालोलद्भ्रान्तिचक्रोद्भूटमपि न चिरात्स्वस्ति ससारवार्धिम् ॥

वेशन्ताल्पविधत्ते दधतमुत हृदोभ्यन्तरे य निगूढ

सौरी शौरि कथ त बहिरपि च तत सवहन्त रुणद्धु ॥ २७ ॥

अन्वय — हृदोभ्यन्तरे य उत निगूढ दधत, कामक्रोधादिवक्र-
कचसममहादष्ट्याद प्रचारव्यालोलद्भ्रान्तिचक्रोद्भूटम् अपि ससार-
वार्धि न चिरात् स्वस्ति वेशन्ताल्प विधत्ते त हृदोभ्यन्तरे बहिरपि
च सवहन्त शौरि सौरी कथ रुणद्धु ॥

व्याख्या — कामक्रोधादिति ॥ हृदोभ्यन्तरे हृदयस्यान्तरे यम् उत निगूढ
दधत ससारसागरतरणामिलाषतया ध्यानधारणात्मानसपूजनेन य सच्चिन्मात्र परमा-
त्मानम् उत निगूढ दधत यथा स्यात् तथा अन्तर्मनसि गुप्त धारय त । कामक्रोधादि-
वक्रकचसममहादष्ट्याद प्रचारव्यालोलद्भ्रान्तिचक्रोद्भूटमपि — वक्रा
कुटिला कचसमा करपत्रसदृशास्तीक्ष्णा महादष्ट्या बृहद्दन्ता येषा यादसा नक्रादि-
जलजतूना तानि । कामक्रोधादय एव वक्रकचसममहादष्ट्यादासि तेषा प्रचारेण
सचारेण व्यालोलद्विरितस्तत प्रसरद्विभ्रान्तिचक्रैरावर्तै उद्भूटम् उत्कट दुस्तरमित्यर्थ ।
एतादृशमपि ससारवार्धिं ससारसमुद्रम् । महाविक्रालतीक्ष्णदष्ट्रप्रचलज्जलजन्तु
सदृशकामक्रोधादिमनोविकारपरिपूर्णमपि ससारसागरम् । नचिरात् शीघ्र स्वस्ति
यथासुखम् अनायासेनैवेत्यर्थ । वेशन्ताल्प वेशतस्य पत्वलस्य अल्प क्षुद्रभागम् ।
पत्वलसदृश क्षुद्रजलाशय विधत्ते करोति । सुखेनतरति पारगच्छतीत्यर्थ । 'वेशन्त
पल्पल चात्पसरोवापी तु दीर्घिका' इत्यमर । अत त परमात्मान हृदोभ्यन्तरे
हृदयस्यान्तरे अन्तर्मनसि हृदयाद्बहिरपि च मूर्ध्नि इति भाव । सवहन्त सम्यक्
कौशलेन धारयन्त शौरि बसुन्ध्वम् । सौरी सुरो नाम सूर्य तस्य अपत्य स्त्री सौरी
अपत्यार्थे अण्, अण्णन्तत्वात् 'डीप्' । यमुना नदी 'कालिदी सूर्यतनया यमुना
शमनस्वसा' इत्यमर । कथ रुणद्धु कथ निरोध कुर्यात् । विव्यर्थे लोट् । न
कथमपीत्यर्थ ॥ खग्धरावृत्तम् ॥ २७ ॥

शूरान्वयोऽयमलघून् विनिहत्य योधान्

जन्येषु मे जनकमप्यति रन्ध्रिताङ्गम् ॥

कर्ता कियत्यहमिहेति भयादिवासौ

मार्गं तयोरदिशद्बहशरोत्करापि ॥२८॥

अन्वय —अय शूरान्वय जन्येषु अलघून् योधान् विनिहत्य मे जनकमपि अतिरन्ध्रिताङ्ग कर्ता, इह अह कियती इति भयादिव असौ ऊढशरोत्कराऽपि तयो मार्गम् अदिशत् ॥

व्याख्या—शूरेति । अय शूरान्वय शूरस्य वसुदेवपितु अथ च सग्राम-शूरस्य अन्वय वश । 'कुलान्यभिजनान्वयौ' इत्यमर । असौ वसुदेव सग्राम निपुणवशज । जन्येषु रणाङ्गणेषु । 'युद्धमायोवन जयम्' इत्यमर । अलघून् महतो योधान् विनिहत्य हत्वा मे जनक मत्पितर सूर्यमपि रन्ध्रिताग कर्ता रश्रित भेन्ति अग रविमण्डलमित्यर्थ यस्य स तम् । रणागणे हताना रविमण्डलस्य प्राप्तिरितिभाव । कर्ता करिष्यति । अनद्यतने लुट् । इहाह कियती तत्र का कया मे सदृश्या । नात्र मम सामर्थ्यमिति भाव । इति भयादिव ऊढशरोत्कराऽपि ऊढ धृत स्वीकृत वा शर जल ऊढशरम् । ऊढशरम् उत् उन्नत कर्तुं शील यस्या सा ऊढशरोत्करा । 'कुओहेतुताच्छीन्यानुलोम्येषु' इत्यनेन कृञ् प्रत्यय । अर्थात् वीचीभि जलराशिभि परिपूर्णा । परपराभवे साधनसहितापि असौ कालिन्दी तयो वसुदेवकृष्णयो मार्गम् अदिशत् (ददौ) दत्तवती । कियती इति वतुप् । वस ततिलक वृत्तम् ॥ २८ ॥

एत्य चत्वरवितर्दिमर्थिनो लब्धमर्दितकर्पदिनो निधिम्

न्यस्य तत्र पतिता कर्पदिका गृह्णतोऽनुकृतिरापि शौरिणा ॥२९॥

अन्वय —चत्वरवितर्दिम् एत्य अर्दितकर्पदिन लब्ध निधि न्यस्य, तत्र पतिता कर्पदिका गृह्णत अर्थिन अनुकृति शौरिणा आपि ॥

व्याख्या—एत्येति । चत्वरवितर्दिम् एत्य गृहागणवेदिकाभागस्य । अर्दितकर्पदिन -अर्दित पूजित कपर्दी शकरो येन स अर्दितकर्पदी तस्य । शिवभक्तकुबेरस्य लब्ध निधिं प्राप्तसपत्तिम् । न्यस्य तत्र वेदिकाया त्यक्त्वा । प्रास्य इत्यर्थ । तत्र पतिता कर्पदिका कर्पदिका शुद्रशख (कौडीति भाषायाम्) गृह्णत ग्रहणशीलस्य । अर्थिन अर्थं प्रयोजन यस्य सोऽर्थी तस्य अर्थिन । याचकस्य । 'मार्गणोयाचकार्थिनौ' इत्यमर । अनुकृति अनुकरणम् । शौरिणा आपि श्रीकृष्णेन प्राप्ता । 'देवकीनन्दन शौरि श्रीपति पुरुषोत्तम' इत्यमर । आलू व्याप्तौ इत्यस्मात् कर्मणि चिण् । कथम् ? यथापूर्वपत्रे वर्णित स सर्वशक्तिमान् सपत्तिमान् प्रभु पितृतोषाय निजमहत्वं त्यक्त्वा तयो शिशुत्वमगमत् । तदेव अर्थान्तरेण पुनर्दर्शयति । हरे कृति तस्य याचकस्य सदृशी भाति यो कुबेरश्चन

प्राप्य, तद्बन्धनमन्यस्य द्वारि सस्थाप्य, तत्र पतिता तुच्छकपर्दिका गृह्णाति । अर्थात् स्वमहत्त्वव्यक्त्वा हीनत्वमगीकरोति इति भावः ॥ अथ च शौरिणा वसुदेवेन । शूरो नाम वसुदेवपिता तस्याऽपत्यं पुमान् शौरिः । 'अतद्भ्य' इतिसूत्रेण इव प्रत्ययः । तेन शौरिणा । वसुदेवस्य कृतिस्तस्य याचकस्य सदृशी भाति य कुबेरधनप्रायाऽपि, तद्धनमन्यस्य द्वारि सस्थाप्य तत्र पतिता तुच्छकपर्दिका गृह्णाति, यतः स वसुदेव तपश्चाराधनेन महाप्रयासेन प्रसुसदृशं श्रीकृष्णस्वरूपं महद्बन्धनं नन्दस्य गृहाङ्गणे यस्य तत्र पतिता तुच्छकपर्दिकारूपिणीं कन्यामग्रहीदिति भावः ॥ रथोद्धता वृत्तम् । रात्रराविहलगौ रथोद्धता इति ॥२९॥

यानैषीद्बलकेशवौ व्रजमहो जीवेश्वरौ प्राक्तन-

स्थानाद्देहमिवाचिराद्ब्रजपति समोचित शोकत ॥

बन्धेशूरसुतोऽर्पितोपि च यथा विद्येत्यविद्येत्युभे

बिभ्रत्येव तनू स्फुट जयति सा माया यशोदात्मजा ॥ ३० ॥

अन्वयः—या बलकेशवौ जीवेश्वरौ अहो प्राक्तनस्थानात् व्रजं देहमिव अनैषीत् । विद्येत्यविद्येति उभे तनू स्फुटं बिभ्रती एव । यथा ब्रजपति शोकतः अचिरात् समोचितः, अपि च शूरसुतः बन्धेऽर्पितः, सा यशोदात्मजा माया जयति ॥

व्याख्या—यति ॥ या माया बलकेशवौ रामकृष्णौ जीवेश्वरौ जीवशिवरूपिणौ । रामकृष्णयोर्जीवेश्वरत्वं प्रसिद्धम् । अहो इति आश्चर्यम् । प्राक्तनस्थानात् दैवनिर्दिष्टस्थानात् । जीवेश्वरौ यद्यपि निर्गुणत्वात् प्राक्तनान्मुक्तौ तदपि यदा गुणसम्भूतौ बलकेशवरूपिणौ तदा प्राक्तनार्पितौ । जनसाधारणवदिति भावः । अतः विधिनिर्दिष्टस्थानात् मथुरारूपात् ब्रह्मपदाच्च । ब्रजं गोकुलं देहमिव निर्गुणस्वरूपात् गुणावलिप्तशरीरावयवैः साकारतामिव अनैषीत् प्रापयामास । पुनः या माया विद्या इति अविद्या इति उभे तनू द्वौ देहौ । स्फुटं बिभ्रती एव—विद् ज्ञाने इत्यस्मात् 'सञ्ज्ञाया समजनिषट् निपत मन विदं शुब् शीङ् भृञिण' इति सूत्रेण क्यप् । विदन्ति जानन्ति अनया सा विद्या अर्थात् ससृतिबन्धान्मुक्तिरूपं ज्ञानं मया ज्ञायते, जन्यते वा सा विद्या एतादृक् तनुर्देहः । तथा ससृतिबन्धरूपं यदज्ञानं तत् ज्ञानमिति मन्यमानता सा अविद्या एतादृगपि तनुर्देहः इति उभे तनू देहौ स्फुटं यथा स्यात् तथा प्रव्यक्तं प्रत्यक्षं स्वयमेव बिभ्रती दधती । कथं तदुदाहरति । यथा ब्रजपति नन्दः शोकतः पुत्राभावरूपससृतिबन्धात् अचिरात् शीघ्रं समोचितं मुक्तः कृतः कृष्णप्रापणेनेति भावः, विद्यायाः प्रभावात् । अपि च शूरसुतः वसुदेवः

पूर्वं श्रीकृष्णप्रापणान्मुक्तोऽपि कृष्णस्य नन्दगेहे सत्यागेन अज्ञानमये शोकरूपे ससृति-
बन्धे तथा पुनश्च कारागारे निगडबन्धे चार्पित स्थापित, अविद्यारूपिण्या मायाया
प्रभावात् । अत विद्याऽविद्यारूपा माया एव निमित्त सर्वत्र इति भाव । एतादृशी सा
यशोदात्मजा माया जयति प्रभवति, सर्वोत्कृष्टत्वेन वर्तते, अधुनापि विभिन्नस्थाने
पूज्यरूपेण वर्तते इति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित छन्द ॥३०॥

स्वर्लोकानन्दमूर्ध्नं पदमुपरि ददद्भोजराजे कर च
ज्यायोमित्रस्य शौरे श्रुतिमपि च शिर सद्ब्रह्मस्यार्द्रियुग्मे ॥
नन्दो दृष्टि च धर्मे हृदयमपि सुतेऽध्यूढसर्वागदाना—
वेशोपि क्वापि नादादनभिमुखतयेवात्मन पृष्ठमेकम् ॥३१॥

अन्वय —स्वर्लोकानन्दमूर्ध्नं उपरि पद ददत्, भोजराजे कर
च, ज्यायोमित्रस्य शौरे सद्ब्रह्मसि श्रुतिम् अपि च अद्रियुग्मे शिर,
धर्मे दृष्टि च, सुते हृदयमपि ददत् नन्द अध्यूढसर्वागदानावेश अपि
आत्मन एक पृष्ठम अनभिमुखतया इव क्वापि नादात् ॥

व्याख्या—स्वर्लोकेति । स्वर्लोकानन्दमूर्ध्नं उपरि पद ददत् स्वर्लोकस्य
आनन्द तस्य मूर्धा शिरोभाग परमावस्था तस्य । स्वर्लोकप्राप्तिरूपानन्दस्यापि
उपरि पद चरण ददत् दाता । दददिति दाण दाने इत्यस्मात् शत्रन्त ' नाभ्यस्ताच्छतु ' इत्यनेन तुम् निषेध । श्रीकृष्णसदृशपुत्रप्रापणानन्देन आत्मन स्वर्लोकस्यापि उच्चतर
स्थान प्राप्तमिति मन्यते स्म इति भाव । भोजराजे कसे कर वार्षिक देय ददत्
अथ च कर हस्त च । ज्यायोमित्रस्य ज्याय मित्र ज्यायोमित्र तस्य । वयसा
पदेनापि च श्रेष्ठसुहृद् । ' वर्षीयान् दशमीज्यायान् ' इत्यमर । शौरे
वसुदेवस्य सद्ब्रह्मसि हितकारकबोधने—नात्रस्थेय बहुतिथमित्यादिभाषणे, श्रुति कर्ण
ददत् श्रुतवानित्यर्थ । अपि च अद्रियुग्मे शिरो ददत्—वसुदेवस्य श्रेष्ठत्वात्
तस्य चरणयुगले आदरेण नतमस्तकोऽभवत् । धर्मे दृष्टि ददत्—धर्माचरणेनैव सकृदानि
निवारयिष्यसीत्याकारके वसुदेवेन सूचितवाक्योपरि दृष्टि ददत् । अर्थात् धर्मक्षणे
निश्चयधारणा दधत् इत्यर्थ । सुते श्रीकृष्णोपरि हृदय ददत् सुत प्रति मनसि
प्रेमत्राहृत्य दधदित्यर्थ । एतादृश दाता नन्द, अव्यूढसर्वागदानावेश अव्यूढ
स्वीकृत (आत्मन) सर्वागस्य सकलावयवस्य दान तस्य आवेशोभिनिवेशो येन
स । नन्द सकलावयवसमर्पणे आसक्त सन्नपि आत्मन, एक पृष्ठ पृष्ठभागम्
अनभिमुखतया इव मम्मुखे अविद्यमानत्वादिव कापि नादात् न ददौ । पुत्रोत्सवे
कस्मिन्नपि उचितकर्मणि तिर्यङ्मुख उदासीनो वा नाभूदितिभाव । स्वधरावृत्तम् ॥३१॥

अहह बत दुरात्मप्रेषिता द्राक् शिशूना-

मसुविदलनकामा पूतना नूतनानाम् ॥

नरकरिपुकरैष्यन्मृत्युत प्रागपि स्वा-

त्रिदशवरवधूयन्त्यभ्ययान्नन्दगोष्ठम् ॥३२॥

अन्वय — अहह बत ! दुरात्मप्रेषिता नूतनाना शिशूना द्राक् असुविदलनकामा पूतना नरकरिपुकरैष्यन्मृत्युत प्रागपि स्वा त्रिदश-वरवधूयन्ती नन्दगोष्ठम् अभ्ययात् ॥

व्याख्या — अहह वत ! इति महति रवेदे । दुरात्मप्रेषिता दुरात्मना कसेन प्रेषिता । दुरात्मना इत्यनेन शिशूना प्राणहरणेन स्वप्राणरक्षणपरतया दुरात्मत्वमिति स्पष्टम् । नूतनाना शिशूना सद्योजाताना बालकाला द्राक् शीघ्रम् असुविदलन-कामा असूना प्राणाना विदलन विनाश कामयते या सा । दल विशरणे इत्यस्मात् ल्युट् । नवीनशिशूना प्राणनाशनमिच्छन्ती पूतना राक्षसी । नरकरिपुकरैष्यन्मृत्युत प्रागपि नरकरिपो श्रीकृष्णस्य करात् एष्यतो भविष्यतो मृत्यु तस्मात् तसि । नरकरिपो इत्यनेन श्रीकृष्णस्य नाममात्रग्रहणेन महापातक्यपि पीडा नानुभवति किं पुन तस्यैव करेण मृतानाम् । तेषामेवतु अवश्य भाविनी स्वर्गप्राप्तिरिति ध्वन्यते । तस्मादेवहेतो तत्पूर्वमेव स्वाम् आत्मान त्रिदशवरवधूयन्ती वरा श्रेष्ठा वधू वरवधू । वरवधूरिव आचरति वरवधूयति । 'उपमानादाचारे' इत्यनेन क्यच् । तस्मात् शतु वरवधूयन् स्त्रीत्वविवक्षायाङ्गीप् वरवधूयन्ती । त्रिदशाना देवाना वरवधू-यन्ती त्रिदशवरवधूयन्ती देवागनानामिवाचरन्ती सती मोहिनीरूपेणेति भाव । नन्दगोष्ठं गोकुल अभ्ययात् आजगाम ॥ मालिनीवृत्तम् ॥३२॥

बहुरक्षण यदि भवेदवद्यमप्यनुसर्ष्यमक्षिविनिमील्य कोविदै ॥

इति बोधयन्निव निशाचराङ्गना पिहितेक्षण क्षणमहन्त्स शास्त्रकृत्

॥३३॥

अन्वय — 'यदि बहुरक्षण भवेत्, कोविदै अक्षिविनिमील्य अवद्यमपि अनुसर्ष्यम् ।' इति बोधयन् इव स शास्त्रकृत् पिहितेक्षण निशाचरागना क्षणम् अहन् ॥

व्याख्या — बहुरक्षणमिति । यदि बहूना रक्षण क्षेम भवेत् तर्हि कोविदै पण्डितै । अक्षिविनिमील्य नेत्रपिधानं कृत्वा, विनाविचारेणैवेत्यर्थ । अवद्यमप्यनुसर्ष्यम् गर्हामपिकर्म सपादनीयम् । अवद्यम् 'अवद्यपण्यवर्षा-

गर्ह्यपणितव्यानिरोधेषु ' इत्यनेन ' यतो ' निपातनम् ॥ इति बोधयन्निव इति शास्त्रमनुसरन्निव । स शास्त्रकृत् स्वयं शास्त्रकृत् पण्डित । ' सुकर्म पापमत्रपुण्येषु कृञ् ' इत्यनेन कृञ् क्विप् । नृस्वस्य पिति कृति तुक् । शास्त्र कृतवान्, शास्त्रकृत् इति सिन्धयति । स पण्डित श्रीकृष्ण । पिहितेक्षण पिहिते निमीलिते ईक्षणे नेत्रे येन स । निशाचरागनाम् । अक्षिनिमीलनं कृत्वा राक्षसीं पूतना क्षणम् अहन् क्षणादेवावधीत् ।

स्त्रीवच अवद्योगर्हमेव किन्तु पूतना यद्यपि स्त्री तदपि राक्षसीभावात् तस्या वधो बहूना क्षेमाय भवतीतिविचार्य स शास्त्रकृत् श्रीकृष्ण तस्या स्त्रीभावोपरि अक्षिनिमीलनं कृत्वा तामहन्नितिभाव ॥ अर्थान्तरन्यासससृष्टोत्प्रेक्षा । मञ्जुभाषिणी वृत्तम्—यथा मञ्जुभाषिणी सजौसजौग इति ॥३३॥

पर सहस्रासुरवश्यभोजी स्तन्येन तस्या किलकृष्णकाल ॥

प्राणाहुतीना सहपचकेन मन्येऽमृतोपस्तरण चकार ॥३४॥

अन्वय —पर सहस्रासुरवश्यभोजी कृष्णकाल तस्या स्तन्येन प्राणाहुतीना पचकेन सह अमृतोपस्तरण चकार किल मन्ये ॥३४॥

व्याख्या—पर इति ॥ सहस्रात् परमिति परसहस्रं, परसहस्रं च ते असुराश्च परसहस्रासुरा तेषां, परसहस्रासुराणाम् । वशेभवा वश्या तेषां भोजी । भोक्तुं शीलम् अस्य भोजी । सुगजातौ इत्यनेन णिनि । परसहस्रासुराणां वश्यभोजी परसहस्रासुरवश्यभोजी अगणित दैत्यसहस्रकम् । कृष्णकाल कृष्ण एव कालोमृत्यु । मृत्युरूपं कृष्णम् । तस्या पूतनाया । स्तन्येन स्तने भव स्तन्यम् । इति यत् । तेन स्तन्येन दुग्धेन । प्राणाहुतीना पचकेन सह प्राणापानव्यानोदानसमानैः पचन्ति सह । अमृतोपस्तरण आचमनं चकार । तस्या स्तन्येन सह एकैकप्राणं शोषयामास । किल मन्ये इत्यहं खलुनिश्चयेन मन्ये इति उत्प्रेक्षा ॥ उपेन्द्रवज्रावृत्तम् ॥ उपेन्द्रवज्राप्रथमेलघौसा जतजगम् ॥३४॥

काव्यालकारविद्याव्यसनपरवशेवाद्य सा प्रत्यनीका—

लकारस्य स्मरन्ती व्रजधरणिरुहानात्रिगव्यूत्यभाक्षीत् ॥

मूर्तिं स्वा सप्रसार्य द्रुतमपि च पररूपमाक्षिप्य शाब्द—

शास्त्रं व्याकुर्वतीव प्रलयघनरवा बिभ्रती पूर्वरूपम् ॥३५॥

अन्वय —काव्यालकारविद्याव्यसनपरवशा इव सा अद्य प्रत्यनीकालकारस्य स्मरन्ती, प्रलयघनरवा शाब्दं शास्त्रं व्याकुर्वती इव,

द्रुतमपि च पररूपम् आक्षिप्य, स्वा मूर्त्ति सप्रसार्य पूर्वरूप बिभ्रती,
ब्रजधरणिरुहान् आत्रिगव्यूति अभाक्षीत् ॥

व्याख्या — का येति ॥ काव्यालकारयोविद्या ज्ञान तस्या व्यसन व्यासग
तेन या परवशा परतत्रा अधीना वा । सा । काव्यालकारविद्याव्यसनपरवशा ।
अलकारपूर्वककाव्यशास्त्रज्ञा विदुषीव सापूतना । कथ ? । काव्यस्य दैत्यगुरो
शुक्रस्य या अलकारविद्या भूषणभूतकपटविद्या माया इत्यर्थ । तस्या व्यसनेन
परवशा । मायाविद्याया चतुरा इत्यर्थ । सा अद्य प्रत्यनीकालकारस्य स्मरन्ती-
यथा विद्वान् काव्यशास्त्रविवेचने प्रत्यनीकालकारस्य स्मरण करोति तथैव सा पूतना
कपटविद्याया प्रवीणा अद्य प्रत्यनीकस्य बलवत् शत्रो श्रीकृष्णस्य अलकारस्य-
पराक्रमस्य स्मरती । प्रतिपक्ष बलवत् ज्ञात्वा प्रत्यनीकालकार ध्यायन्ती । यथा
' प्रतिपक्ष मशकतेन प्रतिकर्तुं तिरस्क्रिया । या तनीयस्य तत्स्तुत्यै प्रत्यनीक तदुच्यते ' ।
इति ॥ पुनश्च प्रलयघनरवा स्वातसमये कल्पातमेघगर्जननिनादा । शाब्द
शास्त्र व्याकुर्वतीव—शाब्द शास्त्र व्याकरणशास्त्र व्याकुर्वती प्रकट कुर्वतीव । पर
रूपमाक्षिप्य मोहिनी रूपेण वात्सल्यरसात्मक ' कृष्णेहि ' इत्यत्र (' कृष्णायो-
नमो ' वा) ' ओमाडोश्च ' इति व्याकरणसूत्रेण सिद्ध पररूपम् आक्षिप्य आक्षेप
कृत्वा त्यक्त्वा । अथ च मोहिनिरूपस्य अस्वीकार कुवती । स्वा मूर्त्ति सप्रसार्य
पूर्वरूप बिभ्रती निज पूर्वरूप राक्षसीरूप विस्तार्य । पुन ' एड पदान्तादति '
इतिसूत्रेण सिद्ध पूर्वरूप ' हरेऽव ' इति बिभ्रती । स्वातसमये ' हरे अव ' हे विभो
पाहि इति स्मरती, किंतु प्रत्यनीकालकारस्मरणेन ब्रजधरणिरुहान् आत्रिगव्यूति
अभाक्षीत्—श्रीकृष्णसबधित्रजवृक्षान् त्रिगव्यूतिपर्यन्त ध्वसयती पपात । भञ्जो
आमर्दने, लुडि अभाक्षीत् नाशयामास इत्यर्थ । आगव्यूते आगव्यूति । ' आड्
मर्यादाभि विध्यो ' इत्यनेन अव्ययीभाव । ' गव्यूति स्त्री क्रोशयुगम् ' इत्यमर ।
उपमालङ्कारो त्प्रेक्षा ससृष्ट ॥ स्रग्धरावृत्तम् ॥३५॥

मोक्षवरीतुमघमूर्त्तिरिय मुकुन्द प्राप्यात्मनस्तु परिपूर्णमनोरथापि ॥
प्राप्तीसरत्करपद स्वजनस्यमुक्त्यै लाभेन्धनेन समदीप्यतिलोभवह्नि

॥३६॥

अन्वय — इय अघमूर्त्ति मुकुन्द प्राप्य आत्मन परिपूर्णमनो-
रथाऽपि, स्वजनस्य मुक्त्यै तु मोक्ष वरीतु करपद प्राप्तीसरत् ।
लाभेन्धनेन अतिलोभवह्नि समदीपि ॥

व्याख्या—मोक्षमिति । इयमघमूर्त्ति एषापाररूपा पूतना । मुकुन्द
प्राप्य ईश्वर श्रीकृष्ण लब्ध्वा, ईश्वरस्य सानिध्येनेत्यर्थ । आत्मन परिपूर्ण-

मनोरथाऽपि स्वाभिलाषान् पूर्णत्व नीत्वा, स्वयं मुक्तिं प्राप्तापि इत्यर्थः । स्वजनस्य मुक्त्यैतु स्व परिवारस्य मुक्त्यर्थमपि । मोक्ष वरीतु याचितु । करपदं प्रासीसरत् हस्तौपादौ प्रातनोत् । मृत्युपक्षे सापूतना करौ च पदौ च करपदम् । 'द्वद्वश्च प्राणित्थंसेनागानाम्' इत्यनेन समास एकवत् । करपदौ प्रसार्य मृता पपात् । लाभेन्धनेन लाभरूपिकाष्टप्रापणेन, अतिलोभवङ्गि तृष्णाग्निं समदीपि प्रज्ज्वाल । यथा यथा लाभ तथा तथाऽधिक लोभोवर्धते इतिभावः । अदीपि इति कर्मणिचिण् ॥ अर्थान्तरन्यासालंकारः । वसततिलकावृत्तम् ॥३६॥

ससक्तेन हि चोद्भिज्ञतेन पशुभिरह्णाय गोसञ्ज्ञितै-

मूत्रेणस्नपनादरस्त्रिपथगातीर्थास्पदाघ्रेभयात् ॥

पादाब्जस्पृशदिन्दिरालिकलसन्नाभे स नाभेदि किं-

भाले गोपकुटुम्बिनीपदमृदा सग शिशोर्वेद्भुतम् ॥३७॥

अन्वय — भयात् अह्णाय गोसञ्ज्ञितै पशुभि उद्भिज्ञतेन मूत्रेण, गोपकुटुम्बिनीपदमृदा ससक्तेन हि सग स्नपनादर त्रिपथगातीर्था-स्पदाघ्रे पादाब्जस्पृशदिन्दिरालिकलसन्नाभे शिशो भाले स द्रुत न अभेदि किम् ॥

व्याख्या—संसक्तेनेति ॥ भयात् मरणसमये पूतनाकृतप्रलयान्तरवेणोत्पन्न भयं तस्मात् । भयादिति ल्यबु लोपे पचमी । भयं प्रकलय । अह्णाय ज्ञटिति गोसञ्ज्ञितै धेनुसञ्ज्ञै अर्थात् गोभिः पशुभि उद्भिज्ञतेन त्यक्तेन मूत्रेण प्रस्त्रावित मलेन । गोपकुटुम्बिनीपदमृदा ससक्तेन गोपाना बल्लवाना कुटुम्बिन्य समस्त कुटुम्ब्यापृतस्त्रीवर्गं तासां पदानां मृद् धूलिं तया । ससक्तेन ससृष्टेन । अर्थात् गोपीना पदपाथे या धूलिं तया ससृष्टेनगोमूत्रेण । हि निश्चये । सग सगं कृत । स्नपनादर स्नपनस्य स्नानस्य आदर स्वीकारः । त्रिपथगातीर्थास्पदाघ्रे त्रिपथगाया भागीरथ्या तीर्थस्य पवित्रजलस्य आस्पदं स्थानं अग्निचरणस्य स तस्य । एतादृशं विष्णोः श्रीकृष्णस्य । 'भागीरथी त्रिपथगात्रिस्रोताभीष्मसूपि' इत्यमरः । पुनः पादाब्जस्पृशदिन्दिरालिकलसन्नाभे इदिराया लोकमात्रमाया अलिके ललाटे (ललाटमलिके गोर्धिरुध्वेदग्भ्याभ्रवौस्त्रियौ' इत्यमरः) लसन्ती या नाभिः, तिलककरणेन शोभमाना या कस्तूरिका । 'क्षत्रियेपि च नाभिर्ना सुरभिर्ना वि च स्त्रियाम्' इत्यमरः । सा इन्दिरालिकलसन्नाभिः । पादाब्जयोः स्पृशन्ती इन्दिरालिकलसन्नाभिः यस्य स तस्य । शिशो बालकस्य अर्थात् श्रीकृष्णस्य । भाले मस्तके । स गोपीपदरजमिश्रितगोमूत्रस्नपनादर स्नानाचारः न अभेदि किम् अर्थात् भिन्नत्वं

न नीतवान् किम् ॥ पूतनामरणानतर बालशिशु श्रीकृष्ण तस्या पूतनाया पुरोभागा दाहुरन्ती न दागना मृतकस्पर्श दोषवारणाय तस्या राक्षस्या प्रलयरवेणभीता गोवत्सा तेषा मूत्रक्षरणेन युक्त तथा च गोपीपदरजसा ससृष्टम् एव मूत्रमिश्रितपासु तस्य पृथुकस्य श्रीकृष्णस्य ललाटे दत्तवती अगारागरूपेण इति भाव । स तोकोऽपि त्रिपथगा तीर्थास्पदाग्नि, तथा च पादाब्जस्पृशदिन्दिरालिकलसन्नभि, अत गोपीना पदधूलि गोवत्साना भयजनितमूत्रक्षरणेन मिश्रिता जाता । तेन मूत्रमिश्रितपासुना कृततिलक स्नानादर नाभेदि अपि तु अभेदि । अथवा न अभेदि भिन्नत्व न नीतवान् किम् ? तस्यार्भकस्य स्वत तीर्थपादत्वात् तथा इन्दिरातिलककस्तूरी ससृष्टत्वात् नापि पूतिगधि । इति श्लोकस्य स्पष्टो भाव । शार्दूल विक्रीडितम् ॥ स्वभावोक्तिरलकार ॥३७॥

अहो महीयस्तनुदाहनक्षम क्ववेन्धन स्यादिति सभ्रमाकुला ॥

द्रुमच्छिद वीक्ष्य तु ता न गोदुहो विषादकालेऽपि मुद व्यमुक्षत ॥३८॥

अन्वय — ‘अहो ! महीयस्तनुदाहनक्षमम् इधन क्व वा स्यात् ’ इति ता द्रुमच्छिद वीक्ष्य तु सभ्रमाकुला गोदुह विषादकालेऽपि मुद न व्यमुक्षत ॥

व्याख्या—अहो इति ॥ ‘अहो ! इति आश्चर्ये । महीयस्तनुदाहन-क्षममिन्धन म्व वा स्यात् महीयस तनोर्दाहनक्षम तत् । अस्या पूतनाया महादेहस्य दाहनाय परिपूर्णम् इन्धन कुत्र लभ्येत ’ इति ता द्रुमच्छिद वीक्ष्य तु द्रुमान् छिन्नवतीति द्रुमच्छित् । छिदिरद्वैधीकरणे इत्यस्मात् क्विप् प्रत्यय । ता द्रुमच्छिदम् व्रजघरणिरुहान् स्वसयन्ती ता पूतना दृष्ट्वा । सभ्रमाकुला गोदुह - आश्चर्यचकिता गोपाला । अस्मिन् विषादकाले अपि मुद हर्ष न व्यमुक्षत नात्याक्षु, अपि तु हर्ष लेभिरे इत्यर्थे ॥ द्रुमनाशोत्थविषादोत्पत्तावपि दाहक्रियार्थं तथा स्वयं छिन्न काष्ठसचय दृष्ट्वा ते गोपाला काष्ठसचयायासपरिहारात् प्रसन्ना बभूवुरितिभाव ॥

प्रतिकूलमनुकूलानुवधित्वात् अनुकूलमलकार ॥ वशस्थवृत्तम् ॥३८॥

अतीत्य तत्तत्पदमुच्चदेशभाग्वकीव धूम्यापि तदीय देहजा

तुतोद गाढ व्यवधामबिभ्रतीस्तदेन्द्रचन्द्रादिदृशो भृशोज्वला ॥३९॥

अन्वय —वकीव उच्चदेशभाक् तदीयदेहजा धूम्यापि तत्तत्प-दम् अतीत्य । तदा व्यवधाम् अबिभ्रती भृशोज्वला इन्द्रचन्द्रा-दिदृश. गाढ तुतोद ॥

अपातयत् प्राक्षेपयत् । इदम् अन एक केवल स्वस्थितम् आत्मोपरिगत भाण्डजात भाण्डसमूह विध्वस्तराजद्रस विवस्ता प्रक्षिप्ता नष्टा वा राजन्तो विलसन्तो रसा दधिदुग्धादयो यस्य स तम् । नाकरोत् । स श्रीकृष्ण स्वपदोक्षेपणेनानेन न केवल स्वस्थित रसभाण्ड निरसमकरोत् किन्तु अस्य श्रीकृष्णस्य औत्थानिकोत्थम् उत्थानकालेभव औत्थानिकम् । 'कालाह्व' इत्यनेन 'उञ्' । औत्थानिकात् उत्थ जातम् औत्थानिकोत्थम् । उत्थानकर्मप्रयुक्तम् महम् उत्सवम् । 'मह उद्धवउत्सव' इत्यमर । अपि तदुत्सवस्य वैरस्य जनयामास । अथ च अस्य औत्थानिकोत्थ स्वस्थित स्व स्वर्लाके स्थितम् । 'खर्परे शरि वा विसर्गलोपो वक्तव्य' इति वार्तिकेन विसर्गलोप । स्वर्लाके देवादिभि क्रियमाण महम् उत्सवमपि विवस्तराजद्रस विरस रसश्चन्यमकरोत् । पतितस्य स्थानभ्रष्टस्य, पातयितव्यदोषयुक्तबहिष्कृतस्य वा । अरसस्य रसविहीनस्य प्रेमरहितस्य च शकटाऽसुरस्य इतिभाव तत् वैरस्यकरण क्षम युक्त योग्यमेव ॥ स्मधरावृत्तम् ॥४०॥

प्राप्तैर्गोपैस्तदूढैर्ग्रहसुरपितृभि कल्पितारिष्टशङ्का

तत्तत्सस्पृह्यादध्यक्षतकुशपयसा सचयेनाञ्चितस्य ॥

प्राग्वत्तम्याहितस्य क्षणगलितरसो विष्णुपादाब्जविद्ध-

ब्रह्माण्डोद्भिन्ननिर्यच्छुचिविबुधधुनीधारया स्पर्धते स्म ॥४१॥

अन्वय --ग्रहसुरपितृभि तदूढै कल्पितारिष्टशङ्का प्राप्तै गोपै तत्तत्सस्पृह्यादध्यक्षतकुशपयसा सचयेन अञ्चितस्य, प्राग्वत् आहितस्य, तस्य क्षणगलितरस विष्णुपादाब्जविद्धब्रह्माण्डोद्भिन्ननिर्यच्छुचिविबुधधुनीधारया स्पर्धते स्म ॥

व्याख्या—प्राप्तिरिति ॥ ग्रहसुरपितृभि ग्रहा रविचन्द्रादिनवग्रहा सुरा दविदेवाश्च पितर प्राप्तपचत्वपूर्वजाश्च ते, तै । तदूढै तेन शकटेन ऊढैर्धृतै अर्थात् शकटारूढैर्ग्रहसुरपितृभि सिद्धि । शकटमारुह्येत्यर्थ । कल्पितारिष्टशङ्का वितर्केणघटितानिष्टसशय । प्राप्तिर्गोपैर्नन्दाद्यैर्ब्रह्मैकै । तत्तत्सस्पृह्यादध्यक्ष-तकुशपयसाम् तेषा तेषा ग्रहादीना सस्पृह्याणा सम्यक् स्पृहणीयाना यथाकाममित्यर्थ । दध्यक्षतकुशपयसा सचयेनाञ्चितस्य पूजितस्य । दध्यक्षतकुशाबुभि तेषा तेषा ग्रहादीना यथाकाम सपूज्य इत्यर्थ । प्राग्वत् यथापूर्वम् । आहितस्य स्थापितस्य । श्रीकृष्णपदाहतेन उद्गतशकट यथास्थान स्थापयित्वा इत्यर्थ । तस्य शकटस्य । क्षणगलितरस क्षणेन पूजाविधानेन गलित च्युत रस दधिदुग्धादि-मिश्रितशुभ्रपूजाजल स । विष्णुपादाब्जविद्धब्रह्माण्डोद्भिन्ननिर्यच्छुचिविबुध धुनीधारया स्पर्धते स्म विष्णो त्रिविक्रमस्य पादाब्जेन चरणकमलेन विद्वात्

आहतात् ब्रह्माण्डस्य उद्भिक्तात् उर्ध्वलेढनात् निर्यत्या निर्गच्छन्त्या शुचा श्वेतया
पवित्रया च विबुधाना देवाना धुनी सरित् तस्या गगाया धारया सपातेन
स्पर्धामकरोत् विजिगीषामैच्छत् ।

स्रग्धरावृत्तम् । अतिशयोक्तिरल्लकार ॥४१॥

शङ्का पुनर्ग्रहपरामथबिभ्रतीव
चेलाचलेन मरुतापि दुरासदेन ।
सद्य सुत पिदधती किल तस्य साध्वी
नन्दाङ्गना स्तनमदाद्वदनारविन्दे ॥४२॥

अन्वय - अथ मरुतापि दुरासदेन चेलाचलेन सुत पिदधती,
पुन ग्रहपरा शका बिभ्रतीव साध्वी नन्दाङ्गना सद्य तस्य वदनार-
विन्दे स्तनम् अदात् ॥

व्याख्या—शङ्कामिति । अथ राक्षसी पूतनावधानतरम् । मरुतापि वायुनापि ।
दुरासदेन चेलाचलेन—क्षेपणासमर्थेन स्ववसोपान्तेन । सुत श्रीकृष्ण पिदधती
आच्छादयन्ती । पुनर्ग्रहपरा शका बिभ्रती इव पुनरपि दुष्टग्रहजनितबाधाया
कारणेन घटितापमृत्युयोग सुत प्रति तर्कयन्तीव । साध्वी नन्दाङ्गना यशोदा सद्य
स्तत्कालमेव । तस्य वदनारविन्दे श्रीकृष्णस्य मुखकमले । स्तनमदात् दुग्ध
पानार्थं त प्रेरयामास ॥

स्वभावोक्ति ससृष्टोत्प्रेक्षालकार । वसततिलकावृत्तम् ॥४२॥

प्रायच्छ सुदृढ विचार्य हृदये प्राक् चीर्णभक्ते फल
स्वीयबालतृणीकृतामृतसुख बाल्यात्मक वैभवम् ॥
अस्यै स्तन्यपय पिबेन तु मया किं देयमित्याकुलो—
ऽपश्यत्सर्वविदप्यसौ ननु हसन्मातुर्मुख विस्मयात् ॥४३॥

अन्वय —चीर्णभक्ते फल हृदये सुदृढ विचार्य बालतृणी कृता-
मृतसुख स्वीय बाल्यात्मक वैभव प्राक् प्रायच्छम् । स्तन्यपय
पिबेन तु मया अस्यै किं देयम् इति आकुल असौ सर्वविदपि हसन्-
मातुर्मुख विस्मयात् अपश्यत् ननु ।

व्याख्या—प्रायच्छमिति । चीर्णभक्ते चीर्णा बहुकालकृता भक्तिस्तपो
सा चीर्णभक्ति तस्याश्चीर्णभक्ते । फल हृदये सुदृढ गाढ विचार्य

अस्या यशोदाया पूर्वकृतददभक्ते फल हृदि सुचारुरूपेण व्यात्वा । बालतृणी कृतामृतसुख न बालतृणम् अबालतृणम् अबालतृण बालतृणमिव सपद्यमान कृत बाल तृणीकृत । ‘अभूततद्भावेच्चि’ । तुच्छ तृणवत् हीन कृतम् । बालतृणीकृतम्, अम् तस्य सुख यथास्यात्तथा । स्वीय बाल्यात्मक निज शैशवात्मक वैभव श्रेष्ठतरसुख प्रायच्छम् अददाम् । यद्ये अमृतस्य सुखमपि तृणवत् हीनम् एतादृशम् आत्मन श्रेष्ठतर शैशवसुरम् अस्या पूर्वकृतभक्ते फल हृदि सुभृश विचार्य मया पूर्वमेव दत्तम् । किंतु अत परम् अस्या स्तन्यपय पिबेन—स्तने भव स्तन्यम् । ‘यत् प्रत्यय ।’ स्तन्य यत् पयो दुग्ध तस्य पिव तेन स्तन्यपय पिबेन । पिबतीति पिव । श प्रत्यय । तेन पिबेन पानेन तु मया अस्यै किं देयम् इति विचारेण आकुलो व्याकुलो व्यग्र सन् असौ श्रीहरि सर्वविदपि सर्वज्ञोऽपि हसन् हास्य कुर्वाण मातुर्यशोदाया मुख विस्मयाद् अपश्यत् । ननु इति किं न ? अस्तीत्यर्थ ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४३॥

धृताजितोऽप्यधिहृदय तदाश्रितावहेलनादुपरिगतोऽप्यध पतेत् ॥

इति ब्रुवन्निव रजसादितव्रजस्तृणभ्रम सहरिरिहापतदिव ॥४४॥

अन्वय — अधिहृदय धृताजितोऽपि उपरिगतोऽपि तदाश्रिता-वहेलनात् अध पतेत् इति ब्रुवन् इव इह रजसा अदितव्रज तृणभ्रम सहरि दिव अपतत् ।

व्याख्या—युतेति । अधिहृदय हृदये इति अधिहृदयम् । ‘अव्यय विभक्ति इत्यादिना’ समास । धृताजितोऽपि धृत अजितो हरिर्येन स । अजित इत्यनेन जेतु प्राप्तुमतिकठिन । हरिं हृदये दधदपि । उपरिगतोऽपि उच्चस्थान स्वर्गमेव गतोपि प्राप्तोपि । तदाश्रितावहेलनात् त प्रभुम् आश्रिता आश्रय गता तेषाम् अवहेलनात् निरादरात् त्यागात् वा । ‘द्वितीयाश्रितातीतपतितगतास्त्रस्त प्राप्तापन्नै’ इत्यनेन द्वितीया । अध पतेत् । इति ब्रुवन् इव इति प्रत्यक्ष दर्शयन्निव । इह अस्मिन् समये । रजसादितव्रज रजसा धूलिना अर्दित पीडित व्यात वा व्रज गोकुल येन स अर्दितव्रज । तृणभ्रम तृणावर्तराक्षस । सहरि हरिणा श्रीकृष्णेन सहित । दिव आकाशात् । अपतत् भूमौ पपात ॥

अप्रायमीश्वर हृदये स्थापितोऽपि तत्प्रभावादुपरि नाकाधिष्ठितोऽपि, तस्य प्रभोर्भक्तानामवमाननादध पतति इति भाव । निदर्शनाल्लकार । पातक्रियया पतन-माश्रये सति उन्नतपदप्राप्तिरूपस्य सम्बन्धो वर्ण्यते ॥ रुचिरावृत्तम् । चतुर्ग्रहैरिह रुचिराजमौ सगौग इति ॥४४॥

कृत्वाभ्रकषमीषदध्यविरतभ्रान्तिर्न सर्वकष
 कालात्मानमिम विकर्तुमशकद्वात्या करीषकषा ॥
 किं त्वेता विभुरीदृशीमपि पर ससारकूलकषा
 म्भोधे पारमजीगमच्छलयतामप्याशु मद्रकर ॥४५॥

अन्वय — अविरतभ्रान्ति करीषकषा वात्या इम कालात्मान
 सर्वकषम् ईषत् अभ्रकष कृत्वापि विकर्तुं न अशकत् । किन्तु ईदृशीम्
 एता वात्या स विभु ससारकूलकषाम्भोधे पर पारम् आशु अजीगमत् ।
 छलयतामपि (असौ) विभु आशु मद्रकर ।

व्याख्या—कृत्वेति । अविरतभ्रान्ति अविरता सन्तता भ्रान्तिर्भ्रमण यस्या
 सा । करीषकषा—झझावात । वात्या वातूल तृणावर्तासुर इत्यर्थं सा इम कालात्मान
 कालो मृत्युरेव आत्मा यस्य स तम् । मृत्युस्वरूपम् । सर्वकष सव कषति नश्यतीति
 सर्वकष तम् । ‘कष हिंसायाम् ।’ एतादृश सर्वशक्तिमन्त परमात्मान श्रीकृष्णम् ।
 ईषद् अभ्रकष कृत्वापि किञ्चिदूर्ध्वं मेघस्पर्शिन कृत्वापि । विकर्तुं न अशकत्
 नष्ट कर्तुं समर्थो नाऽभूत् । किन्तु ईदृशीम् एतादृशी प्रभोर्विनाशे उद्युक्ताम्
 एताम् उत्पातकारिणी वात्या । स विभु श्रीकृष्ण । ससारकूलकषाम्भोधे
 पर पारम् आशु अजीगमत् ससार एव कूलकषा नदी तस्या अबुधि तस्य ।
 ‘कूलकषा वैतरणी स्रोतो वक्रा सरस्वती’ इत्यमर । परतीर गन्तु प्रेरयत् ।
 अजीगमदिति गमेर्णन्तात् लुङ्ङि रूपम् । छलयतामपि विभुर्मद्रकर—कपट
 कुर्वाणमप्यनौ विभुर्मद्रकर कल्याणकर ॥ स झझावातस्तृणावर्तासुर स्वभ्रमावर्तनै
 त हरि विनाशयितुम् उपरिनीत्वायसमथोऽभूत् । पर च स कल्याणकर श्रीकृष्ण
 तमुत्पातकरमपि वातूलम् इद ससारसागरस्य पार झटिति निनाय, त मुक्त कृतवान्
 इति भाव ॥

अस्मिन् पद्ये ‘अभ्रकष सर्वकष करीषकषा कूलकषा तथा मद्रकर’ एतानि
 रूपाणि साकल्येन ग्रथितानीति चित्रम् ‘सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कष’ तथा ‘क्षेमप्रिय
 मद्रके च’ इति सूत्रद्वयेन सन् प्रत्यय । सचि मुम् । महता प्रस्तुतचरितस्या-
 गत्वाहुदात्तालकारो यमक सप्तष्ट ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४५॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रान्तर्गतने काळकुलोत्पन्नेन श्रीहृण्दिराज रामचन्द्र शास्त्रिणा-
 विरचितस्य भागवतव्यञ्जनस्य, तस्यैव ऋषिवरस्य पौत्राभ्या गोविन्द काशीनाथाभ्या
 कृताया व्यञ्जनसुबोधिनीव्याख्याया प्रथम उल्लास ॥१॥

श्रीडुंढिनाकृत श्रीभागवतव्यंजनम्

द्वितीयोऽासः

आख्याकर्माविधाय स्वतनययुगलस्याषडक्षीणदेशे
भूशुध्यादेरपेक्षामतिचरति शुचौ गोव्रजे नो व्रजेत ॥
इत्थ गर्ग समेतो व्रजमुपगतभी कसतोऽर सतोष
नन्देन प्रार्थित सन्नकृत भगवतो कल्पनामल्पनाम्नाम् ॥१॥

अन्वय —“ अषडक्षीणदेशे भूशुध्यादे अपेक्षाम् अतिचरति
शुचौ गोव्रजे, स्वतनययुगलस्य आख्याकर्म अविधाय इत नोव्रज ”
इत्थ नन्देन प्रार्थित सन्, कसत उपगतभी व्रज समेत गर्ग अर
सतोष भगवतो अल्पनाम्ना कल्पनाम् अकृत ॥

व्याख्या— आरब्धेति ॥ अषडक्षीणदेशे—न षट् अक्षीणि श्रोत्राणि सति
यस्मिन् देशे तस्मिन् । अषडक्षीणो यस्तृतीयादिनाऽगोचरो गुप्तदेश तस्मिन् ।
रहसि गुप्तस्थाने इत्यर्थ । अक्षिगब्दोऽत्र श्रोत्रेन्द्रिये वर्तते । अषडक्षीण इति
'अषडक्षाशितङ् ग्वलङ्कर्मालिपुरुषाभ्युत्तरपटात्ख ' इत्यनेन स प्रत्यय । 'बहुव्रीहौ
सक्थ्यक्ष्णो स्वाङ्गात्षच्' । इति षच् । तदन्तादनेन ख । खस्य ईन । भूशुध्यादे
भुव शुभ्यादिस्तस्या* । लेपनादिकर्मण । अपेक्षाम् अपेक्षणं स्पृहाम् । अतिचरति
अतिक्रान्ते सपन्ने भूते । शुचौ गोव्रजे पवित्रीभूते गोष्ठाने । रहसि स्थिते
व्रजभूम्या सर्वतोपर्यपेक्षिते, लेपनादिकर्मणा पवित्रीकृते गोस्थाने इत्यर्थ । स्वतनय-
युगलस्य—स्वतनयस्य निजपुत्रस्य युगलं द्वयं तस्य । आख्याकर्म नामकरणसंस्कारम् ।
अविधाय अकृतवैव । इत. अस्मात् व्रजात् । नो व्रज न गच्छ । इत्थम्
एतत्प्रकारेण नन्देन प्रार्थित सन् । कसत उपगतभी कसात् प्राप्तभय ।
व्रज समेत व्रज गोकुल प्रत्यागतो गर्गो मुनि । अर सतोषम् (अव्यय)

अर द्रुतम्, अथ वा रलयोरभेदात् अल पयात्तम् । अल सन्तोषेण यथा स्यात् तथा अत्यानन्देन । भगवतो प्रभो । अल्पनाम्ना कल्पनाम् अकृत-अल्पाक्षरा 'राम कृष्ण' इति नामकल्पना नामकरण वा चकार ॥ सधराऽऽन्द ॥१॥

वत्सग्रथिविमोचन प्रकुरुते बालान्विकर्षत्यसौ-

स्वास्येनापि च सर्वतो मुखमय सयोजयत्योजसा ॥

सर्वं पातुमशक्नुवन्नपि मरोरध्वन्यवच्चेष्टते-

गुह्य स्त्रीभिरिति प्रसू प्रति हरेरन्यार्थत स्मोच्यते ॥२॥

अन्वय -- असौ वत्सग्रथिविमोचन प्रकुरुते । बालान् विकर्षति । सर्वं पातु स्वास्येन अशक्नुवन्नपि सवत ओजसा अय मुख सयोजयति, मरो अध्वन्यवच्चेष्टते इति हरे गुह्य प्रसू प्रति स्त्रीभि अन्यार्थत च उच्यते स्म ।

व्याख्या--वत्सेति ॥ असौ हरि । वत्सग्रथिविमोचन प्रकुरुते-यत्र तत्र गत्वा दामग्रथि विसृजन् गोवत्सान् विमोचयति । बालान् गोपालबालान् । विकर्षति कर्षणेन पीडयति । सर्वं पातु सर्वं दधिदुग्ध प्राश्नात्, प्राग्नाय स्वास्येन अशक्नुवन् अपि-स्वसुरेण असमर्थापि । सर्वत -सर्वत्रैव गोपगृहेषु गत्वा । ओजसा-निवारितोपि हठात् । अय श्रीकृष्णो मुख सयोजयति भाड मुखे सयोजयति । सर्वं दुग्धमुच्छिष्ट करोतीत्यर्थ । मरोरध्वन्यवच्चेष्टते-मरुस्थलस्य यात्रीवत् वर्तते । यथा मरुस्थले यात्री जलपानार्थं दतस्तत सर्वत्र दृष्टिक्षेप करोति तद्वदय कृष्णोपि गन्धप्राप्त्यर्थं परिभ्रमणचेष्टा करोतीति भाव । इति हरेर्गुह्यम् इत्य श्रीकृष्णस्य गुप्तचेष्टा । प्रसू-जननी यशोदा प्रति । स्त्रीभिर्गोपिस्त्रीभिरुच्यते स्म-कथ्यते स्म । अन्यार्थतश्च उच्यते स्म-व्यन्यतरेणापि अस्य हरेर्गुह्य गोपनीय रहस्य च कथ्यते स्म । तथा-असौ वत्सग्रथिविमोचन प्रकुरुते-अय श्रीकृष्णो गोपीना वत्सग्रथि नाम वक्ष स्थलस्य ग्रथिं विमोचयति क्नुकीग्रथिम् इत्यर्थ । कुचपीडन करोतीति भाव । 'उरो वत्स च वक्षश्च' इत्यमर । बालान् विकर्षति-तासा कचान् विकर्षन् लालयति । स्वास्येन ओजसा मुख सयोजयति-तासा मुख बलात् स्वसुरेण सह सयोजयति चुबति इत्यर्थ । सर्वं पातु अशक्नुवन्नपि-ता सर्वा गोपीरूपभोक्तुमसमर्थोपि । मरो अध्वनि अवस् चेष्टते-मरोर्नाम धराधरस्य अन्वनि मार्गे अवस् बहि चेष्टते । नगराद् बहि पर्वतस्य मार्गोपरि क्नामीवत् तासा गोपीना कुचेष्टा करोतीति भाव । 'मरुधन्वधराधरौ' इत्यमर ॥ स्वभावादेकार्थे शब्दैरनेकार्थं वाचकमूल श्लेषालङ्कार ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥ २ ॥

नित्यापराधशतक ब्रजसुन्दरीणा-
 माकर्ण्य सूनुविहित मुखतो यशोदा ॥
 मोदातिशोभिवदना मदनात्तचित्ता-
 स्ता एव साक्षिपदनाथपति न भीतम् ॥ ३ ॥

अन्वय —सूनुविहित नित्यापराधशतक ब्रजसुन्दरीणा मुखत
 आकर्ण्य, सा मोदातिशोभिवदना यशोदा मदनात्तचित्ता ता एव
 आक्षिपत् । भीतम् अनाथपति न ॥

व्याख्या —नित्येति । सूनुविहित—सनुना पुत्रेण श्रीकृष्णेन कृतम् ।
 नित्यापराधशतकम् नित्य प्रतिदिनम् अपराधानां शतकम् । नित्यमेव शतश
 कृतानपराधान् । ब्रजसुन्दरीणा गोपीना । मुखत । पचभ्यास्तसिल् । मुखेभ्य
 आकर्ण्य श्रुत्वा । सा मोदातिशोभिवदना—मोदेन हर्षेण अतिशोभि अतिसुदर
 वदन मुप यस्या सा । हर्षोःफुल्लानना यशोदा कृष्णमाता । इत्यनेन मातृ
 सुलभ वात्सल्यभावना प्रदर्शिता । मदनात्तचित्ता मदनेन कामविकारेण आत्
 व्याप्त चित्त मनो यासा ता । ता । कामपीडिता , ता ब्रजसुन्दरी । आक्षिपत्
 अभर्त्सयत् । किन्तु त भीत भीतियुक्त अनाथपति दीनवत्सल श्रीकृष्ण न आक्षिपत् ।

‘अनाथपति ’ इत्यनेन स प्रभुरनाथानां दीनानामेव पाती रक्षक न तु कामपीडि
 ताना मतोन्मत्तानां कुमार्गगामिनाम् । अतोऽत्र ब्रजसुन्दरीणा कामेनोन्मदत्वापराधात्
 तासा निर्भर्त्सन मातृद्वारा कारयामासेति दर्शितम् ॥ वसन्ततिल्लकावृत्तम् ॥३॥

बीजावापविधि मृदि प्रकुरुते लोको विचित्र त्विद
 मातुर्भक्तिरसेन गोपनिखिल स्वास्यालवाले मृदम् ॥
 यद्गूढ वपति स्म यत्र समभूदुर्वीवियद्वह्निवा-
 र्वायुव्यूहवनब्रजब्रजवधूव्राताडकुरोज्जृम्भणम् ॥४॥

अन्वय —लोक बीजावापविधि मृदि प्रकुरुते । इद विचित्र
 यत् गोपनिखिल तु मृदम् । मातु भक्तिरसेन (सिचिता इति शेष)
 स्वास्यालवाले गूढ वपति स्म, यत्र उर्वीवियद्वह्निवावायुव्यूहवनब्रज-
 ब्रजवधूव्राताकुरोज्जृम्भण समभूत् ॥

व्याख्या—बीजेति । मृद्भक्षण कृतवत् श्रीकृष्णस्य मुखे माता यशोदा
 यदपश्यत् तदिह उप्रेक्षते कवि ॥ लोक इतरो जनः । बीजावापविधि

बीजविकिरणविवान । **मृदि प्रकुरुते** मृत्तिकाया करोतीति सामान्यन्याय । किंत्वस्य हरेरिदं बीजविकिरणं **विचित्रं** लोकोत्तरम् । **यत्** यस्मादयं श्रीकृष्ण । गोप **निखिलं तु मृदम्**—अखिलव्रजग्राममेव मृदम् । ‘गोपो ग्रामेषु भूरिषु’ इत्यमरः । **मातुर्भक्तिरसेन**—ता मृदं मातुर्यशोदाया भक्तिरसेन जलेन सिञ्चितामिति शेषः । **स्वास्यालवाले**—स्वस्य आस्यस्य मुखस्य आलवाले आवाले, आत्ममुखावापे इत्यर्थः । ‘स्यादालवालमावालमावापोऽथनदी सरित्’ इत्यमरः । **गूढं वपति स्म** अतिगुणतया अवपत् । **यत्र** यस्मिन्, तस्य हरेर्मुखे इत्यर्थः । उर्वी पृथ्वी, प्रियत् आकाशः, वह्निः, वा जलं, वायु एतेषां व्यूहः । अर्थात् पञ्चमूलभूततत्त्वानि, तथा च वनं, व्रजं गोकुलं, व्रजवधू एतेषां सर्वेषां त्रातश्चय तस्य अकुराणाम् उज्ज्वलं स्फोटं उत्पत्तिर्वा समभवत् ॥ विषमालकारं कारणगुणविजातीयकार्यत्वात् ॥ शादूलं विक्रीडितं वृत्तम् ॥४॥

दृक्चक्रभ्रमिमावहन्व्रजवधूर्गस्य सत्तार्किकैः

कर्तृत्वैकनिदर्शनीकृतकुलालोऽसौ विभुः स्वानने

आमपक्वयतीव सानलतया दण्डप्रसूहस्ततो

गृह्णन्नत्र मृदापरामजनयद्ब्रह्माण्डभाण्डक्रियाम् ॥५॥

अन्वयः—प्रसूहस्ततः दण्डं गृह्णन् व्रजवधूर्गस्य दृक्चक्रभ्रमिमावहन् सत्तार्किकैः कर्तृत्वैकनिदर्शनीकृतकुलालो असौ विभुः स्वानने सानलतया आमपक्वयतीव अत्र मृदापरां ब्रह्माण्डभाण्डक्रियां अजनयत् ॥

व्याख्या—मृदुभक्षणत्वान्मात्रा ताडनाय गृहीतदण्डविषये कविरन्यच्चोत्प्रेक्षते ॥ **इगिति** ॥ **प्रसूहस्ततः** प्रस्वाहस्तस्तस्मात् । पञ्चम्यास्तसि । मातुः कारत् । **दण्डं** लघुदण्डं गृह्णन् । कुलालस्य यत्र भ्रामयितुं मातुर्हस्ताद् दण्डं गृह्णन्निति भावः । **व्रजवधूर्गस्य** व्रजागनानां, गोपस्त्रीसमूहस्य । **दृक्चक्रभ्रमिमावहन्** इच्छेद्विरेव चक्रम्, कुम्भकारस्य यत्र तस्य भ्रमिभ्रमणम् । तां आवहन् भ्रामयन् । व्रजागनानां चचलदृष्टिपात एव कुलालस्य चक्रभ्रमणम् । **सत्तार्किकैः**—नैयायिकैः । **कर्तृत्वैकनिदर्शनीकृतकुलालः** कर्तृत्वस्य स्वातन्त्र्येण कर्म कर्तुं समर्थस्य । कर्तृत्वस्य एकमात्रं निदर्शनीकृतं । केवलं कर्ता इति यो निदर्शयति । अथवा कर्तृत्वं क्रियाकारित्वम् एकमेव निदर्शनं लक्षणं कृतं यस्य स एव कुलालकुम्भकारः । केवलं कर्तृत्वं स्वतन्त्ररूपेण कर्म कर्तुं समर्थं इति नैयायिकैः प्रतिपादितम् । तथाविधोऽयं कर्ता, स्रष्टा कुलालः । असौ श्रीकृष्णः कुम्भकारः । **विभुः** सर्वं

शक्तिमान् सर्वव्यापक । स्वानने सानलतया 'मुखादिन्द्रश्चाग्निश्च प्राणाद्वायु रजायत' इति वेदवचनात् स्वमुखे अग्नेर्विद्यमानत्वात् । आम पक्यतीव आमम् अपक्व भर्जते इव । अन्नं दह जगति । मृदापरा मृदेव मृग आव तोपि । मृत्तिकामयी । ब्रह्माण्डभाण्डक्रियामजनयत् ब्रह्माण्डरूपा घटाविष्कारक्रिया असृजत् ॥ अथवा अपरा ब्रह्माडभाडक्रिया मुदा अजनयत् । इह पच तत्वात्मकसृष्टे पूर्वस्मादेव विद्यमानत्वादपराम् अन्या ब्रह्माटरूपा भाडक्रिया मृग मृदभक्षणेन इत्यर्थं स्वानने असृजत् ॥ अथवा अपराम अनन्या लोकोत्तरा पिचित्रा ब्रह्माडभाडक्रिया ब्रह्माटानि एव भाण्डानि तेषा क्रिया सर्जनरूप कर्म मुदा केवलमृत्तिकातत्वेनैव अजनयत् असृजत् इति भाव ॥ श्लिष्टपरम्परितरूपक मल्लकार ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥५॥

सर्वाङ्गभ्रमणै कियन्तमवधि पद्भ्या कराभ्यामथो

जानुभ्या च कियद्दिनं ब्रजमृद रिडखन् यथेच्छ भुवि ॥

पद्भ्यामेव कियत्समं परिलिहन् यास्यन्पुरोद्वारका

दूरे हातुमशक्नुवन्निवहरिगूढं पिचण्डे न्यधात् ॥६॥

अन्वय -- भुवि कियन्तमवधि सर्वाङ्गभ्रमणै ब्रजमृद यथेच्छ रिखन् । अथो कियद्दिनं पद्भ्या कराभ्या जानुभ्या च । कियत् पद्भ्या समम् एव परिलिहन् । पुर द्वारका यास्यन् दूरे हातुम् अशक्नुवन्निव हरि पिचण्डे गूढं न्यधात् ॥

व्याख्या -- सर्वाङ्गेति । भुवि दहात्रब्रजप्रदेशे । कियन्तमवधिं कतिपय कालपर्यन्तम्, उत्तान शयनकालादारभ्य रिगणकालपर्यन्तमिति भाव । सर्वाङ्गभ्रमणै निरिलिङ्गरीरावयवानाम इतस्तत सचालनै । ब्रजमृद ब्रजभुव यथेच्छ यथास्यात् तथा पर्याप्त रिखन् विलोडयन् । अथो तदनतरम् । कियद्दिनं पद्भ्या कराभ्या जानुभ्या च रिगणेन व्यलुठत् इति शेष । यावत् पद्भ्या न चलति तावत् कालपर्यन्तमित्यर्थ । कियत् पद्भ्या समम् एव परिलिहन् तत् पश्चात् पादचारेणैव ता मृदमास्वादयन् । गच्छन्नित्यर्थ । पुर अग्रे आगामिनि समये । द्वारका यास्यन् दूरे हातुमशक्नुवन् इव यदा द्वारका गमिष्यामि तत्र दूर देशे इमा ब्रजमृद नतु मशक्यमितीव तत्र चाप्यप्राप्तत्वात् । हरिः श्रीकृष्ण । पिचण्डे गूढं न्यधात् -- ता मृद जठरे गूढं यथा स्यात् तथा गुप्तमद्यैव स्थापितवान् ॥ 'पिचण्ड कुक्षी जठरोदरतुन्द स्तनौकुचौ' इत्यमर । ओहाड् गतौ इत्यस्मात् तुमन् हातु नेतुमित्यर्थ ॥ उपेक्षालकार ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥६॥

अप्यूढकल्पनगमेरुमणित्रिलोकी

नो कीर्त्यते सकलगोकुलभूसमत्वे ॥

एकप्रदेशगतयापि मृदा यदस्या-

स्तद्रूपत शिशुमुखे परिणम्यते स्म ॥७॥

अन्वय -- ऊढकल्पनगमेरुमणित्रिलोकी अपि सकलगोकुलभू-
समत्वे नो कीर्त्यते । यत् अस्या एकप्रदेशगतयापि मृदा शिशुमुखे
तद्रूपत परिणम्यते स्म । अथवा अस्या मृदा शिशुमुखे एकप्रदेश-
गतयापि तद्रूपत परिणम्यते स्म ॥

व्याख्या—मृद्भक्षणम् भग्यतरेणापि वर्णयति ॥ अप्यूढेति ॥ ऊढकल्पन-
गमेरुमणित्रिलोकी त्रयाणा लोकाना समाहारस्त्रिलोकी ' द्विगो ' इत्यनेन स्त्रिया डीप् ।
त्रिभुवनम् । ऊढा धृता कल्पनगमेरुमणयो येन स कल्पनगमेरुमणि स एव त्रिलोकी
ऊढकल्पनगमेरुमणित्रिलोकी । ' परवल्लिगद्भद्रतत्पुरुषयो ' इति सूत्रेण लिङ् परवत् ॥
या त्रिलोकी कल्पवृक्ष, मेरुपर्वत, पातालस्थितशेषनागस्य मणि इतरमणीनापि अर्थात्
त्रिभुवनाना रत्नभाडार धारयति । सापि । सकलगोकुलभूसमत्वे भूसमानत्वे
नोकीर्त्यते कीर्ति न नीयते । त्रिभुवनमपि ब्रजभूसमानत्व न गच्छतीत्यर्थ । कि
कारण ? यत् यस्मात् कारणात् । अस्या सकलगोकुलभुव । एक प्रदेशगतयापि
मृदा अस्या कुत्रापि एकस्थानाद्गृहीतया मृदापि । शिशुमुखे अस्य श्रीकृष्णस्य
मुखे । तद्रूपत तस्यरूप तद्रूप तस्मिन् । सप्तम्यर्थे तसि । परिणम्यते स्म
श्रीकृष्णस्वरूपिण्या भूयते स्म । अथवा अस्या ब्रजभुवो मृदा शिशुमुखे एकप्रदेश
गतयापि श्रीकृष्णमुखस्य कुत्रापि एकस्थाने सलग्नयापि । तद्रूपत परिणम्यते स्म
श्रीकृष्णस्वरूपिण्या भूयते स्म । अत त्रिलोकी अस्या ब्रजभुव समानत्व न
गच्छतीत्यर्थ ॥ व्यतिरेकालकार । उपमानादुपमेयस्याधिवय यून्त्व वा व्यतिरेक ॥
वसततिलकावृत्तम् ॥७॥

प्राप्यता कथमहो ब्रजभूमेर्मृत्कणोपि हि मयाऽग्निमकल्पे ।

इत्थमल्पितजगत्रयतृष्णक् स्वोदरे किमु विभु समगृह्णात् ॥८॥

अन्वय -- अहो ! अग्निमकल्पे ब्रजभूमे मृत्कणोपि हि मया
कथ प्राप्यताम् । इत्थम् अल्पितजगत्रयतृष्णक् विभु किमु स्वोदरे
समगृह्णात् ?

व्याख्या -- पुनरपि मृद्भक्षणमेवोत्प्रेक्षते । प्राप्यतामिति ॥ अहो इति
आश्चर्ये । अग्निमकल्पे आगामिनि मन्वन्तरे, यत्तु युगाना दिव्यानामेकसप्ततिरित्य

स्मात्कालावधे स्थित्यन्तरादनतर यदाहमत्रावतरिष्यामि इति भाव । तदा ।
व्रजभूमेर्मृत्कणोपि हि मया कथं प्राच्यताम् इत्यम् एतत् प्रकारेण व्रजभूमेर्म
 हनीयता विचार्य । **अल्पितजगत्रयतृणक्** अल्पिता स्तोक्त्व नीता जगत्रयस्य
 त्रिजगत तृष्णा वाञ्छा येन स । ‘त्रितृषा पित्रामायम्’ । तृयतीति तृष्णक् ।
 ‘स्वपितृधोर्नजिङ्’ इत्यनेन कृद ते नजिङ् । दकार उच्चारणार्थं तृष्+नञ्=
 तृणक् पिपासु पातुम् इच्छु इत्यर्थं । व्रजभूमेरग्रे जगत्रयमपि तुच्छ विलेखित
 वान् स विभु श्रीकृष्ण । **किमु स्वोदरे समगृह्णात्**—तामथैव निजजठरे दधार
 किम् इति उत्प्रेक्षा ॥ उत्प्रेक्षालकार ॥ स्वागतावृत्तम् । स्वागतेति रनमात् गुरु युग्मम्
 ॥ ८ ॥

**मुक्ति ददाति न कदापि हि भक्तियोग—
 मित्युक्तमात्मनियम व्रजगोपबालै ॥
 सख्य जुषद्भि रतिमुक्ति समीक्ष्य भग्न
 किं दीनवन्मृदमदाद्वदने मधुद्विट् ॥९॥**

अन्वय —मधुद्विट् ‘मुक्ति ददाति भक्तियोग कदापि हि न
 इति सख्य जुषद्भि व्रजगोपबालै उक्तम् । (तदा) अतिमुक्ति
 आत्मनियम भग्न समीक्ष्य किं दीनवत् मधुद्विट् वदने मृदम् अदात् ॥

याख्या—पुनश्च मृदभक्षणमुत्प्रेक्षत ॥ मुक्तिमिति ।

मधुद्विट् सुरारि श्रीकृष्ण । ‘द्विष अप्रीतौ’ इत्यस्मात् क्विप् । मधु
 राक्षस द्वेष्टीति मधुद्विट् । **मुक्ति ददाति**—स्वभक्ताय कदाचित् मुक्ति इहससारपाशात्
 मोक्ष ददाति किन्तु । **भक्तियोग कदापि हि न**—भक्तेर्योग सयोग त भक्ति
 योगम् । तपोदानस्वाध्यायादियमनियमै सिद्ध प्रभोर्भक्तियोग सेवायोग स प्रभु
 कदापि न ददाति खलु । इति सख्य जुषद्भि । ‘जुषपरितर्पणे’ परितर्पण
 तृप्तिक्रिया जुषन्तीति जुषन्त तै जुषद्भि । शत्रन्तम् । **व्रजगोपबालैरुक्तम्**
 एतत् प्रकारेण तन हरिणा सह सखिभावेन केवल सख्य भक्ति सेवा कृतवद्भिर्गोपै
 कथितम् । **अतोऽतिमुक्ति** मुक्ति अतिक्रम्य अतिमुक्ति । अव्ययम् । **आत्म-
 नियम** मुक्तिम् अतिक्रम्य वर्तमानम् आत्मन स्वस्य नियम मर्यादाम् । **भग्न
 समीक्ष्य** खण्डित दृष्ट्वा, मुक्तेर्मोक्षस्य महिमा लुप्तता गतो दृष्ट्वा स मधुद्विट्
 श्रीकृष्ण । **किं दीनवत् वदने मृदमदात्** असहायत्वेन बूलिं मुखे अदात् किम् ॥
 भग्नन्तरेण उत्प्रेक्षा । वसततिलकावृत्तम् उक्ता वसततिलका त भ जा ज गौ ग
 इति ॥९॥

क्षीराकूपारकन्याकरकृतदिविषद्धेनुगव्योत्थभोज्या-
विच्छिन्नास्वाददत्तारुचिजडरसनाशोधनायेव मृत्स्नाम् ॥
कृत्स्नात्मप्रेष्ठगोपार्भकनवविविधान्नस्पृहा विभ्रदभ्र-
त्विट् विद्विट्देहरोचिभृशसफलितसत्कृष्णनामा लिलेह ॥१०॥

अन्वय — विद्विट्देहरोचि अभ्रत्विट् भृशसफलितसत्कृष्ण-
नामा कृत्स्नात्मप्रेष्ठगोपार्भकनवविविधान्नस्पृहा विभ्रत् क्षीराकूपारक-
न्याकरकृतदिविषद्धेनुगव्योत्थभोज्याविच्छिन्नास्वाददत्तारुचिजडरस-
नाशोधनाय इव मृत्स्ना लिलेह ॥

व्याख्या—पुनरपि प्रभोर्मदमन्वण मग्यतरेण उत्प्रेक्षते ॥ क्षीरेति ॥ विद्विट्
देहरोचि विद्विष शशोर्दह प्रति रोचिर्त्वाला इव स । शत्रुतापी । अभ्रत्विट्-
अभ्र मेघस्तस्य त्विट् इव त्विट् कातिर्यस्य स । मेघश्याम । इत्यस्मात् । भृशस
फलितसत्कृष्णनामा—भृशम् अतिशय सफलित सार्थक सत् शोभन कृष्ण इति
नाम यस्य स । कृत्स्नात्मप्रेष्ठगोपार्भकनवविविधान्नस्पृहाम्—अतिशयेन
प्रिया प्रेष्ठा । इष्टन् प्रत्यर्थ । कृत्स्ना सर्वे आत्मप्रेष्ठा ये गोपार्भका गोपबालका
तेषा नव नवीन विविधान्न नानाखाद्य तस्य स्पृहा इच्छा ताम् । विभ्रत् दधत् । य
स्वप्रियवयस्याना विविधान्नस्वाद गृहीतुमिच्छु । स स्वयमपि तद्धेतवे ।
क्षीराकूपारकन्याकरकृतदिविषद्धेनुगव्योत्थभोज्याविच्छिन्नास्वाददत्तारु
चिजडरसनाशोधनाय इव—क्षीरस्य अकूपार क्षीराकूपार क्षीरसमुद्र तस्य कन्या
लक्ष्मी तस्या करौ, ताम्या कृता दिविषद्धेनुगव्योत्थभोज्या कामधेनो पयोविकारा-
दुत्थिता निर्मिता भोज्या पदार्था तेषाम् । क्षीराकूपारकन्याकरकृतदिविषद्धेनुगव्योत्थ
भोज्यानाम् अविच्छिन्नास्वादो निरतरसेवन, तेन दत्ता या अरुचि तया जडा या
रसना, वधिरत्व प्राप्ता स्वात्मानरहिता या जिह्वा तस्या शोधनम् उद्वर्चन, मार्जन
तस्मै । इव मृत्स्ना मृत्तिकाम् लिलेह अलेट् स्वादु कारमभक्षयत् । उत्प्रेक्षालकार ।
स्रग्धरावृत्तम् ॥१०॥

चरणस्थितैर्न वृषलैर्बतोचित
सममास्यगै क्षितिसुरैस्तु योजनम्
इति नु क्षमामधिमुख वहन्नपि
व्यरमत्कलेरुदयशङ्क्याच्युत ॥११॥

अन्वय — अच्युत, चरणस्थितै वृषलै सम योजनम् उचित न । बत आस्यगै क्षितिपुरै सम तु योजनम् उचितम् इति नु अधिमुख क्षमा वहन्नपि कलेरुदयशक्या व्यरमत् ॥

व्याख्या—श्रीकृष्ण मृद्भक्षणात् कथं परावृत्तोऽभवत् तदुत्प्रेक्षते क्वि । चरणस्थितैरिति ॥

अच्युत श्रीकृष्ण । चरणस्थितै चरणयोस्तिष्ठति ते चरणस्थिता तै । इति निष्ठाक्त । विराड्पुरुषस्य चरणोद्भवतै । चरणवर्तिभि । वृषलै शूद्रै 'पद्भ्या शूद्रो अजायत' इति श्रुते । 'शूद्राश्चावरवर्णाश्च वृषलाश्च जपन्यजा ।' इत्यमर । सम सह योजनं सयोगकरणम् उचित न । अर्थात् क्षमाया शात्या धरित्र्याश्च वृषलै सह सयोगकरणम् उचित न यमनियमादिभी रहितत्वादिति भाव । बत अपितु आस्यगै आस्य मुख गच्छन्ति ते आस्यगा तै । गमेडं प्रत्यय । मुखजै मुखवर्तिभि क्षितिपुरै ब्राह्मणस्तु योजनम् उचित 'राहाणोऽप्युत्तमीन' इति श्रुते । शमन्मप्रह्वचर्याग्निगुणयुक्तैः ब्राह्मणे सह क्षमा शांति परित्रि च योजन योग्यमेव इत्यर्थ । इति नु, नु वितर्क । इत्यस्मान्नेवहेतो किम् अधिमुख मुखे इति अविमुखम् । अव्यय विभक्तिसमीप इत्यादिगुणेण अव्ययीभावसमास सप्तम्यर्थे द्योतक । क्षमा वहन्नपि अर्थात् स्वस्य मुखे क्षमा शान्ति पृथ्वी च मृदमित्यर्थं वहन्नपि वोढु प्रवृत्तोपि, धर्तु प्रवृत्तोपि अर्थात् मृद्भक्षणं कर्तुं प्रवृत्तोपि । कलेरुदयशक्या श्रीकृष्णाप्रतारोद्वापरान्तो दितत्वात् कले वर्मात्प्रयोर्वपरीत्यविचारकारिकलियुगस्य उदयशक्या व्यरमत् । अर्थात् कलियुगोदये ब्राह्मणसगत्या क्षमा शांतिनेवस्यास्यतीतिशक्या मुख क्षमाधारणाद्विरराम । अथ च कलेरुदयशक्या यतोह मुखे क्षमा मृद धारयामि तत कले कलहस्य मात्राग्निभि सह विवादो भविष्यतीति शक्या मृद्भक्षणात् विरराम । व्यरमत् इति 'व्याड्परिभ्योरम' इत्यनेनपरस्मैपदम् । अच्युत इत्यत्रप्रयुक्तेन च्युतिरहितोऽसौ हरि मृद्भक्षणमारब्धकार्यात् हेतुभूतेन वैचित्र्येण विच्युतोपि अच्युत इति हेतुत्प्रेक्षा ॥ मञ्जुभाषिणी उद ॥११॥

विबन्धदुस्थानि मृदुत्वसाम्यतो

मुकुन्दमात्रा शिरसादृतान्यपि ॥

च्युतानि तत्पादपथे बताच्युत—

प्रसूनताधि कुसुमानि तत्यजु ॥१२॥

अन्वय — कुसुमानि मृदुत्वसाम्यत मुकुन्दमात्रा शिरसा आदृतानि अपि विबन्धदुस्थानि । बत तत्पादपथे च्युतानि अच्युतप्रसूनताधि तत्यजु ॥१२॥

व्याख्या—बिबन्धेति ॥ कुसुमानि पुष्पाणि । मृदुत्वसाम्यत मृदुत्वस्य कोमलताया साम्य सादृश्य तस्मात् तसि । निजाना यशोदाया अपि च एतयोर्द्वयो कोमलत्वयो साम्यात्पि । पुन मुकुन्दमात्रा यशोदया शिरसादृशान्यपि मूर्त्वा स्वीकृतानि अपि । तथा निज गिरसि धृतानि गुफितानीत्यर्थ । आदृतानि इति दृङ् आदरे इत्यस्मत् षिष्ठाक्त । **बिबन्धदुस्थानि** बिबन्धेन गुफितेन अर्थात् बन्दीकृतेन दुस्थानि दु खेन स्थितानि । ‘ ष्ठा गतिनिवृत्तौ इत्यस्मात् ‘ सुपिस्थ ’ इत्यनेन क प्रत्यय ’ । बन्धे गतत्वान् दु खितानीत्यर्थ । **बत** किन्तु पश्येदमाश्चर्यं यत् । **तत्पादपथे च्युतानि** यदा तस्या यशोदाया पादस्य पथा तत्पादपथ तस्मिन् । तस्या सज्जवगमनात् मार्गे पतितानि तदा पुन साम्यत्व प्राप्तानि इति भाव । अर्थात् यशोदा तु श्रीकृष्णस्य पुत्रभाव प्रापणेन भवबन्धाद् विसृक्ततया सौस्थ्यवती स्वतन्त्रा अत साम्यत्व लुप्तानि कुसुमानि यदा तस्या कबरीबन्धनात् च्युतानि तदा पुन बन्धाभावतया साम्यताभाव प्राप्तानि । **अन्युतप्रसूनतार्धिं तत्यजु** प्रसूनस्य भाव प्रसूनता । न च्युता न पतिता अच्युता । अच्युता या प्रसूनता कुसुमत्व तस्या आधि र्मानसीन्यथा तम् । अर्थात् अच्युतरूप बन्धरूप यत् कुसुमत्व तेनोत्थित दुख तत् तत्यजु अत्यजन् । अथ च अच्युतस्य श्रीकृष्णस्य प्रसू यशोदा तस्या ऊनता न्यूनता कोमलत्वे सादृश्याभावता तस्या आधि तम् तत्यजु । अर्थात् स्वातन्त्र्य प्राप्तानि तानि कुसुमानि यशोदाया साम्यताप्रापणेन मानसी व्यया तत्यजु इत्यर्थ ॥ वशस्थवृत्तम् उत्प्रेक्षा श्लेषालकार च ॥१२॥

गृहोपलेपादिनियुक्तदासीपरागससृष्टकरावमशत्

विकारभीत्या हरये कदाचित्स्वय यशोदा दधि निर्ममन्थ ॥१३॥

अन्वय —स्पष्टम्

व्याख्या—गृहेति । **गृहोपलेपादिनियुक्तदासीपरागससृष्टकराव मशान्**—नियुक्ता या दासी (करयोल्लेपनकर्मणि प्रसक्तत्वात्) तस्या परागेण गोमयेन वूलिना च ससृष्टौ करौ हस्तौ तयोरवमर्श स्पर्श तस्मात् । **कदाचित्** कस्मिन्नेवसमये । **हरये** श्रीकृष्णाय । **विकारभीत्या** रोगभीत्या । **यशोदा** कृष्णमाता **स्वय दधि निर्ममन्थ** दधिमथनकर्म स्वयमेवाकरोत् ।

गृहोपलेपादिकर्मणा दास्या रजोवलिताभ्या हस्ताभ्या कदाचित् श्रीकृष्णाय ससर्गजनितविकारसभावनेन भीतियुक्ता सा यशोदा ता दासी दधिमथनकर्म नाचख्यौ किन्तु स्वयमेव निर्ममन्थ इति भाव ॥ उपेन्द्रव्रवावृत्तम् ॥१३॥

गायन्ती मुरकालबालचरित स्निग्धत्वगर्वान्ननु

क्षुभ्यद्गव्यजिगीषयेवहि बहिर्निर्यत्पय सङ्करौ ॥

बिभ्राणाऽऽत्तरुचौ कुचौ शिशुमती नन्दाङ्गना मन्थती

नव्य हव्यभुजोपि लोभयति यद्गव्य तदव्यञ्जयत् ॥३४॥

अन्वय — ननु स्निग्धत्वगर्वात् मुरकालबालचरित गायन्ती शिशुमती मन्थती क्षुभ्यद्गव्यजिगीषया इव हि बहिर्निर्यत्पय सङ्करौ आत्तरुचौ कुचौ बिभ्राणा नन्दाङ्गना यत् नव्य गव्य हव्यभुजोपि लोभयति तत् अव्यञ्जयत् ॥

व्याख्या—गायन्तीति । ननु स्निग्धत्वगर्वात्—‘ग्णिह प्रीतौ स्निह्यतीति स्निग्ध इति क्त तस्य भाव स्निग्धत्वम्’ । प्रेम । स्निग्धत्वस्य गर्वादहकारात् । पुत्रप्रत्यतिशयप्रेमवात्सल्यादित्यथ । **मुरकालबालचरितम्** मुरस्य मुरदैत्यस्य कालोऽन्तक श्रीकृष्ण तस्य बालचरितम् । अथ च ‘मुर संवेष्टने’ इत्यस्मात् मुरकाल संवेष्टितकालो न दिवा न रात्रिस्तस्मिन् । प्रत्यूषे बालस्य श्रीकृष्णस्य चरितम् । मुरारे श्रीकृष्णस्य चरित्राणि गायन्ती । **शिशुमती** पुत्रवती **मथ्यती** त्विमथन्ती विलोडन कुर्वती । **क्षुभ्यत्** गन्धजिगीषया इव हि—‘क्षुभ सचलने’ क्षुभ्यतीति क्षुभ्यत् । शत्रन्तम् । मथनविलोडनात् फेनिल सजात यत् गन्धम गोर्विकार । ‘गोपय सोर्यत्’ इति गन्धम् । दुग्धविकार तत् जिगीषया जेतुमिच्छया इव सलु । **बहिर्निर्यत्पय सङ्करौ**—बहिर्निर्यत् बहि पदगे प्रव्ववत् यत् पयो बहिर्निर्यत्पय । ‘क्षूप्वयोहानौ’ क्षीर्यतीति क्षर । ‘ऋदोरप्’ इति अप् प्रत्यय । सम्यक् क्षरौ सङ्करौ बहिर्निर्यत्पयसा सङ्करौ बहिर्निर्यत्पय सङ्करौ तौ । **आत्तरुचौ** रुचिरौ **कुचौ** स्तनौ **बिभ्राणा** धृतवती **नन्दाङ्गना** यशोदा । **यत् नव्य गव्य** नूतनमपर्युषितदधि सा व्यलोडयत् । **हव्यभुजोपि लोभयति**—हव्य भुजते ते हव्यभुजस्तान् देवानपि लोभयति पानार्थं स्पृहयति तत् अव्यञ्जयत् समुद्भावयत् ॥

अञ्जू व्यक्तिप्रक्षणकान्तिगतिषु । प्रक्षण सयात । विशेषेण अञ्ज व्यञ्जम् एकत्रीभूतम् । नामधातो कृञ् अर्थणिच् । व्यञ्ज करोति व्यञ्जयति । लङि अव्यञ्जयत् । विलोडनेन एकत्रीकरणार्थे प्रैरयन्त्यर्थे । यमकमसृष्टोऽनुप्रासालकार । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१४॥

• कुर्वन्मथानदण्ड निजकरकलित देवताभूतशक्र—

स्तम्भान्निश्चेष्टहस्ता विदधदथ हरि स्तन्यकामो यशोदाम् ॥

क्षीर चोद्रेच्य चुल्या शुचिमरुदरुणै शोषयन् भीतभीतै—

भीषाश्रुत्या विजन्हे मणिकमपि दृषन्मृत्युना घातयन्द्राक् ॥१५॥

अन्वय — अथ स्तन्यकामो हरि देवताभूतशक्रस्तभात् यशोदा निश्चेष्टहस्ता विदधत्, मथानदड निजकरकलित कुवन्, चुल्या क्षीर च उद्रेच्य भीतभीतै शुचिमरुदरुणै शोषयन् मणिकमपि दृषन्मृत्युना घातयन् भीषाश्रुत्या द्राक् विजन्हे ।

व्याख्या—कुर्वन्निति ॥ अथ अनतरम् । स्तन्यकामो हरि —स्तनयोर्भव स्तन्यम् । स्तन्य कामयतेऽसौ स्तन्यकाम पय पानार्थी श्रीकृष्ण । देवता भूतशक्रस्तभात् शक्रस्य स्तभ शक्रस्तभ । देवताभूतो देवतेव पूजित शक्रस्तभो देवता भूतशक्रस्तभ तस्मात् । मथनकर्मणि सहायीभूतदन्द्रस्तभात्, मथनदण्डात् यशोदा निश्चेष्टहस्ता विदधत् निश्चेष्टौ क्रियारहितौ हस्तौ यस्या सा ताम् । विदधत् कुर्वन् । मथनकर्मणि मथनकर्मप्रसक्ता यशोदा चलन-वलन क्रियारहितहस्ता कुर्वन् । मथानदड निजकरकलित कुर्वन् मथदण्ड स्वहस्ताभ्या गृह्णन् । च तन्तर । चुल्या क्षीरम् उद्रेच्य—चुल्लिकाया तापयितु स्थापित दुग्धमुत्ताप्य । भीतभीते शुचिमरुदरुणै—अतिशयभीतैरग्निवायुसुर्यै शोषयन् तत् क्षीर तापयन् । भीतभीतै रितिभृशार्थे द्वित्वम् । अनेन श्रीकृष्णस्य सार्वभौमत्वमितिभाव । मणिकमपि त दधिघटमपि । दृषन्मृत्युना घातयन् दृषदा मृत्यु दृषन्मृत्यु तेन । लोष्टाघातेन ताडयन् । भीषाश्रुत्या द्राक् विजन्हे भीषया श्रुत्या भीषाश्रुत्या भयकरेण शब्देऽ सह प्रस्फाटयामास । नष्ट कृतवान् इत्यर्थं स्वधरावृत्तम् ॥१५॥

धत्तेऽधश्च खलाक्षरान्वयमितीवाग्निद्वयेनाधरी—

कुर्वन्नेष उलूखल खलतते शास्ता स्वकार्ये पुरा ॥

मर्कभ्यो विहितोद्यमेभ्य इव सद्द्वैयगवीन ददत्

भृङ्क्तेरम स्वयमप्यकुण्ठविभव पाटच्चराचारभाक् ॥१६॥

अन्वय — खलतते शास्ता पुरा स्वकार्ये खलाक्षरान्वयम् अधश्च धत्ते । इतीव । एष उलूखलम् अग्निद्वयेन अधरी कुवन्, विहितोद्यमेभ्य मर्कभ्य इव सद्द्वैयगवीन ददत्, अकुण्ठविभव, पाटच्चराचारभाक्, स्वयमपि भुङ्क्ते स्म ।

याख्या—धत्ते इति ॥ खलतते खलाना दुष्टाना तति श्रेणि समूह इत्यर्थ, तस्या । शास्ता नियन्ता । दुष्टाना नियन्ता । पुरा पूर्वस्मा देव अद्यापि पयन्तम् । स्वकार्ये खलाक्षरान्वयम् 'खल' इति अक्षरद्वयनाम्ना यद्यत् वर्तते तत् सर्वम् अर्थात् खल दुर्जेन अधश्च धत्ते नत स्थापयति नमयतीत्यर्थ । इतोव इति दर्शयन्निव । एष हरि । उलूखलम् अग्निद्वयेनाधरीकुर्वन् ।

‘अभूततद्भावे च्चि ’ । पद्भ्यामुल्लसल नत कुवन्, तस्योपरि तिष्ठन्नित्यर्थ ।
विहितोद्यमेभ्य —विहितो विद्भूत उद्यम प्रयत्नो यैस्ते विहितोद्यमास्तभ्य । चौर्य
 कर्मणा शिक्यस्थ नवनीत खान्ति प्रयत्नशीलभ्यो **मर्कभ्यो** मेर्क एव मर्कटो
 वानरेभ्य इव गोपत्रालकेभ्य **सद्भ्यैयगवीन** सत् सुस्वादु हैयगवीन नवनीत
 ह्योगोदोहोद्भव वृत दत् अर्पयन् । ‘ तत्त हैयङ् गवीन यद्भोगोदोहोद्भव वृतम् ’
 इत्यमर । **अकुण्ठविभव** अकुण्ठ अप्रतिहतो विभव श्रीर्यस्य स । **अतुल्लश्रीमानपि** ।
पाटञ्चराचारभाक् पाटञ्चरस्य चोरस्य आचार कर्म त भजतीति भाक् । भज
 सेवायाम् । ‘ भजोष्वि ’ इत्यनेन ष्वि प्रत्यय । चौरकर्म कुर्वन् स्वयमपिभुङ्क्ते
 स्म चलात् ।

गार्दूलविन्नीडित वृत्तम् ॥१६॥

आस्थान एव प्रपतत्पदस्य विक्रपमानस्य जलार्द्रदृष्टे ॥

पुस पुराणस्य गृहीतयष्टि प्रसू कराग्रेऽन्वचलन्न चित्रम् ॥१७॥

अन्वय —कराग्रे गृहीतयष्टि प्रसू आस्थाने प्रपतत्पदस्य
 विक्रपमानस्य जलार्द्रदृष्टे पुराणस्य पुस अनु एव अचलत् न चित्रम् ॥

व्याख्या—आस्थान इति ॥ कराग्रे हस्ते । **गृहीतयष्टि**—गृहीता धृता
 यष्टिर्गुडो यया सा । वृत्तकरयष्टिका प्रसूर्माता यशोदा । **आस्थाने** सभाग्रहे
 गृहागणे इत्यर्थ । **प्रपतत्पदस्य**—प्रपतन्तौ पदौ यस्य स तस्य । पदेपदे पतत ।
विक्रपमानस्य—विक्रपतेऽसौ विक्रपमान । शानच् । तस्य । जातवेपथो ।
जलार्द्रदृष्टे—जलेन अश्रुणा आद्रा क्लिप्ना दृष्टिर्यस्य स तस्य अश्रुपूर्णचक्षुष
 रुदत इत्यर्थ । **पुराणस्य पुस** पुराणपुरुषस्य । **अन्वेवाचलत्** अन्वगच्छत्
 इति न चित्रम् नाश्चर्यमिदम् । पितरौ पुत्रमेवानुगच्छत । अतोऽत्र माता यशोदा
 पुराणपुरुषस्याऽस्य विष्णो श्रीकृष्णस्य पश्चात् गच्छतीति किमाश्चर्यम् ॥ उपजाति
 वृत्तम् ॥ १७ ॥

श्रुतिनुतमतिशेते निर्गुण यत्स्वरूप

ननु दशकरशाखोन्मानतो व्याप्य विश्वम् ।

कथमविबुधगोपोद्भावितै स्तैर्गुणौघै-

तदफलपरिमाणे द्व्यगुलोनैर्न भाव्यम् ॥१८॥

अन्वय —यत निर्गुण स्वरूप श्रुतिनुत ननु विश्व व्याप्य
 दशकरशाखोन्मानत अतिशेते । अविबुधगोपोद्भावित गुणौघै
 तदफलपरिमाणे तै द्व्यगुलोनै, कथ न भाव्यम्

व्याख्या—श्रुतिनुतमिति ॥ यत् निर्गुण स्वरूपम्-गुणै रहित निर्गुण, यत् ब्रह्म न केनापि गुणेन व्याप्तं परिवेष्टितं वा । यस्य निर्गुणमेव स्वरूपम् । यत् श्रुतिनुतम् श्रुत्या आम्नायेन नुतं स्तुतम् । ननु निश्चयेन विश्वं व्याप्य दशकर-शाखोन्मानत दशकरशाखानां दशागुलीनाम् उन्मानम् अधिकमानं तस्मात् तसि । 'अगुल्यं करशाखा स्युः' इत्यमरः । अतिशेते अतिशयेन वर्तते । यस्य ब्रह्मणो निर्गुणमेव स्वरूपं यच्च वेदैः परिमाणग्रहणरूपया स्तुत्या कथितं भवति तदपि तत् ब्रह्म सर्वं चराचरात्मकं विश्वं व्याप्य दशागुलीनामुन्मानेन, अतिशयेन भूत्वा वतते । अतः अविद्युद्युगोपोद्भावितैः मन्त्रैः गोत्रैः चोन्नैः रश्मिभिरुन्नैः कल्पितैः । गुणौघैः रज्जुसमूहैः । तदेव ब्रह्म इह यत्प्रज्ञागोपा रज्जादिभिर्मानं कुर्वतो भवति चेत् तर्हि तदा तदफलपरिमाणे तन्मानस्य अफलपरिमाणे निष्फलप्रयासे इत्यर्थः । तत् ब्रह्मस्वरूपं तै रज्जादिभिर्द्व्यगुलोनैर्द्व्यगुलेन ऊनैर्न्यूनैः कथं न भाव्यम् कथं न भवते अपितु स्यादेवे ॥

ब्रह्मणः स्वरूपं यत् वेदैः प्रतिपादितं तत् निर्गुणमेव, गुणातीतमेव वणितम् । तस्य देशकालपरिमाणराहित्यात् 'अणोरणीयान् महतो महीयान्-सत्तामात्रं निर्विकारं निरीहम्' इत्यादिवचनैर्निरूपितं रूपं सगच्छते । अतस्तत् ब्रह्म पुरो दृश्यमानमिदं विश्वं जगत् सर्वतोऽभिव्याप्यापि दशागुलपरिमाणेनाऽतिरिच्यते । 'सभूमिं विश्वतो वृत्वा त्यतिष्ठद्दशागुलम्' इति वेदोक्तं कथयति । तस्मात् गोपा, स्वाश्लवकारणेन तत् ब्रह्म परिमातुमिच्छन्तो लौकिकदामभिस्ततः मिमतेस्म । तथा च तन्मानग्रहणे यदि लौकिकरज्जवो द्व्यगुलेन न्यूना जातास्तर्हि नायमाश्चर्यविषयः । गुणा निर्गुणस्य मानं कर्तुं सर्वथाऽसमर्थाः । यद् ब्रह्म निरिच्छं चराचरात्मकं जगत् सर्वतोऽभिव्याप्यापि दशागुलैरधिकं वर्तते । अतः कविर्युगशब्दरूपेण ब्रह्मणो महत्त्वं गोपानामज्जत्वं साग्रयन्-निष्फलप्रयत्नस्य व्यर्थत्वं व्यग्यं वनिना बोधयतीति भावः ॥ श्लेषालंकारं मालिनीं वृत्तम् । यथा । न न म य य युतेय मालिनी भोगिलोकैः ॥१८॥

चौर्यानुकूल्यभृदनम्रमुलूखलं च

कृष्णं च तत्र सहसापि विमुक्तिदं तम् ॥

रोषाद्बबध जननी कठिनेन दाम्ना

साम्नापि यं न वशयन्ति विरिचिमुख्या ॥१९॥

अन्वयः—विरिचिमुख्या साम्नापि यं न वशयति । तत्र तं विमुक्तिदं कृष्णं जननी रोषात् कठिनेन दाम्ना सहसापि बबध । चौर्यानुकूल्यभृदनम्रमुलूखलं च (बबध) ।

व्याख्या—चौर्येति । विरिचिमुख्या मुखे भव मुख्य । 'दिगादिभ्यो यत्' इति यत् । विरिचिर्ह्या मुख्य प्रधानो येषु ते । प्रह्लादिदेवा । साम्नाऽपि सामवेद गायनेनापि अथ च उपायचतुष्टयेषु आद्येन साम्नापि । य विभु न वशयति न प्राप्नुवन्ति । तत्र त विमुक्तिद मोक्षद कृष्ण । जननी यशोदा । रोषात् क्रोधात् कठिनेन दाम्ना सुदृढया रज्ज्वा, उपायेषु तृतीयेणेति भाव । सहसापि विना केनापि विचारेण ब्रह्म । अथ च दाम्ना उपायेषु द्वितीयेन रसाद्यादि मिष्ट प्रलोभनेन स्ववशमानयत् । चौर्यानुकूल्यभृदनम्रम् उल्लखल च । चोरस्य भाव कर्म वा चौर्यम् । 'गुणवचन ब्राह्मणादिभ्य कर्मणि च' इत्यनेन 'ष्यञ्' । अनुकूल्य भाव आनुकूल्यम् । अत्रापि 'यञ्' । चौर्ये आनुकूल्य विभति तत् चौर्यानुकूल्य भृत् । 'क्विप्' प्रत्यय । चौर्यानुकूल्यभृत् च न नम्र अनम्र च चौर्यानुकूल्यभृदनम्र तत् । यत् चौर्यकर्मणि साहाय्यकारि तथा च उद्धत तिष्ठन् तत् उल्लखल च ब्रह्म ॥

ब्रह्मादयो देवा य पुराणपुरुष सामगायनेन उपायेषुवाद्येन कर्मणा शात्यान्विसधिकर्मणा स्ववश आनेतुमसमर्था सति । तमेव माता यशोदा कृद्धा भृत्वा, क्रोधासुरो पहता मुक्तिदातार पुत्र श्रीकृष्ण दाम्ना रज्वा उपायेषु तृतीयेण दण्डेन स्ववशमानयदिति भाव ॥ श्लेषालंकार । वसन्ततिलकावृत्तम् ॥१९॥

कुरुससदि द्रुपदजापर शताशुक्कल्पनाय किमु वात्रिजन्मन ॥

वनमेष्यतोऽन्नचयसिद्धयेऽकरोद्गुणसग्रह भजकतापहृद्भिभु ॥२०॥

अन्वय—भजकतापहृद्भिभु कुरुससदि द्रुपदजापर शताशुक्कल्पनाय वा वनमेष्यत अत्रिजन्मन अन्नचयसिद्धये गुणसग्रहमकरोत् किमु ॥

व्याख्या—कुरुससदीति ॥ भजकतापहृद्भिभु भजकस्य भक्तस्य ताप दुःख हरतीति । इति क्विप् । भजकतापहृत् स एव विभु श्रीकृष्ण भक्ततारक । आगामिनि समये कुरुससदि सभाया द्रुपदजापर शताशुक्कल्पनाय शतात् परमिति पर गतम् अगणितसख्याकम् अशुक वस्त्र । द्रुपदजाया पाचाल्या पर शताशुकाना कल्पन घटन निर्माण वा तस्मै । द्रौपदीहेतवे अनल्पवस्त्रनिर्माणाय । वा अथवा । वनमेष्यत वन पाडवाना निवासभूत कानन एष्यत आगमिष्यत अत्रिजन्मन मुने दुवासस । पाडवाना सत्वहरणाय तुर्योधनेरेणादिति भाव । अन्नचयसिद्धये पाकसिद्धि कर्तुं गुणसग्रहमकरोत् किमु अत्र श्लेषेण गुणशब्देनोत्प्रेक्षते कवि । गुणा रज्जुरूपास्ते एव तन्तव तथा गुणा औदानिका सूता तथा सग्रह सचयमत्रैवोदरवन्धनमिधादकरोत् किम् । 'शुल्ब वराट स्त्रीतु रजुस्त्रिषु वटी गुणः' । तथा 'आरालिका आन्वसिका. सूदा औदानिका गुणा.' इत्यमरः ।

श्रीकृष्णो मात्रा यशोदया गुणेन दाम्ना उदरे बद्ध । अतो गुणमनुलक्ष्य
उत्प्रेक्षते कवि । गुणा नाम रज्जव ते एव तन्तव वस्त्रनिर्माणाय सूत्राणि तथा गुणा
नाम औदानिका पाककुशला । अत सूत्रभूता गुणा ये मात्रा अस्योदरे सयोजि
तास्ते आगामिनि समये द्रौपदीवस्त्रहरणक्रियाया तस्या वस्त्रपूरणार्थं तथा औदानि-
करूपा गुणा पाण्डवाना सत्वपरीक्षणार्थमेष्यत अत्रिपुत्रस्य दुर्वासस औदानिक
रूपेणान्नपूरणार्थमश्विनानेन श्रीकृष्णेनोदरे धृता किम् ? इति उत्प्रेक्षा ॥ मञ्जुभाषिणी-
वृत्तम् ॥२०॥

हृदयबन्धनभेद्यपिचिन्तना तस रसलोभधृतोदरबन्धन

अनुससार किलोदरमन्तर विदधदोभयभाक्त्वमिति श्रुतिम् ॥२१॥

अन्वय — चिन्तनात् हृदयबन्धनभेदी अपि रसलोभधृतोदर-
बन्धन स उदरम् अन्तर विदधत् आ उभयभाक्त्वम् इति श्रुतिम्
अनुससार किल ॥

व्याख्या—हृदयेति ॥ चिन्तनात् यानात् ध्यानयोगमात्रेणैव हृदय-
बन्धनभेद्यपि हृदयस्य मनस बन्धन लोभमोहादिषडरिपो पाश तस्य भेदी छेत्ता ।
भगवन्धनान्मोचयिता इत्यर्थ । अपि एवभूतोपि । **रसलोभधृतोदरबन्धन**
रसस्य नवनीतादे लोभेन काम्यया धृतम् उदरबन्धन येन स । स श्रीकृष्ण ।
उदरमन्तरम् उदर जठरम् अन्तरम् ईषद्भेदम् । अथ च उदर जठरम् अन्तर
मन्थम् । अर्थात् रज्जा उदरमध्यम् अन्तर्गतं विदधत् कुर्वन् सन् धारयन् वा । आ
उभयभाक्त्वमिति श्रुतिम् अनुससार किल आङ् अभिव्याप्तौ । उभय
भजते इति उभयभाक् णिव प्रत्यय । तस्य भाव उभयभाक्त्वम् । अभिव्यापकत्वेन
' भक्तजनस्य हृदयबन्धनभेदी तथा सगुणरूपेण निजस्यापि धृतबन्धन ' इति उभय
भवति अर्थात् निर्गुणसगुणरूपद्वय धारयतीत्याकारिका **श्रुति** वेदवाक्य निश्चयेनानु-
सृतवान् ।

यो हरिर्भक्ताना ध्यानमात्रेण हि भगवन्धनान्मोचयति सोऽत्र नवनीतादिरस
लोभात् मात्रा रज्जुबन्धनेनोदर सच्चिह्नमन्तर्गतं कुर्वन् स्वयमेव बन्धे गत । अतोऽनया
लीलयाऽसौ बन्धेगतोपि बन्धनभेदीत्याकारकमुभयरूपत्व गच्छतीति स्पष्ट प्रदर्शित-
वान् इतिभाव । द्रुतविलिखित वृत्ताम् ॥२१॥

शुष्क सजात्योर्बतचिन्तयैव लग्न विमोक्षार्थमिवेश पृष्ठे ॥

स्वीकुर्वतो सद्यमलाज्जुनाख्या बभूव मध्यस्थमुल्लखल तत् ॥२२॥

अन्वय —सजात्यो सद्यमलार्जुनाख्या स्वीकुर्वतो बत चितयैव शुष्क तत् उलूखल ईशपृष्ठे विमोक्षार्थं लग्नम् इव मध्यस्थ बभूव ॥

व्याख्या—**शुष्कमिति** ॥ सजात्यो समाना जातिर्ययोस्तौ सजाती तयो । काष्ठजातित्वं दधानयो **सद्यमलार्जुनाख्या** सती यमलश्च अर्जुनश्च आख्या सद्यमलार्जुनाख्या ता **स्वीकुर्वतो** धारयतोर्बुधयो । **बत** इति रेढे अनुकपाया वा । धनयोर्मुनिशापान्मुक्तिं कथं स्यादिति **चिन्तयैव शुष्क** नीरस **तदुलूखलम् ईशपृष्ठे** परमेश्वरस्य तनोश्चरमभागे । ‘पृष्ठं तु चरमं तनो’ इत्यमरः । **विमोक्षार्थं** तयो काष्ठयोनित्वनाशार्थं । **लग्नम्** इव सततं प्रेरणार्थं गच्छदिव । **मध्यस्थ बभूव** मन्व्ये तिष्ठतीति मन्व्यस्थ ‘सुपिस्थ इति क प्रत्यय’ तयोर्बुधयोर्मन्व्यमन्व्यितिष्ठत् ॥

अत्र स्वजात्युपकारार्थं सततचित्तया शुष्कमुलूखलं भगवन्तं तयोरुद्धाराय प्रवर्तमानं तदपृष्ठे लग्नं स्वयमेव तयोर्मन्व्ये अतिष्ठत्, येन उद्धाराद्विनाऽन्योमाग एव नावशिष्यते इति उत्प्रेक्षते कवि ॥ उपजातिवृत्त ॥२२॥

सोढु विलबमसमर्थमिव प्रसादे तिर्यक्पतच्चरणपङ्कजयोरुपान्ते ॥

सगृह्यमानमिव तिष्ठदुपाचकर्षं यत्सश्रयाप्तदधिदुग्धघृतस्तदीश ॥२३॥

अन्वय —प्रसादे विलबं सोढुम् असमर्थमिव चरणपङ्कजयो उपान्ते तिर्यक्पतत् सगृह्यमानं मिव तिष्ठत् यत्सश्रयाप्तदधिदुग्धघृत ईशं तत् उपाचकर्षं ॥

व्याख्या—**सोढुमिति** । प्रसादे अनुग्रहे । **विलबं सोढुमसमर्थमिव**—कालापहरणसहनायासमर्थमिव, तद्धेतोर्भगवतः **श्ररणपङ्कजयोरुपापते** समीपे **तिर्यक्पतत्** पदकमलयोर्नतमित्यर्थः । तथा **सगृह्यमाणमिव** सम्यक् गृहीतमिव यथाऽधमर्णस्य ऋणग्राहकस्य द्वारि उत्तमर्णं कुसीढकं कालातीति ऋणप्राप्त्यर्थं कालापहरणमसहमानं साग्रहं तिष्ठति तद्वत् तत्रतिष्ठत् । **सगृह्यमाणमिति** ‘षेर्विभाषा’ इत्येनेन नस्य णो वास्यात् । **यत्सश्रयाप्तदधिदुग्धघृतं** यत् सश्रयात् आश्रयात् ‘द्वितीया श्रितातीतपतित’ इत्येनेन द्वितीया । चौर्यकर्मणि सहायकत्वात् आप्तानि दधिदुग्धघृतानि येन स । **ईशं** श्रीकृष्णं । **तत् उलूखल उपाचकर्षं** सुदृढमकर्षीत् । तदुलूखलाश्रयत्वेन चौर्यकर्मणि प्राप्तदधिदुग्धघृतस्य प्रभो चरणोपाते ‘सत्याग्रहं’ कर्तुमिव तिर्यक् पतितम् अनुग्रहे विलबं सोढुमशक्तम् उलूखलं स भगवान् श्रीकृष्णं, सुदृढमकर्षीदितिभावः ॥ वसततिलका वृत्तम् ॥२३॥

विवेकहीन बहुधान्यखण्डने रत स्वरध्रेपि दृढानुबधभाक् ॥
गुणैर्जघन्यैर्जगदीशसश्रयादुलूखल स्वर्नयति स्म भूरुहौ ॥२४॥

अन्वय — विवेकहीन बहुधान्यखण्डने रत स्वरध्रेपि दृढानु-
बधभाक् । (एतै) जघन्यै गुणै अपि जगदीशसश्रयात् तत् उलू-
खल भूरुहौ स्वर्नयति स्म ॥

व्याख्या— विवेकहीनमिति । विवेकहीन सदसत् ज्ञातु या बुद्धि सा एव
विवेकस्तेन हीन रहित मूढमित्यर्थ । बहुधान्यखण्डने रत भूरिधान्यकुट्टने
तत्पर । खलपक्षे बट्टुधा अ यखडने अन्यविनाशने तत्पर । स्वरध्रेपि दृढानु-
बधभाक् स्वरध्रे स्वछिद्रे । खलपक्षे निज दोषे । दृढानुबधभाक्-दृढ गाढम् अनु-
बध भजते तत् । ' भजोष्वि ' इत्यनेन षि । भाक् । अनुबधो नाम प्रकृतस्यानु
वर्तन, दोष गुणमेव मन्यमानम् । ' दोषोत्पादेनुबध स्यात्प्रकृत्यादिविनश्वरे ।
मुख्यानुयायिनिशिषौ प्रकृतस्यानु वर्तने ' इत्यमर । एतैर्जघन्यैर्गुणैरपि हीन-
गुणैर्युतमपि । जगदीशसश्रयात् श्रीकृष्णस्य कृपालामात् तत् उलूखल भूरुहौ
वृक्षौ स्वर्नयति स्म स्वर्गं निनाय ॥

सदसत् विवेचनबुद्धिरहित प्रायशोऽन्यविनाशने तत्पर स्वदोष गुणमेव
मन्यमान खलपुरुषोपि जगदीशसश्रयात् भगवत परमात्मन कृपालामो यदि तस्य
जायेत तदा स एतादृशैर्नीचगुणैर्युक्तोपि ससारसागरस्य पार गच्छति गमयति च ।
यथा प्रकृतविषये सदसत् बुद्धिरहित बहुधान्यकुट्टनशील स्वरध्रे छिद्रे सुखे वा गाढ
प्रीतिकरमुलूखल परमेश्वराश्रयत्वलाभादेव वृक्षौ स्वर्गं प्रेषितवत् इत्यर्थ ॥ श्लेषसमृष्ट
उदात्तालकार ॥ वशस्थवृत्तम् जतौ वशस्थ मुदीरित जरौ इतिलक्षणत् ॥२४॥

उपकृत यमलार्जुनयोर्ध्रुव सिततनूजननुषैवशोदया ॥

विदितबन्धनपीड इवैष तौ मुनिविनिग्रहतो यदमूमुचत् ॥२५॥

अन्व — सिततनूजनुषा यशोदया यमलार्जुनयो ध्रुवम् उपकृतम्
एव, यत् विदितबन्धनपीड इव एष मुनिविनिग्रहत तौ अमूमुचत् ॥

व्याख्या— उपकृतमिति ॥ सिततनूजनुषा सिता शोभना तनू देह सिततनू •
सिततनू एव जनुर्जन्म यस्या सा । तथा । जन्मत एव गौराङ्गी या यशोदा तथा
नन्दपत्न्या । यमलार्जुनयोर्धनदपुत्रयोर्ध्रुवम् उपकृत निस्सशयमुपकार एव
कृत । यत् विदितबन्धनपीड बन्धनस्य पीडा दुख बन्धनपीडा विदिता बन्धनपीडा
येन स । विदितबन्धनपीड बन्धनेन यद्दुःखभवति तज्जानान' समदुःख इत्यर्थः

स इव एष श्रीकृष्ण । मुनिविनिग्रहतो नारदमुनेश्चापात् । मुनेविनिग्रहो
निग्राहोऽभिशापस्तस्मात् तसि । तौ यमलार्जुनौ । अमूमुचत् सत्वरमोचयामास ॥
मातृ रज्वा बधनेन बधनस्य पीडा जानान श्रीकृष्णस्तौ धनदपुत्रौ शापत्रधनान्मुक्तौ
कृतवान् अतो मात्रैव तौ उपकृतौ, अन्यथा श्रीकृष्णबधनाभावे तयोर्मुक्तिरपि असम्भा
जाता इति भाव ॥ द्रुतविलम्बित वृत्तम् ॥ द्रुतद्रिन्निन्नाहन्-नौ-नरौ ॥२५॥

कुर्वन्धनेशतनयौ द्रुमजन्मभाजौ
श्रीमान्स्वय स तरसोत्कलिताद्बिबधौ
पित्रोर्मुख मुहुरपेक्षितपादबध
प्रादीदृशत्किलकलौ समपक्षपातम् ॥२६॥

अन्वय --द्रुमजन्मभाजौ धनेशतनयौ तरसा उत्कलिताद्बिबधौ
कुर्वन् श्रीमान् स्वय उपेक्षितपादबध स कलौ पित्रो समपक्षपात
मुख मुहु प्रादीदृशत् किल ॥

व्याख्या—कुर्वन्निति । द्रुमजन्मभाजौ द्रुमस्य वृक्षस्य जन्म भजत इति
द्रुमजन्मभाजौ । तौ । वृक्षरूपौ । धनेशतनयौ कुबेरपुत्रौ । तरसा इटिति उत्कलिता-
द्बिबधौ कुर्वन् उत्कलित उद्भूतोऽबिबधो ययोस्तौ उकलिताद्बिबधौ, तौ ।
निजचरणबधनात् नमनात् इत्यर्थ, तौ मुक्तौ कुर्वन् । श्रीमान् स्वयम् उपेक्षित
पादबध उपेक्षितो दुर्लक्षित पादबधो येन स । निजपादबधनमुपेक्षमाण स
श्रीकृष्ण । कलौ कलहे तयो पित्रो कलहमध्ये, पित्रोर्बोधो नन्दयोर्मध्ये ।
समपक्षपातम् सम पक्षपातो यस्मिन् तत् । मुख मुहु प्रादीदृशत् युवयोर्मध्ये
पक्षपात क करिष्यतीति ज्ञातुमेव तयोर्मुख पुन पुनरपश्यत् । दृशिर प्रेक्षणे इत्यस्मात्
णिजन्तात्, लुडिरूपम् । दृष्टु पुन पुन ऐच्छत् प्रादीदृशत् । वसन्ततिलकावृत्तम् ॥२६॥

योऽत्रादृत परविमोचकमेन मद्य
श्वोह कियान्ममविमोचयिता पितेति ॥
श्रीशेन सकथयता विधृत स्वकटद्या
नोलूखल बिरुदमेव वय प्रतीम ॥२७॥

अन्वय —य अत्र पिता इति आदृत अद्य मम विमोचयिता
(स एव) श्व एन परविमोचकम् विमोचयिता (अत) अह
कियान् । इति सकथयता श्रीशेन स्वकटद्याम् उलूखल विधृत
(कि तत्) वय न प्रतीम । वय बिरुदमेव प्रतीम ॥

व्याख्या—य नन्द अत्र अस्मिन् कृष्णस्य उल्लूखलबन्धनविषये । पिताइति आहत आदरणीय अद्य मम मे कृष्णस्य विमोचयिता बन्धनान्मुक्तिदाता आसीत् । मोचयिता इति वृत्तन्तस्यरूपम् । स एव नन्द श्व परेद्यु एन परविमोचक परयो यमलाजुनयो विमोचक मुक्तिदाता तम् । अर्थात् उल्लूखल विमोचयिता मोचयिष्यति बन्धनान्मुक्ति दास्यति । अत्र मोचयिता इति लुट् लकार । अत अह कियान् तत्राह न कोपीत्यर्थ । नात्रमम चिन्ताविषयो वर्तते इत्यर्थ । इति सकथयता इत्याभिप्राय सम्यक् प्रदर्शयता श्रीशेन श्रीकृष्णेन स्वकट्या-मुल्लूखल विधृत कि तत् वय न प्रतीम जानीम किन्तु बिरुदमेव वय तु तस्य यशोगानमेव विद्म । कियान् इति 'किमिदम्भ्या बोध' इत्यनेन 'वतुप' । वस्य च घ =श्य । 'इद किमोरीशुकी' इत्यनेनकिम की 'यस्येतिच' इत्यनेन इकारलोप । 'अत्वसन्तस्याचाधातो' इति उपधादीर्घ । 'उगिदच्चा सर्वनाम स्थानेधातो' इति नुमागम । 'सयोगान्तस्य लोप' इति तकारस्य लोप । 'हल्ङ्याबभ्यो' इति सुलोप । अस्य श्लोकस्यान्यतरेणाय वयार्थौ —

अन्वय —य पिता इति आहत सोऽद्य मम विमोचयिता । (अत) श्व अह कियान् इति सकथयता श्रीशेन उल्लूखल स्वकट्या नो विधृत (किन्तु) एन परविमोचकमिति बिरुदमेव विधृतम् । वय प्रतीम ॥

व्याख्या—य नन्द पिता जनक इति आहत स्वीकृत सोऽद्य मम विमो चयिता अस्मादुल्लूखलबन्धनान्मुक्तिदाता आसीत् । श्व अह कियान् अत इत्यैव कारणात् परेद्यु मम कि वैशिष्ट्य महात्म्य वा वर्तिष्यते । इति सकथयता इत्याभिप्राय प्रदर्शयता श्रीशेन श्रीकृष्णेन उल्लूखल स्वकट्या निजकट्युपरि नो विधृत धारण न कृतम् । किन्तु एन परविमोचकमिति बिरुद यश एव विधृतम् इति वय प्रतीम जानीम । असौ हरि भवबन्धनाद्भवत्विमोचक इति अस्य यश एव वय जानीम नत्वन्यत् इतिभाव ॥ वसततिलका वृत्तम् ॥ उत्प्रेक्षालकार ॥२७॥

लब्ध प्रसूजनकभेदजुषाच्युतेन
त्वेका वबध यदमु विमुमोच चैक ॥
कर्मच्छलात्प्रसितमत्र नुतेन योमा
सुवित नयेद्वि जननी जनक स एव ॥२८॥

अन्वय -- प्रसूजनकभेदजुषा तेन अच्युतेन लब्धम् । यत् एका तु अमु बबन्ध एक च विमुमोच । अत्र नु कर्मच्छलात् प्रसित मा यो मुक्ति नयेत् स एव जननी स एव जनक हि । अथ च । य अत्र कर्मच्छलात् प्रसित मा नुतेन मुक्ति नयेत् स एव जननी जनक हि ॥

व्याख्या--लब्धमिति । प्रसूजनकभेदजुषा जुष परितर्कणे जोषयतीति जुट् इति क्विप् । प्रसूजनकयो पित्रोर्भेद भिन्नत्व जोषयति तर्कयतीति प्रसूजनक भेदजुट् तेन । माता पित्रोर्मध्ये भेद पश्यता । तेनाऽच्युतेन श्रीकृष्णेन लब्ध ज्ञातम् । किं लब्ध ? यत् एका जननी माता अमु कृष्ण बबध च एकोऽन्य पिता अमु विमुमोच बधनान्मुक्त कृतवान् । अत्र नु इह जगति, कर्मच्छलात् कर्मोपसर्गात् कर्मफलभोग्यत्वेन प्रसितमासक्त मा कृष्ण यो मुक्ति नयेद् बधनाद् विमोचयेत् स एव मे जननी स एव मे जनको हि ॥ अथ च कवे स्वपक्षे योऽत्राऽस्मिन् जगति । कर्मच्छलात् प्रसित मा मम कर्मानुषगादासक्त मा नुतेन स्तवनेन प्रार्थनेन मुक्ति नयेत्, अस्माद् भवपाशान्मा विमोचयेत् स एव मम जननी जनकश्च । हि निश्चयेन इति ॥ वसततिलकावृत्तम् ॥२८॥

भ्रातृभि किल विभज्य गृह्यते पैतृक धनमिद तु साप्रतम् ॥

स्वीकृतेऽनुजनुषा ह्युलूखले सजुजोष मुसल करेऽग्रज ॥२९॥

अन्वय — पैतृक धन विभज्य भ्रातृभि किल गृह्यते, हि, इद तु साप्रतम् अनुजनुषा उलूखले स्वीकृते, अग्रज करे मुसल सजुजोष ॥

व्याख्या—भ्रातृभिरिति ॥ पैतृकम् पितुरागत पैतृकम् । धन वित्तम् । विभज्य विभाग कृत्वा । भ्रातृभि किल निश्चयेन गृह्यते । हि अस्मात् कारणात् । इदं तु साप्रतम् समीचीनमेवाऽत्र रामकृष्णयोर्विषयेतु । अनुजनुषा अनु पश्चात् अनुजन्म यस्य सोऽनुजनुस्तेन । बलरामस्य पश्चात् जन्म यस्य तेन कनीयसा भ्रात्रा श्रीकृष्णेन । उलूखले स्वीकृते गृहीते सति । अग्रजो ज्येष्ठो बलराम । करे मुसल सजुजोष हस्ते मुसल सहर्ष गृहीतवान् । जुष परितर्पणे परस्मैदी परितर्पण परितृप्तिक्रिया । रथोद्धतावृत्तम् । रात्रराविहरथोद्धतालगौ ॥ अर्थान्तरन्यासालकारः ॥२९॥

वैकुण्ठादवतीर्य तूर्णमिह सद्बृन्दावन कुर्वति

ज्ञाह्नीं वाचमनुक्षण प्रपठिता वैयग्रहेतोरिव ॥

श्रीमान् विस्मृतवत् कियन्तमवधि भिन्नार्थयन्ललीलाया

श्रीकृष्ण स्मृतवद्दुरात्महननात्पूर्वाययन्नप्यभात् ॥३०॥

अन्वय — 'वैकुण्ठात् इह अवर्तीय तूर्णं सद्वृन्दावन कुरु' इति वैद्यग्रहेतो इव अनुक्षण प्रपठिता ब्राह्मी वाच श्रीमान् कियन्तमवधि लीलाया विस्मृतवत् भिन्नार्थयन् श्रीकृष्ण दुरात्महननात् स्मृतवत् पूर्वाययन् अपि अभात् ॥

व्याख्या — वैकुण्ठादिति ॥ वैकुण्ठात् निजधाम्न । इहाऽवतीर्य अस्मिन् जगति आगस्य । तूर्णं सत्वर सद्वृन्दावन कुरु वृन्दावन गोकुल सत्वरमविलम्बेन सर्वथा शोभन कुरु । इति इत्थमादेशानुपूर्वी ब्रह्मण कथिता वाच गिर । वैद्यग्रहेतो-रिव । व्यग्रमेव वैद्यग्र अण् प्रत्यय । किन्तु 'न य्वाभ्या पदान्ताभ्या पूर्वा तु ताभ्या-मैच्' । इति सूत्रेण आदिवृद्धिमनादृत्य ऐच् प्रत्यय । तस्य हेतो तदेवकारणादिव व्यासक्तेन इव इत्यर्थ । 'व्यग्रोव्यासक्त आकुले' इत्यम । अनुक्षण प्रतिक्षणम् । प्रपठिता प्रकर्षेण पठिता सदा मनसि भाविताम् । ता ब्राह्मीवाच श्रीमान् कियन्तमवधिम् कियत् दिनपर्यन्तम् । लीलाया विस्मृतवत् (अव्ययम्) क्रीडासक्तया विस्मृत्य इव । भिन्नार्थयन् अन्यप्रकारेण अर्थभेद कुर्वन् । अर्थात् वृन्दावन अल कुर्वन् । स श्रीकृष्णो दुरात्महननात् स्मृतवत् पूर्वाययन् अभात् दुष्टसंहारादनतर ता वाच सस्मृत्य इव पूर्वाययन् पुन पुन पर्यालोडन कुर्वन् शुश्रुभे । 'अयगतौ' अयते णिज्जात् आत्मान प्रेरयति आययति । पूर्ववत् आययति इति पूर्वाययन् । शत्रुतम् । पुन पुनर्मनसि सस्मरन् पूर्ववदाचरन्नित्यर्थ ॥ शार्दूलविक्री डितम् ॥३०॥

मायारूपेण यस्मिन् प्रविशति विपिने वत्सवृन्द प्रहीण

धैर्येण त्रासशील भवति सकपटाश्चर्यदम्भेन वध्व ॥

स्व स्व वत्स सुराणामपिहि करतलेनामृशन्ति स्म भीता-

स्तादृग्वत्सासुरस्य श्रितसुहृदिह नाशेषयन्नामतोन्यत् ॥३१॥

अन्वय — विपिने सकपटाश्चर्यदम्भेन मायारूपेण यस्मिन् प्रवि-शति, धैर्येण प्रहीण त्रासशील वत्सवृन्द भवति । सुराणामपि वध्व भीता स्व स्व वत्स करतलेन आमृशन्ति स्म हि । इह श्रितसुहृत् तादृग्वत्सासुरस्य नामत अन्यत् नाशेषयत्

व्याख्या—मायारूपेणेति ॥ विपिने वृन्दावनारण्ये । सकपटाश्चर्यदम्भेन कपटेन कैतवेन सहित सकपट तदेवाश्चर्यं तस्य दम्भेन व्याजेन । आश्चर्यकारक कपटव्याजेन । मायारूपेण गोवत्सस्य कपटरूपेण इति भाव । यस्मिन् दैत्ये वत्सासुरे प्रविशति सति गोवत्ससमूहे प्रवेश कृतवति सति । धैर्येण प्रहीणम् । ओहाक् त्यागे इत्यस्मात् निष्ठा क्त । ‘ओदितश्च’ इत्यनेन निष्ठतश्च न । ‘गुमास्थागापा’ इत्यादिना आतदत् स्यात् । हीनम् । ‘कृत्यच’ इत्यनेन नस्य ण । इति प्रहीणम् । विगलितधैयम् अतएव त्रासशीलं त्रस्त वत्सवृन्दं गोवत्ससमूहं भवति । अस्यासुरस्य कपटेन गोवत्ससमूहप्रवेशात् वत्सवृन्दं त्रस्तं विगलितधैयं भवतिस्म इत्यर्थः । अतः सुराणामपि बध्वा देवाङ्गना अपि भीता भीतिग्रस्ताः । अपीत्यनेन यत्र देवाङ्गना अपि तस्यासुरस्य कपटप्रबन्धेन भीतिग्रस्तास्तत्र का कथा मानुषीणामिति भावः । स्वस्वं वत्सं निजं निजं शिशुम् उरोपि ‘उरोवत्सश्च वक्षश्च’ इत्यमरः करतलेनामृशन्ति स्म स्पृशन्ति स्म । शिशूना गोपनार्थमिति भावः । पक्षे निजं हृदयं स्वास्थ्यं दातुमिति भावः । हि निश्चयेन । इह एव भूते सति । श्रितं सुहृत् श्रितमाश्रितं सुहृद् येन स । भक्तपक्षपाती श्रीकृष्णः । तादृश्वत्सासुरस्य तादृशः वर्तमानस्य वत्सासुर एतन्नामको दैत्य तस्य । नामतो न्यत् अभिधानाद्भिन्न नाशेषयत् नावशेषितवान् । अर्थात् तमसुर नामशेष कथाशेषं कृतवान् । तमहन्ति इत्यर्थः ॥ खगधरावृत्तम् ॥३१॥

लोकेनादरमात्मनो विदधता नैकान्तिकत्वार्षणात्

सत्त्वेनेव बहिष्कृतेन तमसा शौकल्येन सवेष्टित

दैतेयोऽपि बकः पिबन्नपि मुखादाच्छंत्तमेव द्रुत

शुद्धात्मापि हृदि श्रयन्नपि दृढं प्राप्नोति कालेन यम् ॥३२॥

अन्वयः—आत्मन एकान्तिकत्वार्षणात् लोकेन आदरं न विदधता, तमसा बहिष्कृतेन सत्त्वेन इव शौकल्येन सवेष्टितं दैतेयं तं पिबन्नपि मुखात् द्रुतम् आच्छंत् । शुद्धात्मापि हृदि दृढं श्रयन्नपि यं कालेन प्राप्नोति ॥

व्याख्या—लोकेनेति ॥ आत्मनः ऐकान्तिकत्वार्षणात् एकान्तं शीलम् इति ऐकान्तिकम् ‘शीलम्’ इत्यनेन ठञ् । तस्य भावः ऐकान्तिकत्वम् । ऐकान्तिकत्वम् अर्षणम् तस्मात् । एकान्तम् तीव्रम् अत्यर्थम् अतिशयं वा ‘तीव्रैकान्तनितान्तानि’ इत्यमरः । ऐकान्तिकत्वार्षणात्—आत्मनः सर्वस्वदानात् । लोकेन जगता इह लोके

जगति इत्यर्थ । आदर न विदधता अनादर भजता । तमसा तमोगुणेन । वहिष्कृतेन सत्त्वेन इव बहि प्रक्षिप्तेन सत्त्वगुणेन इव शौक्ल्येन शुभ्रवर्णेन सवेष्टित आवृतो दैतेयो दितिभवो दैत्यो बकासुर । त श्रीकृष्ण पिवन्नपि स्वोदरस्थ कुर्वन्नपि मुखात् द्रुत शीघ्रमेव आर्च्छन्त् उदगिरत् । ऋ गति प्रापणयो । पात्रेति ऋच्छादेश । य श्रीकृष्ण शुद्धात्मापि शुद्धो यमनियमादिभिरष्टाङ्गै परिष्कृत आत्मा येन स । एतादृश पूतात्मा पुरुषोऽपि सभावनाया हृदि चित्ते दृढ गाढ श्रयन्नपि सेवमानोऽपि । कालेन अवधिमन्तरेण प्राप्नोति लभते ॥

अत्र कविर्ब्रह्मस्यात्यन्तधवलत्वे उत्प्रेक्षते । अय बकोत्यन्तधवल कथं जात । एवमनुलक्ष्यते यत् गुणाधिक्येन त्रिविधा सृष्टि । राजसी तामसी एव सात्त्विकीति । अस्य बकस्य तमोगुणप्रधानत्वात् तेन तमसा सत्त्वगुणभागो बकस्य शरीराद्बहिर्निष्कासितस्तत्स्थानं च स्वयमेव पूर्णतया गृहीतम् । निष्कासित सत्त्वगुणो बहिरागत्य तं बक स्वधवलत्वात् गौरवर्णेनाकृत्य स्थित । अतोविषकुम्भ पयोमुराद्वाऽयं बकोऽन्त कुटिलो बहिर्निर्मल इवालक्ष्यतेति भाव । पूतात्मानं पुरुषा अस्य श्रीकृष्णस्य स्वचित्ते गाढ चित्तन कुर्वन्तोऽपि न सद्यस्तं प्राप्नुवन्ति अपि तु कालत्ययेन । अतो मलीमसचेता स बकस्तं सौकर्येण प्राप्यापि तं चित्ते स्थापयितुं समथा नाभूदिति स्पष्टार्थं । उत्प्रेक्षालंकार । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥३२॥

श्रीदेव्या प्रार्थितोऽपि श्रवसि निरुपम पद्मराग न गृध्यन्
प्रायो रायो न रन्तु बत हृदि विलसत्पद्मराग बभार ॥
सोऽय श्रीनन्दसूनु रचयितुमचिन्तोद्देहभूषाविशेषान्
गुञ्जापुञ्जान्निकुञ्जाभिनवरतिपरिक्रान्तमुञ्जाटवीक ॥३३॥

अन्वय — श्रीदेव्या प्रार्थितोऽपि प्रायः रायः न रन्तु श्रवसि निरुपम पद्मरागः न गृध्यन् हृदि विलसत्पद्मरागः बभार । बत ! स अयं नन्दसूनुः निकुञ्जाभिनवरतिपरिक्रान्तमुञ्जाटवीकः देहभूषाविशेषान् रचयितुं गुञ्जापुञ्जान् अचिन्तोत् ॥

व्याख्या—श्रीदेव्येति ॥ श्रीदेव्या लक्ष्म्या । प्रार्थितोऽपि आभूषणमल्लकाराय कृतानुनयोऽपि । प्रायः स्वभावतः । रायो न रन्तु—यः सपत्नौ रममाणाय नेच्छन् । श्रवसि निरुपम पद्मरागः न गृध्यन्—अद्वितीयमणिकुण्डलादि कर्णभूषणं श्रवसि धारयितुं न गृध्यन् नामिकाक्षन् । ‘ गृधु अभिकाङ्क्षायाम् ’ । शत्रुतम् गृध्यन् । हृदि विलसत् पद्मरागः बभार केवलं हृदये सुशोभितं श्रीवत्साकं दधार । अन्याभूषणानि नाभ्यकाक्षीदित्यर्थः । बत ! पश्य इदमाश्चर्यं यत् । सोऽयं श्रीनन्दसूनुः स एव

वैकुण्ठवासी श्रीकृष्ण । **निकुजाभिनवरतिपरिक्रान्तमुजाटवीक** - निकुञ्जेषु रता-
मडपेषु अभिनवा नित्यैव नवनवीना या रति क्रीडा तथा परिक्रान्ता आक्राता मुजाटवी
मुजादितृणविशेषाणा वन यन स । बहुव्रीह्यन्तेकप् प्रत्यय । एतादृशोऽसौ
श्रीकृष्णोऽत्र । **देहभूषाविशेषान् रचयितु** विशेषणस्वतन्तु भूपयितु । **गुजापुजान-
चिनीत्**—गुजाया कृष्णलाया पुञ्जान् स्तवकान् अचैपीत् ॥ नदसूनूरचयितुमि-
त्यत्र 'रोरि' इत्यनेन रेफस्य स्लोप । तत 'दूलोपेपूर्वस्यदीर्घाऽण इति उकारस्य
दीर्घ ॥ स्तवधरावृत्तम् ॥३३॥

तमापनाशार्थमघो मघोनो रिपुर्बलेनाप्यलघो स घोर ॥

अघोच्चय यस्य हि नामघोषस्तृणीकरोति ज्वलनायमान ॥३४॥

अन्वय --अलघो मघोन रिपु स घोर अघ त बलेनापि
नाशार्थम् आप । हि यस्य नामघोष ज्वलनायमान अघोच्चय
तृणीकरोति ॥

व्याख्या—तमिति ॥ अलघो न लघु अलघु तस्य । बलवत् । मघोन
इन्द्रस्य रिपु शत्रु । स घोरो भयकर । अघ अघासुर । त श्रीकृष्ण । बलेनापि
ओजसापि । नाशार्थम् आप हन्तु जग्राह । हि निश्चयेन । यस्य श्रीकृष्णस्य
नामघोषो नामसकीर्तनशब्दो ज्वलनायमानो ज्वलनमिव आचरति ज्वलनायते
इति क्यङ् तस्मात् शानञ् ज्वलनायमान । अग्निवत् दाहमानो दाहक इत्यर्थः ।
अघोच्चय भूरिपापराशिं तृणीकरोति । च्वि प्रत्यय । तृणवत् दहते । यस्य नामसकी-
र्तनशब्दे एतादृक् प्रभावो वर्तते । यत् स शब्द पापसमूहान् तृणवत् क्षणात् भस्मी-
करोति । त नामस्वामिन स अघासुरो हन्तु जग्राह । अर्थात् आत्मविनाशार्थमेव
तेन कृष्णो ग्रस्त इति भावः ॥ यमकानुप्रासालङ्कार । उपेद्रवज्रा वृत्तम् । उपेन्द्र
वज्रा प्रथमे लघौ सा ज त ज ग ग इति ॥३४॥

गूढ चेतसि वक्रिमाणमनिश गूळ्मय धूर्तराट्

सेहे नो बहिरार्जवाद्भिघटक हस्ताङ्घ्रिकर्ण ध्रुवम् ॥

किवा श्रीहरये कृपाजलधये दास्यन्नसूनाददे-

प्रागेवामुमपाणिपादजवन श्रुत्युक्तरूपौदयम् ॥ ३५॥

अन्वय —चेतसि अनिश वक्रिमाण गूढ गूळ्मन् अय धूर्तराट्
बहि भार्जवात् हि हस्ताङ्घ्रिकर्ण घटक ध्रुव न सेहे । किवा श्रीहरये
कृपाजलधये असून दास्यन् अमु अपाणिपादजवन श्रुत्युक्तरूपौदय
प्रागेव आददे ।

व्याख्या—गूढमिति ॥ चेतसि अन्तर्मनसि । **अनिश** सतत । **वक्रिमाण** गूढ गूहन् जिह्मगत्वान्मनसि सदा गुप्तरूपेण कौटिल्य धारयन् । **अय धूर्तराट्** राजते इति राट् इति क्विप् । असौ वचक अघासुर । **बहिरार्जवात्** बाह्यागेन दण्डवत् सरलत्वात् । हि निश्चयेन । **हस्ताग्रिकर्ण** हस्तौ च अग्री च कर्णौ च हस्ताग्रिकर्णम् 'इन्द्रश्चप्रणिर्न्यमेनागान्' इत्यनेन एकवत् समास । एतेषाम् अवयवानां घटक निर्माण हस्तपादकर्णरूप दास्यन्त, स्वीकार **द्रुव न सेहे** खलु न सहते स्म । एतेषामवयवानामस्तित्व न ममर्ष । **किवा** इदमपि सम्भवति । **श्रीहरये कृपाजलधये** कृपासागराय श्रीकृष्णाय । **असून् दास्यन्** स्वप्राणान् दास्यमान । **अमुम् अपाणिपादजवनम्** इदं हस्तपाद जवनैर्वैरै रहित श्रुत्युक्तरूपोदय श्रुत्या वेदेन उक्त यत् रूप श्रुत्युक्तरूप तस्य उदय तम् । **प्रागेव आददे** । आम्नायेन यादृश निर्गुण निराकार स्वरूप कथित तादृश रूप पूर्वमेव स्वीकृतवान् इत्यर्थ ॥

कवि सर्पस्य पाणिपादकर्णराहित्ये गात्रे उत्प्रेक्षते । सोऽघासुर वेदोक्त पाणिपादजवनरूपोपलब्ध्यर्थ, प्रागेव मरणस्यपूर्वमेव, हस्तचरणकर्णागाना स्वीकार न कृतवान् । यतो दास्यमानप्राण स अघासुर मरणपूर्वमेव पाणिपादजवनरहित रूप दधारेति भाव ॥ उत्प्रेक्षालकार । शार्दूलविक्रीडत वृत्तम् ॥३५॥

आकाङ्क्षन्नविभेदतो भगवतोऽवस्थानमेवात्मना

स्वीकुर्वन्नजपुण्यदेशवसति भूमौ शयानश्चिरम् ॥

एको विग्रहमात्रसग्रहपरो वाताशनो निश्चलो

गोविन्दैकमना स नाकिभयकृद्योगीव भोगी बभौ ॥३६॥

अन्वय—भगवत अविभेदत एव अवस्थान आकाक्षन्, आत्मना ब्रजपुण्यदेशवसति स्वीकुर्वन् । चिर भूमौ शयान, एक, विग्रहमात्रसग्रहपर, वाताशन निश्चल गोविन्दैकमना नाकिभयकृत् स भोगी योगी इव बभौ ॥

व्याख्या—आकाङ्क्षन्निति ॥ भगवतोऽविभेदत भेदरहितत्वादेव अवस्थान स्थितिम् आकाक्षन् आत्मन परमेश्वरादभिन्नस्थितिमेवेच्छन् । **आत्मना** स्वेच्छयैव । **ब्रजपुण्यदेशवसति** ब्रज एव पुण्यदेश तस्मिन् वसति निवास **स्वीकुर्वन्** । **चिर भूमौ शयान** तस्यामेव ब्रजभूमौ चिरकाल तिष्ठन्, सर्पत्वात् । **एक** एकाकी नि सग । **विग्रहमात्रसग्रहपर** विग्रह एव विग्रहमात्र शरीरमात्रमेव सग्रह सचय तस्मिन् पर रत । केवलशरीरमात्रेणैवावस्थितो निष्काम इत्यर्थ । 'शरीर वर्ष्म विग्रह' इत्यमर । **वाताशनो** वायुमक्षक । **निश्चलो** जडवत्

पतित । अथवा एकाग्रचित्त । **गोविदैकमना** गोविन्दे एक मनो यस्य स । गोविन्दनामजपतत्पर । **नाकिभयकृत्**—नाक स्वर्गोऽस्ति यस्य स नाकी इन्द्र । भय करोतीति भयकृत् । इति त्रिवप् । नाकिन इन्द्रस्य भयकृत् स नाकिभयकृत् स्वतपसा इन्द्र प्रति भयोत्पादन कुर्वन्नित्यथ । एतादृश **स भोगी** सर्पस्वपाऽघ्रासुर 'उरग पत्नगो भोगी जिह्वग पवनाशन इत्यमर' **योगीव बभौ** तपस्वीव शुशुभे ॥

सर्पमुद्दिश्य अन्योत्प्रेक्षा । यथा योगी पुरुषो भगवत्साहचर्यं त्यक्तुं नेच्छति, अतः तस्य प्रिये देशे निवासं करोति, व्रतनियमस्वाध्यायादीनां चरति, सर्वसगपरित्यक्तः सः प्रहमः सुवर्णोऽयं नमः चरन्तवन्नामिन्द्रियं रहितं सदा तमवपरमात्मानं व्यायस्तिऽति । एवमेव देवानां भयदाता सोऽपासुरः परमेश्वराद्दूरं गतुमसहमानो बहुकालादारभ्य ब्रह्मभूमौ निवसन्, तपस्यन्, निःसगः, असग्रहो, वायुभ्रंशकः, क्रियारहितः, सततं भगवच्चिन्तने रतः शुशुभे ॥

उत्प्रेक्षालंकारः । गार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ॥३६॥

द्वित्रैरभः पृषत्कैरिव मुखकलितैर्नामवर्णैस्तदीयै-

लोके तूर्णं कृतार्थी भवितुमुचितता विभ्रतोदभ्रबुद्धे ॥

व्यात्तास्ये चातकस्यास्य घन इव घनश्याममूर्तिं प्रविष्टं

प्राणानां रोधकोऽभूच्छुभकृदपि सतान्नात्र किंचिद्विचित्रम् ॥३७॥

अन्वय — लोके तूर्णं कृतार्थी भवितुमुचितता विभ्रतः अदभ्रबुद्धे आस्ये, चातकस्य व्यात्तास्ये द्वित्रैरभः पृषत्कै इव तदीयैर्नामवर्णैर्मुखकलितैर्घन इव प्रविष्टं घनश्याममूर्तिं सता शुभकृदपि, अस्य दभ्रबुद्धे व्यात्तास्ये प्रविष्टं घनश्याममूर्तिं प्राणानां रोधकोऽभूत् । अत्र किंचिदपि विचित्रं न ॥

व्याख्या — **द्वित्रैरिति** । लोके दहास्मिन् जगति । तूर्णं सत्वरः । **कृतार्थी-भवितुः** । अभूततद्भावे च्चि । कृतकृत्यो भवितुः । **उचितता विभ्रतो** योग्यता धारयत । **अदभ्रबुद्धेर्विशालबुद्धेः**, पण्डितस्य आस्ये मुखे । **चातकस्य व्यात्तास्ये** प्रसृते मुखे । **द्वित्रैरभः-पृषत्कैरिव** द्वौ वा त्रयो वा द्वित्रा तैर्द्वित्रैः । स्वल्पजलबिन्दुभिरिव **तदीयैर्नामवर्णैः** तस्य प्रभो 'रामकृष्ण इति' नामाक्षरैः । **मुखकलितैर्मुखेन** घोषितैश्चेत् तर्हि **घन इव** यथा चातकस्य मुखे प्रविष्टो मेघः चातकस्य प्राणानां शुभकृत् प्राणरक्षकस्तद्वत् **स घनश्याममूर्तिं** घनो मेघ इव श्यामा मूर्तिर्यस्य स । श्रीकृष्ण **सता आस्ये** नामघोषणेनैव प्रविष्टः प्रवेशं कृतः सज्जनानां शुभकृदपि सर्वप्रकारेण रक्षकोऽपि स्यात् । किंतु **अस्य दभ्रबुद्धेर्मदबुद्धेरघ्रासुरसर्पस्य व्यात्तास्ये**

प्रसृते मुखे स्वय सकलशरीरेण प्रविष्टोपि घनश्याममूर्च्छं तस्य प्राणाना रोधकोऽ
भूत् श्वासनिरोधनेन मारकोऽभूत्, अत्र किञ्चिदपि विचित्रम् आश्चर्यं न । दुष्टसहारक
स्वभावादिति भाव ॥ उपमालकार स्तधरावृत्तम् ॥३७॥

चित्र नैवात्र यद्देव प्रादादस्मै निजा गतिम् ॥

परेतस्याऽपि यस्याऽसौ चिक्रीड हृदये चिरम् ॥३८॥

अन्वय — देव अस्मै निजा गति प्रादात्, अत्र चित्र न एव, अस्य
परेतस्य अपि हृदये असौ चिर चिक्रीड ॥

व्याख्या—चित्रमिति ॥ देव श्रीकृष्ण । अस्मै अघासुराय । निजा
गति निजधाम वैकुण्ठम् । प्रादात् ददौ । अत्र चित्र नैव नाश्चर्यमिदम् । किं कारणम् ?
अस्याऽघासुरस्य । परेतस्याऽपि मृतस्यापि, यद्यापि स मृत तथापि तस्य
हृदयेऽसौ श्रीकृष्ण । चिर चिक्रीड बहुकाल रेमे ॥ उदात्तालकार ॥ अनुष्टुप्
छन्द ॥३८॥

सन्मण्डलाकारमथो ददद्भि साक सुहृद्भिर्वनभोजन स

विधास्यमानाद्भुतरासलीलाभाष्यस्य सूत्रायितमाचचार ॥३९॥

अन्वय — अथो सन्मण्डलाकार वनभोजन ददद्भि सुहृद्भि
साक स विधास्यमानाद्भुतरासलीलाभाष्यस्य सूत्रायितम् आचचार ॥

व्याख्या—सन्मण्डलेति ॥ अथो अनतरम् । सन्मण्डलाकार सत्
प्रगस्त मण्डल परिधिरिव आकार आकृतिर्यस्य तत् सन्मण्डलाकारम् । तत् । वन
भोजन वने भोजन वनभोजन तत् । ददद्भि प्रयच्छद्भि सुहृद्भि साक मित्रै
गोपै सह । स श्रीकृष्ण । विधास्यमानाद्भुतरासलीलाभाष्यस्य विधास्य
माना करिष्यमाणा या अद्भुता विचित्रा रासलीला नृत्यक्रीडा तस्या माष्य विस्तर
तस्य । सूत्रायित सूत्र नाम 'अल्पाक्षरमसद्विध सारवत् विश्वतो मुखम् । अक्षोभ
मनवत्र च सूत्र सूत्रविने विदुः' । इत्यस्मात् सूत्रमिव आचरति सूत्रायते इति,
'क्यङ्' तस्मात् निष्ठा क्त सूत्रायित त सूत्रायितम् । सूत्रमिव नियमेनावद्धम्
आचचार चेष्टामकरोत् ॥ वनभोजनाय मण्डलाकृतिरूपेण तिष्ठद्भि सुहृद्भिर्गोपै सह
आरस्यमानाद्भुतरासलीलाया सूत्ररूपनियमान् स श्रीकृष्ण, कथितवान् इति भाव ॥
उपजातिवृत्तम् ॥३९॥

उर्ध्वं स्वप्रतिबन्धकाघदलनात्प्राप्तौचितिका इव
 श्रीवत्साङ्कितवत्सवत्सलहरेर्वत्सा वयस्या अपि ॥
 नीतास्ते द्रुहिणेन सत्यभुवन तद्वैभवे नि स्पृहा
 कृष्णप्रेम्णि तु सस्पृहा नु सुषुपुस्तस्यैवमायाशये ॥४०॥

अन्वय — स्वप्रतिबन्धकाघदलनात् ऊर्ध्वं प्राप्तौचितिका इव
 श्रीवत्साङ्कितवत्सवत्सलहरे वत्सा वयस्या अपि द्रुहिणेन सत्य-
 भुवन नीता । तद्वैभवे ते नि स्पृहा । कृष्णप्रेम्णि तु सस्पृहा नु ?
 तस्यैव मायाशये सुषुपु ॥

व्याख्या—ऊर्ध्वमिति ॥ स्वप्रतिबन्धकाघदलनात् स्वस्य प्रतिबन्धक
 रोधक, स्वर्गप्रवेशाय ब धरूपो द्वाररक्षक स एव अत्र अवासुर, पक्षे तद्रूप पाप,
 तस्य दलनात् विनाशात् । प्राप्तौचितिका इव उचितस्य भाव औचितम् ।
 भावे अण् । अण्णन्तत्वात् डीप् स्त्रियाम् औचिती । प्राप्ता औचित्य औचित्यानि
 योग्यत्वानि यैस्ते प्रातौचितिका । 'शेषाद्विभाषा' इत्यनेन बहुव्रीह्यन्ते कप्
 प्रत्यय । अघनाशनेन सत्यभुवनगमनाय योग्यत्व प्राप्ता इव । श्रीवत्साङ्-
 कितवत्सवत्सलहरे श्रीवत्सेन लञ्छनेन अङ्कित चिह्नित श्रीवत्साङ्कित । वत्सेषु
 गोवत्सेषु भक्तजनेषु च वत्सल दयार्द्र वत्सवत्सल स एव हरि श्रीकृष्ण तस्य ।
 वत्सल इति 'वत्सासान्या कामबले' इति सूत्रेण लञ् प्रत्यय । वत्सा. गोवत्सा
 वयस्या सखायोपि द्रुहिणेन ब्रह्मणा सत्यभुवन सत्यलोक, ब्रह्मण निजधाम
 नीता । तद्वैभवे तस्य ब्रह्मण वैभवे ऐश्वर्ये नि स्पृहा । पर च ते वत्स
 वयस्या सत्यभुवनस्य ऐश्वर्ये नैच्छन् इत्यर्थ । कृष्णप्रेम्णि तु किन्तु कृष्णस्य
 प्रेमभावे सस्पृहा स्पृहालव । अर्थात् कृष्णस्य प्रेमभावमैच्छन् । नु वितर्के
 किमिति न १ अस्तीत्यर्थ । तस्यैव मायाशये अत तस्य ब्रह्मण एव मायाया आश्रये
 अर्थात् मायानिकेतने सुषुपु निद्रितवन्त । कृष्णप्रेमसम्मुखे ब्रह्मवैभवमनादृत्य
 मत्स्यलोकैश्वर्ये क्रीडनमस्वीकृत्य शयन स्वीकृतवन्त इति भाव ॥ उत्प्रेक्षालकार* ।
 शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४०॥

• पीयूषादरपश्यतोहरगुण गीर्वाणचेतोहर

स्वस्यापीह सुदुर्लभायितमिव स्नेहेन दध्योदनम्

गोपा यम्प्रददत्यदक्षिणकरे सबद्धमुष्टिर्बभौ

वत्सान्वेषणकृत्स यज्ञततिभि कुक्षिभरि श्रीहरि ॥४१॥

अन्वय — पीयूषादरपश्यतोहरगुण गीर्वाणचेतोहरम् इह स्वस्यापि स्नेहेन सुदुर्लभायितमिव य दध्योदन गोपा अदक्षिणकरे प्रददति । त गृहीत्वा इति शेष । स यज्ञततिभि कुक्षिभरि सबद्धमुष्टि श्रीहरि वत्सान्वेषणकृत् बभौ ॥

व्याख्या — पीयूषमिति ॥ पीयूषादरपश्यतोहरगुणम् पश्यत हर पश्यतोहर. । ‘षष्ठी चानादरे’ इति सूत्रेण षष्ठी । तथा ‘वाग्दिकपश्यद्भ्यो युक्ति दण्डहरेषु’ इति वार्तिकेन अलुकुसमास । पश्यन्तमनादृत्य हरतीत्यर्थ, सुवर्णकार चोरश्च । पीयूषस्य अमृतस्य आदर पूज्यभाव । पीयूषादरस्य पश्यतोहर चोर तस्य गुण चौर्यानुकूल्यवृत्तिरस्ति यस्मिन् स तम् । अमृतादरापहरणगुणभाजम् । अमृतमिव विलोभनीयत्वात् चौर्यानुकूल्यम् इत्यर्थ । गीर्वाणचेतोहरम् — गीर्वाणाना सुराणा चेतोहर मनोहरम् अमृतसदृशप्राशिताद्वितीयवस्तूना देवानामपि चेतोहरम् । पुन इह अस्मिन् ब्रजभूमौ । स्वस्यापि स्वत श्रीकृष्णस्यापि स्नेहेन प्रेम्णा भावितेन । सुदुर्लभायितमिव अलम्यमिव । य दध्योदन दधिभक्त । गोपा अदक्षिणकरे वामकरे प्रददति ददुरित्यर्थ । आशसाया लट् । त दध्योदन गृहीत्वा इति शेष ‘मि सा स्त्रीभक्तमन्थोऽन्नमोदनोऽस्त्री स दीदिवि’ इत्यमर । स श्रीकृष्ण यज्ञततिभि, कुक्षिभरि यज्ञाना ततय श्रेणय तान्निर्यज्ञम्महै यशियहविषाज्ञेन इत्यर्थ । कुक्षि जठर विभर्तीति कुक्षिभरि ‘फलेग्रहिरात्मम्भरिश्च’ इत्यनेन भूजा इन् प्रत्यय तथा ‘सज्ञाया भूतवृजिधारिसहितपिदम’ इत्यनेन रञ्च । खचिसुम् । यो हरिर्यज्ञहविषाज्ञेन सतार्यते स इह दध्योदनेन सबद्धमुष्टि सबद्धो मुष्टिर्यस्य स । दध्योदनेन बद्धमुष्टि । वत्सान्वेषणकृत् वत्साना गोवत्सानाम् अन्वेषण गवेषण करोतीति वत्सान्वेषणकृत् इति क्विप् प्रत्यय । गोवत्सान् मार्गयितु परिभ्रमन् बभौ शुशुभे ॥ शार्दूलविक्रीडत वृत्तम् ॥४१॥

कथञ्चिदपि देवता वनगता मदीयानसून्—

त्सवत्ससुहृदो हृदो बहिरवच्युतान् कानने ॥

प्रदद्युरिति भावयश्छित्तदयाब्धिरासा मुदे

करे बलिमिवावहन्त्स विचिकाय दध्योदनम् ॥४२॥

अन्वय — ‘वनगता देवता मदीयान् हृद बहिरवच्युतान्’ असूनिव कानने कथञ्चिदपि अवच्युतान् सवत्ससुहृद प्रदद्यु’ इति भावयन् स श्रितदयाब्धि आसा मुदे करे बलिमिव आवहन दध्योदन विचिकाय ॥

व्याख्या—कथञ्चिदिति ॥ वनगता देवता कानने स्थितेवता वनदेवता इत्यर्थ । मदीयान् मम इमे मदीया तान् । ‘त्यगादीनिच’ इत्यनेन वृद्धसज्ञा । वृद्धाच्छ । मत्सत्रविन, हृदो बहिरवच्युतान् हृदयाद्ग्रहिनिर्गतान्सूनिव प्राणानिव । कानने कथञ्चिदप्यवच्युतान् अरण्ये येनकेनापि कारणेन मार्गभ्रष्टान् । सवत्ससुहृदो गोवत्सान् गोपालश्च प्रदद्यु पुनरपि यच्छेयु । इति भावयन् इति कल्पयन् । स श्रितदयाब्धि श्रिताना आश्रिताना दयाब्धि । स श्रीकृष्ण स्वयमेव दयासागरोऽपि । आसा वनदेवताना मुदे तोषाय, तासा दया प्राप्नुमित्यर्थ । करे बलिमिव आवहन् हस्तोपरि उपहारमिव धारयन् । दध्योदन विचिकाय दधिभक्त प्राक्षिपत् । चिञ् चयने । ‘विभाषा च’ इत्यनेन सनि लिटि च कुत्व वास्यात् चिकाय, चिचाय इति ।

मम प्राणानिव प्रियान् कानने मार्गभ्रष्टान् गोवत्सान् गोपालश्च एता वनदेवता पुनरपि मह्य यच्छेयुरित्याशया स दयासागर तासा तोषाय बलिमिव दध्योदन दनै इत्यर्थ ॥ पृथ्वीछट जसौ जसयला वसु ग्रहयतिश्च पृथ्वी गुरु ॥४२॥

अनूढप्रारब्धादरमजननीगर्भविकल

बतानन्यक्षिप्तौदनकवलसरुद्धलपनम् ॥

अनात्मीयाभिख्याक्षरविवरणक्लेशविवश

सुहृद्वृन्द देव सपरिकरमन्यादृगसृजत् ॥४३॥

अन्वय —अनूढप्रारब्धादरम् अजननीगर्भविकलम् अनन्यक्षिप्तौ-
दनकवलसरुद्धलपनम् अनात्मीयाभिख्याक्षरविवरणक्लेशविवशम्
मपरिकर अन्यादृक् सुहृद्वृन्द देव असृजत् बत ॥

व्याख्या—अनुदेति ॥ ब्रह्मणा स्वसुहृद्वत्सान् पिहितान् दृष्ट्वा तस्य विधेर्मान भगाय य सुहृत्परिवार प्रभुरसृजत् त वर्णयति ॥ अनूढप्रारब्धादरम् ऊढ विधृत प्रारब्ध देव तस्य आदर स्वीकारो मान्यता वा स ऊढप्रारब्धादर । नञ् समासेन अनूढ प्रारब्धादर तम् । विना दैवेन जनितम् । यस्य जननहेतोर्दैव कारण न इत्यर्थ । अजननीगर्भविकल जननीगर्भात् विकल्म् दु खितम् । नञ् समासेन अजननी गर्भविकल तत् । जननीगर्भगतोद्भूतक्लेशरहितम् । अनन्यक्षिप्तौदनकवलसरुद्ध-
लपन न अन्य अनन्य, स्वयमेव कृष्ण तेन क्षिप्त दत्त ओदनकवल तेन सरुद्ध ससृष्ट लपन मुञ्च यत्र तत् तत् । स्वय श्रीकृष्णेनैवदत्तमन्न, कृष्णरूपिसुहृद्वृन्दम् । पुन । अनात्मीयाभिख्याक्षरविवरणक्लेशविवशम् - आत्मीयाना बाधवानाम् अभिख्या नाम वार्ता तस्या क्षरो नाश, तस्य विवरणाद् विवेचनात् क्लेश, तेन विवशो

विकल यत्र तत् । नञ् समासेन अनात्म्याभिरभिव्यक्तिविवरणकलेशविवग्नं तत् ।
आत्मीयानां नाशवृत्ताताञ्जनितकलेशरहितम् । एतादृक् अन्यादृक् असाधारण
लोकोत्तरीय सपरिकर सुहृद्वृन्दम् गोवत्सै सहित ससखिपरिवार । देव
श्रीकृष्ण असृजत् जनयामास ॥ वत आश्चर्यमिदम् ।

शिखरिणीवृत्तम् रसैरुद्वैच्छिन्नायमनसभलाग शिखरिणी । परिकरालंकार
सामिप्रायविशेषणत्वात् ॥४३॥

धृष्टो वत्सास्तिरोधात् पितुरिति किमिदं चित्रमन्यद्विचित्रं
यद्वै स्वस्यापि धाताऽपिदधत् गवामष्टकं स्पष्टकपम् ॥
भीत्युत्थं वृद्धभावात्त्रिपुणमितरथा दर्शयन् दृष्टरूप
दण्ड्योऽस्मीत्येव दण्डाकृतितुतिकरणात्सूचयन्कृष्णमस्तौत् ॥४४॥

अन्वय — धृष्ट धाता पितु वत्सान् तिरोधात् इति किमिदं
चित्रम् । उत अन्यत् विचित्रं, यत् स्वस्यापि गवामष्टकम् अपिदधत्
वै । भीत्युत्थं स्पष्टकपम् इतरथा वृद्धभावात् त्रिपुणं दर्शयन् दण्डा-
कृतितुतिकरणात् दण्ड्योऽस्मि इत्येव सूचयन् दृष्टरूपं कृष्णमस्तौत् ॥

व्याख्या—धृष्टेति ॥ धृष्टो धाता अविवेकी ब्रह्मा पितुर्विष्णो श्रीकृष्णस्य
वत्सान् गोवत्सान् तिरोधात् तिर अघात् तिरश्चकार इति किमिदं चित्रम्
इत्यहो आश्चर्यम् । उत अन्यत् विचित्रं न केवलमिदं अन्यत् अपरन्तु इदमाश्चर्यं,
यत् स्वस्यापि गवामष्टकमपिदधत् वै निजाष्टनेत्राणां निमीलनं कृत्वा खलु
पिहितेक्षणो बभूव । ब्रह्मणश्चतुर्मुखत्वादष्टनेत्रत्वम् । भीत्युत्थं स्पष्टकपं भीतिजनित
निजशरीरस्य स्पष्टं वेपथुम् । इतरथा । प्रकारवचने थाल् । अयं कम्प प्रकारान्तरेणैव ।
वृद्धभावात्त्रिपुणं दर्शयन् वृद्धत्वात् त्रिपुणं चातुर्येण यथा स्यात् तथा दर्शयन् ।
अयं कम्पो भीत्या न जनितं किन्तु वृद्धत्वात् स्वाभाविकं इति दर्शयन् इत्यर्थः ।
दण्डाकृतितुतिकरणात् भूमौ दण्डवत् प्रणिपातात् । दण्ड्योऽस्मीत्येव सूचयन्
अहमपराधी तस्मात् दण्ड्यं शासनं भोक्तुं योग्यं इति सूचयन् । दृष्टरूपं कृष्ण-
मस्तौत् दर्शनीयरूपस्य कृष्णस्य स्तुतिं चकार ॥

पितामहो ब्रह्मा पितु श्रीकृष्णस्य गोवत्सतिरोधानकर्मणि स्वयमष्टनेत्रोप्यविवेकेनाद्य
इवाचचार, अपि तु आर्द्रमन्तु सन् स्वशरीरकम्पं भीत्या न जनितं किन्तु
स्थविरत्वात् स्वाभाविकं इति सूचयन् तस्य दर्शनीयस्य स्तुतिं चकार इति भावः ॥
स्वधरावृत्तम् ॥४४॥

वेधावेधादिव बत जगत्सर्जनाधे परागा-
 मन्ये सर्वाप्यसुपरिहराधिक्रियाधिक्रियैव ॥
 मेधा मेधावति न तु ततोऽन्यत्र यत्तादृशीम-
 प्याराच्छोभा निजगुरुहृदि त्यक्तवान्व्यक्तवासाम् ॥४५॥

अन्वय — वेधा जगत्सर्जनाधे वेधात् परा अगात् इव । सर्वापि असुपरिहरा अधिक्रिया आधिक्रियैव (तस्मात्) धिक्क्रियैव मन्ये । यत् तादृशी व्यक्तवासा शोभा निजगुरुहृदि आरात् त्यक्तवान् । तत तु अन्यत्र मे मेधा न धावति

व्याख्या—वेधा इति ॥ वेधा ब्रह्मा जगत्सर्जनाधे जगत सर्जन तस्य आधिर्मानसीव्यथा तस्य जगत्सर्जनाधे । जगदुत्पत्तिचिन्ताया । वेधात् बधनात् । परा अगात् पारमगच्छत् इव । मुक्त इव दृश्यते । ब्रह्मा जगदुत्पत्तिबधनादात्मान मुक्त कृतवान्निव दृश्यते इति भाव । कि कारणम् ? सर्वाप्यसुपरिहराऽधिक्रिया सर्वमपि प्राणहरणविधिलेखनाधिकाररूप कर्म । आधिक्रियैव तापदायकैव तस्मात् धिक्क्रियैव अत धिक्कर्तु योग्या एव मन्ये । यत् तादृशी व्यक्तवासा शोभा व्यक्त स्फुटो वासो निवासो यस्या सा ताम् । यस्मात् कारणात् स ब्रह्मा ताड गधिकारोत्थ स्ववसते शोभन स्थानम् । निजगुरुहृदि आरात् त्यक्तवान्— निजगुरो श्रीकृष्णस्य हृदये आरात् दूरत एव तत्याज, तस्मै श्रीकृष्णायैव दत्तवान् । तेन दत्तम् अधिकारपद तस्मै समर्पितवान् इत्यर्थ । तत तु मे मेधा अन्यत्र न धावति इत्यस्मात् मे बुद्धिरन्यत्र न गच्छति । ब्रह्मण इदम् वर्तनस्यान्यत्कारण न दृश्यते इति भाव ॥

उत्प्रेक्षालकार ।

अथवा अन्यतरेणापि अस्य श्लोकस्यार्थ —

अन्वय — 'तत निजगुरुहृदि व्यक्तवासा शोभा त्यक्तवान्' (एतादृक्) वेधा जगत्सर्जनाधे परागात् वेधात् इव । यत् सर्वापि असुपरिहरा अधिक्रिया आधिक्रिया धिक्क्रियैव मन्ये । मेधावति अपि मेधा तादृशी शोभाम् अन्यत्र तु न आ अरात् ॥

व्याख्या—तत निजगुरुहृदि निजगुरोर्विष्णो श्रीकृष्णस्य हृदि हृदये । व्यक्तवासा व्यक्त प्रव्यक्तो वासो वसतिर्यस्या सा ताम् । शोभा त्यक्तवान् वेधा स्वपितुर्हृदये ब्रह्मणो या प्रव्यक्ता स्पष्टा वसति, तस्या या शोभा ता त्यक्तवान्

एतादृक् वेधा ब्रह्मा । जगत्सर्जनाद्यैः जगतः सृष्टेः सर्जनम् उत्पत्तिः तस्य आधि-
 र्मानसीव्यथा तस्य । जगदुत्पत्तिं चिन्तायाः । परागात् वेधात् इव परागात् उपरागात्
 वेधात् ग्रहणादिव । चिंताग्रहणग्रस्तो दृश्यते इत्यर्थः । कथम् ? यत् सर्वा अपि
 असुपरिहरा अधिक्रिया यत् तस्य सर्वेषामुत्पन्नानां ललाटलेखनक्रिया आधिक्रिया
 एव तापदायक एव तस्मात् । धिक्क्रियैव अयोग्यत्वात् । मेधावति अपि
 मेधा कुशाग्रबुद्धिरस्ति यस्य स मेधावान् तस्मिन् मेधावति ब्रह्मणि, कुशाग्रबुद्धेर्ब्रह्मणः ।
 निर्धारणे सप्तमी । अर्थात् मेधावतो ब्रह्मणो मेधा, तस्य धारणावती तीक्ष्णा बुद्धिः ।
 तादृशीं शोभामन्यत्र तु न आ अरात् गोवत्सपरिहारकर्मणि यादृशीं शोभां
 व्यतनोत् । तस्य कुशाग्रबुद्धिर्ग्रया रीत्या प्रकटिताभूत्, तादृशीं शोभाम् अन्यत्र
 न आभरात् न श्युभे । तस्य बुद्धेर्व्यापारः तादृक्प्रकारेण अन्यत्रकर्मणि प्रकटितो
 नाभूदित्यर्थः । मन्ये इति उत्प्रेक्षते कविः । उत्प्रेक्षालंकारः । मंदाक्रान्ता वृत्तम् ।
 मंदाक्रान्ताजलधिषड्गैर्मौनतौतात् गुरुचेत् इति ॥ रा दाने । आङ् अभिव्याप्तौ ॥४५॥

सत्यादापतितः सुदृष्टमहिमा सत्यान्त्सवत्सान्त्सखीन्

पत्या संगमयंश्चिच्छ्रियः पुनरसावत्यादरेणात्मभूः ॥

गत्या तस्य पवित्रितां व्रजभुवं रत्यास्पदं वर्णयन्

प्रत्याप्तः प्रकृतिं ददावथ निजोद्धत्याय पाथोज्जलिम् ॥४६॥

अन्वयः—अथ सत्यादापतितः सुदृष्टमहिमा असौ आत्मभूः
 सत्यान् सवत्सान् सखीन् पुनः अत्यादरेण श्रियः पत्या संगमयन् ।
 तस्य गत्या पवित्रितां व्रजभुवं रत्यास्पदं वर्णयन् । प्रकृतिम् आप्तः
 निजोद्धत्याय पाथोज्जलिं ददौ

व्याख्या—सत्यादिति ॥ अथ तदनन्तरम् । सत्यादापतितः सत्यात्
 सत्यलोकात् आपतितः आगतः । आपतित इत्यनेन किमपि कुटिलं कर्म कर्तुमनाहूतः
 खल इव सहसैवागत इति भावः । अथवा सत्यात् सत्यमार्गाद् भ्रष्टः । सुदृष्टमहिमा
 सुष्ठु दृष्टो महिमा भगवत्प्रभावो येन सः । सृष्टं सुहृद्बृन्दं दृष्टवान् इत्यर्थः । असौ
 आत्मभूर्ब्रह्मा । सत्यान् यान् पुरा पिहितान् तानेव सवत्सान् सखीन्—गोवत्स-
 सहितान् वयस्यान् । पुनरत्यादरेण श्रियो लक्ष्म्याः पत्या श्रीकृष्णेन सह संगमयन् ।
 गम्लृ गतौ इति णिजन्तात् शतृ प्रत्ययः । पुनः संमेलयन् । तस्य हरेर्गत्या
 आवागमनेन । पवित्रितां पवित्र्यं नीतां, पूताम् । व्रजभुवं व्रजभूपदेशम् । तथा
 रत्यास्पदं रत्याः रतिक्रीडाया आस्पदम् । 'आस्पदं प्रतिष्ठायाम्' इत्यनेन सुट् ।
 रतिक्रीडास्थानम् । वर्णयन् गायन् । प्रकृतिमाप्तः कुटिलत्वं त्यक्त्वा स्वस्वरूपं

स्वस्वभाव प्रात । निजौद्धत्याय स्वदुर्वर्त्तनाय पाथोजलि तोयाजलि ददौ ।
दुर्वर्त्तन त्यक्तवान्नित्यर्थ । लाटानुग्रास ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४६॥

निकुञ्जपुञ्जगुञ्जदुन्मदालिभि स्वनायक-

भ्रमादिवाधिवेष्टित स बर्हिबर्हशेखर ॥

सुहृद्वृतो यथा वने ननन्द नन्दनन्दन-

स्तथाप्रभुर्न स्व पदे न पञ्चचामरोऽपि वा ॥४७॥

अन्वय — स्वनायकभ्रमात् इव निकुञ्जपुञ्जगुञ्जदुन्मदालिभि
अधिवेष्टित स बर्हिबर्हशेखर सुहृद्वृत नन्दनन्दन यथा वने ननन्द
तथा प्रभु स्व पदे न । वा पञ्चचामरोऽपि न ॥

व्याख्या—निकुजेति ॥ स्वनायकभ्रमादिव स्वनायकस्य निजस्वामिनो
भ्रमरस्य भ्रमादिव । भ्रमर इव कृष्णवर्णं श्रीकृष्ण स्वनेता भ्रमरोस्तीति स भ्रमा
दित्यर्थ । निकुञ्जाना लतामण्डपाना पुञ्जेषु पुण्यगुच्छेषु गुञ्ज तो ये उन्मदा अल्प्य तै
निकुञ्जपुञ्जगुञ्जदुन्मदालिभि । एतादृशैर्भ्रमरै । अधिवेष्टित परिवृत । स
बर्हिबर्हशेखर बर्हिण मयूरस्य बर्हि पिच्छ गणरोऽल्कारो यस्य स । धृतमयूर-
पिच्छशेखर **सुहृद्वृत** गोपबालै परिवेष्टित । **नन्दनन्दन** न नन्दन शुक्रेण यथा
वने ननन्द अत्र व्रजवने मुमुदे । तथा स प्रभु स्व पदे स्व (अव्यय) स्वर्गे इत्यर्थ ।
वैकुण्ठेपि न ननन्द । वा अथवा **पञ्चचामरोऽपि न** पञ्च चामरा यस्य स ।
पञ्चचामरैर्वीजितोपि, कृत्रव्यजनचर्म्यादिस्वैश्वर्यद्योतक सम्राडपि, स्वस्थाने स्वराज्येऽपि
न शुक्रेण ॥ २२ त्त्तजरोऽप्यमम ॥ पञ्चचामर वृत्तम् । जरौजरौ अगाविद
वदन्ति पञ्चचामर इति ॥४७॥

भाग्योत्कर्षाय लक्षद्वितयमपि गवामेककाल द्विजेभ्य

सूनोर्गोचारणाद्य प्रथममथपुनर्दत्तवान् स्वर्णधेन् ॥

नन्दस्यामुष्य गेहे विततवितरणे मूर्तिभाजा त्वमूषा

कृष्णप्रेमैव बीज समजनि विगलत्सीम दानेऽप्यदाने ॥४८॥

अन्वय --य सूनो गोचारणात् प्रथम भाग्योत्कर्षाय एककाल
गवा लक्षद्वितयमपि द्विजेभ्य दत्तवान् । अथ पुन स्वर्णधेन्
दत्तवान् । अमुष्य नन्दस्य गेहे विततवितरणे दाने अमूषाम्
अदानेपि मूर्तिभाजा दाने तु विगलत्सीम कृष्णप्रेम एव बीज समजनि ॥

व्याख्या—भाग्योत्कर्षायैति ॥ य नन्द सूत्रोक्त्यात् प्रथम श्रीकृष्णस्य गोचारणसमयात् पूर्वम् अर्थात् कृष्णजन्ममहोत्सवे भाग्योत्कर्षाय पुत्र भाग्योदयाय एककालम् एकसमयेनैव गवा धेनूना लक्षद्वितयमपि 'सरयाया अवयवे तयप्' इत्यनेन तयप् प्रत्यय । द्वौ अवयवौ अस्य द्वितयम् । लक्षस्य नियुतस्य द्वितय द्वय लक्षद्वितयमपि द्विजेभ्य दत्तवान् । धेनूना नियुते ब्राह्मणेभ्य प्रादात् । अथ पुन श्रीकृष्णस्य गोचारणसमये पुनरपि स्वर्णधेनू दत्तवान् हाटकनिर्मितप्रतिकृतिधेनू प्रादात् । अमुष्य नन्दस्य गेहे विततवितरणे दाने वितत विस्तृत प्रचुरमित्यर्थं वितरण दान तस्मिन् । अस्य नन्दस्य गृहे यत् प्रचुरदानमभूत् तस्मिन् दाने अमूषा धेनूनाम् अदानेऽपि मूर्तिभाजा तु दाने-अदानेपि इत्यनेन अस्य नन्दस्य गृहे कृष्णस्य गोचारणसमये प्रत्यक्ष जीवन्तीना वन्तुना दान नाभूत्, किन्तु अमूषा मूर्तिभाजा मूर्त्ति प्रतिमामयी भजन्ते ता मूर्तिभाजा 'पिव' प्रत्यय । तासाम् । एतासा स्वर्णधेनूना दाने तु विगलत्सीम विगल ती न्युता सीमा मर्यादा यस्य तत् विगलत्सीम, अमर्याद कृष्णप्रेम एव बीज कारण समजनि जातम् । समजनि इति 'दीपजनबुध इत्यदिना' कर्त्तरि चिण् ॥

अस्य नन्दस्य गृहे यत् भूरि गोप्रदानमभूत् तद्दानस्य कारण पूर्वत्र तु कृष्ण विषय प्रेम तदनन्तर कृष्णकर्तृक प्रेम इति अमर्याद कृष्णप्रेम, यत् दान स्वाभ्युदयहेतुक तदपि तासा धेनूना दान न सेहे । अत जीवन्तीना धेनूना दान अकृत्वा स्वर्णधेनू एव दत्तवान् इति भाव ॥ स्वधरा छन्द ॥ काव्यलिङ्गम् ॥४८॥

शैक्या वा कान्दुका वा सह सुहृदसुभि कि च मौष्टाम्बरा या
क्रीडाऽभूद्यत्र काले क्व च न किल बलश्रीशयो काननेषु ॥
स्वर्गस्त्रीपुसकाना विवशितमनसामप्यनङ्गोप्रबाणै
सपूर्णा तत्र नाभूत्तदुपसृतियुजा कौसुमा पाल्लवा वा ॥४९॥

अन्वय — यत्र काननेषु सुहृदसुभि सह बलश्रीशयो या शैक्या, वा कान्दुका, मौष्टा वा आम्बरा, कौसुमा वा पाल्लवा, क्रीडा सपूर्णा अभूत् । सा क्व च न किल काले । कि च । तदुपसृतियुजाम् अनङ्गो-प्रबाणै विवशितमनसा स्वर्गस्त्रीपुसकानाम् अपि कौसुमा पाल्लवा वा क्रीडा तत्र सपूर्णा नाभूत् ॥

व्याख्या—शैक्येति । यत्र काननेषु इहात्र वृदावनारण्येषु । सुहृदसुभि सह सुहृद एव असव प्राणा तै, प्राणप्रियैर्गोपै सह । बलश्रीशयो रामकृष्णयो र्या, शैक्या शिक्य प्रहरणम् अस्या क्रीडाया शैक्या, दोलान्दोलनेन या क्रीडा सा ।

वा कान्दुका कन्दुक प्रहरणम् अस्या क्रीडाया कान्दुका । मौष्टा मुष्टि प्रहरणम् अस्या क्रीडाया मौष्टा, मुष्टिप्रहारेण क्रीडा । तथैव आम्बरा, अम्बरे अवकाशे उत्कूर्दनेन या क्रीडा । तथैव कौसुमा कुसुमै पुष्पैर्या क्रीडा । वा पाल्लवा पल्लवै र्लतापत्रैर्या क्रीडा । अत्र सर्वत्र 'तदस्या प्रहरणमिति क्रीडाया ण' । इत्यनेन 'ण' प्रत्यय स्त्रियाम् टाप् । एतादृशी या काऽपि क्रीडा रामकृष्णयोर्मित्रैर्गोपालै सह अत्र सपूर्णा अभूत् । सा क्व च न किल काले-तादृशी क्रीडा कस्मिन्नपि समये कस्यापि कस्मिन्नपि स्थाने नाभूत् । किं च न केवलमिदम् अपितु । तदुपसृति-युजा तस्य परमात्मन उपसृति सानिव्य ता युजन्तीति तदुपसृतियुज तेषाम् । तस्य परमात्मन सानिव्य प्राप्तानाम् । अनङ्गोत्रबाणैर्विंशतिमनसा कदर्पशरैरुन्मत्ता गतानाम् । स्वर्गस्त्रीपुसकाना स्वर्ग-धस्त्रीपुत्राणामपि, नकिं धिष्ठितदेवीदेवानामित्यर्थ । कौसुमा पाल्लवा वा क्रीडा तत्र सपूर्णा नाभूत् । तत्र स्वर्गलोके देवानामपि क्रीडा सर्वतया परिपूर्णा नाभूत् यथा प्रभो क्रीडात्राभूदित्यर्थ । स्वधरावृत्तम् ॥४९॥

दौष्कर्म्यात्प्रविशन्तमुन्मदमधोभूत तदन्ध तम

स्वर्गायैव हठात्महीरुहततेरूर्ध्व क्षिपन्धेनुकम् ॥

तालाङ्को हितदर्शनो निपततान्तद्वर्षमभाराद्ध्वनि

तालाना पुनरुक्तयन्त्स वयसा सत्पाणितालैर्बभौ ॥५०॥

अन्वय — दौष्कर्म्यात् प्रविशन्त, उन्मद अधोभूतम् अन्ध तम तत् धेनुकम्, हठात् स्वर्गाय इव महीरुहतते ऊर्ध्व क्षिपन्, तद्वर्ष-भारात् निपतता तालाना ध्वनि, वयसा सत्पाणितालै पुनरुक्तयन्, स हितदर्शनं तालाङ्क बभौ ॥

व्याख्या—दौष्कर्म्यादिति ॥ दौष्कर्म्यात्प्रविशन्तम्, दुष्कर्मणो भावो दौष्कर्म्यम् । 'गुणवचनब्राह्मणादिभ्य कर्मणि च' इत्यनेन 'ष्यञ्' । तस्मात् प्रविशन्तम् आगच्छन्तम् । किमपि कुटिल कर्म कर्तुं गोवत्साना मध्ये प्रविशन्तमित्यर्थ । उन्मदम् उन्मत्तम् । अधोभूतम् अध सपद्यमान नम्र, कुटिलहेतोर्विनीतमिव वर्तमानम् । अन्ध तम तमोगुणत्वाद्गाढान्धकार तत् एतादृक् धेनुक धेनुवत्स्वरूपम् असुरम् । हठात् स्वर्गायैव बलेन स्वर्गं नेतुमिव । महीरुहतते महीरुहाणा वृक्षाणा तति पङ्क्ति तस्या ऊर्ध्व क्षिपन् प्रक्षिपन्, अस्यन् इत्यर्थ । तद्वर्ष-भारान् तस्यासुरस्य शरीरभाराद्गुरुत्वात् । 'शरीर वर्षम् विग्रह' इत्यमरः । निपतता तालाना ध्वनिं तालवृक्षाणा पतनेनोत्थित शब्दम् । वयसां

स्तपाणितालै सुहृदा हर्षसूचनाय कृतकरतलवनिमि । पुनरुक्तयन् प्रतिवनि
कुर्वन् । स हितदर्शन उपकारदक्ष तालाङ्क बलरामो बभौ शुशुभे । ' तालाङ्को
मुसलीहली ' इत्यमर । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ।

हितदर्शन ' हि गतौ वृद्धौ च ' हिनोतेर्निष्ठा, हित दर्शन यस्य स हितदर्शन , यो
दर्शनमात्रेणैव हितकारी, एतादृशोऽसौ उपकारदक्ष तालाङ्को बलराम अस्य दैत्यस्य
वधात् कर्मणोपि बभौ शुशुभे इति भाव । परिकरालकारोनुप्रासानुप्राणित ॥५०॥

आगोपापेयनीराजनि तपनसुता या भुजङ्गानुषङ्गा-
न्मुञ्चन्ती जीवन द्रागवनतविषये तद्विशुद्धि चिकीर्षु ॥
कृष्ण कृच्छ्रातिकृच्छ्रोपचयमुचितमारोपयत्तत्तटस्थान्
प्रायश्चित्तेन तेषा सपदि परिहरन्किञ्चु सानिध्यदोषम् ॥५१॥

अन्वय --आगोपा तपनसुता या अवनतविषये जीवन मुचन्ती
भुजङ्गानुषङ्गात् अपेयनीरा अजनि । तद्विशुद्धि द्राक् चिकीर्षु कृष्ण
तेषा सानिध्यदोष सपदि परिहरन् । किञ्चु प्रायश्चित्तेन तत्तटस्थान्
उचित कृच्छ्रातिकृच्छ्रोपचय आरोपयत् ॥

व्याख्या --आगोपेति । आगोपा आ अभिव्याप्य । पा पाने । आसमतात्
गा पातु (जलपानार्थमित्यर्थ) प्रेरयति, पालयति या सा आगोपा । ' पातेर्णौ
लुग्वक्तव्य ' इत्यनेन लुगागम । तपनसुता सूर्यतनया यमुनानदी । या
अवनतविषये जीवन मुचन्ती या यमुना नदी निजप्रवाहस्य निम्नप्रदेशे जल
प्रसवन्ती । ' जीवन भुवन वन । कञ्चन्वमुदक पाथ ' इत्यमर । भुजङ्गानु
षङ्गात्--कालिय नागस्य विषससर्गात् । अपेयनीरा अजनि-पातु योग्य पेय, न
पेय अपेय नीर जल यस्या सा । जलपान कारयितुमयोग्याऽभूत् । अजनि
इति ' दीपजनबुधपूरि ' इत्यनेन कर्तरि चिप् । अथवा भुजङ्गानुषङ्गात् सर्पविष
ससर्गात् अवनतविषये पानार्थं नते निम्नप्रदेशे जीवन मुचन्ती प्राण हरन्ती अपेयनीरा
अजनि । अत तद्विशुद्धि द्राक् चिकीर्षु, कर्तुमिच्छति चिकीर्षति तस्मात् उ
प्रत्यय । तस्या जलस्य शोधन तूर्णं कर्तुमिच्छु श्रीकृष्ण । तेषा सानिध्यदोष
सपदि परिहरन् तेषा तटप्रदेशे न्युषिताना भुजगस्य सानिध्येन विषोपसर्ग सपदि
तत्काल परिहरन् । किञ्चु प्रायश्चित्तेन प्रायश्चित्तविधानेन । ' प्रायो नाम
तप प्रोक्त चित्त निश्चय उच्यते । तपोनिश्चयसयोगात् प्रायश्चित्तमितीर्यते ॥ इति
तत्तटस्थान् उचित योग्य कृच्छ्रातिकृच्छ्रोपचयम् आरोपयत् कृच्छ्र-अति
कृच्छ्राणा प्रायश्चित्ताना यथायोग्य प्रायश्चित्तम् अकथयत् ॥ उद्रेकालकार ॥
स्रग्धरावृत्तम् ॥५१॥

विषमे पतनाय जायते खलसङ्ग क्षणिक सतामपि ॥
न्यपतद्धि कदम्बसश्रित प्रभुरायामिनि यामुने ऋदे ॥५२॥

अन्वय — खलसङ्ग क्षणिकोऽपि सता विषमे पतनाय जायते ।
कदम्बसश्रित प्रभु आयामिनि यामुने ऋदे न्यपतत् हि ॥

व्याख्या—विषमे इति ॥ खलसङ्ग. क्षणिकोऽपि—दुर्जनसमागमो
यद्यपि क्षणिक अत्यात्यल्पकालिक तथापि, सता सज्जनाना प्रति । विषमे पतनाय
जायते आपदि पतनाय कारण भवति । कथं तदुदाहरति । कदम्बसश्रित प्रभु
कदम्बो नीपवृक्ष त सश्रित आरूढ इत्यर्थ । प्रभु श्रीकृष्ण । अयामिनि
विशाले । यामुने यमुनाया अयं यामुन तस्मिन् यामुने । ऋदे यमुनायारगाध
जले ' तत्रागाधजो ऋद ' इत्यमर । न्यपतत् हि पपात खलु ॥ यमुनायास्तट
स्थप्त्वेन भुजगस्य सान्निव्यात् कदम्बस्यापि दुर्जनत्वमिति भाव ॥ अथान्तरन्यासात्कार ॥
वियोगिनीवृत्तम् लक्षणन्तु विषमे ससजगा समे च सभरलगा इति ॥५२॥

भोगिस्वर्भानुविद्ध हृदयगततमस्तस्कराहस्करप्रा-
गाबालादा च वृद्धाद्ब्रजवसतिजुषश्चापशोर्वीक्ष्य सर्वे ॥
कृष्ण त्यक्तान्नपाना प्रविलपनसरित्सगतौ गाढमग्ना
कालिन्दीदिव्यतीर्थे व्यवसितमतयस्ते सुदानेष्वभूवन् ॥५३॥

अन्वय — हृदयगततमस्तस्कराहस्कर कृष्ण भोगिस्वर्भानुविद्ध
वीक्ष्य, आबालात् च आवृद्धात्, आपशोश्च, सर्वे ब्रजवसतिजुष
प्राक् त्यक्तान्नपाना प्रविलपनसरित्सगतौ गाढमग्ना कालिन्दीदिव्य-
तीर्थे ते असुदानेषु सुदानेषु वा व्यवसितमतय अभूवन् ॥

व्याख्या—भोगीति ॥ हृदयगततमस्तस्कराहस्कर हृदये गत तम'
अज्ञानान्धकार तस्य तस्कर चोर अपहारक स एव अहस्कर सूर्य तम् । तेषा
ज्ञानदर्शक कृष्ण । भोगिस्वर्भानुविद्ध वीक्ष्य भोगी सर्प एव स्वर्भानु राहु तेन विद्धो
ग्रस्त तम् । कृष्णरूप सूर्य सर्परूपेण राहुणा ग्रस्त वीक्ष्य । एतादृशि ग्रहणपर्वणि ।
प्राक्—सर्वप्रथममेव । आबालात् च आवृद्धात् आपशोश्च बालादारभ्य वृद्धपर्यंत
पशुसहिता सर्वे ब्रजवसतिजुष सर्वे ब्रजवासिन । त्यक्तान्नपाना त्यक्तम्
अन्न पान च यैस्ते । कृष्णवियोगात् अथ ग्रहणपर्व अनुलक्ष्य चेति भाव । सर्वे उपोषण
कृतवन्तः । प्रविलपनसरित्सगतौ गाढमग्ना प्रविलपन भूरि रोदनमेव सरित्
नदी तस्या सगति सगम. तस्याम् । रोदनकर्मणि अश्रुप्रवाहे । गाढमग्ना भृशमाप्सुता ।

कालिन्दीदिव्यतीर्थे यमुनाया पवित्रजले । ते सर्वे । असुदानेषु अस्ना प्राणाना दान तेषु । प्राणाना दान कर्तुं । व्यवसितमतय व्यवसिता निश्चिता मतयो येषा ते, दृढसकल्पा अभूवन् । कालिन्दीजले कृष्णस्य मरण ज्ञात्वा तस्मिन्नेव जले स्वप्राणोत्सर्जनाय दृढसकल्पा अभूवन् । अथ च ग्रहणपर्व अनुलक्ष्य तीर्थक्षेत्रे प्राणादधिक योग्य वस्तु सुदानाय दुर्लभ तत प्राणानामेवदानमिति भाव ॥ श्लेषपरपरित रूपकम् ॥ स्वधरावृत्तम् ॥६३॥

सदम्बुरुड्विकर्तन सुरद्विषद्विकर्तन
शतफणा विमर्दयन्नहेर्मदोच्छ्रिता भृशम् ॥
ननर्त्त नर्त्तनप्रियो यदा तदानुवर्त्तन
मृदङ्गगोमुखानकै प्रचक्रुरप्सरोगणा ॥५४॥

अन्वय —सदम्बुरुड्विकर्तन सुरद्विषद्विकर्तन अहे मदोच्छ्रिता शतफणा विमर्दयन् यदा नर्त्तनप्रिय भृश ननर्त्त, तदा अप्सरोगणा मृदङ्गगोमुखानकै अनुवर्त्तन प्रचक्रु ॥

व्याख्या—सदम्बु इति ॥ सदम्बुरुड्विकर्तन अम्बुनि रोहतीति अम्बुरुड् इति क्विप् । सन्त एव अम्बुरुह कमलानि तेषा यो विकर्तन सूर्य स । कृती छेदने इत्यस्मात् ल्युट् कृन्ततीति कर्तन । विशेषेण बिकासितु योग्य । 'विकर्तनार्कमार्तण्ड' इत्यमर । सत्कमलभास्कर । सुरद्विषद्विकर्तन सुरद्विषतामसुराणा विकर्तन छेत्ता स । असुरारिरेतादृश श्रीकृष्ण । अहे कालियनागस्य । मदोच्छ्रिता मदेन उन्मदत्वेन उच्छ्रिता उत्थिता शत फणा फटा विमर्दयन् कुड्यन् । यदा नर्त्तनप्रिय नर्त्तन नृत्य प्रिय यस्य स । नृत्यप्रिय कृष्णो यदा भृश ननर्त्त । तदा अप्सरोगणा अप्सरसा समूहा, मृदङ्गगोमुखानकै र्नानावाचै सह तस्य अनुवर्त्तन प्रचक्रु तेऽपि भृश ननृतुरित्यर्थ ॥ विरोधाभासाश्रित यमकानुप्रासावलकारौ । पञ्चामर वृत्तम् ॥५४॥

श्रीपतिर्दमनकैतवाद्देहच्छ्रितोच्छ्रितफणाधिरोहिणीम् ॥

शिश्चिये वियति चाप्सरोगणान् पारितोषिकसमर्पणाय किम् ॥५५॥

अन्वय —श्रीपति दमनकैतवात् अहे उच्छ्रितोच्छ्रितफणाधिरो-
हिणी शिश्चिये । वियति अप्सरोगणान् पारितोषिकसमर्पणाय किम् ? ॥

व्याख्या—श्रीपतिरिति ॥ श्रीपति श्रीकृष्ण दमनकैतवात् दमनो निग्रह तस्य कैतव व्याज तस्मात् । कालियनागस्य वशीकरणमिषादेव । अहे नागस्य ।

उच्छ्रितोच्छ्रितफणाधिरोहिणीम्-उच्छ्रितोच्छ्रिता उच्चैरुच्चैर्गता या फणा फटास्तासाम् अधिरोहिणी निश्रेणि ताम् । 'फटाया तु फणाद्वयो' इत्यमर । 'निश्रेणिरुवधिरोहिणी' इत्यमर । उन्नतोन्नतगतमहिफणरूप सोपानमार्गं यत् शिश्रिये आश्रय कृतवान् तच्च वियति नाके स्वर्गे । अप्सरोगणान् स्वर्वश्याना समूहान् पारितोषिकसमर्पणाय किम् दक्षिणाप्रदानायैव किम् इति उत्प्रेक्षा । यदासौ श्रीहरि कालियनागस्य फणा विमर्दयन् तासामुपरि नृत्यमकरोत् तदा अप्सरोगणा अपि मृदङ्गादिवाद्यै सह भृश नवृत्तु तासामीदृक्सेवामनुलक्ष्य श्रीकृष्ण नागस्योन्नतोन्नतफणाना सोपानमार्गकृत्वा तान्'सरोगणान् दक्षिणाप्रदानायैव स्वर्गगमन कृतवान् किमिति उत्प्रेक्षते कवि ॥ रथोद्धताछट ॥५५॥

बाढ हठेन विफलीकृतसत्सुपर्ण

प्राज्यागम वनविदूषकमाश्रयाशम् ॥

एक द्विजिह्वमपर च स सप्तजिह्व

मुख्या स्थिति समनयद्विभुरेककालम् ॥५६॥

अन्वय —बाढ हठेन विफलीकृतसत्सुपर्ण, प्राज्यागम, वन-विदूषकम् आश्रयाशम् । एक द्विजिह्वम् । अपर च सप्तजिह्व स प्रभु एक काल मुख्या स्थिति समनयत् ॥

व्याख्या—बाढमिति ॥ बाढ हठेन अतिरभसा । विफलीकृतसत्सुपर्णम् नविफल समथ, विफल असमर्थ । अविफलो विफल सपद्यते तथाकृतो विफलीकृत । 'अमृततद्भावे च्चि' विफलीकृत. सत्सुपर्णो गरुडो येन स तम् । प्राज्यागमम्—प्रकृष्टेन आज्य प्राज्य । 'प्रभूत प्रचुर प्राज्यमदन्न बहुल बहु' इत्यमर । प्राज्य प्रचुर आगम आगमन यस्य स तम् । वनविदूषकम् वन विशेषण दूषयति नाशयतीति वनविदूषक तम् । एतादृशम् आश्रयाश पावकम् । 'आश्रयाशो बृहद्भानु कृशानु पावको नल' इत्यमर । एताभ्या द्वाभ्या एक नाग द्विजिह्वम् । अपरं सप्तजिह्वम् अग्निम् । द्वे जिह्वे यस्य स द्विजिह्व तम् । सप्त जिह्वा यस्य स सप्तजिह्व. तम् । सप्तार्चि अग्नि तम् । एतौ नागपावकौ स प्रभु श्रीकृष्ण एककाल एकसमयावच्छेदेन मुख्या स्थिति प्रधानावस्था शाततामित्यथ समनयत् —निनाय ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥५६॥

शब्दाश्रितेन द्विजसङ्गतेन नक्षत्रयुक्तेन गतार्यभासा ॥

सयोजितोऽभूदमुना मुखेन यच्चित्रभानु किमुनार्हमेतत् ॥५७॥

अन्वय — शब्दाश्रितेन, द्विजसगतेन, नक्षत्रयुक्तेन गतार्यभासा मुखेन अमुना यत् चित्रभानु सयोजित एतत् किमु न अहम् ॥

व्याख्या—शब्दमिति ॥ **शब्दाश्रितेन**—आश्रित आश्रय भावे क्त । शब्दमश्रित शब्दाश्रित तेन 'द्वितीयाश्रितातीतपतित' इत्यनेन द्वितीया । यन्मुखात् शब्दोच्चारो भवति तेनेत्यर्थ, शब्दोच्चारकारकेन । **द्विजसगतेन** द्वि द्विवार जायते ते द्विजा दन्ता तै सगतेन युक्तेन । **नक्षत्रयुक्तेन** नक्षत्र मौक्तिकम् । मौक्तिकच्छविदधत्तधारकेन । **गतार्यभासा** गता अर्यस्य स्नामिन श्रेष्ठस्य भा कान्ति यस्मात् तेन । अग्निपानोद्भूत-मालिन्य म्थानता वा गतेन । **मुखेन** स्वाननेन । **अमुना** श्रीकृष्णेन । **यत् चित्रभानु** अग्नि सयोजित पीत । **एतत् कर्म किमुनार्हम्** अपितु योग्यमेव, यत् सुखजोग्नि स्वस्थाने प्रापित 'मुखादिन्द्रश्चाग्निश्चप्राणाद्वायुरजायत' इति वेदवचनात् ॥ 'सप्तार्चिर्दमुना शुक्रश्चित्रभानुर्विभावसु' इत्यमर ॥ **चित्रभानु**शब्दप्रयोगेण श्लेषेण सूर्यस्यापि ग्रहणम् । 'द्युमणिस्तरणिर्मित्रश्चित्रभानुर्विरोचन' इत्यमर । **शब्दाश्रितेन** शब्दगुणत्वात् । **द्विजसगतेन** पक्षियुक्तेन । 'दत्तविप्राण्डजा द्विजा' इत्यमर । **नक्षत्रयुक्तेन** तारकासहितेन **गतार्यभासा** नष्टसज्जनशोभया । 'महाकुल कुलीनार्य सभ्यसज्जन साधवः' इत्यमर । **यत्** यस्मात् । **अमुना** न'मु' सुकारो यस्मिन् तत् तेन अमुना । 'मु'वर्णरहितेन । मुखेन, खेन आकाशेन सह चित्रभानु सूर्य सयोजितो युक्त कृत तत् किमुनार्हमपितु योग्यमेव । तैराच्छादितमाकाश सूर्ययुक्त कृतवानित्यर्थ श्लेषालकार ॥ काकुश्च ॥ इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥५७॥

गीर्वाणद्विट्प्रधान मदविकलतया नष्टदृष्टि प्रलम्ब

प्रत्यारूढ पृदाकुप्रवरतनुतया पादहीनो बलाख्य ॥

विद्वन्मान्य पुमान्यो व्यसनमुपगतो विस्मृतात्मावबोधो

हृत्वेषोऽमुच्यतास्मात्सपदि विधिगुरो सन्निधौ सद्विवेकात् ॥५८॥

अन्वय—विद्वन्मान्य पुमान् य विस्मृतात्मावबोध व्यसन-मुपगत विधिगुरो सन्निधौ सद्विवेकात् सपदि अस्मात् अमुच्यत । (एवम्) एष बलाख्य पृदाकुप्रवरतनुतया पादहीन प्रलम्ब प्रत्यारूढ विद्वन्मान्य विस्मृतात्मावबोध व्यसनमुपगत विधिगुरो सन्निधौ सद्विवेकात् गीर्वाणद्विट्प्रधान मदविकलतया नष्टदृष्टि प्रलम्ब हृत्वा अस्मात् अमुच्यत ॥

व्याख्या—गीर्वाण इति ॥ यथा विद्वन्मान्य पुमान् पण्डितपुरुष । यो विस्मृतात्मावबोध विस्मृत आत्मनोऽवबोधो ज्ञान यस्य स । तस्मात् व्यस

नमुपगतो विपत्तौ आपतित । विधिगुरो विधेविधानस्य सदुपदेशस्य गुरुदेशिक तस्य । सद्गुरो , सन्निधौ । सद्विवेकात् सदुपदेशात् । सपदि इति आत्मानम् अस्माद्ध्यसनादमुच्यत मुक्त कृतवान् । एवम् एतत् प्रकारेणैव एष बलाख्यो बल इति आख्या नाम यस्य स । बलराम । पृदाकुप्रवरतनुतया पृदाको सर्पस्य प्रवरा तनु पीवरो देहो यस्य स पृदाकुप्रवरतनु , तस्मात् तल् स्त्रियाम् पृदाकुप्रवरतनुता तथा । नागपतिशेषावतारतया । पादहीनश्चरणरहित । प्रलम्ब प्रत्यारूढ प्रलम्बा सुरस्य पृष्ठारूढो, विद्वन्मान्योऽपि विस्मृतात्मावबोध , आत्मान विस्मृतवान् । ऋषिभक्ततयात्मानमसुर च विस्मृतवान् इति भाव । तस्मात् व्यसनमुपगत पृष्ठा-रूढत्वात् तस्यासुरस्य विपत्ति प्रागत् । विधिगुरोर्ब्रह्मण पितु श्रीकृष्णस्य सन्निधौ सद्विवेकात् । असौ अस्मिन् सुरऽति श्रीकृष्णेन प्रदर्शयित्वात् इत्यर्थ । एन गीर्वाण-द्विप्रधानम् असुराणा मुख्यम् । मदविकलतया नष्टदृष्टि मदोन्मत्तत्वाद् अन्ध, मदान्ध प्रलम्ब हत्वा अस्मात् व्यसनात् आत्मानम् अमुच्यत मुक्त कृतवान् ॥ 'विधिर्विधाने दैवेपि । तथा 'विधाता विश्वसृष्ट्विधि' इत्यमर ॥ स्ववरावृत्तम् ॥ श्लिष्टससुष्टोपमालकार ॥५८॥

सगवे च सवत्साय सहलाय बलाय ते ॥

स्वस्ति स्तात् सहकृष्णाय सहगोपाय सर्वत ॥५९॥

इत्याशिष प्रयुजाना मुनयोऽनुनयोक्तिभि ॥

प्रशशसुश्च त गोपा साधु साध्विति वादिन ॥६०॥

अन्वय—सहकृष्णाय सहगोपाय सगवे सवत्साय सहलाय च बलाय ते सर्वत स्वस्ति स्तात् इति आशिष प्रयुञ्जाना मुनय अनुनयोक्तिभि त प्रशशसु, साधु साधु इति वादिन गोपा च त प्रशशसु ॥

व्याख्या—सगव इति ॥ सहकृष्णाय कृष्णेनसह वर्ततेऽसौ सहकृष्ण तस्मै । गोपे सह वर्ततेऽसौ सहगोप तस्मै, सहगोपाय स्वस्ति स्तात् । इत्यत्र 'प्रकृत्याशिषि' इति सूत्रेण ब्रह्मब्रह्मवयव 'सह' शब्द. प्रकृत्या स्यादाशिषि, पर च 'अगोवत्सहलेष्विति वान्यम्' इति वार्तिकेन सहस्य स स्यादाशिषि । सगवे गोभि सह वर्ततेऽसौ सगव तस्मै । एव सवत्साय, सहलाय एतादृशाय बलाय बलरामाय ते तुभ्यम् । सर्वत सर्वस्मात् स्वस्ति स्तात् शुभ भूयात् । इति आशिष प्रयुञ्जाना आशिष ददाना, आशीर्वचन वदन्तो मुनय. तं बलराम प्रशशसु । तथा 'साधु साधु' इति वादिनो गोपाश्च त तुष्टुबु ॥ 'तुष्टोस्तातद्वाशिष्यन्तरस्याम्' इति आशिषि

‘तातड्’=स्तात् इति ‘इनसोरल्लोप’ इतिसूत्रेण असधातोरकारस्य लोप ।
अनुष्टुब्ध ढ ॥५९॥६०॥

गोपालाना कदाचिद्वनमधिवसता धीमता हन्त गाव
सच्चेतोवृत्तयस्ता विषयतृणरसाद्गव्हर कर्ममार्गम् ॥
ऐषीक सप्रविष्टास्तदुदितमनल शोकमासाद्य भीता
नीता स्वाहममत्वाक्ष्यपलपनयुजा कृष्णबोधेन सौस्थ्यम् ॥६१॥

अन्वय —हन्त । कदाचित् वनमधिवसता धीमता गोपालाना
सच्चेतोवृत्तय ता गाव विषयतृणरसात् कममार्गम् ऐषीक गव्हर
सप्रविष्टा । तदुदितमनल शोकम् आसाद्य भीता । स्वाहममत्वाक्ष्य-
पलपनयुजा कृष्णबोधेन सौस्थ्य नीता ॥

व्याख्या—गोपालानामिति ॥ हन्त इति रेढे । कदाचित् कस्मिंश्चित्
समये । वनमधिवसताम् वने स्थितानाम् । धीमता बुद्धिमता गोपालानाम् ।
सच्चेतोवृत्तय सत्यश्चेतसो वृत्तय , सद्वर्तनशीला सत्प्रकृतय इत्यर्थ । ता गाव
विषयतृणरसात् विषयो जिह्वाया प्रलोभन स एव तणरस तस्मात्, तृणरसास्वाद
लौल्यात् । कर्ममार्गं तृणभक्षणमेवकर्म तदनुसरन्त्य तृण खादन्त्यो गव्हरात्
गव्हर गच्छन्त्य । ऐषीक इषीकस्य दृढम् ऐषीकम् दृषीकारण्य सप्रविष्टा ।
तदुदितमनल शोकम् आसाद्य-तत्रोत्थित दावाग्निरूप शोक दुःख प्राप्य । भीता
भयसत्रस्ता । तत स्वाह ममत्वाक्ष्यपलपनयुजा कृष्णबोधेन सौस्थ्य नीता
अश्याम् अपलपनम् निमीलनम् अक्ष्यपलपनम् । स्वस्य अह स्वाह । स्वाहभाव
इत्यर्थ । तस्मिन् यन्ममत्व तत् स्वाहममत्व तस्मात् अक्ष्यपलपनम् अक्षिनिमीलन त
युनक्तीति स्वाहममत्वाक्ष्यपलपनयुक् इति ‘सत्सुद्विषत्’ इत्यनेन क्विप् । तेन
स्वाहममत्वाक्ष्यपलपनयुजा । अहकारममत्वाक्षिनिमीलन करणेन कृष्णबोधेन,
तदेव अर्थान्तरेण अहकारममत्व दूरीकर्तुं कृष्णोपदेशेन सौस्थ्य पूर्वस्थिति नीता
प्रापिता ॥ ममत्वबुध्यासक्ता कृष्णोपदेशेनाक्षिनिमीलनक्रियया ममत्व दूरीकृतत्वात्
ता गाव सुस्थिति शान्ति नीता इत्यर्थ । पक्षान्तरेणापि गावो धेनव तथा च
इन्द्रियाणि । विषयो विशेषेण सिन्वन्ति बन्वन्ति जनम् अस्मिन्निति विषय ।
‘षिन्न बन्धने’ । इन्द्रियोपभोग्यवस्तु अथवा तीव्रेच्छा । ऐषीकम् दृषीकनामक अथवा
लालसोत्पन्नम् । स्वाह ममत्वाक्ष्यपलपनम् स्व, अह ममेत्याकारकज्ञानाभाव पक्षे
स्वादग्रहणपराङ्मुखता । कदाचित् वनमधिवसता वने वर्तमानाना गोपालाना
गोस्वामिनाम् । पक्षे इन्द्रिययुक्ताना जनाना धीमता बुद्धिमता । गावो धेनव

इन्द्रियाणि च । ता सञ्चेतोवृत्तय शुद्धमन सत् प्रवृत्तयोपि । विषयतृणरसात् बालतृणभक्षणजिह्वालौल्यात् । पक्षे तुच्छविषयसेवनकामनाया प्रभावेण । ऐषीक गव्हरम् इषीकनामक काननभागम् । पक्षे वाञ्छाजनित कर्ममार्गं खादनकर्म कर्तुं अथवा विषयान् भोक्तुं सेवितुमित्यर्थ । प्रविष्टा अन्तर्गता पक्षे आसक्ता परन्तु तस्मात् उदितम् अग्निं दावारिं पक्षे दाहक शोकम् आसाद्य प्राप्य भीता भीतिग्रस्ता । स्वाहममत्वाक्षयपलपनयुजा स्वाहममत्वेभ्यो नयननिमीलनकर्मणा अथ च ममत्व त्यागेन कृष्णबोधेन कृष्णोपदेशेन सौस्थ्य सुस्थितित्व नीता प्रापिता इति भाव । श्लिष्ट परपरितरूपकम् ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥६१॥

अपिस्वल्पमभ्यन्तरे यो निधातु दवाग्निं जगत्तापकं नाप कम्पम्
ततीना ततीरस्मि दण्डायमानं पिचण्डाय चण्डाय तस्मै वहामि ॥६१॥

अन्वय — य जगत्तापकं दवाग्निम् अभ्यन्तरे निधातुं स्वल्पमपि कप न आप । तस्मै दण्डायमानं अस्मि । चण्डाय पिचण्डाय ततीना ततीं वहामि ।

व्याख्या — अपीति ॥ य परमात्मा श्रीकृष्ण । जगत्तापकं जगत् तापयतीति जगत्तापकं प्लुल्य प्रत्यय । तम् । जगन्नाशकम् । दवाग्निं दावानलम् । अभ्यन्तरे निधातुं जठरे स्थापयितुं पातुमित्यर्थ । स्वल्पमपि कप न आप य किञ्चिदपि न विकपितो न भीत इत्यर्थ । तस्मै हरये श्रीकृष्णाय । दण्डायमानोऽस्मि दण्ड इव आचरति दण्डायते इति 'क्यङ्' तस्मात् 'शानच्' दण्डायमानं साष्टाङ्गदण्डवत् प्रणतोऽस्मि । अपितु तस्य चण्डाय महातेजसे पिचण्डायोदराय । ततीना तती नमस्काराणां पङ्क्तिर्वहामि समर्पयामि इति कवे प्रार्थना । अनुप्रासालकार । वृत्त तु भुजगप्रयातम् । यश्चतुर्भि ॥६२॥

वृन्दं सप्रावृषीष्टैः शरदि परिवृतौ चारयन्तौ गवा तौ
शोभालोभात् किलोभावपि वननिवहे स्व मनो भावयन्तौ ॥
क्षोभाधिक्येपि वल्लेजठरपदजुषो भोजनेनोपशान्तौ
नो भान शान्तचित्ताविव हृदि दधतु सत्तमौ रामकृष्णौ ॥६३॥

अन्वय — सप्रावृषि शरदि इष्टैः परिवृतौ गवा वृन्दं चारयन्तौ, वननिवहे शोभालोभात् स्व मनो भावयन्तौ, जठरपदजुषं वल्ले क्षोभाधिक्येपि भोजनेन उपशान्ताविव शान्तचित्तौ, तौ उभावपि सत्तमौ रामकृष्णौ हृदि भानं नो दधतु किल ॥

व्याख्या— वृन्दमिति ॥ सप्रावृषि शरदि प्रावृषा सहिता सप्रावृद् तस्या सप्रावृषि । 'स्त्रिया प्रावृट् स्त्रिया भूमि वर्षा अथ शरद् स्त्रियाम्' इत्यमर । वर्षर्तुसहिताया शरदि ऋतौ । इष्टै प्रियगोपवयस्यै परिवृतौ सहितौ । गवा वृन्द समूह चारयन्तौ । 'चर गतौ भक्षणेपि ।' णिजन्तात् शत्रन्तम् । वृणमत्तु प्रेरयन्तौ इत्यर्थ । वननिवहे वनसमूहे विविधकाननेषु इत्यर्थ । शोभालोभात् सौदर्याति लोभात् । स्व मनो भावयन्तौ आत्मन मनो रजयन्तौ । जठरपदजुष जठरस्य उदरस्य पद स्थान जुषते सेवते तस्य । वह्ने जठराग्ने क्षोभाधिभ्येपि क्षुधात्राहुल्या ऋषि । भोजनेन उपशान्ताविव शान्तचित्तौ कृतभोजनाविव सतुष्टौ स्वस्थचित्तौ । तौ उभौ अपि । अपीत्यनेन यथा तयोर्व्यस्य शान्तचित्तास्तद्विदमौ सत्तमौ श्रेष्ठौ रामकृष्णौ अपि । हृदि चित्ते भान नो दधतु भोजनायान्व्यान स्मृतिर्वा न धृतवन्तौ किल निश्चये ॥ खगधरावृत्तम् ॥६३॥

सरन्ध्रोऽपिवशो नव शोभमान यश कि वश कञ्जनाभस्य भूत्वा ॥

प्रलेभे द्वय द्वय तन्न विद्म कियद्वेति तद्वेत्ति सर्वज्ञ एव ॥६४॥

अन्वय—सरन्ध्रोऽपि वश कञ्जनाभस्य वश भूत्वा, नव शोभमान कि यश प्रलेभे, कियद्वा यश प्रलेभे, वा यत् द्वय प्रलेभे तत् वय न विद्म, तत् सर्वज्ञ एव वेत्ति ॥

व्याख्या—सरन्ध्र इति ॥ सरन्ध्रोऽपि रन्ध्रै छिद्रै सहित सरन्ध्र सच्छिद्रोपि । वश वेणु, सच्छिद्रत्वात् दोषयुक्तोपि । कञ्जनाभस्य कञ्ज कमल नाभौ यस्य स तस्य विष्णो श्रीकृष्णस्य वश आश्रितो भूत्वा । हरिणा आत्मीयत्वेन अङ्गीकृत इत्यर्थ । नव शोभमान—तदा नवीन सुरचिर च किं यश कीर्ति प्रलेभे अथवा कियत् यश प्राप वा यत् द्वयमेव प्राप्तवान् तत् वय न विद्मो न जानीम, तत्तु स सर्वज्ञो हरिरेव वेत्ति इति ॥

दोषी वशो दोषयुक्तेन श्रीकृष्णेन वश्यता नीत, कि यश कियद्वा यश प्राप्तवान् तदुभयमपि वय न जानीम ॥ सच्छिद्र कमलनाल, सच्छिद्रो वश उभावपि रन्ध्रधारिणौ, सच्छिद्रेण सह सच्छिद्रस्य सबधात् दुष्किर्तिरेव स्यात् इति ॥ सुजग प्रयात वृत्तम् ॥६४॥

अनुपरम्यमुखेन करेण च स्ववशकीचकरन्ध्रपिधानकृत् ॥

हरिरसूचयदाश्रितदुष्कृतिप्रसरनिह्ववचिह्नमिहाद्भुतम् ॥६५॥

अन्वय — अनुपरम्यमुखेन करेण च स्ववशकीचकरन्ध्रपिधान-
कृत् हरि इह यत् आश्रितदुष्कृतिप्रसरनिह्ववचिह्नम् असूचयत्
तत् अद्भुतम् ॥

व्याख्या— अनुपरम्य मिति ॥ अनुपरम्यमुखेन रन्तु योग्य रम्यम् । उपरम्य
कुत्सितम् । न उपरम्यम् अनुपरम्यम्, अनुपरम्य मनोहर मुख तेन । करेण हस्तेन च ।
मनोहरान्या मुखकराभ्यामित्यर्थ । स्ववशकीचकरन्ध्रपिधानकृत् स्ववशस्य
स्वाश्रितस्य कीचकस्य वेणो रन्ध्राणि छिद्राणि तान्येव दोषा तेषा पिधानम् आच्छादन
करोति य स । ‘इति कृञ क्विप्’ । ‘वेणव कीचकास्तेस्युर्जे स्वनत्यनिलो
द्धताः’ इत्यमर । वेणुछिद्राऽऽच्छादनकृत् हरिर्यत् स्वाश्रितवेणुछिद्रपिधान, तदेव
आश्रितदुष्कृतिप्रसरनिह्ववचिह्नम् इह असूचयत्—आश्रितस्य दुष्कृतिदुष्कर्म
तस्या प्रसर प्रसरण तस्य निह्ववोऽपल्पन, अपहवो वा तस्य चिह्न लक्षण तत् । इह
वेणुनिनादकर्मणाऽदर्शयत् । तत् अद्भुतम् आश्चर्यम् ॥

यत् स्वाश्रिताना दुष्कर्मणा प्रसरण हरि सदा निराकरोति तदिहवेणुनिना
दनकर्मणा तस्य वेणो छिद्राणि निजसुन्दरेण मुर्येन करेण च आच्छादयन् दर्शयतीति
भाव ॥ उत्प्रेक्षालकार । दुतत्रिलिखित वृत्तम् ॥६५॥

कृत्वा मूर्ति मृडमृगदृश सैकती नैकतीर्थे

सश्लिष्टाया स्वसरि शमनस्याप्लुता मासमेकम् ॥

आनर्चुस्ता व्रजपतिसुत भर्तृभावेन लब्धु

गोधुक्कन्या प्रतिपदलसत्प्रेमभक्तिप्रकर्षा ॥६६॥

अन्वय — मृडमृगदृश सैकती मूर्ति कृत्वा, नैकतीर्थे सश्लि-
ष्टाया शमनस्य स्वसरि आप्लुता, प्रतिपदलसत्प्रेमभक्तिप्रकर्षा,
ता गोधुक्कन्या व्रजपतिसुत भर्तृभावेन लब्धुम् एक मासम् आनर्चु ॥

व्याख्या— कृत्वेति ॥ मृडमृगदृश. मृगस्य दृशौ इव दृशौ यस्या सा मृगदृक् ।
मृडस्य शकरस्य मृगदृक् मृडमृगदृक् तस्या । अथवा ‘मृग अन्वेषणे’ इत्यस्मात्
‘इगुपधज्ञाप्रीकिर क’ इत्यनेन क प्रत्यय । मृगयते अन्विष्यति इति मृग । स्त्रिया
टाप् मृगा, अन्वेषिणी । मृड शकर मृगा अन्वेषिणी दृक् यस्या सा मृडमृगदृक् ।
स्त्रिया पुवद्भाषितपुस्कादन्ड् इत्यादिना पुवद् भाव । तस्या मृडमृगदृश भवान्या ।
सैकती मृगमयी मूर्ति कृत्वा नैकतीर्थे सश्लिष्टाया नैकानि तीर्थानि नैकतीर्थानि

तै नैकतीर्थै । नजार्थेन न शब्देन सुसुपेति समास । अनेकपवित्रनदीभि **सगतायाम्** । **शमनस्य** यमस्य **स्वसरि** भगिन्या । यमुनाजले । 'शमनो यमराड् यम', इति अमर 'यमुना शमन स्वसा' इति चामर । **आप्लुता** स्नान कृतवत्य । **प्रतिपदलसत्प्रेमभक्तिप्रकर्षा** पदे पदे प्रतिपद, प्रतिपद लसन्ती शोभमाना प्रेमभक्तिर्यासा ता तस्या प्रकर्षोऽतिशयो यासु ता । एतादृश्य **ता गोधुककन्या** गोपबालिका । **व्रजपतिसुत** नन्दनन्दन श्रीकृष्ण । **भर्तृभावेन** पतिभावेन लब्धुम् एक मासम् आनर्चुं । 'कालाध्वनोरत्यतसयोगे' इत्यनेन एक मास इति द्वितीया । एकमासपर्यन्त ता गोपबालिका कात्यायनीं पूजयामासु । यथा गकरमेव प्रतिक्षणमन्वेषिणी दृष्टि टाम्यमाना भवानी वर्तते तथा च तस्यान्वेषण कुर्वती सा तमेवेत्सितपति स्वतपश्चरणेन प्राप्तवतीति कृत्वा ता गोपकन्या तस्या एव नेतृत्वे स्वकार्ये सिन्धेदिति भावनया तस्या एव वालुकामयीं मूर्तिं कृत्वा ता पूजयामासुरिति भाव ॥ मटाक्रान्ता छन्द ॥६६॥

अनुग्रहे वित्तहृतिस्वभाव समेत्य तत्रार्णवजाचिताड्घ्रि

विलोक्य तासा तदभावमीशो जहार तीराद्बत चीरमघम् ॥६७॥

अन्वय — अर्णवजाचिताड्घ्रि अनुग्रहे वित्तहृतिस्वभाव तत्र समेत्य तदभाव विलोक्य ईश तीरात् तासा चीरसघ जहार बत ॥

न्याख्या—**अनुग्रह इति** । अर्णवजा लक्ष्मी तया आर्चितौ पूजितौ अङ्ग्री यस्य स । **अर्णवजाचिताड्घ्रि** रमासेवितपात्पद्म स श्रीकृष्ण । यस्य पदद्वये सकलसप्त विलसति । यद्यपि सकलसप्तमान् स हरि तदपि । **अनुग्रहे** प्रसादे कर्तव्ये सति । **वित्तहृतिस्वभाव** वित्तस्य धनस्य हृतिर्हरण । वित्तहृति स्वभावो यस्य स । भक्तस्य वित्तापहरणशील । **तत्र** यमुनातट । **समेस्य** आगत्य । **तदभावम्** तासा गोपीनाम् अभाव तदभाव वित्ताभाव **विलोम्य** । **ईश तीरात् तासा चीरसङ्घ** **जहार** वस्त्राण्यपाहरत् । **बत** आश्चर्यमिदम् । तासा गोपीना लक्ष्यमन्यत्प्रेक्ष्य ईश तासा वस्त्राणि तीरादपहरत् इत्यर्थ ॥ उपजाति वृत्तम् ॥६६॥

भक्तानुग्रहतोऽपि पूर्वमशुचीस्तत्सगिनो वा शुचीन्

दीनानाथदयाब्धिरुद्गमयते यादृक्षतादृक्षकान् ॥

स्नातीना जलमस्पृशन्त्यपि यतो वासासि तासा सित-

श्यामारक्तकपीतकर्बुररुचीन्यादावधत्तासयो ॥६८॥

अन्वय — दीनानाथदयाब्धि भक्तानुग्रहत पूर्वम् अशुचीन् वा यादृक्षतादृक्षकान् अपि तत्सगिन शुचीन् उद्गमयते । यत दीनानाथ-

दयाब्धि तासा स्नातीना जलम् अस्पृशति अपि सितश्यामारक्तकपीत-
कर्बुररुचीनि वासासि आदौ असयो अधत्त ।

व्याख्या - भक्तेति ॥ दीनानाथदयाब्धि दीनाश्च ते अनाथाश्च दीनानाथा
तेषु दयाब्धि दयासागर श्रीकृष्ण । **भक्तानुग्रहत पूर्व** भक्तानामनुग्रह प्रसाद
तस्मात् तसि । भक्ताना प्रसाददानात् पूर्वम् । **अशुचीन्** अशुद्धान वा **यादृक्ष-**
तादृक्षकान् यान् कानपि । **तत्सगिन** तस्य भगवत सगिन सग कृतवत् । **शुचीन्**
उद्गमयते पुनीतान् करोति, आढाय हस्ते गृह्णातीत्यर्थ । कथं तदुदाहरति । **यत्**
स दीनानाथदयाब्धि कृपालु श्रीकृष्ण तासा स्नातीना गोपीना वासासि
वस्त्राणि । **जलमस्पृशन्त्यपि** अनाद्राणि वस्त्राण्यपि पुनश्च **सितश्यामारक्त-**
कपीतकर्बुररुचीनि सितानि श्यामादि नानावर्णानि वासासि । **आदौ** अनुग्रहात्
पूर्वमेव । **असयोरधत्त** निजस्कधयो प्रस्थापयामास ॥ जलमस्पृशन्ति वासासी-
त्यस्मात् शुष्कवस्त्रत्वादशुद्धत्व भक्तिरसहीनत्व दशयति । तथैव सितश्यामारक्तक-
पीतकर्बुररुचीनि नानावर्णानि वासासि इत्यस्मात् स दीनानाथयोर्दयाब्धिर्दयासागरा
न केवल सितानि शुद्धानि वस्त्राण्यसयोर्धृतवान् किन्तु श्यामानि कबुराणि यानि कान्य
शुद्धान्यपि अनुग्रहे वित्तहृतिस्वभावान्निजस्कधयोर्धृतवान् । तानि शुद्धत्व नतु
स्वस्कंधान्या वहति रजकवत् इति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित व्रत्तम् । अर्थान्तर-
न्यासालंकार ॥६८॥

विष्णो पदेन समित त्वधिरुह्य मध्य

शाख्यूर्ध्वदेशकलनेन समुच्छ्रितस्य ॥

तस्यैव त समभजन्त्सुदृशा पटौघा

अध्यासते हि गुणिन पदमुच्चमुच्चम् ॥६९॥

अन्वय - सुदृशा पटौघा विष्णो पदेन समित तु तस्य मध्यम्
अधिरुह्य समुच्छ्रितस्य तस्य शाख्यूर्ध्वदेशकलनेन तम् एव समभजन् ।
हि गुणिन उच्चम् उच्च पदम् अध्यासते ॥

व्याख्या - विष्णोरिति ॥ सुदृशा पटौघा सुष्ठु दृशौ यासा ता सुदृश
तासाम् । गोपीना वस्त्रसमूहा । **विष्णोर्भगवत पदेन समित** वैकुण्ठस्थानसमसुन्नत
वृक्ष तु **तस्य मध्यमधिरुह्य** तस्य वृक्षस्य मध्यभागपर्यन्त गत्वा । **समुच्छ्रितस्य**
तस्य ऊर्ध्वगतस्य तस्य श्रीकृष्णस्य । **शाख्यूर्ध्वदेशकलनेन** शाखिनो वृक्षस्य
ऊर्ध्वदेश उन्नतप्रदेश तस्य कलनेन अधिरोहणेन । **तमेव समभजन्** त श्रीकृष्णमव
अचितयन् । तस्य सगतेन महत्पद प्राप्ता इत्यर्थ । **हि** निश्चयेन **गुणिनो** गुणा सति

येषां ते गुणिनः । गुणवन्तः पुरुषाः । उच्चम् उच्चपदम् अध्यासते महत्पदं प्राप्नुवन्ति । प्रमोदाश्रयत्वात् गुणीभूतास्ते गोपीवस्त्रसमूहा महत्पदं प्राप्नुवन्ति भावः ॥ अर्थान्तरन्यासालंकारो विशेषेण सामान्यसमर्थनरूपः ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥६९॥

मद बहूना निजधन्यतागुणात्कदम्बधुर्यो यदपाहरत्तत ॥

सदम्बता द्राग्भजताङ्घ्रियन्न वा सदम्बरैर्भूषयति स्म य विभु ॥७०॥

अन्वयः -- य विभु सदम्बरैर्भूषयति स्म । ततः (स) द्राक् सदम्बता कथं वा न भजता यत् कदम्बधुर्यं निजधन्यतागुणात् बहूना मदम् अपाहरत् ॥

व्याख्या—मदमिति ॥ य कदम्बवृक्षविभुः श्रीकृष्णः सदम्बरैः सदस्त्रैर्भूषयति स्म अलङ्करोति स्म । 'लट् स्मे' इत्यनेन भूते लट् स्यात् स्म योगे । ततः एतादृक् वस्त्रालङ्कृतः स वृक्षो द्राक् इति सदम्बता कथं वा न भजता शोभनाया अम्बाया भावः सदम्बता ताम् । भावे तल् स्त्रियाम् । सन्मातृत्वं कथं न धारयेत् अपि तु धारयेदित्यर्थः । यत् यस्मादेव कारणात् । कदम्बधुर्यं कदम्बेषु धुर्यं श्रेष्ठं कदम्बधुर्यं स कदम्बवृक्षेषु श्रेष्ठं । धुर्यं इति 'धुरोयदृढकौ' इत्यनेन यत् । निजधन्यतागुणात् प्रभुणा व्यारोहितत्वात् वस्त्रैः सत्कारितत्वाच्च निजस्य अहोभाग्याद् बहूना मदम् अपाहरत् बहूना वृक्षाणां प्रमत्तत्वं जहार । निजश्रेष्ठत्वं प्रस्थापितवान् इति भावः ॥ वशस्थ वृत्तम् ॥७०॥

एष्यद्वर्षानन्तरर्त्तुक्षपासु वाञ्छापूर्तौ जातशङ्का इवाम् ॥

स्व स्व नेत्रं कृष्णनेत्रद्वयेन साकं वद्व्यूढमध्यस्थभावम् ॥७१॥

अन्वयः — स्पष्टम् ।

व्याख्या—एष्यदिति ॥ एष्यन्त्या आगामिन्या वर्षार्यानतरं य ऋतु तस्य क्षपा रात्रयं तासु एष्यद्वर्षानन्तरर्त्तुक्षपासु, आगामिनीषु शरद्रात्रिषु वाञ्छापूर्तौ इच्छानुत्पत्त्यर्थः । जातशङ्का इव जाता उद्भूता शङ्का सशया यासां ता । इव । इच्छापूर्तिर्भविष्यति वा न वा इति शङ्कितः अमूर्गोऽयम् । स्व स्व नेत्रं निजनेत्रकाटाक्षकृष्णनेत्रद्वयेन सह मीलयित्वा । वाञ्छापूर्तिर्हितोस्तेन सह रन्तुमित्यर्थः । तस्य व्यूढमध्यस्थभावः व्यूढ उल्लङ्घो मध्यस्थः सौम्यो भावः आशयो यस्मिन् स तम् वद्वुः अवृण्वन् ॥ आगामिशरदृतो रात्रिषु निजवाञ्छापूर्तौ कृष्णेन सह रन्तु समयं प्राप्यते न वति कृत्वा अमूर्गोऽयं तस्य नेत्राभ्यां सह स्वैकनेत्रमीलनं कृत्वा उदासीनभावः ददृशु इति भावः ॥७१॥

आसन् गुणैश्च नियमैश्च यमैश्च जात्या
नात्यादृता अपि पर ब्रजगोपकन्या ॥

दु खान्दखण्डपरिखण्डनचण्डवात्या
कात्यायनीचरणपूजनपूर्णकामा ॥७२॥

अन्वय —जात्या गुणैश्च नियमैश्च यमैश्च न अत्यादृता अपि
पर कात्यायनीचरणपूजनपूर्णकामा ब्रजगोपकन्या दु खान्दखण्डपरि-
खण्डनचण्डवात्या आसन् ॥

व्याख्या—आसन्निति ॥ जात्या जातिजन्मस्वभावेन, जन्मना उच्चजाति-
कुलोत्पत्तिस्तया । अथवा गुणै शीलौदार्यादिभि । अथवा नियमै तप स्वाभ्या
यादिभि । उत यमै शमदमब्रह्मचर्यादिभिर्नात्यादृता न आदरणीया । गोपकन्या
हीनकुलोत्पत्तित्वात् तथाच गुणहीनत्वात् ब्रात्यत्वादिदोषयुक्तत्वात् आदरणीया नासन् ।
तथापि कात्यायनीचरणपूजनपूर्णकामा कात्यायन्याश्चरणौ तयो पूजनेन पूर्ण
कामो मनोनरथो यास्ता ता । कात्यायनीचरणपूजनेन पूर्णमनोरथास्ता । दु खान्द-
खण्डपरिखण्डनचण्डवात्या दु खस्य अब्दो मेघ तस्य चण्डो भाग तस्य
परिखण्डन नाश तस्मै चण्डवात्या प्रचण्डवाता । दु एमेघनाशार्थं महावाता इव
आसन् । अथ च दु खस्य अब्दो वत्सरस्तस्य खण्डो भाग शरद्ऋतुपर्यन्तो भाग
इत्यर्थं, तस्य परिखण्डन नाशो यापनमित्यर्थं, तस्मै चण्डवात्या प्रचण्डवातूला इव
दृढा आसन् । ‘अभिप्रायवशौ ऊढावब्दौ जीमूतवत्सरौ’ इत्यमर । कात्यायनी
प्रसादेन ता गोप्यो दु सकाल यापयितु समर्था अभवन् इति भाव ॥ लाटानुप्रासा-
लकार ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥७२॥

हास्यायापि ग्लानिभृता वस्त्वपहारा-

च्छ्रीमन्तोपि स्वोदरपूत्यै लघव स्यु ॥

इत्थ श्रीश सूचयितु गोपकुमारी-

वासोहृत्या उर्ध्वमभूद्दीदिविभिक्षु ॥७३॥

अन्वय —श्रीमन्तोपि हास्यायापि ग्लानिभृता वस्त्वपहारात्
स्वोदरपूत्यै लघव स्यु, इत्थ सूचयितु श्रीश गोपकुमारीवासोहृत्या
ऊर्ध्व दीदिविभिक्षु अभूत् ॥

व्याख्या—हास्यायेति ॥ श्रीमन्त श्री सपद् अस्यास्तीति श्रीमान् ।
‘तदस्यास्त्यस्मिन्निति मरुप्’ इत्यनेन मरुप् । धनादद्या सधना अपि । हास्यायापि

हास्य परिहासमपि कर्तुम् । अपीत्यनेन परस्वापहरणे लघुत्वस्य कैमुत्यं वन्यते ।
ग्लानिभृता ग्लानिः दैन्यात् हर्षक्षयः । ग्लानिं विभर्ति इति ग्लानिभृत् । इति विवप् ।
 दीनानां वस्त्वपहारात् अन्तोरपहरणात्, अर्थात् चौयत्वावलम्बनापेक्षया । **स्वोदरपूर्त्यै**
 निजोदरभरणाय लघवः स्युः लघुत्वभाजः भवेयुः । इत्थं सूचयितुम् इति स्पष्टं
 प्रदर्शनाय । **श्रीशः** श्रियः सेवायाम् । श्रयते हरिं सा श्रीः । 'अयभ्योपि
 दृश्यते' इत्यनेन विवप् । विवव्वच्चिप्रच्छिश्नुहुप्रुज्वा दीर्घोऽसप्रसारणं च'
 इति उणादि सूत्रेण दीर्घः । श्रियः ईशः श्रीशः श्रीकृष्णः स्वयं श्रीमानिति भावः ।
गोपकुमारीवासोहृत्या गोपकुमारीणां वासासि चौराणि तेषां हृतिः हरणं तस्याः ।
 ऊर्ध्वम् अनन्तरम् । दीनानां गोपीनां वस्त्रहरणादनन्तरम् । **दिदिविभिक्षुः**
 ओदनयाचकोऽभूत् । 'मि सा स्त्रीभक्तमन्नोऽन्नमोदनोऽस्त्री स दीदिवि' । इत्यमरः ।
 भिक्षा याचते स भिक्षुः 'सनाशसभिक्षुः' इत्यनेन उ प्रत्ययः ।

श्रीमान् दीनानां वस्त्वपहरणं परिहासाय निजमनोरजनाय कुर्वन्नपि क्षुवात्
 सन् चौरीपेक्षया धृष्टतापेक्षया वा लघुत्वं भजेत् इति दर्शयन्नेव किम् असौ श्रीमान्
 क्षुधातः श्रीकृष्णः गोपीवस्त्रहरणादनन्तरं याचको भूत्वा यज्ञस्त्रीभ्यः ओदनमयाचत
 इति भावः । मत्तमयूरवृत्तम् वेदैरत्रैस्तौयसगा मत्तमयूरः ॥ अर्थान्तरन्यासालङ्कारः ॥७३॥

क्षुधात्तान्त्सखीन्द्रमागत्य खिन्नान्प्रभुः प्रेषयामास यामासनस्थाम् ॥

ऋतौविप्रपङ्क्तिं प्रति स्त्रीभिरस्या ददे स्वन्नमागत्य गत्यर्थिनीभिः

॥७४॥

अन्वयः—दूरम् आगत्य या ऋतौ आसनस्था विप्रपङ्क्तिं प्रति
 प्रभुः क्षुधात्तान् खिन्नान् सखीन् प्रेषयामास । अस्या गत्यर्थिनीभिः
 स्त्रीभिः आगत्य स्वन्नम् ददे ॥

व्याख्या—**क्षुधात्तानिति** ॥ **दूरमागत्य** वनाभ्यन्तरे सुदूरपर्यन्तमेत्य ।
या ऋतौ आसनस्था विप्रपङ्क्तिं प्रति—यज्ञकर्मणि स्थित यज्ञसपादने दत्तचित्तं
 द्विजवर्गं प्रति । अन्यविषयेषूपेक्षितभावेन पश्यन्तं द्विजवर्गमिति भावः । **प्रभुः**
 श्रीकृष्णः **क्षुधात्तान् खिन्नान् सखीन्** क्षुधापीडितनिजवयस्यगोपान् क्षुधानिवार-
 णार्थमन्नं याचितुं **प्रेषयामास** । अस्या विप्रपङ्क्त्या स्त्रीमि । अन्वरे निमग्नानां
 प्रभुयाचनामुपेक्षमाणानां ब्राह्मणानां पत्नीभिरिति भावः । कथं भूताभिः स्त्रीभिः ?
गत्यर्थिनीभिः गतिम् अर्थयन्ते या ताभिः, सुगतिं काक्षिणीभिः । **आगत्य** विशेषा-
 दरेण स्वयं कृष्णातिकमुपेत्य । **स्वन्नं** सुष्ठु अन्नं स्वन्नं स्वादिष्टमोजनं **ददे** अदत्तं ॥
 भुजङ्गप्रयातं वृत्तम् ॥७४॥

तत्पत्यनूतापकृते हठेन ता प्रास्थापयद्यज्ञसद पतिव्रता ॥

श्रीमान्त्स वैकुण्ठपदे गृहस्थवर्तिक दम्पतिब्राह्मणसत्क्रियाभिक ॥७५॥

अन्वय — किं तत्पत्यनूतापकृते ? स ता यज्ञसद पतिव्रता हठेन वैकुण्ठपदे प्रास्थापयत्, श्रीमान् दम्पतिब्राह्मणसत्क्रियाभिक गृहस्थवत् ॥

व्याख्या—तत्पतीति ॥ किं तत्पत्यनूतापकृते तासा पत्य तत्पत्य तेषाम् अनुतापस्य पश्चात्तापस्य कृते तत्पत्यनूतापकृते (अव्ययम्), तासा पतीना पश्चात्तापप्रदर्शनाय एव किम् ? तपन ताप इति भावे 'घञ' प्रत्यय । अनु पश्चात् ताप अनूताप । 'उपसर्गस्य घञ्यमनुष्ये बहुलम्' इत्यनेन विकल्पेन दीर्घ । अनुताप अनूताप परिवाह परीवाह इत्यादि । स श्रीकृष्णस्ता यज्ञसद पतिव्रता । यज्ञे सीदन्तीति यज्ञसद ता यज्ञसद इति क्विप् । यज्ञे उपविष्टा पतिव्रता । हठेन प्रसभेन । वैकुण्ठपदे एतत् सज्जे निजधाम्नि प्रास्थापयत् प्रेषयामास । कस्मात् प्रेषयामास ? श्रीमान् स्वय दम्पतिब्राह्मणसत्क्रियाभिक दम्पतिब्राह्मणाना या सत्क्रिया तासु अभीक कामयिता स । 'कम्प्र कामयिताभीक कम्प्र कामनोभिक' इत्यमर । सपत्नीकब्राह्मणाना सत्कारकर्ता इत्यर्थ । गृहस्थवत् यथा गृहस्थो यजमान आचरति तद्वत् ॥

हठेन श्रीकृष्ण ता यज्ञकर्तृणा ब्राह्मणाना स्त्रियो वैकुण्ठ किं प्रेषयामास तत्रोप्रेक्षते क्वि । तत्पतीनामनुतप्ते हृदि पश्चात्तापो जायेत । ते च पश्चात्ताप दग्धा प्रायश्चित्त कृत्वा वैकुण्ठगमनयोग्या भविष्यन्ति । ताश्चाह वैकुण्ठे प्रेषयिष्यामि । यतोऽह गृहस्थवत् जायापतिब्राह्मणपूजकोस्मीति भाव ॥ उत्प्रेक्षा । इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥७५॥

सपश्यत स्वमनिमेषयतेव देवान्

गन्धेन गन्धनयताप्यमृतस्य तृप्तान् ॥

पुष्णन्कटुष्णविविधान्नचयेन तेन

गोपात्मजान्त्स बुभुजे सबलोऽध्वराङ्ग ॥७६॥

अन्वय — अमृतस्य तृप्तान् अपि अनिमेषयता इव सपश्यत देवान् गन्धनयता गन्धेन पुष्णन् । तेन कटुष्णविविधान्नचयेन गोपात्मजान् पुष्णन् स अध्वराङ्ग सबल स्वमपि बुभुजे ॥

व्याख्या—सपश्यत इति ॥ अमृतस्य तृप्तानपि सुधापानेन सतृप्तानपि अथ च अमृतस्य यज्ञशिष्टान्नस्य तृप्तानपि । ‘अमृत विधसो यज्ञशेषभोजनशेषयो’ इत्यमर । ‘पीयूषममृत सुधा’ इत्यमर । अनिमेषयता इव सपश्यत । निमेष करोति निमेषयति । क्रुञ्जार्थे णिच् । तस्मात् शतृ निमेषयन् तेन निमेषयता । नञ् समासेन अनिमेषयता । निमिषरहितस्थिरदृष्ट्या इव । लुब्धकवत् इत्यर्थ । सपश्यत आलोकयतो देवान् । गन्धनयता गन्ध नयतीति गन्धनयन् तेन वायुना । गन्धेन वायुना नीतामोदेन पुष्पान् । पतिव्रताभिर्देवतस्यान्नस्याभ्राणेन देवानपि तृप्ति गमयन्नित्यर्थ । तेन कटुष्णविविधान्नचयेन कटुष्ण मदोष्ण यत् विविधान्न नानाखाद्य तस्य चयेन समूहेन गोपात्मजान् पुष्पान् गोपबालान् तृप्ति नयन् । सबल बन्धरामसहित । अध्वराङ्ग अध्वरो यज्ञ एव अङ्ग प्रतीको यस्य स । नित्यमेव यज्ञेन सतृष्ट । स्वमपि बुभुजे स्वयमपि तदन्नमभक्षयत् ॥ वसन्त तिलकावृत्तम् ॥७६॥

यागध्वसरुषा वृषा प्रविदधौ मध्येव्रज सागर

त चैवोज्झितमध्यमाक्षरमर लोके तदाऽदर्शयत् ॥

गोविन्दोऽप्यमुमार्त्तबन्धुरकरोल्लुप्तान्त्यवर्णकर

किं चित्र प्रभुराद्यवर्णरहित कुर्याद्यदेन बुधा ॥७७॥

अन्वय —यागध्वसरुषा वृषा मध्येव्रज सागर प्रविदधौ । गोविन्दोऽपि त चैव अरम् उज्झितमध्यमाक्षर लोके तदा अदर्शयत् । तदा प्रभु अमु लुप्तान्त्यवर्णकरम् अकरोत् । हे बुधा ! यदि आर्त्त-बन्धु एनम् आद्यवर्णरहित कुर्यात् किं चित्रम् ? ॥

व्याख्या—याग इति । यागध्वसरुषा यागस्य शक्रपूजनस्य स्वसो नाश तेन रुद् क्रोध तेन । श्रीकृष्णेन शक्रपूजन निराकृत तत्समुत्पन्नेन क्रोधेन । वृषा इन्द्र । मध्येव्रज व्रजस्य मध्ये मध्येव्रजम् । ‘पारेमव्ये षष्ठ्या वा’ इत्यनेन अव्ययीभावा समास । व्रजस्य गोकुलस्य मध्ये । सागर समुद्र । प्रविदधौ कृतवान् । गोविन्दोपि अय श्रीकृष्णोपि त चैव त सागरमपि । अर द्रुतम् । उज्झित-मध्यमाक्षर लोके अदर्शयत् सागरशब्दात् उज्झित त्यक्त मध्यमाक्षर ‘गकारो’ यस्मात् तत् । तत् । सारमिति स्थिराशेन तिष्ठन्त जगति दर्शयामास ‘सारोबलेस्थिराशे च’ इत्यमर । व्रजभूमे सर्वतो जलाप्लावितत्वात् स गोविन्द ज्ञाता साररूपेण सर्व विष्णुमय जगदितिलोकान्दर्शयामासेति भाव । तदा तदनतर प्रभुरमु सागर । लुप्तान्त्यवर्णकरम् अकरोत् अन्त्याक्षररहित कर ‘अकार’ रहित सागस्करम् । आगसा अपराधेन सहित साग तत् करम् अपराधकरम्

इत्यर्थ । 'आगोपराधो मन्तुश्च' इत्यमर । त सागर व्रजवासिना भयोत्पाद कत्पादपराधिनमकरोदित्यर्थ । हे बुधा यदि आर्त्तबन्धु स दीनानाय एन सागरम आद्यवर्णरहित 'सकार'रहितम् आगर भाडार रत्नाकर कुर्यात् । किं चित्रम् क्रिमाश्चर्यमिदम् ? स व्रज प्रभुशरणार्थमागतश्चेत् तर्हि आर्त्तबन्धुत्वात् स त रत्नाकरमपि कुर्यादिति भाव । सभावनाया लिङ् ॥ उत्प्रेक्षालकार । गाद्वल्विक्रीडित वृत्तम् ॥७७॥

गूढयन् गोत्रभिद्गर्व गोवर्धनगिरिग्रहात् ॥

गोविन्दो गेयगुणभृद्गोपायामास गोगणम् ॥७८॥

अन्वय — गोवर्धनगिरिग्रहात् गोत्रभिद्गर्व गूढयन्, गोविन्द गेयगुणभृत् गोगण गोपायामास ॥

व्याख्या—गूढयन्निति ॥ गोवर्धनगिरेर्गोवर्धनपर्वतस्य ग्रहात् धारणात् । गोवर्धनगिरिग्रहात् गोवर्धनपर्वतोद्धारणात् । गोत्रभिद्गर्वम् । गोत्रभिद् इन्द्र । इन्द्रस्याभिमानम् । गूढयन् लोपयन् । गोविन्द श्रीकृष्ण गेयगुणभृत् गेयान् स्तुत्यान् गुणान् विभर्तीति गेयगुणभृत् गोगण गोसमूहम् । गोपायामास पालयामास ॥ अनुप्रासालकार । अनुष्टुबुच्छन्द ॥७८॥

पदे निधाय स्वकरे शतात्मन्ययत्नसपन्नमहाभिषेकम् ॥

मन्ये गिरि त जडमप्यधीश प्रातिष्ठिपत्स्व पदमिन्द्रकोपात् ॥७९॥

अन्वय — जडमपि अयत्नसपन्नमहाभिषेकम् त गिरिम् अधीश शतात्मनि स्वकरे पदे निधाय इन्द्रकोपात् स्व पद प्रातिष्ठिपत् । मन्ये ॥

व्याख्या—पदइति ॥ जडमपि सुखदुःखे इष्टानिष्टे यो मोह न विन्दति अतो निश्चैतन्यात् स जड तम् । अचलमित्यर्थ । अयत्नसपन्नमहाभिषेकम् अयत्नेनैव अनायासेनैव सपन्न महाभिषेको यस्य स तम् । इन्द्रकोपादतिवृष्ट्या येनाऽनायासेनैव राज्याभिषेकमिव महाभिषेचन प्राप्तम् । त गिरिं गोवर्धन पर्वतम् । अधीश 'सहस्रशीर्षा पुरुष सहस्राक्ष सहस्रपाद' इति श्रुत्युक्त-स्वरूप प्रभु । शतात्मनि स्वकरेपदे निजस्थानन्तकरे पदे स्थाने । निधाय स्थापयित्वा, हस्ते गृहीत्वा । इन्द्रकोपात् स्व पद स्व अव्यय, स्वर्गस्य पद वैकुण्ठपदमित्यर्थ प्रातिष्ठिपत् स्थापयामास । इत्यह मन्ये इति उत्प्रेक्षा । इन्द्रकोपादेव स गिरि वैकुण्ठ प्राप्तवान् अन्यथा इन्द्रकोपाभावे वैकुण्ठस्याप्यभाव इत्यर्थः ॥ उत्प्रेक्षा । उपजाति वृत्तम् ॥७९॥

उदाराधिकारोत्थगर्वातिरेकात्

सुपुण्यस्य हानावश्योपभोग्यात् ॥

तमोदुर्दरात्स व्रजक्षमादरो य

सुखायेति मत्वैवशैलो निवृत्त ॥८०॥

अन्वय — उदाराधिकारोत्थगर्वातिरेकात् सुपुण्यस्य हानौ अवश्योपभोग्यात् तमोदुर्दरात् अयं व्रजक्षमादर सुखाय इति मत्वा स शैल निवृत्त ॥

व्याख्या— उदार इति । उदाराधिकारोत्थगर्वातिरेकान् उदारो महान् अधिकार तत उत्थ उत्पन्नो गर्वस्तस्यातिरेक अतिशायित्व तस्मात् । वैकुण्ठस्य महापत्न्यस्य प्राप्तिजन्यगर्वातिबाहुल्यात्, प्रमत्तत्वात् तेन स्थानभ्रशत्वात् इत्यर्थ । तथा सुपुण्यस्य हानौ सुकृतिक्षये अवश्योपभोग्यात् सचितपुण्यक्षये प्राप्तभोगान् अवश्यमेव भोग्यत्वात् । तथा तमोदुर्दरात् तमस तमोगुणस्य भोगापत्तेर्दुर्दरात् भयात् । अयं व्रजक्षमादरो व्रजक्षमाया व्रजभुवि आदर सत्कार स्वीकार । सुखायेति मत्वा सुखेन कालक्षेपाय भवतीति मत्वा स शैलो निवृत्तो वैकुण्ठात् परागत ॥ भुजगप्रयातम् वृत्तम् ॥८०॥

सत्पूजोद्धृतिकालयोनिजतनू मन्थानगोवर्धन—

स्थोर्ध्वाध स्थलयोर्दधत्स्वकुशल यत्रोज्जहारामृतम् ॥

• लेश चापि विषस्य यत्र न दृशो कर्मीचकाराऽसुर—

द्विङ्गर्वाब्धिमन्थन स भगवानन्यादृश तद्वचधात् ॥८१॥

अन्वय -- सत्पूजोद्धृतिकालयो, मन्थानगोवर्धनस्य ऊर्ध्वाध स्थलयो निजतनू दधत्, तत् अन्यादृश असुरद्विङ्गर्वाम्बुधिमन्थन स भगवान् व्यधात् । यत्र स्वकुशलम् अमृतम् उज्जहार, यत्र विषस्य लेश चापि न दृशो कर्मीचकार ॥

व्याख्या— सत्पूजेति ॥ सत्पूजोद्धृतिकालयो सत्पूजा च उद्धृतिश्च सत्पूजोद्धृती तयो कालौ सत्पूजोद्धृतिकालौ तयो । मन्थानगोवर्धनस्य—मन्थानो मन्थदण्ड एव गोवर्धनगिरि तस्य ऊर्ध्वाध स्थलयो तस्य गोवर्धनरूपिणो मन्थदण्डस्य सत्पूजासमये ऊर्ध्वस्थले, तस्य उद्धृतिकालसमये अध स्थले च । निजतनू दधत् स्वस्व रूप सस्थाप्य । गोवर्धनपूजासमये स्वयमेव श्रीकृष्णो गोवर्धनरूप धारयित्वा,

त गिरिमविष्टाय गोपालाना सपर्यामग्रहीत् । अत तत्समये स तस्य पर्वतस्यो
परिस्थित । पुनश्च गोवर्धनोद्धारणसमये तस्य अध स्थित । अत कालद्वयाय
स्मिन् स स्वविग्रह गोवर्धनस्य ऊर्ध्वमवदञ्च सस्थायेति स्पष्टो भाव । तदन्यादृशम्
अपूर्वम् असाधारणम् असुरद्विङ्गवाम्युधिमन्यनम् असुरद्विपाम इ द्रादिदेवाना
गर्व अहंकार एव अम्बुवि सागर तस्य म यन तत् । स भगवान् श्रीकृष्ण
व्यधात् अकृत । यत्र स्वकुशल स्वस्य सगोत्रबन्धुबान्धवस्य जगत इत्यर्थ ।
कुशल क्षेमस्यैर्ययुक्त मगलम् आनदरूपम् अमृतम् उज्जहार आहरत् । 'सगोत्र
बान्धवजाति बन्धु स्व स्वजना समा ' इत्यमर । पर च यत्र विपस्य लेशमपि
विपस्य कणमपि । न दृशो कर्मिञ्चकार च्वि प्रत्यय । नेत्रस्य विपयो नाभूत्
विपरहितममृतमुद्रुतवानित्यर्थ ॥ समुद्रमन्थने विपसहिता सुधोत्पत्तिरत्र तु विपरहितेति
भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥८१॥

सप्ताहानल्पकल्पक्षयपटुकटुवागभ्रजाऽदभ्रवर्षाऽ

मर्षाऽभावैकतर्षप्रशमनविधये किं युत कामधेन्वा ॥

त चिन्तारत्नकल्पद्रुमसुरसुरभिस्वेष्टद देवदेव

मूढानामार्द्रमन्तुर्गुरुरिव विबुधाधीश्वरोप्याजगाम ॥८२॥

अन्वय — आर्द्रमन्तु विबुधाधीश्वर सप्ताहानल्पकल्पक्षयपटु-
कटुवागभ्रजाऽदभ्रवर्षाऽमर्षाऽभावैकतर्षप्रशमनविधये त चिन्तारत्न-
कल्पद्रुमसुरसुरभिस्वेष्टद देवदेव किं कामधेन्वा युत आजगाम ?
(अत) विबुधाधीश्वरोपि मूढाना गुरुरिव (भभो) ॥

व्याख्या—सतेति ॥ आर्द्रमन्तु आर्द्रा मन्तुरपरावो यस्य स आर्द्रमन्तु
सद्योऽपराधी । विबुधाधीश्वरो विबुधाना देवानामधीश्वर स्वामी इन्द्र ।
सप्ताहानल्पकल्पक्षयपटुकटुवागभ्रजादभ्रवर्षामर्षाभावैकतर्षप्रशमनविधये—
सप्ताहम् अनल्पक्षय तस्मिन्नतिवृष्ट्या प्रलयकारिणी या पटुकटुवागभ्रजा मेघजन्य
चचलविद्युत्कर्कशगर्जनायुक्ता अदभ्रवर्षा बहुवर्षा तस्या अमर्षाभाव शान्ति
(अमर्षस्य अशान्तेरभाव = शान्ति) सएव एक केवल तर्षप्रशमनविधि (तपस्य
अभिलाषाया प्रशमन तृप्ति तस्य विधि प्रकार) तस्मै । सप्तदिनपर्यन्त कल्पान्त
समवर्षाजनिताऽशान्ते प्रशमनम्, तदेव (इन्द्रागमनस्य) एकएव हेतु तद्धेतव ।
त चिन्तारत्नकल्पद्रुमसुरसुरभिस्वेष्टदम्—चिन्तारत्न च कल्पद्रुमश्च सुरसुरभिश्च
स्वेष्ट च ते चित्तारत्नकल्पद्रुमसुरसुरभिस्वेष्टानि, तानि ददाति य स तम् । एतादृश
त देवदेव श्रीकृष्ण प्रति । किं कामधेन्वायुत आजगाम ? कामधेनुसहितः स
इन्द्र आजगाम किम् ? कामधेनोर्बहुप्रसवण प्रलोभन तु त स्वेष्टद सर्वद देवदेव प्रति

निरर्थकम् । अतः स विबुधाधीश्वरो विबुधा पण्डिता तेषा अधीश्वरो गुरु ।
स इन्द्रो गुरुणा गुरुरपि अत्र मूढानां गुरुरिव अत्यन्तजड इव आन्वचार इत्यर्थः ॥
श्लेषसप्तष्टव्याजोक्तिः स्वधरावृत्तम् ॥ ७१ ॥

अमन्दमन्दाक्षमलीमसास्यव्यक्तीकृतौ शङ्कितहृत्स शक्र ॥

श्रीकृष्णपादाम्बुजयो प्रणामादेका क्रिया द्व्यर्थकरी व्यधत् ॥८३॥

अन्वय — स्पष्टम्

व्याख्या—अमन्दमन्दाक्षमलीमसास्यव्यक्तीकृतौ अमन्दम् अतिशयम् ।
मन्दाक्ष लज्जा । अमन्द मन्दाक्ष यस्मिन् तत् अमन्दमन्दाक्षम् । अमन्दमन्दाक्षेण
अतिलज्जया मलीमस क्लृप्तं यत् आस्य सुख तस्य व्यक्तीकृति दर्शनक्रिया
तस्याम् । लज्जया क्लृप्तं स्वमुख दर्शयितुं । शङ्कितहृत्—शङ्कापर सकुचित
स शक्र श्रीकृष्णपादाम्बुजयो प्रणामात् नमनात् । एका क्रिया द्व्यर्थकरी
‘व्यधत्—हरिचरणनमनरूपाम् एका क्रिया कृत्वा क्रियाद्वयसिद्धिरूपाम् अकरोत् ।
तन्नमनात् नमनरूपा एका क्रिया, लज्जितमुखस्यादर्शनरूपामपरा क्रियामसाधय
दित्यर्थः ॥ ‘मन्दाक्ष हीम्नःप्रीतालज्जामापनपायन’ इत्यमरः ॥ उपजाति
वृत्तम् ॥८३॥

स्वर्धुन्या नित्ययोगाद्बहिरपि च शुचीभूतदेहेन नून

दिव्यान्दन्तान्पुमर्थानिव किल चतुरो बिभ्रताऽभ्रद्विपेन ॥

शुण्डादण्डेन तस्या द्रुतमिह पयसामाहूतेनाम्बुजाक्ष

पूरेणारात् सुरेश सुरभिरपि निजेनौघसेनाभ्यषिक्त ॥८४॥

अन्वय — स्वर्धुन्या नित्ययोगात् बहिरपि च शुचीभूतदेहेन
अभ्रद्विपेन नून पुमर्थानिव चतुर दिव्यान् दन्तान् किल बिभ्रता
शुण्डादण्डेन आहूतेन तस्या पयसा पूरेण, सुरेश इह आरात्
अम्बुजाक्षम् अभ्यषिक्त । सुरभिरपि निजेन औघसेन तम्
अभ्यषिक्त ॥

व्याख्या—स्वर्धुन्या इति ॥ स्वर्धुन्या मन्दाकिन्या । नित्ययोगात्
नित्यमेव सगतत्वात्, मन्दाकिन्या नित्यमेव मज्जनादित्यर्थः । बहिरपि शुचीभूतदेहेन
च—ब्राह्मणोऽपि शुद्धाङ्गेन च । अभ्रद्विपेन ऐरावतेन । ‘ऐरावतोऽभ्रमातङ्ग रावणाभ्रसु
बल्लभा’ इत्यमरः । नून निश्चयेन तर्कयामि यत् । पुमर्थानिव—चतुरो धर्मार्थकाम-
मोक्षान् पुरुषार्थानिव । चतुरो दिव्यान् दन्तान् बिभ्रता चत्वार सुदन्ता-

तान् दधता । पुरुषाथैरिव चतुर्दन्तै शोमितेनेत्यर्थ । शुण्डादण्डेन निजशुण्डयाऽऽहृतेन । तस्या पयसा पूरेण-मन्दाकिन्या जलनिपातेन । सुरेश स इन्द्र । इह अत्र । आरात् समीपत । अम्बुजाक्ष श्रीकृष्ण । अभ्यषिक्त अभिषेकमकरात् । सुरभिरपि कामवेतुरपि । निजेनोधसेन स्वपयसा, दुग्धेन त अभ्यषिक्त ॥ औधसेन ऊघसि भवम् औवसम् 'तत्रभव' इति सूत्रेण अण् प्रत्यय ॥ उत्प्रेक्षालकार ॥ स्रग्धरावृत्तम् ॥८४॥

विभु स्ताव स्ताव प्रणतजनवात्सल्यजलधि

सहस्रादक्षिभ्यो मुहुर्मितमोदाम्बुलहरी ॥

सृजन्भूयोऽप्यस्मान्निभृतमयमाप्लावयति वे-

त्यमन्दङ्गोपालान् हृदि विकलयन्प्राप स दिवम् ॥८५॥

अन्वय — प्रणतजनवात्सल्यजलधि विभु स्ताव स्ताव स सहस्रात् अक्षिभ्य मुहु अमितमोदाम्बुलहरी सृजन् 'अय भूयोपि अस्मान् निभृतम् आप्लावयति वा' इति गोपालान् हृदि विकलयन् अमन्द दिव प्राप ॥

व्याख्या - विभुमिति ॥ प्रणतजनवात्सल्यजलधिम्- 'वत्सासाभ्या कामबले' इति सूत्रेण लच् प्रत्यय वत्सल । वत्सलस्य स्निग्धत्वस्य भाव वात्सल्यम् । 'गुणवचन' इति ष्यञ् । प्रणताना जनाना भक्ताना वात्सल्य-जलधि । तम् । भक्तानुकम्पिन दयासिधुम् । विभु श्रीकृष्ण । स्ताव स्तावम् आभीक्ष्ण्ये णमुल् । पुनः पुन स्तुति कुर्वन् । स इन्द्र । सहस्रा दक्षिभ्यो निजमहस्त्रनेत्रेभ्य । अमितमोदाम्बुलहरी सृजन्-न मित्ता अमिता अपरिमिता । अमिताना मोदाम्बूनाम् आनन्दाश्रूणा लहरीो वीचयस्ता । अपरि मितानन्दाश्रुपूर मुचन् । भूयोपि पुनरपि । अयमिन्द्र । अस्मान् न निभृत गुप्तरूपेण आप्लावयति वा । निजे अस्मिन् आनन्दाश्रुपूरे अस्मान् पुनरपि निमज्जयति किम् ? यथापूर्वम् अतिवृष्ट्याऽकरोत् तद्वत् पुनरपि दतिभाव । इति गोपालान् हृदि विकलयन् मनसि विकलता भीति वा उत्पादयन् । अमन्द दिव प्राप शीघ्र स्वर्ग जगाम । इति उत्प्रेक्षा ॥ शिखरिणी वृत्तम् ॥८५॥

वारुण्या सेवयेव भ्रममधिहृदय विभ्रदम्भोविहारी

किम्बोदेष्ट्यद्विचस्वद्भ्यचकिततमोराशिभृत्पाशिभृत्य ॥

धर्मान्विष्णोरजानघ्ननयत सविध स्वामिन स्वामिनोऽपि

वात्या खे यस्य भीत्या बहति निशिजलाद्धन्त तस्यापि तातम् ॥८६॥

अन्वय — अम्भोविहारी पाशिभृत्य वारुण्या सेवया इव अधि हृदय भ्रम विभ्रत्, किम्वा उदेष्यद्विवस्वद्भयचकिततमोराशिभृत्य, स्वामिनोपि स्वामिन धर्मान् अजानन्, यस्य भीत्या वात्या खे वहति, हन्त तस्यापि तात निशिजलात् स्वामिन सविधम् अनयत । ॥

व्याख्या—वारुण्येति ॥ अम्भोविहारी अम्भसि विहरतीति । सुप्यजातो णिनि ' इत्यनेन ताञ्छील्ये णिनि । जलक्रीडावान् । पाशिभृत्य वरुणसेवक । 'प्रचेता वरुण पाशी' इत्यमर । वारुण्या सेवयेव वरुणसेवकत्वेनापि किम् ? अधिहृदय भ्रम विभ्रत् हृदये इति अधिहृदयम् । अ ययीभावसमास । हृदये आधिपत्यभावम्, अस्मिताभाव दधत् । अथवा वारुण्या आसेवया इव अत्यधिक सुरापानेनैव किम् ? मदोन्मत्ततया हृदये भ्रम मित्यामति दधत् । किम्वा उदेष्य द्विवस्वद्भयचकिततमोराशिभृत्य—उदेष्यत उद्गमिष्यतो विवस्वतो भानोर्भयेन चकित भीत यत्तमोऽन्धकार तस्य राशि विभर्तीति । 'भृत्य' इति क्विप् । एतादृशो मूर्खराडित्यर्थ । स्वामिनोपि वरुणस्यापि स्वामिन अधिपतेविष्णो श्रीकृष्णस्य, धर्मान् न्यायाचारान् अजानन् अनभिज्ञ सन् । यस्य प्रभोर्भीत्या भयेन वात्या वायु खे आकाशे वहति । 'भीपास्माद्वात पवते' इति उपनिषत् । तस्यापि तात जनक नन्दसञ्ज, निशि रात्रौ, जलात् यमुनाजलात् स्वामिन वरुणस्य सविध समीपवर्तिनम् अनयत निनाय । हन्त ! इति सखेदाऽऽश्चयम् ॥ स्रग्धरालन्द ॥८६॥

गत्वाथो वरुणालय स करुणास्वाराज्यसम्राडपि
प्राग्दृग्भ्यामरुणायितस्तमखिल विस्फारिताभ्या रूषा ॥
कृत्वा तज्जनसानत स्वजनक पूजा च सगृह्य वै
प्राप्त सन्त्रजमुच्चकैरमदयद् गोपालभूपालभू ॥८७॥

अन्वय — अथो करुणास्वाराज्यसम्राडपि स प्राक् रूषा विस्फारिताभ्या दृग्भ्याम् अखिलम् अरुणायित त वरुणालय गत्वा, तज्जनसानत कृत्वा, स्वजनक पूजा च वै सगृह्य, व्रज प्राप्त सन् गोपालभूपालभू उच्चकैरमदयत् ॥

व्याख्या—गत्वेति ॥ अथो—वरुणसेवकेन नन्दो बन्दीकृतस्तदनन्तरम् । करुणास्वाराज्यसम्राट् अपि करुणाया स्वाराज्य तस्य सम्राट् । करुणाधीश्वरोपि स दयालु । प्राक् प्रथम तु । रूषा क्रोधेन विस्फारिताभ्या स्फीतीकृताभ्या दृग्भ्याम् अखिलम् अरुणायित अत्यन्तारक्तलोचन । त वरुणालय गत्वा । तज्जनसानत कृत्वा तस्य वरुणस्य जन भृत्यपरिवार सानतम् अवनत कृत्वा । तेषा

पराभवेण विनीतत्वं नीत्वा इत्यर्थं । स्वजनक पूजा च सगृह्य-वरुणात्
पितुर्नन्दस्य मुक्ति तथा स्वप्रति सत्कारपूर्वकं बलि च प्राप्य । ब्रज प्रातः सन्
गोपालभूपालभू गोपालानां भूपालो नन्द तस्य भू पुत्र । नन्दनन्दन, श्रीकृष्ण
उच्चकैरमद्यत् अतिशयेन सर्वान् सतोषमनयत् ॥ छग्वरावृत्तम् ॥८७॥

जानीम पक्षपात मधुकुपुरदशाहर्हिभोजान्धकेभ्यो

गोधुक्षु श्रीनिवासोऽधिकमतनुतयन्नैजमैश्वर्यमेतान्

सर्वान्नेक श्वफल्कात्मजमथ निरघ दर्शयामास तेषा

किं चैक वर्षमेषामभजत सदन तस्य यामार्द्धमात्रम् ॥८८॥

अन्वय — गोधुक्षु मधुकुपुरदशाहर्हिभोजान्धकेभ्य पक्षपात
जानीम यत् श्रीनिवासो नैजम् ऐश्वर्यम् एतान् सर्वान् अधिकम्
अतनुत । अथ तेषाम् एक निरघ श्वफल्कात्मज दर्शयामास । यत्
तस्य यामार्द्धमात्रं तत् वर्षम् एषाम् एक सदन अभजत ॥

व्याख्या—जानीम इति ॥ गोधुक्षु गोपालेषु । मधुकुपुरदशाहर्हि-
भोजान्धकेभ्य एतद्गोत्रेभ्य पुरुषेभ्य । पक्षपात जानीम अस्य श्रीकृष्णस्य
विशेषानुग्रहोस्तीति वयं जानीम । किं कथम् ? यत् श्रीनिवासो नैजमैश्वर्यम्
निजस्य इदं नैजम् अण् प्रत्यय । नैजम् आत्मन । ईश्वरस्य भाव ऐश्वर्यम् ।
भावे 'ष्यञ्' प्रत्यय । एतान् सर्वान् अधिकम् अतनुत—गोपालान् प्रति आत्मन
प्रभुत्वं विशेषतया दर्शयति स्म । अथ तेषां मधुकुपुरादीनां यदूना मन्थे । एक
निरघ निष्पाप श्वफल्कात्मज अक्रूरमेव दर्शयामास न तु सर्वान् यदून् । यतो क्रूर
पापरहित आसीत् । किं दर्शयामास ? यत् तस्य यामार्द्धमात्रं यं समयं तस्य
यामार्द्धमात्रम् यामोदिनस्याष्टमो भाग तस्य अर्द्धं षोडशो भाग । यामार्द्धं मेव
यामार्द्धमात्रम् तत् एतादृशवर्षं कालपरिमाणं स श्रीनिवास एषा गोपालानां एक
सदनम् एकरूपत्वं गृहं स्वयं अभजत । एक सदनमित्यत्र कालात्यतसयोगे द्वितीया ॥
छग्वरा वृत्तम् ॥८८॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रातर्गतेन कालेकुलोत्पन्नेन श्रीटिडिगगरामच दशास्त्रिणा
विरचितस्य भागवतव्यजनस्य तस्यैव कविवरस्य पौत्राभ्यां गोविन्दकाशीनाथाभ्यां कृतया
व्यजनसुबोधिनीव्याख्यायां द्वितीय उल्लास ॥

महाकविद्विण्ढिराजशास्त्रिणा कृतम् श्रीमद्भागवतव्यंजनम्

तृतीयोल्लासः

कलितललितवशीदिव्यशक्तिप्रपन्न
गहनगतिमृडानीपूजनोत्थैरचिन्त्यै ॥
व्रजयुवतिसुपुण्यैरुद्यत प्राग्वदासी-
च्छरदि बहुलरूपै क्रीडितु ब्रह्म पूणम् ॥१॥

अन्वय — अचिन्त्यै गहनगतिमृडानीपूजनोत्थै व्रजयुवतिसुपुण्यै उद्यत, कलितललितवशीदिव्यशक्तिप्रपन्न, शरदि बहुलरूपै क्रीडितु पूर्ण ब्रह्म प्राग्वत् आसीत् ॥

व्याख्या—कलितेति ॥ अचिन्त्यैश्चिन्तनात् परैरनाकलनीयै । गहन गतिमृडानीपूजनोत्थै—गहना अगाधा कर्तुमकर्तुमन्यथाकर्तुं समर्था गति पद्धति-र्यस्या सा गहनगति । गहनगतिश्चासौ मृडानी च भवानी तस्या पूजनेन उत्थैरुदिते । व्रजयुवतिसुपुण्यैरुद्यत व्रजयुवतीना गोपीना सुपुण्यैर्महद्भाग्यै-रुद्यतम् । मृडानी पूजनेनोत्ति यत् व्रजस्त्रीभाग्य तेनोद्गूर्णम् अत प्रेरित पूर्ण ब्रह्म । कथं भूतं पूर्णं ब्रह्म ? कलितललितवशीदिव्यशक्तिप्रपन्नम्—कलिता अनिर्वचनीया अव्यक्ता वा ललिता मनोहरा या वशी सैव दिव्यशक्तिरूपा माया तथा दिव्यशक्त्या प्रपन्न युक्तम् । ब्रह्मस्वरूप श्रीकृष्णो मनोहर गन्तवेणुनि यशस्वि प्रपन्न । इह शरदि शरदती बहुलरूपै क्रीडितु नानाप्रकारै क्रीडा कर्तुं प्राग्वत् आसीत् यथापूर्वं मृष्टे सोऽकामयत ततश्च नानारूप विश्वमकल्पयत् तद्वत्त्रैव नानाप्रकारैर्लीला कर्तुं सनद्ध आसीत् ॥

पूर्णं केवलानन्द सच्चिन्मात्र ब्रह्म निर्विकार भवति । प्रकृत्या मायया युक्तमेव विकार भजते । सापि प्रकृति त्रिगुणमयी, अतो निस्सर्गेण ब्रह्मणा सह सगता कार्यजात विश्व नानारूप लीलया सृजति । एवमेव ब्रह्मरूपेण वर्तमान,

श्रीकृष्णोपि रुचिरमधुरवेणुरूपया दिव्यशक्त्या मायया युक्त सन कर्तुमकतुम यथा-
कर्तुं समर्थमृडानीपूजनेनादित यत् ब्रजस्त्रीभाग्य तेनोत्पन्न, पूर्वसंश्लेष्यथा नानारूप
विश्वमकल्पयत् तथैवेदानीं शरदतौ नानाप्रकारैः क्रीडा कर्तुमकामयतेति भाव ॥
मालिनीवृत्तम् । न न म य य युतेय मालिनी भोगिलोकै ॥१॥

अशङ्क चुम्बन्त सपदि मुखमैन्द्रचा अपि दिशो
निशानाथ स्वीयान्वयपुरुषमारक्तमनघ
विमृश्येवानुज्ञाम्प्रतिददत्तमात्मानमपि स
प्रभुस्तादृक्कर्मण्यपर इव हृष्यन्प्रववृते ॥२॥

अन्वय — स्वीयान्वयपुरुष निशानाथम् ऐन्द्रचा दिश आरक्त
मुख सपदि अशङ्कमपि चुम्बन्त विमृश्य, अपर इव आत्मानमपि
प्रत्यनुज्ञा ददत्तमिव विमृश्य, स अनत्र प्रभु तादृक्कर्मणि हृष्यन्
प्रववृते ॥

व्याख्या — अशङ्कमिति ॥ स्वीयान्वयपुरुषम् — स्वीयस्य आत्मनोऽ-
न्वयस्य पूर्वजस्य पुरुष तम् । स्वमुलपूर्वजपुरुषमित्यर्थ । 'कुला यमिजनान्वयौ'
इत्यमर । यादवाश्चन्द्रवशीया इत्यस्मात् पूर्वज निशानाथ चन्द्रमस । ऐन्द्रचा
दिश इन्द्रस्य इय ऐन्द्री 'तस्येऽम्' इत्यनेन अण् तस्मात् 'टिट्टाणञ्
द्वयसञ्' इति स्त्रिया ङीप् । तस्या ऐन्द्रचा दिश पूर्वस्या दिश । आरक्त मुख
व्रीडाजन्यरागयुक्तमिति भाव । अशङ्कमपि चुम्बन्त विमृश्य — स्वपूर्वज चन्द्रमस
पूर्वस्या सत्रीडमारक्त मुख निशङ्कतया चुम्बन्त दृष्ट्वा । अपरइव परकीय
वत् सामान्यजनवत् । आत्मानमपि मा श्रीकृष्णमपि प्रत्यनुज्ञा ददत्तमिव
विमृश्य आत्मान श्रीकृष्ण प्रति तु तदेव चुम्बनकर्मकर्तुमाज्ञा ददत्तम् इव विचार्य ।
सोऽनघो गुरुवत्पूर्वजश्चन्द्रोऽन्यपुरुषवत् वर्तते, तस्य सम्मुख चुम्बनादि कर्मणा
गुरुजनमानभगपाप नास्तीत्यस्मात् अनघो निष्पाप प्रभु श्रीकृष्ण । तादृक्कर्मणि
चुम्बनकर्मणि । हृष्यन् प्रववृते आनन्देनोद्युक्तो बभूव ॥ शिखरिणीवृत्तम् ॥२॥
रसै रुद्रैश्छिन्ना यमनसभलाग शिखरिणी ॥

समानेतु गोपीविशदयमुनातीरमजित
स्ववशी सद्दूतीमिव मधुरमध्यापियदरम् ॥
स्वरालाप सोऽपि प्रखरगरलादग्ध इव यद्
भुजङ्गास्यास्त्रिर्यन्स्मरमनु तदाऽमूर्च्छयदिमा ॥३॥

अन्वय—गोपी विशदयमुनातीर समानेतुम् अजित सद्दूती-
मिव स्ववशी मधुर स्वरालापम् अरम् अध्यापियत, यत् सोऽपि
भुजङ्गास्यान्निर्यन् प्रखरगरलादग्ध इव अनुस्मर निर्यन् तदा इमा
अमूर्च्छयत् ॥

व्याख्या—समानेतुमिति ॥ गोपीर्विशदयमुनातीर समानेतु तत्र विशाले
सुविस्तीर्णे यमुनातटे ब्रजवधुरानेतुम् । 'तुमुष्बुलौ क्रियाया क्रियार्थाया' मित्यनेन भविष्य
दर्थे तुमुन् । अजित स श्रीकृष्ण । सद्दूतीमिव स्ववशी विश्वसनीया सचारिकामिव ।
यथा विश्वासयोग्या दूती बल्लभस्य संदेश नायिका प्रति नयति तद्वदसौ हरि स्ववशी
वेणु नियुज्य । मधुर स्वरालापम् अरम् अध्यापियत् । निजवशीद्वारा संदेश
मिवात्यन्तमधुरालाप द्रुतमातनोत्, यत् यस्मात् कारणात् सोऽपि स स्वरालापोऽपि,
भुजङ्गास्यान्निर्यन् प्रखरगरलादग्ध इव सर्पमुखात् निस्तफ्लकारो यथा तीक्ष्ण-
विषेणावलम्बित तद्वदस्यहरेर्मुखात्प्रक्षिप्त स्वरालापोपि । अनुस्मर निर्यन् स्मर
कन्दर्पम् अनु अनुस्मरम् । 'अनुप्रवचने द्वितीया' । अनगोप्रसर्पविषमिव निस्त
तामा कर्णपुटे प्रविष्ट सन् । तदा इमा गोपीरमूर्च्छयत् विषबाधया इव अनङ्गबाधया
समोहयामास । अपियत् इति पि गतौ 'अचिन्नुधातु' इत्यनेन इयडादेश ।
लङि अपियत् अतनोदित्यर्थ ॥ अजित इत्यनेन स परमात्मा कर्तुमकर्तुमन्यथा
कर्तुंत्वन अचेतना वशी चेतनायुक्ता सद्दूतीमिव नियोक्तु समर्थ इति भाव ॥
अथवा स्वय कामविकाररहितत्वात् न जित केनापि इति भाव ॥ शिखरिणी
वृत्तम् ॥३॥

हरदृगनलप्लुष्टोऽनङ्ग पुनस्तनुलिप्सया

ननु भगवत कुक्षि भेजेऽतिसूक्ष्मतयेह य ॥

सुमनइषवस्तस्योच्छ्वासं सुवेणुगतैर्हरे-

र्बहिरुपगता नालीकत्व स्फुट च किलोपिरे ॥४॥

अन्वय—हरदृगनलप्लुष्ट अनङ्ग य पुनस्तनुलिप्सया इह
अतिसूक्ष्मतया भगवत कुक्षि भेजे । ननु । हरे सुवेणुगतै उच्छ्वासैश्च
तस्य बहिरुपगता सुमनइषव किल स्फुटम् अलीकत्व न ऊपिरे ॥

व्याख्या—हरदृगेति ॥ हरदृगनलप्लुष्ट हरस्य शमोर्दंक् दृष्टि तस्या
अनल तेन प्लुष्टो दग्ध म । शिवनेत्राग्निना भस्मीभूत । अनङ्ग काम ।
य पुनस्तनुलिप्सया पुनरपिशरीरधारणेच्छया । इहास्मिन्समये । अतिसूक्ष्म

तया अशरीरत्वादतिसूक्ष्मत्वेन । भगवत श्रीकृष्णस्य कुक्षिं जठर भोजे प्रविवेश । ननु निश्चयेनेत्यर्थ । हरे सुवेणुगतैरुच्छ्वासै श्रीकृष्णस्य वशीधमनेनोत्थितै दीर्घोच्छ्वासै । तस्य मदनस्य । बहिरुपगता सुमनइषवो बहिर्निर्गता कुसुमबाणा । किल निश्चयेन । स्फुट स्पष्टम् । अलीकत्वम् अप्रियत्वम् अनृतत्व वा । न ऊपिरे न ऊपु । मदनस्य कुसुमबाणैरप्रियत्व न जनितमिति स्पष्टमित्यर्थ । अथवा कामो दग्धो नेति स्फुट सत्यत्व प्रतिपादयामासु ॥ हरिणी छट । रसयुगहप स्वौ भ्रौ स्लौ गो यदा हरिणी तदा ॥४॥

चिर निगूढ कुसुमेषुमेत स्फुलिङ्गदेश्य हृदयेषु तासां ॥
वशीधमन्युद्गतगीतदीर्घोच्छ्वासैरिवावर्धयदब्जनाभ ॥५॥

अन्वय — तासां हृदयेषु कुसुमेषु स्फुलिङ्गदेश्य चिर निगूढम् ।
अब्जनाभ वशीधमन्युद्गतगीतदीर्घोच्छ्वासै एतम् अवर्धयत् इव ॥

व्याख्या—चिरमिति ॥ तासां हृदयेषु गोपीना हृत्सु । कुसुमेषु कुसुमानि इषवो यस्य स कुसुमेषु तम् । मदनम् । स्फुलिङ्गदेश्यम् ईषन्त्यून स्फुलिङ्ग स्फुलिङ्गदेश्य तम् । ' ईषदसमाप्तौ कल्पन्देश्यदेशीयर ' इत्यनेन ' देश्य ' प्रत्यय । अग्निकणरूपम् । ' त्रिषु स्फुलिङ्गोऽग्निकण सताप सप्वर समौ ' इत्यमर । चिर निगूढ बहुकालात् गुतरूपेण स्थितमेव । अब्जनाभ श्रीकृष्ण । वशीधमन्युद्गतगीतदीर्घोच्छ्वासै वशीधमन्या वेण्वाधमानेनोद्गत यत् गीत स्वरालाप तस्य दीर्घोच्छ्वास तै । वेणुस्वरालापोद्गतदीर्घवातै । एत मदनम् । अवर्धयत् इव वृद्धिमनयन्निव ॥

स कामो गोपीना हृत्सु अग्निकणमिव सूक्ष्मरूपेण पूर्वस्मादेव चिरकालादुवास । कणरूपोऽग्निर्वेणुधमन्या प्रबोधितो यथा प्रवर्धते तद्वत् प्रभुरिह स्ववेणुस्वरालापोद्गत दीर्घवातै त सूक्ष्म मदन प्रज्ज्वाल, उद्दीपयामासेति भाव ॥ उत्प्रेक्षालकार । उपेन्द्र-वन्नावृत्तम् ॥५॥

स्मराग्नि प्रादीपि द्रुतमजनि पीडा खलु ततो
न काऽपि व्यापार स्फुटमपि तदाऽबोधि रमणी ॥
अपूर्यन्न प्रीत्या सपदि नयने कस्य न यदा
स्वरैर्वशी साऽताड्यतिमधुरमप्यायि च भृशम् ॥६॥

अन्वय — यदा सा वशी स्वरै अतिमधुरम् अतायि, भृशम् अप्यायि च तदा स्मराग्नि द्रुत प्रादीपि, द्रुत पीडा अजनि खलु ।

तत कापि रमणी स्फुट व्यापार न अबोधि, अपि च कस्य नयने प्रीत्या अस्र न अपूरि ? ॥

व्याख्या—स्मरान्निरिति ॥ यदा सा मदनबाणै सश्लिष्टेव हरिणाभ्यायिता वशी स्वरैरतिमधुरम् अतायि भृशम् अप्यायि च—अत्यतमधुरालापैरविरत तीर्षस्वरानतनोत् । तदा स्मरान्निरुत प्रादीपि द्रुत पीडा चाऽजनि खलु—तदा कामाग्निरासमतात् द्रुत प्रजज्वाल, तस्मराग्ने प्रभावात् तस्य पीडा दु खमायनुभूता तामि । न कापि ब्रजवधूस्तत्राभूत् या प्रज्वलितकामाग्निना पीडिता नासीदित्यर्थ । तत तदनतर । कापि रमणी स्फुट व्यापार नाऽबोधि सा प्रव्यक्त निज व्यवहार नाजानात् । अपि च न केवलमिन्मपितु । कस्य नयने प्रीत्या अस्र नाऽपूरि ?—कस्य—येन केन स मधुर स्वर श्रुत तस्य नयने चक्षुषि प्रेमाश्रुपूर नाऽभूत् ? अभूदित्यर्थ । हरेर्मधुरालोपे प्रतिरमणी कामपीडिता समोहिता तथा प्रेमाश्रुक्लिन्ना बभूव इति भाव ॥ अदीपि, अजनि, अबोधि, अतायि, अप्यायि एतानि रूपाणि 'लुड सति' 'दीपजनबुधपूरितायि'प्यायिभ्यो यतरस्याम्' इत्यनेन कर्त्तरि चिष् कविनात्र साकल्येन सूत्रोत्तरहरणम् ग्रथितमितिचित्रम् ॥ शिखरिणी छन्द ॥६॥

न केवल स्व स्वमहायि गेह वनाय गोपीभिरलक्षिताभि ॥

किन्त्वेतदङ्गाभरणैरपीह कुर्वद्भिरन्योन्यपदावलम्बम् ॥७॥

अन्वय — वनाय अलक्षिताभि गोपीभि न केवल स्व स्व गेहम् अहायि, किन्तु इह अन्योन्यपदावलम्ब कुर्वद्भि एतदङ्गाभरणै अपि ॥

व्याख्या— न केवलमिति ॥ वनाय वन गन्तुम् । 'क्रियार्थोपपदस्य च' इत्यनेन चतुर्थी । अलक्षिताभिरयैरपश्यतीभिर्गुप्तरूपेण गच्छतीभिर्गोपीभि । न केवल स्व स्वम् आत्मनो गेहमहायि त्यक्तम् । ओहाक् त्यागे लुडि कर्मणि चिष् । किन्तु इहास्मिन् समये । अन्योन्यपदावलम्ब कुर्वद्भि । वीसाया कर्मव्यतिहारे सर्वनाम्नो द्विरुक्ति । यथा एकेन कृत तमनुसरन् अन्येनापि तदेव कृतम् एतादृश कुर्वद्भि एतैरङ्गाभरणैरपि आभूषणैरपि निज निज गृह स्थानम् अहायि—कर्णयोरभूषणानि नामिकया धृतानि एवम् अन्येनाभूषणन अन्यस्य स्थान गृहीतमित्यर्थ । ता गोप्यो न केवल गुप्तरूपेणालक्षिता वनमगच्छन् किन्तु विपर्ययग्रन्थभूषणैरलङ्कृता जम्मु ॥

तथा तीव्रासक्तियोगादुन्मत्ता इव स्वभान विस्मृतवत्यो गृह तत्यजुरितिभाव । उपेन्द्रवज्रावृत्तम् ॥७॥

सपदि विभुना तासामूरु पिचण्डमथो पदे
 गतिमनुकाटि नेत्रे नासा कचानपि पश्यता ॥
 विधुधवलिते रम्भाऽबोधि स्थलाब्जचयो वने
 गजमृगपती न्यडकु कीरश्चमर्यपि शङ्किता ॥८॥

अन्वय --अथो विधुधवलिते वने तासा (अङ्गानि) पश्यता विभुना ता सपदि शङ्किता । तासा ऊरु रम्भा शङ्किता, पिचण्ड स्थलाब्जचय अबोधि, अनुगतिपदे गजगति, कटि मृगपति, नेत्रे न्यडकु, नासा कीर अबोधि, कचानपि चमर्य शङ्किता ॥

व्याख्या—सपदीति ॥ अथो वेणुनिनादानतरम् । विधुधवलिते वने चन्द्रमसा योतिते कानने । तासा पश्यता विभुना तासामागच्छतीना गोपीना-मङ्गानि पश्यता श्रीङ्गाणेन ता सपदि शङ्किता । तासामूरु तयो सौष्ठवात् तेन रम्भा कदली शङ्किता । पिचण्ड जठर तु स्थलाब्जचय स्थलकमलिनीना गुच्छोऽबोधि ज्ञात । अनुगति पदे गजगति शङ्किता तासा पदन्यास तु तेन गजगमनमेव ज्ञातम् । कटि मृगपति कटि पश्यता तस्या वृशत्वेन सिंहत्वमेवानुसृत तेन । नेत्रे न्यडकुनेत्रयो चचलत्वात् त्रिशूलत्वाच्च कि मृग इति शङ्कित । नासा कीरो नासिकाया सरलत्वात्प्रे वक्रत्वाच्च कीर शुक्र शङ्कित । कचानपि कशपाशान् पश्यता चमरी मृगविशेष शङ्किता तासा त्रेश्नादुत्पत्ति भाव ॥ भ्रान्तिमान् अलङ्कार साम्यादनोस्मिन् तद्बुद्धिभ्रान्तिमान् प्रतिभोत्थित । हरिणी छन्द ॥८॥

अद्याप्याकलितामृतोऽनपगतश्रीको जडासङ्गतो
 यो दोषाकरदर्शनाधृतस्त्वि कुर्वन्नध क्षीरधिम् ॥
 वेष शेषगिरापि दुर्वचमुपादाय व्यभात्त हरि
 सद्यो नद्य इवानवद्यसुकृतास्ता हृद्यरूपा ययु ॥९॥

अन्वय —य अद्यापि आकलितामृत, अनपगतश्रीक, जडा-सङ्गत, दोषाकरदर्शनाधृतस्त्वि क्षीरधिम् अध कुर्वन्, शेषगिरापि दुर्वच वेषम् उपादाय व्यभात् । त हरिम् अनवद्यसुकृता हृद्यरूपा ता नद्य इव सद्य ययु ॥

व्याख्या—अद्यापीति । यो हरि, पक्षे क्षीरधि, अद्यापि अद्यदिनपर्यन्तमपि आकलितामृत । आङ् अभिवृद्ध्यर्थे । आकलित प्राप्तम् अमृत मोक्षो यस्मात् स. ।

‘मुक्तिं कैवल्यनिर्वाणश्रेयो नि श्रेयसामृतम्’ इत्यमर । यो भक्ताय सर्वदा मुक्तिदानेऽपि अव्ययितमोऽथ । क्षीरविस्तु आकलितामृत आङ् अभिव्याप्तौ आकलित नि शेषेण प्राप्तम् अमृत सुधा यस्मात् स । ‘पीयूषममृत सुधा’ इत्यमर । अर्थात् उदधिस्तु मन्थनकाल एव अपहृतपीयूष, उत्तरत्र तु अमृत न विद्यते यस्मिन्निति भाव । **अनपगतश्रीक** अपगता निर्गता श्री लक्ष्मी यस्मात् स अपगतश्रीक । ‘शेषाद्विभाषा’ इत्यनेन कप् प्रत्य । न अपगतश्रीक अनपगतश्रीक । हरिस्तु सदा लक्ष्मीसयुक्त । क्षीरधिस्तु न तथा, स तु मन्थनसमये अपगतलक्ष्मीक । **जडासङ्गत** सुप्तदु रे इष्टानिष्टे यो मोह न विन्दति स जड मुक्त इत्यर्थः । जडै नारदसनकादिभि आ सङ्गत परिवृत । किंतु उदधिस्तु जडै प्रावणिकतादिभिर्जलैश्च परिपूण । पुन **दोषाकरदर्शनाधृतरक्षि** दोष पापम् । आकर खनि । ‘रूपनि स्त्रियामाकर स्यात्’ इत्यमर । दोषाकरस्य पापिन न्शने अवृतरक्षि अधृतप्रीति । पापिनपमहमान । उदधिस्तु दोषा रात्रि (अव्ययम्) दोषाकरोतीति दोषाकर चन्द्र । ‘कृत्रोहेतुताच्छील्यानुलोम्येषु’ इत्यनेन कृत्र छ प्रत्यय । दोषाकरस्य दर्शने आधृतरक्षि विवृतशोभ । अतएव सर्वतया हीन **क्षीरार्थि** क्षीरसमुद्रम् **अध कुर्वन्** लघुतर कुर्वन् । अर्थात् समुद्रात् आधिक्येन वर्तमान अथ च तम् अध कुर्वन् तस्योपरिशयन कुर्वन् तन्निवासीत्यर्थः । एतादृशो य श्रीकृष्ण **शेषगिराऽपि** शेषस्य शेषनागस्य गी वाणी तथा । शब्दशास्त्रस्य निदान मूर्तिना शेषनागेन वर्णनकरणेनापि **दुर्वच** वक्तुमशक्य **वेष** प्रसाधनम् । रासक्रीडार्थधृतवेषम् । शृङ्गारमृतमिति भाव । **उपादाय** ग्रहण कृत्वा **व्यभात्** शुशुभे । एतादृश **त हरिं प्रति अनवद्यसुकृता** अवद्य गह्यम्, अवद्यमिति ‘अवद्यपण्यवर्यां गह्यपणितव्या निरोवेषु’ इत्यनेन निपातनात् यत् प्रत्यय । न अवद्यम् अनवद्य सुकृत पुण्य यासा ता अनवद्यसुकृता निर्दोषपुण्या । **हृद्यरूपा** ‘हृद्यस्य प्रिय’ इत्यनेन यत् । हृद्यस्य प्रिय हृद्यम् । मनोहरस्वरूपा **ता** गोप्य । **नद्य इव** यथा नद्य सरित समुद्रमीलनाय पर्वतादिबन्धमविगणय्य सभ्रमेन यान्ति तद्वत् इमा गोप्य स्वजनादे प्रतिबन्धमनादृत्य **सद्य** तत्कालमव **ययु** जग्मु ॥ व्यतिरेकालकार ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥९॥

ईषत्सान्निध्यमात्रेऽप्यवशवदनयोश्चक्रवर्तित्वसाम्ये-

प्यौन्नत्योद्रेकिणो श्रीकरभृदपि कर दास्यतीत्याशयोत्थात् ॥

हर्षाद्गोप्यो न गोप्य स्फुटमिह महिमेत्यर्चितौ सुष्ठु गन्धै

छद्वाक्षिप्ता स्तनौ द्वाग्युज्जुरनुमिलत्कज्जलौ लज्जयेव ॥१०॥

अन्वय - चक्रवर्तित्वसाम्येऽपि औन्नत्योद्रेकिणो अनयो ईषत्सान्निध्यमात्रेऽपि श्रीकरभृदपि अवशवत् कर दास्यति इत्याशयोत्थात्

हर्षात् (यदा) गोप्य स्फुटम् इह (अनयो) महिमा न गोप्य इति सुष्ठु गन्धै अर्चितौ स्तनौ (सत्य) (तदा) छद्माक्षिप्ता लज्जया मत्कञ्जलौ द्राक् अनु युयुजु इव ॥

व्याख्या—ईषदिति ॥ चक्रवर्तित्वसाम्ये चक्रवर्तिन सार्वभौमस्य सर्वश्रेष्ठस्य भाव चक्रवर्तित्व तस्य साम्य सादृश्य तस्मिन् । शृगारभावोत्तेजकाना सर्वपा स्यवयवाना मन्थे कुचयो श्रेष्ठत्वेन सार्वभौमता सर्वश्रेष्ठता तस्या अपि तुल्ये । अथ च चक्रवाकोपि वलयाकृतिशरीरसौष्टवात् कुचसादृश्ये कविभि प्रदर्शित । अत चक्रवत् वर्तनशीलौ चक्रवाक्वत् समताया वलयाकारौ पीवरौ कुचौ दन्त्यर्थ । 'कोक चक्र चक्रवाकरथागाह्यनामक' इत्यमर । अथवा चक्रवत् सुदर्शनवत् वर्तनशीलौ कर्तनशीलौ अर्थात् पुरुषमनस चक्रवत् कर्तनशीलतुल्यत्वेपि । औन्नत्यो द्रेकिणो उन्नतस्य भाव औन्नत्यम् इति प्यञ् औन्नत्यस्य उच्चैस्त्वस्य औन्नत्यस्य च उद्रेक अतिशय तद्वतो शील ययो तयो औन्नत्योद्रेकिणो 'सुप्यजातौ णिनिस्ताच्छील्ये' इत्यनेन णिनि । अतिशयोन्नतोद्धतयो भोपीनाम् अनयो कुचयो । ईषत्सान्निध्यमात्रेपि सनिधे भाव सान्निध्यम् । 'इगन्ताच्च लघुपूर्वात्' इत्यनेन अब् । सान्निध्यमव सान्निध्यमात्रम् । 'मात्रञ्' प्रत्यय । तस्मिन् सान्निध्यमात्रे, स्वल्पमपि सनिकर्षे अर्थात् एतादृशयो सुपुष्टकुचयो स्वल्पमपि सहवासेन अवशवत् पराधीन इव मोहित सन् श्रीकरभृदपि श्रिय लक्ष्म्या कर हस्त विभर्तिति श्रीकरभृत् । इति विवप । श्रीधरोऽपि । अथ च श्रिय सकाशात् कर राजदेयद्रव्य विभर्ति स्वीकरोति । राज्ञो नन्दस्य पुत्रत्वात् राजकर-प्राहकोपि । अर्थात् एतादृक् करप्राहकोऽसौ श्रीकृष्ण अवशवत् कर हस्त दास्यति । करप्राहकस्य स्थाने करदाता भविष्यति । अर्थात् अनुरक्तो भूत्वाऽस्माक स्वीकार करिष्यति । इत्याशयोत्थात् इत्याभिप्रायेण चनितात् हर्षाद् आनन्ददात् यदा गोप्य गोपवध्व स्फुट यथा स्यात् तथा स्पष्टम् । इह अस्मिन् क्रीडासमये महिमा न गोप्य अनयो कुचयो महत्त्व न गोपनीय नापह्ननीयम् अपि तु प्रकटनीयमव । गोप्य इति गुप गोपने इत्यस्मात् 'ऋहलोर्ण्यत्' इत्यनेन ष्यत् । इति एवमाशयेन सुष्ठु शोभन तथा भवति तथा । गन्धै अनुलेपनै । ललाटानुलेपनद्रव्येण पुरुषत्वद्योतकोद्धतलक्षण प्रदर्शितमिति भाव । अर्चितौ सत्कृतौ चर्चितौ वा स्तनौ पयोधरौ सत्य तदा छद्माक्षिप्ता श्रीकृष्णेन छद्मना कपटेन आक्षिप्ता निराकृता सत्य अर्थात् स्वागत वो महाभागा कमनीया इत्यादि कपटवचनेन निर्भर्त्सिता निराकृताश्च सत्य तदा लज्जया व्रीडया मिलत्कञ्जलौ मिलन्तौ कञ्जलौ मिलत्कञ्जलौ, निर्भर्त्सनेन अश्रुपतनात् कञ्जलयुक्तौ अनु युयुजु इव तत्कालमेव योजयत्य इव । अर्थात् स्वीत्वद्योतकलक्षणलज्जया अश्रुपातेन च तौ कुचौ कञ्जलावरणेनाच्छादयन्त्य इव बभूवुः ।

प्राक् पुरुषचिह्नलाञ्छितोऽतोनतमुच्यप्रदर्शनेन श्रीकृष्ण वशमानेन प्रयतमाना
गोप्य तस्य कैतवेन कृताक्षेपवचनेन तद्विधेयकार्यसपादने सामर्थ्याभाव जानत्य सत्य
तदा रोदनेन लज्जाप्रदस्त्रीचिह्नलाञ्छिता बभूवुरिति भाव । उत्प्रेक्षालङ्कार । शार्दूल-
विक्रीडित वृत्तम् ॥१०॥

क्षारादम्बुनिधे पयासि मधुराण्यप्राप्य तस्याबला
कालिन्दीमनुयाचितु कृतधियस्ता यज्ञपत्नीरयम् ॥
दृष्ट्वैवोपगतस्य सज्जलमुच शङ्का समुत्पादयन्
रेमे श्रीरमणश्चिराय रुचिर ताभिस्तडिद्दीप्तिभि ॥११॥

अन्वय — अयं ता यज्ञपत्नीं दृष्ट्वा एव, अम्बुनिधे क्षारात्
मधुराणि पयासि अप्राप्य तस्य अबला कालिन्दीम् अनुयाचितु
कृतधिय (तत्र) उपगतस्य सज्जलमुच शङ्का समुत्पादयन्, श्रीरमण
ताभि तडिद्दीप्तिभि चिराय रुचिर रेमे ॥

व्याख्या—क्षारादिति ॥ अयं श्रीकृष्ण । ता यज्ञपत्नीर्दृष्ट्वा एव
तत्र कानने द्विजपत्नीना निवसति स्वाभाविकत्वेन तासां सम्मुखे गुरुजनत्वात् करिष्य-
माणा रासक्रीडामनुचिता दृष्ट्वैव इत्यर्थः । अम्बुनिधे क्षारात् समुद्रस्य जलस्य
लवणत्वात् । मधुराणि पयास्यप्राप्य, तस्य समुद्रस्याऽबला पत्नीं कालिन्दीं
यमुनानतीमनुयाचितु तस्या सुस्वादुजलं याचितु कृतधिय कृताधीयेन स कृतधी
तस्य । कृतनिश्चयस्य । उपगतस्य तत्रागतस्य । सज्जलमुच सुमधस्य ।
शङ्का समुत्पादयन् मेधस्य भ्रम तत्त्वे मेघपटल वितन्वन् । श्रीरमण श्रिया
रमणोऽनौ श्रीरमण यद्यपि सदा लक्ष्म्या सह रमणशील तदायत्र ताभिस्तडिद्-
दीप्तिभिर्विद्युत्लेखेन कान्तिमतीभिर्गोपीभिश्चिराय रुचिर रेमे सुचारु रूपेण चिर
रमयामास । अबलामित्यनन स्त्रीस्वभावो तानशीलत्वाद् याचने सुलभ इति भावः ॥
अपन्हृतिरलङ्कारः ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥११॥

मुमुक्षूणा मोक्ष करगत इवाहङ्कृतिजुषा
प्रमत्तानामुच्चैर्निभूतमधनानामिव निधि ॥
प्रकाशो दृष्टीनामिव भृशमपथ्यापितहृदा-
वल्लिप्ताना तासां विभुरपि बतान्तर्धिमगम् ॥१२॥

अन्वय — मुमुक्षूणा करगत मोक्ष इव, दृष्टीना प्रकाश इव
(किन्तु स एव विभुः) अहङ्कृतिजुषा प्रमत्ताना अधनाना निधिरिव

वा अदृष्टीना प्रकाश इव उच्चै निभृत (तद्वत्) अपथ्यार्पित-
हृदावलिप्ताना तासा विभुरपि भृश अन्तर्धिम् अगमत ।

व्याख्या—मुमुक्षूणामिति । मुमुक्षूणा करगतो मोक्ष इव यो विभुरपवर्गे-
च्छूना हस्तागतमोक्षरूपेण यथा वर्तते, वा दृष्टीना प्रकाश इव अथवा दृष्टीनाम
अधत्वरहिताना प्रकाश सर्वदशक इव । किन्तु स एव प्रभु । अहङ्कृतिजुषा
प्रमत्तानाम् अहंकारयुक्ताना मदोन्मत्ताना प्रति तु । अधनाना निधिरिव यथा
दरिद्राणा प्रति सपत् निगूता अथवा अदृष्टीनामन्धाना प्रकाश इव प्रकाशो वर्त
मानोपि तस्य न लाभ तद्वत् अहंकारयुक्ताना मदोन्मत्तानाम् स प्रभुरुच्चैर्निभृत
नितान्त गुप्तोऽस्ति । अत स विभु अपथ्यार्पितहृदावलिप्तानाम् अपथ्ये अहिते
अपित हृत् अपथ्यार्पितहृत् तेन आवलिप्ता -नितान्तावगुणिता तासाम् । तासाम्
अहितकर्मकर्तृमासक्ताना गोपीना भृश नितान्तम् अन्तर्धिमगमत । अदृश्यत्वमगच्छत्
'अन्तर्धिरपवारण'मित्यमर । यथा मोक्षेच्छूना हस्तस्थापि सुवितरहभावविद्यमान
त्वादर्शनत्व याति । निर्धनाना सुगूढ क्षिप्तोनिधिर्दुष्प्राप्य, तथा च अदृष्टीना
यथा प्रकाशो विद्यमानोपि नोपकारी तद्वदत्र स प्रभु श्रीकृष्ण तासा गोपीना कुमार्गा
सक्तहृदयत्वात् सम्मुक्तोऽदृश्योभदिति भाव ॥ शिररिणी वृत्तम् ॥१२॥

प्रत्यक्षादित्रय यत्पदयुगपदवी न स्पृशत्येष गम्यो

द्रागेकेनागमेन क्षणमपि कलितेनापि दृग्भ्या च नूनम् ॥

तस्याऽभिख्या दधानान्द्रुमवरनिचयास्तद्विभूतिप्रमुख्यान्

पूर्णं ब्रह्माभ्यपृच्छन्प्रतिपदमबला हन्त विभ्रान्तचित्ता ॥१३॥

अन्वय—प्रत्यक्षादित्रय यत्पदयुगपदवी नून दृग्भ्या च न
स्पृशति । एष एकेन आगमेन क्षणमपि कलितेन द्राक् गम्य ।
हन्त ! एता विभ्रान्तचित्ता अबला तस्याभिख्या दधानान्
तद्विभूतिप्रमुख्यान् द्रुमवरनिचयान् प्रतिपद पूर्णं ब्रह्म अभ्यपृच्छन् ॥

व्याख्या—प्रत्यक्षेति । प्रत्यक्षादित्रयम्—त्रयोऽवयवा यस्येति तत् त्रयम्
आदीना ब्रह्मविष्णुमहेशाना त्रयम् आदित्रयम् । प्रत्यक्षम् आदित्रय प्रत्यक्षादि
त्रयम् । साक्षाद् ब्रह्मविष्णुमहेशाना त्रयम् । अथ च प्रत्यक्षम् आदिर्यस्मिन् त्रये
तत् प्रत्यक्षादित्रयम् । प्रत्यक्षानुमानोपमानानि प्रमाणानि । यत्पदयुगपदवी
यस्य पदयुगस्य पदवी स्थान सा यत्पदयुगपदवी ताम् । नून दृग्भ्या च न
स्पृशति यस्य पूर्णब्रह्मण, चरणयुगलस्य स्थानमपि आदिदेवानाम् अगोचरम् अथ वा

तदा तस्यादृश्यत्व प्राप्नुवती । तेन परित्यक्ता बभूवेत्यर्थ । अच्युतविच्युता एतादृशी श्रीकृष्णेन परित्यक्ता सा गोपी । दूरादश्रुसलिलैर्निम्नानुगैर्दर्शिते तद्दूरप्रदेशान्निम्नप्रदेशगतैरश्रुभिर्दर्शिते यामुनके प्रान्ते यमुनातटाके । अश्रुसलिलार्द्रमार्गेण विलोक्य ती, यमुनातटाकमागता इत्यर्थ । पूर्वोज्झिताभि पुनर्मिलिता हरोद् पूर्वत्यक्ताभिर्गोपीभि पुन सगत्य हरोद् ॥ शार्दूलविक्रीडित व्रत्तम् ॥१४॥

अहमाने शान्ते परिचितदिशान्तेन विभुनो-

ज्झिताना गोपीना रुचिरधृतपीनान्तररुजाम् ।

अपूर्वश्रीधामाऽतिगतिरुधामादृशगिरा

विरेजे कालिन्दीतटमथ मिलिन्दीकृतमिव ॥१५॥

अन्वय —तेन विभुना उज्झिताना रुचिरधृतपीनान्तररुजा परिचितदिशाम् अदृशगिरा गोपीनाम् अहमाने शान्ते, अथ अपूर्व-श्रीधाम, अतिगतिरुधाम मिलिन्दीकृतमिव कालिन्दीतट विरेजे ॥

व्याख्या—अहमान इति ॥ तेन विभुना श्रीकृष्णेन । उज्झिताना त्यक्तानाम् । रुचिरधृतपीनान्तररुजा रुचिरा वृता पीनाऽन्तरे रुक् यामि ता रुचिरधृतपीनान्तररुज तासाम् । हृदि प्रियतमस्यात्यन्तकष्टा तदपि प्रियतरा बहुविरह व्यथामनुभवतीनाम् । परिचितदिशा परिचिता जाता दिक् दिशा यामि ता परिचितदिशा तासाम् । दिशा ज्ञान प्राप्तानाम् । अदृशगिरा दृशा च गीश्च दृशगिरौ, न दृशगिरौ अदृशगिरौ, अदृशगिरौ यासा ता अदृशगिर तासाम् अदृशगिराम् । प्रभोरदृश्यत्वानुदु खेन प्रकृतुमीप्सितु चासमर्थानाम् । स्तब्धीभूतानामित्यर्थ । चतुर्दिशुपश्यन्तीना माषणरहितानामिति भाव । गोपीनाम् । अहमाने शान्ते अहकारे निर्गते सति । अथ तदनन्तरम् । अपूर्वश्रीधाम अपूर्वम् अद्वितीय श्रिया शोभाया धाम स्थान तत् । अद्वितीयशोभायुक्तम् । अतिगतिरुधाम अतिक्रान्ता गतिर्येषा ररुणा मृगविशेषाणा धाम, स्तब्धमृगै परिवेष्टितम् । मिलिन्दीकृतमिव न मिलिन्द् भ्रमर अमिलिन्द्, अमिलिन्द् मिलिन्द् इव सपद्यमान त कृत मिलिन्दी कृतम् इव । 'अभूततद्भावे च्चि ' । आसमतात् भ्रमरै सङ्कुलितमिव कालिन्दी तट विरेजे यमुनातट शुशुभे ॥

प्रभोरदृश्यत्वाद्विरहदु खिता मानरहितास्ता गोप्य यदा यमुनातटे अन्धमूकमिव निस्तब्धा आसन् तदा तत्तटम् अतिश्रियाविराजित मृगैर्भ्रमरैश्च सङ्कुलितमिव गोपीभि परिवेष्टित शुशुभे इति भाव ॥ शिखरिणीवृत्तम् ॥१५॥

तस्या पुलिनेऽमलिने नलिनेक्षणचिन्तया विगतनिद्रा ॥

विद्रावणाय विरहव्याधेऽचेष्टा तदादृताञ्जगृह्ण ॥१६॥

अन्वय — तस्या अमलिने पुलिने नलिनेक्षणचिन्तया विगत-
निद्रा विरहव्याधे विद्रावणाय तदादृता चेष्टा जगृह्ण ॥

व्याख्या—तस्या इति । तस्या यमुनाया । अमलिने निर्मले । पुलिने तोयो-
त्थिततराके । नलिनेक्षणचिन्तया नलिने इव ईक्षणे यस्य स नलिनेक्षण कमलनयन
श्रीकृष्ण तस्य चिन्ता स्मृति तथा । विगतनिद्रा निद्राहीना ता गोप्य । विरह-
व्याधेर्विद्रावणाय तस्य कृष्णस्य वियोगजनितदुःख नाशयितु । तदादृताम्
तेन आदृता स्वीकृता ताम् । चेष्टा व्यापार जगृह्ण तस्य परमात्मन स्वीकृता क्रिया
चक्ररित्यर्थ ॥ यमकानुप्रास । आर्या छन्द ॥१६॥

काल प्रभूतमिति तत्र स विप्रलम्भा-

स्वाद प्रदाय विशदायतलोचनाब्ज ॥

सम्भोगक रसयितु रसमुत्सुकास्ता-

स्तेनैव सम्मदयितु ध्रुवमाविरासीत् ॥१७॥

अन्वय — इति विप्रलम्भास्वाद प्रभूत काल प्रदाय । ता उत्सुका
सम्भोगक रस रसयितु तेनैव ध्रुव सम्मदयितु स विशदायतलोचनाब्ज
तत्र आविरासीत् ॥

व्याख्या—कालमिति ॥ इति इत्थ प्रकारेणाऽदृश्यत्वात् । विप्रलम्भा
स्वाद विरहव्यथानुभूति, विप्रलम्भशृङ्गाररसोत्पादितकरुणरसानुभवम् । 'विप्रलम्भो
विप्रयोग' इत्यमर । प्रभूत काल प्रदाय बहुकालपर्यन्त दत्त्वा । 'कालाध्वनो
रत्यन्तसयोगे' इत्यनेन द्वितीया । ता उत्सुका उत्कण्ठयासक्ता गोपी प्रति ।
सम्भोगक रस रसयितु समागमसुखास्वाद प्रदातु 'तुमुष्णलौकियाया
क्रियार्थायाम्' इत्यनेन भविष्यदर्थे धातोस्तुमुन् । रस आस्वादनस्नेहनयो । रस
यतीति रसयितुम् । सम्भोगक रस कर्मक भविष्यत् रसन तत्प्रयोजक रसयितु । तथैव
सम्मदयितु च । तेनैव तेनैवरेण सुखास्वादानेन । ध्रुव सम्मदयितु ता गोपी
खलु प्रमत्ता नेतु । स विशदायतलोचनाब्ज विशदे आयतेच अब्जे इव लोचने
यस्य स । इत्यनेन शृङ्गारभावप्रदर्शित श्रीकृष्ण तत्र यमुनातटे ध्रुवम् आवीरा
सीत् निदचयेन प्रकटीभवम् ॥ बसन्ततिलका वृत्तम् ॥१७॥

कालिन्दीतटकुञ्जपुञ्जकुहरे स्वच्छन्दखेलञ्जगत्
 प्राणायामवशो वियोगविपदा तासा स सार्ध बहन् ॥
 प्रत्याहारपर स तत्र सुदृशामात्तोत्तरीयासनो—
 भोगी कि च न सत्पथस्य समवध्याताऽपि योगी बभौ ॥१८॥

अन्वय — कालिन्दीतटकुञ्जपुञ्जकुहरे स्वच्छन्दखेलन्, तासा वियोगविपदा सार्ध बहन्, स जगत्प्राणायामवश प्रत्याहारपर, तत्र सुदृशाम् आत्तोत्तरीयासन भोगी अपि कि च सत्पथस्य समवध्याता योगी न बभौ ?

व्याख्या - कालिन्दीतटकुञ्जपुञ्जकुहरे—कालि या तट पुञ्जाना निपुञ्जाना पुञ्ज समूह तेषा कुहर विप्र तस्मिन् । लनामण्डपेषु इत्यथ । स्वच्छन्दखेलन् स्वच्छन्द यथा म्यात्तया खेलन् क्रीडन् । तासा गोपीना । वियोगविपदा विरह दुःखाना । सार्ध चिन्ता बहन् । स जगत्प्राणायामवश जगत प्राणानाम् आयामो विशाल्व वशे यस्य स । निरिल्वायुमण्डलाविपति । अथ च जगत्प्राणानाम् आयामो निरोधा वशे अङ्घ्रिन य य स । प्राणायामक्रियया यागसावनाया कुशल । प्राणायामपरायण इत्यर्थ । प्रत्याहारपर प्रत्याहार उपादान तस्मिन् परो रत, इन्द्रियनिग्रहे समथ । एतादृक् स श्रीकृष्ण । तत्र सुदृशा गोपीनाम ' कतु कर्मणो कृति ' इत्यनेन कर्तारि षाठी । आत्तोत्तरीयासनो भोगी अपि आत्त साधितम् उत्तरीयासन सम्भोगमुपस्य विशेषप्रकार यन स । उत्तरीयामनन सुरतसुखस्य भोक्तापि । अथ च गोपीदत्तसन्धानवस्त्रासनस्थ । ' सन्धानमुत्तरीच च ' इत्यपर । सत्पथस्य सदाचरणस्य । समवध्याता सन्ततदत्ताववान । किं च योगो न बभौ ? अपि तु बभौ इत्यथ ॥ तत्र उत्तरीयासनेन सुदृशा गोपीना भोगी कामासक्तोऽपि स प्रसु प्राणायामक्रियया प्रत्याहारपरेण इन्द्रियनिग्रहेण सदाचरण रक्षिता कि योगी न बभौ ? अपितु बभौ इति भाव ॥ काकुचनिरलकार ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१८॥

काचिद्गोपवधूश्चुचुम्बवदन काचित्करावग्रहीत्
 सक्रीडस्व मयैव सार्धमिति काप्याक्षिप्य कर्णेऽजपत् ॥

अङ्गे काचिद्गुवाह पादयुगल काचिच्च नेत्रान्तिके—
 तस्थौ ब्रह्म तदक्षवृत्तिभिरिवेत्येताभिरावेष्टितम् ॥१९॥

अन्वय — तत्र काचित् गोपवधू वदन चुचुम्ब । काचित् करौ अग्रहीत् । कापि मयैव सार्ध सक्रीडस्व इति आक्षिप्य कर्णे अजपत् ।

काचित् पादयुगल अङ्गे उवाह । काचित् च नेत्रान्तिके । इति एताभि अक्षवृत्तिभि इव आवेष्टित तत् ब्रह्म तस्थौ ॥

व्याख्या काचिदिति ॥ तत्र काचित् गोपबधू तस्य वदन मुख चुचुम्ब । काचित् व्रजाङ्गना तस्य करौ अग्रहीत् निजकरे धृतवती । कापि मयैव सार्धं सक्रीडस्व इति आक्षिप्य कर्णे अजपत्, कापि मथैवसह क्रीडस्व नतु अयया सह इति आक्षेप भर्त्सना कृतवती त कर्णान्तिके असूचयत् । काचिदन्या तस्य पादयुगल स्वाङ्गे उवाह अग्रहीत् । कापि अन्या तस्य नेत्रान्तिके अतिष्ठत् तस्य नेत्रे स्वनेत्राभ्या मीलयित्वा इत्यथ । इति एतत् प्रकारेण । एताभिरक्षयुत्तिभिरिवाऽऽवेष्टित त्र्येते पण कृताभिरिव गोपीभि परिवेष्टितम् । अयच अक्षवृत्तिभि इव गुणीभूतैरिन्द्रियैरिवाऽऽवेष्टित तत् ब्रह्म निर्गुण स्वरूप तस्थौ, निरासक्नमित्यर्थ ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१९॥

हासयन्ति बहुश स्म ता विभु यासयन्ति बत वासयन्ति तम्
वीक्ष्य सिद्धनिवहैरभिष्टुता श्रीहरे स्वपदभक्तवश्यता ॥२०॥

अन्वय — बत । ता विभु बहुश हासयन्ति त यासयन्ति, वासयति स्म वीक्ष्य श्रीहरे स्वपदभक्तवश्यता सिद्धनिवहै अभिष्टुता ॥

व्याख्या—हासयन्तीति ॥ बत आश्चय । ता गोप्य । विभु श्रीकृष्णम् । बहुशो विविध प्रकारेण हामयन्ति प्रमोदयन्ति स्म । ‘बह्वल्पार्थाच्छस्कारफादन्यतरस्याम्’ इत्यनेन ‘श’ बहूनि हासयन्ति बहुश । बहुशो यासयन्ति स्म । ‘यसु प्रयत्ने’ । ता गोप्योविभुम् इष्टार्थान्नेतु बहुप्रकारेण चेष्टामकुर्वन् । वासयन्ति स्म । ‘वास उपसेवायाम्’ । ता विभु परिमल्लद्वयैर्निषेवयति स्म । ‘लट् स्मे’ इत्यनेन भूतार्थे स्म । वीक्ष्य इति वीक्ष्य आलोच्य श्रीहरे स्वपदभक्तवश्यता स्वपदयोर्भक्ता स्वपदभक्ता तेषु वश्यता अङ्किता । सिद्धनिवहै अभिष्टुता देवगणै प्रशसिता । श्रीकृष्णस्य स्वभक्तेषु वशीभूतत्व सवीक्ष्य देवगणै प्रशसितम् इत्यर्थ ॥ रथोद्धता छ द । राज्ञराविहरोद्धता ल्यौ ॥२०॥

लुम्पन्तीभिरनुक्षणन्नजभुजाकम्पैकसल्लीलया

सल्लीमुख्यमहेन्द्रकाननलसद्वल्लीविलासच्छटाम् ॥

भल्लीभि स्मरसद्भूटस्य सुचिर दृष्टच्चैव तल्लीनता

स्वस्मिन्सन्दधतीभिराभिरतनोत्साक स हल्लीसकम् ॥२१॥

अन्वय — मल्लीमुख्यमहेन्द्रकाननलसद्वल्लीविलासच्छटा निज-
भुजाकम्पकसरलीलया अनुक्षण लुम्पन्तीभिः, सुचिर स्मरसद्भूटस्य
तत्तलीनता दृष्टचैव स्वस्मिन् सन्दधतीभिः आभिः भल्लीभिः साक स
हल्लीसकम् अतनोत् ॥

व्याख्या—**लुम्पन्तीभिरिति** ॥ **मल्लीमुख्यमहेन्द्रकाननलसद्वल्लीविला-
सच्छटाम्**—मल्लीमुख्या यस्मिन् तत् । एतादृक् महेन्द्रस्य कानन तस्मिन् रसन्त्यो
या वल्लय तासा विलासस्य या च्छटा शोभा सा ताम् । मल्ल्यादिनन्दनवनशोभित-
रताविभ्रमशोभाम् । नन्दनवनस्य लतिक्रासदृशीभिरित्यर्थः । **निजभुजाकम्पैक-
सल्लीलया**—निजस्य भुजयोराकम्पो विभूजन सैव एका सल्लीला तया । **अनुक्षण
प्रतिक्षणम्** । **लुम्पन्तीभिर्हरन्तीभिः** । ‘लुलृ ङेदने’ इत्यस्मात् शयन्तम् ।
सुचिर ऋकालपयतम् । **स्मरसद्भूटस्य** मदनस्य । **तल्लीनता** तद्रूपता ।
दृष्टचैव दृष्टि कटाभ्येणैव स्वस्मिन् **सन्दधतीभिः** । कामवाहुल्याद्बहुकालपर्यन्त
तल्लीनता गताभिरित्यर्थः । **भल्लीभिराभिः साक** एताभिर्भोपन्तीभिर्गापीभिः सह ।
‘भल मल्ल भाषणे’ । स श्रीकृष्णो **हल्लीसक** रामक्रीडानृत्योत्सवम् **अतनोत्**
चकार । यमकानुप्रासौ । शादूलविक्रीडितम् ॥२१॥

रासोत्सवे भगवतो नवतोषदायि-

न्याकाशयायिभिरल मिथुनै सुराणाम्

नृत्यद्भिर्ब्रह्मतपदं गमितेऽक्षिदेशे

धात्रापिताऽनिमिषतैव निजान्वगायि ॥२२॥

अन्वय — भगवत नवतोषदायिनि रासोत्सवे अक्षिदेशे उन्नतपद
गमिते । आकाशयायिभिः नृत्यद्भिः सुराणा मिथुनैः धात्रापिता निजा
अनिमिषता एव अलम अन्वगायि ॥

व्याख्या—**रासइति** ॥ भगवतः श्रीकृष्णस्य । **नवतोषदायिनि** नव
पतिक्षण नवीनम् अद्भुत वा तोषम् आमोद दटातीति नवतोषदायी, इति णिनि ।
तस्मिन् । **रासोत्सवे** रासक्रीडाविलासे । **अक्षिदेशे** अक्षणेदेशे स्थान तस्मिन् ।
अक्षिपश्मणि अक्षिगोलके च इत्यर्थः । **उन्नतपदं गमिते** ऊर्ध्वदेशे चरमावस्थाया
प्राप्तेऽसति । प्रभोरद्भुतरासक्रीडादर्शनेन विस्फारितेक्षणसति इत्यर्थः । **आकाश
यायिभिः** आकाशमार्गेण गच्छद्भिः । **नृत्यद्भिः सुराणा मिथुनैः** सुरदम्पतीभिः ।
धात्रापिता ब्रह्मणा दत्ता **निजा अनिमिषता** अक्षिपश्मरहितता अक्षिपश्मचलन
रहिता वा **एव अल** पर्याप्तम् **अन्वगायि** सार्था मन्या ॥ अन्वगायि ‘कै गै शब्दे’

इत्यस्मात् लुडि कर्मणि चिण् । प्रभो श्रीकृष्णस्य प्रतिक्षणं नवः।वीना सतोषदा
रासक्रीडा स्थिरदृष्ट्या पश्यन्त्यो सुरदम्पत्यो ब्रह्मणा दत्त निजनिर्निमेषत्व सार्थकम्
अमन्यन्तेति भावः ॥ वसन्ततिलकावृत्तम् ॥२२॥

त। सप्तविंशतिमिता वनिता नितान्त

तातोन्वह परिवहन्नहमस्मि नूनम् ॥

मद्वशजस्त्वयममूष्वमितासु सक्त

श्रान्तोऽपि नेति शशभृद्भृदि विस्मितोऽभूत् ॥२३॥

अन्वय — अह तात ता सप्तविंशतिमिता वनिता अन्वह परि
वहन् नून नितान्त श्रान्त अस्मि । मद्वशज नु अयं अमूषु अमितासु
सक्त श्रान्तोऽपि न इति शशभृत् हृदि विस्मितोऽभूत् ।

व्याख्या—ता इति ॥ अह तात -तस्य श्रीकृष्णम्याह वशपूर्वजो जनक ।
ता सप्तविंशतिमिता वनिता, एता अश्विनीत्यादिभ्योऽधिकविंशतिपरिमित
सख्याका तारा मम योषित ता । अन्वहम् अहानि अहानि अनु अन्वह ।
'अव्यय विभक्ति समीप' इत्यनेन अव्ययीभावसमास । अ वह प्रतिदिन
परिवहन् आभि साक क्रीडन्नित्यर्थः । नून नितान्त श्रान्तोऽस्मि निश्चयेनाऽत्यत
शिथिलोऽस्मि । किन्तु मद्वशजोऽयं श्रीकृष्णः । अमूष्वमितासु सक्त एतास्व
परिमितासु गोपीषु क्रीडासक्त श्रान्तोऽपि न क्लान्तोऽपि न दृश्यते । इति इत्य हृदि
भावयन् शशभृत् चन्द्रो विस्मितोऽभूत् ॥ विरोधात्कार । वसन्ततिलकावृत्तम् ॥२३॥

द्विगुणा दधतीमगाधता स्थलकेलिश्रमघर्मवारिणा ॥

अवतीर्य तत कलिन्दजा सह कृष्णेन विजन्तुरङ्गना ॥२४॥

अन्वय — तत स्थलकेलिश्रमघर्मवारिणा द्विगुणाम् अगाधता
दधती कलिन्दजाम् अवतीर्य, अङ्गना कृष्णेन सह विजन्तु ॥

व्याख्या—द्विगुणामिति ॥ ततो रासक्रीडानन्तरम् । स्थलकेलिश्रमघर्म-
वारिणा—स्थले यमुनातटे केलि क्रीडा तस्या श्रम आयास तेनोत्थितो घर्म स्वेद
स एव वारि तेन । द्विगुणाम् अगाधता दधती कलिन्दजाम् अवतीर्य
क्रीडाजनितस्वेदजलेन द्विगुणामगाधता गभीरता गताया कालिन्ध्या अन्त प्रवेश्य
अङ्गना गोप्य कृष्णेन सह विजन्तुर्जलक्रीडा चक्रुः ॥ वियोगिनी वृत्तम् ।
विषमे ससजगा, समे च सभरलगा ॥ २४ ॥

सर्वात्मभावत स्वस्वदोषाशयनसङ्गतान् ॥
तत्तद्दारान् प्रभुश्चक्रे तथैव बत गोदुहाम् ॥२५॥

अन्वय — सर्वात्मभावत तथैव गोदुहाम् । स्वस्वदोषाशयनस-
ङ्गतान् तत्तद्दारान् प्रभु तथैव चक्रे बत ॥

व्याख्या — सर्वात्मेति ॥ सर्वात्मभावत सर्वेषु आप्रहस्तम्बपर्यन्त सवपु
निरिखलजगत्सु आत्मन स्वस्य निजन्य भाव वर्तमानत्व सर्वात्मभाव तस्मात् तमि ।
सर्वं विष्णुमय जगत् इत्याशयात् तथैव तेनैव भावनेन गोदुहा तेषा गोपालानामपि
अन्तर्यामित्वात् । स्वस्वदोषाशयनसङ्गतान् स्वस्वदोष निजनिन्यभिचारात्मको
दोष तस्य आशय (अभिप्राय) आप्रय स्वस्वदोषाशय त न सङ्गता नात्तुलिप्ता
तान् । नवर्थस्य न शब्दम्य सुप्सुपेति समाम । अर्थात् निजनिन्योपास्यन् यमि
चाराभिप्रायाद् दूरीभूतान् । तत्तद्दारान् तेषा तेषा गोपालाना पत्नी प्रभु
अमौ सर्वव्यापक श्रीकृष्ण तथैव चक्र अर्थात् दोषाशयनसङ्गतान् चक्रे दोषा
(अन्वय) रात्रौ शयने सङ्गतान् । तेषा तेषा पत्नीना तत्तत्पत्नीना शयनसस्थि
तान् चक्रे । बत इदमाश्चर्यम् ॥ श्लेषालङ्कार । अनुष्टुब्छन्द ॥२५॥

न शारदी कापि विभावरतीति विभावरतीतिज्ञविभावरतीतिम् ॥
अदीदृशत्सा स्वयमेव किन्तु विशारदीभूततयादृताभूत् ॥२६॥

अन्वय — इति कापि शारदी विभावरती विभावरतीतिज्ञविभौ
अरीति न अदीदृशत् । किन्तु सा स्वयमेव विशारदीभूततया आदृता
अभूत् ॥

व्याख्या — नेति ॥ इति इत्थ पूर्वोक्तप्रकारेण कापि शारदी शरद
शरदतो इय शारदी । इति अण् । अणन्तत्वात् डीप् । गरदनुसर्वन्धिनी विभावरती
रात्रि । ‘ विभावरतीतमस्विन्धौ रजनी यामिनी तमी ’ इत्यमर । विभावरतीतिज्ञ
विभौ विभावा यथा ‘ विकारो मानसोभावोऽनुभावो भावबोधक । ’ तथा ‘ भाव
सत्तास्वभावाभिप्रायचेष्टात्मजन्मसु ’ इत्यमर एतेषामत्र क्रीडास्थले विभावाऽनुभाव
व्यभिचारिभावा प्रसुत्वा ते तु पुनरालम्बनोद्दीपनरूपा । गृङ्गारादि रसानामपि
विभावा । अत विभावाना रीति प्रकार अनुसरणपद्वतिर्वा ता जानात्यसौ
विभावरतीतिज्ञ स चासौ विभु श्रीकृष्ण तस्मिन् । आलम्बनोद्दीपनरूपविभावाना
प्रकारविदि श्रीकृष्णे अरीति रीतिभिन्नाचरण न अदीदृशत् न दर्शयति स्म । अदी
दृशत् इति ‘ दृशिर् प्रेक्षणे ’ इत्यस्मात् णिजन्तात् लुङ्ङिरूपम् । किन्तु सा
शारदीरात्रि, स्वयमेव विशारदीभूततया विशेषेण गरदनुसर्वन्धिनीत्याह्लादकारक-

तया आहता आदरणीया स्वीकृताऽभूत् । अथ च किन्तु सा विभावाना रीति स्वयमेव श्रीकृष्णस्य विशारदीभूततया क्रीडाविषये नैपुण्यप्राप्ततया सर्वथा आहता युक्ताऽभूत् ।

सा शारदी रात्रि तत्तदालम्बनोद्दीपनरूपाणा शृङ्गारादिरसयुक्ताना विभावाना रीतिप्रदर्शने अस्मिन् श्रीकृष्णे रीतिभिन्नाचरण न दर्शयति स्म । अर्थात् तस्या शारदीयरात्रौ तत्तत् क्रीडाप्रकाराणा विस्फूर्तिर्नासीत् किन्तु सा रात्रि स्वयमेव शारद्य रूपतया अथ च सा रीतिश्च श्रीकृष्णस्य क्रीडाविषयकनैपुण्यतया सम्यगाविष्कृताऽ-भूदिति भाव ॥ उपेन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥२६॥

शरासो वै रासो जनिहितकरासो रतिपति-

त्रिलोकीजेतृत्वोत्कटमदनिरासोत्कमनस ॥

जनेनात्मस्वान्ताभिधशरवरेणाभ्युपहिती-

कृतश्चेद्वेतु स्यात्परपदशरव्याशुकलने ॥२७॥

अन्वय — रतिपतित्रिलोकीजेतृत्वोत्कटमदनिरासोत्कमनस हित करासो रास शरास अजनि (यो) जनेन आत्मस्वान्ताभिधशर-वरेण अभ्युपहितीकृतश्चेत् (तर्हि) परपदशरव्याशुकलने हेतु स्यात् वै ॥

व्याख्या— शरास इति ॥ रतिपतित्रिलोकीजेतृत्वोत्कटमदनिरासो-त्कमनस रतिपतेः मदनस्य त्रिलोकीजेतृत्वस्य त्रिजगज्जयकर्तृत्वस्य य उत्कटमद अतिशयगर्व तस्य निरामस्य दूरीकरणस्य उत्कमन उत्सुकमनो यस्य स तस्य । पुन हितकरासो हित कर्तु शीलमस्य स हितकर 'कृञो हेतुताच्छीलानुलोभ्येषु' इत्यनेन ताच्छील्ये करोते ष्ट प्रत्यय । हितकरा असव प्राणा यस्य स तस्य । अथवा जनिहितकरासो जनीनाम् उत्पन्नाना प्राणिना हितकरा असवो यस्य स तस्य । एतादृश श्रीकृष्णस्य रास रासक्रीडा स एव शरासो धनु अजनि समभूत् 'जनिरुत्तिरुद्भव' इत्यमर । यो जनेन पुरुषेण श्रवणमननकीर्तनादिभिरितिभाव । आत्मस्वान्ताभिधशरवरेण आत्मन स्वान्त मानस तस्य अभिध स्थिति यमनिय-मादिभिरिति भाव स एव शरवर श्रेष्ठबाण तेन । अभिधत्ते इति अभिध । 'आतश्चोपसर्ग' इत्यनेन क प्रत्यय । क्त्वात् आतो लोप । स्वान्त करणरूप-श्रेष्ठबाणेन । अभ्युपहितीकृतश्चेत् स्थापितश्चेत् । धा धातोर्निष्ठापेक्षया 'दधातेर्हि' इत्यनेन हि । ततो निष्ठा क्त कृभ्वस्तियोगे च्वि प्रत्यय । अर्थात् धनुषि सयोजित-श्चेत् तर्हि परपदशरव्याशुकलने परस्य परमात्मन पद स्थान परपद तदेव शरव्य

लक्ष्य तस्य आशुक्लने शात्रसम्पादने हेतु कारण स्यात् । 'लक्ष लक्ष्य शरव्य च' इत्यमर ।

प्रभो रासलीलाया श्रवणमननचिन्तनादिभि स्मरणेन स्मरस्योत्कटमोह दूरीकृत्य चित्तशुद्धिद्वारा परपद मोक्ष करकलितमेवस्यादिति भाव । शिररिणी वृत्तम् ॥२७॥

इत्थ मनोरथपथातिगसौख्यलुब्धा
लब्धाधयश्चिरमपारकृपारसेन ॥
श्रीशेन शान्तमनसो विहिता हिताशा
सम्पूर्य गोपवनिता जनितानुरागा ॥२८॥

अन्वय — मनोरथपथातिगसौख्यलुब्धा चिर लब्धाधय जनिता-
नुरागा गोपवनिता अपारकृपारसेन श्रीशेन इत्थ हिताशा सम्पूर्य
शान्तमनस विहिता ॥

व्याख्या—इत्थमिति ॥ मनोरथपथातिगसौख्यलुब्धा मनस रथ
यान मनोरथ पथि मार्गं अतिगच्छतीति पथातिग तरस्विस्यन्दन । 'अन्तात्यन्ता
वदूरपारसर्वान् तेषु ड' इत्यनेन गमेर्डं प्रत्यय । मनोरथयाने सुरप्रप्राप्त्यर्थम
भिक्षाक्षावत्य । चिर बहुकालात् । लब्धाधय लब्ध प्राप्त आधिर्मानसीव्यथा
याभिस्ता । कामजन्यमनोव्यथापीडिता । जनितानुरागा जनिता उद्भवा
अनुरागा प्रेमाणा यासु ता । प्रेमबाहुल्यात्प्रापादितमनस । प्रेमभक्तिप्रकर्षा
इत्यर्थ । गोपवनिता गोप्य । अपारकृपारसेन न पारम् अन्त कृपारसस्य
यस्य स तेन । अनन्तकरुणेन श्रीशेन श्रीकृष्णेन । इत्थ हिताशा मनोभिलाषम्
इष्टवान्छा सम्पूर्य पूरयित्वा शान्तमनस स्वस्थचित्ता सन्तुष्टा विहिता कृता ॥
वसन्ततिलका वृत्तम् ॥२८॥

यात्रायामम्बिकाया वृषहृदयदुहा गोदुहा क्लृप्त्वाह-
नन्द सानन्दमेव प्रमुदितमनसामग्रसिष्टाग्रसीम्नाम् ॥
ह्रीकारुण्यक्षमाणामथ विधिगुरुणा त्रातपित्रडद्विकञ्ज-
स्पर्शान्तस्यापि विद्याधरवरपदवी नो दवीयस्यकारि ॥२९॥

अन्वय — अम्बिकाया यात्राया कश्चन अहि ह्रीकारुण्य-
क्षमाणाम् अग्रसीम्ना प्रमुदितमनसा वृषहृदयदुहा गोदुहा सानन्दम्
एव नन्दम् अग्रसिष्ट । अथ विधिगुरुणा त्रातपित्रडद्विकञ्जस्पर्शात्
तस्यापि विद्याधरवरपदवी दवीयसी नो अकारि ॥

व्याख्या—यात्रायामिति ॥ अम्बिकाया भवान्या । यात्राया ब्रज्याया गते । कश्चनाऽहि कोपि अजगर । ह्रींकारुण्यक्षमाणा ह्रींश्च कारुण्य च क्षमा च ह्रींकारुण्यक्षमा तासाम् । ह्रीं म दाक्ष विनय इत्यर्थः । विनय करुणा दया एतासामग्रसीम्ना धुरीणानाम् । अत्र विनय विनयना सीमाया अग्रे निवसितानामित्यर्थः । प्रमुदितमनसा प्रसन्नचित्तानाम् वृषहृदयदुहा-वृषाणा वृषभाणा हृदय मानस तदेव तेषा जातिजन्मादियोग्यताभिज्ञानं दुहन्ति जानन्ति ते वृषहृदयदुहा तेषाम् । 'शुक्ललेमृषिके श्रेष्ठे सुकृते वृषभे वृष' इत्यमरः । एतादृशा गोदुहा गोपालानाम् । सानन्दमेव आनन्देन सहितं यथास्यात् तथा । नन्दम् एतत्सज्ञं श्रीकृष्णपितरम् अग्रसिष्टं अग्रसीत् । अथ तदनन्तरम् । विधिगुरुणा विधेर्ब्रह्मणो दैवस्यापि गुरुर्जनको दैवपक्षे स्वामी तन श्रीकृष्णेन । त्रातपित्रद्विकञ्ज स्पर्शात् त्रातो रक्षितः पिता नन्दो येन स त्रातपिता श्रीकृष्ण तस्याऽद्विकञ्जस्पर्शात् तस्मात् । तस्याप्यजगरस्यापि विद्याधरवरपदवी विद्याधरस्य श्रेष्ठस्थानम् । विद्याधरस्य देह इत्यर्थः । दवीयसी नो अकारि? दूरं न कृतवान् । सा श्रेष्ठतरा विद्याधरपदवी तेन किं न दत्ता । दत्ता इत्यर्थः । हरे इचरणस्पर्शात् म सर्पो मुनिशापान्मुक्तं सन् निजविद्याधररूपं श्रुतिं प्रापेति भावः ॥ काकुत्स्वनिरलकारः स्वधरा वृत्तम् ॥२१॥

सौभाग्याङ्कितशङ्खचूडसदृश गोपीकरस्पर्शनं ।

वाञ्छन्त विनिहत्य दुष्टदमनस्तं शङ्खचूड विभु ॥

भोगीन्द्रस्य फणासहस्रविलसद्रत्नस्य मूर्त्ये मणि

भ्रात्रेऽदादिह तद्विहीनशिरसे प्रीत्यैवतन्मूर्धगम् ॥३०॥

अन्वयः—दुष्टदमन विभुः सौभाग्याङ्कितशङ्खचूडसदृश गोपीकरस्पर्शनं वाञ्छन्तः तं शङ्खचूड विनिहत्य, भोगीन्द्रस्य फणासहस्रविलसद्रत्नस्य मूर्त्ये, इह तद्विहीनशिरसे भ्रात्रे तन्मूर्धगं मणिं प्रीत्या एव अदात् ॥

व्याख्या—सौभाग्यमिति ॥ दुष्टदमनः दुष्टानां दमनः । दुष्टान् दमयतीति दुष्टदमनः । 'नदिर्ग्राहिपचात्रिभ्यो' इति ल्युट् । दुष्टनाशको विभुः श्रीकृष्णः । सौभाग्याङ्कितशङ्खचूडसदृशम् शोभनं भाग्यं सुभाग्यं तस्य इदं सौभाग्यम् इति अण् । सौभाग्येनाङ्कितं चिह्नितं तत् सौभाग्याङ्कितम् । सौभाग्यसूचकमित्यर्थः । सौभाग्याङ्कितं यत् शङ्खस्य चूडकङ्कणं तेन सदृशम् तत् । गोपीकरस्पर्शनं गोपीनां करा तेषां स्पर्शनम् अवग्रहं करग्रहणं तत् । वाञ्छन्तम् इच्छन्तम् । तं शङ्खचूडम् एतत्सज्ञं दैवम् । विनिहत्य हत्वा । भोगीन्द्रस्य शेषनागस्य फणासहस्रविलसद्रत्नस्य फणासहस्रेषु विलसन्ति रत्नानि यस्य स तस्य । फणासु

विलसन्मणे शेषस्य मूर्त्यै । इहाऽस्मिन्नवतारसमये तद्विहीनशिरसे भ्रात्रे
बलरामाय । तन्मूर्धग तस्य शङ्खचन्द्रस्यशिरस्थ मणि प्रीत्यैव अदात् प्रेम्णा ददौ ।
यथा शङ्खनिमितकङ्कण सन्तत गोपीकरस्पर्श करोति तद्वत्कर्तुमिच्छुः, नाम सादृश्यात् ।
त शङ्खचन्द्रस्य हतवानित्यर्थ ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥ ३० ॥

वामाक्षीर्नवगर्भसम्भवजुष स्वल्पैरहोभिर्मुदा
रिष्ट यो गमयन्कुमारमुखतो मिष्ट परावर्तयन् ॥
गर्जन्मेघइवाव्रजद्ब्रजभुव तस्याप्यरिष्टस्य स-
त्सर्वारिष्टनिवारणोप्यमदयत्क्रव्यैररिष्टावलिम् ॥३१॥

अन्वय — य मुदा मेघ इव गर्जन्, नवगर्भसम्भवजुष वामाक्षी
स्वल्पै अहोभि अरिष्ट गमयन्, कुमारमुखतो मिष्ट परावर्तयन्,
व्रजभुवम् अव्रजत् । सत्सर्वारिष्टनिवारणोपि तस्य अरिष्टस्यापि
क्रव्यै अरिष्टावलि अमदयत् ॥

व्याख्या—वामाक्षीरिति ॥ योऽरिष्टासुरो मुदा मेघ इव गर्जन् हर्षेण मेघ
इव निनदन् । नवगर्भसम्भवजुष नवसुदरस्थ गर्भे नवगर्भ तस्य सम्भव जन्म
जुषन्तीति नवगर्भसम्भवजुष ता । इति क्विप् । वामाक्षीर्वामे सुन्दरे अक्षिणी यासा
ता वामाक्षीस्ता । आपन्नसत्वा स्त्रिय । स्वल्पैरहोभिरत्यल्पसमयेन । अरिष्ट
सूतिकाग्रह गमयन् गन्तु प्रेरयन् ‘गर्भांगार वासग्रहमारिष्टसूतिकाग्रह’मित्यमर ।
यो मेघ इव गर्जन् गर्भिणीना गर्भपात करोतिस्मेत्यर्थ । तथा कुमारमुखतो मिष्ट
परावर्तयन् यो बालाना मुग्धेभ्यो यद्वत्त्वाद्दूरीकरोति स्म, एतादृक् सोऽरिष्टा
सुरो गर्जन् व्रजभुव गोमुलम् अव्रजत् भ्रगच्छत् । तत्र सत्सर्वारिष्टनिवारणोपि
सर्वेषामरिष्टानाम् अशुभाना निवारयति दूरीकरोतीति सर्वारिष्टनिवारण सत् शोभन
सर्वारिष्टनिवारण । सर्वाशुभनाशक श्रीकृष्ण । तस्य अरिष्टासुरस्य, क्रव्यै तस्यैव
मासखण्डै । अरिष्टावलिं काकपङ्क्तिम् । ‘काके तु करटारिष्ट बलिपुष्ट सकृत्प्रजा’
इत्यमर । अमदयत् मोदयामास । त दैत्य खण्डश कृत्वा तस्यैव मासखण्डैर्वायसान्
अतर्पयदित्यर्थ । त मुक्तिमगमयदितिभाव ॥३१॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥

यन्नादे मृत्यूभीत्या त्रिगुणयतितरामङ्कगुप्यन्तसुकेशी-
सोमन्तान्मौक्तिकालि बत नयनयुगादस्रबिन्दून्सम मुञ्चन् ॥
धैर्याहङ्कारपेशी निखिलसुरगण सोप्यहन्तुनिदेशी-
केशी दैत्योऽवकेशी समजनि कुमते कल्पशाखीव मान्य, ॥३२॥

अन्वय — यन्नादे धैर्याहङ्कारपेशी सुकेशी मान्य निखिलसुरगण सीमन्तात् मौक्तिकालि मुञ्चन्, नयनयुगात् अस्रबिन्दून् मुञ्चन्, बत मृत्युभीत्या अङ्कगुप्यन् त्रिगुणयतितराम् स्म । सोपि अहन्दुर्निदेशी केशीदैत्य कुमते कल्पशाखीव अवकेशी समजनि ॥

व्याख्या—यन्नादे इति ॥ यन्नादे यस्य केशिदैत्यस्य घोरनिनादे सति । धैर्याहङ्कारपेशी धैर्याहङ्कारयो पेशी कोषोभाण्डारइत्यर्थ । सुकेशी सुष्टु केशा कचा यस्य स । इति णिनि । मान्य श्रेष्ठ । निखिलसुरगणो देवा इत्यर्थ । सीमन्तात् मौक्तिकालि सीमन्त केशवेश तस्मात् मौक्तिकानाम् आलि पङ्क्ति ताम् मुञ्चन् । शिरसिधृता मौक्तिकमाला खन् स्वल्न वा । तथा नयनयुगात् अस्रबिन्दून् मुञ्चन् । ऋदन् इत्यर्थ । बत इदमाश्चर्यं यत् अमरगणोपि मृत्युभीत्या मरणभयाद् अङ्कगुप्यन् त्रिगुणयतितरा स्म । ‘गुप व्याकुलत्वे’ । अङ्कान् शरीरावयवान् गुप्यतीति अङ्कगुप्यन् । अतिगयेन त्रिगुणयतीति त्रिगुणयतितराम् । ‘द्विवचनविभज्योपपठेतरत्रीयसुनौ’ इत्यनेन तरप् प्रत्यय तस्य घ सज्ञा तस्य आम् । देवगणोऽतिशयव्याकुलत्वेन शरीरावयवान् त्रिगुणीकृत्य सङ्कोचयति स्म । एतादृक् सोपि केशी दैत्य अहन्दुर्निदेशी अहमिति मान्तमन्वयम् अहङ्कारे । अहङ्कारेण दुर्निदेशान् दुष्टाज्ञा करोति इति दुर्निदेशी । अथवा दुर्निदेशोऽस्याऽस्तीति दुर्निदेशी दुष्टाज्ञाकारी इत्यर्थ । सोपि दह प्रभो सम्मुखे । कुमतेर्दुर्बुद्धे कल्पशाखीव कल्पतरुविव अवकेशी समजनि वध्यो निष्फलो बभूव । ‘वध्योऽफलोऽवकेशी च’ इत्यमर स दैत्योपि प्रसुणा हत इति भाव ॥ यमकानुप्रासौ । स्रग्धरावृत्तम् ॥ ३२ ॥

व्योमोङ्गजो बतमयस्य पितैवनृणा-

माङ्पूर्वकोऽथभयकृद्विपरीतनामा ॥

विश्वात्मनो गिरिदरीमनयद्वयस्या-

नेत सचोदरदरी सहसैव मृत्यो ॥३३॥

अन्वय — मयस्य अङ्गज व्योम । पिता एव आङ्पूर्वक । अथ विपरीतनामा नृणा भयकृत् । (स व्योम) विश्वात्मन वयस्यान् गिरिदरीम् अनयत् । स च एत सहसैव मृत्यो उदरदरीम् अनयत् ॥

व्याख्या—व्योम इति ॥ मयस्य मयासुरस्य अङ्गज पुत्रो व्योमो व्योमासुर । पितैव य तस्य पिता मय आङ्पूर्वक ‘आमय’ एव । ‘स्त्री स्मृजा चोपताप रोगव्याधिगदात्मया’ इत्यमर । साक्षादुपताप एव । अथ एतादृक् मय । विपरीतनामा नाम्ना विपर्यय, विपर्यययुक्तशब्दनामधारी ‘यम’ । नृणा लोकाना

भयकृत् भयदायक मृत्यु । एतादृशो मयस्य 'आमयस्य', 'यमस्य' वा पुत्रो व्योमासुर । विश्वात्मनो विश्वस्य जगत आत्मा विश्वात्मा तस्य । जगदाधारस्य प्रभो श्रीकृष्णस्य वयस्यान् सुहृदो गिरिदरी गिरेर्दरी कन्दरा ताम् । अनयत् निनाय । गिरिकन्दरेषु पिहितवानिति भाव । स च तदा श्रीकृष्णस्तु । एत व्योमासुर सहसैव अताकिनमेव झटिति मृत्योरुदरदरीमनयत् मृत्युमुपे अनैषीत् । तम् अहन्नित्यर्थ ॥ वसन्ततिलकावृत्तम् ॥ ३३ ॥

यदतनुतनो ससर्गेण क्षतायतकोटिना

स्थितमशनिना डिण्डीरेणाप्यसौ नमुचिर्हत ॥

इति नु चरित स्मृत्वा कस पुराऽसुरजन्मभाक्

चरममकृताऽक्रूरोपाय वधाय तदेशयो ॥ ३४ ॥

अन्वय — यत् अतनुतनो ससर्गेण क्षतायतकोटिना अशनिना स्थितम् । असौ नमुचि डिण्डीरेणापि हत नु । इति चरित स्मृत्वा पुराऽसुरजन्मभाक् कस तदा ईशयो वधाय चरमम् अक्रूरोपायम् अकृत ॥

व्याख्या — यदिति ॥ यत् यस्मात् कारणात् । अतनुतनो न तनुर्लघु । अतनु दीर्घ । अतनुस्तनुर्देहो यस्य स । अतनुतनुर्दीर्घकाय तस्य ससर्गेण पुष्टाङ्गराक्षसस्य सङ्गत्या । क्षतायतकोटिना क्षता जिना आयता दीर्घा कोटि कोणोऽग्रभागो यस्य स तेन । नातितीक्ष्णेन । अशनिना वज्रण स्थित यथास्यात् तथा निष्फलम् इति यावत्, नमुच्योपरि वज्रस्य प्रभावो निष्फल । पर चाऽसौ नमुचिर्डिण्डीरेणापि हत केवल समुद्र फेनेनैव स नमुचिर्हत । नु इति चित्रम् । “ डिण्डीरोऽब्धिकफ फेन ” इत्यमर । इति चरित पूर्ववृत्तान्त स्मृत्वा पुरासुरजन्मभाक् पूर्वस्मादेवदैत्ययोनिरसौ कस तदा ईशयोवधाय तौ बलकृष्णौ हन्तु । चरमम् अन्तिमम् अक्रूरोपाय न क्रूर उपाय उद्योग तम् । सौम्योपायम् अकृत चकार । तदेव अर्थान्तरेण अक्रूरस्य श्वफल्कात्मजप्रेषणस्योपाय चकार ॥

पूतनादीन् विविधान् प्रेषितान् दैत्यान् निहतान् दृष्ट्वा कठिनोपाया निष्फला जाता इति ज्ञात्वा अथ स कस तयोर्बलकृष्णयोर्वधाय तौ मथुरामानेतु श्वफल्कात्मजम् अक्रूरमयोजयदितिभाव ॥ दृष्टान्तालङ्कार ॥ हरिणीछन्द ॥ ३४ ॥

राज्ञा कृता कुमतिना बत दुष्कराज्ञा-

माज्ञायभारमिव नम्रशिराश्चिराय ॥

प्राज्ञानुवर्णितगुण स बभूव किवा

तादृक्क्रियोपरतसज्जनलज्जयैव ॥३५॥

अन्वय — बत ! कुमतिना राज्ञा कृता दुष्कराज्ञा भारमिव आज्ञाय, प्राज्ञानुवर्णितगुण स चिराय नम्रशिरा बभूव । किवा तादृक्क्रियोपरतसज्जनलज्जया एव ॥

व्याख्या—राज्ञेति ॥ बत ! इतिषेदे । कुमतिना राज्ञा दुर्बुद्धिना राज्ञा कसेन कृता निदेशिता । दुष्कराज्ञा दुष्करा कठिना आज्ञा दुष्कराज्ञा ताम् । भारमिव गरिष्ठवस्तु शिरसिधृतमिव । आज्ञाय राजाज्ञा परिपालनायेति मत्वा । ज्ञा धातो ल्यप् न्हेस्वाभावात् न तुक् । प्राज्ञानुवर्णितगुण प्राज्ञै सुज्ञैरनुवर्णिता प्रशसिता गुणा यस्य स । विद्वन्मान्य स अकूर । चिराय बहुकालपर्यन्त नम्र शिरा बभूव । अप्रियत्वेन भारभूता राजाज्ञा दधत् सन् किङ्कर्तव्यविमूढ इव नतमुखो बभूवेत्यर्थ । किवा तादृक्क्रियोपरतसज्जनलज्जया एव तादृक्क्रियाया तदप्रियकर्मणि उपरतोऽनिश्चयाप्रेरित सज्जन तेनोत्थिता लज्जा तया । अथवा अनिच्छतापि कर्तव्येन दुष्कराज्ञोत्थितलज्जया एव यथा सज्जो नतमुखोभवति तद्वत् स नम्रशिरा बभूव ॥ वसन्ततिलकावृत्तम् । यमकानुप्रासौ ॥३५॥

श्रीकृष्णसम्माननगोचरात्पथो व्यभ्रशयन् शतशोमनोरथा ॥

एक कथ त बत सत्पथप्रिय मार्गेण वृष्णिप्रवर नयेद्वथ ॥३६॥

अन्वय — शतशोमनोरथा श्रीकृष्णसम्माननगोचरात् पथ य व्यभ्रशयन् । (तर्हि) एक रथ सत्पथप्रिय त वृष्णिप्रवर (एकेन) मार्गेण कथ नयेत् । बत ॥

व्याख्या—श्रीकृष्ण इति ॥ शतशोमनोरथा शतश मनोरथा । अगणिता मनसोभिलाषरूपरथा । 'सख्यैकवचनाच्चवीप्सायाम्' इत्यनेन शस् प्रत्यय । शतानि शतानि इति शतश अगणिता इत्यर्थ । यस्य अगणितमनोरथा श्रीकृष्णसम्माननगोचरात् पथ गाव इन्द्रियाणि चरन्ति अस्मिन्निति गोचरा । 'गोचर सचर बहुव्रज' इत्यनेन घान्तोनिपात्यन्ते । श्रीकृष्णस्य सम्माननाथ आदराय पूजनाय गोचरा प्रत्यक्षीकृता तस्मात् । पथ मार्गात् । यस्य मनोरथा श्रीकृष्णसम्मानार्थायेन्द्रियाश्रितात् मार्गात् । यम् अकूर व्यभ्रशयन् मार्गाभ्रष्टमकुर्वन् । एकोरथ तर्हि तस्य एको रथो यस्योपरि स आरूढ । सत्पथप्रिय सन्मार्गेण गन्तुमिच्छन्त, सदाचाररतम् । त वृष्णिप्रवर वृष्णिकुलोद्भूतमक्रूरम् । मार्गेण कथ नयेत् एकैवमार्गेण कथ नयेत् । बत इति विस्मय ॥ यस्य शतशो मनोरथा

यमक्रूर श्रीकृष्णसम्माननार्थायेन्द्रियविषयीभूतमार्गात् प्रभ्रशयामासु त सत्वथप्रियम्
एकोरथो य स आरूढ कथ मार्गेण नयेत् इति उत्प्रेक्षते कवि उत्प्रेक्षालकार ।
इन्द्रवशा छन्द । स्यादिन्द्रवशाततजैरसयुतै ॥३६॥

कुर्या कथ निखिलगोष्ठबहिश्चरासु
कृष्णापसारणविधिं प्रकट दिवैव ॥
इत्थ विविच्य निजदुष्कृतिनिह्वेच्छु
शङ्के गवा स समजेन तिरोहितोऽभूत् ॥६७॥

अन्वय — दिवैव निखिलगोष्ठबहिश्चरासु कृष्णापसारणविधिं
प्रकट कथ कुर्याम् । इत्थ विविच्य निजदुष्कृतिनिह्वेच्छु स गवा
समजेन तिरोहित अभूत् । शङ्के ॥

व्याख्या— कुर्यामिति ॥ दिवैव निखिलगोष्ठबहिश्चरासु सतीषु बहि
चरन्तीति बहिश्चरा निखिलगोष्ठेभ्यो बहिश्चरा तासु । अस्मिन् दिवासमय एव यदा
सकलगावो गोस्थानाद् बहिर्निर्गता तदा । कृष्णापसारणविधिं कृष्णस्य अपसारण
विधिं दूरीकरणविधानं प्रकट व्यक्त कथ कुर्याम् । इत्थ विविच्य मनसि विचार्य ।
निजदुष्कृतिनिह्वेच्छु निजदुष्कृत्या निहव गोपनम् इच्छतीति इच्छु 'विन्दु
रिच्छु' इत्यनेन उपत्यय । इषे छत्व च निपात्यते । स्वदुराचरणाच्छादनमिच्छु
सोऽक्र । गवा समजेन तिरोहितोऽभूत् गोवृन्देन सह तिरोभूत्वा गोष्ठमगात् ।
'समुदोरज.पशुषु' इत्यनेन अप् प्रत्यय , समज । 'पशूना समजोन्येषा समाजोथ-
सधर्मिणामित्यमर.' ॥ इत्यह शङ्के इति उत्प्रेक्षतेकवि ॥ वसन्ततिल्कावृत्तम् ॥३७॥

सत्त्व प्रशस्तमपि धिङ्मुरभिव्युक्त
नित्य नमोऽस्तु रजसेपितदङ्घ्रिभाजे ॥
इत्थ ब्रुवन्ननुपद विरजा मुकुन्द-
पादाब्जरञ्जितरज सुभृश लुलोठ ॥३८॥

अन्वय — सत्त्व प्रशस्तमपि मुरभिव्युक्त धिक् । तदङ्घ्रिभाजे
रजसे अपि नित्य नम अस्तु । इत्थ ब्रुवन् विरजा मुकुन्दपादाब्ज-
रञ्जितरजस्सु अनुपद भृश लुलोठ ॥

व्याख्या— सत्त्व प्रशस्तमपि सत्त्वरजस्तमस्सु गुणेषु सत्त्वगुणो नितरा प्रश-
सितोऽपि । मुरभिव्युक्त यदि मुरभिदा मुरारिणा श्रीकृष्णेन वियुक्त रहित

चेत् तर्हि तत् सत्त्वं धिक्कर्तुं योग्यम् । सत्त्वगुणयुक्तोनरोपि यदि कृष्णभक्ति-
हीनश्चेत् तर्हि धिक् कर्तुं योग्य । तदङ्घ्रिभाजे तस्य अङ्घ्री चरणौ भजतीति
तदङ्घ्रि भाक् । इतिग्वि । तस्मै । प्रभुचरणयुजे रजसे धूल्यै अपि नित्य नमोऽस्तु
यद्यपि प्रभुचरणयुक्त रजो धूलिरपि तदपि तस्मै नित्य नमोऽस्तु अथच रजोगुणात्म-
काय पुरुषाय परन्तु भगवद्भक्ताय नित्य नमोऽस्तु । तस्मात् प्रभो अहरह
पदावलिताय ब्रजभूपासवे नित्य नम अस्तु । इत्थं ब्रुवन् ध्यायन् । विरजा
विगत रजोगुणोमोहो यस्मात् स विरजा विगतसदेह स अक्रूर । मुकुन्दपादाब्जरञ्जित-
रजस्तु मुकु दस्य पादाब्जाभ्या रञ्जितानि ससक्तानि यानि रजासि तेषु । श्रीकृष्णस्य
पादचारेण रञ्जितधूलिषु अनुपद पदे पदे भूशाम् अत्यन्त लुलोठ व्यलुठत् ब्रजभुवम्
अत्यन्त व्यलुठत् ॥ सत्त्वरजोगुणमध्ये सतोगुणस्य प्रशसा लोकेभवति, पर कविरत्र
सत्त्वरजसोर्मध्ये रजोगुण प्रशसति कृष्णससर्गयुक्तत्वादिति भाव ॥ वसन्ततिलका-
वृत्तद् ॥ ३८ ॥

गोविन्ददर्शनमहोत्सवमग्नचेता

आनन्दनीरभरनिर्भरघूर्णिताक्ष ॥

गोपीसुदिष्टबहिरुज्जितदूनदून

दुर्दैवदर्शितदिश स विवेश गोष्ठम् ॥ ३९ ॥

अन्वय — स्पष्टम्

व्याख्या—गोविन्देति ॥ गोविन्ददर्शनमहोत्सवमग्नचेता गोविन्दस्य
दर्शनं स एव महोत्सवोऽन्वानन्द तस्मिन् मग्न चेतो यस्य स । 'अत्वसन्तस्यचाऽ-
घातो' इत्यनेन उपधादीर्घ । श्रीकृष्णदर्शनोत्सुक इत्यर्थ । तद्दर्शनस्य । आनन्दा-
दुःखयन्त्रीरम् अश्रु तस्य भर पूर तेन निर्भरे अतिशये घूर्णिते प्रचलिते अक्षिणी
यस्य स । आनन्दनीरभरनिर्भरघूर्णिताक्ष । पुनर्गोपीना सुदिष्ट सौभाग्य
तत् गोपीसुदिष्ट तेन बहिरुज्जित निष्कासित प्रक्षिप्त यत् दूनदूनदुर्दैव अतिशयकष्टप्रद
दुर्भाग्य तेन दर्शिता दिश यस्य स । गोपीसुदिष्टबहिरुज्जितदूनदूनदुर्दैव-
दर्शितदिश । एतादृक् सोऽक्रूरो गोष्ठं विवेश ब्रज प्रविवेश ॥ स्वतस्तु हरि-
दर्शनोत्सुकस्तस्य चिन्तनोत्थितानन्दाश्रुणा प्रचलितेक्षण सुभगाना गोपीना दुर्दैवदर्शित-
मार्गम् अनुसरन् सोऽक्रूरो वज्र प्रविवेजेति भाव ॥ यमकानुप्रासौ ॥ वसन्त-
तिलकावृत्तम् ॥ ३९ ॥

सुधामय नन्दनरत्नरम्य सन्नाजित निष्कुटगाप्सरोभि ॥

भूस्थ गुरु स्वर्गमिवातिपुण्यो नन्दस्य सानन्दमगादगारम् ॥ ४० ॥

अन्वय —सुधामय, नन्दनरत्नरम्य, निष्कुटगाप्सरोभि
सम्राजित नन्दस्य स्वर्गमिव भूस्थ सानन्दम् अगारम् अतिपुण्यो गुरु
अगात् ॥

व्याख्या—सुधेति ॥ सुधामयम् चूर्णनिर्मितत्वात् सुधाप्रचुरम् । ‘सुधाले
पोऽमृत स्तुही’ इत्यमर ‘तत्प्रकृतवचने मयट्’ इत्यनेन सुधाया प्राचुर्यार्थे मयट्
प्रत्यय । नन्दनरत्नरम्य नन्दयतीति नन्दन ‘नन्दिग्रहिपचादिभ्यो’ इत्यनेन ल्यु
तस्मात् अन । त न दन सु ढरमित्यर्थ । नन्दनै रत्नै रम्य मनोहर तत् । रत्नजडितेन
मनोहरम् । निष्कुटगाप्सरोभि सम्राजित निष्कुटे गच्छन्तीति निष्कुटं नि ।
अपा सरासि तानि अप्सरासि निष्कुटगानि अप्सरासि तानि निष्कुटगाप्सरासि तै ।
गृहारामजलाशयै सुशोभितम् । ‘गृहारामास्तु निष्कुटा’ इत्यमर । नन्दस्य
श्रीकृष्णपितु । स्वर्गमिव भूस्थ देवगृहसदृशम् । सानन्दम् आनन्देन सहित
यथा स्यात् तथा । अगार गृहम् अतिपुण्यो गुरुर्मान्योऽक्रूरोगात् । श्रीकृष्णदर्शन
लाभादतिपुण्यवान् इतिभाव ॥ उपजाति वृत्तम् ॥४०॥

स्वीकृत्य नन्दबलभद्रसुभद्रपादै-

दत्तामनोरथशताधिकसत्क्रियास्ता ॥

पर्यङ्कमेव नहि किन्तु भवाम्बुराशे

स्तर्यङ्कमप्ययमसेवत वृष्णिवर्य ॥४१॥

अन्वय —नन्दबलभद्रसुभद्रपादै दत्ता ता मनोरथशताधिक-
सत्क्रिया स्वीकृत्य, अय वृष्णिवर्य पर्यङ्कमेव न हि असेवत किन्तु
भावाम्बुराशे तर्यङ्कम् अपि ॥

व्याख्या—स्वीकृत्येति ॥ नन्दबलभद्रसुभद्रपादै । सुभद्रौ कल्याण
करौ पादौ यस्य स सुभद्रपाद प्रभु श्रीकृष्ण । नन्दश्च बलभद्रश्च सुभद्रपादश्च ते ।
तै । दत्तास्ता मनोरथशताधिकसत्क्रिया मनोरथाना मनस्यभिलषिताना शत
तस्मादधिका बहव सत्क्रिया सत्काराणा क्रियास्ता स्वीकृत्य अङ्गीकृत्य । अय
वृष्णिवर्योऽक्रू । पर्यङ्कमेव नहि—न केवल पर्यङ्क मन्वकम् असेवत उपबुभुजे
किन्तु भवाम्बुराशे भव ससार एव अम्बुराशि समुद्र तस्य । भवसागरस्य
तर्यङ्कमपि तरेर्नाव (तर्या वा) अङ्क स्थानम् असेवत । भवसागरस्य तरणोपायमपि
प्राप इत्यर्थ । हरिणा तस्मै न केवल लौकिकमनोरथा दत्ता किन्तु परत्र वैकुण्ठमपि
दत्तमिति भावः ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥४१॥

तेभ्य स पृष्टकुशल परिहृष्टचेता
 मार्गं मनोरथशतैर्ननु हापित तै ॥
 भोजेन्द्रदुर्विधिसमीरणतोऽनुवृत्त
 वृत्त शशस निखिल निजदूत्यगर्भम् ॥४२॥

अन्वय — मार्गं भोजेन्द्रदुर्विधिसमीरणत अनुवृत्त, तै मनोरथ-
 शतै ननु हापितम् । पृष्टकुशल परिहृष्टचेता स निखिल निज-
 दूत्यगर्भं वृत्त तेभ्य शशस ॥

व्याख्या—तेभ्यइति ॥ मार्गं पथ्यागमनसमये । भोजेन्द्रदुर्विधिसमीर-
 णतोऽनुवृत्त भोजेन्द्रस्य कमस्य दुर्विधिर्दुर्विधान कपटप्रबध स एव समोरणो महा
 वात तस्मात् तसि । कसेन दुष्टहेतुना कृष्णानयनरूप कृत दुर्विधान तस्मात् यदनुवृत्त
 मनसो भ्रमण, यदुत्पन्न मनोविकार तत् । तैर्मनोरथशतै सङ्कल्पविकल्पाध्यासितै
 शतशोऽसख्यैरभिलषितै ननु निश्चयेन हापित त्याजित विस्मृतमित्यर्थ । तत
 पृष्टकुशल भ्रमसौस्थ्यादिपृष्ट । परिहृष्टचेता सन्तुष्टमना सोऽन्कुर । निखिल
 निजदूत्यगर्भं वृत्त दौत्यकर्मणिनियुक्तेन यद्गर्भं गूढ हेतु त समग्र वृत्त वृत्तान्त ।
 तेभ्यो न दबलकृष्णेभ्य शशस विस्तारेण कथयामास । हापितमिति ओहाक्
 त्यागे । ‘ अर्तिन्हीळ्ळीरी ’ इत्यनेन णिजन्तात् पुक् ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥४२॥

विचित्र यत्ताता अपि निदधते दृष्टिमुदरे
 तदुत्थेनैवात्र प्रतिवचनमूचेऽन्धकविराट् ॥

न वत्सैव तस्या बत पतनदोष प्रथमके
 चिरायास्ता नान्ते ललितमृदुमूर्त्ताविति धिया ॥४३॥

अन्वय — ताता अपि उदरे दृष्टि निदधते । विचित्र यत्
 तदुत्थे न एव । अत्र अन्धकविराट् ऊचे । हे वत्स । एव न । बत
 तस्या पतनदोष प्रथमके चिराय आस्ताम् । अन्ते ललितमृदुमूर्त्तौ
 न । इति धिया ॥

व्याख्या—विचित्रमिति ॥ ताता अपि ये ताता वृद्धास्ते उदरे जठरे
 शरीरपोषणपरा दृष्टिमेव निदधते धारयन्ति अर्थात् ये अस्मत् वत्सला वृद्धा ते केवल
 देहपोषणे एव दृष्टिक्षेप कुर्वन्ति, विचित्र तदुत्थे नैव किन्तु आश्चर्यमिद यत्
 तदुत्थे तेभ्य उत्थे तज्जन्ये अपत्ये अस्मत् सदृशि न एव, अस्मदुपरि दृष्टिक्षेप न
 कुर्वन्ति । अर्थात् उदरपोषणमङ्गीकृत्य दुष्टकसेनादिष्ट कार्यं कर्तुं प्रवृत्ता भवन्तोऽ

स्मत्परामर्शोपि न कृतवन्त इति भाव । अत्र श्रीकृष्णस्य एतद्विधाने वचने ।
अन्धकविराट् 'राजू दीप्तौ' इत्यस्मात् विराजते शोभते इति विराट् । इति
 सत्सूद्विषद्रुहद्रुह इत्यादिना क्विप् । अन्धकाना यद्ना विराट् श्रेष्ठ यदुश्रेष्ठोऽक्र
 इत्यर्थ । अथ च अन्धाना दृष्टिहीनाना कविराट् अथवा अन्ध इव कविराट्,
 वाक्पटु उक्तिकुशल, यत सामायुक्तिभिः कृष्णाय मथुरा नेतुमागतोऽक्र । प्राय
 अन्धो घूर्त एव भवति इत्यपि भाव । **प्रतिदचनमूचे** प्रत्युत्तर ददौ । हे वत्स
 श्रीकृष्ण ! **एव न** । 'वयम् उदरपोषणपरत्वेनैव दृष्टिक्षेप कुर्म' इति यत् त्व
 वदसि तन्नैव । **बत** ! अनुकम्पाया, वय किं कुर्म, वयमसमथा इति भाव । किन्तु
तस्या दृष्टे **पतनदोष** पतनस्य विक्षेपणस्य दोषो विकारो न्यूनता वा । **प्रथमके**
 पूर्वनिर्दिशिते अर्थात् उदरे **चिराय आस्ता** तिष्ठतु—अर्थात् यत्र दृष्टि तत्र तस्या
 पतन भवति किन्तु तस्या दोषयुक्त पतन न श्लाघ्य तदपि यदि सा उदरभरणानुधीमिता
 भवति चेत् तर्हि भवतु तत्र निर्दोषा चिराय । पर च यद्दुष्टानुसरणमवलम्ब्य
 भवाद्दृशि ममतास्पदीभूता दृश त्यज्यतेऽस्माभि तर्हि तदेव दृष्टिदोष किन्तु एव
 विकारास्पदी दृष्टिरपि **अन्ते ललितमृदुमूर्त्तौ न आस्ताम्** अन्ते तदुत्थे अर्थात्
 अपत्ये भवाद्दृशि सुकुमारशरीरे तद्दृष्टि दोषो न भवतु **इति धिया** इति विचारेणैव
 वय वर्तामहे ।

दुष्टाना भृत्यत्वमङ्गीकृत्य सुष्ठुदुष्टकार्यं कर्तुं प्रवृत्ताना गुरुजनानाम् उदरभरणा एव
 दृष्टि । तामेवानुत्तरन्त भवाद्दृश एव इति वैचिन्त्यम् । इत्येवमाक्षितोऽक्र उवाच
 हे वत्स श्रीकृष्ण । एव न । यदि उदरभरणा दृष्टिरेवात्र दुष्टाना भृत्यत्वमङ्गीकरणे
 भवति चेत् तर्हि भवतु सा तत्र चिराय, परञ्च सा विकृता उदरपोषणा दृष्टिर्भवाद्दृशाना
 सुकुमाराणां विघातिनी न भवतु इत्यैव बुध्या वय वर्तामहे इति भाव ॥ शिखरिणी
 वृत्तम् ॥ अपह्नुतिरलङ्कार ॥४३॥

दुर्भर परमिहोदर दर तन्मुधैव दृग्ध करोति यत् ॥

इष्टदर्शनसुखे स्वतन्त्रता तद्गता क्षिपति यत्पदस्थितम् ॥४४॥

अन्वय—तत् उदर दर इह पर दुर्भरम् । यत् मुधैव दृग्ध करोति । यत् पदस्थितम् इष्टदर्शनसुखे तद्गता स्वतन्त्रता क्षिपति ॥

व्याख्या—**दुर्भर मिति** ॥ पुनरपि उदरस्य दृष्टिसम्बन्ध दर्शयन्नाह । तत्
 तस्मात् हे कृष्ण । **उदर दर** स्वप्नम् अथ च भयम् 'दरो स्त्रिया भये स्वप्ने'
 इत्यमरः । इह अस्मिन् लोके **परम्** अत्यन्त **दुर्भरं** दुस्तेन भर्तुं योग्यम् ।
 इह उदरपोषणमतिकठिनं भयावहमपि । **यत् उदर मुधा एव** व्यर्थमेव **दृग्ध** दृग्
 दृश दृष्टि अथ **करोति** नीचत्व नयति । अर्थात् असौ जठर उदरभरणार्थं जन

व्यर्थमेव अधोदृष्टिकरणाय प्रेरयति । अनादरयतीत्यर्थ । अथ च यत् दुर्भरमुदर दृग्ध करोति तत् मुधा एव असत्यमेव अर्थात् उदरभरण दृष्टिपात च अनयोर्द्वयो र्मन्वे न कोपि सम्बन्ध । कथं ? यत् उदर पदस्थित चरणवर्ति, पक्षे अधिकारस्थितम् अर्थात् उदरपीडितोजन किङ्करो वा राजा वा भवतु । इष्टदर्शनसुखे इष्टस्य इच्छितस्य अर्थात् भोजनस्य दर्शन ईक्षण प्रापणमित्यर्थ । तस्य सुप्त तस्मिन् । प्राप्तव्यभोजन सुप्तहेतौ । तद्गता स्वतन्त्रता तस्य उदरस्य उदरभरणार्थजनस्येत्यर्थ । गता या स्वतन्त्रता स्वाधीनता ता क्षिपति जहाति । अर्थात् उदरभरणार्थं विचरत जनस्य स्वतन्त्रता नश्यति । अत उदरभरणवर्तिनो वय दुष्टकसप्रेरणेनागता नष्टस्वातन्त्र्या एव इति भाव ॥ स्वागतावृत्तम् परिकरालकार ॥४४॥

त्वामानिनीषुरगुण क्रूरोङ्कस्थौ न वा सहन् ॥

सगुण चापमक्रूर मा च मध्यस्थमातनोत् ॥४५॥

अन्वय — त्वाम् आनिनीषु अगुण क्रूर वाम् अङ्कस्थौ न सहन्
सगुण चाप मामक्रूर च मध्यस्थम् आतनोत् ॥

व्याख्या—त्वामानिनीषु आनेतुमिच्छु । नी धातो सन्नतात् 'विन्दुरिच्छु' इत्यनेन उ प्रत्यय । त्वा मथुरामानेतुमिच्छु अगुण गुणरहित वात्सल्यादि-भावशून्य क्रूरो निर्दय कस । वा युवा बलकृष्णौ अङ्कस्थौ उत्सङ्गस्थितौ अर्थात् शिशुमन्तौ एव न सहन् अक्षममाण । सहन्निति 'षह मर्षणे' इत्यस्मात् शत्रन्तम् । यद्यप्यय धातु आत्मनेपदी सहते । तथापि चुरादित्वात् साहयति सहति इति परस्मैपदी । 'स एवाय नाग सहति कलमेभ्य परिभवमिति वत् । अतो युवामक्षममाण कस सगुण चाप मौर्वीयुक्त धनु । मा सगुणामक्रूर च वात्सल्यादि-गुणयुक्त क्रौर्यरहित शान्त मामक्रूरम् एतन्नामान च । मध्यस्थमातनोत् । मध्ये तिष्ठतीति मध्यस्थ तम् । 'सुपिस्थ' इत्यनेन क प्रत्यय । धनुर्मध्यस्थमातनोत् विहितवान् अर्थात् धनुर्यज्ञमिषेण त्वा मथुरामानेतु विहितवान् । पक्षे मा च मध्यस्थ-मातनोत् अर्थात् कस भवद्वेषी क्रूरोपि निज क्रौर्ये मम द्वारा निमत्रणेनाच्छादयन् कपटेन स्वस्य गुणैकलुब्धता प्रदर्शयन् त्वामानेतुमुदरसङ्गत मा नियुक्तवान् इत्यर्थ ॥ अनुष्टुप् छन्द ॥४५॥

अभाणीत्थ तदा वाणी माणिक्यैरिव घट्टिता ॥

सुवर्णकीर्णाऽक्रूरेण भुक्त्वा ताम्बूलसेविना ॥४६॥

अन्वय — तदा भुक्त्वा ताम्बूलसेविना अक्रूरेण माणिक्यै
घट्टिता इव सुवर्णकीर्णा वाणी अभाणि ॥

व्याख्या—अभाणीति ॥ तदा क्षेमसौख्यादिकुशलप्रश्नानन्तरम् । **भुक्त्वा** भोजनं कृत्वा **ताम्बूलसेविना** मुखशुद्ध्यर्थं ताम्बूलचूर्णं कृतवताऽऽकूरेण **माणिस्यै** एतत् सनैरारक्तनगै घट्टिता इव जटितेव । **सुवर्णक्रीर्णा** सुधु वणै शोभनाश्रुः क्रीर्णा विस्तृता व्याप्ता वा अथच सुवर्णेन हाटकेन व्याप्ता **वाणी** गी **अभाणि** उक्ता । **माणिक्यैर्घट्टिता** इव इत्यनेन वचनं समये ताम्बूलरागदर्शनमुत्प्रेक्षते कवि ॥ अनुष्टुब्छन्दः ॥ ४६ ॥

पुर्या शरासनमखोत्सवदर्शनाय

क्षत्राज्ञया व्रजपते पटहोऽथ तत्र ॥

आघोषित प्रतिगृह नवदुर्विलाप

स्वाध्यायदैशिक इवाभवदङ्गनानाम् ॥४७॥

अन्वय—क्षत्राज्ञया पुर्या शरासनमखोत्सवदर्शनाय व्रजपते पटह आघोषित अथ तत्र प्रतिगृह अङ्गनाना नवदुर्विलाप स्वाध्यायदैशिक इव अभवत् ॥

व्याख्या—पुर्यामिति ॥ क्षत्राज्ञया क्षतात् त्रायते इति अत्र । क्षत्रस्य भूपते कसस्य आज्ञया अनुशासनेन । **पुर्या** मनुपुर्याम् । **शरासनमखोत्सवदर्शनाय** शरस्य आसनं धनुः तस्य मखो यज्ञ तस्य उत्सव तस्य दर्शनं तस्मै । धनुर्यज्ञद्रष्टुम् । **व्रजपतेर्नन्दस्य पटह आघोषित** । दक्का उच्चैराघोषिता । अथ किन्तु स आघोषितपटह । **तत्र व्रजे प्रतिगृहम् अङ्गनाना** व्रजवधूना **नवदुर्विलापोऽभवत्** नवीनं रोदनस्य कारणमभवत् । कथमभवत् ? **स्वाध्यायदैशिक इव स्वस्मिन् आत्मनि पुनः पुनः आध्यायतीति** स्वाध्याय 'दिश अतिसर्जने' अतिसर्जनं दानम् । स्वाध्यायं दिशति दानं करोति तस्मात् टञ् स्वाध्यायदैशिक अध्यापक इव अभवत् । यथा स्वाध्यायदैशिकेन गुरुणा पठनार्थं प्रेरिता बालका अरुच्या तदादेशनाद्रियन्ते एवमेव स पुनः पुनराघोषित पटहो व्रजाङ्गनाना **नवदुर्विलापो** नवीनस्य रोदनस्य कारणमभवदित्यर्थः । पक्षे स आघोषित पटहो डिडिमन्विरङ्गनाना व्रजस्त्रीणां **प्रतिगृह गृहगृह प्रति नवदुर्विलापस्वाध्यायदैशिक इव** खर्परे शरि वा विसर्गलोपो वक्तव्य इत्यनेन विलग्नलोपः । नवोद्यापिपयन्तमननुभूतो यो दुर्विलाप दुःखरोदनं स एव स्वाध्यायं विहितनित्यकर्म तस्य दैशिक उपदेशोऽभवत् बभूव । अतः परं युष्मामिर्गोपस्त्रीभिश्चिराय कृष्णसहवासाभावकारणात्प्रत्यहं विहितकर्मवदस्य दुर्विलापस्यापि कारणमावश्यकं भवतीति भावः । वसन्ततिलकावृत्तम् ॥४७॥

दोषान्धकागमनहेतुविदो विदोषा-
योषा ब्रजस्थिति भृतो निभृतोत्थितानाम् ॥
गन्तु बर्हिर्नियमनाय नु हृद्यसूना
चिन्तामुपर्यतिभराम्बिभराम्बभूवु ॥४८॥

अन्वय --दोषान्धकागमनहेतुविद ब्रजस्थितिभृत विदोषा
योषा बर्हिर्गन्तु निभृतोत्थितानाम् असूना नियमनाय नु हृदि उपरि
अतिभरा चिन्ता बिभरा बभूवु ॥

व्याख्या-- दोषान्धकस्य दुष्टस्याक्रूरस्य आगमनहेतु विदन्ति ता
दोषान्धकागमनहेतुविद । इति क्विप् । दोषान्धककुलविशिष्टयादवस्य इत्यर्थ ।
अक्रूरस्यागमनकारण जानाना । ब्रजस्थितिभृत ब्रजस्य स्थिति मर्यादा बिभ्रति ता ।
ब्रजस्थितिभृत इति क्विप् । ब्रजमर्यादाधारिण्य । 'मर्यादा धारणा स्थिति' इत्यमर ।
विदोषा मुञ्जा । योषा ब्रजस्त्रीवर्ग । बर्हिर्गन्तु निभृतोत्थिताना निभृतेन
विनीतेन इव गुप्तरूपेण वा उत्थितानाम् असूना नियमनाय निरोधाय । समस्त
ब्रजस्य प्राण इव श्रीकृष्णवियोगात् गुप्तरात्या शरीरात् बर्हिर्गन्तु उद्युक्ताना प्राणाना
निरोधायेत्यर्थ । हृदि उपरि । अतिभराम् अतिभारवती चिन्ता बिभरा बभूवु
महतीं चिन्ता दध्नु । नु इति किं न अस्तीत्यर्थ । बिभराम्बभूवु इति 'भीहीभूहुवा
श्लुक्च' इत्यनेन लिटि आम् । 'भृञ् धारणपोषणयो' इत्यस्मात् ॥ वसन्त
तिलकाञ्ज ॥४८॥

मूर्धस्वाहितसम्भृतामृतघटा स्नातोद्गता यामुना-
द्वार किञ्च तदूर्मित परिचिताहम्पूविकासम्भ्रमा ॥
कर्तुं केशवमात्मसादतितरामुद्योगिन गान्दिनी-
सूनु विघ्नयितु ययु कृतधियो गोप्यो न ता सिद्धय ॥४९॥

अन्वय --यामुनात् किञ्च तदूर्मित वार स्नातोद्गता मूर्धसु
आहितसम्भृतामृतघटा परिचिताहम्पूविकासम्भ्रमा गोप्य केशव
अतितराम् आत्मसात् कर्तुं, उद्योगिन गान्दिनीसूनु विघ्नयितु कृत-
धिय ययु । ता सिद्धय न ॥

व्याख्या--मूर्धस्विति ॥ यामुनात् यमुनाया इद यामुनम् । 'तस्येदम्'
इत्यनेन अण् । तस्मात् यामुनात् यमुनातटादित्यर्थ । किञ्च न केवल तटात् अपितु ।
तदूर्मित तस्या जर्मिल्लहरि तस्मात् तसि । यमुनायास्तरङ्गोत्थितात् । वारो

जलात् । **स्नातोद्भता** पूर्वं स्नाता पश्चादुद्भता स्नातोद्भता 'पूर्वकालैकसर्वं जलपुराणनवकेवला समानाधिकरणेन' इत्यनेन पूर्वकालोऽपरकालेन समस्यते । **मूर्धसु** शिरस्सु । **आहितसम्भृतामृतघटा** आहित स्थापित सम्भृत पूर्णम् अमृतघट जलकुम्भ याभि ता । जलपूर्णकुम्भधारिण्य । **परिचिताहम्पूर्विकासम्भ्रमा** परिचित ज्ञातम् अह पूर्वमह पूर्व यस्मिन् कर्मणि यासा ता परिचिताहम्पूर्विका ता एव सम्भ्रमा वेगवत्य । अहमग्रे, अहमग्रे इति परिचिताहमहमिकया स्पर्धया निजकर्मसु त्वरयान्विता इत्यर्थं । **गोप्य केशव श्रीकृष्णम् अतितराम् आत्मसात् कर्तु** अतिशयेन आत्मनि अधीन कर्तु । साकल्येन आत्मनीन कर्तुमित्यर्थं 'तदधीनवचने' इति सूत्रेण कृम्बस्ति योगे साति स्यात् । तथा **उद्योगिन गान्दिनीसूनु विन्धयितु** कृष्णापसरणविधानाद् अकूर परावर्तयितु **कृतधिय** कृतसकल्या ययुर्जम् । **न ता सिद्धय ?** ता गोप्य किं सिद्धयो न इति शङ्कते कवि ॥ काकूत्प्रेक्षा ॥ शार्दूलविक्रीडितवृत्तम् ॥४९॥

ता सङ्घशोऽथ मिलितागिलिता हठेन
स्मारेण षण्ढतिलितात्मकुलादिलज्जा
सज्जा निवारयितुमीश्वरमिन्दिराया
स्वच्छन्दक दलदमन्दगिरो जजल्पु ॥५०॥

अन्वय — अथ ता सङ्घश मिलिता , हठेन गिलिता , स्मारेण षण्ढतिलितात्मकुलादिलज्जा , इन्दिराया ईश्वर निवारयितु सज्जा , स्वच्छन्दक दलदमन्दगिर जजल्पु ॥

व्याख्या—ता इति ॥ अथ ता गोप्य सङ्घश समूहेन । बह्वन्पार्थात् शस् । **मिलिता** एकत्रीभूता । **हठेन गिलिता** हठ कृता । **स्मारेण षण्ढतिलितात्मकुलादिलज्जा** । षण्ढो नि सत्व त्यक्तुयोग्यम् । तिल स्नेहधान्यविशेष क्षुद्र धान्यमित्यर्थं । षण्ढतिलो निसत्व त्यक्तु योग्य । षण्ढतिलस्य भाव षण्ढतिलिता भावे तल् स्त्रियाम् षण्ढतिलिता अनादरणीयकृता आत्मकुलादिलज्जा यै ता । स्मारेण कन्दर्पेण षण्ढतिलितात्मकुलादिलज्जा कामविकारवशादात्मन कुलस्य च मान सम्मानादिरक्षाभावरहितत्वात् निर्लज्जीभूता इत्यर्थं । **इन्दिराया ईश्वर** लक्ष्मीपतिं श्रीकृष्णम् मयुरागमनात् **निवारयितु सज्जा** । स्वच्छन्दक यथास्यात् तथा स्वच्छन्देन लज्जाभीतिरहितमुक्तकण्ठेन । **दलदमन्दगिरो जजल्पु** । 'दल विशरणे' इत्यस्मात् दलतीति दलन् । स्त्रियाम् दलन्ती । दलन्ती च अमन्दाच्च गीर्या । ता दलदमन्दगिर ता । स्फुटमुटात्तवाच ऊचु । स्फुटव्यक्तशब्दै रूचु । किमृचुस्तदग्रिम-श्लेके कथयति कवि ॥ वसन्ततिलकावृत्तम् ॥५०॥

भो धात किमिदं विचित्रमिह यज्जन्मार्पितं नो ब्रजे
स्त्रीत्व तत्र च नन्दनन्दनपदासक्तिस्तथान्यादृशी ॥
किञ्चाऽयं विरहोऽधुनाथ च बलादायुर्वृथा पोषित
किञ्चाच्यं न पितामहेदृग्चित्तं केशैः शिरःकर्तनम् ॥५१॥

अन्वय — भो धात । इदं किं विचित्रं यत् इह ब्रजे न जन्म
स्त्रीत्वमर्पितम् । तत्र च तथा अन्यादृशी नन्दनन्दनपदासक्ति
किञ्च अधुना अयं विरहः, अथ च आयुः बलात् वृथा पोषितम् ।
किञ्चाच्यम् ? हे पितामह ! शिरःकर्तनं ईदृक् केशैः उचितं न ॥

व्याख्या—भो इति ॥ भो धात हे परमेष्ठिन् । इदं किं विचित्रं किमप्रदितं
मदभुतं वा इदं त्वया कृतं यदिहास्मिन् ब्रजे वृन्दावने नोऽस्माकं जन्म तथात्वे
स्त्रीत्वमर्पितम्, त्वया वयं स्त्रियं सृष्टा । तत्र च स्त्रीत्वेऽपि । तथाऽन्यादृशी
नन्दनन्दनपदासक्ति एतत् प्रकारेण स्त्रीत्व गतेऽपि श्रीकृष्णचरणकमले वयम् एवम्
आसक्ता यदोपमैव नास्ति । एतत्सर्वमस्माभिरनिच्छया सोढम् । किञ्च न केवलं
मिदमर्पितम् । अधुनाऽयं विरहः, अक्रूरागमनेन कृष्णनयनरूपोऽयं प्रभो विरहोत्पा-
दितः । अथ च आयुर्वलाद् वृथा पोषितम्—तस्मात् जीवनं वृथा सर्वार्थितं
मस्माभिः । किञ्चाच्यम् वक्तुमसमर्थं वयम् । हे पितामह ! शिरःकर्तनम्—
अस्माकं वधोपायं ईदृक् केशैरुचितं योग्यं न । एव प्रकारेण कृतोघातस्तव न ह्येव
शोभते इत्यर्थः ॥ आक्षेपालङ्कारः । वस्तुनो वक्तुमिष्टस्य विशेषप्रतिपत्तये निषेधाभासः
आक्षेपः ॥ शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ॥ ५१ ॥

यासामासाद्य दोहस्थलमपि च महत्पात्रमापूर्य मात्रा-
धिक्षिप्तो योऽपि नित्यं स कपटरुदितं द्राक् कणोहत्यं दुग्धम्
यावत्त्वद्याप्यपास्त्व स कथमिह दूढाभक्तिरेता स्वधेनू
पीनोऽधनीर्हा जिहासन्नघृण इव विभो याहि याहीति यासि ॥५२॥

अन्वय — यासां दोहस्थलम् आसाद्य, अपि च महत्पात्रम् आपूर्य
यो मात्राऽधिक्षिप्तोऽपि स कपटरुदितं द्राक् दुग्धं कणोहत्यं त्वं तु
अद्यापि यावत् अपा । हे विभो ! इह दूढाभक्तिः स त्वम् अधृण
इव एता पीनोऽधनी स्वधेनू जिहासन् कथं याहि याहि इति
यासि । हा !

व्याख्या—यासामिति ॥ यासा धेनूना दोहस्थलम् आसाद्य प्राय, अपि च महत्पात्रम् आपूय महद्दुग्धपात्रम् आकण्ठ पूरयित्वा, यो मात्रा यशोदया अधिक्षितोपि क्रोधेन भस्मितोपि, सकपटरुदित द्राक् दुग्ध कणे हत्य सकपटरुदित यथा स्यात् तथा मिथ्या रोदन प्रसार्य प्रतिदिन झटित्याकण्ठ पिबति । कणे हत्य इति 'कणे मनसी श्रद्धाप्रतीपाते' इत्यनेन कणे शब्द सप्तमीप्रतिरूपको निपात । अत्यतमभिलष्य तन्नित्युत्तिपर्यन्त पिबतीत्यर्थ । त्वन्त्वद्यापि यावत् अपा तासा दुग्धेन त्वमधुनापि अत्यदिनपर्यन्तम् अपा अपिब । पीतवानसि इत्यर्थ । हे विभो ! इह दृढाभक्ति स त्व-दृढा भक्तिर्यस्य स । तस्मान् हे विभो यतस्तवभक्तिरासु गोषु दृढा आमीत् अतस्त्वम् अधृण इव निर्देय इव एता पीनोऽधीर्घटोऽनी स्वधेन्जिहासन् त्यक्तुमिच्छन् याहि याहीति कथ यासि-मथुरा कथ गच्छसि ? गच्छसि किम् तर्हि गच्छ । हा इति खेने ॥ व्यङ्ग्य-वनिरलङ्कार । पीनोऽनी पीनानि स्थलानि पुष्टानि वा ऊधासि यासा ता पीनोऽन्य ता पीनोऽनी । 'ऊधसोऽनङ्' इत्यनेन अनङ् । 'बहुव्रीहेरूधसो डीप्' इत्यनेन स्त्रियाम् डीप् । जिहासन् 'ओहाक् त्यागे' सन्नन्तात् हातुम् इच्छति जिहासति तस्मात् शत्रुप्रत्यय । याहि याहीति यासि इति 'क्रियासमभिहारे लोड्लोटोहिस्वौवाचतत्वमो' इत्यनेन पौन पुन्ये भृशार्थे च धातोलोट् स्यात् । तथा 'क्रियासमभिहारे द्वेवाच्ये' इति द्विरुक्ति । 'दृढाभक्ति' इत्यत्र स्त्रीत्वविवक्षाया 'स्त्रिया पुवद्भाषित पुस्कात्नूड् समानाधिकरणे स्त्रियामपूरणी प्रियादिषु' इत्यनेन प्रियादि पर्युदासात् पुवद्भाव प्रतिषेध ॥ स्रग्धरावृत्तम् ॥५२॥

गोष्ठश्वै सह पश्य धेन्वनडुहानाक्रोशवद्वादरा-
 न्नैवाक्षिभ्रुवनर्तन विदधते नक्त दिव सारिका ॥
 ताताक्रूर मुकुन्दमर्पय सखे चेलाञ्चलै प्रार्थ्यते
 सर्वासा पुरुषायुष भवतु ते न द्वचायुष त्रयायुषम् ॥५३॥

अन्वय -- हे तात अक्रूर । गोष्ठश्वै सह नक्त दिवम आक्रोश-
 वद्वादरान् धेन्वनडुहान् पश्य, सारिका पश्य, अक्षिभ्रुवनर्तन नैव
 विदधते । हे तात । मुकुन्दम् अर्पय, चेलाञ्चलै प्रार्थ्यते । न
 (केवल) द्वचायुष त्रयायुष ते भवतु (अपि तु) सर्वासा पुरुषायुष ते
 भवतु ॥

व्याख्या—गोष्ठश्वैरिति ॥ हे तात अक्रूर ! गोष्ठश्वै गोष्ठे श्वान
 गोष्ठश्वा तै । 'अचतुरविचतुर' इत्यनेन अजन्तो निपात्यते । गोस्थानस्थित-
 श्वभिः सह । नक्तन्दिव नक्त च दिवाच नक्तन्दिवम् । अजन्तो निपात्यत । अहो-

रात्रम् । आक्रोशवद्भादरान् आक्रोशे सततविलोपे बद्ध आदर आग्रहो यै ते । तान् । सततविलोपेन गतावधानत्वादाक्रोशत । धेन्वनडुहान् धेनवश्च अनड्वा हश्च धेन्वनडुहा तान् । अजन्तो निपात्यते । गोवृषभान् पशून् पश्य । तथा सारिका पक्षिणी पश्य । अक्षिभ्रुवनर्तन नैव विदधते-अक्षिणी च भ्रुवौ च अक्षिभ्रुवम् । प्राण्यगत्वात् एकवत् । तस्य नर्तन सञ्चलम् अक्षिभ्रुवनर्तनं तत् । अजन्तो निपात्यते । पञ्जरे स्थिता सारिका अपि श्रीकृष्णवियोगादक्षिनर्तनमपि न कुर्वन्ति । तस्मात् हे तात अक्रूर ! मुकुन्द श्रीकृष्णमर्पय देहि । चेलाञ्चलैः प्रार्थ्यते 'श्रीकृष्ण देहि' इति अञ्चलप्रसारणेन त्वा प्रार्थयामहे । न द्वयायुष ज्यायुष ते भवतु अपि तु सर्वासा पुरुषायुष ते भवतु । आयुर्जीवितकाल । पुरुषस्य आयु पुरुषायुषम् । अजन्तो निपात्यते । शत वर्षाणि इत्यर्थ । तस्मात् न केवल द्वित्रिशतमायुस्ते भवतु किं तु अस्माक सर्वासा व्रजवधूना पुरुषायुषम् आयुर्युक्तं त्व भूया । अथात् अगणितकालायुस्ते भवतु इति वयम् आशास्महे इत्यर्थ ॥

अस्मिन् पद्ये गोष्ठश्वैः, धेन्वनडुहान् अक्षिभ्रुवम्, नक्तन्दिवम्, पुरुषायुषम्, द्वयायुषम्, ज्यायुषम्, एते 'अचतुरविचतुरसुचतुर स्त्रीपुंसधेन्वनडुहैर्कसाम वाङ्मनसाक्षिभ्रुवदारगवो' इत्यादि सूत्रेण समासात्ते अजन्तानि अत्र कविना साकल्येन सूत्रोदाहरणानि ग्रथितानीति चित्रम् ॥ शार्दूलविक्रीडत वृत्तम् ॥५३॥

दध्यङ्देहास्थिशम्बादितरदिह परप्राणलोपक्रियायै

त्रासादिन्द्रो मुकुन्दोत्कटविरहशताघाततोऽप्यक्षतानि ॥

तीक्ष्ण वज्र विधित्सुर्यदि हृदयगतास्थीनि याचेत तस्मै

सन्दायामूनि मोदेमहि न हि शुभदा या मुधा स्वात्महत्या ॥५४॥

अन्वय — त्रासात् परप्राणलोपक्रियायै दध्यङ्देहास्थिशम्बात् इतरत् इह तीक्ष्ण वज्र विधित्सु इन्द्र मुकुन्दोत्कटविरहशताघातत अपि अक्षतानि हृदयगतास्थीनि यदि याचेत, अमूनि सन्दाय मोदेमहि । या मुधा स्वात्महत्या (सा) शुभदा न हि ॥

व्याख्या—दध्यङ्गिति ॥ त्रासात् दैत्यादिभ्यो भयात् । परप्राणलोपक्रियायै परेषा शत्रूणा प्राणा परप्राणा तेषा लोपक्रिया विनाश तस्यै । शत्रुवधाय । दध्यङ्देहास्थिशम्बात् दधीच दधीचिऋषेर्देहो दध्यङ्देह तस्य अस्थो शम्भो वज्र तस्मात् । 'शम्भोदम्भोलिरशनिर्द्वयो' इत्यमर । इतरत् अन्यत् भिन्नमित्यर्थ । इह तीक्ष्ण निशित वज्रम् । विधित्सुर्विधातुमिच्छु । धा धातो, 'दा धा ध्वाप्' इत्यनेन घु सञ्ज्ञा, तत, 'सनि मीमाधुरभलभशकपतपदामच

इस्' इत्यनेन इस् तत सन्नन्तात् उ प्रत्यय । इन्द्र । मुकुन्दोत्कटविरह-
शताघातत शतम् आघाता शताघाता । मुकुन्दस्य उत्कटविरहस्य शताघाता
तस्मात् तसि । श्रीकृष्णस्य आत्यतिकविरहस्यामितप्रहारात् । अक्षतानि
अविच्छिन्नानि अभङ्गानि अस्माक हृदयगतास्थीनि हृदये गतानि यानि अस्थीनि
तानि । यदि याचेत । तर्हि अमूनि अस्थीनि सन्दाय दत्वा । दा घातो ल्यप् ।
मोदेमहि तुष्येम हर्षेण दत्राम इत्यर्थ । कि कारणम् ? या मुधा वृथा,
स्वात्महत्या निजप्राणघात सा शुभदा न हि, निरर्थक आत्मघात श्रेयस्करो न
भवतीति भावात् ।

प्रभुविरहात् स्वप्राणोत्सर्जनत्परा गोप्यो दैत्यवधाय अन्यत् तीष्ण वज्र
विविक्तसुम् इन्द्र स्वहृत्प्राग्निमण्डिन्य दर्शयन्त्य स्वपाणान् हर्तुं प्रलोभय तीति भाव ॥
अर्था तरन्यास सामान्येन विशेषसमर्थनरूप ॥ स्रग्धरा वृत्तम् ॥५४॥

इत्यादिभाषणपरा न परान्पुरस्तात्—

वृद्धान्पतीनपि निरोद्धुमुपागतान्स्वान् ॥

गोप्यो विदु परममेवमिमा विलाप

गोविन्दमाधवमुकुन्दजनार्दनेति ॥५५॥

अन्वय—इत्यादिभाषणपरा पुरस्तात् निरोद्धुमुपागतान् परान्
वृद्धान् स्वान् पतीनपि गोप्य न विदु । इमा गोविन्दमाधवमुकुन्द-
जनार्दनेति परम विलापमेव विदु ॥

व्याख्या—इत्यादीति ॥ इत्यादिभाषणपरा यथापूर्वं कथितम्, तादृक्
भाषमाणा ब्रजवन्व । पुरस्तात् सम्मुखे । निरोद्धुमुपागतान् निवारयितुमागतान् ।
परान् अन्यान् वृद्धान् वृद्धपुरुषान्, स्वान् पतीन् अपि गोप्यो न विदुर्नाजानन् ।
किन्तु इमा गोप्यो हे गोविन्द, माधव, मुकुन्द, जनार्दन ! इति परम विलापम्
एव विदु । ता गोप्य प्रभोर्नामग्रहणपूर्वकम् अत्यन्त विलाप चक्रु ।

अन्यपुरुषाग्रत एव विलपन्तीर्गोपीर्निवारयितुमागतान् किञ्च निजपतीनपि
दुर्लक्ष्य ता गोप्य श्रीकृष्णनामभिरत्यत विलाप चक्रुरिति भाव ॥ वसन्ततिलका
वृत्तम् ॥४५॥

योऽय ब्रजप्राणहरोऽन्धकाग्न्य कृष्णानन स्ताद्धतकश्चिराय

एतान्दुर्हित ब्रजसुन्दरीणामाशीर्वाध निस्त्रपवत्स मेने ॥५६॥

अन्वय — य अन्धकाग्न्य अय व्रजप्राणहर हतक चिराय कृष्णानन स्तात् । व्रजसुन्दरीणाम् एता दुर्हक्ति स निस्त्रपवत् आशीर्विधि मेने ॥

व्याख्या—योऽयमिति ॥ योऽन्धकाग्न्य अन्धकाना यदूना अग्न्य श्रेष्ठ । दुर्हक्तिपक्षे अन्धकाना दृष्टिहीनानाम् अग्न्य । महान्ध । अय व्रजप्राणहरो व्रजस्य प्राणमिव श्रीकृष्ण हरतीति । ‘हरतेरनुद्यमनेऽच्’ इत्यनेन अच् प्रत्यय । हतकोऽय घातुकश्चिराय चिरकालपर्यन्तम् । कृष्णानन स्तात् कृष्णमुखो भवतु । अय सदैव कृष्णमुख इयाममुखो भवतु इति भाव । व्रजसुन्दरीणाम् एता दुर्हक्तिम् अपशब्द गालिदान वा सोऽकूरो निस्त्रपवत् निर्लज्जवत् आशीर्विधिम् आशीर्वचन मेने अमन्यत ॥ इन्द्रवज्रावृत्तम् ॥५६॥

ताभिर्दृढ साञ्जनशोकवार्भि श्यामीकृता जह्नुसुतासपत्नी ॥

ईदृग्वेर्भास्वरशोचिषोऽपि कन्याऽतिधन्या कथमन्यथैषा ॥५७॥

अन्वय — जह्नुसुतासपत्नी ताभि साञ्जनशोकवार्भि दृढ श्यामीकृता अन्यथा भास्वरशोचिषोऽपि रवे अतिधन्या कन्या ईदृक् कथम् ?

व्याख्या—ताभिरिति ॥ जह्नुसुतासपत्नी जह्नुसुता गङ्गा तस्या सपत्नी । समान. पतिर्यस्या सा सपत्नी । यमुनानदा । ताभिर्गौपीभि । साञ्जनशोकवार्भि अञ्जनेन नेत्राञ्जनेन सह साञ्जनम् । शोकस्य दुःखस्य वारि शोकवारि साञ्जनानि शोकवारि तै । अत्र ‘वारि’ इति वार्शब्दस्य बहुवचनम् ‘आपस्त्री भूमि वार्वारि’ इत्यमर । कञ्जलमिश्रितशोकाश्रुभि । दृढमतितरम् । श्यामीकृता न श्यामा अ श्यामा अश्यामा श्यामा सपद्यते सा कृता श्यामीकृता । ‘अभूत् तद्भावे च्चि ’ । कृष्णीकृता । अन्यथा नो चेत् । भास्वरशोचिष भास्वराणि कान्तियुक्तानि प्रकाशवन्ति शोचीषि यस्य स भास्वरशोचि तस्य रवे सूर्यस्यापि अतिधन्या अतिश्लाघ्या । कन्या दुहिता ईदृक् कृष्णत्व कथं गता ?

अत्र कविर्यमुनाया कृष्णत्वे हेतुम् उत्प्रेक्षते । यद्यपि यमुना जन्मत एव गौरी प्रखरप्रकाशयुक्तसूर्यापत्यत्वात् । तथा च अस्या सपत्नी गङ्गा सापि गौरी, तथापि सा यमुना कृष्णैव दृश्यते । तस्मादिदमनुमीयते यत् उत्पस्यमानकृष्णविरहशोकभृङ्गि गौपीभिर्यत्प्रभूत रोदन कृत तस्मिन् कर्मण्यश्रुपूरोपि नेत्रैभ्यो बहिरगात् तेन सहाञ्जित नेत्रकञ्जलमपि अश्रुपूरेण सह बहिर्निष्क्रम्य यमुनाजलेन सङ्गम्य ता सवर्णतामनयत् इति हेतुत्प्रेक्षा ॥ इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥५७॥

गौराङ्गीर्गर्हमाणा गरलगुरुतया गेहधर्म गरिष्ठ
 गङ्गागम्भीरशुद्धाल्पितगगनगुणो ग्राह्यन्नाग्रहेण ॥
 ग्रीवा गृह्णन्निगूढ गलितधृति गृणन् स्वागतेर्गुह्यवार्ता
 गोविन्दो गोकुलान्ताद्भ्रमगिति न निरगादग्रगाम्यग्रजन्मा ॥५८॥

अन्वय — गोविन्द अग्रगाम्यग्रजन्मा गङ्गागम्भीरशुद्धाल्पित-
 गगनगुण गरलगुरुतया गर्हमाणा गौराङ्गी गरिष्ठ गेहधर्मम्
 आग्रहेण ग्राहयन्, स्वागते गुह्यवार्ता गलितधृति गृणन् ग्रीवा निगूढ
 गृह्णन् गोकुलान्तात् भ्रमगिति न निरगात् ॥

व्याख्या—गौराङ्गीरिति ॥ निजविरहाकुला रुदन्तीर्गोपीर्दृष्ट्वा गोविन्द
 श्रीकृष्ण अग्रगाम्यग्रजन्मा अग्रे गन्तु शीलमस्य स अग्रगामी । ताच्छील्ये णिनि ।
 अग्रगामी अग्रज मा ज्येष्ठो भ्राता, बलरामो यस्य स । अनेन सत्वरगमनस्य
 हेतुर्ध्वन्यते । अर्थात् बलरामस्तु पुरत अस्य प्रतीक्षाङ्करोति, अतोऽसौ सत्वर
 गमनायोद्युक्तोपीति भाव । गङ्गागम्भीरशुद्धाल्पितगगनगुण गङ्गैव
 गम्भीर अगाध शुद्धो निर्मलो विशदो वा अल्पित स्तोक्त्व नीत गगनस्याऽऽ
 काशस्य गुण शब्दो येन स । अर्थात् विशदेन स्पष्टशब्दविवेचनेन भाषणकर्ता
 श्रीकृष्ण । गरलगुरुतया गरलस्य विषस्य गुरुता आधिक्य तया । अर्थात्
 कृष्णविरहजन्यरुदस्याधिक्येन । गर्हमाणा 'गर्ह कुत्सायाम्' गर्हते, तस्मात्
 शानच् । गर्हन्ते इति गर्हमाणा । ता । वाचाला, कुत्सयन्ती गौराङ्गी
 गौरवर्णगोपी प्रति गरिष्ठ गुरुतरम् अनुल्लङ्घनीयमित्यर्थ । गेहधर्म गार्हस्थ्य-
 धर्मम् अर्थात् वृद्धापत्यपतीना सङ्गोपनात्मक कर्म इत्यर्थ । आग्रहेण दृढनिश्चयेन
 ग्राहयन् गृहीतु स्वीकर्तु प्रेरयन्, उपदेशेन बोधयन्नित्यर्थ । ग्राहयन् इति 'ग्रह
 उपादाने' । णिजन्तात् शत्रन्तम् । ग्राहयतीति ग्राहयन् बोधयन्नित्यर्थ ।
 बुध्यर्थत्वेन 'गतिबुद्धिप्रत्यवसानार्थशब्दकर्मकर्मकाणामणि कर्ता स णौ' इति सूत्रेण
 गौराङ्गीणा कर्मत्वम् । णिच् भिन्नप्रयोगे शुद्धधातुवाच्या क्रिया प्रति य कर्ता
 स ण्यन्तधातुवाच्या क्रिया प्रति कर्मसञ्च । यथा गौराङ्गी गेहधर्म गृह्णाति इत्येव
 बुध्यर्थत्वेन णिच् प्रयोगे गौराङ्गी गेहधर्म ग्राहयति । स्वागते स्वस्य आगति
 आगमन तस्या । निजागमनस्य गुह्यवार्ता गुप्तसन्देश । गलितधृति गलिता
 धृति धैर्यं यस्मिन् कर्मणि तत् यथा स्यात् तथा, गृणन् उच्चारयन् । 'गृ गढे'
 ष्णातीति गणन् शत्रन्तम् । 'धृतिर्धारणधैर्ययो' इत्यमरः । निजस्य पुनरागमनस्य
 गुप्तवार्ता धैर्यहीनत्वात् कथमपि उच्चारयन् । असत्यकपटभाषणेनेति भाव । पुनरपि
 विश्वास जनयितु ग्रीवा कण्ठ निगूढ यथा स्यात् तथा गृह्णन् अर्थात् तासा
 सन्तोषाय गुप्तरात्या आलिङ्गन कुर्वन् । एतादृगसौ श्रीकृष्ण गोकुलान्तात् व्रज

प्रदेशात् झगिति शीघ्रं न निरगात् न जगाम । अर्यात् गोपीना स्नहानुव धनात्
गोष्ठस्थान कष्टेन त्यक्तवान् इति भावः ॥ स्रग्धरा वृत्तम् ॥५८॥

यदि मणिरिवाभक्तायापि प्रसह्य विवस्वता
निजरथवहावाहा सूतोप्यनूरदास्यत ॥
यदपि च रथेऽयोक्ष्यन्तास्मिस्तथाप्यबलागणो
हृदि यदि रषाऽधास्यद्बाढ तदैनमरोत्स्यत ॥५९॥

अन्वय — मणिरिव विवस्वता यदि इह अभक्तायापि प्रसह्य
निजरथवहावाहा, सूत अनूर अपि अदास्यत, यदपि च अस्मिन्
रथे अयोक्ष्यन्त, तथापि यदि अबलागण हृदि रषा अधास्यत् तदा
एन बाढम् अरोत्स्यत ॥

व्याख्या—यदीति ॥ मणिरिव यथा विवस्वता सूर्येण भक्ताय सत्राजिते
स्यमन्तकमणिरदास्यत, दत्त । तत्सदृशमेव इहास्मिन् समये यदि अभक्ताया-
करायापि प्रसह्य हृदात् । यद्यपि अकूर सूर्यभक्तो न तथायनुमानपक्षे यदि तस्मै ।
निजरथवहावाहा निजरथ वहति त निजरथवहा ते एव वाहा अत्रा ते,
निजरथवहावाहा । ‘वाजिवाहार्वागन्धर्वहयसैन्यसगतय’ इत्यमरः । सूर्यस्य
रथवहा सताश्वा । अपि च सूत सारथि, अनूररस्त्रोऽपि अदास्यत दत्त ।
यदपि च अस्मिन् अकूरस्य रथे अयोक्ष्यन्त । सूर्याश्वानाम् अप्रतिहत गतिरिति
भावः । तथापि यद्यबलागणो व्रजस्त्रीवर्गो हृदि रषा अधास्यत् हृदि
क्रोधमकरिष्यत् चेत्, तदा एनम् अकूर बाढ अरोत्स्यत गमनाद् रोद्घु निश्चयेन
अशक्ष्यत । अस्मिन् पत्रे हेतुहेतुमद्भावे णिजन्तस्य लृङ्लकारस्य प्रयोगः ।

मणिरिव यदि सूर्यो निजसूतमश्वाश्च तस्मै अभक्ताय अकराय दास्यति चेत्,
अस्य रथे तान् योक्ष्यति चेत्, तदपि यदि ता गोप्यो मनसि क्रोध धास्यन्ति तदा
एनम् अकूर रोद्घु रल्ल समर्था भविष्यन्ति इति भावः ॥

असम्भवद्वस्तुसम्भन्वरूपत्रिम्पानुत्रिम्बत्व निदर्शनालङ्कारः । हरिणी छन्दः ॥६०॥

श्रीकृष्णे सबले व्रजात्प्रचलिते गोपाङ्गना स्यन्दने
स्वान्दृष्टिदधुस्तत परमरङ्केतौ तदूर्ध्वदक्षणात् ॥
रेणौ दु खमहाब्धिषोषणकृते सोप्यस्त्रपूरान्तरे—
पङ्कीभूय दृढन्यमज्जयदिमा हा हन्त हन्ताबला ॥६०॥

अन्वय — श्रीकृष्णे सबले ब्रजात् प्रचलिते, गोपाङ्गना स्वा दृष्टि स्यन्दने निदधु । तत परम् अर केतौ, क्षणात् तदूर्ध्व रेणौ, दु खमहाब्धिशोषणकृते सोऽपि अस्त्रपूरान्तरे पङ्कीभूय इमा अबला दृढ न्यमज्जयत् । हा हन्त हन्त ! ॥

व्याख्या— श्रीकृष्ण इति ॥ श्रीकृष्णे सबले ब्रजात् प्रचलिते बलरामेण सह श्रीकृष्णे वृन्दावनाद् मथुरा प्रति निर्गते सति । गोपाङ्गेना स्वा दृष्टि स्यन्दने रथोपरि एव निदधु स्तस्थु । तत पर तदनन्तरम्, तासा दृष्टि अर द्रुत केतौ रथस्यान्वयुन्नते ध्वजे अतिष्ठत् । क्षणात् तदूर्ध्व रेणौ क्षणादेव तासा दृष्टिस्तत्केतोरुपरि गते रेणौ अगच्छत् । दु खमहाब्धिशोषणकृते दु खमेव महाब्धि सागर तस्य शोषणस्य कृते दु खमहाब्धिशोषणकृते (अन्वयम्) । रथचक्रादुत्थित रेणुना गोपीना दु खसागरशोषण कर्तुम् । सोऽपि अस्त्रपूरान्तरे पङ्कीभूय स रेणुरपि रुदन्तीना गोपीनाम् अश्रुप्रवाहे पङ्कीभूय, पङ्क कर्दम स भूत्वा, इमा अबला दृढन्यमज्जयत् । तस्मिन् कर्दमे एता गोपीर्भूशम् आप्लवयत् । महादु खिता रुदन्त्यो गोप्यो रथादुत्थितपासुना रेणुलिप्ता अभूवन्नित्यर्थ । हा हन्त हन्त इति खेदे ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥६०॥

तदनु सुदृशाभूमेरश पलात्प्रलयङगतो

नयनयुगलादम्भस्तेजो मुखादपि चानिल

हृदयसदनाघात चक्रु सहैव सुनिश्चय

ध्रुवमविभुता स्थातुम्भूतैश्चतुर्भिरर्दशि सा ॥६१॥

अन्वय — तदनु सुदृशा भूमेरश , तथा च नयनयुगलात् अम्भ , मुखात् तेज अपि च अनिल पलात् प्रलय गत । (एते चत्वारोशा) सुनिश्चय सहैव स्थातु हृदयसदनाघात चक्रु । (अत) चतुर्भि भूतै सा अविभुता ध्रुव अर्दशि ॥

व्याख्या— तदनु इति ॥ तदनु श्रीकृष्णगमनान्तरम् । सुदृशाभूमेरश यत पञ्चभूतात्मकोऽय देहस्तस्मात् सुदृशा गोपीना शरीरे ये पञ्चभूतात्मकभागा आसन् तेषा भूमेर्भाग पलात् प्रलय गत क्षणादेव विनष्टोऽभूत् । तथैव नयनयुगलादम्भो जलतत्त्व नष्टम् । मुखात् तेजोपि चानिलो वायुश्चोभावपि नष्टौ । शरीराद्बहिरागतान्येतानि चतुस्तत्वानि । सुनिश्चय यथा स्यात् तथा दृढसङ्कल्पेन सहैव स्थातुम् एकत्रस्थित्वा हृदयसदनाघात चक्रु पञ्चमतत्त्वे हृदयाकाशे अयतन्त । तेषा प्रयत्नेनोत्पन्न आघातस्तासा हृदयानि सदैवाच्छिनत् । इत्थ

चतुर्भिश्चतुस्सख्याकैर्भूतैर्भूम्यग्राणतेजोभि सा अनिरूप्या अनिवचनीया **अविभुता** विभूतिरहिता अर्थात् अपार्थिवत्वम् अमूर्तत्वम् । ध्रुवम अदर्शि दृष्टा ॥ श्रीकृष्ण गमनानन्तर गोयोपि कृष्ण विना शरीरधारण कुर्वन्त्योपि अमूर्ता एव तस्थुरिति भाव ॥ भावितमलङ्कार । लक्षणम् यथा अद्भुतस्य पदार्थस्य भूतस्याथ भविष्यत । यत्प्रत्यक्षायप्रमाणत्व तद्भावितमुदाहृतम् ॥ हरिणी छन्द ॥६१॥

त स्वर्दुपल्लवगणप्रतिमल्लवयै-

पाद निधाय हृदि बल्लवमुग्धवध्व ॥

शीतोष्मवातजविपल्लवभावनात्याऽ-

नुत्फुल्लगल्लवदना सदनानि जग्मु ॥६२॥

अन्वय—बल्लवमुग्धवध्व त स्वर्दुपल्लवगणप्रतिमल्लवयैपाद हृदि निधाय शीतोष्मवातजविपल्लवभावनात्या अनुत्फुल्लगल्लवदना सदनानि जग्मु ॥

व्याख्या—तमिति ॥ बल्लवाना गोपाना मुग्धा सुन्दर्यो वध्व , **बल्लवमुग्ध** वध्व गोपाङ्गना इति भाव । **त स्वर्दुपल्लवगणप्रतिमल्लवयैपादम्** , स्वर्दो कल्पवृक्षस्य पल्लवगण किसलयसमूहस्तेषा प्रतिमल्लवयै प्रतिस्पर्धिनौ अतिसुन्दरौ कोमलौ पादौ यस्य स तम् । एतादृशम् त श्रीकृष्ण **हृदि निधाय** स्थापयित्वा । **शीतोष्मवातजविपल्लवभावनात्या** शीतोष्मवातजैर्विपल्लवा शुष्कताङ्गता म्लाना भावना मनोविकारास्तासाम् आर्ति पीडा तथा । यथा शीतोष्मवातैस्त्रिभिस्तत्त्वैर्वनस्पतिसमूह शुष्कतागच्छति तद्वत् श्रीकृष्णवियोगाज्जनितदु खेन इति भाव । ता गोप्य । **अनुत्फुल्लगल्लवदना** , गल्लाश्च वदनानि च गल्लवदनानि, अनुत्फुल्लानि म्लानानि गल्लवदनानि यासा ता । म्लानवदना सन्त्य **सदनानि जग्मु** स्व स्व गेहमगच्छन् ॥

यमकालङ्कार ॥ वसन्ततिलका छन्द ॥ ६२ ॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रातर्गतेन कालेकुलोत्पन्नेन श्रीदुण्डिराजरामचन्द्रशास्त्रिणा विरचितस्य भागवतव्यञ्जनस्य तस्यैव कविवरस्य पौत्राभ्या गोविन्दकाशीनाथशर्मभ्या कृताया व्यञ्जनसुबोधिनीव्याख्याया तृतीयोल्लास ॥

महाकविदुण्डिराजशास्त्रिणा कृतम् श्रीमद्भागवतव्यञ्जनम्

चतुर्थोल्लासः

अथ निनाय विना यदुसत्तमोऽनुमतिमर्कमुताम्प्रमदातते ॥
कलहरीतिभयादिव सत्वर बलहरी लहरीशतशोभिताम् ॥१॥

अन्वय — अथ यदुसत्तम कलहरीतिभयादिव प्रमदातते अनुमति
विना लहरीशतशोभिताम् अर्कमुता सत्वर बलहरी निनाय ।

व्याख्या—अथेति ॥ अथ यदुसत्तमोऽकूर । कलहरीतिभयादिव
कलहस्य रीति कलहरीतिर्विग्रहरीति तस्या भय तस्मात् । कलहो भविष्यतीति किम्
इति भयात् । प्रमदातते प्रमत्ताना ब्रजस्त्रीणा तति सहतिस्तस्या । ब्रजस्त्रीवर्गस्य ।
अनुमतिम् अनुज्ञा विना लहरीशतशोभिताम् । लहरीशतै शोभिता ताम्,
असङ्ख्यदुष्पार तरङ्गै सङ्कुलाम् । अर्कमुता सूर्यतनया यमुनानदीम् । सत्वर
शीघ्रत्वेन यथा स्यात् तथा । बलहरी निनाय बलश्च हरिश्च बलहरी तौ
बलहरी बलकृष्णौ अनयत् । कलहो भविष्यतीति भयादेव सोऽकूरो ब्रजस्त्रीणा
मनुमति विना सत्वर बलकृष्णौ यमुनातट निनाय इति भाव । नी धातुर्द्विकर्मक ।
द्रुतविलम्बित वृत्तम् ॥१॥

अकठिन स तदप्स्वधमर्षण व्यधित तौ तु हलायुधचक्रिणौ ॥
कुमतिमन्त्रकृते नयत पुरी रथगतावपि चक्रतुरस्य ताम् ॥२॥

अन्वय — स अकठिन तदप्सु अधमर्षण व्यधित । तौ तु
हलयुधचक्रिणौ रथगतौ अपि कुमतिमन्त्रकृते नयत अस्य ता पुरी
तदप्सु चक्रतु ॥

व्याख्या—अकठिनेति ॥ सोऽकठिन न कठिन क्रूर अकठिन अक्रूर । एतत् सज्ञको यादव , कोमलहृत पापभीरुश्च । तदप्सु तस्या यमुनाया अप्सु यमुनाजले । ‘आप स्त्री भूमि’ इत्यमर । अघमर्षण व्यधित अघस्य पापस्य मर्षण मर्शनमकरोत् अघमर्षणविधानमकरोत् । सर्वपापघ्नाय सूर्याय अर्घ्यं ददौ इत्यर्थ । तौ तु हलायुधचक्रिणौ बलकृष्णौ तु । रथगतावपि रथे तिष्ठन्तावपि । कुमतिमन्त्रकृते नयत कुमतेर्मन्त्र कुमतिमन्त्रो दुष्टगुप्तवाद कुमतिमन्त्रस्य कृते । अव्ययम् । कसस्य गुप्तवादाभिलाषपूरणार्थं नयत । एतौ बलकृष्णौ मथुरा नयमानस्य अस्याक्रूरस्य ता पुरी मथुरापुरी तदासु चक्रतु । यमुनाजले स मथुरानगरीमेवापश्यत् इत्यर्थ । अथवा अनेनाक्रूरेणाभिलषिता ता वैकुण्ठपुरीम् अत्रैव यमुनाजले तौ बलकृष्णौ अकुरुताम् । द्रुतविलम्बित छन्द ॥२॥

जलस्थौ रथस्थौ सम वीक्ष्य देवौ

श्वफल्काङ्गभू रङ्गभू कर्मलक्ष्म्या ॥

न वै केवल भानुकन्याकबन्धे

प्रबन्धेऽपि शङ्काशताना ममज्ज ॥३॥

अन्वय —श्वफल्काङ्गभू कर्मलक्ष्म्या रङ्गभू जलस्थौ रथस्थौ देवौ सम वीक्ष्य न केवल भानुकन्याकबन्धे ममज्ज, शङ्काशताना प्रबन्धेऽपि ॥

व्याख्या—जलस्थाविति ॥ श्वफल्काङ्गभू अङ्गाद् भवतीत्यङ्गभू । इति क्विप् । श्वफल्कस्याङ्गभू पुत्र । अक्रूर इत्यर्थ । कर्मलक्ष्म्या रङ्गभू कर्मणो लक्ष्मी कर्मलक्ष्मीर्भाग्यनियन्त्री इत्यर्थ । अथवा कर्म एव लक्ष्मी तस्या रङ्गभू क्रीडास्थानम्, भाग्यवान् इत्यर्थ । अथवा कर्मकर्ता । जलस्थौ रथस्थौ देवौ बलकृष्णौ सम वीक्ष्य सदृशौ निरीक्ष्य, स भाग्यवानक्रूरो जले च स्थले च द्वयोरपि स्थानयो समकालम् एकेनैव रूपत्वेन ताडुभौ बलकृष्णौ दृष्ट्वा । न केवल भानुकन्याकबन्धे भानो रवे कन्या यमुनानदी तस्या कबन्धे जले । “कालि दी सूर्यतनया यमुना शमन स्वसा ” इत्यमर “कवधमुदक पाय ” इत्यमर । ममज्ज । किन्तु शङ्काशताना प्रबन्धेऽपि, शङ्काना शत तेषा प्रबन्धे कल्पनातरङ्गे अपि ममज्ज जगाहे । “प्रव धकल्पनाकथा ” इत्यमर । स कर्मणा प्रेरितोऽक्रूरो जले च स्थले च उभयोरपि स्थानयोस्तौ देवौ एकसमयावच्छेदेन सदृश दृष्ट्वा मनस्युद्भूतैर्बहुविधसन्देहैर्व्याप्त सन् यमुनाजले ममज्ज इत्यर्थ ॥

अनुप्रासासङ्कार । उजङ्गप्रयातम् छन्द ॥३॥

दृष्ट्वैश्वर्यं वीतशङ्कस्तयोस्तत्स्व सोपानस्यन्दन भिन्नमाद्यम्
आरुह्योसौ पुण्यवान्प्रापसद्यो देवोद्यान पत्तनोद्यानरूपम् ॥४॥

अन्वय — तयो तत् ऐश्वर्यम् दृष्ट्वा वीतशङ्क स्व सोपानस्य-
न्दनम् भिन्न दृष्ट्वा असौ पुण्यवान् आद्यम् आरुह्य सद्य पत्तनोद्यान-
रूप देवोद्यान प्राप ॥

व्याख्या—दृष्ट्वेति ॥ तयो रामकृष्णयो । तदैश्वर्यं दृष्ट्वा तयो
सर्वव्यापकत्व महत्व दृष्ट्वा । जलस्थौ रथस्थौ सम वीक्ष्य, तथा यमुनाजले निखिला
मथुरापुरीमपश्यदिति सन्नधात् । वीतशङ्को वीता निर्गता शङ्का सन्देहो यस्य स ।
'कससम्मुखे एतौ कथं स्थास्यत ' इति मनस पीडाजनकेन सन्देहेन रहितोऽक्रूर ।
स्व सोपानस्यन्दन भिन्न दृष्ट्वा, स्व अव्ययम् । स्व स्वर्गस्य गमनसाधनाय
स्यन्दनो रथ स्व सोपानस्यन्दन तम् । स्वर्गगतिप्रापणार्थमभिलाषपरिपूर्ण मनोरथ
भिन्न यथास्यात् तथा खण्डित दृष्ट्वा, ताम्या सकलामिलाषा अत्रैव पूरिता इत्यर्थं
तयोर्दृष्ट्वैश्वर्यत्वात् । असौ पुण्यवान् । आद्यम् आरुह्य आद्य भोजराजेन कसेन
दत्त लौकिकरथमारुह्य । सद्य तत्कालमेव पत्तनोद्यानरूप पत्तनस्य राजधान्या
मथुराया उद्यानरूपम् उपवनम् । लतापुष्पादिभि सुशोभित क्रीडार्थनिमित्तमुद्यानम्
इत्यर्थं । देवोद्यान प्राप राजोद्यानमाजगाम । राजा भट्टारको देव इत्यमर ॥
शालिनी छन्द । शालिन्युक्ताम्तौतगौगोन्धि लोकै इति ॥४॥

तत्पूर्वमेव शकटै सह गारसाढ्यै

प्राप स्थल निजजनैश्च तदैव नन्द ॥

तस्मादपि प्रथममल्पितनाकिपौर—

स्वान्तान्तराण्यविशदाडसहित स एव ॥५॥

अन्वय—तदैव नन्द तत्पूर्वमेव निजजनै गोरसाढ्यै शकटैश्च
सह स्थल प्राप । स तस्मादपि प्रथममेव अल्पितनाकिपौरस्वान्तान्त-
राणि आडसहित अविशत् ॥

व्याख्या—तत्पूर्वमिति ॥ तदैव नन्द श्रीकृष्णजनकोपि । तत्पूर्वमेव
तस्य अक्रूरस्य अग्रे एव । निजजनै स्वपरिवारैर्गोरसाढ्यै शकटैश्च सह
गव्यपूर्णशकटै, सह । स्थल प्राप मथुराया निवासस्थानम् आजगाम । स्व श्रीकृष्ण ।
तस्मादपि प्रथममेव—नन्दस्यागमनादपि पूर्वम् । अल्पितनाकिपौरस्वान्तान्तराणि
आडसहित अविशत् । नाक स्वर्ग । पुरे भवा पौस । अल्पिता लघुत्व नीता नाकिन

पौरा देवा इत्यर्थ , यैस्ते अल्पितनाकिपौरा , तेषा स्वान्तान्तराणि, अल्पितनाकिपौर स्वान्तान्तराणि-मथुरावासिना मनासि । स्वान्ताना मनसा अन्तराणि अवकाशान् । 'स्वान्त ह्यमानस मन' तथा 'अन्तरमवकाशावधि' इत्यमर । आङ्गसहित अविशत् आविशादित्यर्थ । मथुरापुरवासिना हृदये नन्दागमनात्पूर्वमेवाविशत् । कृष्णदर्शनोत्सुका पुरवासिन कृष्णागमनवार्त्तया अभूवन्नित्यर्थ ।

अथ च स श्रीकृष्ण तस्मादपि प्रथममेव नन्दस्यागमनात्पूर्वमेव तेषा पुरवासिना स्वान्तान्तराणि मनासि आङ्गसहितो नन्द स एव आनन्द अविशत् । आनन्दरूपो बभूव । मथुरावासिना मनासि सानदानि बभूवुरित्यर्थ ॥ वसन्ततिल्का वृत्तम् ॥५॥

कृष्णविप्रियवहा नगरी ता वीक्ष्य शासितुमनोभिरनोभि ॥

ऊढतत्प्रियरसै रचितास्या अर्धचन्द्रकृतिराकृतिदम्भात् ॥६॥

अन्वय — कृष्णविप्रियवहा ता नगरी वीक्ष्य, शासितुमनोभि ऊढतत्प्रियरसै अनोभि अस्या आकृतिदम्भात् अर्धचन्द्रकृति रचिता ॥

व्याख्या—कृष्णेति ॥ कृष्णविप्रियवहा कृष्णस्य विप्रिय द्वेष्टार कस वहति धारयति या सा ताम् । ता मथुरानगरीं वीक्ष्य । शासितुमनोभि शासितु दण्डयितु मन इच्छा येषा तानि शासितुमनासि तै । ऊढतत्प्रियरसै उद धृत तस्य कृष्णस्य प्रिय तत्प्रियो रसो दुग्धादि यानि तै । अनोभि शकटै । अस्या मथुराया आकृतिदम्भात् रचनामिषात् । अर्धचन्द्रकृति वलयार्थरूपा रचिता कृता ॥

असौ मथुरानगरी कृष्णद्वेष्टार कस धारयति, पुन अस्या रचना तु यमुनातटके सति अर्धवलयाकृति, अतस्तत्सादृश्यात् ता दण्डयितु कामै एभि शकटै तत्र निज निजार्धचन्द्राकृतिरचनया अर्थात् अङ्गुष्ठतर्जनीमध्यप्रदेशेन ताडन प्रदर्शितमिति भाव ॥ उत्प्रेक्षालङ्कार । स्वागता छन्द ॥६॥

अप्राप्त कृतकृत्यताममिलितस्वज्ञातिरद्यद्वयो-

रेकेनापि न सङ्गतोऽस्मि सुमते हन्तोद्धवेनेदृश ॥

आगच्छामि निरुद्धव कथमतो गेह निज क्षम्यता

स्वल्पङ्कालमिति ब्रुवन् प्रभुवरोऽक्रूर पुर प्राहिणोत् ॥७॥

अन्वय — हे सुमते । अद्य कृतकृत्यताम् अप्राप्त अमिलित-स्वज्ञाति द्वयो एकेनापि उद्धवेन सङ्गत न अस्मि, हन्त । ईदृश

निरुद्धव कथ निज गेहम् आगच्छामि । अत स्वल्प काल क्षम्यताम्
इति ब्रुवन् प्रभुवर अक्रूर पुर प्राहिणोत् ॥

व्याख्या—अप्राप्त इति ॥ हे सुमते अक्रूर । अद्य अधुना कृतकृत्यता-
मप्राप्त कृतानि कृत्यानि येन स कृतकृत्य तस्य भाव कृतकृत्यता ताम् । भावे
तल् । मम कर्तव्यकर्मपूर्तिमकृत्वैवाहम् । कसववमिति भाव । तथा भमिलित
स्वज्ञाति अमिलिता स्वज्ञातिर्येन स । निजबान्धवाना समागम न प्राप्तवानहम् ।
द्वयोरेतयो प्रातोद्धवयोर्मध्ये एकेनापि उद्धवेन न सङ्गतोऽस्मि एक स्वय
उद्धवो मे पितृव्य , अन्यस्तु महोत्सव । 'महउद्धवउत्सव ' इत्यमर । एतयोर्द्वयो
र्मध्ये मया ननूद्धवो दृष्टो न चापि महोत्सवो, यदर्थमहमागत इत्यर्थ । हन्त इति
खेदम् । ईदृशो निरुद्धवो निज गेह कथमागच्छामि । ईदृक् युग्यम् उद्धव
विहाय तव गृहे कथ यामि । अत स्वल्प काल कञ्चित् काल क्षम्यता 'काला
वनोरत्यन्तसयोगे' इति द्वितीया । अल्प कालपर्यन्तमवसर दत्त्वा क्षमस्व, इति
ब्रुवन् कथयन् । प्रभुवर श्रीकृष्णोऽक्रूर पुर प्राहिणोत् अक्रूरम् आदौ
प्रस्थापयामास ॥ श्लेषालङ्कार । गार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥७॥

आस्ता नाक सत्यलोकोऽपि दूरे वैकुण्ठोऽल वृष्णिपुर्या न साम्ये ॥

तस्यापीश श्रीधरोऽसौ यदस्या शोभा द्रष्टु दत्तचक्षुर्बभूव ॥८॥

अन्वय —नाक सत्यलोकोऽपि दूरे आस्ताम् । वृष्णिपुर्या साम्ये
वैकुण्ठोऽल न, यत्तस्यापीश श्रीधरोऽसौ अस्या शोभा द्रष्टु दत्तचक्षु-
र्बभूव ॥

व्याख्या—आस्तामिति ॥ नाक सत्यलोकोऽपि दूरे आस्ता नाक स्वर्ग-
लोक, सत्यलोको ब्रह्मणो धाम । एतौ द्वौ लोकौ दूरे भवेत्ता । तयो का कथा ।
वृष्णिपुर्या साम्ये मथुराया सादृश्ये वैकुण्ठो वैकुण्ठलोकोपि यदस्य निजधाम ।
अल न सोपि अस्या समानत्वे पर्याप्तो न । यत् यस्मात् कारणात् । तस्यापीश ,
तस्य वैकुण्ठस्यापि ईश स्वामी असौ श्रीधर श्रीकृष्ण । अस्या मथुराया
शोभा द्रष्टु दत्तचक्षुर्बभूव । दत्त चक्षुर्येन स । एकाग्रमना । स तस्या
मथुराया शोभा एकाग्रमनसा ददर्श इत्यर्थ ॥ अनेनान्येन नान्येनान्यन् व्यतिरेका
लङ्कार । शालिनी वृत्तम् ॥८॥

तदाऽसूर्यम्पश्या अपि नगरनार्यं खलु विभो-

दिदृक्षैकव्याजादकरुणललाटन्तपरवे ॥

अन्वय — यो रजक परस्य पट आत्मीयमिव अमल विधाय किल न ? तथा अपरानपि वसनघटितान् कोशान् भक्त्या वर्णै अर किल न अरञ्जयत् ? (एव) । अच्युत पटमिव अस्य परस्य मन आत्मीयमिव अमल विधाय भक्त्या वर्णै इव अस्य वसनघटितान् ससृते विवरणपटून् पञ्चकोशान् पञ्चापरानपि सतृष्ण इव अहार्षीति ॥

व्याख्या—पटमिति ॥ यो रजको वस्त्रधावक । परस्य पटम् अन्य-पुरुषस्य वस्त्रम् । आत्मीयमिवामल विधाय किल न ? स्वकीयमिव मत्वा तद्वस्त्रस्य किट्ट किन्न धौति स्म ? धौतीति खलु । तथाऽपरानपि वसनघटितान् कोशान् अन्यपुरुषाणा वस्त्रादीन् कौशेयानपि ! भक्त्या प्रीतियुक्तेन मनसा वर्णै पीतकृष्णलोहितादिभिर्नाना वर्णै । अर द्रुत किल नाऽरञ्जयत् ? किल न रञ्जयति स्म ? अपि तु रञ्जयति इत्यर्थे । एवमसौ अच्युत श्रीकृष्ण । पटमिव वस्त्रसदृशम् ? अस्य परस्य—अस्याभक्तस्य रजकस्य मन रजस्तमसावृतम् अज्ञानरूप चतसो मल । आत्मीयमिव अमल विधाय । आत्मीयत्वेन त निर्मलदुक्त्वा, त रजक स्वकीय भक्त मत्वा । भक्त्या वर्णैरिव भक्तिरूपवर्णेनाच्छादयन्निव । त श्रद्धापर कुर्वन्निव इत्यर्थे । अस्य रजकस्य वसनघटितान् वसन वासो गृह देह इत्यर्थे । वसने घटितान् निर्मितान् । शरीरे स्थितान्नित्यर्थे । आत्मा य क्षेत्रज्ञस्तस्योपरि परिवेष्टितान् । ससृते ससारस्य विवरणपटून्—विवेचनदक्षान् । ससारविवेषु लिप्तान्नित्यर्थे । पञ्चकोशान् पञ्चपेशी अन्नमयप्राणमयमनोमयविज्ञानमयानन्दमयान् पञ्चावरण कोशान् । तथा पञ्चापरानपि जीवित्योतकानपरानन्यान् पञ्चवसनघटितान् शरीरस्थितान् प्राणान्, प्राणापानव्यानोदानसमानाश्चाप्यसौ श्रीकृष्ण सतृष्ण तृष्णया सहितो लोलुप इव अहार्षीत् जहार ॥ श्लिष्टोपमापरम्परितोत्प्रेयालङ्कार ॥ हरिणी छन्द ॥१०॥

विद्वद्वन्द्वोपि कटचा उपरितनमधो बिभ्रदूर्ध्वन्त्यध स्य

तस्या सवेष्टनार्हं पटमपि च शिरस्त्राणमन्योन्यदेशे ॥

तादृक्षेभ्यो दिदृक्षाकुतुकसमुदितात्सम्भ्रमादागतेभ्य

पौरेभ्यो लब्धशिक्ष स कपटमनुजो हासयत्यम्बुजाक्षी ॥११॥

अन्वय — विद्वद्वन्द्वोऽपि कटचा उपरितनम् अध बिभ्रत् । अध स्थन्तु ऊर्ध्वं बिभ्रत् । तस्या सवेष्टनार्हं पटमपि च शिरस्त्राणम् ।

अन्योऽन्यदेशेषु । तादृक्षेभ्यः, दिदृक्षाकुतुकसमुदितात् सम्भ्रमादाग-
तेभ्यः पौरैभ्यः लब्धशिक्षः स कपटमनुजः अम्बुजाक्षीं हासयति ॥

व्याख्या—विद्वदिति ॥ विद्वद्वन्द्योऽपि विदुषा वन्द्यो विद्वद्वन्द्यः पण्डित-
पूज्यः । अपीत्यनेन न केवलं जनसाधारणपौरजनेन किन्तु सुज्ञेन पण्डितेनापि वन्द्यः
श्रीकृष्णः । कठ्या उपरितनम् अधो विभ्रत् कटिप्रदेशादुपरि वलयितुं योग्यं
वस्त्रं तस्या अधोभागे दधत् । अधः स्थन्तु ऊर्ध्वं विभ्रत् तस्या कठ्या अधो
भागे सधारणार्थं वस्त्रम् ऊर्ध्वभागे परिदधत् । तस्याः सवेष्टनार्हं पटमपि च
शिरस्त्राणं तस्या कठ्याः सवेष्टनार्थं वस्त्रं शिरोवेष्टनमकरोत् । अन्योन्यदेशोऽपि
शिरस्त्राणं तु कठ्यामुपरि, एव विपर्यस्तं दधत् श्रीकृष्णः । तादृक्षेभ्यो विपर्यस्तं
वेषधारिणं द्रष्टुकामेभ्यः । दिदृक्षाकुतुकसमुदितात् द्रष्टुमिच्छां दिदृक्षाः । 'दृशिर्
प्रेक्षणे' सन्न तात् द्रष्टुमिच्छति दिदृक्षति, तस्मात् स्त्रियाम् टाप् । दिदृक्षायाः कुतुकेन
कौतूहलेन समुदितं समुद्भूतं तस्मात् । श्रीकृष्णस्य दर्शनाभिलाषस्य कौतूहलेन ।
सम्भ्रमात् शीघ्रमागतेभ्यः पौरैभ्यो मथुरानिवासिभ्यः । लब्धशिक्षः तेभ्यः
पुरवासिभ्यो वस्त्रसधारणे प्राप्तशिक्षः । कपटमनुजः कैतवेन मानुषत्वज्ञतः स
श्रीकृष्णः अम्बुजाक्षीः । पुरनारीविपर्यस्तवस्त्रसधारणेन हासयति हासं कर्तुं प्रेरयति ।
'गतिबुद्धिप्रत्यवसानार्थं शब्दकर्मार्कर्मकाणां मणिकर्ता स गौ' इति सूत्रेण अम्बुजा-
क्षीणा कर्मत्वम् । स्रग्धरा वृत्तम् ॥११॥

तैरम्बरैर्वायकतो विचित्रैरविन्दता वेषमशेषलाल्यम् ॥

श्रीरामकृष्णौ स च लघुवमूभ्यां श्रियञ्च सारूप्यमिह स्मृतिञ्च ॥१२॥

अन्वयः—श्रीरामकृष्णौ वायकतः तैः विचित्रैः अम्बरैः अशेष-
लाल्यं वेषम् अविन्दताम् । स च लघुः अमूभ्याम् इह श्रियः स्मृतिः
सारूप्यं च प्रापेति शेषः ॥

व्याख्या—तैरिति ॥ श्रीरामकृष्णौ । वायकतः कुविन्दात् । तैर्विचित्रैः
रद्भुतैर्महाहैरितिभावः । अम्बरैर्वस्त्रैः । अशेषलाल्यं वेषः न शेषमशेषं समग्रं
लाल्यम् रक्षितम् प्रसाधनयुक्तं वेषम् । अविन्दतां प्राप्नुताम् । 'लल ईप्सायाम्'
लल्लते इति लाल्यम्, इति ष्यत् । 'विद्लृ लाम्' लडि अविन्दताम् । स च सोपि
वायकः । लघुः शीघ्रम् अमूभ्यां रामकृष्णाभ्याम् इहास्मिन् लोके श्रियः परमा
सम्पदम् । स्मृतिः तस्य प्रभोः स्मरणं, तस्य भक्तिः चेत्यर्थः । तथा सारूप्यम्
अवसाने सारूप्यमुक्तिं च प्राप ॥ उपजाति छन्दः ॥१२॥

श्रीकृष्ण समुहद्वजन्त्सुमनसा दाम्ना सुदाम्नाञ्चित
 कुब्जासङ्गतिकामुको वरमिषात्तसौमनस्याढ्यताम् ॥
 वीक्ष्य श्रीरमणी तदीयनिलये विन्यास तत्प्राड ननु
 ज्ञात्वाऽसौ हृदयस्थया बत तथा चेलेऽपि नि स्वीकृत ॥१३॥

अन्वय — श्रीकृष्ण समुहद्वजन्त्सुमनसा दाम्ना सुदाम्ना
 अञ्चित (तत) कुब्जासङ्गतिकामुक तत्सौमनस्याढ्यता श्रीरमणी
 च वीक्ष्य वरमिषात् तदीयनिलये विन्यास । तथा हृदयस्थया ननु
 तत् प्राक् ज्ञात्वा असौ चेले अपि नि स्वीकृत । बत ।

व्याख्या—श्रीकृष्णेति ॥ श्रीकृष्ण समुहत् व्रजन् सुहृद्भि सहित
 समुहत्, वयस्यैगोपै सह मथुराया राजपथे श्रीकृष्णो गच्छन् । सुमनसा दाम्ना
 पुष्याणा स्रजा, माल्या । सुदाम्नाऽचित सुदामा नाम मालाकारेण सत्कृत ।
 तत कुब्जासङ्गतिकामुक कुब्जाया कसदास्या सङ्गति समागम कामयतेऽसौ ।
 ‘लषपतपदेत्यादिना’ उक्त् प्रत्यय । तत कुब्जासमागमेच्छु । तत्सौमनस्या-
 ढ्यता सुमनस भाव सौमनस्य सौहृद सौमनस्यस्य आढ्यता ताम् । सौमनस्याढ्य
 ताम् । तस्या कुब्जाया शुद्धान्त करणे, सुहृद्भावहृदये । आढ्यता वीक्ष्य
 आढ्यस्य भावे तल् स्त्रियाम् आढ्यता ताम् । स्वामित्वस्य श्रेष्ठत्वस्य योग्यता
 वीक्ष्य । ता सुहृद्भावेन शोभिता, स्वामित्वस्य योग्यता च वीक्ष्य । पुन ता श्रीरमणी
 च वीक्ष्य श्रिया विराजिता, रन्तु योग्या, प्रमदोत्तमा च वीक्ष्य । वरमिषात्
 वरस्य वरदानस्य मिष व्याज तस्मात्, तस्यै वर दातुमित्येव हेतु तस्मात् । तस्या
 कामनातृत्पर्यमित्यर्थ । तदीयनिलये विन्यास तस्या अय तदीय, तदीय निलय
 गृहम् तस्मिन् । तस्या गृहे न्युषितु जगाम । तथा हृदयस्थया हृदये तिष्ठति या
 सा हृदयस्था तथा । कुब्जया हृदयवर्तिन्या । ननु तत्प्राड्ज्ञात्वा हृदयस्थत्वादस्य
 श्रीकृष्णस्येष्टदातृत्व खलु पूर्वमेव ज्ञात्वा । असौ श्रीकृष्ण । चेले अपि तस्त्रेऽपि ।
 नि स्वीकृत स्वामित्वराहित्य गमित । तस्य वस्त्राण्युपाजहार । बत इदमाश्चर्यम् ॥
 सा कुब्जा श्रीकृष्णस्य दातृभाव ज्ञात्वा तस्य वस्त्राण्युपाजहारेत्याश्चर्यम् । काव्य
 लिङ्गमलङ्कार । हेतोर्वाक्यपदार्थत्वे काव्यलिङ्गम् ॥ शार्दूलविक्रीडित छन्द ॥१३॥

रम्य रूप यथाऽसौ वरदवरविभुर्गन्धमात्रेण तुष्यन्
 मार्गे सयच्छते स्म त्रिपदकुटिलयाऽनर्हया कसदास्या ॥
 दृष्ट्वा ता विस्मितोऽभूदविदितविलसत्तद्विभक्तिप्रकारो-
 ग्राम्योलोकस्तृतीयामिव सपदि चतुर्थर्थहेतो प्रयुक्ताम् ॥१४॥

अन्वय — असौ वरदवरविभु गन्धमात्रेण तुष्यन् मार्गे यया त्रिपदकुटिलया अनर्हया कसदास्या रम्य रूप सयच्छते स्म । चतुर्थ्य-थहेता प्रयुक्ता तृतीयामिव ता दृष्ट्वा अविदितविलसत्तद्विभक्ति-प्रकार ग्राम्यो लोक सपदि विस्मितोऽभूत् ॥

व्याख्या— रम्यमिति ॥ असौ वरदवरविभु वर ददातीति वरद वरदाना वर श्रेष्ठस्तेषामपि विभुरीश्वर । सकलसम्पत्तिमान् वरदाताऽसौ कामुकोऽपि श्रीकृष्णो वरमिषात् । गन्धमात्रेण तुष्यन् तयार्पितचन्दनेनैव तुष्ट सन् । मार्गे राजपथे । ‘यया त्रिपदकुटिलया त्रिपदे त्रिस्थाने कुटिला वक्रा त्रिपदकुटिला तया । अनर्हया दासीभूतत्वेनाऽवमानितया कसदास्या कुब्जया इत्यर्थः । रम्य रूप सयच्छते स्म अनुपमसौंदर्यं ददौ । इति राजपथे एव परस्त्रिया सहाऽ शिष्टव्यवहारमकरोदिति भावः । चतुर्थ्यर्थहेतो प्रयुक्ता ता तृतीयामिव दृष्ट्वा अत्र चतुर्थी स्थाने तृतीया विभक्ते प्रयोग दृष्ट्वा ‘यस्यै त्रिपदकुटिलायै रम्य रूप सयच्छते’ इत्यत्र ‘यया त्रिपदकुटिलया’ इति तृतीयान्त पद दृष्ट्वा । ग्राम्यो लोक, अवैय्याकरणो विस्मितोऽभूत् । कीदृशो ग्राम्यो लोक ? अविदितविल-सत्तद्विभक्तिप्रकार । विदितो ज्ञात । न विदित अविदित अज्ञात । तस्या विभक्ते कारकस्य प्रकार प्रयोग तद्विभक्तिप्रकार । विलसन् तद्विभक्तिप्रकार, विलसत्तद्विभक्तिप्रकार । अविदितो विलसत्तद्विभक्तिप्रकारो येन स । अविदित-विलसत्तद्विभक्तिप्रकार । एतादृक् अवैयाकरण । ‘दाणश्चसाचेच्चतुर्थ्यर्थे’ ‘अशिष्ट व्यवहारे दाण प्रयोगे चतुर्थ्यर्थे तृतीया योज्या’ इति पाणिन्यादिष्ट प्रकारो यस्याऽ विदित स सपदि विस्मितोऽभूदन्यथा पण्डितो नेतिभावः । तथा च कुब्जापक्षे । तृतीयामिव तृतीया सम्पदामिव, यथा धर्मार्थकाममोक्षाणां तृतीया सम्पद् काम ता सम्पद पूर्वमेव प्राप्ता कुब्जा पुनश्च चतुर्थ्यर्थहेतो प्रयुक्ताम् । चतुर्थी सम्पद् ‘मुक्ति’ ता सम्पादयितुं प्रयत्नशीला कुब्जा दृष्ट्वा । अविदितविलसत्तद्विभक्तिप्रकार विशिष्टा भक्तिर्विभक्ति । तस्या कुब्जाया विभक्तिस्तद्विभक्ति । विलसन्ती तद्विभक्तिर्विलसत्तद्विभक्ति । तस्या प्रकारो विलसत्तद्विभक्तिप्रकार । अविदितो विलसत्तद्विभक्तिप्रकारो येन स । तस्या विशिष्टा भक्तिम् अज्ञानानो ग्राम्यो लोको जनसाधारण सपदि विस्मितोऽभूत् । श्लेषालङ्कार । खगधरावृत्तम् ॥१४॥

प्राग्वृत्तसप्तदिनवर्षसहायताभा—

गैन्द्र विशङ्क्य सुमहन्ननु चित्रवर्णम् ॥

कसस्य कञ्जनयनो धनुरुद्धरोषो

मध्येसभ जनसमक्षमसौ बभञ्ज ॥१५॥

अन्वय — कञ्जनयन स कसस्य चित्रवर्ण सुमहद्धनु प्राग्वृत्त-
सप्तदिनवर्षसहायताभाक् ऐन्द्र विशङ्क्य, असौ ऊढरोष मध्ये सभ
जनसमक्ष बभञ्ज ॥

व्याख्या—प्राग्वृत्तमिति ॥ कञ्जनयन कमलाक्ष स श्रीकृष्ण ।
कसस्य चित्रवर्ण विविधरागै सुगोभितम् । सुमहत् धनु धनुर्यज्ञार्थं स्थापित
तत् विशाल वनु । प्राग्वृत्तसप्तदिनवर्षसहायताभागैन्द्रम् सप्तदिनस्य वर्ष
सप्तदिनवर्ष तेषु सहायता भजतीति सहायताभाक् । ‘ भजोषिव ’ इत्यनेन षिव ।
प्राक् वृत्त सप्तदिनवर्षसहायताभाक् यस्य तत् । तच्च ऐन्द्र विशङ्क्य सन्देहेन
ऐन्द्र इन्द्रस्य इदं धनुरिति ज्ञात्वा । इति उत्प्रेक्षा । गोवर्धनी द्वारसमये इति भाव ।
‘ वृष्टिवर्षं तद्विघाते इत्यमर ’ ऊढरोषो विवर्धितक्रोधोऽसौ श्रीकृष्ण । मध्येसभ
सभाया मध्ये मध्येसभम् । ‘ पारे मध्ये षष्ठ्या वा ’ इत्यनेन अव्ययीभाव ।
रङ्गमध्ये । जनसमक्ष जनाना पश्यता पुरुषाणा समक्ष पुरत बभञ्ज ॥ स्मरणा
लङ्कार । सद्यशानुभवात् वस्तुस्मृति स्मरणम् ॥ वसन्ततिलका ऊढ ॥१५॥

खिडगोद्भवस्य विगुणस्य सदोन्नतस्य

वाच्यस्य सश्रयवशेन मधूत्कटस्य ॥

सद्वशजेन गुणकोटिभृता नतेन

पूज्येन चापि विपदापि शरासनेन ॥१६॥

अन्वय — खिडगोद्भवस्य सद्वशजेन, विगुणस्य गुणकोटिभृता,
सदोन्नतस्य नतेन, वाच्यस्य पूज्येन, चापि मधूत्कटस्य सश्रयवशेन,
शरासनेन विपद् आपि ॥

व्याख्या—खिड्गोद्भवस्येति ॥ खिड्गोद्भवस्य दानववशजस्य
कसस्य । कसस्य दानववशसम्भूति पुराणान्तरेषु प्रसिद्धा । सद्वशजेन सद्रेण
जातेन । अथ च सत्कुलीनेन । ‘ द्वौ वशौ कुलमत्सरौ ’ इत्यमर । विगुणस्य
शमदमादिगुणरहितस्य । गुणकोटिभृता गुण रज्जु । कोटि अटना । ज्या
अटनी च धारयता, अथ च गुणाना कोटि सङ्ख्या ता धारयता अर्थात् शरव्याशुकल्पे
निर्दोषेण । सदोन्नतस्य सदैव अविनीतस्य, उच्छृङ्खलस्य । नतेन विनम्रेण ।
वाच्यस्य निन्द्यस्य । पूज्येन पूजार्हेण चापि । मधूत्कटस्य मधुषु वृष्णिकुलेषु
उत्कटस्य उद्धतस्य द्वेषयुक्तस्य अथ च मधुना मद्येन उत्कटस्य, मदो मत्तस्य कसस्य
सश्रयवशेन कृताश्रयेण शरासनेन धनुषा अर्थात् सहवासवशात्, विपद् हानि
आपि प्राप्ता । श्रीकृष्णात्प्राप्तभङ्गमिति भाव ॥ यथासङ्ख्यमलङ्कार । यथा-
सङ्ख्य क्रमेणैव क्रमिकाणा समन्वय इति लक्षणात् । वसन्ततिलक वृत्तम् ॥१६॥

देवाना वषडाकृतिद्विजनुषा सच्छान्तिपाठोपमो
दूरेऽपि प्रियसङ्गरस्य च मुने सङ्ग्रामढक्कास्वन ॥
वृष्णीना जयदुन्दुभिध्वनिनिभ शब्दो धनुर्भङ्गभू
कसस्यापि बभूव कालमहिषग्रैवेयघण्टारव ॥१७॥

अन्वय — धनुर्भङ्गभू शब्दो देवाना वषडाकृति, द्विजनुषा
सच्छान्तिपाठोपम, प्रियसङ्गरस्य, मुने च दूरे अपि सङ्ग्रामढक्का-
स्वन, वृष्णीना जयदुन्दुभिध्वनिनिभ, कसस्य अपि कालमहिषग्रैवेय-
घण्टारव बभूव ॥

व्याख्या—देवानामिति ॥ धनुर्भङ्गभू धनुर्भङ्गाद्भवतीति धनुर्भङ्गभू
इति क्विप् । शब्दो रव । श्रीकृष्णस्य धनुर्भङ्गोत्थितत्वनिर्विध्वज्जै पृथग्विवायेन
ज्ञातो यथा—देवाना स शब्दो वषडाकृतिवभूव । कसस्यातङ्केन देवपितृतर्पण
लुप्तम् । धनुर्भङ्गात् कसस्य मरण निश्चित ज्ञात्वा देवाना स ध्वनिर्विषट्कार इव बभूव ।
देवेभ्यो हविर्दानविषये वषट् शब्दो युज्यते । द्विजनुषा ब्राह्मणाना सच्छान्तिपाठो-
पम धमेस्थैर्युक्तवेदघोष इव बभूव । प्रियसङ्गरस्य प्रिय सङ्गर सङ्ग्रामो यस्य
स प्रियसङ्गर तस्य । मुनेश्च परशुरामस्यापि—रणप्रिय पुरुष प्रति तथा मुनि परशुराम
प्रति च दूरेपि यद्यपि स मुनि सुदूरस्थित तदपि तस्य प्रियरणत्वात् स शब्द
सङ्ग्रामढक्कास्वनो रणदुन्दुभिरिवाऽभूत् । वृष्णीना यदूना जयदुन्दुभिनिभो
जयघोष इवाऽभूत् । कसस्यापि कस प्रति तु स ध्वनि कालमहिषग्रैवेयघण्टा
रवोऽभूत् । ग्रीवाया अय ग्रैवेयम् । ‘ग्रीवाभ्योऽण् च’ इति अण् ग्रैवम्, चात्
ढक् तस्य ईयादेश ग्रैवेयम् । कालस्य यमस्य महिषो वाहन ललाय तस्य ग्रैवेयघण्टाया
रव स्वन इव । कस प्रति तु मृत्युवाहनकण्ठबद्धघण्टाशब्दोऽभूदित्यर्थ ॥ धनुर्भङ्ग
शब्दस्यानेकधोल्लेखत्वात् उल्लेखालङ्कार । शार्दूलविक्रीडित छन्द ॥१७॥

ऐक्षिष्ट प्रतिबिम्बित न मुकरे नोदञ्चने वा मुख
दुर्धोश्चञ्चलजीवितो निशिदिवा स्वापञ्च न प्राप य ॥
भजे कञ्च न मञ्चमञ्चलगत मूर्त्त यश सञ्चयञ्च—
छ्रीकृष्ण स तु वञ्चयन्कुपुरुषान्भूषोच्चयैरञ्चयन् ॥१८॥

अन्वय — य अञ्चलगत मूर्त्त यग सञ्चय श्रीकृष्ण वञ्चयन्
कुपुरुषान् भूषोच्चयै अञ्चयन्, स दुर्धोस्तु चञ्चलजीवित मुकरे
उदञ्चने वा प्रतिबिम्बित मुख न ऐक्षिष्ट । निशिदिवा स्वाप च
न प्राप । कञ्च मञ्च न भजे ॥

व्याख्या—पेक्षिष्टेति ॥ य कस अञ्चलगतम् अञ्चले गतम् अञ्चलगत वस्त्रोपान्ते प्राप्तम्, करतलस्थमित्यर्थ । मूर्त्तं यश सञ्चय मूर्त्तिमन्त यश समूह श्रीकृष्ण वञ्चयन् कथमपि त स्वमार्गाद्दूरीकर्तुमिच्छन् । कुपुरुषान् भूषोच्चयै रञ्चयन् तदर्थं कुटिलाधमान् वस्त्रभूषणादिदानप्रोत्साहेन सम्मानयन् । एतादृशा व्यवहारेण स दुर्धार्दुष्टबुद्धि कस तु चञ्चलजीवित, अस्थिरजीवनवृत्ति, अशान्त । मुकुरे दर्पणे । उदञ्चने जलपूरितपात्रे वा । प्रतिबिम्बित मुख न पेक्षिष्ट नापश्यत् । आत्मानमलङ्कृतुमपि समयरहितो जात इति भाव । निशिदिवा स्वाप निद्रा च न प्राप । कञ्च मञ्च न भेजे अपि तु शयनार्थ पर्यङ्कमपि नागच्छन् । प्रस्तुतचञ्चलव्यवहारवर्णनादप्रस्तुतमरणार्थस्यापतनम् अर्थापत्या सूच्यते । अत अर्थापत्तिरलङ्कार । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१८॥

मधुद्वेषिणा कामधुक्कीर्तिनादौ दिवो भोजराजस्य यात्रोत्सवाय ॥

द्रुत केशिवाजीव हाऽऽजीवनार्त्तिप्रदोऽनेन चक्रे द्विपेन्द्रोऽपि सज्ज ॥१९॥

अन्वय — हा । अनेन कामधुक्कीर्तिना मधुद्वेषिणा भोजराजस्य दिव यात्रोत्सवाय केशिवाजी इव आजीवनार्त्तिप्रद द्विपेन्द्रोऽपि आदौ द्रुत सज्ज चक्रे ॥

व्याख्या—मधुद्वेषिणेति ॥ हा इति आश्चर्यं, पश्येदमाश्चर्यं यदनेन श्रीकृष्णेन, कथं भूतेन ? कामधुक्कीर्तिना कामम् इच्छित दोग्धीति कामधुक् । 'सत्सूद्विषद्रुहद्रुहयुज ' इत्यनेन क्विप् । कामधुक् कीर्त्तिर्यस्य स तेन । पुन मधुद्वेषिणा मधुरिपुणा, येन पूर्वं मधुदैत्य निहतवान् तेनैवात्र । भोजराजस्य कसस्य । दिव स्वर्गस्य । यात्रोत्सवाय गमनोत्सवहेतवे । केशिवाजीव यथा पूर्वं अश्वरूपी केशी दैत्य स्वर्गं प्रचोदित तद्वत् । आजीवनार्त्तिप्रद जीवन अभिव्याप्य इति आजीवनम् । आर्त्ति पाडा प्रददाति इति आर्त्तिप्रद । आजीवन आर्त्तिप्रद आजीवनार्त्तिप्रद । यावज्जीवनकष्टद । असौ गजो यावत् काल जीवति तावत् काल कष्टदोभवतीति मत्वा इत्यर्थ । द्विपेन्द्रोऽपि कुवलयापीडो गजोऽपि । आदौ भोजराजस्य गमनात् पूर्वं द्रुत सज्ज चक्रे इति सन्नद्ध कृत । हत इति यावत् 'सन्नद्धो वर्मित सज्जो' इत्यमर । मुजङ्गप्रयात वृत्तम् ॥१९॥

कामधुक्कीर्तिना मधुद्वेषिणा इत्यनेन अप्रतिहतरूपेण कर्मकर्त्रा तेन प्रभुणा यत्स्वातन्त्र्येण प्राङ्मधुदैत्योहत, तेनैव स्वतन्त्ररूपेण सद्योपि कसस्य स्वर्गारोहणाय यथापूर्वं केशिवाजी दैत्य स्वर्गं प्रचोदित, तथैवाधुना कुवलयापीड गजमपि निहत्य तद्दुत्सवायाऽऽदौ प्रेषितः । राशामश्वगजादिसम्भाराणामावश्यकत्वादिति भाव ॥१९॥

सितपरिकरो रक्ताब्जाक्ष करीन्द्रदायुधो
 विहसनपरो मित्रै सार्ध दृश हरिणीदृशाम् ॥
 उपरि निदधत्पद्मादादौ रुदत्पितृपादयो
 स किल शुशुभे कीलालाक्तो विचित्रकृतिर्हरि ॥२०॥

अन्वय — आदौ रुदत्पितृपादयो उपरि दृश निदधत्, पञ्चात् हरिणीदृशा उपरि दृश निदधत्, मित्रै सार्ध विहसनपर, सितपरिकर, करीन्द्रदायुध, रक्ताब्जाक्ष, कीलालाक्त स हरि विचित्रकृति शुशुभे किल ॥

व्याख्या—सितपरिकरोति ॥ आदौ कुवल्यापीड गज द्वारि एव निहत्य, सर्वप्रथमम् । रुदत्पितृपादयोरुपरिदृश निदधत् रुदन्तौ पितरौ रुदत्पितरौ, रुदत्पित्रो पादौ रुदत्पितृपादौ तयोरुपरि दृश निदधत्, दृष्टयैव प्रणमन् । सर्वादौ पितृपादयोर्दृष्टयैवाऽऽदरदर्शित, करुण शान्तरसात्मको वा हरिरिति भाव । पश्चात् हरिणीदृशामुपरि दृश निदधत् तत्पश्चात् स्त्रीवर्गोपरि प्रेम्णा दृष्टिक्षेप कुर्वन् शृङ्गारसप्रदर्शित, शृङ्गाररसात्मको हरिरिति भाव । मित्रै सार्ध विहसनपर तदा मित्रपरिवारैर्गौ सह हास्यविलासे रतो हास्यरसोत्पादको हरिरिति भाव । सितपरिकर सितो बद्ध परिकर कटियेन स । इत्यनेन वीररसप्रदर्शितो हरि रितिभाव । 'बद्धार्जुनौ सितौ' इत्यमर । करीन्द्रदायुध करी द्रस्य हस्तिनो रदो दन्त आयुध शस्त्र यस्य स । इत्यनेन अद्भुतरसोत्पादको हरिरिति भाव । रक्ताब्जाक्ष रक्ते अब्ज इवाऽक्षिणी यस्य स । आरक्तनयन, क्रोधात्मा रौद्ररसोत्पादको हरिरिति भाव । कीलालाक्त कीलालेन क्षतजेन, कुवल्यापीडगजस्य रक्तेन आक्त सम्पृक्त । सर्वाङ्गेषु रक्तेन सम्पृक्तो भयानकरसप्रदर्शितो हरिरिति भाव । स हरिर्विचित्रकृति शुशुभे किल इह स श्रीकृष्ण एकसमयेनैवानन्यरूपेण षड्भावरहितोपि शृङ्गारादिरसोत्पादको निश्चयेन विचित्रकृति शुशुभे ॥ परिकरालङ्कार । हरिणीछन्द ॥२०॥

कसस्य कर्तुमधिभूमि तदीयधाम्नो
 द्वारप्रदेशमिव जिष्णुपदस्य जिष्णु ॥
 क्षिप्र विधाय सघृणो नयन च पित्रो—
 इचक्रे विधातुमपवारणमेव मल्ले ॥२१॥

अन्वय — अधिभूमि तदीयधाम्न द्वारप्रदेश, जिष्णुपदस्य द्वार-

प्रदेश कर्तुमिव, कसस्य नयन क्षिप्र विधाय, सघृणो विष्णु पित्रो नयन च, मल्लै अपवारणमेव विधातु चक्रे ॥

व्याख्या—कसस्येति ॥ अधिभूमि अव्ययीभावसमास । भूमौ इति अधिभूमि, इहास्मिन्नेव भूमौ । तदीयधाम्न, तस्य कसस्येद तदीय, तदीय धाम तदीयधाम तस्य । तस्य कसस्यैव गृहस्य । द्वारप्रदेश प्रवेशद्वारम् । जिष्णुपदस्य द्वारप्रदेश कर्तुमिव कसस्य स्वर्गारोहणाय इन्द्रपदस्य प्रवेशद्वार कर्तुमिव कसस्य नयन क्षिप्र विधाय कस तत्र द्वारप्रदेशे शीघ्र दत्तदृष्टि कारयित्वा सघृणो विष्णु कृपालु श्रीकृष्ण । पित्रोर्नयन च माता च पिता च पितरौ तयो पित्रोर्नयन मल्लै बाहुयुद्ध कृतवद्भिर्योद्धृभि । अपवारणम् एव विधातु चक्रे पित्रोर्दृष्टिपथो मल्लाना तिरोधानरूपेणाऽवस्तारप्रक्षेपण चकार ॥

कृपालु श्रीकृष्ण कस तु स्वगृहद्वारभूमेरुपरि एव स्वर्गगमनस्य द्वार दर्शयामास, किन्तु पित्रोर्नयनदृष्टिस्तु तस्मात् द्वारमार्गाद् यत्र नेतु तयो सम्मुखे मल्लाना ज्वनिका विस्तार्य तद्द्वाररूपमार्गस्य तिरोधान कृतवान् इति स्पष्ट भाव ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥२१॥

उपासितु कण्टकभूरपि प्रभोविपल्लवापल्लवयत्यकेतरत् ॥

न विव्यथे मल्लवपु प्रहारभागतोप्यसौ बल्लवतल्लजाङ्गज ॥२२॥

अन्वय —प्रभो उपासितु कण्टकभू विपल्लवा अपि अकेतरत् पल्लवयति । अत असौ बल्लवतल्लजाङ्गज अपि मल्लवपु प्रहारभाक् न विव्यथे ।

व्याख्या--उपासितुरिति ॥ प्रभो ईश्वरस्य उपासितु, उप आस्ते इति उपासिता इति तृन् । तस्य उपासितु, उपासनायुक्तस्य । कण्टकभू कण्टक-युक्ता भूमि, उषरभूमिरित्यर्थ । विपल्लवा अपि पत्ररहितापि प्रभो कृपाप्रसादात् । अकेतरत् पल्लवयति सुखेन पत्रपुष्पफल्युक्ता भवति । अकेतरत् क सुख । न कम् अकम्, दु खम् । अकाद् दु खात् इतरत् अन्यत् तदेव सुखम् । अत एतादृशो यस्य महिमाऽसौ श्रीकृष्ण । बल्लवतल्लजाङ्गजोऽपि बल्लवीना गोपीना तल्लजा श्रेष्ठा, स्वामिनी यशोदा इत्यर्थ । तस्या अङ्गजो पुत्र । यशोदानन्दनोऽपि । अर्थात् सुकुमारशरीरजोऽपि मल्लवपु मल्लवत् वपु यस्य स, मल्लवपु व्यायाम-दृढीकृतशरीर । प्रहारभाक् अपि प्रहारम् आघात भजते इति । प्रहारभाक् । 'भजोष्वि' इत्यनेन भाक् । आघात सहमानोपि । न विव्यथे पीडा नान्वभवत् । अथवा मल्लस्य वपु, तस्य प्रहारान् भुङ्क्ते इति मल्लवपुःप्रहारभाक् ।

यद्यपि श्रीकृष्ण सुकोमलाया यशोदाया पुत्रत्वात् तस्या सौकुमार्यं कोमलत्व
च लेभे तथापि व्यायामदृढीकृतशरीरत्वात् प्रतिपक्षस्य प्रहारास्त पीडयितुमसमर्था
आसन्निति भाव । वशस्थ वृत्तम् ॥२२॥

चटचटारवसश्रवणस्फुटद्धृदि नु सौस्थ्यकृते धृतहस्तका ॥

किमबलास्तत एव गलज्जला ददृशिरे दृशि रेखितकज्जला ॥२३॥

अन्वय — तत दृशि रेखितकज्जला अबला , चटचटारवसश्रवण-
स्फुटद्धृदि सौस्थ्यकृते धृतहस्तका तत एव गलज्जला कि नु
ददृशिरे ॥

व्याख्या--चटचटेति ॥ तत तदनन्तरम् । दृशि रेखितकज्जला
नयने अञ्जितकज्जला अबला नार्यं । चटचटारवसश्रवणस्फुटद्धृदि आस-
मन्तात् रव शब्द आरव । चट चट इति आरव चटचटारव तस्य सश्रवणम्
आकर्षणं तेन स्फुटत् भिदत् यत् हृत् तस्मिन् । चटचट इति हृदयभेदि शब्द
श्रुत्वा तद्धृदयोपरि । सौस्थ्यकृते सौस्थ्यस्य कृते सौस्थ्यकृते । अव्ययम् ।
शान्तिहेतवे । धृतहस्तका धृतौ हस्तौ यामिस्ता । बहुव्रीह्यन्ते कप् प्रत्यय ।
स्थापितकरा । तत एव तस्मादेवकारणात् गलज्जला गलत् खवत् जल
(नयनाभ्या) यासा ता । रुदन्त्य । कि नु ददृशिरे नु पृच्छायाम् । कि ता
अबला रुदन्त्यो न दृष्टा ? अपितु दृष्टा इत्यर्थं ॥ ' हृदयस्वास्थ्याय स्थापितकर-
भारात् स्फुटद्धृदयनिष्पन्दिरस एवाश्रुरूपात् बहिर्निर्गत ' इति हैतूप्रेक्षालङ्कार । द्रुत-
विलम्बित वृत्तम् ॥२३॥

चैतन्येन सम विकृष्य बहुश क्लान्त परिभ्राम्य त

चाणूर मनसा सहाऽश्रुपयसा सार्धं निपात्य क्षितौ ॥

सत्रा भोजकुलाधमस्य सहसोत्साहेन निर्मथ्य वै

साक दुर्यशसा सुरेन्द्रभवन श्रीमत्प्रभु प्राहिणोत् ॥२४॥

अन्वय — श्रीमत्प्रभु त चाणूर चैतन्येन सम बहुश विकृष्य,
त क्लान्त मनसा सह बहुश परिभ्राम्य, अश्रुपयसा सार्धं क्षितौ
निपात्य, भोजकुलाधमस्य उत्साहेन सत्रा सहसा त निर्मथ्य वै, दुर्यशसा
साक सुरेन्द्रभवन प्राहिणोत् ॥

व्याख्या--चैतन्येनेति ॥ श्रीमत्प्रभु श्रीकृष्ण त चाणूरम् एतन्ना-
मान मल्लम् । चैतन्येन सम बहुशो विकृष्य त मल्ल बाहुयुद्धे भूरि चकर्ष,

न केवलमिदं किन्तु तस्य चैतन्यं चेतनामपि चकर्ष । तं चेतनारहितं क्लान्तमकरो
दित्यर्थं । एतादृशं तं क्लान्तं मनसा सह बहुश परिभ्राम्य न केवलं तं
हतोत्साहं परिभ्रामयामास किन्तु मनसा सह तस्य मनासि अपि भ्रामयामास । अशु-
पयसा सार्धं क्षितौ निपात्य तं भूमौ चिक्षेप, न केवलं तं भूमौ
चिक्षेप किन्तु तस्य नेत्राभ्यामश्रूण्यपातयत् । तं रुदन्तं चिक्षेप इत्यर्थं । भोज-
कुलाधमस्य भोजकुले अधमो नीचः, भोजकुलाधमः तस्य । कसस्य । उत्साहेन
सत्रा अव्यवसायेन सह । सहसा तं निर्मथ्य झटिति विलोड्य, न केवलं तं
चाणूरं निर्ममन्थं किन्तु तस्य स्वामिनं कसस्योत्साहमपि । दुर्यशसा साकं
सुरेन्द्रभवनं प्राहिणोत् । एतादृशं तं प्रातपराम्बु चाणूरं दुष्कीर्त्यासहं स्वर्गं
प्रेषयामास । अस्मिन् पद्ये 'सहयुक्तेऽप्रधाने' इति सूत्रेण साकं, सार्धं, सत्रा, समं,
सह एतेषां साकस्येन प्रयोगेण सहार्थेन युक्ते अप्रधाने तृतीया प्रदाशिता इति चित्रम् ॥
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ॥२४॥

दर्पन्धनमिवाहृत्य मुष्टिकं बद्धमुष्टिकम् ॥

अनायासेन कालाङ्कं तालाङ्कोप्यनयद्बली ॥२५॥

अन्वय — धनमिव दर्पम् आहृत्य बली तालाङ्कं अपि बद्ध-
मुष्टिकं मुष्टिकम् अनायासेन कालाङ्कम् अनयत् ॥

व्याख्या—दर्पमिति ॥ धनमिव सम्पत्तिमिव, प्रमत्तस्य सपदमिव अयवा
दुर्बलस्य सपत् बलिना अनायासेनैवापहियते तद्वत् अस्य मुष्टिकनाम्नो मल्लस्य ।
दर्पमाहृत्य अभिमानं विनाश्य । बली तालाङ्कं बलवान् रामोऽपि । 'तालाङ्को
मुसलां हली' इत्यमरः । अपीत्यनेन यथा श्रीकृष्णश्चाणूरमवधीत् तद्वत्
बलरामोपि । बद्धमुष्टिकं बद्धो मुष्टिर्येन स तम् । मुष्टियुद्धं कृतवन्तम् । मुष्टिकं
मल्लम् । अनायासेन कालाङ्कं कालस्य मृत्योरङ्कम् अनयत् । तं विनाप्रयासेनैवाहन्
इत्यर्थं ॥ अनुप्रासालङ्कारः ॥ अनुष्टुप् छन्दः ॥२५॥

कृष्णेन तूष्णीं विबुधस्तुतेन प्रधानमल्लैकनिबर्हणेन ॥

वशिष्ठनपत्रे परे परास्ता ब्राह्मेतरे सृष्टिनिदानवादा ॥२६॥

अन्वय — वशिष्ठनपत्रा ब्राह्मेतरे सृष्टिनिदानवादा परास्ता
इव विबुधस्तुतेन कृष्णेन प्रधानमल्लैकनिबर्हणेन परे तूष्णीम् ॥

व्याख्या—कृष्णेनेति ॥ वशिष्ठनपत्रा वशिष्ठपौत्रेण वेदव्यासकृष्णेन ।
ब्राह्मेतरे ब्रह्मणः अथ ब्राह्म 'ब्राह्मोऽजातौ' इति सूत्रेण अनपत्ये अणुं निपात्यते ।

‘ब्राह्म हवि’ । ‘ब्राह्मे मुहूर्ते किलतस्य देवी’ इति वत् । अपेत्ये तु ब्रह्मणोऽपत्य ब्राह्मण । तस्मात् ब्राह्मोवाशत् इतरे अन्ये । **सृष्टिनिदानवादा** सृष्टे जगत निदानम् आदिकारण तेषा वादा मतवैचित्र्याणि । अर्थात् प्रकृतिभूतानि अप्वादि कारणानि, परिणामवादा, अनीश्वरवादा इत्याद्याश्च **परास्ता**, ब्रह्मैव कारण प्रतिष्ठापनेन निराकृता इव । वेदव्यासेन जगदुत्पत्ते कारण केवल ब्रह्मैव नत्वन्यत्, ब्रह्मैव प्रधानकारणमिति प्रतिष्ठापनेन यथा इतरे वादा निरस्ता तथैव अनेन **विबुधस्तुतेन** देवमनुष्यैर्मान्येन । विबुधा देवा पडिताश्च तै स्तुतेन ईडितेन । **श्रीकृष्णेन प्रधानमल्लैकनिबर्हणेन** प्रधानमल्लो मुख्यो मल्ल चाणूरमल्ल इति भाव, तस्य एकनिबर्हणेन केवल तस्यैव नाशनेन **परे** इतरे चाणूरभिन्ना मल्ला **तूष्णी** तेषा विषये तु मौनमेवयोग्यम् अर्थात् तेषा विनाशने पृथक् प्रयत्नमकृत्वा एव विजिता इति भाव ॥ इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥२६॥

मञ्चारूढ लिहन् दृग्भ्या तञ्चापि भगिनीसुतम् ॥

पञ्चाप्यसूनवैत्कण्ठसञ्चारप्रवणान् खल ॥२७॥

अन्वय—खल त मञ्चारूढ भगिनीसुत दृग्भ्या लिहन्नपि कण्ठसञ्चारप्रवणान् पञ्चाप्यसून च अवैत् ॥

व्याख्या—**मञ्चारूढमिति** ॥ खलो दुष्टकस । त मञ्चारूढ मञ्चे आरूढो मञ्चारूढ तम् । निजसिंहासनसमीपे वेदी प्रत्यागतम् । **भगिनीसुत** देवकीनन्दन श्रीकृष्णम् । **दृग्भ्या लिहन्नपि** क्रोधेन दृष्ट्यैव खादन्नपि पश्यन्नपि । **कण्ठसञ्चारप्रवणान्** कण्ठ एव सञ्चारस्य गमनागमनस्य प्रवण इत्तुष्पयो मार्गौ येषा ते कण्ठसञ्चारप्रवणा तान् । ‘प्रवण क्रमनिम्नोर्व्यां प्रहे ना तु चतुष्पथे’ इत्यमर । ‘हृदि प्राणो गुदेऽपान समानो नाभिसस्थित । उदान कण्ठदेशस्थो व्यान सर्वशरीरग’ । इति अन्योन्वै प्रदेशात् स्थानात् कण्ठमागतान् निज **पञ्चाप्यसून** पञ्चप्राणान् च स खल कस अवैत् अजानात् । इण् गतौ अव+ ऐत् अवैत् । अव उपसर्गेण सह इण् अवबोधने इत्यर्थ ॥ निज पञ्चप्राणान् कण्ठे आगतान् ज्ञात्वापि अर्थात् निजमृत्यु समीपमागत जानन्नपि स खल कस भगिनीसुत श्रीकृष्ण क्रोधेन दृष्ट्यैव खादितुमैच्छत् इतिभाव ॥२७॥ अनुष्टुप् छन्द ॥

विकोशीभविष्यन्स्वय मुक्तिमार्गा-

ध्वनीनश्चिरस्याहित भोजराज ॥

कराग्रेऽप्यास कोशहीन व्यतानी-

दशक्य किमस्तीशसान्निध्यलाभे ॥२८॥

अन्वय -- भोजराज चिरस्य स्वय मुक्तिमार्गाध्वनीन अपि विकोशीभविष्यन् चिरस्य अहित कोशहीन असि कराग्रे व्यतानीत् । ईशसान्निध्यलाभे अशक्य किमस्ति ? ॥

व्याख्या—विकोशीति ॥ भोजराज कस । चिरस्य चिरकालात् । स्वय मुक्तिमार्गाध्वनीनोऽपि मुक्तेर्मोक्षस्य मार्गा मुक्तिमार्गं तस्य अन्वनीनो यात्री, पथिक । चिरकालात् मोक्षम् इच्छसुमुक्षुरपि । विकोशीभविष्यन् विगत कोशो विकोश, कोशरहित । विकोश सम्पत्स्यमान विकोशीभविष्यन् । ‘स्वि प्रयोग’ । कोश पेशिरूपमावरणम् । आत्मावलिप्तान् अन्नमयादिपञ्चकोशान् दूरीकर्तुम् । चिरस्याऽहितम्, येनाऽसिना खड्गन बहुकालादद्यापिपर्येत श्रीकृष्णस्य बाधा दूरीकरणे केनापि प्रकारेण हित न साधितम् एतादृशम् अहितम्, निष्फलम् अस्ति खड्गम्, कोशहीन चर्मावरणरहितम् । कराग्रे यतानीत् श्रीकृष्ण हन्तुमतनोत् । किङ्कारणम् ? ईशसान्निध्यलाभे अशक्य किमस्ति ? असि वितानेनैव प्रभुणा सह युद्धं श्रुवम् । युद्धान्मृत्यु तस्माद् ईशसान्निध्यलाभ । प्रभो सकाशे कसस्याऽसिवितान निरर्थकं तदपि प्रभो सङ्गतिलाभाय मुक्तिलाभाय तदशक्य मपि तेन कृतमित्यर्थ ॥ अर्था तरयासालङ्कार । मुजङ्गप्रयात वृत्तम् ॥२८॥

अविनयफलभोगा या तमोधोगतिस्ता

कुमतिरपि न यायाद्भीतितो मे कृतार्थम् ॥

इति नु तमधिरङ्ग पातित सविधर्तुं

तदुपरि स महात्मा विश्वकुक्षि पपात ॥२९॥

अन्वय — ‘अविनयफलभोगा या तमोधोगति ता भीतित मे कुमति अपि न यायात्’ इति नु कृतार्थम् अधिरङ्ग पातित त सविधर्तुं स महात्मा विश्वकुक्षि तदुपरि पपात ॥

व्याख्या—अविनयेति ॥ अविनयफलभोगा अविनयस्य अन्यायस्य फलम् अविनयफल तस्य भोगोऽस्ति यस्या सा । अन्यायफलभोगदायिनी या तमोधोगति तमसो दुष्कृतेरधोगतिर्नैरकगमनम् । ताम् अधोगतिम् । मे कुमति रपि का कथा सुमतेर्मे मम दुर्बुद्धिरपि । भीतितो भयात् कृष्णभयहेतोर्न यायात् न इयात् । इति नु कृतार्थम् एव कृत अर्थो लक्ष्य प्रयोजन वा येन स तम् । निश्चितबुद्धि कसम् । अधिरङ्गम् रङ्गमहोत्सवमध्ये । पातित सिंहासनात् भूमौ प्रक्षेपित कसम् । सविधर्तुं हस्तयोर्ग्रहीतुम् । स महात्मा महामना । विश्वकुक्षि, विश्व कुक्षौ उदरे यस्य स । विश्वोदर । तदुपरि पपात यद्यपि

स पामर कस तस्य जगद्धयापकस्य जठरे पूर्वमेव सस्थित तदपि लौकिकव्यवहारार्थं स श्रीकृष्ण तस्योपरि आत्मानमपि पातयामास इति विश्वकुक्षेर्भाव ॥ मालिनी वृत्तम् । यथा ननमयय युतेय मालिनी भोगिलोकै । हेतुत्प्रेक्षा ॥२९॥

अर गेयकीर्त्ति पर गेहमेघ

श्रिय कसमेक न रङ्गे चकर्ष ॥

सतामाननात्किन्तु नेत्राच्च पित्रो-

श्चिरात्साधुशब्द गलद्वारिधाराम् ॥३०॥

अन्वय — एष गेयकीर्त्ति रङ्गे श्रिय पर गेहम् एक कस न चकर्ष । किन्तु सताम् आननात् साधुशब्दम्, पित्रो नेत्रात् चिरात् गलद्वारि धारा च अर चकर्ष ॥

व्याख्या—अरमिति ॥ एष गेयकीर्त्ति गातु योग्या गेया सदागान योग्या । गेया स्तुत्या कीर्त्तिर्यस्य स । असौ श्रीकृष्ण । रङ्गे तस्मिन् सभा मध्ये । श्रिय पर गेह लक्ष्म्या अद्वितीय शोभायुक्त गृह स्थान वैकुण्ठ प्रतीत्यर्थ । एक कस न चकर्ष न केवल एकम् एकाकिन कसम् अकार्षीत्, किन्तु सतामाननात् सज्जनाना मुखात् । साधुशब्दम्, साधु साधु कृतमित्यादि वाक्ययोगम् । तथा पित्रोनेत्रात् चिरात् बहुकालात् । गलद्वारि धारा च गलत् खवत् या वारि धारा अश्रुप्रवाह तामपि अर दुतम् चकर्ष अहार्षीत् । कसवधात् पितरौ मुमुदे इत्यर्थ ॥ दीपकालङ्कार । अपस्तुतप्रस्तुतयोर्दीपकन्तु निगद्यते । अथ कारक-मेक स्यादनेकासु क्रियासु चेत् ॥ भुजङ्गप्रयात वृत्तम् ॥३०॥

स्वार्थभुक्तविपदोरथ पित्रो सान्त्वनाय तनुजौ प्रणमन्तौ ॥

क्षेत्रवासमिव दातुमधत्ता पादबद्धनिगडे निजपाणी ॥३१॥

अन्वय -- अथ स्वाथभुक्तविपदो पित्रो सान्त्वनाय प्रणमन्तौ तनुजौ पादबद्धनिगडे क्षेत्रवासमिव दातु निजपाणी अधत्ताम् ॥

व्याख्या--स्वार्थ इति ॥ अथ कसवधादनन्तरम् । स्वार्थभुक्तविपदो स्वतनययो कुशलमेव स्वार्थं तेन स्वार्थेन भुक्ता सोदा विपद् कष्ट याभ्या तौ स्वार्थं भुक्तविपदौ तयो । पित्रोर्वकीवसुदेवयो । सान्त्वनाय चित्तोपशमनाय । प्रणमन्तौ नमन्तौ तनुजौ रामकृष्णौ । तयो पित्रो पादबद्धनिगडे पादयोर्बद्ध यत् निगड शृङ्खला तत् पादबद्धनिगडम् तस्मिन् । पादयो कसेन बद्धाया शृङ्खला याम् इत्यर्थः । क्षेत्रवासमिव दातुम् सिद्धस्थानमिव, पवित्रस्थानमिव, निज-

पाणिस्पशैन पावित्र्य दातुम् । निजपाणी अधत्ताम् निजकरौ स्थापयाञ्चक्रतु ।
तौ बलकृष्णौ पित्रो गृह्णन्तु मुमुचतुरित्यर्थ । “क्षेत्र शरीरे केदारे सिद्धस्थान
कलत्रयो ” इति मेढिनी ॥ स्वागता छन्द । स्वागतेति रनमात् गुरुयुग्मम् ॥३१॥

न केवल तत्र विशृङ्खलासा-

पित्रो पदाब्जालिरकारि ताभ्याम् ॥

श्लक्ष्णैर्वचोभि पुरु सान्त्वयद्भ्या

नेत्राम्भसा वृष्टिरपि स्वकानाम् ॥३२॥

अन्वय — तत्र श्लक्ष्णै वचोभि पुरु सान्त्वयद्भ्या ताभ्या सा
पित्रो पदाब्जालि न केवल विशृङ्खला अकारि । स्वकाना नेत्रा-
म्भसा वृष्टि अपि ।

व्याख्या—न केवलमिति ॥ तत्र रङ्गे । श्लक्ष्णैर्वचोभिर्मुदुवचनै ।
पुरु सान्त्वयद्भ्या बहु प्रकारेण तयोश्चित्तोपशमन कुर्वद्भ्या ताभ्या बलकृष्णा
भ्याम् । सा पित्रोर्वैवकीवसुदेवयो पदाब्जालिश्चरणकमलाना पङ्क्ति । न
केवल विशृङ्खला अकारि विगता गृह्णन्तु यस्या सा विशृङ्खला । निगड-
रहिता कृता । अकारि इति लुडि कर्मणि चिण् । किन्तु स्वकाना नेत्राम्भसा
निजनेत्राश्रणा वृष्टिरपि कृता ॥ तत्र रङ्गे तौ भ्रातरौ पित्रोश्चरणेभ्य गृह्णन्तु दूरी
कृत्य तौ मुदुवचनै सान्त्वयित्वा च तयो पादान् निजाश्रुभि सिषिचतु । तावपि
रुदतुरित्यर्थ ॥ दीपकालङ्कार ॥ उपजाति वृत्तम् ॥३२॥

कराभ्या स्पृशन्तौ भृशन्तौ निजाङ्ग कृश वर्धयन्तौ दृश तोषयन्तौ ॥

नृशस हत त शपन्तावनल्प यदोर्वशभूषायितौ हृष्यत स्म ॥३३॥

अन्वय — कराभ्या स्पृशन्तौ, कृश निजाङ्ग भृश वर्धयन्तौ, दृश
तोषयन्तौ, त नृशस हतम् अनल्प शपन्तौ तौ यदोर्वशभूषायितौ
हृष्यत स्म ॥

व्याख्या—कराभ्यामिति ॥ कराभ्या स्पृशन्तौ स्वतनयौ बलकृष्णौ
कराभ्या प्रेम्णा स्पर्श कुर्वन्तौ । कृश निजाङ्ग भृश वर्धयन्तौ कारागारेस्थापनात्
क्षीण निजाङ्ग भृशम् अत्यन्त वर्धयन्तौ हृष्टत्वात् स्वशरीर पुष्टिमत् कुर्वन्तौ । अथ च
निजाङ्ग भृशन्तौ ‘ भृशु भ्रशु अध पतने ’ इत्यस्मात् शत्रन्त भृशन् तौ भृशन्तौ । निजाङ्गे
स्वाङ्गे पुत्रौ स्थापयन्तौ आलिङ्गितौ च इत्यर्थ । कृश वर्धयन्तौ कारावासात्

क्षीणत्व गतौ । दृश तोषयन्तौ अद्य पुत्रसमागमत्वात्, कसवधाच्च, दृष्ट्या मोद प्रदर्शयन्तौ । त नृशस क्रूर हतम् अद्य व्यापादित कस । अनल्प भूरि शपन्तौ गार्हितवचोभिराक्रोशयन्तौ । एतादृशौ तौ यदोर्यदुक्कुलस्य भूषायितौ भूषामिव आचरति भूषायते । इति क्यङ् तस्मात् निष्ठा । भूषायित तौ भूषायितौ । यदोर्वशभूषणौ देवकीवसुदेवौ । हृष्यत स्म मसुदतु ॥ यमकालङ्कार । मुजङ्गप्रयात वृत्तम् ॥३२॥

ब्रह्माद्या अपि हृदि यन्निदेशमाला-

मव्यग्र किल दधते स ईश्वरोऽपि ॥

कृत्याज्ञा बत समपृच्छदस्तशङ्क

स्वेनैवार्पितपदमग्रसेनभूपम् ॥३४॥

अन्वय — ब्रह्माद्या अपि यन्निदेशमालाम् अव्यग्र किल हृदि दधते । स ईश्वरोऽपि बत अस्तशङ्क स्वेन एव अर्पितपद उग्रसेन-भूप कृत्याज्ञा समपृच्छत ॥

व्याख्या— ब्रह्माद्या इति ॥ ब्रह्माद्या अपि ब्रह्मा आद्यो येषां ते ब्रह्माद्या । ब्रह्मादिदेवा अपि । **यन्निदेशमालाम्** यस्य निदेशस्याऽनुशासनस्य माला परपरा यन्निदेशमाला ताम् । **अव्यग्रम्** अव्यवधानम् यथा स्यात् तथा । **किल हृदि दधते** । यस्यानुशासनपरम्परा ब्रह्मादिदेवा अपि अव्यवच्छिन्नतया पालयन्ति । **स ईश्वरोऽपि** स श्रीकृष्ण स्वयमीश्वर, सर्वेषां स्वामी अपि ता निदेशमाला किल धत्ते । स्वयं पालयतीत्यर्थः । कथम् ? **बत** पश्य । **अस्तशङ्क** शङ्कारहित, कर्तुमकर्तुं समर्थोपि । **स्वेनैवार्पितपदम्**, स्वेनैव निजेनैव, अर्पितं दत्तं पदं राजपदं यस्य स अर्पितपदं तम् अर्पितपदम् । **उग्रसेनभूप** कसजनकम् । **कृत्याज्ञा समपृच्छत्** कर्तुं योग्याया क्रियायाः कृत्या । प्रजापालनपरा क्रिया इत्यर्थः । “ कृत्या क्रिया देवतयोस्त्रिषु भेदे धनादिभिः ” इत्यमरः । कृत्याया आज्ञा निदेश कृत्याज्ञा ताम् समपृच्छत् । य उग्रसेन कसपिता राजपदे स्वयं कृष्णेनैव प्रस्थापितं तम् उग्रसेनराजं स श्रीकृष्ण ईश्वरोऽपि कृत्याज्ञा समपृच्छत् ॥ प्रहर्षिणीय छन्दः । मनौञ्जौगास्त्रिदशयति प्रहर्षिणीयम् ॥३४॥

सत्कृत्य दिव्यवसनाभरणैर्विभुभ्या

प्रस्थापितं स्ववसतिं प्रति गोपभूप ॥

दूरे समुज्झितमपूतमिवेशपादै

सिञ्चन्त्यौ व्रजपथं प्रविलापवाभिः ॥३५॥

अन्वय — विभुभ्या दिव्यवसनाभरणे सत्कृत्य गोपभूप स्ववसति प्रति प्रस्थापित । ईशपादै अपूतमिव दूरे समुज्झित ब्रजपथ प्रविलाप-
वाभि सिञ्चन् ययौ ॥

व्याख्या—सत्कृत्येति ॥ विभुभ्या रामकृष्णाभ्याम् । दिव्यवसना-
भरणैर्महार्हवस्त्रालङ्कारैः सत्कृत्य सम्पूज्य, गोपभूपो नन्द । स्ववसति निज
ग्राम ब्रज प्रति प्रस्थापित प्रेषित । ईशपादै प्रभुचरणै । अपूतमिव
अशुद्धमिव । दूरे समुज्झित सुदूरे त्यक्तम् । ब्रजपथ त ब्रजमार्गम् । अशुद्ध
मिव य प्रति प्रभु पुनर्न गच्छतीत्यर्थ । प्रविलापवाभि प्रविलापस्य वारि
प्रविलापवारि रोदनाश्रुणि तै । रोदनाश्रुभि सिञ्चन् ययौ इति उत्प्रेक्षा । ‘आपस्त्री
भूमि वार्वारि’ इत्यमर ।

यदा रामकृष्णाभ्या सत्कृतो नन्दो ब्रज प्रति सम्प्रेषित तदा स रुदन् परा
गच्छत् । अत्र कवि उत्प्रेक्षते । श्रीकृष्णेन अशुद्धमिव त्यक्त ब्रजपथ स नन्दस्त
मार्ग पवित्र कर्तुमिव निजाश्रुभि सिञ्चन् ययौ ॥ उत्प्रेक्षालङ्कार । वसन्तलिलक
वृत्तम् ॥ ३५ ॥

यस्या कटौ रोषजुषा बबन्धे

यशोदया लौकिकशासनाय ॥

तत्रैव सस्नेहमलौकिकाय

रज्जुनियोगाय तु शौरिणाऽपि ॥ ३६ ॥

अन्वय — रोषजुषा यशोदया लौकिकशासनाय यस्या कटौ
रज्जु बबन्धे । तत्रैव तु अलौकिकाय नियोगाय सस्नेह शौरिणा अपि ॥

व्याख्या — यस्यामिति ॥ रोषजुषा रोष जुषते इति रोषजुट् । इति
क्विप् । तथा रोषजुषा क्रोधयुक्तया यशोदया नन्दपत्न्या । लौकिकशासनाय
लोके विदित लौकिकम् । ‘तत्र विदित इति च’ तथा ‘लोकसर्वलोकाष्टम्’ इत्यनेन
तत्र विदित इत्यर्थे ठञ् । तस्य शासन निदेश तस्मै । लौकिकशासनाय ।
अपराधादि लौकिककर्मणि दण्डनाय । यस्या कटौ यस्मिन् कटिभागे । रज्जुबबन्धे
दामबद्धम् । ‘भावकर्मणो’ इति कर्मणि आत्मनेपदम् । तत्रैव तस्यामेवकटौ तु
अलौकिकाय लौकिकद्विन्नाय पारमार्थिकाय । नियोगाय अनुशासनाय । विशिष्ट-
धर्मानुशासनहेतवे । द्विजत्वप्राप्त्यर्थमित्यर्थ । सस्नेह प्रेम्णा स्नेहेन सहित
यथा स्यात् तथा । शौरिणा अपि बबन्धे पित्रा वसुदेवेनापि मेघला बद्धा । प्रभो
श्रीकृष्णस्य उपनयनसंस्कार कृत इतिभाव ॥ उपजाति छन्द ॥ ३६ ॥

एकैकयाऽपि कलया दिवसस्य धीमा-
नेकैकका किल कला पठितु क्षमोऽपि ॥
षष्ट्या चतुर्भिरपि तै सबलो जगाहे
तास्तावतीगुरुकुले चिरवासमिच्छन् ॥३७॥

अन्वय — धीमान् दिवसस्य एकैकयापि कलया एकैकका कला पठितु क्षमोऽपि तावती पठितु गुरुकुले चिरवासम् इच्छन् सबल षष्ट्या चतुर्भिरपि तै ता जगाहे ॥

व्याख्या--एकैकयेति ॥ धीमान् स बुद्धिमान् श्रीकृष्ण । दिवसस्य एकैकयाऽपि कलया दिनस्य एकैकेन विभागेन । ' अष्टादश निमेषास्तु काष्ठा त्रिंशत् ता कला ' इत्यमर । एकैकका कलाम् एकाम् एका शिल्पादिविद्या । ' कला शिल्पे कालभेदे ' इत्यमर । पठितु क्षमोऽपि । समर्थोऽपि, तावती पठितु तत् सख्याका कला, गुरुकुले चिरवासमिच्छन् यावत्कालपर्यन्त ता कला नाधीता तावत् कालपर्यन्त गुरुकुले गुरुसान्निध्ये उषितुमिच्छन् । सबलो बलरामसहित । षष्ट्या चतुर्भिरपि तै ता जगाहे यद्यपि स्वयं स प्रभु चतु षष्टिकलायुक्त तदपि चतु षष्टिभिस्तै दिवसै ता कला जगाहे अपठत् । तासु कलासु रेमे । तेन चतु षष्टिदिवसपर्यन्त ता सकला कला अधीता इत्यर्थः ॥ वसन्ततिलक वृत्तम् ॥३७॥

एतावन्तमनेहस घ्नति करे दैत्याश्चिरजीविता
गीर्णं पञ्चजनेन मूर्त्तिमदकूपारोदरे तस्थुषा ॥
तत्कुक्षेर्गश एव कम्बुमिषतो हस्तेन गृह्णन् हरि-
स्तेनैकोनमपूरयद्यमपुर स्वाचार्यपुत्रोद्भिन्नतम् ॥३८॥

अन्वय — एतावन्तम् अनेहस दैत्यान् करे घ्नति, अकूपारोदरे चिरञ्जीविता तस्थुषा, पञ्चजनेन गीर्णं मूर्त्तिमत् यश हस्तेन एव तत्कुक्षे कम्बुमिषत गृह्णन्, हरि स्वाचार्यपुत्रोद्भिन्नतम् एकोन यमपुर तेन अपूरयत् ॥

व्याख्या -- एतावन्तमिति ॥ एतावन्तमनेहसम् एतावत्कालपर्यन्तम् । ' कालोद्दिष्टोऽप्यनेहापि ' इत्यमर । दैत्यान् दुष्टान् करे हस्ते घ्नति नाशयति सति । अनादरे सप्तमी । ' षष्ठी चानादरे ' इत्यनेन अनादराधिक्ये षष्ठी सप्तम्यौ स्त । अर्थात् अद्यकालपर्यन्त ये ये दैत्या सम्मुखे प्राप्ता तान् निजकर-

मनादृत्य येन करेण हृतवान् । अकूपारोदरे समुद्रस्योदरे अन्तर्गर्भे चिरञ्जीविता चिरञ्जीवित्व, तस्थुषा 'ष्ठा गतिनिवृत्तौ' इति धातो भूतार्थवृत्ते क्वसु । बहुकाल तस्थौ इति तस्थिवान् तेन तस्थुषा, बहुकाल कृतनिवासेन, पञ्चजनेन एतन्नाम्ना दैत्येन गीर्ण निगलित मूर्त्तिमत् साकाररूपम्, तस्य दैत्यस्य हननरूपम्, यश हस्तेन तेनैव निजकरेण तत्कुक्षे तस्य पञ्चजनस्य उदरात् कम्बुमिषत शङ्खव्याजात् गृह्णन् । अर्थात् त दैत्य निहत्य तदङ्गप्रभव तस्योदरे स्थित मूर्त्तिमन्त यशोरूप पाञ्चजन्यसज्ज शङ्ख हस्ते गृह्णन् । हरि श्रीकृष्ण स्वाचार्यपुत्रोद्भिस्त निजगुरो सन्दीपनश्रेये पुत्रेण त्यक्तम् । त मृतपुत्र पुनरिहाऽऽनीतत्वेनेति भाव । अत एव एकोनम् एकेन ऊनम् एकसङ्ख्ययाऽपूर्णं यमपुर तेन अपूरयत् तेन दैत्येन पञ्चजनेन पूर्णं कृतवान् । त पञ्चजन निहत्य गुरुपुत्रमानीतवान् इति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥३८॥

शिष्य गुरो प्रथमपक्षमनीचगम्या

तम्यामिवैन्दवकला विशदा स्वनिष्ठाम् ॥

गोपीमतो स्फुटयितु तमयुङ्क्त दर्श-

नाशोदितस्य तमसोपगमाय देव ॥३९॥

अन्वय।—प्रथमपक्षम् अनीचगम्या तम्या ऐन्दवकलाम् इव विशदा स्वनिष्ठा गोपी स्फुटयितुम् । दर्शनाशोदितस्य तमस अपगमाय, अत देव त् गुरो शिष्यम् अयुङ्क्त ॥

व्याख्या—शिष्यमिति ॥ प्रथमपक्षम् । अन्वयम् । साकल्याथेऽव्ययीभावो नपुसकत्व च । मासस्य पूर्वपक्षे । अनीचगम्या नीचम् अध क्षय वा । नीच गन्तु योग्या नीचगम्या, न नीचगम्या अनीचगम्या ताम् । वर्धमानाम् । यत् प्रत्यय टाप् च, तम्याम् ताम्यतीति तमी 'शमित्यष्टाभ्योघिनुण्' इति घिनुण् । तस्या तम्याम्, रात्रौ । शुक्लपक्षे रात्रौ वर्धमानाम् । ऐन्दवकलामिव दन्धो इयम् ऐन्दवी 'तस्येदम्' इति अण् । 'टिड्ढाणञ्' इति स्त्रियाम् डीप् । ऐन्दवी या कला सा ऐन्दवकला ताम् । चन्द्रकलामिव । स्वनिष्ठा निजप्रीतिम् । श्रीकृष्णस्य गोपी प्रति वर्धमाना प्रीतिरित्यर्थ । गोपी प्रति स्फुटयितु विशदीकर्तुम् । दर्शनाशोदितस्य गोपीपक्षे दर्शनस्य आशा दर्शनाशा तस्या उदितम् तस्य । तमस मोहस्य । कलापक्षे दर्शं सूर्येन्दुसङ्गम तस्य नाशात् सङ्गमस्थानात् दूर गतत्वात् उदितस्य उत्पन्नस्य तमस अन्धकारस्य । दर्शनाशोदितस्य तमस अपगमाय । कलापक्षे प्रातिपदिकान्धकारनाशाय । गोपीपक्षे श्रीकृष्णस्य दर्शनाभिलाषजनितमोहस्य अपगमाय निवारणाय दूरीकरणाय । अतो देव इत्यस्मात्

कारणात् स श्रीकृष्ण त गुरो शिष्य बृहस्पतेश्चात्रम् उद्धवम् अयुङ्क्त नियुक्त
वान् ॥ श्लिष्टोऽप्रेक्षालङ्कार । वसन्ततिलक वृत्तम् ॥३९॥

आहत्योपनिषद्रसा सुमतिना तेन श्रवोभ्यन्तरे
निक्षिप्ता विरहानल शमयितु दीप्त प्रसूतातयो ॥
गोविन्दस्य तदीयपूर्वचरितस्मृत्येकरुद्धे हृदि
प्रायोऽलब्धपदा दृगम्बुकपटाद्भूयस्तदेवाश्रयन् ॥४०॥

अन्वय — तेन सुमतिना प्रसूतातयो दीप्त विरहानल शमयितु
उपनिषद्रसा आहत्य श्रवोभ्यन्तरे निक्षिप्ता । गोविन्दस्य तदीयपूर्व-
चरितस्मृत्येकरुद्धे हृदि अलब्धपदा प्राय दृगम्बुकपटात् भूय तदेव
आश्रयन् ॥

व्याख्या—आहत्येति ॥ तेन सुमतिना बुद्धिमता, उद्धवेन । प्रसूता-
तयो पित्रोर्यशोदानन्दयो । दीप्त विरहानल शमयितुम् श्रीकृष्णवियोगा-
ज्जनित प्रदीप्त विरहाग्निशमनार्थम् । उपनिषद्रसा आहत्य प्रभोर्विरहाज्जाता
प्रवृत्तिपराऽज्ञानमयी या अविद्या ता दूरीकर्तुम्, आत्मपरमात्मभेदे या वेदार्थतत्व-
विवेचनपरा ता एव उपनिषद तासा रसा सारभूता निष्कर्षा । आहत्य साकल्येन
विभक्त कृत्वा । श्रवोभ्यन्तरे तयो कर्णाभ्यन्तरे निक्षिप्ता । उद्धवो वेदान्त-
तत्वविवेचनानि तौ यशोदानन्दौ अश्रावयदिति भाव । परञ्च ते उपनिषद्रसा
गोविन्दस्य श्रीकृष्णस्य । तदीयपूर्वचरितस्मृत्येकरुद्धे तस्य श्रीकृष्णस्य द्द
तदीय तदीय पूर्वचरित तदीयपूर्वचरित तस्य स्मृति स्मरण तथा एकया केवलया रुद्ध
व्याप्त तस्मिन् । हृदि । प्रभो श्रीकृष्णस्य पूर्वलीलास्मरणेन व्याप्ते हृदि ।
अलब्धपदा न लब्ध पद स्थान यै ते । तत्राऽन्तरे हृदि स्थान न प्राप्य ते
उपनिषद्रसा प्रायो दृगम्बु कपटात् नयनाश्रुव्याजात् । अश्रुरूपेण नयनाभ्या
बहिर्निमृता । भूय तदेवाश्रयन् पुनरेव बाह्यत हृदयमेवाश्रयन् । हृदयोपरि-
तस्थुरित्यर्थ ।

स उद्धवस्तयोर्यशोदानन्दयो सान्त्वनार्थम् उपनिषदस्तत्वविवेचनेन प्रयत्नशी-
लोऽपि तस्य श्रीकृष्णस्य पूर्वचरितस्मृतिजनित तयो रोदन हर्तुमसमर्थो भूव इति
भाव ॥ अतद्गुणालङ्कार । यथा तद्रूपाननुहारस्तु हेतौ सत्यायतद्गुण ॥ शार्दूल-
विक्रीडित वृत्तम् ॥४०॥

मध्येकृत्य भ्रमरकमर नैरपेक्ष्य प्रकाश्य
श्रीकान्तेन प्रहितमहितध्वसनव्यग्रितेन ॥

ऊचुर्दूत सुकृतनिवहै पूतमाकूतगर्भं

गोप्य सोप्यस्खलितमश्रुणोदश्रुणोत्किलन्नचक्षु ॥४१॥

अन्वय — अहितध्वसनव्यग्रितेन श्रीकान्तेन प्रहित, सुकृतनिवहै पूत, आकूतगर्भं, दूत गोप्य भ्रमरक मध्ये कृत्य, नैरपेक्ष्य प्रकाश्य अरम् ऊचु । अश्रुणोत्किलन्नचक्षु सोऽपि अस्खलितम् अश्रुणोत् ॥

व्याख्या — मध्येकृत्येति ॥ अहितध्वसनव्यग्रितेन अहिताना शत्रूणा ंवसन विनाशन तस्मिन् व्यग्रित आसक्त तेन । ‘व्यग्रो व्यासक्त आकुले’ इत्यमर । व्यग्र सजात इति व्यग्रित । ‘तदस्य सञ्जात तारकादिभ्य इतच् इत्यन इतच् प्रत्यय । शत्रुनिपीडने दत्तचित्तेन । श्रीकान्तेन श्रीकृष्णेन प्रहित प्रेषितम् । सुकृतनिवहै पूत सुकृताना सौभाग्याना निवह समूह तै पूत पवित्र शोभन-मित्यर्थ, पुन आकूतगर्भम् आकूत आशयो गर्भे अन्तर्मनसि यस्य तम् आकूतगर्भम् आश्चर्ययुक्तम् अथवा प्रच्छन्नाशय यथा स्यात् तथा । दूतम् उद्धव प्रति । गोप्यो ब्रजवन्व । भ्रमरक भ्रमर । मध्येकृत्य ‘मध्येपदे निवचने च’ इति गतिसज्ञा । भ्रमर मन्वस्थ कृत्वा, भ्रमरस्य द्वारा ऊचुरित्यर्थ । नैरपेक्ष्य प्रकाश्य निरपेक्षस्य भाव नैरपेक्ष्यम् । इति ध्यञ् । निरासक्ति प्रकटीकृत्य । अर दूतम् ऊचु । अश्रुणोत्किलन्नचक्षु अश्रुणा उत्किलन्ने आर्द्रे चक्षुषी यस्य स । अश्रुपूर्णनेत्र स उद्धवोपि अस्खलितम् अश्रुणोत् गोप्युक्त समग्र शुश्राव ॥

शत्रुनिर्दलने व्यग्रत्वात् तत्र ब्रजे स्वय गन्तुमसमर्थेन श्रीकान्तेन गोपीना कुशल माहृतु पृष्टु वा प्रेषित दूत प्रति गोप्यो भ्रमर मन्वस्थ कृत्वा ऊचु । यथा श्रीकृष्ण स्वय नागत तथैव ता अपि नैरपेक्ष्य दर्शयन्त्यो भावगर्भं भ्रमरमध्यस्था ऊचु इति भाव ॥ मन्दाक्रान्ता छन्द । मदक्रान्ता जलधि षड्गैर्ममौ नतौ तात् गुरुचेत् ॥ यमकानुप्रासालङ्कार ॥४१॥

श्रीमन्नद्धव तुभ्यमानतिशत भूय कदायास्यति

श्रीकृष्णो वद गोकुल प्रति वय तत्सङ्गतेराशया ॥

त्रातु तद्विरहादसूञ्जिगमिषूञ्छ्रीवञ्जहस्ताञ्जगत्—

धात्रीन्नित्यमुपास्महे ब्रजजुष कात्यायनी प्रागिव ॥४२॥

अन्वय — हे श्रीमन्नद्धव ! तुभ्य भूय आनतिशतम् । वद श्रीकृष्ण गोकुल प्रति कदा यास्यति ? तत्सङ्गते आशया वय ब्रजजुष तद्विरहात् जिगमिषून् असून् त्रातु श्रीवञ्जहस्ता जगद्धात्री कात्यायनी प्रागिव नित्यम् उपास्महे ॥

व्याख्या—श्रीमन्निति ॥ हे श्रीमन् उद्धव । तुभ्य भूय पुन पुन ,
आनतिशत आनते शत आनतिशतम् । 'स्त्रिया क्तिन्' इत्यनेन क्तिन्
प्रत्यय । आनति । तुभ्य गतशो नमस्कारा सन्तु । किन्तु वद श्रीकृष्णो
गोकुल प्रति कदा यास्यति आगमिष्यति । तत्सङ्गतेराशया तस्य समागमेच्छया ।
वय ब्रजजुष । 'जुषी प्रीति सेवनयो' ब्रज जुषन्ते इति ब्रजजुष । इति
क्विप् । वय ब्रजगोप्य । तद्विरहात् तस्य श्रीकृष्णस्य वियोगात् जिगमिषून्
असून् त्रातुम्, गन्तुम् इच्छन्ति जिगमिषन्ति इति सन्नतम् । तस्मात् 'विन्दुरिच्छु'
इत्यनेन उ प्रत्यय । तान् जिगमिषून् । अस्माक गन्तुमिच्छून् प्राणान् रक्षितुम् ।
श्रीवज्रहस्ता वज्रेण शोभितहस्ताम् जगद्धात्री जगन्मातर कात्यायनी प्रागिव
नित्यमुपास्महे । श्रीकृष्ण पतिभावेन प्राप्तु यथा पूर्वं सा उपासिताऽस्मामि,
तद्वत् अधुनाऽपीत्यर्थं ॥ शार्दूलविक्रीडित ऊन्द ॥४२॥

भो श्रीमदुद्धव दया वद यादवेश

सन्तुष्य किञ्चिदुपलब्धविलेपनेन ॥

कुब्जातनौ किमखिला सुराभि व्यलिम्पत्

पित्रोरपि स्मरति यन्न परे तु दूरे ॥४३॥

अन्वय --- भो श्रीमत् उद्धव । दया वद कि कुब्जा (अस्य)
तनौ अखिला सुराभि व्यलिम्पत् यत् किञ्चिदुपलब्धविलेपनेन सन्तुष्य
यादवेश पित्रो अपि न स्मरति परे तु दूरे ॥

व्याख्या--भो इति ॥ भो श्रीमत् उद्धव । दया वद अस्मदुपरि
दया कुरु, तथा करुणया एतत् कथय । किं कुब्जा कसदासी अखिला सुराभि
सुगन्धम् अस्य श्रीकृष्णस्य तनौ शरीरे व्यलिम्पत् समालम्बनेनाभ्यषिञ्चत् । यत्
यस्मात् कारणात्, किञ्चिदुपलब्धविलेपनेन उपलब्ध प्राप्त विलेपन अभ्यञ्जन
चन्दन, तेन । सन्तुष्य अल्पमात्रम् अङ्गराग प्राप्य तेनैव सन्तुष्टोऽसौ यादवेश
श्रीकृष्ण । पित्रोरपि न स्मरति । 'अधीगर्थदयेशा कर्मणि' इत्यनेन पित्रोरिति
कर्मणि षष्ठी । यत् स पित्रोर्यशोदानन्दयोरपि न स्मरति । परे तु दूरे अन्येषा-
मस्मदादिकाना का कथा ते तु दूरे सन्ति ॥ वसन्ततिल्का वृत्तम् ॥४३॥

आ ज्ञात किल मोऽधुनाऽऽधुनिकवन्मूढोयमोयस्त्वय

कृष्णाद्दूरपथागतिश्रमपरामर्शेन रुष्टादपि ॥

कारुण्यन्ननु मूल्यवन्निखिलमप्याहृत्य सूनु गुरो

प्रायच्छत्कथमन्यथाऽतिकठिन सोऽपि ह्युपेक्षेत न ॥४४॥

अन्वय — अधुना आ ज्ञात यत् स मूढ यम आधुनिकवत् दूरपथागतिश्रमपरामर्शेन रुष्टादपि स्वय कृष्णात् नून निखिलमपि कारुण्य मूल्यवत् आहृत्य गुरो सूनु प्रायच्छत् । अन्यथा अतिकठिन सोपि न कथ हि उपेक्षेत ॥

व्याख्या—आज्ञातमिति ॥ अधुना आ ज्ञातम् इदानी विदितमिदं ननु सर्वमेवास्माभि । ‘ आ प्रगृह्य स्मृतौ वाक्येऽप्यास्तुस्यात्कोपपीडयो ’ इत्यमर । ‘ निपात एकाजनाद् ’ इत्यनेन प्रगृह्य सज्ञा । यत् स मूढो यमो मन्दबुद्धिर्यमराज । आधुनिकवत् अधुना सद्य एव भव आधुनिक । ‘ कालाह्व ’ तद्वत् आधुनिकवत् । अनेन यमेन लौकिकजनवत् न तु देवतावत् । दूरपथागतिश्रमपरामर्शेन रुष्टादपि कृष्णात् दूरपथात् आगति आगमन तस्या श्रम तस्य परामर्श असहिष्णुत्व तेन । सुदूरदुर्गमपथागमनश्रमस्याऽसह्यत्वेन रुष्टादपि स्वय कृष्णात् । निखिल कारुण्य मूल्यवत् आहृत्य वणिक्भावेन क्रयविक्रयवत् स्वय प्रभो श्रीकृष्णात् तस्य समग्र कारुण्य प्राग्य, तस्मै गुरो सूनु प्रायच्छत् गुरुपुत्र ददौ । अन्यथा अतिकठिन सोऽपि न कथ हि उपेक्षेत अत समग्र कारुण्य यमाय दत्त्वा कारुण्याभावात् अतिकठिनता गत स श्रीकृष्णो न अस्मान् अन्यथा कथ उपेक्षेत, स तु कृपालुरेव इति भाव ॥ शार्दूलविकीर्तितम् ॥४४॥

विद्वन्मुद्वव शुद्धवस्तुकथन वाग्युद्धवद्वचाकुली-

कर्तुं प्रारभसे मन कथमिदं लब्धं कुतो दैशिकात् ॥

तुभ्य त्वद्गुरवेऽपि भो नम इदं याभ्या सुधर्माश्रय

कुर्वद्भ्यामपि तुल्यमेव विहितं गीर्वाणसशीलनम् ॥४५॥

अन्वय — हे उद्वव । शुद्धवस्तुकथन वाग्युद्धवत् मन व्याकुली- कर्तुं प्रारभसे । कथमिदं लब्धम्, कुतो दैशिकात् लब्धम् । भो विद्वन् । तुभ्य त्वद्गुरवेऽपि इदं नम । याभ्या सुधर्माश्रय कुर्वद्भ्या- मपि गीर्वाणसशीलन तुल्यमेव विहितम् ॥

व्याख्या—विद्वन्निति ॥ हे उद्वव । शुद्धवस्तुकथन सरलाशय- कथनम् । वाग्युद्धवत् मन व्याकुलीकर्तुं प्रारभसे वाण्या युद्ध कर्तुं प्रवृत्तस्य जनस्य वचनमिवेदं कथं भाषसे, तेनाऽस्माकं मन विद्वल्व नयसि । न व्याकुल, व्याकुल सपद्यमान त कर्तुं व्याकुलीकर्तुम् । कृ योगे च्चि । कथमिदं लब्धम्, कुतो दैशिकालुब्धम् एतत् प्रकारस्य भाषणं कथं तथा कस्माद्गुरोरोधीत त्वया । तस्मात्

भो विद्वन् अकूर । तुभ्य त्वद्गुरवेऽपि इदं नम अस्तु । इति काकु ।
 याभ्या गुरुशिष्याभ्या सुधर्माश्रय कुर्वद्भ्याम् देवसभाश्रय कुर्वद्भ्यामपि ।
 “ स्यात्सुर्धा देवसभा ” इत्यमर । उद्धवस्य गुरुर्बृहस्पतिर्देवसभापण्डित इति भाव ।
 गीर्वाणसशीलन गीर्वाणाना देवाना सशीलन सेवा तुल्यमेवविहित समानमेव
 कृतम् । उद्धवपक्षे सुधर्माश्रय सुष्ठु धर्म सुधर्म तस्य आश्रय सेवन सुधर्माश्रय तम् ।
 तुल्यमेव विहितम् वेदशास्त्र जानन्नपि भवान् प्राग्विवेचने देवाना प्रिय एवेति भाव ॥
 शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥ ४५ ॥

दूरादुद्धव चिद्धनात्मविषये वार्ता जहीहि द्रुत
 अस्मिन् गीष्पतिशिष्यता प्रकटय स्त्रीणा समाजे यत् ॥
 एता काननचारिधेनुवशगश्रीकान्तपादाम्बुजा-
 शिलष्यत्कण्टकशर्कराकुलहृदि द्वैराज्यमुद्बिभ्रति ॥४६॥

अन्वय — हे उद्धव । चिद्धनात्मविषये वार्ता दूरात् द्रुत
 जहीहि । अस्मिन् स्त्रीणा समाजे गीष्पतिशिष्यता मा प्रकटय । यत्
 एता काननचारिधेनुवशगश्रीकान्तपादाम्बुजाशिलष्यत्कण्टकशर्करा-
 कुलहृदि द्वैराज्यम् उद्बिभ्रति ॥

व्याख्या—दूरादिति ॥ हे उद्धव । चिद्धनात्मविषये वार्ता द्रुत
 जहीहि ब्रह्मण चिद्धनात्ममयीं वार्ता शीघ्र त्यज । चित् चैतन्यस्वरूप धन निरन्तर
 शश्वतस्थितम् आत्मा क्षेत्रज्ञ एतेषु विषयेषूहोऽपि नैव कर्तव्य । जहीहि इति
 ‘ ओहाक् त्यागे ’ इत्यस्मात् लोटो मध्यमपुरुषस्यैक वचनम् । ‘ आचहौ ’ इति सूत्रेण
 आत् स्यात् । चात् इदीतौ । जहाहि, जहीहि, जहिहि । अस्मिन् स्त्रीणा समाजे
 स्त्रीवृन्दसम्मुखे गीष्पतिशिष्यता बृहस्पतिशिष्यत्व पाण्डित्य मा प्रकटय न
 प्रकाशय । किं कारणम् ? यत् एता वार्ता । काननचारिधेनुवशगश्रीकान्तपादा-
 म्बुजाशिलष्यत्कण्टकशर्कराकुलहृदि कानने चरन्ति ता धेनव तासा वशगो
 वशीभूतोऽनुगो य श्रीकान्त तस्य पादाम्बुजे आशिलष्यन्त्य आलिङ्गयन्त्य या
 कण्टकशर्करा ताभिराकुल दु खित यासा हृत् तस्मिन् । द्वैराज्य द्वयो राशोर्भाव
 द्वैराज्यम् तत् । द्वयो स्वामिनो स्वामित्वम् उद्बिभ्रति दधति । स्थापयन्तीत्यर्थ ।
 किन्तु एष स्त्रीसमाज तु एकम् एकमेव स्वामिन श्रीकृष्ण जानाति न तु अन्यमिति
 भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४६॥

बीजावाप इवोखरे हविरिवानल्पेऽपिभस्मोच्चये
 रेखेवाम्भसि दम्भसिद्धपुरुषे कर्मेव शास्त्रोदितम् ॥

सत्यग्रे व्यभिचारगीरिव गिरौ पर्जन्यधारेव वा

ज्ञान नोपकरिष्यते सुमतिनाप्युप्त त्वयाऽस्मद्धृदि ॥४७॥

अन्वय — ऊखरे बीजावाप इव, अनल्पेपि भस्मोच्चये हविरिव, अम्भसि रेखा इव, दम्भसिद्धपुरुषे शास्त्रोदित कर्म इव, सत्यग्रे व्यभिचारगी इव, वा गिरौ पर्जन्यधारा इव, (तद्वत् हे उद्धव !) त्वया सुमतिना अपि अस्मत् हृदि उप्त ज्ञान न उपकरिष्यते ॥

व्याख्या—बीजावापेति ॥ ऊखरे बीजावाप इव । बीजस्य आवापो वपनम्, यथा ऊषराया भूमौ उप्त बीज नाङ्कुरयति तद्वत् । अनल्पेऽपि भस्मोच्चये हविरिव प्रभूताया रक्षाया सहतौ यथा हविर्हवनीय हविरन्न न ज्वलति तद्वत् । अम्भसि रेखेव यथा जले रेखा न उल्लिख्यते तद्वत् । दम्भसिद्धपुरुषे शास्त्रोदित कर्मेव यथा कपटात् सिद्धत्व निर्वृत्तत्व प्रदर्शिते पुरुषे शास्त्रविहित कर्म न वसति तद्वत् । सत्यग्रे व्यभिचारगीरिव सत्या सच्छीलाया स्त्रिया अग्रे व्यभिचारभाषा निष्फला भवति तद्वत् । वा । गिरौ पर्जन्यधारा इव, यथा पर्वतशिखरे पर्जन्यधारापातो न प्रभवति, तद्वत् हे उद्धव ! त्वया सुमतिना बुद्धिमतापि अस्मद् हृदि उप्त ज्ञान नोपकरिष्यते अस्मदुपकार कर्तुं न प्रभविष्यतीत्यर्थ ॥ मालोपमालङ्कार । शार्दूलविक्रीडत छन्द ॥४७॥

त्यक्त्वा श्रीकृष्णयोग त्वमथ वससि किं नो परत्राभिगम्य
कैवल्य न्यासि धुर्यैरुपदिशसि कथं त्रिज्जडग्रन्थिमोक्षम् ॥
अस्माकं त्वाहं मुग्धोद्धव युवतिसख कञ्चुकीग्रन्थिमोक्ष
नीवीमोक्षं च मोक्षं प्रभुकरविहितं मन्मथाचार्यवर्यं ॥४८॥

अन्वय — अथ त्वं धुर्यै न्यासि, परत्राभिगम्य कैवल्य श्रीकृष्ण-योगं त्यक्त्वा किं नो वससि । त्रिज्जडग्रन्थिमोक्षं कथम् उपदिशसि । हे मुग्ध ! अस्माकं युवतिसख तु स मन्मथाचार्यवर्यं प्रभुकरविहितं कञ्चुकीग्रन्थिमोक्षं नीवीमोक्षं च मोक्षं आह ॥

व्याख्या—त्यक्त्वेति ॥ अथ त्वम्, हे उद्धव ! त्वं स्वयमेव धुर्यैर्न्यासि श्रेष्ठैर्विद्वद्भिः प्रतिपादितम् उपदिष्टम् । आस उपवेशने, लुङ्कर्मणि चिण् । परत्राभिगम्य परलोकाभिगमनीयम्, कैवल्यं मोक्षं श्रीकृष्णयोगं त्यक्त्वा साक्षात्

मोक्षरूप श्रीकृष्णसङ्गति विहाय किं नो वससि किं न वर्तसे । चिज्जडग्रन्थि-
मोक्ष कथम् उपदिशसि चित्पदार्थस्य जडपदार्थेन सह यो ग्रन्थि तस्य मोक्ष
विसर्जनम् । चिज्जडात्मकबन्धनामुक्तिप्राप्त्यर्थम् अत्र अस्मान् किं उपदिशसि । हे
मुग्ध ! हे बालिश ! कामशास्त्रानभिज्ञ ! शृणु । अस्माक युवतिसख तु युवतीना
सखा युवतिसख । 'राजाह सखिभ्यश्च' इत्यनेन टच् । न स्त्रीजनाना सखा
सुहृत् तु स मन्मथाचार्यवर्य मन्मथ काम तम् आचारयतीति मन्मथाचार्य
तेषा वर्य श्रेष्ठ । कामक्रीडाया श्रेष्ठ स श्रीकृष्ण । प्रभुकरविहित कञ्चुकी-
ग्रन्थिमोक्ष नीवीमोक्ष च मोक्षम् आह कञ्चुक्या ग्रन्थिर्बन्धन तस्य मोक्ष
विसर्जन, प्रभुकरैषैव कृत यदस्माक कञ्चुकीग्रन्थिविसर्जन नीवीविसर्जन चैव स
श्रीकृष्णोऽस्माक मोक्ष वदति न त्वन्यम् । विरोधालङ्कार । लक्षण च ।
विकल्पस्तुल्यबलयोविरोधश्चातुरीयुत ॥ स्रग्धरावृत्तम् ॥४८॥

सम्प्रश्न परिपृच्छ हृच्छयवश पौराङ्गनामण्डले

त धूर्त्तं सुमते क्व ते नु दिवसास्ता वा क्षपा सम्प्रति ॥

येष्वस्मत्सदनेष्वनुक्षणमुपक्षिप्तो हठात्कन्दुको

यास्वेतै करजैर्वने मृदुपदोनिष्कासिता कण्टका ॥४९॥

अन्वय — हे सुमते ! पौराङ्गनामण्डले हृच्छयवश त धूर्त्तं
सम्प्रश्न परिपृच्छ । ते दिवसा सम्प्रति क्व, वा, ता क्षपा क्व नु,
येषु अस्मत् सदनेषु अनुक्षण हठात् कन्दुक उपक्षिप्त । वा यासु
वने एतै करजै मृदुपदो कण्टका निष्कासिता ॥

व्याख्या—सम्प्रश्नमिति ॥ हे सुमते उद्धव ! पौराङ्गनामण्डले हृच्छय
वश हृदि शेते इति शय 'अधिकरणे शेते' इति सूत्रेण अच् प्रत्यय । हृच्छयो
मनसिज काम तस्य वश अङ्कित तम् । मथुरापुर्या वर्तमानाया स्त्रीवर्गाणा
मण्डले समूहे त कामाभिलषित धूर्त्तं कुटिल श्रीकृष्ण सम्प्रश्न परिपृच्छ । पृच्छा कुरु
ते दिवसा सम्प्रति क्व अधुना कुत्रगता ? वा अथवा ता क्षपा रात्रय
क्व नु ? येषु दिवसेषु तेन हठात् अस्मत् सदनेषु गृह्णान्तरेषु । अनुक्षण
क्षणे क्षणे । कन्दुक उपक्षिप्त प्रक्षिप्त । वा अथवा यासु रात्रिषु वने—कानने
विचरत्सु । एतै करजै अस्मत् एतैर्नखैर्मृदुपदो तस्य मृदुचरणयो । कण्टका
निष्कासिता द्रुमाङ्गा उद्धृता । सूक्ष्मालङ्कार ॥ सलक्षितस्तु सूक्ष्मोर्थ आकारेणेङ्गितेन
वा कयापि सूच्यते भङ्ग्या ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४९॥

किं भाषणेन बहुना मतिमन्मुकुन्द
 गत्वाधुना कथय नाथ यथा सुख भो ॥
 नित्य रमस्व वशग पुरसुन्दरीणा
 चेत पर प्रहिणु नोऽपहृत त्वयेति ॥५०॥

अन्वय — हे मतिमन् ! बहुना भाषणेन किम् ? अधुना मुकुन्द
 गत्वा कथय । ‘ भो नाथ ! पुरसुन्दरीणा वशग यथा सुख नित्य
 रमस्व, पर त्वया उपहृत न चेत प्रहिणु ’ इति ॥

व्याख्या—किमिति ॥ हे मतिमन् उद्धव ! बहुना भाषणेन किम् ?
 अलमेवातिभाषणेन । साध्यन्नास्तीत्यर्थः । अधुना मुकुन्द गत्वा कथय त
 श्रीकृष्ण प्रति अस्माक सन्देश निवेदय । भो नाथ ! पुरसुन्दरीणा वशगो वश
 गच्छतीति वशग । ‘ गमेर्ड ’ द्वित्वसामर्थ्यादभस्यापिटेर्लोपः । यथासुख नित्य
 रमस्य क्रीड । पर च त्वया न अस्माक चेतो मन उपहृत हरण कृत तत्
 प्रहिणु, यद् अस्माक हृत त्वया बलान्नीत तत् परावर्तय । प्रहिणु इति हि गतौ वृद्धौ च ।
 ‘ हिनुमीना ’ इत्यनेन उपसर्गात्परस्य नस्य ण स्यात् । परिवृत्तिरलङ्कार समन्यूनाधि-
 कैर्विनिमय परिवृत्ति ॥ वसन्ततिलका छन्द ॥५०॥

इत्यादिदु सहवियोगसदुक्तिजात
 सानन्दमीलितदृशा व्रजबल्लवीनाम् ॥
 गूढाशयेन कमनीयमनीयतेद
 भक्तोत्तमेन नमनीयपदाब्जमिभ्यम् ॥५१॥

अन्वय — सानन्दमीलितदृशा व्रजबल्लवीनाम् इत्यादिदु सह-
 वियोग सदुक्तिजात गूढाशयेन कमनीयम् इद भक्तोत्तमेन नमनीयपदा-
 ब्जम् इभ्यम् अनीयत ॥

व्याख्या—इत्यादीति ॥ सानन्दमीलितदृशा व्रजबल्लवीनाम्, सानन्द
 मीलिते दृशौ यासा ता सानन्दमीलितदृशा तासाम् । श्रीकृष्णस्य स्मरणमात्रेणैवा-
 नन्दान्निमीलिताक्षणा गोपीनाम् । इत्यादिदु सहवियोगसदुक्तिजातम् इति यथापूर्व
 कथित सैवास्ति आदि इत्यादि । दु खेन सोढु शक्यो यो वियोग, दु सहवियोग ।
 इत्यादिर्दु सहवियोग इत्यादिदु सहवियोग तेन या सदुक्ति सुवचन तस्या जात
 तत् । तत् । गूढाशयेन कमनीय गूढो गुप्तो यो आशयोऽभिप्रायः तेन । कमनीय

मिति 'कमुकान्तौ' कान्ति इच्छा सौन्दर्यं च तस्य अनीयर् प्रत्यय । गूढार्थेन प्रदर्शितमनोभिप्राय इत्यर्थ । इदं सदेशवचनम्, भक्तोत्तमेन तेन उद्धवेन । उद्धव श्रीकृष्णस्यानन्यभक्त इति भाव । नमनीयपदाब्ज नमितु योग्य नमनीय, नमनीय पदाब्ज चरणकमल यस्य स तम् । इभ्य स्वामिन श्रीकृष्णम् अनीयत निनाय । 'इभ्य आढयो धनी स्वामी' इत्यमर । स उद्धवस्तु तासा विरहाकुलाना गोपीना गूढार्थेन प्रदर्शितवियोगसन्देश तम् ईश्वर श्रीकृष्ण निनायेति भाव । नीधातुर्द्विकर्मक । यमकालङ्कार ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥५१॥

स्वैर वै रङ्गभूमावपि हृदयदरीसञ्जिताया न तेषा
वैर यैरन्तरात्त सह रतिपतिना य स्थिरोऽनेकरूप ॥
सैरन्ध्रीकामपूर्ति व्यधित गुरुतरैर्विभ्रमैरञ्जितात्मा
नैरन्तर्येण नैर गुणमतिघृणया निम्नगत्व दधत् स ॥५२॥

अन्वय —यै रतिपतिना सह अन्त वैर आत्त तेषा हृदयदरी-
सञ्जिताया रङ्गभूमौ अपि य अनेकरूप न स्थिर । नैरन्तर्येण
अतिघृणया नैर गुण निम्नगत्व स्वैर दधत् स गुरुतरै विभ्रमै
रञ्जितात्मा सैरन्ध्रीकामपूर्ति व्यधित वै ॥

व्याख्या—स्वैरमिति ॥ यैर्जनै रतिपतिना मदनेन सह अन्त मनसि
वैर द्वेष आत्त स्वीकृतम् । अर्थात् ये विप्रवामनापराङ्मना तेषा जितकामानाम् ।
हृदयदरीसञ्जिताया हृदयमेव दरी कन्दरा हृदयदरी, हृदयदरीति या सञ्जिता
कथिता तस्याम् । हृदयस्य दरीसाम्यत्वेन तस्या गह्वरत्व गहनत्व ध्वन्यते । गहनाया
हृदयरूपिण्या रङ्गभूमौ क्रीडास्थाने । अथ च हृद हृदयस्य अयदरी शुभावह
गहनस्थान गुप्तस्थान च । 'अय शुभावहो विधि' इत्यमर । अर्थात् जितकामाना
भक्ताना शुभावहे पर च निगूढे हृदयरूपिणि क्रीडास्थाने अपि । अपीत्यनेन
भक्तमानसमेव तस्य क्रीडास्थान तस्मिन्नपि, य प्रभु अनेकरूप मत्स्यकच्छाद्यनेक
रूपधारी । अर्थात् तेषा तेषा जितकामाना भक्ताना मानसे तेषामभिलषितरूपेण निवास
कुर्वन्नपि न स्थिर, न स्थैर्यं भाक्, किन्तु नैरन्तर्येण सदा सर्वकालम् अतिघृणया
महत्या दयया नैर नीरस्य जलस्य भाव नैरम् । भावे अण् । जलसम्बन्धिन गुण
द्रवीभूत तस्मात् निम्नगत्वम् अध प्रदेशानुसरणत्व स्वैर दधत् 'मन्दस्वच्छ दयो
स्वैर' इत्यमर । स्वैर यथा स्यात् तथा स्वच्छन्देन दधत् धारयन् । अत स्वच्छन्द
प्रकृतिस्वभावात् स हरि गुरुतरैर्महद्विभ्रमैर्विलासै, रञ्जितात्मा रञ्जितोऽ
नुरागयुक्त आत्मा यस्य स । वशीकृतचित्त सन् सैरन्ध्रीकामपूर्ति सैरन्ध्या

दास्या कुञ्जाया कामपूर्तिं मनोभिलषितपूरणं ताम् व्यधित अकरोत् वै निश्चये ॥
सन्धरा वृत्तम् ॥५२॥

अक्रूरयादवस्यालञ्चक्रुरक्रूरकर्मण ॥

रामकृष्णोद्धवा गेहम्पुरुषार्था इव त्रय ॥५३॥

अन्वय — त्रय पुरुषार्था इव रामकृष्णोद्धवा अक्रूरकर्मण
अक्रूरयादवस्य गेहम् अलञ्चक्रु ॥

व्याख्या—अक्रूरेति ॥ त्रय पुरुषार्था धर्मार्थकामा इव रामकृष्णोद्धवा ।
अक्रूरकर्मण न क्रूर कठिन कर्म यस्य स अक्रूरकर्मा तस्य अक्रूरकर्मण , सत्पुरुषस्य ।
अक्रूरयादवस्य अक्ररनाम्नो यदोर्गेहम् अलञ्चक्रु भूषयामासु । ‘अल
भूषणपर्याप्ति ’ इत्यमर ।

त्रयो बलरामकृष्णोद्धवा पूर्वं दत्तवचनानुसारेण तस्य अक्रूरयादवस्य गृहं गत्वा
धर्मार्थकामै तस्य मनोरथं पुपुषु इत्यर्थं । अनुष्टुप् छन्द ॥५२॥

पञ्चस्वाप्त द्विरुक्तामनुजनितनुजेषु वैषम्यबुद्धि

सान्धत्व पुत्रलोभादपि हृदि धृतराष्ट्रत्वमाबिभ्रत तम् ॥

राजान सान्धकाग्रन्य सुमतिरपि कथं ग्राह्येद्राजमार्गं

यच्चाऽसौ तत्र लेभे न विषमपतनं सोऽयमीशप्रसाद ॥५४॥

अन्वय — सान्धकाग्रन्य सुमतिरपि, पुत्रलोभात् अपि सान्ध-
त्वम् आप्तम्, हृदि धृतराष्ट्रत्वम् आबिभ्रतम्, (तथा) पञ्चसु
अनुजनितनुजेषु द्विरुक्ता वैषम्यबुद्धिम् आशु आप्तम्, त राजान,
राजमार्गं कथं ग्राह्येत् । यत् च असौ तत्र विषमपतनं न लेभे
सोऽयम् ईशप्रसाद ॥

व्याख्या—पञ्चस्विति ॥ सान्धकाग्रन्य सान्धकानाम् सान्धकुले जातानाम्
अग्रन्य श्रेष्ठ, अक्रूर । सुमतिरपि स्वयं सुचेत सुज्ञोपि । पुत्रलोभादपि
सान्धत्वम् आप्तम् अपीत्यनेन यो राजा धृतराष्ट्रो जन्मान्ध तदपि पुत्रलोभात्
राज्यं स्वपुत्रस्य दुर्योधनस्यैव भवतु नान्यस्येतिलोभात् मोहान्धत्वेन न्याप्तम् । हृदि
धृतराष्ट्रत्वम् आबिभ्रत राष्ट्रस्य जनपदस्य भावो राष्ट्रत्वम्, धृतराष्ट्रत्वम् धृतराष्ट्रत्व
तत् । पुनः स्वहृदये राजभावं भावयन्तम् । तथा पञ्चस्वनुजनितनुजेषु अनुपश्चात्
जनिर्जन्म यस्य स अनुजनि, अनुजने तनुजा पुत्रा तेषु, कनिष्ठभ्राता पण्डु तस्य

युधिष्ठिरादिषु पञ्चपुत्रेषु । आशु शीघ्रमेव । द्विरुक्ता द्वाभ्यामुक्ता द्विरुक्ता ताम्,
 द्विधाभावेन व्याप्ताम्, वैषम्यबुद्धिम् आप्तम् शत्रुत्वबुद्धिमापन्नम् । त राजान
 त वैचित्र्यवीर्यं नाम्ना धृतराष्ट्रं त नृपतिं प्रति । राजमार्गं कथं ग्राहयेत् सुपथ
 सन्मार्गं कथम् अनुसारयेत्, न कथञ्चित्, अन्धस्तु मार्गं भ्रष्टं एवेति भावः । यच्च न
 केवलमिदं किन्तु असौ अक्रूरः तत्र दुर्योधनादिदुष्टजनैर्व्याप्ताया हस्तिनापुरि
 विषमपतनं न लेभे सोऽयमीशप्रसादं स्वयमेव विपत्तौ नापतत् सैव प्रभुकृपा ॥
 स्रग्धरा ॥५४॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रान्तर्गतेन काळिकुलोत्पन्नेन श्रीदुष्टिदराजरामचन्द्रशास्त्रिणा
 कविवरेण विरचितस्य भागवतव्यञ्जनस्य तस्यैव कविवरस्य पौत्राभ्यां गोविन्दकाशीनाथ
 शर्मभ्यां कृताया व्यञ्जनसुबोधिनीव्याख्यायां चतुर्थोल्लासः ॥

॥ दशमस्कन्धे व्यञ्जनस्य पूर्वार्धभाग समाप्तिमगात् ॥

महाकविदुण्डिराजशास्त्रिविरचितम् श्रीमद्भागवतव्यञ्जनम्

उत्तरार्धभागः प्रारभ्यते

अथ पञ्चमोऽङ्कः

आकर्ण्य जामातुरुदन्तमुच्चै रुदन्तमोष्ठे पुरु दन्तपङ्क्तिम् ॥
दधानमाजौ मगधेन्द्रमुत्क निवारयेत्प्रौढ उदन्तभाक्क ॥१॥

अन्वय — जामातु उदन्तम् आकर्ण्य, उच्चै रुदन्त पुरु दन्त-
पङ्क्तिम् ओष्ठे दधानम्, आजौ उत्क, मगधेन्द्र क प्रौढ उदन्त-
भाक् निवारयेत् ॥

व्याख्या—आकर्ण्येति ॥ जामातुरुदन्तमाकर्ण्य जरासन्धस्य अस्ति-
प्राप्तीति द्वे दुहितरौ कसस्य महिष्यौ आस्ताम् । ताभ्यां जामातु कसस्य उदन्त
वधवृत्तान्तं श्रुत्वा । 'वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्तं उदन्तं स्यात्' इत्यमरः । उच्चै रुदन्त
महता शब्देनाक्रन्दमानम् । उच्चैरुदन्तं मिति 'रोरि' इत्यनेन रेफस्य लोपः ।
पुरु दन्तपङ्क्तिम् ओष्ठे दधानं क्रोधेन अघरोष्ठे दशनान्भूरि स्थापयन्तम् ।
क्रोधाविष्टमित्यर्थः । आजौ उत्कम् उन्मनसम् । रणभूमौ युद्धं कर्तुं सन्नद्धम् ।
मगधेन्द्रम् एतादृशं जरासन्धम् । क प्रौढोऽनुभवयुक्तः । उदन्तभाक् उदन्त
वृत्तान्तं भजते इति उदन्तभाक् 'भजोष्वि' इत्यनेन ष्वि । कर्तव्याकर्तव्य-
निश्चायकोऽनुभवी पुरुषः । निवारयेत् तमवरोद्धुं समर्थो भवेत् । न कोपि ।
स महापराक्रमीति भावः । यमकालङ्कारः । उपजाति वृत्तम् ॥१॥

श्रीकृष्णतोषजननी पुरमब्धिमध्ये

नूनं भविष्यदुदयामिति यातुकामा ॥

सैन्येन सागरनिभेन जरासुतस्य

मध्येकृताऽतिशुशुभे मथुरा प्रधृष्या ॥२॥

अन्वय — या मथुरा जरासुतस्य सागरनिभेन सैन्येन मध्येकृता प्रधृष्या अतिशुशुभे, सा अब्धिमध्ये आगरनिभेन यातुकामा, सैन्येन अप्रधृष्या श्रीकृष्णतोषजननी पुर नून भविष्यत् उदयाम् इति ॥

व्याख्या—श्रीकृष्णतोषमिति ॥ या मथुरानगरी अद्य जरासुतस्य मगधेन्द्रस्य सागरनिभेन सैन्येन समुद्रसदृशविस्तीर्णानीकेन । मध्येकृता परिवेष्टिता, प्रधृष्या आक्रान्तु योग्या अतिशुशुभे वर्तते स्मेत्यर्थ । सा सैव मथुरानगरी । अब्धिमध्ये समुद्रवल्याङ्किता इत्यर्थ । आगरनिभेन आगरो भाण्डारो रत्नादीना समूह तस्य निभेन सौन्दर्येण । यातुकामा यातु गन्तु कामयते, दृष्टु प्रेरयते सा यातुकामा, सुन्दरी दर्शनीया इत्यर्थ । सैन्येन अप्रधृष्या शत्रुभिराक्रान्तुमशक्या । श्रीकृष्णतोषजननी पुर श्रीकृष्ण सर्वतयानन्ददायिनीं द्वारकारूपिणीं नगरीं । नून निश्चयेन भविष्यत् (अव्ययम्) आगामिनिसमये उदयाचक्रे । अय गतौ इत्यस्मात् ‘ दयायासश्च ’ इत्यनेन लिटि आम् ॥

मथुरानगरी आगामिकाले द्वारकारूपेण समुद्रवल्याङ्कितत्वप्राप्त्यर्थं यद्यपि शत्रुभिः सद्योपि जेतुमशक्या तथापि समुद्रवल्याङ्कितत्वाभावात् तद्वैगुण्य निराकर्तुमिव सागरतुल्येन जरासन्धसैन्येन परिवेष्टिता अभावदूरीकरणात् अतीवशोभा दधार इति भाव । वसन्ततिलका वृत्तम् ॥२॥

धिक् शार्ड धिगिषून् धिगस्तु च गदा धिक् चक्रमुत्थापित
दोष्णौ धिक् बिरुद च धिग्यदुकुले जन्मापि सम्भाविते ॥
क्षुद्रादप्यरिसङ्कटात्निजजनस्त्रातो मया नाद्य चे-
दित्थ प्रौढमभाषताग्रजमन प्रोत्साहयन्केशव ॥३॥

अन्वय — शार्ड धिक्, इषून् धिक्, गदा च धिक्, दोष्णौ धिक् उत्थापित चक्र च धिक्, बिरुद च धिक्, सम्भाविते यदुकुले जन्म अपि धिक् अस्तु । चेत् अद्य मया क्षुद्रादपि अरिसङ्कटात् निजजन न त्रात । इत्थम् अग्रजमन प्रोत्साहयन् केशव प्रौढम् अभाषत ॥

व्याख्या—धिगिति ॥ शार्ड सुरारे श्राकृष्णस्य धनु तत् धिक् । इषून् बाणाश्च धिक् । गदा धिक् । दोष्णौ बाहू अपि धिक् तथा उत्थापित चक्र च धिक् । बिरुद यशश्च धिक् । सम्भाविते सुप्रसिद्धे कीर्त्तिमति यदुकुले यन्मम जन्म तदपि धिक् । एते सर्वे धिक् निन्दनीया एव । चेत् यद्यर्थे । यदि अद्य मया क्षुद्रादप्यारिसङ्कटात्निजजन स्वपरिवारो न त्रातो न रक्षित । इत्थम्

एतत् धिक्कारेण । अग्रजमन अग्रजस्य बलरामस्य मन प्रोत्साहयन् युद्धायोत्साहेन
वर्धयन् । केशव श्रीकृष्ण । प्रौढमभाषत प्रगल्भवचनमवदत् ॥ शार्दूलविक्री-
डित वृत्तम् ॥

समराय पुराद्विनिर्ययावमराभैर्यदुभि सहाऽजित ॥

तमरातिमधिक्षिपन्नयैर्न जराजीवनृप भयादिति ॥४॥४॥

अन्वय — अजित अमराभै यदुभि सह तम अराति जराजीव-
नृप नयै अधिक्षिपन् पुरात् बहि समराय निर्ययौ, भयान्नेति ॥

व्याख्या--समरायेति ॥ अजितो जेतुमशक्य अजेय इत्यर्थ श्रीकृष्ण ।
अमराभै अमराणाम् आभा इव आभा येषां ते अमराभा तै, देवसदृशैर्यदुभि-
र्यादिवै सह । तम् अरातिम् मथुरा सर्वत परिवेष्टय गमनागमनमार्गं निरोधयन्त
शत्रुम् । जराजीवनृप जरया राक्षस्या जीवो जराजीव स चासौ नृपश्च तम् ।
जरासन्वम् । नयैर्नीतियुक्तवचनै । अधिक्षिपन् भर्त्सयन् । समराय युद्ध क्तु
' क्रियार्थोपपदस्य च कर्मणि स्थानिन ' इत्यनेन चतुर्थी । पुरात् बहिर्निर्ययौ
मथुरापुर्यां बहिर्विशेषतया निर्जगाम । भयान्नेति न तु तस्य भयात् । भयग्रस्तत्वात्
नगराद् बहिर्न जगाम प्रत्युत पौराणा युद्धजन्यहानिर्माभूदिति हेतोरेव बहिर्नगरात् युद्ध
कर्तुं स गत इति भाव ॥ वियोगिनी वृत्तम् । लक्षणन्तु विषमे ससजगा समे च
सभरलगा ॥४॥

सरुद्धाष्टशताधिकद्वयुतदिकप्रान्तावगाहिक्षमा-

पाल कालसमोऽहमोष्ठगलितक्षीराद्र्देहस्य ते ॥

योद्धु सन्निधिमावहेयमथचेद्भ्रोश्छद्मराशे तदा

स्वाङ्गुल्याऽभिमृशेद्वृथा श्रमवती मह्य ललाट जरा ॥५॥

अन्वय — सरुद्धाष्टशताधिकद्वयुतदिकप्रान्तावगाहिक्षमापाल
ओष्ठगलितक्षीराद्र्देहस्य ते कालसम अहम् अथ चेत् ते सन्निधि
योद्धुम् आवहेयम्, तदा भो छद्मराशे ! मह्य श्रमवती जरा स्वाङ्गुल्या
ललाट वृथा अभिमृशेत् ॥

व्याख्या--सरुद्धेति ॥ सरुद्धाष्टशताधिकद्वयुतदिकप्रान्तावगाहि-
क्षमापाल दिक्प्रान्तेषु नाना दिशासु अवगाहितु शील येषां ते (वसन्ति ते)

दिक्प्रान्तावगाहिने ते च क्षमापालश्च दिक्प्रान्तावगाहिक्षमापाला । 'सुप्य जातौ 'इत्यनेन ताच्छील्ये णिनि । सरुद्धा बन्दिन कृता अष्टशताधिकद्वययुत दिक्प्रान्तावगाहिक्षमापाला येन स । एतदृशोऽहमस्मि । पुन । **ओष्ठगलित-क्षीराद्र्देहस्य** ते स्तनन्धयत्वेन ओष्ठात् गलित क्षीर दुग्ध तेन आर्द्रो देहो यस्य स तस्य । स्तनन्धयबालस्य ते तव । **कालसमो** मृत्युसदृशोऽन्तकोऽहमस्मि । **अथ चेत्** अस्यामेव परिस्थित्या यद्यह ते **सन्निधिं** तव सन्निकर्षणम् अर्थात् त्वया सह **योद्धुमावहेयम्** युद्धं कुर्याम् । आह्वाने लिङ् प्रयोग । **तदा** तर्हि **भो छन्नराशे** हे कपटप्रवीण । **श्रमवती जरा** आयासकारिणी जराराक्षसी ययाऽह जीवित इति भाव । **मह्य** मदर्थम् । तादर्थ्ये चतुर्थी । **स्वाङ्गुल्या** स्वपञ्चशास्त्रेण **ललाट** वृथा **अभिमुखोत्** निरर्थकं सृशेत् ।

अह तव साक्षात् मृत्यु । अत स्तनन्धयेन बालेन द्वा त्वया सह मम युद्धमपि निरर्थकम् । यतोऽनेन कर्मणा या जरा मम जीवदानेन श्रमाणा साफल्य प्राप सैवाऽबुद्ध-बालहत्या कुर्वता मयाऽयशस्विनी कृता इति भाव । शार्दूलविक्रीडित छन्द ॥५॥

बाढ दुर्नयवारिधे वदसि यद्बुद्धा क्षमामेव येऽ-

सेवन्ताविरत घटस्व समरे श्रद्धापराचेन्मयि ॥

योऽह मातृसनाभिमप्यतिमद हत्वा प्रकुर्वन्मही

जानिन्तज्जनक तयोर्द्वयमपि क्षत्यै द्विषा नाश्रये ॥६॥

अन्वय -- हे दुर्नयवारिधे ! यद्वदसि रुद्धा , बाढम् । ये क्षमामेव अविरतम् असेवन्त (ते रुद्धा) । मयि अपरा श्रद्धा चेत् समरे घटस्व । य अतिमद मातृसनाभि हत्वा तज्जनकमपि महीजानि प्रकुर्वन् अह द्विषा क्षत्यै तयो द्वयमपि नाश्रये ॥

व्याख्या— बाढमिति ॥ हे दुर्नयवारिधे ! दुर्नयस्य अविनयस्य वारिधि समुद्र तत्सबोधनम् । **यद्वदसि** यत् आत्मप्रौढि कथयसि **रुद्धा** इति **बाढम्**, तत् सत्यमपि अलम् । किं ? **ये क्षमामेव अविरतमसेवन्त** ये राजान त्वया बद्धा ते अविरत यथा स्यात् तथा स तत नम्रीभूतत्वादेव रुद्धा , ते नरवीरसिंहा न इत्यर्थ । **मयि अपरा श्रद्धा चेत्** यदि त्वम् इह आजौ मा बालिशान्दिन्नम् , वीर मन्यसे तर्हि **समरे घटस्व** तव पौरुष युद्धे प्रकटीकुरु । घट चेष्टायाम् । पुनश्च शृणु, **योऽतिमद** मदोन्मत्त **मातृसनाभिमपि** मम मातु समाना नाभिर्यस्य स तम्, मम मातु सपिण्ड भ्रातर कस **हत्वा तज्जनकमपि** तस्य पितर उग्रसेन **महीजानि**

मही पृथ्वी जाया यस्य स महीजानि तम् । नृपतिम् । 'जायायानिङ्' इत्यनेन निङ् प्रत्यय । कुर्वन् अहम्, द्विषा क्षत्यै तयोर्द्वयमपि नाश्रये कसोऽप्रसेनयोर्मध्ये द्वयमपि उभावपि द्विषा शत्रूणा क्षत्यै नाशार्थं नाश्रये न याचे । अपकृतोपकृतयो-रेकमप्यहं शत्रुनाशार्थं सहायार्थं न आश्रये । शत्रुनाशार्थं स्वस्याश्रयमेवाह यद्भामि नान्यस्येति भाव । शार्दूलविक्रीडित छन्द ॥६॥

इत्थ परस्परपराभवकाम्ययोक्ति-
प्रत्युक्तिसूक्तिरचनैव तयोश्चिराय ॥
उद्ग्रीवता प्रवहतोरपि युद्धकर्म-
क्षिप्रोदयस्य विहतेरिह हेतुरासीत् ॥७॥

अन्वय — इत्थम् उद्ग्रीवता प्रवहतो अपि तयोश्चिराय परस्परपराभवकाम्यया उक्तिप्रत्युक्तिसूक्तिरचना एव इह युद्धकर्म-क्षिप्रोदयस्य विहते हेतुरासीत् ॥

व्याख्या—इत्थमिति ॥ इत्थम् एव यथापूर्वं कथितम् । उद्ग्रीवता प्रवहतो उद्गता उन्नता ग्रीवा कधरा यस्मिन् कर्मणि तत् उद्ग्रीवम्, तस्य भाव उद्ग्रीवता । भावे तल् स्त्रियाम् । ताम् उद्ग्रीवताम्, प्रवहतोर्धारयतोरपि । तयो कृष्णजरासन्धयो । उन्नतग्रीवयाहकारेण ग्रीवासुन्नयतोर्भाषमाणयोरित्यर्थ । चिराय परस्परपराभवकाम्यया चिरकालादन्योन्यस्य पराजयेच्छया । उक्तिप्रत्युक्ति सूक्तिरचना भाषणप्रतिभाषणसद्भाषणानां सुवर्णवाक्ययोजनेनैव, इह अत्र रणाङ्गणे युद्धकर्मक्षिप्रोदयस्य युद्धस्य कर्म युद्धकर्म, क्षिप्र शीघ्रमुदयो यस्य स क्षिप्रोदय । युद्धकर्मण क्षिप्रोदय तस्य । युद्धकर्मण शीघ्रपरिणामस्य । विहतेहेतुरासीत् नाशस्य कारणं बभूव । तयोश्चिराय भाषणप्रतिभाषणेन युद्धस्य शीघ्रपरिणामस्य विलम्ब जनयामास इति भाव ॥ वसन्ततिलकः छन्द ॥७॥

निषङ्गनि सङ्ग स्वविषयमिव प्राक्परिहरन्
गुणं तूर्णं गृह्णन्सुजन इव दु सूचक इव ॥
लगन्कर्णे क्षिप्रं द्रुतमथ पतन्घातुक इव
द्विषन्मध्येऽविध्यत्कुचर इव कृष्णेषुनिकर ॥८॥

अन्वय — अथ नि सङ्ग स्वविषयमिव कृष्णेषुनिकर निषङ्ग प्राक् परिहरन् । सुजन इव गुणं तूर्णं गृह्णन् । दु सूचक इव कर्णे क्षिप्रं लगन् । घातुक इव द्रुतं पतन् । कुचर इव द्विषन्मध्येऽविध्यत् ॥

व्याख्या—निषङ्गमिति ॥ अथ अनन्तरम् । नि सङ्ग स्वविषयमिव यथा सर्वसङ्गपरित्यागी योगी स्वविषयम्, इन्द्रियै भोग्यजातानि नाना वस्तूनि परिहरति त्यजति तद्वत् कृष्णेषुनिकर कृष्णस्य बाणसमूहो निषङ्ग प्राक् परिहरन् तूणीर त्वरया पूर्वं त्यजन् । सुजन इव गुण तूर्णं गृह्णन् यथा सुजन सुज्ञो गुणान् ज्ञाति गृह्णाति तद्वत् स बाणसमूहो गुण मौर्वा द्रुत सयुजन् । दु सूचक इव कर्णे क्षिप्र लगन् यथा दु सूचको दुर्जन कर्णान्तिके क्षिप्र सङ्गच्छते तद्वत् श्रीकृष्णेषुनिकर आकर्णादाकृष्ट सन् कर्णे स्पृशन् । घातुक इव द्रुत पतन् यथा घातुको वृशस छिद्रमवेषयन् पतति तद्वत् द्रुत पतन । कुचर इव दुष्ट इव द्विषन्मध्ये शत्रुणा मध्ये अविध्यत् स बाणसमूह शत्रुपातमकरोत् ॥ श्लिष्टोपमालङ्कार ॥ शिखरिणी छन्द ॥८॥

सङ्ग्रामाध्वरदीक्षित क्षितितल सङ्कर्षण कर्षणै

शुद्धीकर्तुमिवासकृद्गुरुतर पाणौ दधानो हलम् ॥

प्राशु यूपमिवोद्वहन्मुसलमप्याहत्य कोपानल

प्रज्वालयाशु समूलघातमवधीत्पश्वायितान्सैनिकान् ॥९॥

अन्वय —सङ्ग्रामाध्वरदीक्षित सङ्कर्षण पाणौ गुरुतर हल दधान क्षितितलम् असकृत्कर्षणै शुद्धीकर्तुमिव । कोपानल प्रज्वाल्य, यूपमिव प्राशु मुसलम् उद्वहन् पश्वायितान् सैनिकान् आशु आहत्य समूलघातम् अवधीत् ॥

व्याख्या—सङ्ग्रामेति ॥ सङ्ग्रामाध्वरदीक्षित सङ्ग्रामो युद्धमेव अध्वरो याग तस्मिन् दीक्षितो दीक्षायुक्तो यजमान । सङ्कर्षण य एक मातृगर्भात् देवक्या जठराद् अन्योदरे रोहिण्योदरे स्वयमेव कर्षित । तस्मात् कर्षणशील, सङ्कर्षणो बलराम, सम्यक् कर्षतीति सङ्कर्षण 'नन्दिग्रहिपचादिभ्योत्युणिन्यच' इत्यनेन ल्यु, तस्य अनादेश । पाणौ गुरुतर हल दधान हस्ते सुबहुगुरुतर लाङ्गल धारयन् । क्षितितल भूवृष्टम् । असकृत् पुन पुन कर्षणैर्लाङ्गलविलेखनै शुद्धीकर्तुमिव अशुद्ध शुद्ध सम्पद्यते त कर्तुमिव इति 'चि' । यथा दीक्षितो यजमान समिध्कर्षणेन स्थण्डिलं शुद्ध करोति तद्वत् सङ्ग्रामाध्वरदीक्षितो बलरामो वेदिमिव सङ्ग्रामभूमि हलकर्षणै शोधयामास इत्यर्थ । कोपानल प्रज्वाल्य कोप क्रोधमेव अपि प्रज्वाल्य प्रबोध्य । स्वयं क्रुद्धो भूत्वा इत्यर्थ । यूपमिव अध्वरे बलिपशुबन्धनाय य स्नग्म स यूप तमिव, तत्सदृश प्राशु मुसलम् उद्वहन् निजमुन्नत मुसलम् उत्सार्य । पश्वायितान् आचारार्थं सुबन्तात् क्यङ्, पशुमिवाचरति

पश्वायते, तस्मात् भावे क्त, पश्वायते इति पश्वायित तान्, पशुतुल्यान् सैनिकान्, आशु आहत्य द्रुत विजित्य । समूलघातम् अवधीत् आमूलग्र हतवान् । समूलघातमित्यत्र 'समूलाकृतजेषु हन् कृन् ग्रह' तथा 'कषादिषु यथा विव्यनु-प्रयोग' इत्यनेन कर्मणि समूलशब्दात् हन्तेर्णमुल् ॥ परम्परितरूपकमलङ्कार ॥ शार्दूल-विक्रीडित वृत्तम् ॥१॥

वाजीभस्यन्दस्य व्रजमिह शिरसा सद्भ्रुटै सत्कृताना
रत्नाना दीप्तिभाजा निचयमपि च यो बिभ्रती पारिबर्हम् ॥
रक्ता भेजेऽनुरक्त क्षतजनवधुनीयोषित पोषितास्ता
उत्पाद्यानन्तदोभ्यां न स कथमुदधिर्गर्ज्जतु स्वर्जितेष्ट ॥१०॥

अन्वय — इह वाजीभस्यन्दनस्य व्रजम्, अपि च सद्भ्रुटै सत्कृत-
ताना दीप्तिभाजा रत्नाना निचय, पारिबर्हं शिरसा बिभ्रती,
रक्ता, पोषिता, क्षतजनवधुनी, योषित य अनुरक्त उदधि
भेजे, स स्वर्जितेष्ट ता अनन्तदोभ्याम् उत्पाद्य कथं न गजतु ? ॥

व्याख्या—वाजीति ॥ इह अत्र रणकठने सङ्ग्रामभूमौ । वाजीभस्यन्दनस्य
व्रजम्, वाजी च इभश्च स्यन्दनश्च एतेषा समाहार वाजीभस्यन्दन तस्य । एतेषा
गजाद्वरथाना व्रज समूहम् । अपि च सद्भ्रुटै सत्सैनिकैः सत्कृतानाम्, निज
निजाङ्गेषु धार्यमाणानाम् । दीप्तिभाजा रत्नाना देदीप्यमानाना रत्नाना च
निचय समूहम् । एतादृश पारिबर्हं शिरसा बिभ्रती । अश्ववै काञ्चन
रत्नयौतक्युता सालङ्कृता इत्यर्थः । रक्ता रक्ताज्जातत्वात् लोहिना । अथ च
स्त्रीस्वभावात् नवोदत्वादनुरक्ता, लज्जयाऽऽरक्ता इत्यर्थः । पोषिता सन्तत
विपुलरक्तप्रवाहेण पूरिता, अथ च सौस्थ्यात् पुष्टाङ्गा इत्यर्थः । एतादृशी क्षतजन-
वधुनी क्षतात् व्रणात् जात क्षतज रक्त तस्य नवा नवीना ध्रुय सरित ता ।
सैनिकाना व्रणोद्धवा रक्तसरित ता एव योषितो नववधू, रक्तरूपिणीर्नवोदा
इत्यर्थः । य उदधिरनुरक्तो भेजे य सागरो विषयासक्तो बभूव, तासा प्राप्त्यर्थं
माकृष्टो बभूवत्यर्थः । स स्वर्जितेष्ट अर्जितं प्राप्तम् इष्ट येन स, अर्जितेष्ट, सुष्टु
अर्जितेष्ट स्वर्जितेष्ट । सुचारुरूपेण इच्छित प्राप्त स उदधि । ता अनन्तदोभ्याम्
उत्पाद्य न अन्तो ययोर्दोषोर्बाहो ताभ्याम् । ता रक्तसरिद्वधूरनन्तहस्ताभ्या
ग्रहीत्वा । आलिङ्ग्येति भावः । कथं न गर्जतु हर्षेण कथं न निनदेत् ? इति काकु ।
निनदेदित्यर्थः ॥ काकुर्ध्वनिविशेषः । स्रग्धरा वृत्तम् ॥१०॥

मिति भाव बीजमेव वपत स्म । इति मन्ये । मुक्तो जरासन्ध पुन पुनर्युद्धार्थ-
मागमिष्यतीति भाव ॥ हेतूप्रेक्षालङ्कार । उपजाति छन्द ॥१२॥

दु ख जाग्रत्तदस्ति प्रथममथ कथ प्राप्तिरित्थ प्रदिष्टा
हा दिष्टेनापरस्याप्यचिरमिति भृश स्वाभिधानानुरूपम् ॥
तन्वन्त्यौ दुर्विलाप जनकमपि सुते खेदयामासनुस्तत्-
चित्र कार्याधिरूढा यदिह किल गुणा सश्रयन्ति स्म हेतुम् ॥१३॥

अन्वय — हा । तत् प्रथम दु ख जाग्रत् 'अस्ति' । अथ
अपरस्यापि अचिर 'प्राप्ति' । इत्थ दिष्टेन कथ प्रदिष्टा ? इति
स्वाभिधानानुरूप दुर्विलाप भृश तन्वन्त्यौ सुते जनकमपि खेदया-
मासतु । यत् इह कार्याधिरूढा गुणा हेतु सश्रयन्ति स्म तत्
चित्र किल ।

व्याख्या—दु खमिति ॥ आस्ताम् 'अस्तिप्राप्ती' जरासन्धस्य द्वे दुहितरौ
कसस्य महिष्यौ । अस्मिन् पद्ये अस्तिप्राप्तिशब्दाश्रयणार्थान्तरम् उपप्रेक्षते कवि ।

हा ! इति खेदे । तत् प्रथम दु खम्, प्रथममित्यनेन भर्तुं कसस्य वधात्समुद्भूत
वैधन्यस्य राज्यापहरणस्य च दु ख जाग्रदस्ति सदादृष्टिपथे वर्तते । अथ तस्योपरि पुन
अपरस्याप्यचिर 'प्राप्ति' । अपरस्य अन्यदु खस्यापि, पितुर्जरासन्धस्य पुन
पुन पराभवाज्जनितदु खस्यापि 'प्राप्ति' द्रुत लाभ । इत्थ दिष्टेन कथ
प्रदिष्टा इत्थ द्वयो प्रकारयोर्दुर्भाग्यम्, 'अस्तिप्राप्ति'रूपिणी दु खसहति दैवेन कथ
प्रदत्ता ? प्रदिष्टा इति दिश अतिसर्जने इत्यस्मान्निष्ठा । इति स्वाभिधानानुरूप
दुर्विलाप भृश तन्वन्त्यौ सुते स्वस्याऽभिधान नाम तस्यानुरूपम् 'अस्तिप्राप्ति
रूपम्', अस्तीत्यनेन निजवैधव्यस्य दु खम्, प्राप्तिरित्यनेन पितु पराभवात् प्राप्त
दु खम्, इति अस्तिप्राप्तिमय परिदेवन भृश तन्वन्त्यौ, रुदन्त्यौ कन्यके इत्यर्थ ।
जनक जरासन्धमपि खेदयामासतु दु ख जनयामासतु । यदिह कार्याधिरूढा
गुणा हेतुम् आश्रयन्ति तत् चित्र किल कार्याधिरूढा कार्यानुजाता गुणविशेषा
अत्र कारणाश्रयिणो वर्तन्ते । अत्र कार्योंत्पन्नोगुणं कारणगुणमेव अध्यास्ते अन्यथा
कारणात् कार्यस्योत्पत्ति, अत्र इति वैचित्र्य खलु । कन्ययो परिविलपनरूपकार्या-
त्समुद्भूत हेतुरूप जरासन्धस्य खेदमितिभाव ।

कार्येण कारणसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासालङ्कार । सन्धरा वृत्तम् ॥१३॥

यावद्रोधनतत्परो यदुपुरी भूयो बलैर्मागध-
स्तावत्प्राप जवेन कालयवनोऽप्यन्याय्यवृत्तस्तत ॥

नाम्नोऽस्यादिमवर्णयुग्मकथित किवान्त्यवर्णद्वय-
प्रोक्त वस्तु भजेत वृष्णिकुलमित्यासीद्विभुर्व्याकुल ॥१४॥

अन्वय — यावत् मागध बलै यदुपुरी भूय रोधनतत्पर ,
तावत् अन्याय्यवृत्त कालयवनोऽपि जवेन प्राप । तत वृष्णिकुलम्,
अस्य नाम्न आदिमवर्णयुग्मकथित कि वा अन्त्यवर्णद्वयप्रोक्त वस्तु
भजेत, इति विभु व्याकुल आसीत् ॥

व्याख्या--यावदिति ॥ यावत् मागधो जरासन्ध । बलै सैन्यै,
यदुपुरीं भूयोरोधनतत्पर मथुरापुरी पुनश्च रोद्धुमुद्युक्तोऽभूत् । तावत्
तस्मिन्नेवसमये । अन्याय्यवृत्त न्यायाद् अनपेत न्याय्यम् । 'धर्मपथ्यथन्यायादन
पेते' इत्यनेन 'यत्' । न न्याय्यम् अन्याय्यम्, अनीतियुक्त वृत्त चरित्र यस्य
स । "वृत्त पत्रे चरित्रे त्रिष्वतीते दृढनिश्चले" इत्यमर । दुश्चरित्र कालयवनोऽपि
जवेन प्राप कालयवननामा यवनोपि बलै सह मथुरा धर्षितु वेगेनाऽऽजगाम । तत ताभ्या
मागधयवनाभ्या धर्षण दृष्ट्वा । वृष्णिकुल सकल यदुकुलम् । अस्य काल यवनस्य ।
नाम्नोऽभिधानस्य । आदिमवर्णयुग्मकथित वस्तु भजेत अस्य नाम्न आद्यद्वया
क्षरेण 'काल' 'इत्यनेन' कथित वस्तु, अर्थात् त काल नाश भजेत । किं वा अन्त्य
वर्णद्वयप्रोक्त वस्तु 'वन' इत्यनेन कथित तत् वन भजेत सेवेत । भज सेवायाम् ।
वृष्णिकुलेन नष्टत्व गन्तव्यम् अथवा वन सेवितव्यमित्यर्थ । इति प्रभुर्व्याकुल
आसीत् इत्थ विचार्य श्रीकृष्णो व्याकुलोऽभवत् ॥ शार्दूलविक्रीडित व्रतम् ॥१४॥

योग्य स्वैर्द्वयमपि नात्र लब्धमेतज्ज्ञात्वेत्थ लघु मधुसूदनेन सर्व्वे ॥
सद्दुर्गन्नवमधिसागर विधाय प्राङ्नीता किल बहुजीवनार्थिनस्ते ॥१५॥

अन्वय — स्वै अत्र एतत् द्वयमपि लब्धु योग्य न, इत्थ ज्ञात्वा,
अधिसागर नव सद्दुर्ग विधाय, लघु मधुसूदनेन ते सर्व्वे बहु-
जीवनार्थिन प्राक् नीता किल ॥१५॥

व्याख्या—योग्यमिति ॥ स्वै बान्धवैर्ज्ञातिभिर्वा 'स्वो ज्ञातावात्मनि' इत्यमर
अत्र इह मनुष्याम् । एतत् द्वयमपि—नाशरूप वनप्राप्तिश्च, लब्धु योग्य न । इत्थ
ज्ञात्वा । अधिसागर सागरे इति अधिसागरम् । अव्ययीभाव । नव सद्दुर्ग
विधाय । समुद्रवल्याङ्कित नवीनम् अभिन्न दुर्ग विरच्य । लघु द्रुत 'लघुक्षिप्रम्

द्रुतम्' इत्यमर । मधुसूदनेन श्रीकृष्णेन ते सर्वे बहुजीवनार्थिनो बहुजीवनम् अर्थयन्ते ते बहुजीवनार्थिन 'सुप्य जातौ' इति णिनि । बहुजीवनं यान्माना ते सर्वे यादवा प्राङ्नीता किल निश्चयेन पूर्वमेव द्वारका नीता ॥ प्रहर्षिणीय वृत्तम् । औ औ गास्त्रिदशयति प्रहर्षिणीयम् ॥१५॥

आत्मनस्तदनु सर्वशक्तिता दर्शयन्निव विभु पलायनम् ॥

स्वीचकार न तु दैत्यमर्दन क्षुल्लकस्य यवनस्य भीतित ॥१६॥

अन्वय — तदनु, आत्मन सर्वशक्तिता तदनु दशयन्निव विभु पलायन स्वीचकार । क्षुल्लकस्य यवनस्य भीतित न । (स) तु दैत्यमर्दन ॥

व्याख्या—आत्मन इति ॥ तदनु तेषा यदूना द्वारकानयनात् अनु पश्चात् । आत्मन इत्यस्य निजस्य । सर्वशक्तिता सर्वशक्त्या भाव सर्वशक्तिता ताम् । आत्मन सर्वत्र तदनु तस्मात् यवनात् अनुहीनम् इति दर्शयन् इव । प्रभु श्रीकृष्ण पलायन तस्य पुरतो गमन स्वीचकार अङ्गीकृतवान् । क्षुल्लकस्य क्षुद्रस्य यवनस्य भीतित न भयात् न पलायित । तु अन्यथा स तु दैत्यमर्दन । दैत्यान् मृदनाति चूर्णयतीति दैत्यमर्दन ल्यु प्रत्यय । स तु दैत्यनिर्मुदनीति ॥ रथोद्धता वृत्तम् ॥ उदात्तालङ्कार ॥१६॥

भग्नयाऽपि मुचकुन्दभूपतेनिद्रया किल तमोगुणोत्थया ॥

मङ्क्षु कालयवनोऽपि तामसो भङ्गमाप बलवद्विधिक्रमात् ॥१७॥

अन्वय — बलवद्विधिक्रमात् मुचकुन्दभूपते तमोगुणोत्थया भग्नया निद्रयापि तामस कालयवन अपि मङ्क्षु भङ्गम् आप किल ॥

व्याख्या—भग्नयापीति ॥ बलवद्विधिक्रमात् बलवान् यो विधिदैव बलवद्विधि तस्य क्रम परिपाटी तस्मात् । बलवत दैवप्रभावात् । 'विधिर्विधाने दैवे च' इत्यमर । मुचकुन्दभूपते एतत् सञ्ज्ञस्य राज्ञ । तमोगुणोत्थया सत्त्वरजोभ्या मित्रो गुण तमोगुण तेन उक्त्वा उद्भूता तमोगुणोत्था तथा । यथा भग्नया निद्रया निद्राभङ्गेन । तमोगुणोत्पन्ना या निद्रा तस्या भङ्गेन या नागर्ति तथापि । तामस क्रूर कालयवनोपि । मङ्क्षु भङ्गम् आप आशु नाश प्राप्तवान् 'द्राड् मङ्क्षु सपदि द्रुते' इत्यमर ॥१७॥ रथोद्धता छन्द । राजराविहरथोद्धतालौ । रत्नरत्न (३-८) ॥१७॥

सन्निद्राभद्रकाल्यै पशुमिव यवनाधीश्वर सम्प्रणीय
 स्पष्ट तस्याश्चिरोपास्त्युदितमिव नव सुप्रसाद पुरस्तात् ॥
 अक्षिद्वारा स सम्राट् विभुमलघुरुचि चारु चिन्मात्ररूप
 पायम्पायम्प्रमोदादधिहृदयमधान्नो सुधा जुष्टपूर्वाम् ॥१८॥

अन्वय —सन्निद्राभद्रकाल्यै पशुमिव यवनाधीश्वर सम्प्रणीय,
 तस्या चिरोपास्त्युदितम् इव नव सुप्रसाद पुरस्तात् स्पष्टम् । स
 सम्राट् अलघुरुचि चारुचिन्मात्ररूप विभु प्रमोदात् अक्षिद्वारा पायम्
 पायम् अधिहृदयम् अधात् तथा जुष्टपूर्वा सुधा नो अधात् ॥

व्याख्या—सन्निद्रेति ॥ सन्निद्राभद्रकाल्यै सती शोभना निद्रा सन्निद्रा सैव
 भद्रकाली दुर्गादेवी तस्यै । निद्रादेव्यै । पशुमिव बलिदानार्थं पशु, बलिपशुसदृश । यव
 नाधीश्वर सम्प्रणीय नीत्वा, बलिं परिकलयति भाव । नी धातो ल्यप् 'उपसर्गाट-
 समासेऽपिणोपदेशस्य' इत्यनेन णत्वम् । निद्रादेव्यै कालयवन बलिपशुमकरोदित्यर्थं ।
 तस्या निद्रादेव्या । चिरोपास्त्युदितमिव चिरम् उपास्ति उपासना तस्या
 उदित उद्भूत चिरोपास्त्युदित तम् । बहुकालकृतसेवया उद्भूतमिव । नव
 सुप्रसाद नवीनानुग्रहम् । प्रमोदर्शनमित्यर्थं । पुरस्तात् स्पष्टम् अग्रमेव यथा
 स्यात् तथा दृगोच्चरममत् । तदा स सम्राट् सुचक्रन्दो राजा । अलघुरुचिम्
 अतिमनोज्ञम् । चारु सुन्दरम् । चिन्मात्ररूप चित् चेतना एव चिन्मात्र तदेव
 रूप यस्य स तम् । विभु श्रीकृष्णम् । प्रमोदात् अति हर्षात् । अक्षिद्वारा पाय
 पाय नेत्राभ्या पीत्वा पुन पुन पीत्वा । पा पाने आभीक्ष्ण्ये णमुल् । अधिहृदय
 हृदयाम्यतरे अधात् दधार । किन्तु जुष्टपूर्वा सुधा नो अधात् पूर्वं जुष्टा जुष्टपूर्वा
 ताम् । 'जुषी प्रीति सेवनयो' इत्यस्मास्त कर्मणि क्त प्रत्यय भूतार्थवृत्ते ।
 सेवितपूर्वममृत न दधार ॥

या पूर्व सेविता सुधा ता सुधा हृदये न दधार, किन्तु प्रमो रुचिर चिन्मयरूप
 नेत्राभ्या पुन पुन पीत्वा हृदयाभ्यन्तरे दधारेति भाव ॥ उत्प्रेक्षालङ्कार
 लघ्वरा छन्द ॥१८॥

अधिकरममृत तत्स्तोत्रपूजाप्रमाणे—

रपलघिम दधान कौमुदीस्पर्धिकीर्त्या ॥

जगदखिलमबाध श्वेतयज्ञेष राजा

विशदहृदयदेशे कृष्णभाव बभार ॥१९॥

अन्वय — तत्स्तोत्रपूजाप्रमाणै अधिकरम् अपलघिम अमृत दधान एष राजा कौमुदीस्पर्धिकीर्त्या अबाधम् अखिल जगत् श्वेतयन् विशदहृदयदेशे कृष्णभाव बभार ॥१९॥

व्याख्या—**अधिकरमिति** ॥ तत्स्तोत्रपूजाप्रमाणै स्तोत्र च पूजा च स्तोत्रपूजे तस्य भगवत स्तोत्रपूजे तत्स्तोत्रपूजे, ते एव प्रमाण यस्मिन् कर्मणि तत् तत्स्तोत्रपूजाप्रमाणम्, तै । भगवन्नुत्पाराधनप्रमाकरणै, यथार्थज्ञानै । **अधिकर** करे इति अधिकरम् । अव्ययीभाव । हस्तस्थम् । **अपलघिम अमृतम्** अपगत लघिमा यस्मात् तत् अपलघिम तत् । ‘अनश्च’ इति सूत्रेण ‘टच्’ प्रत्यय । श्रेष्ठम् अमृत सुधारूप **दधान** धत्ते इति दधान इति ‘शानच्’ । श्रेष्ठममृत हस्तस्थ कृतवान् । अर्थात् भगवतो यथार्थज्ञानेन देवसदृशम् अमरत्व गतोपि । **एष राजा** मुचुकुन्द **कौमुदीस्पर्धिकीर्त्या** ज्योत्सनाया मह स्पर्धमानया कीर्त्या । यद्यशश्चन्द्रि कामपि स्पर्धते, एतादृशेन यशसा । **अबाध** बाधारहितम् **अखिल** निश्शेष जगत् विश्व **श्वेतयन्** धवलीकुर्वन् । **विशदहृदयदेशे** विशद हृदय विशदहृदय तस्य तदेव वा देश तस्मिन् । विशालहृदयक्षेत्रे । **कृष्णभाव** कृष्णत्व श्रीकृष्णस्याप्रति-हतरूपत्वम् **बभार** धारयामास ॥ समस्तविश्व स्वयशसा धवलत्व नयन् स राजा मुचुकुन्द स्वहृदय तु कृष्णरूपमेव दधारेति भाव ॥ कृष्ण बभार । मालिनी वृत्तम् न न म य य युतेय मालिनी भोगि लोकै ॥१९॥

वृत्ति वहञ्छमदमादिमती द्वितीय—

वर्णादरशिथिलयन्त्स गतो विशालाम् ॥

तत्सम्मित तदधिवासि परात्मभक्त्या

वर्ण स्वनामगतमप्यनघो न सेहे ॥२०॥

अन्वय — शमदमादिमती वृत्ति वहन् द्वितीयवर्णादर शिथिलयन्, स विशाला गत । परात्मभक्त्या तत्समित तदधिवासि स्वनामगत वर्णमपि अनघ न सेहे ॥

व्याख्या—**वृत्तिमिति** ॥ **शमदमादिमती** शमदमादय यमनियमा सन्ति यस्या वृत्तौ सा शमदमादिमती ताम् । ‘तदस्यास्त्यस्मिन्नितिमतुप्’ इति मतुप् । ‘उगितश्च’ इत्यनेन **स्त्रिया डीप्** । शमदमादिमती वृत्ति जीवनवर्त्तन **वहन्** आचरन् । ‘वृत्तिवर्त्तनजीवने इत्यमर । शमदमादितप आचरणेन आदिमवर्णाना ब्राह्मणाना विहित जीवनक्रम वर्तयन्नित्यर्थ । **द्वितीयवर्णादर शिथिलयन्** द्वितीयवर्णाना प्रजापालनादिक्षात्रवर्णाना विहितो यो जीवनक्रम त प्रति आदर प्रेम,

आसक्ति वा त्यजन् । अथ च परात्मभक्त्या पर परमात्मान प्रति आत्मनो भक्ति तथा । परमात्मन श्रीकृष्णस्य भक्त्या स्वनामगत द्वितीयवर्णादर स्वस्य नाम मुचकुन्द इत्यस्मात् द्वितीयवर्णे 'चकार' प्रति आदर शिथिलयन् 'चकार' त्यक्तुमिच्छन् । स राजा मुचकुन्द । विशाला गत बदरिकाश्रम प्रापित श्रीकृष्णे नेति शेष । वे शालच् प्रत्यय । किं कारण शिथिलयन् ? परात्मभक्त्या प्रभोर्भक्तिप्रभावेण तत्समित तस्य परमात्मन समित सदृशम् तदधिवांसि तदध्यस्त भूत्वा स्वनामगत वर्ण स्वस्य नाम्नि गत चकाररूपेण वर्तमान अधिकाक्षर सोऽनघो निष्पापो न सेहे सोढुमसमर्थोऽभूत् । मुचकुन्दनाम्नो मुकुन्द कर्तुं चकारस्याऽऽ धिक्व्य न सेहे इति भाव । अथच आत्मनो नाम मुचकुद इत्यस्मात् प्रदर्शित वर्ण कुदवर्ण शुभ्र, विमलवर्णमपि स न सेहे, आत्मनि कृष्णभाव वभारेतिभावात् ॥ श्लेषालङ्कार । वसन्ततिलक वृत्तम् ॥२०॥

कोटिद्वयेन कलितादपि शार्ङ्गचापात्
कोटित्रयोन्मितिपर यवनेशसैन्यम् ॥

ससेव्य मार्गणगण परतोऽभिगच्छ-

ञ्छङ्का ततान हृदये शतकोटिभाज ॥२१॥

अन्वय — शार्ङ्गचापात् कोटिद्वयेन कलितात् अपि, यवनेशसैन्य कोटित्रयोन्मितिपर ससेव्य, मार्गणगण परत अभिगच्छन् शतकोटि-भाज हृदये शङ्का ततान ॥

व्याख्या—कोटिद्वयेनेति ॥ शार्ङ्गचापात् श्रीकृष्णस्य शार्ङ्गधनुष । 'चाप शार्ङ्ग मुरारेस्तु' इत्यमर । कोटिद्वयेनकलितादपि कोटि कोण । कोणद्वयेन कलितात् प्रक्षिप्तादपि । कल विल क्षेपे । श्रीकृष्णधनुष परिमितकोणद्वयेन प्रक्षिप्तादपि । यवनेशसैन्य कोटित्रयोन्मितिपर कोटि सङ्ख्या । त्रयाणा कोटीना समाहार कोटित्रयम् । 'सङ्ख्याया अवयवे तयप्' । 'द्वित्रिभ्या तयस्याऽयज्वा' इत्ययच् । कोटित्रयस्य उन्मितिर्गणना तस्या पर उर्त्वम् अधिक यस्मिन् तत् । तत् । कोटित्रया-दपि ऊर्त्व कालयवनस्य सैन्यम् । ससेव्य हत्वा इत्यर्थ । मार्गणगण मृगयन्ति ते मार्गणा बाणा तेषा गण समूह 'कलम्बमार्गणशरा' इत्यमर । परतोऽभिगच्छन् कार्य ससाध्य परावर्तयन् । शतकोटिभाज शतकोटि वज्र भजतेऽसौ शतकोटिभाक् तस्य । 'शतकोटि स्वरू शम्भोदम्भोलिरशनिर्द्वयो' इत्यमर । इन्द्रस्य हृदये शङ्का ततान बहुविधशङ्कामकरोत् अर्थात् कृष्णस्य बाणप्रक्षेपणस्य हस्तलाघव दृष्ट्वा इन्द्रोऽपि चकितो बभूव इति भाव ॥ यमकससृष्टश्लेषालङ्कार । वसन्ततिलका छन्द ॥२१॥

जरासुत पुरुबलमागत मुहुर्मृधच्छलान्निजपदकञ्जमीक्षितुम् ॥
जयार्थिन सफलमनोरथ तत पलायनादपि कुरुत स्म माधवौ ॥२२॥

अन्वय — पुरुबल जयार्थिन जरासुत मृधच्छलात् निजपदकञ्ज-
मीक्षितु मुहुरागतम् (दृष्ट्वा) तत माधवौ पलायनादपि सफल-
मनोरथ कुरुत स्म ॥

व्याख्या—जरासुतमिति ॥ पुरुबल पुरु भूरि बल सैन्य यस्य स तम् ।
जयार्थिन जय एव अर्थ प्रयोजन यस्य स तम् । जरासुत जरासन्धम् । मृधच्छ-
लात् युद्धमिषात् निजपदकञ्जमीक्षितु मुहु पुनरागतम् । भूरि सैन्यै
सहित जयार्थिन युद्धव्याजान्निजपददशनाभिलोषणागत जरासन्ध दृष्ट्वा । ततो माधवौ
मधो अपत्य पुमासौ माधवौ मधुवशीयौ बलकृष्णौ तत पलायनादपि तस्य
पुरत पलायनमङ्गीकुर्व तावपि त सफलमनोरथ कुरुत स्म निजपलायनेन
तस्येच्छापूर्तिमकुरुताम् । तयो पलायनेन स मागधो जय प्राप, तथा चरणकमलान्यपि
दृष्टवान् इत्यर्थ । अग्रे धावमानस्य पदम् अनुगन्ता विनायासेनेव पश्यतीति भावात् ॥
रुचिरा वृत्तम्, लक्षण तु चतुर्ग्रहेरिह रुचिरा जमौसरौग ॥२२॥

नवोदया पुरी दृष्टु समुत्कण्ठितयोस्तयो ॥
तद्धावनमभूद्दूरमुपकाराय केवलम् ॥२३॥

अन्वय — नवोदया पुरी दृष्टु समुत्कण्ठितयो तयो तत् दूर
धावन केवलम् उपकाराय अभूत् ॥

व्याख्या—नवोदयामिति ॥ नवोदया नव उदय यस्या सा नवोदया
ताम् । नवीनामेव निर्मिता पुरी द्वारकापुरी दृष्टुम् । समुत्कण्ठितयो सम्यक्
उत्कण्ठितयो सन्तुक्तयो । कठि शोके, कण्ठते, भावेक्त, निष्ठायामिट् । कण्ठत ।
तयोर्बलकृष्णयो तत् दूर धावन केवलम् उपकाराय तयोर्हिताय अभूत् ॥

यथात्यन्तोत्साहयुक्तो जन किञ्चिन्विस्थान दृष्टु त्वरयति तदर्थं धावति च
एवमेव द्वारका शीघ्र गन्तुसुक्तयोस्तयो तत् जरास धस्य पुरत शीघ्र धावनमुपकार
मेवाकरोत् यतस्तौ द्वारका शीघ्र प्रापतुरुपमेयादिकार्यं ससाधनायेति भाव ॥
अनुष्टुब्धद ॥२३॥

रन्तु ब्रह्मपदादिहागतजुष पातालसज्ञान्निज-
स्थानात्तुल्यविदूरगाच्च फणिनामीशस्य रामस्य स ॥

रेवत्याश्च परस्परस्य सदृश प्रेमोपरि प्राग् जनै-

रत्यन्तो निरधारि तत्र सुदृशो गत्वाऽऽगताया पुन ॥२४॥

अन्वय — पातालसज्ञात् ब्रह्मपदात् निजस्थानात् इह रन्तु-
मागतजुष फणिनामीशस्य रामस्य स प्रेमा, (तथा) तत्र गत्वा
तुल्यविदूरगात् पुन आगताया सुदृश रेवत्याश्च, परस्परस्योपरि
अत्यन्त सदृश जनै प्राक् निरधारि ॥

व्याख्या—रन्तुमिति ॥ पातालसज्ञात् पातालमिति सज्ञा नाम यस्य तत्
पातालसज्ञम् तस्मात् । ब्रह्मपदात् ब्रह्मण परमात्मन विष्णो पद स्थान वैकुण्ठ
तस्मात् अपि निजस्थानात् । इह रन्तुमागतजुष । ‘जुषी प्रीतिसेवनयो ’ । आगतम्
आगमन जुषते इति आगतजुट् इति क्विप । तस्य आगतजुष । इहास्मि भुवि
प्रेम्णा क्रीडा कर्तुमागतस्य । फणिना फणा फटा सन्ति येषा ते फणिनि । इति
णिनि । तेषा फणिना सर्पाणाम् ईशस्य स्वामिन , अर्थात् रामस्य शेषावतारबल
रामस्य । स प्रेमा सा प्रीति । तथा च । तत्र गत्वा तत्र ब्रह्मपद पाताल वा श्लेषस्य
पत्नीरूपेण गत्वा । तुल्यविदूरगात् पुनरागताया समानातरदूरात् पुन
रस्मिन्भुवि रन्तुमागताया सुदृशो रेवत्याश्च सुनयनाया रेवतीति नाम्न्या
स प्रेमा परस्परस्योपरि अन्योन्यस्योपरि अत्यन्त सदृशो योग्यो जनै प्रागेव
निरधारि । कर्मणि चिष् । जनै पूर्वमेव निश्चित ॥

सुदूरस्थितात् निजपातालस्थानात् इह रन्तुमागतयो रेवतीरामयो प्रेमसब धो
जनै पूर्वमेव ज्ञातत्वात् विवाहरूपेण निश्चित इति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडितम् ॥२४॥

गुणाम्बुधि पूर्व मजीजनत्सुत

विदर्भराट् दुर्विषह यथा विषम् ॥

अत परैरिन्दुनिभै सुधोपमा

सुता चतुर्भि सहिता कनीयसीम् ॥२५॥

अन्वय गुणाम्बुधि यथा पूर्व विषम अजीजनत् । (तथाऽ-
सौ) गुणाम्बुधि विदर्भराट् दुर्विषह सुतम् । अत परै इन्दुनिभ
चतुर्भि सहिता कनीयसी सुधोपमा सुताम् अजीजनत् ॥

व्याख्या—गुणाम्बुधिरिति ॥ गुणाम्बुधि गुणाना श्रेष्ठवस्तुना रत्नाना
मित्यर्थ. अम्बुधि. जलधी रत्नाकर । यथा पूर्व विषम् अजीजनत् मथनविधौ

यथा सर्वादौ विष हलाहल जनयामास । तथैवासौ गुणाम्बुधिर्विदर्भराट्
 गुणाढ्य सद्बृत्ति भीष्मकराज दुर्विषह सुत विशेषदु खेन सोदु शक्यो दुर्विषह तम् ।
 दुस्सहदुराचार पुत्र रुक्मिणम् । 'दृषद्दु सुषु ' इत्यनेन दुर्योगे सह धातो खलु ।
 'परिनिविभ्य ' इत्यनेन षत्वम् । अजीजनत् । अत परै तत्पश्चादुत्पन्नै
 इन्दुनिभैश्चतुर्भि सहिता कनीयसी सुधोपमा सुताम् अजीजनत् । तद-
 नन्तर यथा रत्नाकर चन्द्रसदृशैश्चतुर्भि रत्नै सह सुधाम् अमृतम् असृजत् तद्वत् असौ
 विदर्भराट् इन्दुनिभैराह्लाढकारिभिश्चन्द्रसदृशैश्चतुर्भि पुत्रै सहिता कनीयसी कनिष्ठा ।
 सुधोपमाम् सुधा एव उपमा सादृश्य यस्या सा ताम् । लावण्यवती कया रुक्मिणीम्
 अजीजनत् ॥ वशस्थ वृत्तम् । जतौ तु वशस्थ मुदीरित जरौ ॥२५॥

शुभ्राशुर्बहुश प्रदक्षिणयति क्षोणी मृग सेवते-

वानप्रस्थपथ जलै सुरगण शङ्खोऽभिषिञ्चत्यरम् ॥

वर्षादीन्सहते तृणेश्वरफल कञ्जस्पयो गाहते-

तस्या आस्यदृगन्तकण्ठकुचपच्छोभातिलोभादिव ॥२६॥

अन्वय — तस्या आस्यशोभातिलोभात् शुभ्राशु क्षोणी बहुश
 प्रदक्षिणयतीव । दृगन्तशोभातिलोभात् मृग वानप्रस्थपथ सेवते
 इव । कण्ठशोभातिलोभात् शङ्ख सुरगण जलै अरम् अभिषिञ्चतीव ।
 कुचशोभातिलोभात् तृणेश्वरफल वर्षादीन् सहते इव । पच्छोभाति-
 लोभात् कञ्ज पयोगाहते इव ॥

श्याख्या— शुभ्राशुरिति ॥ तस्या रुक्मिण्या । आस्यशोभातिलोभात्
 आस्यशोभाया मुक्कान्त्या अतिलोभात् अत्यन्ताकर्षणात् पराजितशुभ्राशुश्चन्द्र ।
 क्षोणी बहुश प्रदक्षिणयतीव—स्वर्गाढाकृष्ट सन् क्षोणौ तन्निवासादिहागन्तुम्
 पृथ्वीं नित्यमेव भ्रमतीव । अथ वा पराभूतश्चन्द्र स्वलावण्यहीनत्व पृथ्वीप्रदक्षिणा
 कृत्वैव अपाकरोतीव । तस्या दृगन्तशोभातिलोभात् दृगन्तयोरपाङ्गलोचनयो
 सौन्दर्यातिबाहुल्यात् मृगो निजनेत्रयोरतिसौन्दर्यं मन्यमान तच्छोभा दृष्ट्वा पराभूत
 इव वानप्रस्थपथ सेवते वानप्रस्थाना पन्था वानप्रस्थपथ तम्, तृतीयाश्रमयोग्य
 वनमार्गमनुसरति । कण्ठशोभातिलोभात् तस्या सुकण्ठ दृष्ट्वा शङ्ख कम्बुरपि
 विमना गुरगण जलै अर द्रुत, रलयोरभेदात् अल पर्याप्तम् अभिषिञ्चति ।
 स्पर्धा कर्तुं नोत्सहते इत्यर्थः । तस्या कुचशोभातिलोभात् तृणेश्वरफल
 नारिकेलफल, त्रिव्वफल वा स्वाकृत्या काठिन्यस्यापि च गर्वं त्यक्त्वा वर्षादीन्
 सहते तरुशिखरे लम्बायमानो वर्षातपान् सहते । तथा पच्छोभातिलोभात् पदो

शोभा पञ्चोभा तस्या अतिलोभात् अतिमोहात् पराभूतमिव कञ्ज कमलमपि पयो
गाहते जले शेते, पराजय स्वीकृत्य स्वस्यास्तित्व लोपयतीति भाव ॥

चन्द्रमृगविल्वफलशङ्खकमलाना सादृश्य रमणीना मुखनेत्रकुचकण्ठपदै
पह सत्कविमि सदा प्रदर्शितम् । परञ्चात्र रुक्मिणीविषये तु तस्या अयोन्याङ्गानि
शौन्दर्यातिवाहुल्यात् चन्द्रादिभ्य सरसानि अत उपमेय महीयते उपमानन्तु हीनत्व
गच्छतीति भाव । अतो व्यतिरेकालङ्कार । उपमानादुपमेयस्य गुणाधिक्य व्यतिरेक ॥
शार्दूलविक्रीडित ऊन्द ॥२६॥

**सवीक्ष्य सश्रुत्य च सौकुमार्यं तस्यास्तु रम्भाक्षरयुग्मवाच्यम्
नृदेववर्गो विपरीतवर्णामिका भुवोन्या च दिवो विवेद ॥२७॥**

अन्वय — तस्या रम्भाक्षरयुग्मवाच्य सौकुमार्यं तु सवीक्ष्य
सश्रुत्य च नृदेववर्गं एका भुव विपरीतवर्णाम् अन्या च दिव विप-
रीतवर्णा विवेद ॥

व्याख्या—सवीक्ष्येति ॥ तस्या रुक्मिण्या । रम्भाक्षरयुग्यवाच्य
सौकुमार्यं—रम्भा देवाङ्गना सौकुमार्यं रयाता, तथा रम्भा कदली सा च सौकुमार्ये
प्रसिद्धा । अतो रम्भा इति अक्षरयुग्मवाच्यम्, रम्भा कदली आसराश्च इति
उमानाक्षरशब्दद्वये वाच्य ज्ञात, कथित वा यत् सौकुमार्यं तत् सश्रुत्य श्रुत्वा
सवीक्ष्य दृष्ट्वा च । नृदेववर्गं नरो देवाश्च नृदेवा तेषा वर्गं समूहो नृदेववर्गं ।
स्तुष्यदेवगण । एका रम्भा कदलीमित्यर्थं भुव पृथिव्या विपरीतवर्णा 'रभा'
इति विपरीताक्षरा, तदेव 'भार' विवेद । नरगणो रम्भा कदली पृथिव्या भार भारभूत
नेरर्थकमजानात् । अन्या रम्माम् आसरस देवगणो दिव स्वर्गस्य भारम् अजानात् ॥
गान्धिमिति वच परिभाषणे इत्यस्मात् 'ऋहलोप्यत्' इत्यनेन 'ण्यत्' 'चजो कु
प्रेण्यतो' इत्यनेन कुत्वे प्राप्ते 'वचोऽशब्दसजायाम्' इत्यनेन कुत्वनिषेध ।
शब्दाख्याया तु वाक्यम् । 'तिड्सुबन्त चयो वाक्यम् इत्यमर ॥२७॥

रम्भा शब्दस्याक्षरवैपरीत्येन 'भारमिति जायते । अत सौकुमार्ये पराजिता
कदली पृथिव्या भार तथा रम्भामिधानाम् आसरस दिव भार नरदेवगणोऽजानादिति
भाव ॥ उपजाति वृत्तम् । व्यतिरेकालङ्कार ।

**विदर्भेशकन्याविहङ्गेशकेत्वोर्दृढ बद्धमद्धा तयो स्वान्तयोर्द्वाक् ॥
गुणैर्युग्ममन्योन्यकेनावलीढै पराधीनमाधीननेकाञ्जगाहे ॥ २८॥**

तन्वय —तयो विदभेशकन्याविहङ्गेशकेत्वो स्वान्तयो युगम् अन्योन्यकेनावलीढै गुणं द्राक् दृढ बद्धम्, अद्धा पराधीनम् अनेकान् आधीन् जगाहे ॥

व्याख्या—विदभेशकन्येति ॥ तयोर्द्वयो विदभेशकन्याविहङ्गे शकेत्वो विहङ्गाना पक्षिणाम् ईश स्वामी गरुड स एव केतौ रथ वजे यस्य स विहङ्गेशकेतु गरुडवज श्रीकृष्ण । विदभेशकन्या च विहङ्गेशकेतुश्च विदभेशकन्याविहङ्गेशकेत् तयो । रुक्मिणीश्रीकृष्णयो । स्वान्तयोर्मनसोर्युगम्—मनो युगम् अन्योन्यकेन परस्परेण अवलीढै अनुरक्तत्वादाकर्षणपरैर्गुणैर्गुणविशेषैर्द्राक् झटिति दृढ बद्धम् अनुरूपगुणै परस्परेण सह दृढ बद्धमित्यर्थ पर च, अद्धा तत्त्व तस्तु पराधीनम् अनेकानाधीन् जगाहे । परस्परस्य गुणविशेषैराकर्षितमिदं युगं गुरुजनाना सम्भ्रितज्ञातीना चानुमति विना स्वतन्त्ररूपेण कार्यं कर्तुमसमर्थतया तत्त्वतः पराधीनं परतन्त्रम् अतोऽनेकान् आधीन् मानसीव्यथा जगाहे दधौ ॥ तौ रुक्मिणी—श्रीकृष्णौ स्वतन्त्रतया स्वकामनासिद्धयर्थं प्रयत्नं कर्तुमसमर्थौ स्त । अतस्तयोर्मनसो नात्र चिन्तया ग्रस्ते आस्तामिति भावः ॥ मुजङ्गप्रायात् उन्द ॥२८॥

अध्यतिष्ठदनयोहृदन्तर भर्गभर्जिततनुर्भवेहया ॥

द्व्यङ्गुलान्तरपिचण्डमण्डले सन्निवेशमिव लब्धुमात्मभू ॥२९॥

अन्वय —द्व्यङ्गुलान्तरपिचण्डमण्डले सन्निवेश लब्धुमिव आत्मभू भर्गभर्जिततनुर्भवेहया अनयो हृदन्तरम् अध्यतिष्ठत् ॥

याख्या—अध्यतिष्ठदिति ॥ द्व्यङ्गुलान्तरपिचण्डमण्डले द्व्यङ्गुलस्य अन्तरम् अवकाशो यस्मिन् तत् द्व्यङ्गुलांतरम् । द्व्यङ्गुलान्तरं यत् पिचण्डमण्डलं (पिचण्डस्य जठरस्य मण्डलं व्याप्तिं) तस्मिन् । हृदयाद् द्व्यङ्गुलपरिमाणे नैवान्तरस्थितोदरे । सन्निवेश लब्धुमिव प्रवेश प्राप्तुमिव । डुलभम् प्राप्तौ इत्यस्मात् तुमुन् । सन्निवेशाय तदर्थं हृदन्तरम् अध्यतिष्ठत् । आत्मभू काम । ‘पुष्पधवा रतिपतिर्मकरवज आत्मभू’ इत्यमरः । भर्गभर्जिततनुर्भवेहया भवस्य जन्मन ईहा इच्छा भवेहा । ‘जम हरो भवौ’ इत्यमरः । भर्गेण शङ्करेण भर्जितस्य दग्धस्य तनुर्भवेहा भर्गभर्जिततनुर्भवेहा तथा । “हर स्मरहरोर्भग” इत्यमरः । शङ्करेण दग्धम् आत्मन शरीरं पुनः प्राप्तुमिच्छया स कामः । अनयो रुक्मिणीश्रीकृष्णयोर्हृदन्तरम् अध्यतिष्ठत् अतमनसि उवास । तयोर्मनसि अन्योन्यं प्रति काममजनयदिति भावः ॥ अनुप्रासालङ्कारः ॥ रथोद्धता वृत्तम् ॥२९॥

अभिनव इव मान्यो देवदेवस्य वा स्यात्
क्षितिविबुधसुदेव किञ्चिद्गूढ पितेव ॥

निपुणमिति विमृश्य प्रेषयामास तन्वी-
प्रभुचरणयुज त द्वारका द्वारकामा ॥३०॥

अन्वय — किञ्चिद्गूढ पिता इव क्षितिविबुधसुदेव देवदेवस्य
अभिनव इव मान्य स्यात् वा इति निपुण विमृश्य, तन्वी द्वारकामा
प्रभुचरणयुज त द्वारका प्रेषयामास ॥

व्याख्या—अभिनव इति ॥ किञ्चिद्गूढ पितेव पितु इषन्मात्रन्यून,
पिता इव । क्षितिविबुधसुदेव क्षित्या विबुधा, धराया देवा, ब्राह्मणा तेषु सुष्ठु देव
क्षितिविबुधसुदेवो द्विजवरो नाम्ना सुदेव । देवदेवस्य देवाना देव इन्द्र तस्य ।
अभिनव इव नवीनोऽय कोपि ब्राह्मण इति कृत्वा । मान्य आदरणीय स्यात् ।
इन्द्रस्य नवीनोऽय गुरुर्वृहस्पतिरिति किं वा इत्यर्थ । इति निपुण विमृश्य एव
यथास्यात् तथा सम्यक् विचार्य । प्रेषणीयदूतेन गुरुसदृशेन आहोस्वित पितृतुल्येन
अनेन भाव्यमेव निश्चित्य । तन्वी नाति पृथुला तनुमध्या रुक्मिणी । द्वारकामा
द्वारेण ब्राह्मणद्वारेण कामयते या सा—द्विजद्वारा दैत्य सम्पादयितुमिच्छन्ती । अथवा द्वार
कृष्णप्रापणमार्गं कामयते या सा द्वारकामा कृष्णप्राप्तिमार्गं वेषिणी । प्रभुचरणयुज
श्रीकृष्णभक्त । त सुदेव ब्राह्मण । द्वारका द्वारावती प्रेषयामास प्रातिष्ठित् ।

पक्षे—देवदेवस्य श्रीकृष्णस्य क्षितिविबुधसुदेव पृथिव्या वर्तमाना ये
पण्डितब्राह्मणास्तेषु सुदेव श्रेष्ठतमोऽथ च किञ्चिद्गूढ पितेव पितृशब्दद्योतित-
गुणात् किञ्चिन्न्यून इति हेतोरय प्रेषितस्थविरब्राह्मण सुदेवनामा अभिनव कश्चिन्न
वीन ब्राह्मण इव मान्य स्यात् आदरणीयो भवेदिति निपुण विमृश्य चातुरी
पूर्वकमत्यन्त मनन कृत्वा तन्वी द्वारकामा सा कृशाङ्गी कृष्णप्रापणमार्गमन्वेषयन्ती
त प्रभुचरणयुज प्रभुभक्त द्वारका प्रेषयामासेति भाव । गत्यर्थकधातो
स्वार्थे णिच् कृतत्वात् गतिबुद्धिप्रत्यवसानार्थ इति सूत्रेण पूर्व कर्तुरपि कर्मत्वम् ॥
मालिनी वृत्तम् ॥३०॥

क्षीराम्भोनिधिकन्यकोपयमने नैराश्यसूचीव य—

स्त साह्याय समागत द्विजवर दूरादधोऽवीवृतत् ॥

भैरमीप्राप्तिकृते त्वमु स बहुविल्लोभीव दत्तास्पद

वात्तामात्रहर समुच्छ्रितपदे भद्रासने जुष्टवान् ॥३१॥

अन्वय — य क्षीराम्भोनिधिकन्यकोपयमने नैराश्यसूची इव साहाय्य समागत त द्विजवर दूरात् अध अवीवृतत् । भैष्मीप्राप्तिकृते तु स बहुविल्लोभी इव वार्तामात्रहरम् अमु द्विजवर समुच्छ्रितपदे भद्रासने दत्तास्पदम् जुष्टवान् ॥

व्याख्या—क्षीरम्भानिधीति ॥ य श्रीहरि क्षीराम्भोनिधिकन्यकोपयमने—क्षीरस्य अम्भोनिधि सागर तस्य कन्यका लक्ष्मी तस्या उपयमन विवाह तस्मिन् । लक्ष्मीविवाहे । नैराश्यसूची इव नैराश्य सूचितु शीलमस्य नैराश्य सूची 'सुयजातौ' इति णिनि । नैराश्यदर्शक इव । उदासीन इत्येत्यर्थ । साहाय्य विवाहकर्मणि सहायता कर्तुं समागत त द्विजवर द्विजाना पक्षिणा वर श्रेष्ठ गरुडमित्यर्थ । दूरात् आत्मन सकाशाद्दूरम् । अध स्वस्मान्नीचै । न तु उच्चासने इत्यर्थ । अवीवृतत् आसनग्रहणार्थ प्रैरयत् । अर्थात् तस्योपरि आसन कृतवान् । त गरुड वाहन चकार इत्यर्थ ॥ 'वृतु वर्तने' प्रयोजकव्यापारे 'हेतुमति च' इत्यनेन णिच् । लुङि वर्तित प्रैरयत् अवीवृतत् । भैष्मीप्राप्तिकृते तु भीष्मस्य अपत्य स्त्री भैष्मी रुक्मिणीत्यर्थ , तस्या प्राप्ति भैष्मीप्राप्ति तस्या कृते भैष्मीप्राप्तिकृते । अन्ययम् । रुक्मिण्या प्रात्यर्थ तु स श्रीकृष्ण । बहुविल्लोभीव । विदल्लु लाभे बहुविंदतीति बहुवित् । 'सत्सूद्विषदुहदुहयुजविदभिदच्छिदजिनीराजासुपसर्गेपि क्विप्' इत्येतेन क्विप । बहुविद् बहुधन लुभ्यतीति बहुविल्लोभी । इति णिनि । 'तोलि' इत्यनेन परसवर्ण । यथा बहुधनलोभी दातारि सम्मानेन लीनता गत्वा वर्तते तद्वदसौ श्रीकृष्णोऽत्र केवल वार्तामात्रहरम् उपयमनवृत्ता तहरम् अमु द्विजवर श्रेष्ठब्राह्मणम् । समुच्छ्रितपदे भद्रासने सुशोभिते उच्चसिंहासने । दत्तास्पद जुष्टवान् दत्तम् आस्पदम् दत्तास्पदम् । 'आस्पद प्रतिष्ठयामिति' सुट् । प्रेम्णा स्वासने न्यवेशयत् ॥ गार्दूलविक्रीत वृत्तम् ॥३१॥

मत्तो द्रक्ष्यति पूर्वमच्युतपद धन्येयमित्यादरात्

काश्मीरद्रवपङ्कले हृदि कृता स्वप्राप्तगूढाशयाम् ॥

भैष्म्या मङ्गलपत्रिका क्षितिसुरेणादर्शिता श्रीधर-

स्तेनैवात्ममुखायितेन रहसि प्रावीवचत्सम्भ्रमात् ॥३२॥

अन्वय — 'इय मत्त पूर्वम् अच्युतपद द्रक्ष्यति, धन्या' इति अत्यादरात् काश्मीरद्रवपङ्कले हृदि कृता स्वप्राप्तगूढाशया, क्षितिसुरेणादर्शिता, भैष्म्या मङ्गलपत्रिका श्रीधर रहसि सम्भ्रमात् तेन एव आत्ममुखायितेन प्रावीवचत् ॥

व्याख्या—मत्त इति ॥ इय पत्रिका । मत्त पूर्वम् अच्युतपद द्रक्ष्यति ममैवाग्रे प्रभुचरणमीक्षिष्यते अतो धन्या भाग्यवती अस्तीति विचरेण, अत्यादरात् काश्मीरद्रवपङ्क्तिं हृदि कृता—केदारचर्चितहृदये अत्यादरेणालिङ्गिताम् । स्व-प्राप्तिगूढाशया स्वप्राप्ते गूढ आशयो यस्या सा ताम् । निजप्राप्तिरहस्यविवरणात्मिकाम् । क्षितिसुरेण तेन द्विजवरेण अदर्शिताम् अद्यावधिपर्यन्तम् अपुरस्कृताम् एतादृशी भैष्या मङ्गलपत्रिका, श्रीधर श्रीकृष्णो रहसि एकान्ते । सम्भ्रमात् त्वरया । तेनैवात्ममुखायितेन प्रावीवचत्—तेन द्विजमुखेनैव वाचया चकार । ब्राह्मणस्य मुखमात्मन स्वस्यैव मुखमिति भाव । ‘ब्राह्मणोऽस्य मुखमासीदिति’ श्रुते । मुखायितेन, सुव्रतात् आचारे क्यङ् । मुखमिव आचरति मुखायते, तस्मात् ‘निष्ठा’ मुखायित तेन । प्रावीवचत् ‘तत्प्रयोजकोहेतुश्चे’त्यनेन वचेर्लुङि ‘णिच्’ । प्रपूर्वं वाचितु प्रैरयत् प्रावीवचत् ॥ शादूलविक्रीडित वृत्तम् ॥३२॥

चेतो गुणैरपहृत भवता मदीय

कि वात्र दृष्टमधिक सरसीरुहाक्ष ॥

स्वीय मन प्रहिणु कि नु विचेतस मा

कृत्वास्ति कृत्यमनयोर्भगवन्युगेन ॥३३॥

अन्वय — हे सरसीरुहाक्ष ! भवता गुणै मदीय चेत अपहृतम् । कि वा अत्र मे (मनसि) अधिक दृष्ट नु । मा विचेतस कृत्वा, भगवन् अनयो युगेन कि कृत्यमस्ति । स्वीय मन प्रहिणु ॥

व्याख्या—चेत इति ॥ हे सरसीरुहाक्ष ! भवता गुणैर्मदीय चेतोऽपहृतम् हे कमलाक्ष ! मे मनसस्तवगुणानुरागैर्हरण कृतम् । कि वा अत्र मे अधिक दृष्टम् । किं वा अस्मिन् मे मनसि किमपि विशिष्टमवलोकित त्वया । नु पृच्छायाम् इति मम पृच्छा । मा विचेतस कृत्वा भगवन् अनयोर्युगेन कि कृत्यमस्ति— हे प्रभो ! मा चित्तरहित कृत्वा, तत् भवत्सकाशे स्थापयित्वा, अनयोर्हृदो तव मम च युगेन द्वयेन चेतसा कि कार्यं साधितुमिच्छसि । स्वीय मन प्रहिणु अत स्वकीय मनो मदर्थं प्रेषय ॥ प्रहिणु इति ‘हि गतौ वृद्धौ च’ इत्यस्मात् लोटो मध्यमपुरुषस्यैक वचनम् । ‘हिनु मीना’ इत्यनेन णत्वम् । परिवृत्तिरलङ्कार ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥३३॥

मत्तातपूर्वजतनूभवया कयाचि-
 त्सम्प्रेष्य धन्यतमया द्विजमेव दूतम् ॥
 लब्धो नल पतिरतस्त्वनलो न वव्रे
 सोऽय मया त्रियते ईश हरेऽविता त्वम् ॥३४॥

अन्वय — कयाचित् मत्तातपूर्वजतनूभवया धन्यतमया द्विजमेव दूत सम्प्रेष्य नल पति लब्ध । अनल तु न वव्रे । सोऽय मया त्रियते । अत हे हरे ईश ! त्वम् अविता ॥

व्याख्या—मत्तातेति ॥ कयाचिन्मत्तातपूर्वजतनूभवया, मम जनकस्य पूर्वजस्य कयापि धन्यतमया अतिभाग्यवत्या कन्यया । दमयन्त्या इति भाव । द्विजमेव दूत पक्षिण हसमेव दूत सम्प्रेष्य, हसद्वारेणैव नल पतिर्लब्ध, राजान नल पतिं प्राप्तवती । अनलस्तु न वव्रे, तथा अनलोऽग्निस्तु न वृत्तो नाङ्गीकृत । किन्तु सोऽयम् अग्नि विरहाग्निरिति भाव । मया त्रियते अङ्गीक्रियते अहमिदानीमग्निं प्रविशामि यदि त्व मा न स्वीकरोषीत्यर्थ । अत हे हरे हे ईश ! त्वम् अविता अस्मादग्निदाहात् त्वमेव रक्षिताऽसि अतो मा पाहि ॥ वसन्त तिलका वृत्तम् ॥३४॥

उपनिषत्सु न किं लघुता व्रजेदुपनिषद्यदुनाथ खलु श्रुति ॥

किमु भजेत जगत्सु विडम्बना न वरटा करटाङ्कगता विभो ॥३५॥

अन्वय — हे यदुनाथ ! उपनिषत्सु उपनिषत् श्रुति किं लघुता न व्रजेत खलु ? हे विभो ! करटाङ्कगता वरटा जगत्सु विडम्बना किमु न भजेत ? ॥

व्याख्या—उपनिषस्विति ॥ हे यदुनाथ ! उपनिषत्सु वेदान्ततत्त्व-विवेचनात्मिकानां उपनिषदां एतत्संज्ञकानां ग्रन्थानामर्थेषु । उपनिषत् श्रुति साहचर्येण निवसन्ती श्रुति वेद । उप+नि+षद्+लृ विशरणगत्यादिषु । 'प्राग्धा' इति सीदादेश । उपनिषीदतीति उपनिषत् । सत्सुद्विषद्बहुदुह 'इत्यनेन क्विप् । 'सदिरप्रते' इति सस्य ष । उपनिषद्भिः प्रतिपाद्यमाने अर्थे श्रुतिर्वेद किं लघुता न व्रजेत्, किं हीनता न गच्छेत् खलु ! अपि तु निश्चयेन गच्छेत् । नेति नेति वचनैर्यत् श्रुतयोपि आकर्णिता न तु दृष्टा । अत कर्णाकर्णगतानि वाक्यानि नैवादरणीयानि जनश्रुतित्वात् । पुनश्च हे विभो करटाङ्कगता वायसो सङ्गे स्थिता वरटा हसस्त्री जगत्सु विडम्बना हास्यता किमु न भजेत । कक्केन समं सङ्चारिणी हसपत्नी हस्यास्पदी भवदिति किं न ?

उपनिषदाम् अर्थप्रतिपादनार्थं प्रयुक्त शब्दो नेति नेति वचनात् यथा हीनत्व गच्छति । अथवा वायसेन वृता हसपत्नी जगति निन्दनीया भवति तद्वत् तवोत्सङ्गे शोभनीयाऽहम् शिशुपालेन नीता चेत् तर्हि निन्दनीया भविष्यामीति भाव ॥ अनु-
प्रासालङ्कार ॥ द्रुतविलम्बित छन्द ॥३६॥

दूरेऽस्तिचेत्तवपुरी वपुरीदृगेत--

स्थूल निपात्य शिशुपालविवाहवह्नौ ॥

सूक्ष्मैकसङ्गतिजुषो भविता त्वदीया

भो यादवेन्द्र पदवी न दवीयसी मे ॥३६॥

अन्वय — ईदृक् तवपुरी दूरे अस्ति चेत्, एतत् स्थूल वपु शिशुपालविवाहवह्नौ निपात्य, भो यादवेन्द्र । सूक्ष्मैकसङ्गतिजुष मे त्वदीया पदवी दवीयसी न भविता ॥

व्याख्या—दूर इति ॥ चेत् यदि, चेत् यद्यर्थे । तव पुरी द्वारका । ईदृक् दूरे अस्ति यदह तत्रागन्तु न प्रभवामि, तर्हि मम कथनमेव भवेत् यत् एतत् स्थूल वपु इदं ममाधिभौतिकशरीरम् । शिशुपालविवाहवह्नौ शिशुपालेन चैद्येन सह भाविविवाहान्नौ निपात्य प्रक्षेप्य, अर्थात् दग्धा । भो यादवेन्द्र ! हे यदुक्रुल्लरणे ! सूक्ष्मैकसङ्गतिजुषो मे सूक्ष्मरूपेण जीवरूपेण तव सङ्गतिं प्राप्तवत्या मम । त्वदीया पदवी त्वदीय स्थानम्, न दवीयसी भविता सुदूरतरा न भविष्यति ॥ सङ्गतिजुष इत्यत्र कर्तारि षष्ठी, सूक्ष्मरूपेण तव सङ्गतिं प्राप्तवती अहम् इत्यर्थः ।

यदि मया तव सङ्गति स्थूलवपुषा नाप्यते तदाह शिशुपालविवाहान्नौ प्राण-
त्याग्य करिष्यामीति भाव ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥३६॥

हरिद्राऽपिलगना तनो सम्प्रदाने दरिद्राति कालस्तदाऽऽगच्छ शोकम् ॥

परिद्रावयाऽनाथकारुण्यपाथ सरिद्राजनिद्रा जहातु द्रुत त्वाम् ॥३७॥

अन्वय — हे अनाथकारुण्यपाथ सरित् । तनो सम्प्रदाने हरि-
द्रापि लगना । काल दरिद्राति, तदा आगच्छ, शोक परिद्रावय,
राजनिद्रा त्वा द्रुत जहातु ॥

व्याख्या—हरिद्रेति ॥ हे अनाथकारुण्यपाथ सरित्—अनाथाना
दीनाना कारुण्यस्य दयाया पाथ जल तस्य सरित् नदी, तत् सम्बोधने । हे दीन-

द्वयार्द्रं । तनो सम्प्रदाने हरिद्रापि लग्ना विवाहकर्मणि वधूवरयोश्शरीरे हरिद्राविलेपनेन माङ्गल्यद्योतको विधि सोऽपि सम्पादित । ननुसम्प्रदानसूचका हरिद्रापि मम देहे ससक्ता चर्चिता इत्यर्थ । लग्ना इति क्षुब्धस्वान्तलग्नम्लिष्ट इत्यादिना निपातनात् निष्ठातस्य न । काल दरिद्राति काल समयो दरिद्राति दुःखेन गच्छति । 'दरिद्रा दुर्गतौ' । तदा आगच्छ शोक परिद्रावय परिहर । राजनिद्रा त्वा द्रुत जहातु राजनिद्रा विशालनिद्रा इत्यर्थ सा त्वा शीघ्र त्यजतु ॥

मम दुर्गतेरासन्नकाल प्राप्त अत त्वरता भवान् इति भाव ॥ यमकम् ॥ भुजङ्प्रयातम् ॥३७॥

इत्थ श्रुत्वाऽप्यऽतृप्यद्विजवरवदनात्पत्रिका न त्रिकाल
भूयश्चावाचयत् सपदि स दयितावाचिक साचिकण्ठम् ॥
नून स्वार्थैकलुब्धा पुनरपि विहितायासमायासयन्ते
स्वारातिभ्रशकामा विभुमिव विबुधा मीनकूर्मादिरूपै ॥३८॥

अन्वय — इत्थ द्विजवरवदनात् पत्रिका त्रिकाल श्रुत्वापि स न अतृप्यत्, सपदि भूयश्च साचिकण्ठ दायितावाचिक तम् अवाचयत् । कथम् ? स्वार्थैकलुब्धा स्वारातिभ्रशकामा विबुधा अपि विहितायास मीनकूर्मादिरूपै विभुमिव नून पुन आयासयन्ते ॥

व्याख्या—इत्थमिति ॥ इत्थम् एव पूर्वोक्तप्रकारेण । द्विजवरवदनात् ब्राह्मणमुखात् । पत्रिका वैदर्भीपत्रम् । त्रिकाल श्रुत्वापि न द्वित्रिवारम् अपितु बहुवारमाकर्ण्य स न अतृप्यत् तृप्ति न गत स श्रीकृष्ण । सपदि भूयश्च पुनरपि द्रुतम् । साचिकण्ठ यथास्यात्तथा सोत्कण्ठयम् । दायितावाचिकम् दयिताया प्रियाया वाचिक दयितावाचिकम् । सन्देशवाग्वाचिक स्यात्' इत्यमर । प्रेयस्या सन्देशवाचम् तम् अवाचयत् त द्विज वाचन कर्तुं प्रैरयत् ॥ यद्यपि द्विज सन्देश बहुवार कथितवान् तथापि अतृप्त श्रीकृष्ण त द्विज पुनरपि वाचनार्थं प्रैरयत् इति भाव । अत्र दृष्टान्तेन समर्थयति । स्वार्थैकलुब्धा स्वार्थेन एकेन केवलेन लुब्धा इति स्वार्थैकलुब्धा । भावे क्त । केवलस्वार्थेनविमोहिता, स्वार्थलोलुपाइत्यर्थ । स्वारातिभ्रशकामा स्वेषाम् अरातय शत्रव तेषा भ्रश पतन त कामयन्ते ते स्वारातिभ्रशकामा निजशत्रुनिराकरिष्णव । 'अभिधाति परारातिप्रत्यर्थिपरिपन्थिन' इत्यमर विबुधा देवा अपि । विहितायास विभुमिव विहित आयास उद्योगो येन स तम् । कृतपरिश्रम प्रभुमिव मीन कूर्मादिरूपैर्नून पुनरायासयन्ते । मत्स्यकच्छपादिरूपेण पुन. पुनरवतारग्रहणाय श्रम ददति ॥

यथा स्वार्थरता देवा स्वप्रयोजनसिद्धयर्थं विभु नष्टशत्रुमपि पुन पुनरवतार-
ग्रहणाय श्रापयन्ति स्वेत्यन्तीत्यर्थं । एवमेव स श्रीकृष्णस्तस्मै द्विजाय पत्रवाचनश्रम
पुन पुनर्ददाति स्मेति भाव । आयासयन्ते इति यसु प्रयत्ने यस्यति । इत्यस्मात्
णिच् । प्यन्तादात्मनेपत्म् । ' न पाठभ्याड्यमाड्यसपरिमुहश्चिन्तितिवदवस ' इत्यनेन
आड्पूर्वकात् यसो प्यन्तात् परस्मैपदनिषेध । अर्थान्तरन्यासालङ्कार । स्वधरा-
छन्द ॥ ३८ ॥

कलयति कमलाक्षी कालकल्प कलाप

करकुवलयकोश कालकूट करालम् ॥

अतनुपरिभवार्थं नून मात्मानमेषा

विरचयति कृशाङ्गी पाण्डुराभ स्मरारिम् ॥३९॥

अन्वय —कमलाक्षी कलाप कालकल्प कलयति । करकुवलय-
कोश कराल कालकूट कलयति । नूनम् अतनुपरिभवार्थम् एषा
कृशाङ्गी आत्मान पाण्डुराभ स्मरारि विरचयति ॥

याख्या—कलयतीति ॥ **कमलाक्षी** कमले इव अक्षिणी यस्या सा ।
रुक्मिणी । **कलापम्** आभूषणम् । ' कलापो भूषणे वर्हे तूणीरे सहातावपि ' इत्यमर ।
कालकल्पम् ईषदून कालो मृत्यु कालकल्प तम् । ' ईषदसमात्तौ कल्पन्देश्यदेशीय ' ।
इति कल्पप प्रत्यय । **कलयति** गणयति, भूषणानि किञ्चिन्न्यून मृत्युमेव मन्यत ।
सा आत्मानम् आभूषणैरलङ्कृतुं नोत्सहते इत्यर्थं । पुन **करकुवलयकोशम्**—
कुवलयस्य कमलस्य कोश कुड्मल स्तवक कुवलयकोश करे हस्ते कुवलयकोश
करकुवलयकोश तम् । हस्ते गृहीत कमलगुच्छक तु सा **करालम्** अतिभयङ्कर
कालकूट विष **कलयति** गणयति । कमलपुष्पमपि सा हस्ते गृहीतु नेच्छति । पुष्प
विषमिव त्याज्य मन्यते इत्यर्थं । विरहाग्निप्रभावादिति भाव । अतो **नून** निश्चयेन ।
अतनुपरिभवार्थम्—अतनो कामस्य परिभवार्थं शमनार्थम् । **एषा कृशाङ्गी**
तनुमध्या रुक्मिणी । **आत्मान पाण्डुराभ स्मरारि विरचयति** आत्मान स्वामेव
गौर शिव विदधाति । सा रुक्मिणी कामपीडोपशमनार्थम् आत्मान शिवत्वरूपलामार्थं
कामारिं गौरवर्णसादृश्येन कर्तुमिच्छति येन कामवाधा न स्यादिति भाव ॥ असम्भव
द्रस्तुसम्बन्धबोधना निदर्शनालङ्कार ॥ मालिनी वृत्तम् ॥३९॥

मुदा सम योजय मा न चिन्ते सुदाम मुक्तामय याह्यहित्वम् ॥

उदानवेश हर हृद्यवायो नुदान्तराम्भ परिनह्यतेऽद्य ॥४०॥

अन्वय — हे मुक्तामय सुदाम ! अहित्व याहि । मा मुदा सम योजय, न चिन्ते । हे हृद्यवायो ! उदानदेश हर । हे अन्तराम्भ नुद । अद्य परिनह्यते ॥

व्याख्या—मुदेति ॥ हे मुक्तामय, सुदाम ! मुक्ता मौक्तिकम् । दामन् सूत्रम् । मुक्ताभि प्रचुर मुक्तामय तत् संबोधने मुक्तामय । 'तत्प्रकृतवचने मयद्' इति मयद् । हे मुक्तायुक्ते उर सूत्रिके ! निज कण्ठावलम्बितमौक्तिकहार संबोधयति । अहित्व याहि त्व सर्परूपत्व गच्छ । मा मुदा सम योजय-मा हर्षेण सह दशन योजय । दश कुरु इत्यर्थ । न चिन्ते अह न खिद्ये । हे हृद्यवायो ! 'हृदयस्य प्रिय' हृद्य इति यत्, हृद्य वायु हृद्यवायु तत्संबोधने । हे प्राणवायो । उदानदेश हर कण्ठस्थान त्यज । मा निष्प्राणा कुरु इत्यर्थ । हे अन्तराम्भ अन्तरे अम्भ. अन्तराम्भ तत्संबोधने । हे अन्तस्था आप नुद मा त्यज । 'गुद प्रेरणे' मा शुष्क कुरुइत्यर्थ । कि कारणम् ? परिनह्यतेऽद्य अद्य मया परिनह्यते बध्यते-विवाहरूप बन्धन गम्यते इत्यर्थ । 'गह बन्धने' ॥

यतो विवाहबन्धन शिशुपालेन सह निश्चित मन्यमाना रुक्मिणी, अनेन शरीरेण प्रभो श्रीकृष्णस्य समागमम् असम्भव मत्वा येन केन प्रकारेण, प्राणान् त्यक्तुमिच्छ तीति भाव ॥ उपेन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥४०॥

कुर्यामह किं भवता नियन्ता स्वनाथहृत्यै गतवान् स जीव ॥

द्रक्ष्यामि भूयोप्युभयो समक्ष कर्मस्थदुश्चेष्टितमीदृश यत् ॥४१॥

अन्वय — भवताम् अह किं कुर्याम् । नियन्ता स जीव स्वनाथ-हृत्यै गतवान् । उभयो समक्षम् ईदृशम् । भूयोपि यत् कर्मस्थ-दुश्चेष्टित द्रक्ष्यामि ॥

व्याख्या—कुर्यामिति ॥ पुनरपि रुक्मिणी निजासहायत्व निदर्शयति । भवता-महं किं कुर्यामिति यत् आवयोर्विवाहविषये शिशुपालप्रवणेन मम भ्रात्रा पितु सकाशात् सर्वाधिकारा सम्पादिता, अतो यत्र पितृवासमर्थं तत्र स्त्रीत्वेन तु अह किं कुर्याम्, अहमसमर्था एव, पुन भवतामपि तवापीष्टानिष्टकरणे असमर्थाऽहमेव । तथा नियन्ता मम शरीरसञ्चालक अनुशासकरूपेण प्रवर्तमान स जीव ममात्मा स्वनाथहृत्यै स्वस्य नाथ ईश्वर तस्य हृत्यै आह्वानाय गतवान् । अर्थात् स मम जीव स्वत्वामिन शिवात्मक भवन्तमाकारयितु गतवान्, एव मम देहोपि असहाय एव । अतः मम जीवस्तवसनिकर्षे प्राप्तत्वात् उभयो. अनयोर्जीवेश्वरयो समक्ष

प्रत्यक्षम् ईदृशम् एकत्रागमनरूप जीवशिवैक्य घटितम् पर च भूयोपि पुनरपि यत् कर्मस्थदुश्चेष्टित मम दिष्टेनादिष्टम् अर्थात् आवयोर्विच्छेदरूप यत् दुश्चेष्टित तत् द्रक्ष्यामि दैवाधीनत्वादिति भाव ॥ इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥ ४१ ॥

श्रीकृष्णचन्द्रेणनिगूढमूढा रत्नाभिधानैरुडुभिश्च युक्ता ॥

वर्तेय धूर्ते यदितद्वहेथा न पौर्णिमाशर्वरि गर्वरीतिम् ॥४२॥

अन्वय — श्रीकृष्णचन्द्रेण निगूढ ऊढा (तथा) रत्नाभिधानै उडुभिश्च युक्ता वर्तेय, इति यदि गर्वरीति वहेथा तर्हि हे धूर्ते पौर्णिमाशर्वरि ! तत् गर्वरीति न वहेथा ॥

व्याख्या—श्रीकृष्णेति ॥ श्रीकृष्णचन्द्रेण स्वय श्रीकृष्णेन अथ च कृष्ण चन्द्रेण मेघाच्छादितचन्द्रेण निगूढ यथा स्यात् तथा गुप्तम् ऊढा स्वीकृता अर्थात् जनैरविदितमागतेन श्रीकृष्णेन तथा मेघपटलान्निर्गतचन्द्रेण स्वीकृता । पुनश्च रत्नाभिधानै रत्नानि हीरकमाणिक्यादीनि अभिधानानि नामानि येषा तानि तै । हीरकमौक्तिकादिरूपै उडुभिर्नक्षत्रैर्युक्ता शोभिता वर्तेय, अहमइत्याकारकशोभा युक्ता भवेयमिति यदि गर्वरीति गर्वस्य स्वोत्कर्षाभिमानस्य रीति प्रचार प्रकार वा । ‘प्रचार स्यन्दनो रीति ’ इत्यमर । वहेथा यदि धारये तर्हि हे धूर्ते वञ्चके ! अर्थात् विरहिजनवञ्चके पौर्णिमाशर्वरि पौर्णिमायामिनि ! तत् तस्मादेव कारणात् गर्वरीति न वहेथा गर्व एव रीति आरकूट पित्तलम् । ‘रीति स्त्रियामारकूटो न स्त्रिया मथताम्रकम्’ इत्यमर । न वहेथा न धारये, अर्थात् सुवर्णसदृशरामेण शोभित पित्तल यथा सुवर्ण न भवति तद्वत् त्वमेवापि श्रीकृष्णचन्द्रविरहिणीं मा तापढायका नित्य पौर्णिमा न स्थास्यसि ॥ अत्र वर्तेय, वहेथा इति ‘हेतु हेतुमतोल्लिङ्’ इति सूत्रेण हेतुमति वाक्प्रचारे लिङ् प्रयोग ॥ हे पौर्णिमायामिनि ! वञ्चके ! रत्न-सदृशैर्नक्षत्रै शोभिता पुनश्च श्रीकृष्णेन चन्द्रेण च स्वीकृता एव सकलशोभादथा त्व, श्रीकृष्णविरहिणीं मा विजिताभिनिवेशेन स्वोत्कर्षाभिमानरीति न प्रदर्शय, यत सा रीति पित्तलत्वादसत्या क्षणभगुरा एव । सर्वदैव पौर्णिमा न भवतीति भाव ॥ इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥४२॥

रे रे चैद्य न चेद्यद्वहपदे सेवे क्व सेवेधता

किं मन्येऽधम रस्यसे हरिवधूर्लभ्येत गोमायुना ॥

दृष्ट्वा मध्यममुत्तमच पुरुष व्यत्यासवत्यासन-

द्वन्द्वे प्राहुरिह प्रहासमचलन्मन्यैकरूप बुधा ॥४३॥

अन्वय —रे रे चैद्य ! यदूद्धहपदे न सेवे चेत् (तर्हि) सेवा क्व एधताम् । हे अधम ! रस्यसे कि मन्ये, हरिवधू गोमायुना लभ्येत ? इह बुधा व्यत्यासवत्यासनद्वन्द्वे मध्यमम् उत्तम च पुरुष दृष्ट्वा प्रहासम् अचलन्मन्यैकरूप प्राहु ॥

व्याख्या—रे रे इति ॥ रे रे चैद्य ! आक्षेपे, हे चैद्य शिष्यपाल ! यदूद्धहपदे न सेवे चेत् यद्यह श्रीकृष्णचरणयो सेवा न करवाणि चेत् तर्हि सेवा क एधताम् सेवावृत्ति कुत्र वर्धताम् । अर्थात् कस्य पुरुषस्य सेवा करवाणि न कस्यापीत्यर्थ । यत् तादृक् सेव्यो न वर्तते इति भाव । हे अधम नीच ! रस्यसे किं मन्ये ? 'म यधातुरुपपद यस्य धातो तस्मिन् प्रकृतिभूते सति मव्यम स्यात् परिहासे गभ्यमाने, मयतेस्तूत्तम स्यात् स चैकार्थस्य वाचक स्यात्' इति विधानात् । अत्र 'मन ज्ञाने' इति धतु रम क्रीडायामिति वातोरुपपदवाचक तस्मात् 'रस्यसे' इति उत्तमपुरुषस्य स्थाने मध्यम, तथा 'मन्ये' इति मव्यमस्य स्थाने उत्तमपुरुषप्रयोग, अर्थात् मया रुक्मिण्यासह रस्ये क्रीडिष्ये इति मन्यसे किम् ? किं तु नैतत् युज्यते परिहासत्वात् । कथम् ? हरिवधू सिंहपत्नी, अह श्रीकृष्णरमणी च गोमायुना शगलेन । पक्षे गवां नत्रयो मायु पित्त यस्य स गोमायु तेन । नेत्रयो पित्तवता, कामलोपहतेन ममोपरि दृष्टिक्षेप कुर्वता भवता लभ्येत प्राप्ता भवेत् ? इति काकु, नैव लभ्यते किन्तु परिहास एव भवतीति भाव । इह बुधा प्राहु किं प्राहु ? यतो भवान् अधम, अवमेन श्रीमता भोग्यवस्तु स्वीकारे इह लोके बुधा पडिता प्राहु दण्ड कथयन्ति पुन परिहास च । कथं ? यतो बुधा व्यत्यासवत्यासनद्वन्द्वे व्यत्यासवति विपर्यासवति आसनद्वन्द्वे सति आसन स्थान तस्य द्वन्द्व युद्ध, सवर्ष युगल च तस्मिन् । एकस्य स्थाने अन्येन कृताधिकारसवर्षे सति, तथा वातुविशेषे युगले च । मध्यम उत्तम च पुरुष दृष्ट्वा । मव्यम निकृष्ट त्वाद्दशमधममित्यथ, पुनश्च उत्तम श्रीकृष्णसदृशमित्यथ, पुरुष पुमास दृष्ट्वा अर्थात् एताद्दश, मव्यमोत्तमयोर्मव्ये मत्सदृशस्याधिकारसवर्षे दृष्ट्वा, तथा व्याकरणोक्त मव्यमपुरुषस्य स्थान उत्तमपुरुषप्रयोग तथा उत्तमस्य स्थाने मध्यमपुरुषप्रयोग दृष्ट्वा प्रहासम् उपहास प्राहु । कथं भूत प्रहासम् ? अचलन्मन्यैकरूपम् अचलन्ती अविचलन्ती अर्थात् स्थिता मन्या क धरा सैव एकरूप स्थिति यथा भवति तथा । निश्चयत्वेन विस्मयादि भावरहिता एकरूपत्वेनाविचला मया इत्यर्थ । सशयविस्मयादौ मन्या चलतीति प्रसिद्धम् । व्याकरणपक्षे मन्यते अविचलत् एकरूप प्रहासम् उपहास विशेषण प्राहु वदति । अत्रैव विस्मयेन मन्या न चलति 'प्रहासे च मन्योपपदेमन्यतेरुत्तमएकवच्च' तथा 'एहिमन्ये प्रहासे लृट्' इति पाणिनिस्त्रप्रमाणात् एहि मन्ये भक्त भोक्ष्यसे इति उदाहरणवत् ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् । श्लेषालङ्कार । व्याकरणचमत्कृतिश्च ॥ ४३ ॥

तनूदशोन्मादवचासि चैव प्रभो मयेत्येवमुदीरितानि ॥

तस्या विवाहे यदिवाऽवकाशो घटेत विस्ताय तदा वदेयम् ॥४१॥

अन्वय — हे प्रभो मया च इत्येवम् उदीरितानि, तस्या तनू-
दशोन्मादवचासि एव । यदि विवाहे अवकाश घटेत तदा विस्ताय
वदेयम् ॥

व्याख्या—तनूदशेति ॥ स द्विज कथन समारोपयति । हे प्रभो मया च
इत्येवम् उदीरितानि हे स्वामिन् अधुना यानि यानि यथापूर्वं वचनानि मया
कथितानि तानि तस्या मैष्यास्तनूदशोन्मादवचासि एव तनोर्दशा अवस्था
तनूदशा । शरीरावस्था इत्यर्थ । तनूदशाया उन्मादश्चित्तविभ्रम तस्य वचासि वचनानि
तनूदशोन्मादवचासि । तस्या यौवनावस्थाजनितचित्तविभ्रमस्य वचनानि एव मया
कथितानि न विवर्धितानि नास्वितानि नान्यानि च इत्यर्थ । ‘ दशाऽवस्थानेकविधा,’
‘ विशेष कालिकोऽवस्था ’ इति चामर । विशेष कालिक । या कालिका विशेष-
कालकृता यौवनादिरूपा यथा बाल्यावस्था यौवनावस्था इत्यादि । अत पर यदि
तस्या विवाहे अवकाशो घटेत विलम्ब भवति चेत् । तदा विस्तार्य वदेय
तदा विस्तारपूर्वक कथयेयम् ॥ साराशरूपेण वर्णितानि उन्मादसूचकानि तस्या वाक्यानि
सन्ति । त्वया सह विवाहकर्मणि यदि विलम्बो भवति तदाह तानि विस्तार्य वर्णयेयमिति
भाव ॥ उपजातिवृत्तम् ॥ ४४ ॥

इत्थमाप्तवचने धृतत्वरे तत्त्वरे चलितुमीश्वरोपि स

कार्यसिद्धिसुविहारचत्वरे गत्वरे बत दधद्रथे दृशम् ॥४५॥

अन्वय — इत्थ वृतत्वरे आप्तवचने, बत स ईश्वरोपि कार्य-
सिद्धिसुविहारचत्वरे गत्वरे रथे दृश दधत् चलितु तत्वरे ॥

व्याख्या—इत्थमिति ॥ इत्थम् एव प्रकारेण । धृतत्वरे धृता त्वरा यस्मिन्
तत् वृतत्वरे तस्मिन् । शीघ्रगमनार्थ प्रचोदिते । आप्तवचने आप्तस्य प्रत्ययितस्य
वचन कथन तस्मिन् । ‘ आप्तप्रत्ययितौ समौ ’ इत्यमर । एव प्रकारेण शीघ्रगमनार्थ
प्रचोदितद्विजवचनोपरि । बत ईश्वरोपि—पश्य स श्रीकृष्ण स्वयं सर्व सम्पादयितु
समर्थोपि । कार्यसिद्धिसुविहारचत्वरे—कार्यस्य सिद्धि सम्पन्नता, कार्यसिद्धे
सुविहार परिक्रम परिभ्रमणम् । ‘ विहारस्तु परिक्रम ’ इत्यमर । कार्यसिद्धि-
सुविहार स एव चत्वर नानामार्गगमनस्थान चतुष्पथमित्यर्थ तस्मिन् । गत्वरे रथे
गतिमति रथे । दृश दधत् दृष्टिक्षेप कुर्वन् कार्यसम्पादनार्थं रचिते चत्वरे रथ
गच्छन्त पश्यन् । चलितु तत्वरे ‘ जित्वरा सम्भ्रमे लिटि तत्वरे ’ । स श्रीकृष्ण

शीघ्रगमनाय त्वरामकरोत् ॥ एव प्रकारेण शीघ्रगमनार्थं द्विजवचनेन प्रचोदित, अङ्गीकृतकार्यस्य सम्पादनार्थं विहरन्त रथोपरि दृष्टिक्षेप कुर्वन् स श्रीकृष्ण शीघ्रगमनाय त्वरामकरोदिति भाव ॥ यमकालङ्कार ॥ रथोद्धता छन्द ॥ ४५ ॥

साक्षीकृत्य द्विजाग्न्य निजचरणयुजो लब्धकल्पेशभावम्
रुक्मिण्या मुख्यजीवो द्विजऋषभपति स्यन्दन नन्दनाङ्गम् ॥
सश्रित्य प्राप्तुमेनान्दिवमिव निखिलै पार्थिवै प्रार्थ्यमाना—
मङ्गीकुर्वन् विदर्भप्रपथमनुययौ द्वासुपर्णोक्तमर्थम् ॥४६॥

अन्वय — निजचरणयुज रुक्मिण्या मुख्यजीव लब्धकल्पेशभाव द्विजाग्न्य साक्षीकृत्य, द्विजऋषभपति नन्दनाङ्ग स्यन्दन सश्रित्य निखिलै पार्थिवै प्रार्थ्यमानाम् दिवमिव एना प्राप्तु द्वासुपर्णोक्त-मर्थम् अङ्गीकुर्वन् विदर्भप्रपथम् अनुययौ ॥

व्याख्या—साक्षीकृत्येति ॥ निजचरणयुज निज चरण निजचरण त युनक्ति सा निजचरणयुक् तस्या । ‘सत्सूद्विषत् ’ इत्यनेन क्विप् । स्वचरणलीनाया रुक्मिण्या । मुख्यजीव एकमात्र जीवनाधार श्रीकृष्ण । लब्धकल्पेशभावम् कल्पस्य प्रलयस्य दश स्वामी कल्पेश । ‘सर्वत प्रलय कल्प ’ इत्यमर । तस्य भाव कल्पेशभाव । लब्ध कल्पेशभावो येन स तम्, लब्धकल्पेशभावम् । प्राप्त-परमात्मभावम् । द्विजाग्न्य अग्रमिव अग्न्य । ‘शाखादिभ्यो य ’ इत्यनेन ‘य ’ । द्विजेषु अग्न्यो द्विजाग्न्य तम् । रुक्मिणीप्रहितब्राह्मणवर्यम् । साक्षीकृत्य ‘साक्षाद्द्रष्टरि सज्ञायाम्’ इत्यनेन इनि, साक्षाद्द्रष्टा साक्षी । द्रष्टा इति परिकल्प्य । च्वि प्रत्यय । द्विजऋषभपति द्विजा पक्षिण । ‘दन्तविप्राण्डजा द्विजा ’ इत्यमर । तेषा तेषु वा ऋषभ श्रेष्ठ द्विजऋषभो गरुड तस्य पति रसौ श्रीकृष्ण । नन्दनाङ्ग नन्दनस्य इन्द्रोपवनस्य अङ्ग प्रतीक नन्दनवने स्थितम् ऐन्द्रमित्यर्थ । अथवा नन्दनानि न दयन्तीनि अङ्गानि धुरनश्चक्रनेम्यादीनि अङ्गानि यस्य स तम् । सुन्दर स्यन्दन रथम् । सश्रित्य आश्रित्य अधिष्ठायेत्यर्थ । निखिलै समस्तै । पार्थिवै राजभिर्मनुष्यैश्च । प्रार्थ्यमानाम् अभ्यर्थनीयाम् । दिवमिव स्वर्गमिव यथा स्वर्ग सर्वैरभिलष्यते तद्वत् एना रुक्मिणी प्राप्तु समासादयितुम् । द्वासु पर्णोक्त द्वासुपर्णमन्त्रे उक्तम् अर्थम् अभिधेयम् अङ्गीकुर्वन् स्वीकुर्वन् । विदर्भ-प्रपथ विदर्भोणा प्रपन्था तम् विदर्भमार्गम् अनुययौ अनुससार ।

‘द्वासुपर्णोक्तमर्थमङ्गीकुर्वन्’ इति मुण्डकोपनिषदि तृतीयखण्डस्य प्रथमो मत्र । असुमर्थमेव व्यनक्ति । ‘द्वासुपर्णा सयुजा सखाया समान वृक्ष

परिपस्वजाते ॥ तयोरन्य पिप्पल स्वाद्वन्यनश्नन्नन्यो अभिचाकशीति ॥१॥
 यथा आत्मपरमात्मानौ जीवशिवौ द्वा सुपर्णा द्वौ सुपर्णौ पक्षिणौ, सयुजा = सयुजौ
 सदा परस्परसाहचर्येण निवसन्तौ । सखाया = मित्रभाव प्राप्तौ अत सखायौ ।
 समान वृक्षम् एकमेव शरीररूप वृक्षम् । परिपस्वजाते आश्रित्य वर्तते ।
 एव शिवरूपोद्विजान्यो ब्राह्मण, रुक्मिण्या मुख्यजीवो द्विजऋषभपति श्रीकृष्णश्च
 समान वृक्ष एकमेव स्यदनम् अधितिष्ठन्तौ परस्परस्य मित्रभाव प्राप्तौ
 रथारूढौ आस्ताम् । द्विजशब्द श्लिष्टत्वेन विप्राण्डजौ बोधयति । तयोर्जीवशिवयो ।
 अन्य एक । स्वादुपिप्पलम् अत्ति । अर्थात् जीवश्च मायया मोहित
 कर्मफलानि मुनक्ति एवमेव कर्मफलभोगार्थं जीवरूप श्रीकृष्ण विदर्भान् रुक्मिणी
 लभाय गच्छन् वर्तते । अन्य शिवरूपो द्विज 'साक्षी' केवल द्रष्टृरूपेण
 वर्तमानत्वात् अनश्नन् कर्मफलम् अभुञ्जन् अनासक्तत्वात् अभिचाकशीति
 प्रेक्षते केवलम् । साक्षिरूपेण पश्यति न तु कर्मप्रसक्तो भवति इत्यर्थ ॥ 'द्विज-
 ऋषभपति' इत्यत्र 'ऋत्यक' इति सूत्रेण समासे प्रकृतिभाव ॥ श्लिष्ट-
 परम्परित रूपकमलङ्कार ॥ स्रग्धरा वृत्तम् ॥४६॥

आहत्य कुण्डिनपुर प्रति भीष्मकन्या

चैद्याय साधयितुमुन्मदभागतानाम् ।

राज्ञा पराभवजनु पुरुकीर्तिदाय

भ्रातुर्विभज्य किमु हर्तुमगाद्बलोऽपि ॥४७॥

अन्वय — चैद्याय भीष्मकन्या साधयितु कुण्डिनपुर प्रति आहत्य,
 उन्मदम् आगताना राज्ञा पराभवजनु पुरुकीर्तिदाय भ्रातु विभज्य
 हर्तु किमु बलोऽपि अगात् ॥

व्याख्या—आहत्येति ॥ चैद्याय चेदिषु भव चैद्य तस्मै । शिशुपालाय ।
 भीष्मकन्या रुक्मिणी साधयितु तस्या प्राप्ति कारयितुम् इत्यर्थ । कुण्डिनपुर
 भीष्मकनगर प्रति आहत्य एकत्रभूत्वा (एकीभूय वा) । उन्मदम् उद्वृत्तो
 मदो यस्मिन् कर्मणि तत् उन्मदम् । अव्ययम् । आगताना सम्प्राप्ताना राज्ञा तत्पक्षी
 याणा मदान्तभूपालानाम् । पराभवजनु पुरुकीर्तिदाय पराभवात् जनुर्जन्म यस्य
 तत् पराभवजनु । पराभवजनुष पुरुकीर्ति विपुल यश सा पराभवजनु पुरुकीर्ति सैव
 दाय पैतृकधन तम् । तेषा भूपतीना पराभवाज्जनित विपुल यश तत् पैतृक धनमिव
 भ्रातु श्रीकृष्णात् । विभज्य हर्तुम्, विभाग कृत्वा गृहीतुम् । किमु बलोऽपि
 किम् बलरामोऽपि अगात् तत्र कुण्डिनपुरमाजगाम ।

सराजान शिशुपाल निहत्य तत्पराभवाञ्जनित विपुल यश पैतृक धन विभाजनीय सम्पदमिव विभक्तुमिति व्याजेन किम् बलरामोऽपि तत्र श्रीकृष्णमन्वगच्छतिस्मेति भाव ॥ उःप्रेक्षालङ्कार । वसततिलका छन्द ॥४७॥

उद्धाहोऽयं त्रियामान्तरित इति न किम्वेति सर्वज्ञदेव
सोऽध्यद्याऽपि द्विजाग्न्य श्रवणपथसुधामेत्य वार्ता न युङ्क्ते
किम्वा मेऽनिष्टदिष्ट तदधिकजवन श्रीपते सत्पुरी ता
पुण्यामन्त प्रयातु विबलमिव पतद्द्वारदेश निरुन्धे ॥४८॥

अन्वय — ‘अयम् उद्धाह त्रियामान्तरित’ इति सर्वज्ञदेव किं न वेत्ति । स द्विजाग्न्य अपि अद्यापि एत्य श्रवणपथसुधा वार्ता न युङ्क्ते । किम्वा तदधिकजवन मे अनिष्टदिष्ट श्रीपते ता पुण्या सत्पुरी अन्त प्रयातु विबलमिव पतत् द्वारदेश निरुन्धे ॥

व्याख्या—उद्धाह इति ॥ अयम् उद्धाह मे विवाह । त्रियामान्तरित अन्तर् इत अन्तरित । त्रिराव्यवकाशेन प्राप्त इति स सर्वज्ञदेव श्रीकृष्ण किं न वेत्ति न जानाति किम् ? स द्विजाग्न्यो द्विजश्रेष्ठ सुदेवोऽपि । अद्यापि एत्य अद्यापिपर्यन्तम् इहागत्य । श्रवणपथसुधा वार्ताम् अमृततुल्य श्रवणसुखद प्रभोरागमनवृत्तान्तम् अपि न युङ्क्ते न सयोजयति, न कथयतीत्यथ । किम्वा अन्यतोपि । तदधिकजवन तस्माद् द्विजाद् अधिकजवन तरस्वि मे अनिष्टदिष्ट मम दुर्भाग्यम् । श्रीपतेस्ता पुण्या सत्पुरी ता सुभगा द्वारकापुरीम् अन्त प्रयातुम् अभ्यन्तरगमनाय । विबलमिव पतत् अशक्ततया असमर्थ देहल्या पतित्वा । द्वारदेश निरुन्धे बहिरागमनमार्गमरुणत् ॥ किम्वा अन्यतोपि यत् द्वारका द्विजमनुगत मे जवन दुर्भाग्य प्रभो सम्मुखे स्थातुम् असमर्थत्वात् तस्या शुभद्वारकाया प्रवेशद्वारमेवापतत् येन द्विजस्य बहिरागमने निरोधोऽभूदिति किम् इति भाव ॥ स्रग्धरा वृत्तम् ॥४८॥

इत्थ तत्प्राप्तिचिन्ताभ्यधिकतरकृशस्निग्धनीलालकाऽव—
प्रान्ते बभ्राम दभ्राभ्ररुगितरगुणा सा सुशीलाऽऽलयस्य ॥
मुह्यन्ती लालपन्ती हृदि चिरविरहापिपत्तकीलालवाले
खेदादुद्यत्प्रमीलाऽलघुनयनभवा हन्त कीलालधारा ॥४९॥

अन्वय — इत्थ तत्प्राप्तिचिन्ताभ्यधिकतरकृशस्निग्धनीलालका, दभ्राभ्ररुगितरगुणा सा सुशीला, चिरविरहापिपत्तकीलालवाले हृदि

लालपन्ती, खेदादुद्यत्प्रमीला मुह्यन्ती, अलघुनयनभवा कीलालधारा
(मुञ्चन्तीति शेष) आलयस्य अवप्रान्ते वभ्राम । हन्त । ॥

व्याख्या—इत्थमिति ॥ इत्थम् पूर्वोक्तप्रकारेण । **तत्प्राप्तिचिन्ताभ्यधिकतरकृशास्निग्धनीलालका** तस्य श्रीकृष्णस्य प्राप्ति तत्प्राप्ति तस्याश्चिन्ता आव्यान तथा अभ्यधिकतर सर्वतोपरि बहुल कृशा कृशत्व गता सा तत्प्राप्तिचिन्ताभ्यधिकतरकृशा । स्निग्धा मसृणा नीला कृष्णा अल्का चूर्णकुन्तला यस्या सा स्निग्धनीलालका । तत्प्राप्तिचिन्ताभ्यधिकतरकृशा एव स्निग्धनीलालका सा । तस्य श्रीकृष्णस्य अतिशयचिन्तया कृशत्व गता तथा मसृणकृष्णचूर्णकुन्तलधारिणी सा रुक्मिणी । पुन **दभ्रध्रगितरगुणा** दभ्र कृश विरलमित्यर्थ । 'सूक्ष्म इलक्ष्ण दभ्र कृश तनु इत्यमर । दभ्र यत् अभ्र मेघ शुभ्रमेप्रदत्यर्थ तस्य रुक्कान्ति तस्या इतरो भिन्नो गुणो वर्णो यस्या सा । तस्य चिन्तया सा धसरवर्णता गता इत्यर्थ । **सा सुशीला** सुष्ठु शील चारिन्त्य यस्या सा । सा सुचरित्रा । **चिरविरहापिप्त कीलालवाले हृदि** चिरविरहस्य अपिप्तम् अग्नि । 'शुचिरपिप्तमौर्वस्तु' इत्यमर । तस्य कीला ज्वाला । प्रज्वलितविरहाग्निमित्यर्थ । 'वहेद्वयोर्ज्वालक्रीलावचिहेति शिरा स्त्रियाम्' इत्यमर । सा एव आलवालम् आवालम् । कुण्डमित्यर्थ , यस्य तत् । तस्मिन् । हृदि । प्रज्वलितचिरविरहाग्निकुण्डे इव हृदये । विरहाग्निनापीडित हृदये इत्यर्थ । **लालपन्ती** 'ल्प' व्यक्ताया वाचि तस्मात् यद् लामन्तात् शत्रन्त पद, स्त्रिया डीप । पुन पुन अतिशयेन भाषमाणो विकृतधीरिवेति भाव । **खेदादुद्यत्प्रमीला** खेदात् मानसिकपीडाया कारणात् उद्यन्ती प्रमीला तन्द्री निद्रान्ताल्स्य यस्या सा खेदादुद्यत्प्रमीला, उत्थितनिद्रान्ताल्स्य । **मुह्यन्ती** मोह गता । अत्यन्तश्रमेण सवद्रियसामर्थ्याऽऽलस्यात् शैथिल्य प्राप्ता इति भाव । तस्मात् **अलघुनयनभवा** आयतनेत्रसञ्जाता । **कीलालधारा** अश्रुधारा । मुञ्चन्तीति शेष । **आलयस्य** गृहस्य **अवप्रान्ते वभ्राम**—विरहिणी या गति गच्छति ता प्राप्ता उत्कलमना गृहाङ्गणे भ्रमति स्म । **हन्त** इति खेदम् ॥ यमकालङ्कार ॥ स्रग्धरा वृत्तम् ॥४९॥

हरिणीदृशोऽथ युगलाद्दृशोर्गलज्जलवाहिनीपतिविवृद्धिखण्डने ॥

प्रभुणा पुरोपवनगेन वाडव प्रहितोऽग्रत स पुनरुक्तता दधौ ॥५०॥

अन्वय —अथ हरिणीदृश दृशो युगलात् गलज्जलवाहिनी-पतिविवृद्धिखण्डने पुरोपवनगेन प्रभुणा प्रहितोऽग्रत स वाडव पुनरुक्तता दधौ ॥

व्याख्या—हरिणीदृश इति ॥ अथ हरिणीदृश हरिणीदृशौ इव दृशौ यस्या सा तस्या । रुक्मिण्या । अनेन तस्या आयते चञ्चले च नेत्रे प्रदर्शिते । दृशोर्युगलात् नेत्रद्वयात् । गलज्जलवाहिनीपतिविवृद्धिखण्डने गलत् खवत् यत् जलम् अश्रु तस्य वाहिनी नदी तस्या पति सागर तस्य विवृद्धिर्विस्तार तस्य खण्डन नाशोऽवरोध तस्मिन् । तस्या नेत्रद्वयाद्गलदश्रुसागरस्यावरोधनार्थे । पुरोपवनगेन पुरस्य कुण्डनपुरस्य उपवन गच्छतीति पुरोपवनग तेन । ‘अन्यत्रापि दृश्यते’ इति वार्तिकेन गमेर्द्ध । ‘अनुदात्तोपपेश ’ इत्यादिना मलोप । कुण्डनपुरस्योपवनस्थितेन प्रभुणा श्रीकृष्णेन । प्रहितोऽग्रत धा धातोर्निष्ठापेक्षया ‘दधातेर्हि’ इति सूत्रेण हि स्यात् । प्रहित प्रेषित । पूर्वस्मादेव अग्रे प्रेषित स वाडव । वाडवशब्द विलिखत्वेन ब्राह्मणवाडवानलौ बोधयति । उपप्रेक्षायाम् अस्या अश्रुसागरशोषणार्थं द्विजरूपो वाडवो वाडवानल श्रीकृष्णेन पुरस्तादेव प्रेषित इत्यर्थं । स वाडवो द्विज पुनरुक्तता दधौ प्रभो श्रीकृष्णस्य सन्देगरूप प्रतिवचन कथयित्वा अश्रुशोषण चकार । पुनश्च श्रीकृष्णागमनवार्त्ता कथयित्वा तस्या आनन्दाश्रुपातानेव वर्धयन्, अश्रुसागर व्यवर्धयत् इति भाव । उपप्रेक्षा सखिल्यो पमालङ्कार । मञ्जुभाषिणी वृत्तम् ॥५॥

प्राप्त विलोक्य सहसा कृतकार्यहृष्ट

सा भीष्मभूपदुहिता महिता द्विजाग्न्यम् ॥

देय बतोचितमिहाऽनुपलभ्य वस्तु

लज्जाभरेण ननु नम्रशिरोधराऽऽसीत् ॥५१॥

अन्वय —सा भीष्मभूपदुहिता महिता कृतकार्यहृष्ट द्विजाग्न्य सहसा प्राप्त विलोक्य, बत, उचित देय वस्तु इह अनुपलभ्य, लज्जाभरेण नम्रशिरोधरा आसीत् ननु ॥

व्याख्या—प्राप्तमिति ॥ सा भीष्मभूपदुहिता । महिता ‘मह पूजायाम्’ इत्यस्मात् कर्मणि क्त ‘आर्धधातुकस्येड्वल्लादे’ इति इट् । महनीया रुक्मिणी । कृतकार्यहृष्टम् कृत कार्यं कृतकार्यं तेन हृष्टो मुदित तम् । कार्यसम्पन्नतया मुदित, द्विजाग्न्य । सहसा अतर्कितमिव प्राप्तम् आगत विलोक्य । बत आश्चर्ये । उचित योग्य । देय दातु योग्य देयम् । ‘ईद्यति’ इत्यनेन ईत् दा+ई+यत्= देयम् । वस्तु इह अनुपलभ्य तस्मै द्विजाय योग्यमुपहार दातुम् अत्र अप्राप्य । इहाविद्यमानत्वादिति भाव । सा लज्जाभरेण नम्रशिरोधरा आसीत् । धरतीति धरा पचाद्यच् स्त्रिया टाप् शिरस, धरा शिरोधरा कन्धरा ग्रीवेत्यर्थः ।

लज्जया नतमुखी बभूव ननु निश्चयेन । अथ च खलु प्रणाम चकार, नमनकर्मणा स्वस्या असामर्थ्यं निष्कृतिहेतवे प्रकटीचकारेति भाव ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥५१॥

यया विदभेन्द्रभुवान्वभूयत प्रतप्तता खेदमहादवार्तया ॥

तयैव मोदाङ्गरुहाङ्कुरावली निरभ्रवृष्टचेव मुकुन्दवार्तया ॥५२॥

अन्वय — यया विदभेन्द्रभुवा खेदमहादवातया प्रतप्तता अन्व-
भूयत, तयैव निरभ्रवृष्टया इव मुकुन्दवार्तया मोदाङ्गरुहाङ्कुरावली
अनु अभूयत ॥

व्याख्या—ययेति ॥ यया विदभेन्द्रभुवा भवतीति भू इति क्विप् ।
विदभेन्द्रस्य भू कन्या इत्यर्थ । विदर्भाणाम् इन्द्रो विदभेन्द्रो भीष्मकस्तस्मात्
भूर्भवन् यस्या सा तथा । रुक्मिण्या । पृथ्वीपक्षे, विदभेन्द्रस्य भू विदभेन्द्रभू
तथा । धरित्र्या च । खेदमहादवार्तया खेद एव महान् दवो तनाग्नि खेदमहा-
दवस्तेन आर्ता पीडिता या सा तथा । दु खवनहुताशनपीडितया । पक्षे खेदश्च
महादवश्च खेदमहादवौ तान्याम् आर्ता पीडिता तथा । दु स तथा दावानलपीडा
सहमानया धरित्र्या । प्रतप्तता महान्सन्तापोन्वभूयत अनुभूता । तयैव
रुक्मिण्या धरित्र्या च मुकुन्दवार्तया मुकुन्दस्य श्रीकृष्णस्य वार्ता तथा—मुकुन्दा
गमनवृत्तान्तेन । निरभ्रवृष्टयेव निर्नास्ति अभ्र मेघो यस्या वृष्टया सा तथा, घनरहित
वृष्टयेव मोदाङ्गरुहाङ्कुरावली अङ्गरुहाणाम् अङ्कुरा अङ्गरुहाङ्कुरा । मोदेन
अङ्गरुहाङ्कुरा मोदाङ्गरुहाङ्कुरास्तेषाम् आवली पङ्क्तिर्मोदाङ्गरुहाङ्कुरावली ।
आनन्दोत्पादित रोमाञ्चाङ्कुरावली अन्वभूयत अनुभूता ॥ यथा ग्रीष्मे
सन्तप्ता भूराकस्मिजजनितवृष्टया स्वान्तस्थगतबीजस्य प्ररोह करोति, एवमेव
मुकुन्दागमनवार्ता तस्या खेदजनितसन्ताप दूरीकृत्य तस्या वपुषि आनन्दजान्
रोमाञ्चान् प्रकटयामासति भाव । श्लिष्टपरम्परितोपमालङ्कार ॥ वशस्थ वृत्तम् ॥५२॥

अमहति हृदि स्थित्या क्लिश्नप्रसाद इवोच्छ्रितो

विनतजनतानल्पाभीष्टप्रपूर्तिविधिक्षम ॥

बहिरुपगत साकार सन्नलक्ष्यत सच्छबि

क्षितिपतिभुवा प्रासादो द्राक्कर्पादिमृगीदृश ॥५३॥

अन्वय — विनतजनतानल्पाभीष्टप्रपूर्तिविधिक्षम , कर्पादिमृगी
दृश प्रसाद अमहति हृदि स्थित्या क्लिश्नन्, साकार सन् उच्छ्रित
सच्छबि बहिरुपगत प्रासाद इव क्षितिपतिभुवा द्राक् अलक्ष्यत

व्याख्या—अमहतीति ॥ विनतजनतानल्पाभीष्टप्रपूर्तिविधिश्च विनता भक्तिभावेन विनम्रा या जनता जनसमूह तस्या अनल्पमभीष्ट भूरि इच्छित तस्य प्रपूर्तिविधि पूरणविधान तस्मिन् यो भ्रम समर्थ स । भक्तिभावेन विनम्राणा भक्तानाम् इच्छितदोऽसौ । कपर्दिमृगीदृश प्रसाद कपर्दोऽस्ति यस्य स कपर्दी । ‘कपर्दोऽस्य (गङ्गारस्य) जटाजूट’ इत्यमर । मृग्या दृशाविव दृशौ यस्या सा मृगीदृक् । कपर्दिनो मृगीदृक् कपर्दिमृगीदृक् तस्या । अम्बाया भवान्या । प्रसाद प्रसन्नता । ‘प्रसादस्तुप्रसन्नता’ इत्यमर । अनुग्रह इत्यर्थः । अमहति हृदि स्थित्या क्लिञ्चन् न महत् अमहत् लुपु तस्मिन् अमहति, हृदि मानसे । स्थित्या स्थितिर्निवास तथा । असौ भवान्या प्रसाद तस्या रुक्मिण्या मानसे सङ्कुचित स्थाननिवासत्वेन क्लिञ्चन् क्लेश दुःखमनुभवन् । क्लिञ्चन्निति क्लिञ्चु विनाधने इत्यस्मात् क्लिञ्चतीति क्लिञ्चन् । अत्रन्तम् । साकार सन् उच्छ्रित—श्रीकृष्णा-गमनवार्तया साकारो भूत्वा मूर्तिमान् उन्नत सच्छ्रवि शोभनीय । बहिरुपगतो हृदो बहि प्रात । प्रासाद इव प्रासादरूपो मन्दिराकृति क्षितिपतिभुवा राज कन्यया रुक्मिण्या द्राक् अलक्ष्यत दृष्ट ॥

यो भवान्या प्रसाद सर्वेषा भक्ताना मन कामना पूरयितु समर्थ स तस्या रुक्मिण्या सङ्कुचितस्थानवति हृदि पूर्वमेव वास गत , पर तत्र स्थानसङ्कोचात् तेन कष्टेन वास कृत । सम्प्रति कृष्णागमनवार्तयाऽसौ प्रसाद आकारयुक्त सुन्दर विशालप्रासादरूप धारयित्वा हृदयाद्ब्रह्मिण्यगत । अतोऽनया राजक यया स प्रसाद साक्षादम्बाया सुन्दरप्रासादरूपेण दृष्ट । प्रसादस्य हृदिस्थितत्वात् अमूर्त्वाच्च अदृश्यत्वम् । मूर्त्वात् सुन्दरत्वात् प्रसादस्य प्रासादभवनात् दर्शनीयत्वमिति उत्प्रेक्षा ॥ हरिणी उन्द ॥५३॥

असुविरहिता अप्यादित्या मनीषितपूरणा—

ज्जनमविपद कुर्वन्तीत्य सुदेवसुशिक्षिता ॥

प्रतिकृतिमयीमम्बामार्चनमहीपतिकन्यका

विकृतिमनधीयानैर्नूतै समर्हणवस्तुभि ॥५४॥

अन्वय — असुविरहिता अपि आदित्या मनीषितपूरणात् जनम् अविपद कुर्वन्ति । इत्य सुदेवसुशिक्षिता महिपतिकन्यका प्रतिकृतिमयीम् अम्बा विकृतिम् अनधीयानै नूतै समर्हणवस्तुभि आर्चत् ॥

व्याख्या—असुविरहिता इति ॥ असुविरहिता अपि आदित्या अदितेरपत्यानि आदित्या ‘दित्यदित्यादित्यपत्युत्तरपदाण्य’ इति ण्य प्रत्यय ।

पाषाणादिनिर्मिता देवता यद्यपि प्राणरहिता अचेतना दृश्यन्ते, तथापि मनीषित पूरणात् मनस ईषित मनीषितम् । 'शकन्वादिषु पररूपम् वाच्यम्' इति वार्तिकेन पररूपम् । मनीषितस्य पूरणं पृति तस्मात् । इच्छापूत्रैर्जन भक्तम् अविपद् विपत्तिरहितम् कुर्वन्ति । इत्थं सुदेवेन द्विजेन सुशिक्षिता महीपतिकन्यका भैष्मी । प्रतिकृतिमयी प्रतिमारुपिणीम् अम्बाम् । विकृतिम् अनधीयानै विकृति विकार प्रकृतेरन्यथाभाव ताम् । अनधीयानै इड् अव्ययने नित्यमधिपूर्व । अधीते इति अधीयान । इति शानच् । न अधीयाना न भजमाना अनधीयाना तै । निभारमप्राणुवद्धि । नूनै नवीनमेवाहृतै । समर्हणवस्तुभि पूजोचितै योग्यद्रव्यै । आर्चत् पूजयामास ॥ हरिणी उन्द ॥५४॥

कृतजनकभूप्रान्तस्थित्यात्मकर्णपरिग्रहा-

मिव स भगवान्भर्ता भूयात्परो न भवानि मे ॥

इति भगवती याच्ञादम्भाच्चिकीर्षति सा पुरा

नृपतितनया व्यक्तापर्णाभिधानसमर्थनाम् ॥५५॥

अन्वय — 'हे भवानि । मे भर्ता स भगवान् भूयात् पर न' इति सा नृपतितनया कृतजनकभूप्रान्तस्थित्यात्मकर्णपरिग्रहाम् इव पुरा व्यक्तापर्णाभिधानसमर्थना भगवती याच्ञादम्भात् चिकीर्षति ॥

व्याख्या—कृतजनकेति ॥ हे भवानि । मे भर्ता पति स भगवान् श्रीकृष्णो भूयात् । भूयादिति आशीर्लिङ् । इत्यनेन भगवत्या आशिष याचमाना इति भाव परो न अन्यस्तु न भवतु । इति इत्थं प्रकारेण सा नृपतितनया रुक्मिणी । कृतजनकभूप्रान्तस्थित्यात्मकर्णपरिग्रहाम् इव जनकस्य मे पितुर्भीष्मकस्य भूप्रातो भूप्रदेश तस्मिन् स्थिति निवास सा एव आत्मकम् ऋणम् । कृत जनकभूप्रान्तस्थित्यात्मकर्णं तस्य परिग्रह आदान स्वीकारो यया सा ताम् । निज पितुर्भूप्रान्ते कृतनिवासत्वात् अधमर्णाम् ऋणवतीमिव । पुन पुरा पुरातनकालात् या व्यक्तापर्णाभिधानसमर्थना अस्ति ताम् व्यक्त स्पष्ट यत् 'अपर्णा' इति अभिधान नाम तस्य समर्थन सम्प्रधारण पुष्टि करोति या सा । ताम् । 'अपर्णा' इति अपगत ऋण यस्या सा अपर्णा । या स्वाभिधानेनैव ऋणस्यापकर्षणं मुक्ति करोति तामित्यर्थ । एतादृशीं भगवतीं सा याच्ञादम्भात् चिकीर्षति प्रार्थनारूपेण अपर्णा ऋणमुक्ताम् इव कर्तुमिच्छति । अत्र कर्ण, पर्ण शब्दौ सामासिकत्वेन विलिख्यौ । प्रार्थनान्याजेन कृतजनकभूप्रान्तस्थित्या स्वपितुर्नगरोपशल्यभागे कृताधिष्ठानत्वात्

आत्मकर्णपरिग्रहाम् आत्मन कर्णे परिग्रहो यस्या सा ताम् आत्मकर्णपरिग्रहा याञ्चा कर्तुमिच्छति । मम प्रार्थनास्वीकारो भगवती मत्पितृनगरप्रान्तस्थितत्वेन करोतु । तथा च भगवतीमपि व्यक्तापर्णाभिधानसमर्थनाम् अपगत ऋण यस्या सा अपर्णा सा एव अभिधान तस्य समर्थना । व्यक्ता अपर्णाभिधानसमर्थना यस्या सा ताम् । स्पष्टीकृतऋणमुक्तनाम्नी कर्तुमिच्छति इत्यर्थ ॥ हरिणी छन्द ॥ ५५ ॥

औत्सुक्यादसमस्तभावितपदा श्रीमत्प्रभो प्राप्तये

शृङ्गारैकरसे महत्यधिकृता सा कोमलाङ्गी सती ॥

वैदर्भी गिरिजापरिक्रमविधौ रीते सनाम्न्या कर

सासूय किल गृह्णीव शुशुभे सस्नेहमाल्या इव ॥५६॥

अन्वय — सा औत्सुक्यात् असमस्तभावितपदा, शृङ्गारैकरसे महती अधिकृता, कोमलाङ्गी, सती, वैदर्भी, श्रीमत्प्रभो प्राप्तये, गिरिजापरिक्रमविधौ सस्नेह आल्या सनाम्न्या रीते सासूय कर गृह्णीव शुशुभे ॥

ज्याख्या—औत्सुक्यादिति ॥ सा रुक्मिणी औत्सुक्यात् उत्सुकस्य भाव औत्सुक्य तस्मात् । अत्यन्तोत्सुकत्वात् । असमस्तभावितपदा न ममस्ते असमस्ते भाविते स्थापिते पदौ चरणौ यस्या सा । यथा वैदर्भीरीति 'माधुर्य व्यञ्जकैर्षणै रचना ललितात्मिका । अवृत्तिरल्पवृत्तिवा वैदर्भीरीतिरिष्यते' ॥ अवृत्ति अथवा अल्पवृत्ति, समस्तपदरहिता भवति, तद्वत् असौ रुक्मिणी सम्पूर्णचरणन्या समकुर्वती । पुन शृङ्गारैकरसे महती अधिकृता । अस्या वैदर्भीरीते रचना ललितात्मिका शृङ्गारसप्रधाना तद्वदिय रुक्मिणी शृङ्गारैकरसे शृङ्गार एव एको मुख्यो रस तस्मिन् महती अधिकृता शृङ्गारानुवृत्तगुणशोभासम्पन्ना । पुनर्माधुर्य व्यञ्जकैर्षणैर्वैदर्भीरीते रचना भवति तद्वत् सा रुक्मिणी कोमलाङ्गी मृदुशरी रावयवा । सती सञ्चारित्रा वैदर्भी रुक्मिणी श्रीमत्प्रभो श्रीकृष्णस्य प्राप्त्यर्थम् । गिरिजापरिक्रमविधौ गिरिजाया भवान्या परिक्रमविधि तस्मिन्, प्रदक्षिणा विधाने । सस्नेह यथास्यात्तथा स्नेहसहितम् आल्या सख्या इव सनाम्न्या रीते सदृश नाम यस्या सा सनाम्नी तस्या । वैदर्भीरीते सासूय इष्यासहित कर गृह्णीव तस्या वैदर्भीरीतेर्हस्तम् आददाना । ता जेतुमिवेत्यर्थ । शुशुभे ॥ वैदर्भीरीति समस्तपदरहिता शृङ्गाररसाधिक्या कोमलवर्णा भवति एवमेव सा रुक्मिणी आसीदिति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥५६॥

जगज्जनन्या जनिदुगतस्य प्रव्यक्तमादद्यङ्करण कटाक्ष ॥

सचक्षुषा दुमनसानृपाणामवर्ततान्धङ्करणस्तदानीम् ॥५७॥

अन्वय — तदानीं जगज्जनन्या जनिदुर्गतस्य प्रव्यक्तम् आदद्य-
ङ्करण कटाक्ष दुमनसा सचक्षुषा नृपाणाम् अन्धङ्करणम् अवर्तत ॥

व्याख्या—जगज्जनन्या इति ॥ तदानीम्, तस्मिन्नेव काले । तस्या भैष्या
प्रार्थनानन्तर प्रमाद कर्तुमित्यर्थ । जगज्जनन्या भगवत्या । जनिदुर्गतस्य
जनेर्जन्मतो दुर्गतस्य । दु खेन गच्छतीति दुर्गत तस्य । ‘ गत्यर्याकमकश्चिषशीड् ’
इत्यादिना गमे क्त प्रत्यय । ‘ अनुदात्तोपदेश ’ इति ‘ म ’ लोप ।
जन्मत कष्ट सहमानस्य दरिद्रस्य । ‘ दरिद्रो दुर्गतोऽपि स ’ इत्यमर । प्रव्यक्त
यथास्यात् तथा स्फुटम् । आदद्यङ्करण अनादद्य आदद्य करोतीति आदद्यङ्करण ।
‘ आदद्यसुभगास्थूलपलितनग्नान्धप्रियेषु ’ इत्यादिना ‘ रख्युन् ’ ‘ अरुर्द्विषद
जन्तस्यसुम् ’ इत्यनेन सुम् । तथैव अन्धङ्करणम् । आदद्यङ्करणो धनीकर्तु समर्थ ।
‘ इभ्य आषथो धनी स्वामी ’ इत्यमर । कटाक्ष कृपाः छि । एतादृशोसौ
भवान्या कृपाकटाक्ष । पर तस्मिन् समये दुर्मनसा सचक्षुषा नृपाणा शिष्ट
पालादिदुरात्मना चक्षुष्यतामपि राज्ञाम् अन्धङ्करणम् अवर्तत अन्धत्व दृष्टिहीनत्वम्
अनयत् ॥५७॥

प्रतीपालङ्कार ॥ उपेन्द्रवज्रा वृत्तम् । उपेन्द्रवज्रा प्रथमे लघौषा ॥५७॥

यानस्थेन श्रीधरेण व्रजन्ती पद्भ्यामीषदत्तहस्तावलम्बा ॥

प्रत्यर्प्यास्मै यावदङ्गान्युदारा दारा आसीत्सा सदा राजमाना ॥५८॥

अन्वय — पद्भ्या व्रजन्ती यावत् यानस्थेन श्रीधरेण ईषत्
दत्तहस्तावलम्बा अस्मै अङ्गानि प्रत्यर्प्य सा तदा राजमाना उदारा
दारा आसीत् ॥

व्याख्या—यानस्थेनेति ॥ पद्भ्या व्रजन्ती पादचारेण गच्छन्ती ।
यावत् यानस्थेन श्रीधरेण ईषत् दत्तहस्तावलम्बा दत्तो हस्तस्य अवलम्ब
आवारो यस्यै सा । यदा रयारूढेन श्रीकृष्णेन कञ्चित् हस्ताधार दत्ता । रयस्थित
श्रीकृष्णस्य कञ्चित् हस्ताधार रयारोहणाय वृतवती सा रुक्मिणी इत्यर्थ । अस्मै
अङ्गानि प्रत्यर्प्य, स्वाङ्गानि कृष्णाङ्गे सन्निपात्य । सा सदा राजमाना उदारा
दारा आसीत् सा भैषमी तदैव समयात् सर्वकालेषु राजमाना राजते या सा
राजमाना राज्ञीति सन्माननीया इत्यर्थ । उदारा वदान्या दारा कुटुम्बिनी बभूव ॥

शालिनी छन्द । शालिन्व्यक्ता स्तौ तगौ गोब्धि लोकै ॥५८॥

कृष्णाङ्गमारादुपकारदक्ष भैष्म्यङ्गमासीदथ सन्निपत्य

करग्रहे तत्र खलु प्रधाने स्वेषा परेषा सुखमप्यपूर्वम् ॥५९॥

अन्वय — अथ कृष्णाङ्ग भैष्म्यङ्गम् आरात् सन्निपत्य उपकार-
दक्षम् आसीत् । तत्र प्रधाने करग्रहे खलु स्वेषा परेषाम् अपूर्व सुखम्
अपि । अथ च परेषाम् अपि अपूर्व सुखम् आसीत् ॥

व्याख्या—कृष्णाङ्गमिति ॥ अथ अनन्तरम्, भैष्म्या स्वाङ्ग कृष्णाय प्रत्यर्पणा-
नन्तरमित्यर्थं कृष्णाङ्ग भैष्म्यङ्गम् आरात् सन्निपत्य—‘आरात् दूरसमीपयो’
इत्यस्मात् तयोरुभयोरङ्गम्, भैष्म्यङ्ग समीपस्थानादागतत्वात् तथा कृष्णस्य तु
दूरागमनात्, दूरसमीपाभ्याम् एकरूपत्वमागत्य । उपकारदक्षम् आसीत्
परोपकारायैवामवत् । तत्र प्रधाने करग्रहे इहात्रविशेषत तयो पाणिग्रहणकर्मणि ।
स्वेषाम् स्वज्ञातिसम्बन्धिनाम् एव तयोर्द्वयोरपि, तथा परेषाम् अन्यजन
साधारणानामपि । अपूर्व सुखम् आसीत् विशेषमद्वितीयम् आनन्दादायि सुखम्
अभवत् । अथ च परेषा शत्रूणाम् अपि ‘अ’पूर्व सुखम् अकारपूर्वक
सुखम् ‘असुख’ दुःखम् आसात् ॥ तयो पाणिग्रहण स्वजनानान्तु सुखदमभूत् किं तु
शत्रूणा दुःखकारकमभूदिति भाव ॥ प्रधाने कमणि यागादौ यथा प्रयाजादीनि
आरात् तथा च अवधातादीनि सन्निपत्य उपकारदक्षाणि भवन्ति । एवम् अत्रापि
करग्रहणप्रधानकर्मणि कृष्णाङ्ग तथा भैष्म्यङ्ग सन्निपत्य तथा आरादुपकारदक्षमा
सीदिति भाव ॥ (मीमांसकमतेन) ॥ उपजाति वृत्तम् ॥५९॥

स विपक्षमण्डलसमक्षमक्षम परिणीतिकर्मणि बिभीय नाभवत् ॥

दयिताकुले मृधवशेन मण्डनोत्तरमुण्डनाघमभिशाडक्य केवलम् ॥६०॥

अन्वय — दयिताकुले परिणीतिकर्मणि मृधवशेन मण्डनोत्तर-
मुण्डनाघम् इति केवलम् अभिशाडक्य, स विपक्षमण्डलसमक्षम् अक्षम
अभवत् । बिभीय न ॥

व्याख्या—स इति ॥ दयिताकुले दयिताया भार्याया कुल तस्मिन्
भार्यावशे । परिणीतिकर्मणि विवाहविधौ । मृधवशेन युद्धहेतुना युद्धस्याति-
प्रसङ्गादित्यर्थं । मण्डनोत्तरमुण्डनाघ मण्डनस्य विवाहादिशुभकर्मण उत्तरम्
अनन्तर यत् मुण्डन क्षौरकर्म तत् अथ पाप निषिद्धमित्यर्थं तत् । अस्मिन्
समये युद्ध भवति चेत् तर्हि भार्याया ज्ञातीना वधो निश्चित तदर्थं क्षौरकर्म
सम्भविष्यति, विवाहपश्चात् मुण्डन भविष्यति । इति केवलम् अभिशाडक्य

इति मुख्यमेव दोषम् आशङ्क्य । स श्रीकृष्ण । विपक्षमण्डलसमक्ष शत्रु-
जनसमक्ष युद्ध कर्तुम् अक्षम असमर्थोऽभवत् । विभीय न शत्रुभयेन युद्ध
पराङ्मुखो नाभूत् । 'मुण्डनान्मण्डन कार्यं मण्डनान्नतु मुण्डनमिति' शास्त्रवचनम् ॥
मञ्जुभाषिणी उन्द ॥६०॥

आगमिष्यद्विह चेद्बलो बली विस्मृतात्ममुसलस्तदा कवि ॥

किञ्चिदुन्नतभुजो यथा तथाऽवर्णयिष्यदरिसैनिकैर्मृधम् । ६१॥

रन्वय — इह बली विस्मृतात्ममुसल बल आगमिष्यत् चेत्
तदा किञ्चित् उन्नतभुज कवि अरिसैनिकै यथा मृध तथा
अवर्णयिष्यत् ॥

व्याख्या—आगमिष्यदिति ॥ इह अत्रास्मिन् युद्धे । बली बलवान्
किन्तु विस्मृतात्ममुसलो विस्मृतम् आत्ममुसलम् येन स । निजमुसलरहित
शस्त्रहीन इत्यर्थः । बलो बलराम । आगमिष्यत् चेत् । हेतुहेतुमन्त्रावदर्शको
लिङ्गनिमित्तो भविष्यत्यर्थे क्रियाया अनिष्पत्तौ गम्यमानायाम् लृङ् प्रयोगः ।
यथा 'सुवृष्टिश्चेदभविष्यत्तन्ना सुभिक्षमभविष्यदिति' । तदा उन्नतभुज कविर्लज्जन
कर्तुं किञ्चिदुत्साहितो लेखिनीमुद्धृत कविरपि । अरिसैनिकैर्यामृधम् शत्रुसैन्यै
सह यादृश युद्धमभविष्यत् तथा अवर्णयिष्यत् ॥ यदि शस्त्रहीनो बलराम इहा-
गमिष्यति चेत् तदा युद्धं भविष्यति तत् कविरपि वर्णयिष्यति अन्यथा हलमुसला
युधेन बलरामेण सह युद्धं कर्तुं कसमर्थः । इहात्र मुसल विनैव युद्धार्थमागतो
बलरामः, अतः तन्महद्युद्धवर्णने कविरप्यसमर्थ इति भावः । रथोद्धता वृत्तम् ॥६१॥

ऐक्य सयास्यदन्ते यदुकुलतरणे रोचिषा राजसूये

राज्ञो धर्मस्य नूनं बत विहितमहामङ्गलस्य प्रहृष्टम् ॥

शोचिश्चैद्यस्य तस्मिञ्छुभकृति दिवसे प्रस्थित सन्मूर्हत्

किम्वा सन्त्यज्य यात परहृतयुवति दूरतस्तन्न विद्य ॥६२॥

अन्वय—विहितमहामङ्गलस्य चैद्यस्य प्रहृष्ट शोचि बत
परहृतयुवति यात दूरत सन्त्यज्य, तस्मिन् शुभकृति दिवसे सन्मूर्हत्
प्रस्थितम् । किम्वा राज्ञो धर्मस्य राजसूये अन्ते यदुकुलतरणे
रोचिषा नूनं ऐक्य सयास्यत् प्रस्थितम् तत् न विद्य ॥

व्याख्या—ऐक्यमिति ॥ विहितमहामङ्गलस्य विहित कृत महामङ्गलो महोत्सवो येन स तस्य । विवाहार्थगमनाय कृतमहोत्सवस्य चैद्यस्य शिशुपालस्य । प्रहृष्ट शोचि प्रसन्नप्राणज्योति । बत आश्चर्ये । परहृतयुवार्ते परेण हृता युवतिर्यस्य स तम् । 'पुवत्कर्मधारय जातीय देशीयेषु' इत्यनेन पुवद् भाव भार्यापहारिणा श्रीकृष्णेन वञ्चित त शिशुपाल यात गतम् । दूरत सन्त्यज्य दूरादेव त्यक्त्वा । तस्मिन् शुभकृति दिवसे सन्मुहूर्ते एतादृशि शुभवेलायाम् । प्रस्थित यथा स्यात् तथा प्रस्थानमकरोत् । किं वा राज्ञो धर्मस्य राजसूये अन्ते युधिष्ठिरस्य राजसूययज्ञात् । यदुकुलतरणे, तू ल्वनतरणयो तरतीति तरणि । 'अर्तिसृष्टृधर्म्यश्चवितृभ्योऽनि' इति उणादि सूत्रण अनि प्रत्यय । यदुकुलस्य तरणि सूर्यं तस्य । श्रीकृष्णस्य रोचिषा भास्वरेण प्रकाशेन सह नूनम् ऐक्य सयास्यत् भविष्यमाणमेकभाव खलु निश्चित कृत्वा प्रस्थितम् प्रस्थानमकरोत् तत् न विद्म तत् वय न जानीम ॥

अस्मिन् श्लोके कवि उत्प्रेक्षते । विवाहार्थं सम्पादितमहामङ्गलश्चैद्य कस्मिन् सुमुहूर्ते प्रस्थानमकरोत् । तत सुमुहूर्तत्वं च द्विप्रकारकम् । सप्रति सद्योद्वाहजनितभार्यालाभ । स लाभो 'भार्यालाभो' भार्याहारिणा कृष्णेन वञ्चित । अत स्वप्राणरक्षण प्रथम मन्यमान शिशुपालो भार्याहारिण नानुसृत्य जीवरक्षणे एव सन्मुहूर्तस्य फल मेने । अथवा राजसूययज्ञान्ते भाव्य निजमस्ममेव तत्सन्मुहूर्तस्य फल भवेत् इति वय न जानीम । अतो द्वयोरपि फलम् अशुभम् इत्यर्थं ॥ उत्प्रेक्षा । स्वधरा रुन्द ॥ 'यदुकुलतरणे रोचिषा' इत्यत्र 'रोरि' इति सूत्रेण रेफस्य लोप ॥६२॥

आप्तं सङ्कल्पिते प्राक् कविभिरनृतताप्याहितावश्यकत्वे साक्षेप सम्प्रदाने विहितविघटन रुक्मिण दुर्मनीषम् ॥

त्यक्तग्रामप्रवेश शुचितममर्शाच्च त विधातु कृपालु प्रायश्चित्ताय मन्ये यदुपतिरकरोत्तस्य तत्क्षौरकर्म ॥६३॥

अन्वय — कविभि आवश्यकत्वे अनृततापि आहिता । प्राक् आप्तं सङ्कल्पिते सम्प्रदाने साक्षेप विहितविघटन दुर्मनीष त्यक्तग्राम-प्रवेश अर्शाच्च त रुक्मिण शुचितम विधातु कृपालु यदुपति तस्य तत् क्षौरकर्म प्रायश्चित्ताय अकरोत् । इति मन्ये ॥

व्याख्या—आतैरिति ॥ रुक्मिण पराजित्य भगवत्कृत तस्य विडम्बनीय क्षौरकर्म दृष्ट्वा कविरुपेक्षते । आवश्यकत्वे सति यदि आवश्यकता अनिवार्यता उपस्थिता चेत् । अनृततापि आहिता तदा असत्यस्याप्याश्रय करणीय इति कविभि कोविदै

शास्त्रकारैः आहिता कथिता उक्त । अत प्राक् पूर्वं । आसौ स्वजनैः पित्रादिभिः ।
सङ्कल्पिते मनसा वाचा च निश्चिते । सम्प्रदाने रुक्मिण्या कृष्णेन सह विवाहे ।
साक्षेपम् आक्षेपेन सहित साक्षेप व्यङ्गयुक्त निर्भर्त्सनपूर्णम्, विहितविघटन विहित
विघटन येन स तम् । कृष्णेन सह भविष्यन्त विवाहमपाकृत्य शिशुपालेन सह
चिकीर्षुम् । दुर्मनीष दुष्टा मनीषा इच्छा यस्य स त दुर्बुद्धिम् । त्यक्तग्राम
प्रवेश त्यक्तो ग्रामस्य प्रवेशो येन स तम् । स्वेच्छितसाधन विना ग्रामप्रवेश न
करोमीति गृहीतशपथम् । अशुचिम् अपवित्रम् । शुचितम विधातु पवित्री
कर्तुं कृपालु कारुणिको यदुपति श्रीकृष्ण तस्य रुक्मिण तत्क्षौरकर्म
तन्मुण्डनमकरोत्, तस्य केशवपन प्रायश्चिताय चित्तशुद्धिप्राप्त्यर्थं चकार इत्यह
मन्ये । इत्युत्प्रेक्षा । स्रग्धरा वृत्तम् ॥६३॥

मनसि दुरवगाह दुर्वच चैकजिह्वै-

विधिमथ च निषेध रुक्मिवैरूप्यकृत्ये ॥

युगपदतिविरुद्ध कामपाल प्रवक्तु

ननु तदवललम्बे स्व द्विजिह्वत्वमास्ये ॥६४॥

अन्वय —रुक्मिवैरूप्यकृत्ये विधिम् अथ च निषेध युगपत्
प्रवक्तुम् एकचिह्नै तत् मनसि दुरवगाह दुर्वच च अतिविरुद्धम्,
कामपाल आस्ये स्व द्विजिह्वत्व ननु अवललम्बे ॥

व्याख्या--मनसीति ॥ रुक्मिवैरूप्यकृत्ये रुक्मिणो वैरुण्य विकृतरूप
तस्य कृत्य कर्म तस्मिन् । करोते क्यप् । श्रीकृष्णेन रुक्मिण क्षौरकर्मणा यद्विकृत
रूप कृत तत्कर्मणि । विधिम् अथ च निषेध 'कुरु मा कुरु' इति सम्मत्य-
सम्मतिरूपम् । युगपत् एकसमयावच्छेदेन । प्रवक्तु कथयितुम् । एकजिह्व
एका जिह्वा येषां ते एकजिह्वा तै मनुष्यैः । तत् वचन । मनसि हृदि चित्ते
दुरवगाह चिन्तयितुमशक्यम् । दुर्वच च मुखेनापि वक्तुम् अशक्यम् । दु खेन
अवगाहतेति दुरवगाह तम् । गाहू विलोडने इत्यस्मात् 'नन्दिग्रहि' इत्यादिना
पचाद्यच् । अतिविरुद्धम् अत्यन्त विरुद्ध प्रवक्तुम् अन्योन्यविरुद्ध च । कामपाल
अतो बलराम । 'कामपालो हलायुध' इत्यमर । आस्ये मुखे स्व द्विजिह्वत्व
ननु अवललम्बे निश्चयेन अयोजयत् शेषावतारत्वात् इति भाव ॥

मनुष्या एकसमयावच्छेदेन कुर्विद मा कुरु तद्रूप वाक्य स्वैकजिह्वया कथ वक्तु
समर्था । यदा ते मनसापि अत्यन्तपरस्परविरुद्ध कार्यं चिन्तयितुम् असमर्था तदा
तेषां मुखात् एतादृक् अन्योन्यविरुद्धवदर्थवाक्यनिष्पतिरपि दुर्बारा । तथापि रुक्मिण

कृष्णकृतमुण्डनकर्मणि यदा बलरामेण कृष्णकर्मानुमोदन तथा च रुक्मिरुक्मिण्यो सा त्वनमपि कृतम् । इदं परस्परविरुद्धं वचनं यत्कारणात् मुखादुच्चारितं बलरामेण तत्रोत्प्रेक्षते कवि । हलायुधे शेषावतारत्वात् द्विजिह्व । अत एव एकजिह्वया तेन कृष्णानुमोदनं तथा चापरया जिह्वया रुक्मिणश्च सान्त्वनं कृतं यत् कर्म एकजिह्वायुक्तप्राकृतमानुषा मनसापि चिन्तितुमसमर्था का कथा वा तस्य कथने इत्यर्थः । उत्प्रेक्षालङ्कारः । मालिनी वृत्तम् ॥६४॥

प्रियाया दृग्युग्माञ्जनमलिनमुच्छूनमयशो

वितीर्यात्मद्विड्भ्यो हरि रथ यशो हासधवलम् ॥

समाहृत्यानल्प तनुमृदुतर पुष्पनिचय

सुरोत्सृष्ट पुष्ट स्वपुरमुररीकृत्य समगात् ॥६५॥

अन्वय - अथ हरिः प्रियाया दृग्युग्माञ्जनमलिनम् उच्छूनम् अयश आत्मद्विड्भ्य वितीर्य, अनल्प हासधवल यश समाहृत्य सुरोत्सृष्ट तनुमृदुतर पुष्ट पुष्पनिचयम् उररीकृत्य, स्वपुर समगात् ॥

व्याख्या—प्रियायारिति ॥ अथ हरिः श्रीकृष्णः । प्रियाया रुक्मिण्या । दृग्युग्माञ्जनमलिनम्—दृशोर्युग्म दृग्युग्म तस्य अञ्जनेन तेन मलिनं क्लृप्तीकृतं तत् । उच्छूनं विपुलम् । अयश अपकीर्तितम् । आत्मद्विड्भ्य स्वशत्रुभ्यः । वितीर्य विकीर्य, दत्त्वा । हरे शत्रव रुक्मिणीमप्राप्य तथा पराभव प्राप्य तस्या लोचनाञ्जनेन स्त्रीर्यात्प्रीतिं प्रापुरित्ययः । यशस्तु धवलम् अपयशोऽस्माद्विरुद्धम् असितम् । पूर्वस्मादेवासितापयश रुक्मिणी नयनाञ्जनेन विपुलं क्लृप्तीकृतमिति उत्प्रेक्षा । तथा स हरिः स्वकृते तु अनल्प हासधवल यश समाहृत्य तेभ्यः शत्रुभ्यः तेषां पराभवात् हास इव धवल शुभ्रं विपुलं यशो हरणं कृत्वा । तथा सुरोत्सृष्ट सुरैर्देवैरुत्सृष्टं वर्धितम् । पुष्टं विपुलम् । तनुमृदुतर तनोमृदुतर शरीरमसृण कोमलमित्यर्थः । पुष्पनिचयः पुष्पवृष्टिम् । उररीकृत्य स्वीकृत्य । स्वपुर निजद्वारापुरीम् । समगात् रुक्मिण्या सहागच्छत् ॥ उत्प्रेक्षा ॥ शिखरिणी वृत्तम् ॥६५॥

श्रीजाने पारिवर्हादृतकरिनिकरस्याधिपु द्वारमार्गे

कुर्वाणस्येष्टधूलिं करटमदमिषान्मुञ्चतश्चाश्रुधारा ॥

अक्रूरस्येव नन्दव्रजगतिसमये प्रेमभक्ति स्फुटाऽभू—

द्वैशिष्ट्यं तावदेतत्स विभुमुपगतो नेतुमानेतुमेष ॥६६॥

व्याख्या—नृत्यन्तीति ॥ अथ श्रीपतेर्नगर्या श्रीकृष्णस्य द्वारकापुर्याम् । रम्भाधिकपटुगणिका नृत्यन्ति स्म रम्भा असरोविशेषा । रम्भाया अधिक पटव गणिका , रम्भाधिकपटुगणिका रम्भायासरसामपि नृत्यगीतशास्त्रे विशेषकुशला गायिकास्तत्र नृत्यमकुर्वन् । कथं भूताया नगर्याम् ? श्रीपते सद्विवाहारम्भाय प्रभो श्रीकृष्णस्य सुविवाहारम्भं कर्तुम् । सपदि आयासभाग्भि सत्वर प्रयत्नशीलै बहुजनै सङ्कुलाया सङ्कीर्णायाम् । तथा । रम्भास्तम्भप्रदीपामृतभृतकलशै , रम्भास्तम्भा कटलीस्तम्भाश्च प्रदीपाश्च अमृतभृतकलशा जलपूर्णं तु भ्रू-न्ते ते रम्भास्तम्भप्रदीपामृतभृतकलशा तै । एभि सम्भृतसम्भारै , अञ्चितया सुशोभि तायाम् । पुन प्रीत्या आयातैरमर्त्यैर्देवगणै । उच्चध्वजपटपवन-याजत उच्चा ध्वजा केतव तेषा पटा वस्त्राणि तेभ्य पवनो वात तस्य व्याजो मिष तस्मात् तसि । उन्नताकाशमार्गेण प्रेम्णाऽऽयातदेवगणस्य सञ्चारेण तत्रस्थितध्वजपट सञ्चलनेनोत्थितपवनमिषात् वीजितायामिव व्यजनीकृतायामिव नगर्या गणिका नृत्यन्ति स्म ॥ उत्प्रेक्षा ॥ स्वधरा वृत्तम् ॥६७॥

अथ भगवतो लक्ष्मीजानेर्विवाहमहोत्सव

समजनि जनिक्लेशध्वसप्रवीणयशोम्बुधे ॥

यमुपजुषत पाणिभ्या गोशत शिरसाम्बरा-

प्यपि च वहतो विप्रस्यासीन्न कस्य धनभर ॥६८॥

अन्वय —अथ जनिक्लेशध्वसप्रवीणयशोम्बुधे भगवत लक्ष्मी-जाने विवाहमहोत्सव समजनि । यम् उपजुषत पाणिभ्या गोशतम् अपि च शिरसा अम्बराणि वहत कस्य विप्रस्य धनम्भर न आसीत् ॥

व्याख्या—अथेति ॥ अथ जनिक्लेशध्वसप्रवीणयशोम्बुधे जनेर्जन्मन , जननमरणस्य क्लेश दुःख तस्य ध्वसो विनाश तस्मिन् प्रवीणश्चतुरो, जनिक्लेशध्वस प्रवीण स एव यशसोऽम्बुधि यस्य स तस्य । भगवत लक्ष्मीजाने । जायाया निङ् । प्रभो श्रीकृष्णस्य । लक्ष्मीजाने इत्यस्य लक्ष्मी एव रुक्मिणी जाया यस्य स तस्य इति भाव । विवाहमहोत्सव समजनि अभूत् । जनी प्रादुर्भावे इत्यस्मात् ' दीपजनबुद्ध ' इति लुङिकर्तरि चिण् । य विवाहमहोत्सवम् उपजुषतो

गच्छत सयोगकृतस्य । पाणिभ्या कराभ्या । गोशत तथा शिरसाऽम्बराणि
वहत , वस्त्राणि नीयमानस्य कस्य विप्रस्य द्विजस्य धनभर न आसीत्
धनस्य भर धनभर धनरूपो भारो न बभूव । डुभृञ् धारणपोषणयो इत्यस्मात्
बिभर्तीति भर पचाद्यच् ' सज्ञाया भृतृवृजि ' इति ' खच् ' सञ्चि मुम् धनस्य भर
धनभर । अस्मिन् विवाहमहोत्सवे केन विप्रेण प्राप्तधनस्य गुस्ता नानुभूता,
सर्वैरनुभूता इति भाव ॥६८॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रान्तर्गतेन काळेकुलोत्पन्नेन श्रीदुण्डिराजरामचन्द्रशास्त्रिणा
कविवरेण विरचितस्य भागवतव्यञ्जनस्य पञ्चमोल्लास । तस्यैव कविवरस्य पौत्राभ्या
गोविन्दकाशीनाथशर्मभ्या कृताया व्यञ्जनसुबोविनीव्याख्याया पञ्चमोल्लास ॥

महाकविदुण्डिराजशास्त्रिविरचितम् श्रीमद्भागवतव्यञ्जनम्

अथ षष्ठतमोऽङ्कासः

श्रीकृष्णात्मविदर्भभूपतिसुताचिच्छक्तिजन्मा स्मरो
जीवोश परमात्मन स च महाससारपाथोनिधौ ॥
प्रक्षिप्त किल पूर्वकल्परिपुणा दुर्बुद्धिना शम्बरा-
हङ्कारेण पुनर्ज्ञषायितमहामोहेन गीर्णोऽभवत् ॥१॥

अन्वय — श्रीकृष्णात्मविदर्भभूपतिसुताचिच्छक्तिजन्मा स्मर
परमात्मन जीवोश, स च पूर्वकल्परिपुणा दुर्बुद्धिना शम्बराहङ्कारेण
महाससारपाथोनिधौ किल प्रक्षिप्त, पुन ज्ञषायितमहामोहेन
गीर्ण अभवत् ॥

व्याख्या—श्रीकृष्णेति । श्रीकृष्ण एवात्मस्वरूप तथा विदर्भभूपतिसुता
रुक्मिण्येव चिच्छक्तिरादिमाया प्रकृति । एताभ्या प्रकृतिपुरुषाभ्या चिच्छक्ति
चेतनारूपसामर्थ्याभ्याम् आत्मतच्छक्तिभ्या वा जन्म उत्पत्तिर्यस्य स ।
श्रीकृष्णात्मविदर्भभूपतिसुताचिच्छक्तिजन्मा स्मर काम । परमात्मन
श्रीकृष्णस्यैव । जीवोश जीवरूपश्चैत यभाग । शम्भुना दग्ध कामो वैदर्भ्या
जात पुनर्जीवितोऽभूदित्यर्थ । स च एष बालरूप कामो नाम्ना प्रद्युम्न ।
पूर्वकल्परिपुणा पूर्वमन्वन्तररिपुश्शत्रु तेन, चिरशत्रुणा । दुर्बुद्धिना शम्भरा
हङ्कारेण शम्बर एव अहङ्कार तेन अहङ्काररूपेण नाम्ना शम्भराख्येन दुष्टदैत्येन ।
महाससारपाथोनिधौ महाससारस्य, अस्यैव जगत पाथोनिधि सागर तस्मिन् ।
प्रक्षिप्तो न्यस्त । किल मिश्रये । पुनर्ज्ञषायितमहामोहेन ज्ञषो मीन इव
आचरतीति ज्ञषायते । इति क्रयड् । ज्ञषायते इति ज्ञषायित । इति निष्ठा, स
एव महामोहस्तेन । गीर्णोऽभवत् निगलितोऽभवत् ।

परमात्मा परमपुरुषश्चिच्छक्त्या प्रकृत्या युक्त स्वाशमेव जीव जगति सृजति ।
स जीवश्चिरशत्रुणा दुर्बुद्धयोत्थिताहङ्कारेण व्याप्त सन् अस्मिन् ससाररूपे महासागरे
निमग्नजति । पुनस्तत्र अश्वत्वेन महामोहावलिगत् सन् विनश्यति । इत्थ सृष्टिचक्र
कविनाऽत्र प्रत्युभनजनरूपकेण वर्णितम् ॥ रूपक दिल्लष्टपरम्परितम् ॥ शार्दूलविक्रीडित
वृत्तम् ॥ १ ॥

नीतो द्वेषणसन्न भोजनकृतेऽसौ धीवरैरिन्द्रियै-

र्याऽऽसीच्छत्रुनिगूहिता निजसती दारा रते सन्नया ॥

दिष्ट्या तत्सहसङ्गत सुरमुने श्रीसद्गुरो सूचनात्

तस्याश्चाऽऽश्रयणात्निहत्य हतक भेजे पुन स्वाशिनम् ॥२॥

अन्वय — असौ इन्द्रियै धीवरै भोजनकृते द्वेषणसन्न नीत ।
या रते सन्नया निजसती दारा शत्रुनिगूहिता आसीत् । दिष्ट्या
तत्सहसङ्गत तस्या आश्रयणात् श्रीसद्गुरो सूचनात् च हतक
निहत्य स्वाशिन पुन भेजे ।

व्याख्या— नीत इति ॥ असौ ज्ञाप मीन (तस्योदरस्थितवालेन कामेन
युक्त इति भाव) इन्द्रियैर्धीवरै । इन्द्र आत्मा तस्य लिङ्गम् । इन्द्रेण दुर्जयम्
इन्द्रियम् प्रलवान् इत्यर्थ । इन्द्रशब्दाद्बच् । रूढिशब्दोऽयम् । इन्द्रस्यात्मानश्चिह्नम्
इन्द्रियम् । ‘ इन्द्रिनिन्द्रियेण इन्द्रियेण इन्द्रियेण इन्द्रियेण इन्द्रियेण वा ’ इति
सूत्रेण पाणिनिना षष्ठ्यन्तादिन्द्रशब्दात् लिङ्गमित्यर्थे ‘ घ ’ प्रत्ययविधानात् इन्द्रिय-
शब्दस्य इन्द्रलिङ्गार्थकत्वम् । बलवद्भिर्धीवरै कैवर्तकैर्बद्ध सन् इत्यर्थ । **भोजन**
कृते भोजनसिद्धयर्थम्, भोजनस्य कृते । अव्ययम् । आहारहेतवे । **द्वेषणसन्न नीत**
शत्रो शम्बरस्य पाकशाला नीत । या रते सन्नया निजसती दारा
शत्रुनिगूहिता आसीत् तस्य कामस्य रतिरित्यभिधानेन ज्ञेया निजसाध्वी
पत्नी शत्रुभि परिवेष्टिता गुप्तरूपेण स्थिता तत्र आसीत् । ‘ भार्या जायाथ पुभूमि
दारा स्यात्कुटुम्बिनी ’ इत्यमर । **दिष्ट्या** विधिवशात् । **तत्सहसङ्गत** तस्या
रत्या सहसङ्गत । रत्या एव सकाशे स्थित सर्वधितश्चेत्यर्थ । **तस्या**
आश्रयणात् रत्या आश्रयेण सर्वधितत्वात् तथा **श्रीसद्गुरोर्नारदकृषे सूचना**
दुपदेशान्च हतक निहत्य त घातिन शम्बर हत्वा । **स्वाशिन पुनभेजे**
अशोऽवयवोऽस्ति यस्य स अशी तम् । इति ‘ इनि ’ । स्वस्य अशिन
स्वाशिन परमात्मान श्रीकृष्ण प्रति पुनरगात् । जीवपक्षे—असौ कामपीडितो जीव
इन्द्रियैर्दशेन्द्रियै । इन्द्रियाधीनैरित्यर्थ । भोजनकृते द्वेषणसन्ननीत इन्द्रियाधीनो
विषयलौक्यात् कामक्रोधादिषड्रिपुभि परिवेष्टित सन् । या रते सन्नया निजसती

दारा शत्रुनिगूहिता आसीत् तत्सहसङ्गत, तत्र शत्रुनिगूहिता पडरिपुभिः परिबद्धा निजसती पत्नी प्रीति 'धी' वा इति नाम्ना ज्ञेया तथा सह दारैः स्त्रियाः परिवेष्टित । तस्या आश्रयणात् यद्यपि तैः कुटुम्बैः परिवेष्टितोऽपि दिष्ट्या सदगुरोः सूचनात् हतक निहत्य स्वाशिनः पुनः भेजे, सौभाग्यात् यदि सदगुरुणा प्रबोधितः तर्हि तस्याः पत्न्याश्रयादेव तः कामक्रोधादिरिपुः निहत्य मुक्तो भूत्वा पुनरपि तः स्वाशिनः परमात्मानं गच्छति मोक्षं प्राप्नोति इति भावः ॥ द्विष्टरूपकालङ्कारः । शार्दूलविक्रीडितवृत्तम् ॥२॥

सदार तु काम स्ववध्वाविदार

सदा रन्तुकाम हरामर्षदग्धम् ॥

विना कञ्जनेत्रात्सदेह पर को

विनाक जनेऽत्राकरोद्वा सनाकम् ॥३॥

अन्वय — सदार तु सदा रन्तुकाम काम हरामर्षदग्ध स्ववध्वा विदार सदेह कञ्जनेत्रात् विना पर क अकरोत् । वा अत्र जने विनाक सनाक क अकरोत् ॥

व्याख्या— सदारमिति ॥ सदार तु दारैः सहित सदार पत्नीयुक्तमपि । सदा सर्वदा । रन्तुकाम रन्तु कामयतेऽसौ रन्तुकाम तम् । आदौ सर्वदा स्त्रिया सह रमणशीलमेव । काम कन्दर्पम् । हरामर्षदग्ध हरस्य शङ्करस्य अमर्षात् क्रोधात् दग्ध भस्मीभूतम् । स्ववध्वा निजस्त्रिया रत्या इत्यर्थः । विदार 'दृ' 'विदारणे' विशेषेण दृणन्त प्रेरयति विदारयति, विदारयतीति विदार त विदारम् । गिजन्त । 'ऋदोरप्' इत्यनेन अप् । वियुक्त विच्छेदभूतम् । एतादृशं कामम् । सदेह शरीरावयवस्वरूप, शरीरिणम् । कञ्जनेत्राद्विना श्रीकृष्णाद्विना । परोऽन्य । कोऽकरोत् क समर्थोभूत् न कोपीत्यर्थः । वा अथवा जीवपक्षे । अत्र जने इहास्मिन् लोके ससारेऽपि जीवम् । सदारम् आदौ दारैः स्त्रियाः परिवेष्टितम् । काम कामप्राप्तनाभिलिप्तम् । पुनरपि हरामर्षदग्धम् हरतीति हर 'हरतेरनुच्च मनोऽच्च' इति सूत्रेण अच्च, हरस्य कालस्य विनाशस्य अमर्षात् कोपात् दग्धम् आधिव्याधिभिः परिपीडितम् । स्ववध्वा विदार नष्टस्त्रियम्, त विनाक विगतसुख अथ च स्वर्गाद् भ्रष्ट त जीव सदेह सनाकम् अनेन शरीरैव स्वर्गयुक्तम् अस्मात् भवपाशात् मुक्तं कर्तुं कञ्जनेत्रात् श्रीकृष्णात् पर क कोऽन्य समर्थः ॥ रूपकानुप्राणितयमकानुप्रासौ । भुजङ्गप्रयातवृत्तम् ॥३॥

शम्बरेणुकरणे पटुनाऽसौ शम्बरेण हतये परिपन्थी ॥

आख्ययैव समतामवलोच्य क्लीबता न तु पयस्यपविद्ध ॥४॥

अन्वय — शम्बरेणुकरणे पटुना शम्बरेण असौ परिपन्थी हृतये पयसि अपविद्ध । आख्यया एव समता अवलोच्य न तु क्लीबताम् ॥

व्याख्या—शम्ब इति ॥ शम्बरेणुकरणे शम्बो वज्र । “ शतकोटि स्वर्क शम्बो दम्भोल्लिखनिर्द्वयो ” इत्यमर । शम्बस्य वज्रस्य रेणुकरणे चूर्णकरणे । पटुना कुशलेन समर्थेन इत्यर्थ । शम्बरेण शम्बरदैत्येन । असौ परिपन्थी शत्रु प्रद्युम्न । हृतये मृत्यवे पयसि शम्बरे जले । ‘ नीरक्षीराम्बु शम्बरम् ’ इत्यमर । अपविद्ध प्रक्षिप्त । आख्ययैवसमतामवलोच्य अत्र तेन दैत्येन पयसो निजनामसादृश्यमेव ‘ शम्बरम् ’ इति अवलोकितम् । न तु क्लीबताम् अस्य जलस्य क्लीबता नपुसकत्वम् असौ दैत्यो नावलोकितवान् ।

शम्बरदैत्येन कृष्णपुत्र प्रद्युम्नो मृत्युहेतवे जले प्रक्षिप्त । अत्र कविरुप्रेक्षते । शम्बरेणुकरणे पटुना एतादृशेन बलवता पुस्त्वयुक्तेन शम्बरदैत्येन निजशत्रु प्रद्युम्न पयसि ‘ शम्बरे ’ मृत्यवे प्रक्षिप्त । अत्रास्मिन् कर्मणि तेन दैत्येन, जलस्य शम्बरस्य निजनामसादृश्यमेवावलोकितम् न तु तस्य षष्ठत्व नपुसकलिङ्गत्व, वध कर्तुमसमर्थत्वम् । तस्मात् कारणात् वधाय प्रक्षिप्त प्रद्युम्न पुनरपि जीवितो बहिरगात् इति भाव ॥ उत्प्रेक्षा । स्वागता छन्द ॥४॥

काले निवेश्योच्चपदे लघीयानप्यार्त्तित पाति सुसत्कृतश्चेत् ॥

इतीव शसन्ध्वजचिह्नमीन प्रद्युम्नमात्तात्महती ररक्ष ॥५॥

अन्वय — लघीयान् सुसत्कृतश्चेत् उच्चपदे निवेश्य काले आर्त्तित अपि पाति, इतीव शसन् ध्वजचिह्नमीन आत्तात्महति प्रद्युम्न ररक्ष ॥

व्याख्या—काले इति ॥ लघीयान् लघुतरो हीनपदे स्थितो जन । सुसत्कृतश्चेत् आहत अवधृतो सवर्धितश्चेत् तर्हि स उच्चपदे निवेश्य महत्पदे प्रस्थाप्य । काले आर्त्तितोऽपि प्राप्तसमये स्वयं दुःखितोऽपि । पाति महत्पद स्थापक जन रक्षति । इतीव शसन् इत्यं निदर्शयन्निव । ध्वजचिह्नमीन ध्वजस्य केतोश्चिह्न मीनो यस्य स । कामदेवस्य ध्वजचिह्नभूत स झषो ध्वजे चिह्नत्व गतत्वात् महत्पद प्राप्त । आत्तात्महति आत्ता प्राप्ता आत्मनो हतिर्मुत्सुर्येन स । प्रद्युम्न ररक्ष । कामदेवस्य ध्वजचिह्नत्व प्राप्तो मीन स्वमरणेनापि तस्य प्रद्युम्नस्य रक्षा चकार । अर्थान्तरन्यासालङ्कार । ‘ आत्तात्महती ररक्ष ’ इत्यत्र रोरीत्यनेन रेफस्य लोपः । द्रलोपे पूर्वस्य दीर्घोऽण इति इकारस्यदीर्घ उपजाति वृत्तम् ॥५॥

उद्धृत्य युक्त्या जलजन्तुवर्गाञ्जलाशयात्सुष्ठुनिगूढकामान् ॥

यच्छम्बरेणाघटयन् प्रवीणा द्राग्धीवरास्तन्न कदापि वाच्यम् ॥६॥

अन्वय — यत् शम्बरेण कदापि न वाच्यम् तत् प्रवीणा धीवरा निगूढकामान् जलजन्तुवर्गान् जलाशयात् सुष्ठु युक्त्या उद्धृत्य द्राक् अघटयन् ॥

व्याख्या — उद्धृत्येति ॥ यत् गुप्त गोपनीय प्रद्युम्नस्य जले प्रक्षेपण । शम्बरेण दैत्येन कदापि न वाच्यम् न वक्तव्यम् । तत् कपटकर्म । प्रवीणा धीवराश्चतुरकैवर्तका । निगूढकामान् जलजन्तुवर्गान्—निगूढ गुप्त कामयन्ते ते निगूढकामा तान् 'शीलिकामिभक्ष्याचारिभ्यो ण' । इति ण प्रत्यय । अगाधजले गुप्त स्थातुमिच्छन्त जलप्राणिन । जलाशयात् समुद्रात् । सुष्ठु युक्त्या उद्धृत्य विशेषकौशल्येन बहिर्निष्कास्य । द्राक् अघटयन् । घट शब्दे । तद्रहस्य झटिति वाच्यतामनयन् ।

विषयान्तरेणापि अस्य श्लोकस्य भाव । तद्यथा । शब्दार्थचमत्कृतिरेव ।

अन्वय — प्रवीणा धीवरा सुष्ठु निगूढकामान् जलाशयात् युक्त्या जलजन्तुवर्गान् उद्धृत्य वरेण शम्बरेण अघटयन् तत् न वाच्यम् ।

व्याख्या—प्रवीणा प्रकृष्टा वीणा येषां ते, प्रकृष्टवीणाधारिण । धीवरा बुद्धिश्रेष्ठा नारदाद्या मुनय । सुष्ठु सुतराम् । निगूढकामान् निगूढा कामा वासना यैस्ते तान् । मुमुक्षन् इत्यर्थ । जलाशयात् विषयवासनारूपसमुद्रात् । युक्त्या सदुपदेशेन । जलजन्तुवर्गान् जडपुरुषान् । रलयोर्दलयोरभेदात् । उद्धृत्य निष्कास्य उद्धार कृत्वा । वरेण वरदानेन बवयोरभेदात् । यत् श सुखम् अघटयन् अकुर्वन् तत् न वाच्यम् अपरिमितत्वात् न कथनीयम् ॥ श्लिष्टरूपकम् उपजाति वृत्तम् ॥६॥

ते सूपकारा पुनरुक्तता दधुस्ता दैत्यभर्तु प्रकट भवन्त्यपि ॥

रत्या प्रिय काममयोजयन्त ये या प्रेमपाकैरनयोर्घनीकृता ॥७॥

अन्वय — ये रत्या प्रिय काम अयोजयन्त ते सूपकारा पुनरुक्तता दधु । या अनयो प्रेमपाकै घनीकृता, या दैत्यभर्तु प्रकट भवन्ती अपि ता पुनरुक्तता दधु ॥

व्याख्या—ये सूपकारा सूदा । रत्या मायावत्या रतिरूपिण्या स्त्रिया सह प्रियम् अभिलषित काम मनोरथम् अथ च बाल प्रद्युम्नम् अयोजयन्त तस्यै दत्तवन्त । ते पुनरुक्ता दधु पुनर्वाच्यत्वेन तस्या रत्या उपकारमेव चक्रु । अर्थात् मत्स्योदरे प्रात बाल प्रद्युम्न तस्यै ददु, इति उपकारकत्वमेव । या अनयो प्रेमपाकैर्धनीकृता या का ? प्रातबालकस्य लालनपालनकर्मणि वात्सल्ये तरचेष्टा प्रीतिरित्यर्थ । अनयोर्मायावतीप्रद्युम्नयो, अर्थान्तरेण रतिकामयोर्मध्ये प्रेमपाकैर्धनीकृता प्रेमलीलाभिर्गाढत्व नीता । अर्थात् या प्रीती रतिकामयोर्मध्ये बालसहजवात्सल्येत्तरकामक्रीडावत् अतिशयप्रगाढदाम्पत्यप्रेमक्रीडास्पदीभूता । या दैत्यभर्तुरपि प्रगट भवन्ती या शम्बरस्यापि दर्शनपथमागता । भवतीति भवन् स्त्रिया ङीप् भवन्ती । ता पुनरुक्ता दधु एतादृशी शोभनोपकारका ता वार्ता पुन पुनर्वाच्यता चक्रु । उपजाति वृत्तम् ॥ ७ ॥

सपदि बत निशातयाऽसियष्ट्या रुचिरकलापकरोद्भिज्ञताऽभवद्या ॥

हृदयजनिरपातयत्तमन्धेतमसि समैक्षत तारक न यत्र ॥८॥

अन्वय —या रुचिरकलापकरोद्भिज्ञता अभवत्, तथा निशातया असियष्ट्या, हृदयजनि त अन्धेतमसि सपदि अपातयत् । यत्र तारक न समैक्षत, बत ॥

व्याख्या—सपदीति ॥ या असियष्टि । रुचिरकलापकरोद्भिज्ञता अभवत्—रुचिरकलापेन सुन्दराभूषणेन, मुद्रिकादिभिरित्यर्थ, युक्त, करो हस्त स रुचिरकलापकर तेन उद्भिज्ञता प्रक्षिप्ता सा । ‘उज्झ उत्सर्ग’ । या असियष्टि प्रद्युम्नस्य सुन्दराभूषणयुक्तेन करेण प्रक्षिप्ताऽभूत् । अथ च । या निशा रुचिर कलापस्य, कला पाति स कलापश्चन्द्र । क प्रत्यय । सुन्दरचन्द्रस्य करै रक्षिभि किरणै रुद्भिज्ञता त्यक्ता शूया इत्यर्थ । या रात्री रुचिरचन्द्रकिरणै रहिता अभवत् । तथा निशातया तीक्ष्णया असियष्ट्या खड्गेन निशातमसि उद्यम्येति भाव । अथ च तथा चन्द्रकिरणशून्यया रात्र्या । हृदयजनि हृदये जनिर्जन्म उत्पत्तिर्यस्य स । ‘जनिरुत्पत्तिरुद्भव’ इत्यमर । मनसिज काम प्रद्युम्न । त शम्बर दैत्यम् । पक्षे विषयलम्पट पुरुषम् । अन्धे तमसि नरकविशेषे । पक्षे निबिडान्धकारे । अपातयत् । प्रद्युम्न खड्गप्रहारेण त दैत्य नरके आपातयत् । अहन् इत्यर्थ । यत्र नरके । पक्षे अन्धे तमसि । तारक मुक्तिदम् । पक्षे नक्षत्रम् । न समैक्षत न दृष्टम् । बत आश्चर्ये ॥ स्मर कामासक्त जन रात्रौ परदारामि-मर्शनार्थं पातयतीति प्रसिद्धम् ॥ औपछन्दसिकम् वृत्तम् । श्लिष्टरूपकमलङ्कार ॥८॥

सर्वेषामुपरि वसन्त्स कृष्णरूपो
 रुक्मिण्याऽपि च सुदृशाऽधिलालितात्मा ॥
 आदृत्य स्वपदमनल्पतोषदायी
 तारुण्येऽपि च न मुमोच बालभावम् ॥९॥

अन्वय—रुक्मिण्या अपि च सुदृशा अधिलालितात्मा अनल्पतोषदायी कृष्णरूप सर्वेषाम् उपरि वसन् स तारुण्ये स्वपदम् आदृत्यापि च बालभाव न मुमोच ॥

व्याख्या—सर्वेषामिति ॥ रुक्मिण्या अपि च सुदृशा या सुनयना रुक्मिणी तथा एव । अधिलालितात्मा ‘ल्ल ईसायाम्’ लालयतेति लालित । भावे क्त । अधिलालित आत्मा यस्य स । अत्यन्तेऽसित, प्रेम्णाऽत्यधिकभावित इत्यर्थ । अनल्पतोषदायी अनल्प बहु तोष सुख दातु शीलमस्य स । ‘सुप्यजातौ’ इति ताच्छील्ये णिनि । शरीरसौष्ठवात् मधुरप्रकृतिस्वभावाच्च सर्वेषा सन्तोषदायी कृष्णरूप पुत्रत्वात् श्रीकृष्णस्य प्रतिकृतिरेव । सर्वेषामुपरि वसन् रूपसौन्दर्यादिभि सर्वेषामत्यधिक । अथ च सर्वेषा कृष्णपुत्राणा ज्येष्ठ इत्यर्थ, एतादृश स प्रयुम्न । तारुण्ये स्वपदमाऽऽदृत्यापि युवावस्था प्रविष्टोऽपि बालभाव न मुमोच बालसुलभ सौकुमार्यम् न सुक्तवान् ॥ प्रहर्षिणीय वृत्तम् ॥ ९ ॥

सम्पाद्य द्युमणि प्रसन्नमनणीयस्यैकभक्त्यापित

तेनामुच्य गले स्यमन्तकमणि सत्राजिदत्राजितम् ॥

पद्भ्या द्रष्टुमुपैति कि तरणिरित्याशङ्क्यमानो गृहा—

नेत्यास्मात्कनक मुहु समचिनोद्भाराय भाराष्टकम् ॥१०॥

अन्वय —सत्राजित् अनणीयस्या एकभक्त्या द्युमणि प्रसन्न सम्पाद्य, तेनापित् स्यमन्तकमणि गले आमुच्य, गृहान् एत्य, अस्मात् भाराष्टक कनक भाराय मुहु समचिनोत् । अत्र अजित द्रष्टु कि तरणि पद्भ्याम् उपैति इति आशङ्क्यमान (जन बभूवेति शेष) ॥

व्याख्या—सम्पाद्येति ॥ सत्राजित् यादव अनणीयस्यैकभक्त्या न अनणीयसी अनणीयसी तथा अनणीयस्या प्रभूतया, एका अनन्या भक्तिरुपासना तथा । ‘अत्यल्पेऽल्पिष्ठमल्पीय कनीयोऽणीय इत्यपि’ इत्यमर । अनन्यरूपेण प्रभूत तप आराधनेन । द्युमणिं सूर्यम् । प्रसन्न सम्पाद्य सन्तुष्ट कृत्वा । ‘द्युमणिस्तर-

णिर्मिन्न ' इत्यमर । तेनार्पितम् । तेन 'सूर्यण' दत्तम् । स्यमन्तकमणिम् एतत्सज रत्नम् । गले आमुच्य कण्ठे निधाय । गृहान् एत्य । 'गृहा पुसि च भूम्येव' इत्यमर । अस्मात् मणे । भारापृक कनक भाराणामष्टक भाराष्टक तत् । पलाना द्विसहस्र भार । अथ वा 'तुलास्त्रिया पलशत भारस्याद्विशतिस्तुला' इत्यमर । भाराय मुहु समचिनोत् अष्टभार सुवर्ण पुन पुनरहरह प्राप । अत्र द्वारकाया यदा स सत्राजित् स्यमन्तकमणि कण्ठे निधाय श्रीकृष्ण द्रष्टुमुपागत तदा । किं तरणिरजित द्रष्टु पद्भ्याम् उपैति कि स्वय तरणि सूर्य अजित श्रीकृष्णम् ईक्षितु पाटचारेणैवागत इति आशङ्क्यमानो जनस्य शङ्कास्पदीभूतो बभूवेति शेष ॥ 'शकि शङ्कायाम्' । शङ्कतेइति शङ्क्यम् 'यत्' आङ् पूर्वात् 'शानच्' आशङ्क्यमान शङ्कास्पदीभूत ॥ शार्दूलविक्रीडितम् ॥१०॥

धार्यसदाऽऽगममिवाऽशुचिभिन्नहृद्भि

काम स्रवन्तमकृश मणिमुज्वलाभम् ॥

कण्ठे निबध्य सहसैव विमुच्य शङ्का

तस्यानुज श्रितहयो मृगया सिषेवे ॥११॥

अन्वय — अशुचिभिन्नहृद्भि आगमम् इव काम स्रवन्त अकृशम् उज्वलाभ मणि सदा धार्यम् । तस्य अनुज कण्ठे निबध्य सहसैव शङ्काम् विमुच्य श्रितहय मृगया सिषेवे ॥

व्याख्या—धार्यमिति ॥ अशुचिभिन्नहृद्भि अशुचैरपवित्राद् भिन्नम् इतरत् अशुचिभिन्न पवित्रितम्, अशुचिभिन्न हृद् येषा तै, पवित्रितान्त करणै पुरुषै । अमु मणिम् आगममिव वेदमिव । काम स्रवन्तम् इच्छिनटातारम् अकृश विशालम् । उज्वलाभम् उज्वला आभा कातिर्यस्य स तम् । एतादृश मणि स्यमन्तकमणि वेदमिव सदा धार्य धारयितु योग्य धार्यम्, इत्यस्मात् तस्य सत्राजित अनुजो भ्राता प्रसेन । कण्ठे निबध्य सहसैव शङ्का विमुच्य न कामपि शङ्का सन्देह पुरतो वितर्क्य । श्रितहय अश्वारूढो मृगया सिषेवे आखेट कर्तु वनमगात् । वसन्ततिलका ॥११॥

त क्षुद्रदर्श विपिने प्रसेन कश्चिन्मृगेन्द्र सहय जघान ॥

त चापि पाटच्चरमेष आराद्धत्वर्क्षराजो मणि मुल्लुलुण्ठ ॥१२॥

अन्वय — कश्चित् मृगेन्द्र विपिने त क्षुद्रदर्श प्रसेन सहय जघान । एष ऋक्षराज त पाटच्चर चापि आरात् हत्वा मणिम् उल्लुलुण्ठ ।

व्याख्या—तमिति ॥ कश्चिन्मृगोन्द्र सिंह । विपिने वने त क्षुद्रदर्श
क्षुद्र तुच्छ दर्श रूप यस्य स तम् । कर्मणि दृशि विदो साकल्ये' इत्यनेन
कर्मण्युपपदे 'णसुल्' । प्रसेन सहय यजान कानने स दुर्बल प्रसेन साव
केनचित् सिहेन हत । एष ऋक्षराजो जाम्बवान् त पाटञ्चर चोर सिंहमपि ।
आरात् समीपमेव हत्वा मणिं स्यमन्तकमणिम् उल्लुलुण्ठ चोरयामास । सिंह
हत्वा तस्मादपि तन्मणिर्जाम्बवता ऋक्षेण नीतश्चोरित । लुठि स्तेये । इन्द्रवज्रा
वृत्तम् ॥ १२ ॥

तेन क्रीडनक कृत निजशिशोस्तद्रत्नमल्पेतर—

प्रज्ञेनोष्णगभस्तिनाऽभ्रतमसो भीतेन हृद्य निजम् ॥

न्यस्त तेज इवाऽऽबभौ क्षितिबिले यत्रक्षराडप्यसौ

वर्षीयान् गतभीरुवास धवलैर्लोमाशुजालैर्वृत ॥ १३ ॥

अन्वय —क्षितिबिले तेन अल्पेतरप्रज्ञेन तत् रत्न निजशिशो
क्रीडनक कृतम् । यत्र उष्णगभस्तिना अभ्रतमस भीतेन निज हृद्य
तेज न्यस्तमिव तत रत्नम् आबभौ । यत्र असौ वर्षीयान् धवलै
लोमाशुजालै वृत गतभी ऋक्षराट् अपि उवास ॥

व्याख्या—तेनेति ॥ क्षितिबिले भुवोविवरे तेन अल्पेतरप्रज्ञेन
अल्पात् इतरा अल्पेतरा महती, प्रज्ञा बुद्धिर्यस्य स तेन । महाबुद्धिमता ऋक्षेण
तत्ररत्न स्यमन्तकमणिं निजशिशो क्रीडनक कृतम् क्रीडनमेव क्रीडनकम् ।
'यावादिभ्य कन्' इत्यनेन 'कन्' । स्वसुतस्य दोलावलम्बित क्रीडावस्तु कृतम् ।
यत्र यस्मिन् बिले । उष्णगभस्तिना उष्णा गभस्तय किरणा यस्य स तेन ।
सूर्येण । “ गभस्तिधृणिरश्मय ” इत्यमर । अभ्रतमसोभीतेन निबिडान्धकारभयेन,
अय मेघानामन्धकारो मामाच्छादयेदिति भीत्या इत्यर्थ । निज हृद्य तेज स्वकीय
हृद्यत तेज, ओजस्वीप्रकाश । न्यस्तमिव अस्मिन् धराश्वभ्रे मणिरूपेण स्थापित-
मिव इति उपप्रेक्षा । एतादृश तद्रत्न आबभौ शुशुभे । आसमतात् तत्स्थान
प्रकाशितमकरोदित्यर्थ । यत्राऽसौ वर्षीयान् अतिशयेन वृद्धो वर्षीयान् ।
“ प्रियस्थिरस्फिरोरु बहुल ’ इत्यादिना वृद्धस्य वर्षि । तस्मात् ईयधुन् ।
वर्षीयान् । धवलै श्वेतत्व गतै । लोमाशुजालै लोमानि केशा एव अश्व
किरणा तेषा जालै समूहै । वृतो व्याप्त आच्छादितो वा । गतभी गता भीर्भीति-
र्यस्य स । भीतिरहितो नि शङ्क । ऋक्षराडपि जाम्बवानपि उवास वासम-
करोत् ॥ उपप्रेक्षालङ्कार । शार्दूलविक्रीडत वृत्तम् ॥ १३ ॥

यद्रूपमेकमपि दोषमवैति नाल्प-

मद्यापि यत्पदरज श्रुतिमृग्यमेव ॥

सोऽय मणेरनुपदी व्यमृशन्मुधाभि-

शस्त प्रसेनहरिजाम्बवताम्पदानि ॥१४॥

अन्वय — यद्रूपम् एकम् अपि अल्प दोष न अवैति । यत्पदरज अद्यापि श्रुतिमृग्यम् एव । सोऽय मुधा अभिशस्त मणे अनुपदी प्रसेनहरिजाम्बवताम् पदानि व्यमृशत् ॥

व्याख्या—यद्रूपमिति ॥ यद्रूप यस्य रूप, यत् सन्निन्मात्र केवलानन्द स्वरूपम् । एकम् अल्पमपि अल्पमेव दोष विकार न अवैति न जानाति । अल्पेनापि विकारेणाऽव्यातमित्यर्थ । यत्पदरजो यस्य पदवृत्ति । अद्यापि अनुपदी । श्रुतिमृग्यमेव श्रुतिभिर्देवैर्मृग्यम् अवेष्टितु योग्यमेव । यस्य पदन्तु दूरे स्थित किं दु यस्य चरणावलिता धूलिरपि वेदैरद्यापि न ज्ञाता । सोऽय पुराणपुरुष श्रीकृष्ण । मुधाभिश्चस्त स्यमन्तकमणिचौय वृथा निन्दित । तस्मादपवाद दूरीकर्तुं स मणेरनुपदी मणिम् अन्वेष्टा । ‘अनुपद्यवेष्टा’ इति सूत्रेण ‘इनि’ प्रत्ययनिपातनम् । अनुपद प्रतिपदम् अवेष्टा अनुपदी । अनु पश्चात् पदस्य पश्चात् । पश्चादर्थे अव्ययीभाव । पदापेक्षया षष्ठी तस्मात् ‘मणे’ अनुपदीति सिध्यति । सोऽय हरि मणिम् अन्वेष्टा प्रसेनहरिजाम्बवता पदानि व्यमृशत् एतेषा पदचिह्नानि व्यमृशत् । मृशभ्रामर्शने अन्वेषण करोति स्म इत्यर्थ ॥ वसन्त तिलका ॥१४॥

दूर सन्तमसाविलान्ब्रजगृहानन्त प्रविश्यैकको

गोपीगोरसलुण्ठन व्यधित यो बाल्येऽपि सोऽय हरि ॥

पूर्वाभ्यासबलादिवाऽतिगहन गाढान्धकारावृत

भल्लूकाधिपधाम कामपि न वै शङ्काम्प्रवेष्टुन्दधौ ॥१५॥

अन्वय — य बाल्ये अपि एकक दूर सन्तमसाविलान् ब्रज-गृहान् अन्त प्रविश्य गोपीगोरसलुण्ठन व्यधित । स अय हरि पूर्वाभ्यासबलात् इव अतिगहन गाढान्धकारावृत भल्लूकाधिपधाम प्रवेष्टु कामपि शङ्का न वै दधौ ॥

व्याख्या—दूरमिति ॥ यो हरिर्बाल्येऽपि बाल्यावस्थायामेव । एकक एकल एकाकी ‘एकाकीत्वेक एकक’ इत्यमर । दूर सन्तमसाविलान् दूरम्

अत्यन्तसुदूरपर्यन्तम् । ‘अत्यन्तसयोगेद्वितीया’ । सन्तमसै विष्वक्तमोभि
 आविला कलुषीकृता तान् । ‘विष्वक्सन्तमसम्’ इत्यमर । ‘अवसमन्धेभ्य
 तमस’ इति सूत्रेण अच् प्रत्यय । ‘कलुषोऽनच्छ आविल’ इत्यमर । ब्रज
 गृहान् अर्थात् सुदूरपर्यन्तमत्यन्तान्धकारेण व्याप्तान् गोपीगृहानन्त प्रविश्य ।
 गोपीगोरसलुण्ठन व्यधित ब्रजस्त्रीणा गोरसस्य लुण्ठन चौर्यम्, अपहरणमकरोत्
 ‘लुण्ठ स्तेये’ इत्यस्मात् ‘ल्युट्’ लुण्ठनम् । सोऽय हरि श्रीकृष्ण पूर्वाभ्या
 सबलादिव एकाकी चोर इव । अन्धकारे प्रवेष्टु पूर्वस्मादेव कालात् अभ्य-
 स्तवानिव । अतिगहन गाढान्धकारावृत भस्त्रूकाधिपधाम जम्बवतो गृह
 प्रवेष्टु कामपि शङ्का न वै दधौ नि शङ्कतया खलु प्रविवेश ॥ शार्दूल
 विक्रीडित वृत्तम् ॥१५॥

तत्र प्रविश्य स च ऋक्षपतिं प्रबोध्य

स्वप्नाञ्चमुत्स्वनितकम्बुरनेन साकम्

भोजेन्द्रससदुपलब्धनियुद्धसूत्र-

व्याख्यामिवाभ्यपठदुद्भटशब्दगर्भाम् ॥ १६ ॥

अन्वय — उत्स्वनितकम्बु स तत्र प्रविश्य, स्वप्नाञ्चम् ऋक्ष-
 पतिं प्रबोध्य च, अनेन साक भोजेन्द्रससदुपलब्धनियुद्धसूत्रव्याख्याम्
 इव उद्भटशब्दगर्भाम् अभ्यपठत् ॥

व्याख्या—तत्रेति ॥ उत्स्वनितकम्बु उत् उच्चै स्वनितो ध्वनित
 कम्बु शङ्खो येन स । शङ्खनिनाद कृतवान् स श्रीकृष्ण । तत्र ऋक्षपते
 र्बिलं प्रविश्य । स्वप्नाञ्चम् ऋक्षपतिं प्रबोध्य स्वप्नम् अञ्चतीति स्वप्नाङ्
 तम् । ‘ऋत्विग्दधृक्खग्दिगुष्णिगञ्चुयुजिकृञ्चाञ्च’ इत्यनेन ‘क्विन्’ । शयित
 जाम्बवन्त प्रबोध्य, जागर्तिं नीत्वा । अनेन साकम् ऋक्षेण सह । भोजेन्द्र
 ससदुपलब्धनियुद्धसूत्रव्याख्याम् इव-भोजेन्द्रस्य कसस्य ससदि सभाया,
 रङ्गणे इत्यर्थ । उपलब्ध प्राप्त नियुद्धस्य बाहुयुद्धस्य सूत्र निबद्धनियम तस्य
 व्याख्या विशदतामिव । उद्भटशब्दगर्भाम् उद्भटो विकट शब्द, उद्भटशब्द,
 स गर्भे यस्या सा ताम्, अभ्यपठत् विकटशब्दयुक्ता वाचम् अवदत् ।

कसस्य रङ्गणे प्राप्तमल्लयुद्धस्य युक्तिप्रयुक्तीना प्रदर्शनात्मिकया विकटशब्द-
 युजा वाचा त ऋक्ष नियुद्धायाऽऽह्वयत इत्यर्थ ॥ वसन्ततिलकावृत्तम् ॥ १६ ॥

बिभ्राणोऽपि तनौ प्रकम्पमलघून् नित्य शरारुन्वने

निघ्नानो बलदर्पनव्यहविषा श्रीकृष्णवैश्वानरम् ॥

जुह्वान स हि जाम्बवान्स्वहृदयारामाभिरामाकृति-
श्रीरामप्रहृतिव्यथाविवशहृन्मन्ये व्यरसीत्त ॥१७॥

अन्वय — वने नित्यम् अलघून् शरारून् निघ्नानोऽपि स हि तनौ प्रकम्प विभ्राण, बलदर्पनव्यहृविषा श्रीकृष्णवैश्वानर जुह्वान, स्वहृदयारामाभिरामाकृतिश्रीरामप्रहृतिव्यथाविवशहृत् जाम्बवान् तत् व्यरसीत् । मन्ये ॥

व्याख्या—विभ्राण इति ॥ वने नित्यम् अलघून् महतेजस्विन शरारून् घातुक्त्वात् । ‘शरारूघातुकोहिंस’ इत्यमर । ‘शृ हिंसायाम्’ गृणाति तच्छील शरार । ‘शृवन्द्यो रारु’ इत्यनन ‘आरु’ । निघ्नानो निहन्तु शीलम् अस्य निघ्नान । ‘ताच्छील्यवयोवचन’ इति ‘वानश्’ । एव विभ्राणो जुह्वानोपि । स हि एतादृश स जाम्बवान् हि निश्चयेनात्र श्रीकृष्णेन साक युद्ध कर्तुम् । तनौ प्रकम्प विभ्राण शरीरे विपुल कम्प धारयन् । बल दर्पनव्यहृविषा बलस्य शक्तेर्दर्पो गर्वो, बलदर्प स एव नव्यहृवि नूतनहवनीय तेन । श्रीकृष्णवैश्वानर श्रीकृष्णरूपम् अग्नि जुह्वानो जुहोतीति जुह्वानो यजमान, श्रीकृष्ण निजबलदर्पस्य समर्पण कुर्वन् पराभव स्वीकृतवान्नित्यर्थ । स्वहृदयारामाभिरामाकृतिश्रीरामप्रहृतिव्यथाविवशहृत् स्वहृदयस्य आरामा धान-ददायिका या अभिरामाकृतिर्मनोऽज्ञमूर्ति सा एव श्रीराम इति तस्य प्रहृति प्रहार तस्या व्यथा तया विवश व्यथित हृन्मानस यस्य स । स्वहृदयाभ्यन्तरे विराजमाना या श्रीरामस्य मनोऽज्ञमूर्ति (मञ्जुलमूर्ति) तस्या उपरि श्रीकृष्णस्य प्रहारेण व्यथितमानस स जाम्बवान् ततो व्यरसीत् नियुद्धात् विरराम इत्यह मन्ये, न तु श्रान्त इति भाव ॥ व्यरसीदिति ‘व्याडपरिभ्योरम’ इत्यनेन परस्मैपदम् ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥१७॥

जानानोदयमानमड्घ्नियुगलाम्भोजैकभृङ्गायित
स्वान्तस्याजितमात्मदैवतमसौ श्रीजानकीजीवनम् ॥
पूर्वं तद्विहितस्य चास्रपवधस्यारादधीयन्नल
नेष्टे स्मार्हणकर्मणोऽपि गमितो वैवश्यमुच्चैर्मुदा ॥१८॥

अन्वय — अड्घ्नियुगलाम्भोजैकभृङ्गायित स्वान्तस्य दयमानम् आत्मदैवतम् अजित श्रीजानकीजीवन उदयमान जानान । (किन्तु) पूर्वं तद्विहितस्य अस्त्रपवधस्य आरात् अल न अधीयन् असौ वैवश्य गमित अपि उच्चैर् मुदा अर्हणकर्मण इष्टे स्म ॥

व्यारया—जानान इति ॥ अद्भ्रियुगलाम्भोजैकभृङ्गायित प्रभो श्रीरामचन्द्रस्य अद्भ्रियुगलमेव अम्भोज तत्प्रति एकोऽनन्यो भृङ्गायित । भृङ्ग इव आचरति भृङ्गायते इति क्यङ् । भावे क्त । प्रभुरामचन्द्रस्य पदकमलयोरनन्यभक्त्या भृङ्ग इव लुब्ध । स्वातस्य निजमनस द्यमान दयते इति दयमान त दयमान कृपालु रक्षितार । आत्मदैवत प्रियस्वामिन । अजित श्रीजानकीजीवन जानकीवल्लभ श्रीरामम् । उद्यमान जानान श्रीरामचन्द्रोऽवतरिष्यतीति ज्ञातवान् । ‘जा अवब्रोवने’ ‘जाजनोर्जा’ इति जादेश । तस्मात् ‘ताच्छील्यवयोवचनशक्तिषु चानश्’ इत्यनेन कर्तारि चानश् । जानातीति जानान । किन्तु पूर्वं तद्विहितस्य पूर्वावतारे तत्कृतस्य । अस्त्रपवधस्य राक्षसवधस्य रावणवधस्येति भाव । ‘राक्षस कौणप क्रव्याःक्रव्यादोऽस्रप आशर’ इत्यमर । आरात् कतिपयसमयात् स उदेष्यति, स प्रभु पुनरवतरिष्यतीति अल पर्याप्त नाऽधीयन् न स्मरन् । अधीयन्निति ‘इक् स्मरणे’ नित्यमधिपूर्वं । अध्येति इति अधीयन् शत्रु तम् । ‘अधीगर्थदयेशा कर्मणि’ इत्यनेन कर्मणि शेषे षष्ठी । तस्मात् अस्त्रपवधस्य इति षष्ठी । वैवश्य गमितोऽपि साक्षात् कृष्णरूपेण पुरत स्थितस्य रामचन्द्रस्य स्मरणेन भक्त्या च विह्वलत्व नीयमानोऽसौ जाम्बवान् । उच्चैर्मुदा अर्हणकर्मण इष्टेस्म अति हर्षेण पूजाविधान चकार ॥ पक्षे स जाम्बवान् इदमजानाद् यत्प्रभू रामचन्द्रो द्वापरयुगे शीघ्रमेवावतरिष्यति, यस्य रामचन्द्रस्य चरणकमले तस्य मानस भृङ्गीभवति, तथा यश्च जानकीजानिस्तस्याऽऽ राध्यदैवतम् । एव च त्रेतायुगे तेन भगवता रावणादयो राक्षसा हता इत्यपि स पर्याप्तरूपेण सस्मार, पर रामचन्द्र एव साक्षात् कृष्णरूपेण दर्शनपथमुपगत इत्यानन्दमग्न स्वकर्तव्यकर्मापि विस्मृतवान् । अतस्तस्यापचितिमपि कर्तुं न सेहे, दर्शनाऽदर्शनभयात् । पूजाकर्मणि प्रसक्तश्चेद्भवामि तर्हि सद्यो दृष्टिपथमागत स्वरूप पुन पश्यामि न वेति कारणात् इत्यपि भाव ॥ शार्दूलविक्रीडितम् वृत्तम् ॥ १८ ॥

तेनार्पित स्वतनयार्पितरत्नसङ्गे

तत्पारिबर्हमिव चैव मणि दधान ॥

त्विद्भ्या ततोऽलमनयो प्रभुराप्तशोक—

मिथ्यापवादतमसोर्विततान शान्तिम् ॥ १९ ॥

अन्वय — स्वतनयार्पितरत्नसङ्गे तत्पारिबर्हमिव तेन अर्पित मणि चैव दधान, प्रभु तत अनयो त्विद्भ्याम् अप्तशोकमिथ्यापवादतमसो अल शान्ति विततान ॥

व्याख्या—तेनार्पितमिति ॥ स्वतनयार्पितरत्नसङ्गे स्वतनयया जाम्बवत्या सह अर्पित दत्त रत्न तस्य सङ्गे सकाशे । तत्पारिवर्हमिव कन्याविवाहे तस्यै प्रदत्त यौतक पारिवर्ह । तस्या कन्यकाया पारिवर्ह तत्पारिवर्ह तम् । यथाऽन्यरत्न यौतके दत्त तत्सदृश तेन ऋक्षपतिना अर्पित दत्त मणिं चैव, एन स्यमन्तकमणिं चापि दधान धारयन्, अलङ्कृत प्रभु श्राकृष्ण । तत अनयोर्मणिकन्यकयोर्विद्भ्याम् कान्तिभ्याम्, द्वाभ्यामेवाभूषणाभ्याम् । आप्तशोकमिथ्यापवादतमसोरल शान्ति विततान—आप्तशोको मिथ्यापवादश्च आप्तशोकमिथ्यापवादौ तौ एव तम पाप तयो । आप्तस्य स्वजनयादवस्य प्रसेनस्य मृत्युजनितशोकरूप पाप तस्य । तथा स्यमन्तकापहरणस्य मिथ्यापवादरूप पाप तस्य । एतयोर्द्वयो पापयो अल पर्याप्त शान्ति विततान । मणिकन्यकयो प्रापणेन अपवादद्वयात् स मुक्तोऽभूदिति भाव ॥ वसन्ततिल्का ॥१९॥

मुधाऽनवद्येऽप्यभिशापदानादपण्डितमन्य विरुद्धमानी ॥

सत्राजिदप्यात्मसुता व्यतारीत्कृष्णाय कृष्णायतकेशपाशाम् ॥२०॥

अन्वय—अनवद्ये अपि मुधा अभिशापदानात् अपण्डितमन्य विरुद्धमानी सत्राजित् अपि कृष्णायतकेशपाशाम् आत्मसुता कृष्णाय व्यतारीत् ॥

व्याख्या—मुधेति ॥ अनवद्येऽपि—‘वद व्यक्ताया वाचि’ । वदतीति वद्य स्तुत्यम् । न वद्यम् अवद्य पापम् । न अवद्य अनवद्य निर्दोषो निष्पाप । तस्मिन् । ‘अवद्यपप्यवर्यागह्य ’ इत्यनेन ‘यत्’ एव गह्ये, न तु क्यप् । निर्दोषे अपि । मुधा वृथा अभिशापदानात् दोषारोपणात् । अपण्डितमन्य पण्डितम् आत्मान मन्यतेऽसौ पण्डितमन्य । ‘आत्ममाने खश्च’ इत्यनेन ख । ‘अरुद्विष ’ इति मुम् । न पण्डितमन्य अपण्डितमन्यो मूर्ख इत्यर्थ । अस्मिन् प्रसेनहृतौ स्यमन्तकमणिहरणे च कर्मणि श्रीकृष्णोपरि वृथा दोषारोपादात्मानमपण्डितमविवेकिन मन्यमान । तथा विरुद्धमानी विरुद्ध प्रतिकूल मन्यतेऽसौ विरुद्धमानी । ‘मन ’ इति सूत्रेण णिनि । एतद् दोषारोपात् प्रतिकूलोऽसौ सत्राजिदपि अपीत्यनेन यथा जाम्बवान् तथा सत्राजिदपि कृष्णायतकेशपाशाम् कृष्णाय आयता दीर्घा केशपाशा वेणी यस्या सा ताम् । आत्मसुता सत्यमामा कृष्णाय श्रीकृष्णाय व्यतारीत् ददौ । केशेषु पाशपदसयोगात् सत्यमामाया भर्तृ-प्रेमबन्धनचातुर्यं दर्शयतीति भाव ॥ उपजाति वृत्तम् ॥ २० ॥

आत्मान प्रति पूर्वमादृतसुतादानप्रतिज्ञस्य ता-

मुद्यन्मानुभुजद्वयेन हृदयेनाऽऽलिङ्गय पद्भ्या गृहम् ॥

गत्वा दत्तवतोऽच्युताय वदन चान्यत्ततोङ्ग रूषा

द्वेधाऽन्योन्यविरुद्धकृच्छतधनुश्चक्रेऽथ सत्राजित ॥२१॥

अन्वय — पूर्वम् आत्मान प्रति भुजद्वयेन उद्यम्य हृदयेन आलिङ्ग्य आदृतसुतादानप्रतिज्ञस्य, तत अनु अन्यच्च पद्भ्या गृह गत्वा ताम् अच्युताय दत्तवत सत्राजित, अथ शतधनु अन्योन्यविरुद्धकृत् वदनम् अङ्गम् च रूषा द्वेधा चक्रे ॥

व्याख्या—आत्मनमिति ॥ पूर्व प्रथमत एव । आत्मान मा शतधन्वान प्रति भुजद्वयेनोद्यम्य उन्नीय, हृदयेनाऽऽलिङ्ग्य, मा दोर्न्यामुन्नीयाऽऽश्लिष्यापि वञ्चितोहमिति शेष । आदृतसुतादानप्रतिज्ञस्य आदृता सुतादानप्रतिज्ञा येन स तस्य ।—स्व प्रति निजकयादानाय कृतवचनस्य सत्राजित । तत अनु अन्यच्च तत्पश्चात् न केवलमिदम् अन्यदपि यत् । पद्भ्या गृह गत्वा ताम् अच्युताय दत्तवत, तस्य अच्युतस्य गृह पादचारेण गत्वा श्रीकृष्णाय तस्या भामाया सम्प्रदान कृतवत सत्राजित । तस्मै श्रीकृष्णाय विशेषादर प्रदर्शकस्य इति भाव । अथ शतधनु एतस्मात् कारणात् स शतधन्वा । अन्योन्यविरुद्धकृत् अन्योन्य प्रति विरुद्ध विपरीत करोतीति अन्योन्यविरुद्धकृत् । अत्र कृञ् क्विप् । परस्पर विपरीताचरण कुर्वत् वदनम् अङ्गम् च रूषा क्रोधेन द्वेधा चक्रे । तस्य शिरो देहात् पृथक् चक्रे ॥ वचनस्य कृतेश्च परस्पर विरुद्धव्यवहारात् मिथ्याभाषणपर वदन तथा दोषौ पादौ च याभ्या विरुद्ध कर्म समाचरित तादृशम् अङ्ग कृष्णप्रवण दृष्ट्वा वदनम् अङ्ग च द्वेधा चक्रे इति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥ २१ ॥

श्वशुरहननतप्तौ रामकृष्णौ नृशस

द्युमणिमणिमपीच्य मुष्टिपीड हरन्तम् ॥

अनुसमयतिषाता सत्यभामाक्षिवारा

युवतिनयनमष्या कर्तुमादेशमस्य ॥२२॥

अन्वय — श्वशुरहननतप्तौ रामकृष्णौ अपीच्य द्युमणिमणि मुष्टिपीड हरन्त नृशसम् अनु युवतिनयनमष्या सत्यभामाक्षिवारा अस्य आदेश कर्तुम् समयतिषाताम् ॥

व्याख्या—श्वशुर इति ॥ श्वशुरहननतप्तौ श्वशुरस्य सत्राजित हननेन वधेन तातौ सन्तापितौ रामकृष्णौ । अपीच्य सुन्दरम् । शुभमणिमणि शुभेण सूर्यस्य मणि तम् । स्यमन्तकमणिम् । मुष्टिपीड हरन्त । मुष्टिना पीडा यस्मिन् कर्मणि यथा स्यात् तथा । अथवा मुष्टिना पीड धृत मुष्टिपोडम् । ‘समासत्तौ’ इत्यनेन तृतीयासप्तभ्योर्धातोर्णमुल् । मुष्टिना पीडयित्वा धृत्वा इत्यर्थः । हरन्त हरण कृतव तम् । नृशस घातुकम् । अनु परचात् । युवतिनयनमप्याम्, युवतीना नयने या मषी कञ्जल तस्याम् । गृहे तिष्ठन्तीना रुदतीना स्त्रिया नयनकञ्जले । सत्यभामाक्षिवारा सत्यभामाया अक्षिवारा अश्रुभिः । अस्य हतकस्य शतध वन । आदेश कर्तु वधादेश लिखितुम् । समयतिषाता समयक् यत्न चक्रत । ‘यती प्रयत्ने’ लुङि अन्यपुरुषस्य द्विवचनम् ॥ मालिनीवृत्तम् ॥ ननमयययुतेय मालिनी भोगि लोकै ॥ २२ ॥

अकूरे न्यस्तरत्न सपदि शतधनु प्राणपान्थाध्ववृक्षो
विच्छायो धावनेच्छुर्निश्चितपरिकर कृष्णवर्तमानुषङ्गात् ॥
अन्तस्ताप विवृण्वन्ननु विपुलतर मण्यभावाकहेतो-
रश्वस्थोऽस्वस्थचित्तोऽशरण इव बभौ स्व स्थले गन्तुकाम ॥ २३ ॥

अन्वय — सपदि अकूरे न्यस्तरत्न शतधनु प्राणपान्थाध्ववृक्ष विच्छाय निश्चितपरिकर कृष्णवर्तमानुषङ्गात् धावनेच्छु, ननु विपुलतर अन्तस्ताप विवृण्वन्ननु, मण्यभावाकहेतो अश्वस्थ, स्व स्थले गन्तुकाम, (तदपि) अशरण इव अस्वस्थचित्त बभौ ॥

व्याख्या—अकूरे इति ॥ सपदि अकूरे न्यस्तरत्न तत्कालमेव त्वरया अकूरसकाशे स्थापितरत्न । अकूराय मणि दत्त्वा इत्यर्थः । स शतधनु । कथंभूत ? प्राणपान्थाध्ववृक्ष प्राणा एव पान्था पथिका तेषाम् अश्ववृक्ष । अश्वनि वृक्ष अध्ववृक्ष । मार्गे आश्रयभूतकेवलप्राणसहायक । किन्तु अधुना विच्छायो विगता ज्ञाया यस्मात् स । आश्रयहीन । यथा निष्पन्नाध्ववृक्षा ज्ञायया पथिकान् तोष दातुमसमर्था तद्वत् स शतधनुर्निजप्राणेभ्यो धैर्यं दातुमसमर्थ । प्राणाना जिमिषुत्वात् पान्यसादृश्यम् । पुनर्निश्चितपरिकरो निश्चित त्यक्त परिकरो बान्धवादिपरिवारो यस्य स । त्यक्तबान्धव । अथ च निश्चित शिथिल परिकर कटिबन्धो यस्य स । हतोत्साह इत्यर्थः । किं कारणम् ? कृष्णवर्तमानुषङ्गात् कृष्ण कुटिल वर्त्म मार्गं तस्याऽनुषङ्गात् ससगात् । कठिनमार्गेण गमनात् । अथ वा कृष्णेन श्रीकृष्णेन कृत वर्त्म अनुक्रमण तस्याऽनुषङ्गं तस्मात् । श्रीकृष्णः

तत्पश्चान् धावन्नागत इतिहेतो । 'अयन वर्त्म मार्गाध्वपन्थान पदवी सृति' इत्यमर । अथ च कृष्णवर्त्मा वह्नि तस्य अनुषङ्गात् । 'बर्हि शुष्मा कृष्णवर्त्मा' इत्यमर । गिरिकन्दरप्रदेशे श्रीकृष्णभयात् धावनाद् दावान्ने ससर्गात् **धावनेच्छु** । ननु निश्चयेन **विपुलतर** भूरि । अन्तस्ताप **विवृण्वन्** मुखवैवर्ण्यादिभावान् प्रदर्शयन् इत्यर्थ । **मण्यभावैकहेतो** मणेरभाव इति एक एव हेतु तस्मात् निजसकाशे मणिर्नास्तीति कारणात् । **अश्वस्थोऽश्वारूढ स्व स्थले** निजगृहे **गन्तुकामो** जिगमिषु । तदपि **अशरण इव** न शरण रक्षक अशरण । 'शरण गृहरक्षित्रो' इत्यमर । यद्वन्नकोपि सहायको विद्यमानत्वाद् **स्वस्थचित्त** श्वित्ताकुलो **बभौ** माति स्म (बभूव) । श्लेषालङ्कार । खग्धरा वृत्तम् ॥२३॥

दर्यावेश निम्नदेशावपात दिक्सम्पाद नद्यवस्कन्दमेष ॥

दुद्राव द्रागत्यक्तवान्नातिदूर वृष्ण्युत्तसौ कालमृत्यू इवोभौ ॥२४॥

अन्वय — एष दर्यावेश निम्नदेशावपात दिक्सम्पाद नद्यवस्कन्द दुद्राव । कालमृत्यू इव उभौ वृष्ण्युत्तसौ द्राक् अतिदूर न त्यक्तवान् ॥

व्याख्या—**दर्यावेशमिति ॥** एष शतधन्वा । **दर्यावेश** दर्या कन्दरस्य आवेशम् प्रवेशम् । दरी प्रविश्य इत्यर्थ । 'दरीतु कदरो वा स्त्री' इत्यमर । **निम्नदेशावपात** निम्नदेशस्य गर्तप्रदेशस्य अवपातम् । अधोगतभूमिम् अवपत्य इत्यर्थ । **दिक्सम्पाद** दिशा सम्पाद सम्पत्तन, यत्र दिक् विरमति । दिगन्त सम्पाद्य इत्यर्थ । **नद्यवस्कन्द** नदीनाम् अवस्कन्द प्रवाहगतनिम्नप्रदेशम् । नदीम् अवस्कन्द्य इत्यर्थ । अस्मिन्पद्ये 'विशिपतिपदिस्कन्दा व्याप्यमाना सेव्यमानयो' इति सूत्रेण द्वितीयान्ते उपपदे विश्यादिभ्यो णमुल् । अत्र कविना साकल्येन मृतोदाहरणानि ग्रथिता नीति चित्रम् । एतादृशम् अतिकठिनप्रदेशम् एष शतधन्वा **दुद्राव** रामकृष्णाभ्या भीत्या धावन् अगात् । तदपि **कालमृत्यू इव** कालश्च मृत्युश्च कालमृत्यू, तौ द्वौ मृत्युसदृशौ **वृष्ण्युत्तसौ** वृष्णीना यदूनाम् उत्तसौ श्रेष्ठौ रामकृष्णौ । कर्मणि द्विवचनम् । **नातिदूर त्यक्तवान्** स तौ दूरे न तत्याज । तौ तस्य पृष्ठत एव सलग्नौ अभवताम् इत्यर्थ ॥ शालिनीवृत्तम् ॥ २४ ॥

आतु स्वस्याविदूरे निहतशतधनूरत्नमप्राप्य कृष्णो

भूयोप्यूहापवादो भवनमुपगतोऽक्रूरमाहूय काश्या ॥

लब्धार्थस्तत्प्रकाशादभवदथ भृश निर्मल स्वीय बुध्यो-

पात्तज्ञानोऽपि यद्वद्भवति निजगुरोरेव योगान्मुमुक्षु ॥२५॥

अन्वय — अथ स्वस्य भ्रातु अविदूरे निहतशतधनु कृष्ण रत्नम् अप्राप्य भूयोपि ऊढापवाद, भवनमुपगत, काश्या अक्रूरम् आहूय, तत्प्रकाशात् लब्धार्थ, भृश निर्मल अभवत् । यद्वत् स्वीय-बुध्योपात्तज्ञानोऽपि निजगुरो योगादेव मुमुक्षु लब्धार्थो भवति ॥

व्याख्या—**भ्रातुरिति** ॥ अथ अनन्तरम् । स्वस्य भ्रातुर्वलरामस्य । अविदूरे न विदूरे अविदूरे समीपे इत्यर्थ । निहतशतधनु निहतो घातित शतधनुर्येन स । निजभ्रातुसम्मुखे एव येन शतधनुर्हत । एतादृश कृष्णो रत्नस्यमन्तकमणिम् अप्राप्य, भूयोपि पुनरपि ऊढापवाद ऊढ सोढ, अपवादो निन्दा येन स । ‘ प्रसेन इव शतधन्वापि त्रथा हत ’ इति भूरि निन्दित श्रीकृष्ण । भवनमुपगतो द्वारका प्राप्त । काश्या काशीनगराद् अक्रूरम् आहूय । तत्प्रकाशात् तेनाकूरेण मणिसम्बन्धात् सत्यकथनात् । लब्धार्थ लब्ध अर्थ सत्याशयो मणिश्च येन स लब्धार्थ प्राप्तकाम । भृश निर्मलोऽभवत् शान्तापवादोऽतिसन्तुष्टमानसोऽभवत् । अत्र कविरूपेक्षते । यद्वत् यथा स्वीय बुध्योपात्तज्ञानोऽपि स्वीया स्वकीया या बुद्धि तया स्वीयबुध्या, निजयैव धिया उपात्त प्राप्त ज्ञान येन स । निजबुद्धिप्रमावात् यद्यपि जन ज्ञानवानपि तदपि निजगुरोर्योगादेव आत्मवैशिकोपदेशात्प्राप्तज्ञानो मुमुक्षुर्मोक्षम् दृच्छुर्लब्धार्थो भवति ज्ञातत्वो मोक्षाधिकारी भवति । तद्वत् अत्रापि स श्रीकृष्ण स्वय मणि-सम्बन्धात् सकल जानन्नपि अक्रूरसकाशात् तन्मणे स्फुट ज्ञानमैच्छत् इत्यर्थ ॥ शतधनूरन्म इति ‘रोरीति’ रेफस्य लोप ‘द्रूलेपेति’ दीर्घ । दृष्टान्तालङ्कार खग्धरावृत्तम् ॥२५॥

तपस्युदयया यया कुशलया लयादि सकल कल परिहृतम् ॥

हृत वनितया तथा विभुमनो मनोरथभृतामृतालघुघृणम् ॥२६॥

अन्वय — यया कुशलया तपस्युदयया लयादि सकल कल परिहृतम् ॥ मनोरथभृता तथा वनितया अमृतालघुघृण विभुमन हृतम् ॥

व्याख्या — **तपसीति** ॥ कालिन्दीपरिणयमाह । यया कालिन्द्या कुशलया चतुरया तपस्युदयया तपसि उदय उत्थान जन्म वा यस्या सा तपस्युदया तथा । ‘ तत्पुरुषे कृतिबहुलम् ’ इति सूत्रेण अलुक्समास । अथवा तपसि, उदयया इति भिन्न पदद्वयम् । अर्थात् तपसि तप आराधने, व्रतवैकल्यादि-धर्माचरणेन विशिष्टजीवनेपक्रमात् उदयया उत्थानत्व गतया । अथवा ‘यूना परिणता

सेय तपस्येति मत मम' इति वचनात् प्राप्तयौवनावस्थया । लयादि लय आदि र्यत्र तत् लयादि गीतनृत्यवादिनादि । सकल कलम्—सकलानि श्रुतिदृष्टि-सुभागानि मधुराणि कलानि एककालेनैव परिहृत त्यक्तम् । अथवा कलम् अव्यक्तम् अस्पष्टमिति कृत्वा त्यक्तम् । गृहीत किमिति पक्षे मनोरथभृता मनोरथम् अभिलाष त्रिभर्ति सा मनोरथभृत् तथा । कृष्णप्रातिरूपाभिलाषधारिण्या । तथा वनितया युवत्या । अमृतालघुघृणम् अमृत च अलघुश्च घृणा च यस्मिन् तत् अमृतालघुघृणम् तत् । बहुव्रीह्यन्ते नपुसकम् अथवा 'स नपुसकम्' इति सूत्रेण समाहारे द्विगुर्द्वन्द्वश्च नपुसकस्यादिति परवल्लिङ्गापवाद । तथा च प्रति पदोक्तस्य बहुप्रकृतिकत्वात् नपुसकत्व सिध्यति । सत्यमहाकारुण्ययुक्तम् । विभु-मनो हृतम् एतादृशी सा श्रीकृष्णचित्तमहार्षीत् ।

त्रयगीतवात्रादिक्रमना प्रावीण्य कृष्णप्रातिरूपकर्मसाधक नेति कृत्वा तथा त्यक्तम् । तथा च सत्यत्वब्रह्महृद्याभावधारक प्रभुमन तदेवानुध्यायन्ती हृतवतीति भाव ॥ जलोद्धतगतिवृत्तम् । रसैर्जसजसा जलोद्धतगति ॥२६॥

व्याजेन केनचिदथो पुरि पाण्डवाना

तिष्ठन् कियद्दिनममीषु निगूढहार्द ॥

सख्या सम यदुपतिमृगयाछलेन

क्रीडन्वने सपदि ता प्रणिनाय भार्याम ॥२७॥

अन्वय —अथो निगूढहार्द केनचित् व्याजेन पाण्डवाना पुरि अमीषु कियद्दिन तिष्ठन्, वने सख्या सम मृगयाछलेन क्रीडन् यदुपति ता भार्या प्रणिनाय ।

व्याख्या—व्याजेनेति ॥ अथो प्रभोश्चित्ताकर्षणादनन्तरम् । निगूढहार्द निगूढम् अन्तर्मनस्यव्यक्त स्थित हार्द प्रेमा यस्य स । हृदयस्य इदम् हार्दम् 'अण्' प्रत्यय । तथा प्रेम्णाऽऽकृष्ट श्रीकृष्ण । केनचिद् व्याजेन अभी-सितार्थसिद्ध्यर्थ किमपि लक्ष्य कृत्वा । पाण्डवाना पुरि हस्तिनापुर्याम् । अमीषु पाण्डवेषु कियद्दिन तिष्ठन् कतिपयानि दिनानि वसन् । वने सख्या सम अर्जुनेन सह मृगयाछलेन व्याजेन क्रीडन् विचरन्नित्यर्थ । यदुपति श्रीकृष्ण ता भार्या प्रणिनाय ता कालिन्दी पत्नीरूपेण स्वीचकार द्वारका निनाय च । 'उपसर्गा-दसमासेऽपि णोपदेशस्य' इत्यनेन णत्वम्, प्रणिनाय ॥ वसन्ततिल्का वृत्तम् ॥२७॥

भाव चेतसि रुक्मिवत्प्रदधतौ दुर्योधने चेदिराट्-

तुल्येऽयोजयता स्वसारमनघा विन्दानुविन्दौ यदा

वैदर्भीमिव तत्परा निजयुजाऽवप्रेषिताप्तामपि
स्नेहेनाहृत हृष्टसुस्थसहजा सम्बन्धजेनाऽजित ॥२८॥

अन्वय —चेदिराट् तुल्ये रुक्मिवत् भाव चेतसि प्रदधतौ विन्दानु-
विन्दौ अनघा स्वसार यदा दुर्योधने अयोजयताम् (तदा) अजित
वैदर्भीमिव निजयुजा सम्बन्धजेन स्नेहेन तत्पराम् अवप्रेषिताप्ताम्
हृष्टसुस्थसहजाम् अपि अहृत ॥

व्याख्या—मित्रवि दापरिणयमाह—भावमिति ॥ चेदिराट् तुल्ये चेदीना
राजा चेदिराज ‘राजाह सप्तम्यश्च’ इत्यनेन ‘टच्’ । चेदिराजेन शिशुपालेन
तुल्ये सदृशे, चेदिराट् इत्यत्र ‘ब्रह्मभ्रजसजमृजयजराजभ्राजच्छशा ष’
‘इत्यनेन ष’, षस्य जस्त्वेन चर्त्त्वम् । रुक्मिवत् भाव चेतसि प्रदधतौ
यथा रुक्मी स्वभगिनीं शिशुपालाय दातु य भावम् आनुकूल्य दधार तमेव भाव मनसि
प्रदधतौ विन्दानुविन्दौ । अनघा निष्पापा स्वसार निजभगिनीं मित्र-
विन्दामित्यर्थ । यदा दुर्योधने अयोजयताम् यदा ता दुर्योधनाय दातु प्रयत्न
वन्तौ बभूवतु । तदा अजित स श्रीकृष्ण । अजित इत्यनेन प्रभो श्रीकृष्णस्य
अजयत्वम् तथा विन्दानुविन्दयो पराभवो दर्शित । वैदर्भीमिव रुक्मिणीमिव
कृष्णप्राप्त्यर्थ निजयुजा सम्बन्धजेन, स्नेहेन, तत्पराम् आत्मान प्रति
वाशिकानुरागयुक्तस्नेहसम्बन्धेनासक्ताम् । अवप्रेषिताप्ताम् । अव सन्निकृष्टे ।
अवप्रेषित आप्त प्रत्ययितो विद्वासाहर्षपुरुषो यया सा ताम् । कृष्ण प्रति
दूतप्रेषण कुर्वती । हृष्टसुस्थसहजाम् हृष्टा प्रसन्ना, सुस्था कुशलाऽऽरोग्ययुक्ता
या विन्दानुविन्दयो सहजा भगिनी तामपि अहृत जहार, हृतवान् ॥ शार्दूलविक्री
डितम् वृत्तम् ॥२८॥

स्त्रीजुष्टोऽपि क्षमापति नाग्निजित्क कन्या देवोऽयाचतापूर्वलब्ध ॥
इभ्यो ज्योतिष्टोमदीक्षामुपेतो वित्त प्रीत्येवात्मनोऽप्यूनरिक्थम् ॥२९॥

अन्वय —इभ्य ज्योतिष्टोमदीक्षाम् उपेत अपूर्वलब्ध देव
स्त्रीजुष्टोऽपि आत्मनोऽप्यूनरिक्थ क्षमापति नाग्निजित्क वित्तमिव
कन्या प्रीत्या अयाचत ॥

व्याख्या—स्त्रीजुष्ट इति ॥ इभ्य श्रिया विराजितो धनी इत्यर्थ । ‘इभ्य
आढयो धनी स्वामी’ इत्यमर । ज्योतिष्टोमदीक्षाम् उपेत ज्योतिष्टोम
यागस्य दीक्षा व्रतचर्या ताम् । उपेत उपगत । भविष्यद्याग कर्तुं, दीक्षित इत्यर्थ ।

‘ज्यातिष्टोमेन स्वर्गकामो यजेत’ इति श्रुते । अपूर्वलब्ध अपूर्व पुण्य लब्ध प्राप्त येन स । पुण्यात्मा । सर्वतया सुसम्पन्न इत्यर्थ । पक्षे यो न पूर्वं लब्ध स । अप्राप्तविषयो देव श्रीकृष्ण । स्त्रीजुष्टोपि स्त्रिया जुष्ट स्त्रीजुष्ट अपूर्वया रुक्मिणीसदृश्या भार्यया सङ्गच्छमानोऽपि । आत्मनोप्यूनरिक्थम् आत्मनोऽपि निजभ्यापि ऊनरिक्थम् ऊन यून रिक्थ धन यस्य स ऊनरिक्थस्तम् । ‘रिक्थमृक्थ वन वसु’ इत्यमर । निजात् हीनधनमपि क्षमापति नाग्निजित्कम् एतन्मज्ञ भूपतिम् । वित्तमिव कन्या प्रीत्या अयाचत यथा ज्योतिष्टोमकर्ता सम्राट् माण्डलिकेभ्यो राजभ्यो यज्ञार्थं धन याचते तद्वदत्रासौ ज्योतिष्टोमदीक्षा मुपेत श्रीकृष्ण तस्मात् आत्मनो वनहीनात् नाग्निजित्कात् वित्तार्थं धनरूपिणी तस्य कन्या नाग्निजित्मिव प्रीत्या अयाचत इति भाव ॥ शालिनी वृत्तम् ॥२९॥

सत्सामुद्रिकचिह्नसूचितमिलत्सप्तान्यमुख्याङ्गना-
दृक्पातानिव् सप्तदुर्धरतराश्चेद्गोवृषाञ्जेष्यति ।
तासा तद्दशशोभवन्स्वतनुजामारस्यतेऽसौ ममे-
त्येव ज्ञानुमिवादृतोस्य समय कृष्णेन ससाधित ॥३०॥

अन्वय — ‘मत्सामुद्रिकचिह्नसूचितमिलत्सप्तान्यमुख्याङ्गना-
दृक्पातान् इव मम सप्तदुर्धरतरान् गोवृषान् जेष्यति चेत् तर्हि असौ
तासाम् अवशीभवन् स्वतनुजाम् आरस्यते’ इत्येव ज्ञानुमिव अस्य
आदृतसमय कृष्णेन ससाधित ॥

व्याख्या — सत्सामुद्रिकेति ॥ सत्सामुद्रिकचिह्नसूचितमिलत्सप्तान्य
मुख्याङ्गनादृक्पातान् इव—मत्सामुद्रिकचिह्नानि अङ्गोपाङ्गेषु शुभलक्षणानि
ते सूचित दर्शित तेन मिलन्त्य सप्तान्यमुख्याङ्गना सप्तैतरेप्रधानस्त्रिय तासा
दृक्पाता दृष्टिक्षेपा तान् इव । मम सप्तदुर्धरतरान् दुर्गन्तान् गोवृषान् श्रेष्ठवृष
भान् जेष्यति चेत् । य एतादृशान् वृषभान् जेतु समर्थो भविष्यति चेत् ।
दाम्ना बद्धान् करिष्यतीत्यर्थ । तर्हि असौ स एव । तासाम् अवशीभवन्
चिप्र प्रयोग । तासा निजसप्तभार्याया वश न गत्वा । स्वतनुजाम् आरस्यते
ममैव कन्याया स्मृतिपूर्वकेण प्रीति करिष्यतीति । आरस्यते इत्यत्र ‘आ’ इति
अङितस्य ग्रहण न तु ‘डिदन्तस्य आडस्य’ अत आत्मनेपदमेव योग्यम् ।
आ एव किल तत् इति वत् अव्ययम् । ‘व्याडपरिन्धोरम’ इति सूत्रस्य
व्याप्तिनं भवति । ईषदर्थे क्रियायोगे मयादाभिविधौ च य । एतमातङित विद्यात्
वाक्यस्मरणयोरङित् ॥ अत्र ‘आ’ स्मरणे । इत्येव ज्ञानुमिव एतत्
प्रकारेण तस्य नागजिन्वृपस्य मनोदय ज्ञात्वैव किम् । अस्य भूपतेरादृतसमय

पणेनानुबद्धो शपथाचार । “समया शपथाचारकालसिद्धान्तसविद ” इत्यमर ।
कृष्णेन ससाधित पूर्णत्व नीत । ‘राध साध ससिद्धौ’ इत्यस्मात् निष्ठा ।
 गोवृषानुविजित्य तस्य कन्यामुदवहत् इत्यर्थ ॥ सप्तबलीवर्दाना सामुद्रिकशास्त्र
 प्रदर्शितशुभलक्षणाना सप्तान्यमुख्याङ्गनाकटाक्षाणा तुल्ययोगित्व प्रदर्शित कविना ।
 यदि कश्चित् पुरुष तान् वृषभश्रेष्ठान् जेष्यति तर्हि स पुरुष स्वस्यान्यसप्तस्त्रीषु
 सतीषु अपि मम कन्यामेव स्नेहमाज करिष्यतीति भाव ॥३०॥ शादूलविक्रीडित वृत्तम् ॥

सन्तर्दनप्रभृतिभि सहजैस्तु रुक्मि-

विन्दानुविन्दकलितामपकीर्त्तिमिद्धाम् ॥

स्पष्ट सुधीभिरसहै श्रुतिकीर्त्तिजातै-

दत्तास्वय स भगवान्भगिनी च वद्रे ॥३१॥

अन्वय —रुक्मिविन्दानुविन्दकलिताम् इद्धाम् अपकीर्त्तिम् स्पष्टम्
 असहै श्रुतिकीर्त्तिजातै सन्तर्दनप्रभृतिभि सहजै सुधीभि तु स्वय
 दत्ता भगिनीम् स भगवान् वद्रे च ॥

व्याख्या—सन्तर्दनेति ॥ **रुक्मिविन्दानुविन्दकलिताम्** रुक्मी च
 विन्दश्च अनुविन्दश्च रुक्मिविन्दानुवि दा तै कलिता सम्पादिता ताम् । **इद्धाम्**
अपकीर्त्तिम् रुक्म्याद्यैर्निजनिजभगिन्या उपयमे सम्पादिता या ज्वलितापकीर्त्ति
 ताम् । **स्पष्टम्** यथा स्यात् तथा विस्पष्टम् **असहै** सोढुमसमर्थै । **श्रुतिकीर्त्ति-**
जातै श्रुतिकीर्त्यारेतत् सज्जकाया कृष्णपितृष्वसुजाता श्रुतिकीर्त्तिजाता तै । श्रुति
 कीर्त्तिपुत्रै । **सन्तर्दनप्रभृतिभि सहजै** सहजायन्ते ते सहजा तै , सन्तर्दनादि-
 भ्रातृभि । कथभूतै ? **सुधीभि** सुज्ञै **तु स्वय दत्ता भगिनीं** भद्रानाम्नीं कैकेयी
 केकयदेशोत्पन्ना **स भगवान्** श्रीकृष्णो वद्रे उपयमे च ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥३१॥

साम्य चिराय लभतामिह सद्रमाया

पादेर्पणान्मधुभिदस्तनया स्वकीयाम् ।

इत्थ धिया पणमिषात्स च मद्रराजो

मद्रङ्कर किल ददावथ लक्ष्मणाख्याम् ॥३२॥

अन्वय —‘स्वकीया तनया मधुभिद पादेऽर्पणात्, इह सद्रमाया
 साम्य चिराय लभताम्’, इत्थ धिया स च मद्रङ्कर, मद्रराज,
 पणमिषात् लक्ष्मणाख्या किल ददौ ॥

व्याख्या—साम्यमिति ॥ स्वकीया तनयाम् निजकन्याम् । मधुभिद्
 ‘भिदिर् विदारणे’ मधुम् एतत् सन्न दैत्य भिनत्तीति मधुभिद् । कर्मण्युपपदे धातो
 क्विप् । तस्य मधुभिद श्रीकृष्णस्य । पादेऽर्पणात् चरणे अर्पणात् विवाहे
 सम्प्रदानादित्यर्थः । इह सद्रमाया साम्य चिराय लभताम् इहाऽस्मिन्
 कर्मणि श्रीदेव्या लक्ष्म्या समानत्व चिरकालाय भवेत् । लभतामिति वि-यर्थे ‘लोट्’
 इत्थ घिया इति विचारेण । स च मद्रङ्कर मद्र भद्र करोतीति मद्रङ्कर ।
 ‘क्षेमप्रियमद्रेण् च’ इत्यनेन खच् खित्वान्मुम् । पक्षे अण् मद्रकार । मद्रराज ,
 स भद्रशीलो मद्राधिपतिरपि । पणमिषात् मत्स्यवेधनादिपणमिषात् । लक्ष्मणाख्या
 लक्ष्मणानाम्नी कन्याम् । किल ददौ श्रीकृष्णाय दत्तवान् ॥ वसन्ततिलका व्रत्तम् ॥३२॥

स्वीकर्तुं शरणार्थिभूपतिसुतास्तद्येथामामिति

स्वोक्त सत्यमथ द्विषद्गृहपथ सेव्यो न निस्तेजसा ॥

तस्माद्द्रागरिसम्पदोपहरणी दौर्गत्यवादाश्च मा

मन्ये भौमपुर निनाय महिषी नत्वर्थविच्छीपति ॥३६॥

अन्वय --ये यथा मामिति स्वोक्त सत्य स्वीकर्तुं, तत् शरणार्थि-
 भूपतिसुता स्वीकर्तुम्, अथ निस्तेजसा द्विषद्गृहपथ न सेव्य ,
 तस्मात् द्राक् अरिसपद , दौर्गत्यवादान् च अपहरणी मा महिषीम्
 अर्थवित् श्रीपति भौमपुर नतु निनाय इति मन्ये ॥

व्याख्या—स्वीकर्तुमिति ॥ ये यथा मा प्रपद्यन्ते ता स्तथैव भजाम्यह
 मिति भगवद्गीताया स्वोक्त स्वय श्रीकृष्णेन कथित तत्सत्य स्वीकर्तुम् तद्वचन
 सत्य कर्तुम् अत शरणार्थिभूपतिसुता स्वीकर्तुम् शरण रक्षितार । ‘शरण गृह
 रक्षित्रो’ रित्यमर । अर्थयन्ते कामयन्ते ता अर्थिन्य । ताच्छील्ये णिनि ।
 शरणम् अर्थिन्य भूपतीना सुता शरणार्थिभूपतिसुता ता । रक्षणार्थं याचमाना
 नृपकन्या । भौमासुरबन्धनान्मोचयितु प्रार्थ्यमाना नृपतिदारिका स्वीकर्तुम् ।
 परिणयार्थमित्यर्थः । स्वीकर्तुमिति ‘तुमन् ष्वुलौ क्रियाया क्रियार्थाया’ मित्यनेन भविष्य
 दर्थे तुमुन् । अथ निस्तेजसा निर्गत तेजो यस्मात् तेन । भारहितेन इत्यर्थः ।
 ‘स्यु प्रभा रुम्चिस्त्विड् भा भाश्छविद्युतिदीप्तय’ इति ‘तेज प्रभावे दीप्तौ
 च बले शुक्लेऽप्यतस्त्रिषु’ इति चामर । द्विषद्गृहपथ द्विषदो गृह द्विषद्गृह तस्य
 पन्था । शत्रुगृहमार्गो न सेव्यो नानुसर्तव्य । भारहितेन जनेन शत्रुगेहमार्गात्
 सरण नाशायैवेति कृत्वा । तस्मादेवकारणाद् द्राक् शीघ्र भायुक्त सन् तथा
 अरिसपद अरे शत्रो सपद । शत्रुरिक्थानि तथा दौर्गत्यवादान् दुष्टा
 गतिर्दुर्गतिः तस्या भावो दौर्गत्य तस्य वादास्तान् । स्यपहारकौलीनानि अपहरणीम्

अपाकर्तुं समयां मा महिर्षीं राज्ञी भामामित्यर्थं । अर्थवित् अर्थमिद्धित वेत्तीति अथविदिङ्गितज्ञ मर्मज्ञो वा श्रीपति हरि श्रीकृष्ण । भौमस्य पू ता भौमपुर नतु जातु निनायेति मन्ये इति कविस्त्वप्रेक्षते । श्रीकृष्ण प्रयोजनानुसारेण वर्तत । स्त्रीसहायत्वात् स्व्यपहारकौलीन नैवस्युशेत् तथा च जेतु स्त्री यत्प्रदाकाङ्क्षते तत्तत्परा भूतेन दातव्यमेव । अत भायुक्ता मा भामा सत्य निनायेति स्पष्टम् ॥ उत्प्रेक्षा लङ्कार । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥३३॥

अथवा प्रिययाऽपि सयुत किल यात शरण भयेषु न ।

उदरे धृतविश्वसञ्चयो न हि शक्त किमिहावितु सतीम् ॥३४॥

अन्वय — अथवा प्रिययाऽपि सयुत, भयेषु न किल शरणम् । उदरे धृतविश्वसञ्चय इह प्रिययाऽपि सयुत यात सतीम् अवितु हि किं शक्त न ? ॥

व्याख्या—अथवेति ॥ प्रभोर्महिष्यासह शत्रुपुरगमनम् प्रकारान्तरेण उत्प्रेक्षते । अथवा स्त्रियासह गमनस्येदमपि कारण सम्भवति । प्रिययाऽपि सयुत स्त्रीसहितोपि य प्रभुवैकुण्ठे प्रियया लक्ष्म्या सह रहसिस्थितोऽपि । भयेषु भयसम येषु न अस्माक किल शरण निश्चयेन रक्षिता । ‘शरण गृहरक्षितो’ इत्यमर । उदरे धृतविश्वसञ्चय धृतो विश्वस्य अखिलजगत सञ्चय समूहो येन स । यस्योदरे निखिल ब्रह्माण्डमेव सञ्चितम् । एतादृशोऽसौ इह प्रिययापि सयुतो यात इह भौमपुरप्रवेशे स्त्रीसहितोपि गतश्चेत् । तदा सतीम् अवितु हि किं शक्तो न ता महिषी रक्षितु हि किं न समर्थ ? । समर्थ किल इत्यर्थं ॥ उत्प्रेक्षा ॥ वियोगिनी वृत्तम् ॥३४॥

प्राकारपङ्कती प्रविभिद्य तत्र दैत्यान्मुरादीन्प्रभुरादिदेव ॥

हत्वा बलौघेन महीसुतेन तेनान्वितास्तत्प्रधन जगाहे ॥३५॥

अन्वय — तत्र प्राकारपङ्कती प्रविभिद्य, तेन महीसुतेन बलौघेन अन्वितान् मुरादीन् दैत्यान् हत्वा, आदिदेव प्रभु तत्प्रधन जगाहे ॥

व्याख्या—प्राकारपङ्कतीरिति ॥ तत्र भौमपुरप्रवेश । प्राकारपङ्कती प्रविभिद्य प्राकारो वरण पुरपरिवेष्टिताभेद्यभित्ति । ‘प्राकारो वरण साल’ इत्यमर । प्राकाराणा पङ्कतय आवलय ता प्राकारपङ्कती प्रविभिद्य भेदयित्वा चूर्णयित्वा । तेन महीसुतेन भौमासुरेण । बलौघेन अन्वितान् साहाय्यार्थं दत्तमहासैन्येन सहितान्, अनुगतान् मुरादीन् दैत्यान् हत्वा । आदिदेव प्रभु

श्रीकृष्ण । तत्प्रधन जगाहे तेन भौमेन दत्त प्रधन युद्ध तत्प्रधन जगाहे । मौमा सुरेण सह युद्धरतो बभूव । 'युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणम्' इत्यमर । अथवा प्रकृष्ट धन तत् प्रधन युद्धे जित वनम् । अरितपदमपहरणे निमग्नो बभूव इत्यर्थः ॥ इ द्रवज्जा वृत्तम् ॥३५॥

विप्राकार स्वमपि चकाराऽन्यार्थे वैरोचन्यध्वरवरमेतुम् ॥

सोऽय स्वार्थं रिपुपुरमीदृगसत्त्वाधारोऽकृत किमिवेद चित्रम् ॥३६॥

अन्वय — अन्यार्थे वैरोचन्यध्वरवरम् एतु स्वमपि विप्राकार चकार । सोऽय सत्त्वाधार स्वार्थम् एतु रिपुपुरम् ईदृक् विप्राकारम् अकृत इद किमिव चित्रम् ॥

व्याख्या—विप्राकारमिति ॥ अन्यार्थे अन्यस्य अर्थं प्रयोजन तस्मिन् । देवानामुपकार कर्तुम् । योहरिवैरोचन्यध्वरवरम् । विरोचनस्य अपत्य पुमान् वैरोचनि । 'अत इव्' इत्यनेन द्रव । तस्य वैरोचनेर्बलित्दैत्यस्य अध्वरवर याग श्रेष्ठम् एतु गन्तु स्वमपि आत्मानमेव विप्राकार चकार विप्रस्य ब्राह्मणस्य आकारो देहो यस्य स तम् । विप्राकार द्विजदेह वामनरूप चकार । सोऽयम् अत्र स एव हरि श्रीकृष्ण सत्त्वाधार सत्वाना प्राणिना आधार एकमात्रावलम्ब सत्त्वाधार । 'सत्वमस्त्रीतु जन्तुषु' इत्यमर । कर्तुमकर्तुमन्यथाकर्तु समर्थो बलवान् इत्यर्थः । स्वार्थम् एतुम् आत्मनोऽर्थं प्रयोजन सम्पादयितुम् । षोडशसहस्र स्त्रीविमोचनार्थं, परिणयार्थं वा । रिपुपुर मौमपुरम् ईदृक् विप्राकारम् अकृत विगत प्राकारश्चिह्न यस्य तत् विप्राकार तत् । शून्यमिति यावत् । नष्टमित्यर्थः । अकृत कृतवान् । इद किमिव चित्रम् इदम् आश्चर्यं न किमपि । अर्थापत्तिरलङ्कार । कैमुत्येनार्थं ससिद्धि काव्यार्थापत्तिरिष्यते ॥ जलधरमाला वृत्तम्, अबध्यङ्गै स्याज्जल धरमालाम्मौस्मौ (४-८) ॥३६॥

प्राणेशमक्षततनु स्वकटाक्षतोऽपि

तीक्ष्णोऽरिशस्त्रनिचये प्रबिलोक्य भामा ॥

औज्झद्द्विजाग्न्यकुशशूकविरुगणपाद—

घातव्यथासहनविस्मयभारमारात् ॥३७॥

अन्वय.—स्वकटाक्षत अपि तीक्ष्णे अरिशस्त्रनिचये प्राणेशम् अक्षततनु विलोक्य, भामा द्विजाग्न्यकुशशूकविरुगणपादघातव्यथा-सहनविस्मयभारम् आरात् औज्झत् ॥

व्याख्या—प्राणेशमिति ॥ स्वकटाक्षतोऽपि तीक्ष्णेऽरिशस्त्रनिचये अपाङ्गदर्शनेन निजनेत्राघातादपि तीक्ष्णतरे शस्त्राघाते सति । प्राणेश वल्लभ श्रीकृष्णम् । अक्षततनुम् न क्षता छिन्ना तनुर्देहो यस्य स, अक्षततनुस्तम् । विलोम्य भामा महिषी सत्यभामा । द्विजाग्न्यकुशशूकविरुग्णपादघात यथा सहनविस्मयभारम् द्विजाग्न्यस्य सुनिश्रेष्ठस्य भृगुऋषे कुशशूके (कुश तृण विशेष तस्य शूक सूची) कुशसूचिभिरुग्ण श्रुतिकण्टकविच्छिन्न पादश्चरणस्तस्य घात प्रहार तस्मात् व्यथा पीडा तस्या सहन मर्षण तस्य विस्मय आश्चर्यं तस्य भारो गुरुत्व तम् यथा स्यात् तथा । आरात् दूरे औज्जत् तत्याज । ‘उज्ज उत्सर्ग’ लडि औज्जत् ।

प्रमोहृदये कुशकण्टकैर्विच्छिन्नपदा य आघातो भृगुऋषिणा कृत तस्य व्यथा वल्लभेन श्रीपतिना कथ परिसोढा इति विस्मिता भामा अत्र युद्धे तीक्ष्णे गत्वा घातेऽपि तम् अक्षततनु निरीक्ष्य तत् विस्मयभार त्यक्तवती इति भाव ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ ३७ ॥

तैस्तै शस्त्रप्रहारैस्तृणसममचिरादूर्ध्वशोष विशुष्को

भौम सैन्येन साक गलितबलमद क्षुद्रनाश ननाश ॥

श्रीशोऽथ क्षमेशकन्या प्रसृमरवरणस्रक्तती सत्कटाक्ष—

व्याजाद्गृह्णन्निजाङ्गे स्वपुरमुपदिवि प्राहिणोद्याप्ययानै ॥ ३८ ॥

अन्वय—तै तै शस्त्रप्रहारै सैन्येन साक गलितबलमद भौम , अचिरात् तृणसमम् ऊर्ध्वशोष विशुष्क क्षुद्रनाश ननाश । अथ श्रीश सत्कटाक्षव्याजात् प्रसृमरवरणस्रक्तती निजाङ्गे गृह्णन् क्षमेशकन्या याप्ययानै उपदिवि स्वपुर प्राहिणोत् ॥

व्याख्या—तैस्तैरिति ॥ तैस्तै शस्त्रप्रहारै तैश्चक्रगदादीना नानाघातै । सैन्येन साक सैन्यै सह । गलितबलमद गलितो नष्टो बलस्य मदो दपा यस्य स । भौमो नरकासुर । अचिरात् शीघ्रमव । तृणसमम् ऊर्ध्व-शोषम् ‘ऊर्ध्वे शुषिपूरो’ इत्यनेन ऊर्ध्वे कर्तरि ‘णमुल्’ । ऊर्ध्व एव तिष्ठन् शुष्यति इत्यर्थः । यथा तृण उपरिष्ठादधोऽध शुष्यति तद्वद् । विशुष्क सत्वहीन सन् । क्षुद्रनाश ननाश ‘कर्त्रोर्जीवपुरुषयोर्नशिवहो’ । ‘कषादिषु यथा विध्यनुप्रयोग’ । इत्यनेन कर्तरि णमुल् । क्षुद्र द्रव नाश नश्यति इत्यर्थः । कीटपतङ्गवत् नाश गत । अथ तदनन्तरम् । श्रीश श्रीकृष्ण सत्कटाक्ष व्याजात् शोभन कटाक्ष काचित् तिर्यक् अपाङ्गदृष्टि, तस्य व्याजात् मिषात् । प्रसृमरवरणस्रक्तती प्रसृमरा प्रसारिता, वरणा वरणार्या, या स्रक्तति ता ।

वरितु प्रसारिता या पुष्पमालाना पङ्क्तय ता । भौमासुरकारागारात् सहस्रशो
विमुक्तभूपतिसुताना निजकटाक्षमिषात् वरितु प्रसारिता मालापङ्क्ती । निजाङ्गे
गृह्णन् स्वीकुर्वन् । क्ष्मेशकन्या ता भूपसुता, याप्ययानैर्गमनयोग्यै शिबिका
दिभि । 'शिबिकायाग्ययान स्यादित्यमर ।' उपदिवि । अव्ययम् । स्वर्गंतुल्य
स्वपुर द्वारका प्राहिणोत् प्रेषयामास ॥ स्रग्धरा छन्द ॥३८॥

तत्पदे तत्सुत देवो हस्तवर्त्तमवीवृतत् ॥

सोऽपि वासासि रत्नानि हस्तग्राहमजिग्रहत् ॥३९॥

अन्वय — देव तत्पदे तत्सुत हस्तवर्त्तम् अवीवृतत् । सोऽपि
वासासि रत्नानि हस्तग्राहम अजिग्रहत् ॥

व्याख्या—तत्पद् इति ॥ देव श्रीकृष्ण । तत्पदे तस्य पद तत्पद
तस्मिन् तस्य भौमासुरस्यैव राजपदे । तत्सुत तस्य भौमस्य पुत्रम् । हस्तवर्त्तम्
'हस्तेवर्तिग्रहो' इत्यनेन हस्तार्थे करणे णसुल् । हस्तेन वृत्वा इत्यर्थ । अवी
वृतत् वृत्तु वर्तने इत्यस्मात् प्रयोजकन्यापारहेतुना धातोर्णिच् । वर्तमान प्रैरयत्
अवीवृतत् । देव तत्सुत हस्तेन धृत्वा राजपदे प्रातिष्ठिपत् इत्यर्थ । सोऽपि
स पुत्रोऽपि । वासासि रत्नानि च हस्तग्राहम्, अत्रापि णसुल् । हस्तेन
गृहीत्वा अजिग्रहत् । 'ग्रह उपादाने' इत्यस्मात् 'णिच्' हस्तेन ग्रहीतु
स्वीकर्तुं प्रैरयत् अजिग्रहत् । स भौमपुत्रोऽपि देव श्रीकृष्ण वस्त्रभूषणानि स्वीकर्तुं
हस्तेन प्रैरयत् इत्यर्थ ॥ हस्तग्राहपद गृहीतुरनिच्छा प्रकटय्य दातुरिच्छाबलीय-
सस्त्व द्योतयति तेन कौलीन नाभूदित्यर्थ । अतो हस्तवर्त्त तथा हस्तग्राहमिति
विशेषणाभ्या प्रयुक्त परिकरालङ्कार ॥ अनुष्टप् छन्दः ॥३९॥

द्विजवरयुत पत्नीजुष्ट स्वधर्मपथे स्थित

सपदि नरक प्रोज्झत्याऽऽरात्सुधीरुपरि व्रजेत् ॥

इति विशदयन्भाव भामान्वितो यमराजसात्—

कृतधरणिजस्ताक्षर्यारूढोऽसुरद्विडगादिवम् ॥४०॥

अन्वय — 'द्विजवरयुत पत्नीजुष्ट स्वधर्मपथे स्थित सुधी
नरक सपदि प्रोज्झत्य आरात् उपरि दिव व्रजेत्' इति भाव विशद-
यन् ताक्षर्यारूढ भामान्वित यमराजसात्कृतधरणिज असुरद्विट् दिवम्
अगात् ॥

व्याख्या—द्विजवरेति ॥ द्विजवरयुत द्विजवरेण सच्छीलब्राह्मणेन युत सयुक्त । सद्विजसमागमेन सुसयुक्त । पत्नीजुष्ट सद्वर्तनाया पत्न्या समागमेन सुशोभित । स्वधर्मपथे स्थित स्वधर्म एवाचरित, सन्मार्गे रत । एतादृक् सुधीर्विद्वान् बुध । नरक सपदि प्रोज्झित्य त्यक्त्वा, आरात् उपरि दिव स्वर्गं व्रजेत् । नरकमगत्वा, उपरि स्वर्गमेव गच्छेत् । इति भाव विशदयन् एतादृशमभिप्राय स्वानुवर्तनेन स्पष्टीकुर्वन्निव । द्विजवरयुतो द्विजवरेण श्रेष्ठपक्षिणा गरुडेन युत, ताक्ष्यारूढो गरुडोपरि सस्थित । पत्नीजुष्टो भामान्वितो भार्यासत्यभामासहित । यमराजसात्कृतधरणिज 'तदधीनवचने' इत्यनेन कृत्वस्तियोगे साति स्यात् । यमराजाधीन कृतो यमराजसात्कृतो धरणिजो भौमासुरो येन स । असुरद्विद् दैत्यारि । इति पदद्वयेन दुष्टसहारमेव धर्मान्चरणस्याङ्ग प्रभुणा तदा सम्पादितम् । तत श्रीकृष्ण दिवमगात् स्वर्गमगच्छत् । पारिजातहरणायेति भाव ॥ हरिणी छन्द ॥४०॥

छत्र प्राचेतम तद्बुददिव विरहात्स्वामिनो यत्तदम्भ-

स्तस्मै प्रायच्छदच्छ श्रवणयुगमथो यच्चिर लुप्तरन्ध्रम् ॥

तद्भूय कुण्डलाभ्या स बलभिदनुजोऽबूभुषद्देवमातु

स्वर्गे सस्थाप्य चैक नगमपरमर द्वारकामानिनाय ॥४१॥

अन्वय —तत् प्राचेतस छत्र यत् तदम्भ स्वामिन विरहात् रुददिव तस्मै प्रायच्छत् । अथो देवमातु अच्छ श्रवणयुग यत् चिर लुप्तरन्ध्रम् तत् बलभिदनुज कुण्डलाभ्या भूय अबूभुषत् । स एक नग स्वर्गे सस्थाप्य अपर च द्वारकाम् अरम् आनिनाय ॥

व्याख्या—छत्रमिति ॥ तत् प्राचेतस प्रचेतस इदं प्राचेतसम् । 'तस्येदम्' इति अण् । 'प्रचेता वरुण पाशी' इत्यमर । वरुणस्य तत् प्रसिद्ध छत्रम् आतपत्र यत् तदम्भ तस्माच्छत्राच्च्युतम् अम्भो जल तदम्भ । स्वामिनो वरुणस्य विरहात् रुददिव भौमासुरेण नीयमानत्वाद्वरुणस्य वियोगाद् रुदत् इव, सन्ततजलप्रस्रवणाद् वियोगाश्रुबिन्दून् मुञ्चदिति उत्प्रेक्षा । वरुणस्य छत्र सदैव जलप्रस्रवणशीलमितिभाव । एतादृश छत्र श्रीकृष्णस्तस्मै वरुणाय प्रायच्छत् पुनर्देवो इत्यर्थ । अथो तदनन्तरम् । देवमातुरदिते अच्छ निर्मल शोभन वा । श्रवणयुग कर्णद्वय । यत् चिर लुप्तरन्ध्र लुप्त नष्ट रन्ध्र छिद्र यस्य तत् । भौमासुरेण कर्णभूषणहरणाद् बहुकाल कर्णाभरणाधारणात् लुप्तरन्ध्रम् । तत् श्रवण युगम् । बलभिदनुजो बलभिद इन्द्रस्य अनुज उपेन्द्र श्रीकृष्णो लघुभ्राता इति भावः । कुण्डलाभ्या भूयोऽबूभुषत् पुनरपि ता देवमातरम् अदिति कर्णभूषणा

भ्याम् अलञ्चकार । 'भूष अलङ्करणे' भूषयति लुङि अबूभुषत् । एतेन प्रकारेण स प्रसुरेक नग, न गच्छतीति नग, शैलो ग्राव, तदेव रत्नमित्यर्थ । स्वर्गे सस्थाप्य देवमात्रे अदिन्यै दत्त्वा । अपर नग वृक्ष, पारिजातसज्जक द्वारकाम् अर द्रुतम् आनिनाय सत्यभामाया सन्तोषायेति भाव ॥ उप्रेक्षालङ्कार । स्रग्धरा वृत्तम् ॥४१॥

कृष्ण कदाचिदधिमञ्चमनल्पहृष्टो

द्रुह्यन्किलालघुविनोदघनोदयाय ॥

भैष्म्याऽऽचरन्त्सह परक्षितिपालयोग

तच्चेतसोऽनभिमत स्फुटमादिदेश ॥४२॥

अन्वय -- कदाचित् अधिमञ्चम् अनल्पहृष्ट कृष्ण भैष्म्या सह अलघुविनोदघनोदयाय आचरन्, किल अद्रुह्यन्, तच्चेतस अनभिमत परक्षितिपालयोग स्फुटम् आदिदेश ॥

व्याख्या—कृष्ण इति ॥ कदाचिदधिमञ्चमनल्पहृष्ट कृष्ण । मञ्चे पर्यङ्क इति अधिमञ्चम् । अव्ययीभाव । कस्मिञ्चित् दिने अत्यानन्दितो मञ्चो परिसुखासीन श्रीमृष्णो भौष्म्यासहाऽलघुविनोदघनोदयाय अलघुर्भूरि यो विनोद परिहास तस्य घनोदय घन सा द्रत्व दृढत्व, तस्य उदय प्रकटन तस्मै । रुक्मिण्या सहाऽत्यन्त परिहासाय आचरन् वर्तन कुर्वन् किल अद्रुह्यन् किञ्चिदपि विद्रोहेण विना, किन्तु निश्चयेन परिहासमेव कुर्वन् । तच्चेतसोऽनभिमतम् तस्या मनसोऽमान्यम्, अस्वयुत्पादकम् । परक्षितिपालयोगम् परक्षितिपालस्य कस्य चिदन्यभूपतेर्योगो विवाहार्थं सयोग तम् । केनायन्यराजपुरुषेण सह विवाह प्रबन्धम् । स्फुटं यथा स्यात् तथा प्रव्यक्त कर्तुम् । आदिदेश अनुज्ञातवान् ॥ 'आचरन्त्सह' इत्यत्र 'नश्च' इतिसूत्रेण वृत् । वसन्ततिलक वृत्त ॥४२॥

उररीकुरु नव्यजन सुमुखीत्यवमानितवद्वचजन सुतनो ॥

प्रथम व्यलुठत्पुर एव हरेर्न विभो त्यज मामिदमर्थयितुम् ॥४३॥

अन्वय -- हे सुमुखि । नव्यजनम् उररीकुरु इति व्यजनम् अवमानितवत् सुतनो प्रथममेव हरे पुर व्यलुठत्, विभो । मां न त्यज इदम् अथयितुम् ॥

व्याख्या—उररीकुर्विति ॥ हे सुमुखि शुभानने । नव्यजनम् उररी-कुरु कमपि नवीन राजपुरुषम् उररीकुरु, स्वीकुरु, भजस्व । 'ऊर्यादि च्वि.' ॥

इति इत्थ प्रबन्धश्रवणादित्यर्थ । व्यजन मैष्ण्या हस्तेन वलयित तालवृत्तकम् । अवमानितवत् यथा स्वयमेव जातापमानित तद्वत् । सुतनो प्रथममेव सुगोभना तनुर्देहो यस्या सा सुतनु तस्या । रुक्मिण्या पतनस्य पूर्व स्वयमेव हरे पुरोऽग्रे व्यलुठत् पपात । किमर्थं पपात ? विभो हे हरे ! मा न त्यज मा व्यजन न त्यज । अथवा मा लक्ष्मी रुक्मिणी न त्यज । इदमययितुम् इम भाव प्रदर्शयितु तत् व्यजन हरिचरणे लुलोठ ॥ तोटक वृत्तम् । इह तोटकमम्बुधिसै प्रथितम् ॥४३॥ (४ सगण)

परिहासवचोऽमृतमप्यवशा कटुभावतया हृदये दधती ॥

परिहारभयज्वरदूनतनूरतनोर्जननी न्यपतद्भुवि सा ॥४४॥

अन्वय — अमृतमपि परिहासवच कटुभावतया हृदये दधती अवशा परिहारभयज्वरदूनतनू सा अतनो जननी भुवि न्यपतत ॥

व्याख्या—परिहासवच इति ॥ अमृतमपि परिहासवच परिहासस्य विनोदस्य वच वचन परिहासवच तत् । यद्यपि हरेर्भाषणम् अमृत सत्य, कटुतारहित, विनोदमयमेव तथापि । कटुभावतया कटुभाव लक्षण यस्य स कटुभाव तस्य भाव कटुभावता (भावे तत् स्त्रियाम्) तथा, तद्वचसोऽतितीक्ष्णत्वेन हृदये दधती ता वाच सत्या जानती । अवशा अतो विह्वलता गता, अस्वाधीना । परिहारभयज्वरदूनतनू परिहारस्य वियोगरूपविच्छेदस्य भय तस्मात् ज्वर सन्ताप तेन दूना पीडिता तनूर्यस्या सा । श्रीकृष्णस्य विच्छेदभयात्तापसन्त्रस्ता । अनेन तात्कालिक विह्वलत्व ध्वन्यत । (shocked इति आङ्ग्लभाषायाम्) । सा अतनो कामस्य जननी रुक्मिणी भुवि न्यपतत् भूमौ पपात ॥ कटुभावोत्पन्न विकारेण सा विह्वलत्व तथा च त्यागभयज्वरेण पीडिता सन्ताप प्राप्य भुवि पपातेति भाव ॥ तोटक वृत्तम् ॥४४॥

तन्नर्मवाग्विकलचित्तनिवासहेतो

सङ्क्रान्ततद्गुण इवाथ भृश विषण्ण ॥

तस्मिन्विनोदकलिते कलहे कृशाङ्ग्या

लोप चकार करुणस्स विहस्य हस्य । ४५॥

अन्वय — अथ तन्नर्मवाग्विकलचित्तनिवासहेतो भृश विषण्ण सङ्क्रान्ततद्गुण इव स करुण विहस्य कृशाङ्ग्या तस्मिन् विनोदकलिते कलहे हस्य लोपम् चकार ॥

व्याख्या—तन्मर्मवागिति ॥ अय तस्या भैष्य्या सुवि पतनादनंतरम् । तन्मर्मवाग्विकलचित्तनिवासहेतोर्भृश विषण्ण सा नर्मवाक् परिहासवाणी तन्मर्मवाक्, तथा विकल दु खित चित्त, तस्य निवास स्थिति सौस्थ्यमित्यर्थ, तस्य हेतुस्तस्मात्, तत्परिहासवचनजनितव्याकुलस्वान्तः, सौस्थ्यलाभहेतो स्वयमपि भृश विषण्णोऽतिदु खित श्रीकृष्ण । क इव ? सङ्क्रान्ततद्गुण इव सम्यक् क्रान्तो व्याप्त सङ्क्रा त, स एव गुण तद्गुण । सङ्क्रा त तद्गुणो येन स सङ्क्रान्ततद्गुण । यथा वस्तु अयत्रलवद्गुणस्य योगात् स्व गुणमुत्सृज्य तद्गुण ताम् एति तद्वत्त्र स श्रीकृष्णो निजविनोदगुण सन्त्यज्य भैष्य्या विषादगुण दधार । तामाकुला दृष्ट्वा स्वयमपि व्याकुलो बभूवेतिभाव । अत स करुणो दु सितो विहस्य हास्य कृत्वा । कृशाद्भ्या रुक्मिण्या । तस्मिन् विनोदकलिते विनोदेन कलित प्रभावितो जनितो वा विनोदकलित तस्मिन् । रुक्मिणीकृष्णयो परिहासाज्जनिते । कलहे विवादे । हस्य लोप चकार कलहस्य परिहास कृत्वा 'हस्य' हकारस्य लोपम् अदृश्यत्व चकार । हकार रहित कलह 'कल' इति वर्तते । मधुरास्फुटे वनौ 'कल', सचासौ अस्फुटोऽव्यक्ताक्षर । तस्मात् स श्रीकृष्णो रुक्मिणीं भूमौ पतिता दृष्ट्वा तत्र सीत्कारशब्देनैव दु खप्रकटन कृत्वा कञ्चनाश व्यतनुतेति भाव ॥ तद्गुणोऽलङ्कार ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥४५॥

सर्वास्ता वनिता हरेर्दशदशाऽहीनान् गुणैरात्मजा-
नैकैकामपि चात्मजा सुषुविरे सद्भिर्युता लक्षणै ॥
तत्राद्यै क्रमभाग्भिरङ्कवसतौ तादृङ्गन यादृक्पितु
प्रेमालम्भि दृढ पराभिरपरोत्सङ्गेऽचिर स्थास्नुभि ॥४६॥

अन्वय —हरे ता सर्वा वनिता गुणै अहीनान् दशदश आत्मजान्, अपि च सद्भि लक्षणै युताम् एकैकाम् आत्मजा सुषुविरे । तत्र आद्यै क्रमभाग्भि पितु अङ्कवसतौ तादृक् प्रेमा न अलम्भि यादृक् पराभि अपरोत्सङ्गे अचिर स्थास्नुभि दृढ प्रेमा अलम्भि ॥

व्याख्या—सर्वा इति ॥ हरे श्रीकृष्णस्य ता सर्वा वनिता स्त्रिय । गुणैराहीनान् सर्वगुणोपेतान् । दशदशात्मजान् दशदशपुत्रान् सुषुविरे जनयामासु । अपि च सद्भिर्लक्षणैर्युता सुलक्षणाम् । एकैकाम् आत्मजा कन्या सुषुविरे । तत्राऽऽद्यै क्रमभाग्भि प्रथमद्वितीयतृतीयेतिक्रमेण ये पुत्रा आसन् तै, पितु श्रीकृष्णस्य अङ्कवसतौ अङ्कस्य उत्सङ्गस्य वसतिर्निवास तस्याम् श्रीकृष्णस्योत्सङ्गनिवासे । तादृक् प्रेमा न अलम्भि प्राप । 'हुलभम्'

प्राप्तौ लभते इत्यस्मात् कर्मणि लुङि चिण् । 'विभाषाचिण्णमुलो' इत्यनेन भाव कर्मणि लभेर्नुमागमो वा स्यात् लुङि अलम्भि अलामि इति । (गमुलि लभ लभ, लाम लामम् वा) । यादृक् पराभि तदुत्तरजनितामि कन्यामि । कथमूतामि ? अपरोत्सङ्गेऽचिरं स्थास्नुभि । 'स्थास्नु'रिति 'ग्लजिस्थश्चस्नु' इत्यनेन 'ष्ठा=स्था गतिनिवृत्तौ' इत्यस्मात् 'स्नु' प्रत्यय । परस्य उत्सङ्गं तस्मिन् परोत्सङ्गे न परोत्सङ्गे अपरोत्सङ्गे अन्यपुरुषस्य अङ्गे । अचिरं स्थास्नुभि क्वचित् कालमेव स्थास्नुभि अर्थात् न स्थायिनीभि किन्तु पितु श्रीकृष्णस्यैवोत्सङ्गं चिरं तिष्ठन्तीभि, दृढं प्रेमा अलम्भि प्राप । पुत्रेभ्योपि कन्या श्रीकृष्णस्यातिप्रिया आसन्निति भावः ॥ शार्दूलविक्रीडितम् छन्दः ॥४६॥

आकल्पमुर्वीं शिरसाप्युदूढा निधास्यतान्तेमुखहव्यवाहि ॥

सङ्कर्षणेनोचितमोहितं प्राग्विमोचितोऽग्रे यदघानि रुक्मी ॥४७॥

अन्वय — आकल्प शिरसाऽपि उदूढाम् उर्वीम् अन्ते मुखहव्यवाहि निधास्यता सङ्कर्षणेन उचितम् ईहितम्, यत् प्राक् विमोचित रुक्मी अग्रे अघानि ॥

व्याख्या—आकल्पमिति ॥ आकल्प कल्पात् आ इति आकल्पम् । 'आङ् मर्यादाभिविव्यो' इत्यनेन अन्ययीभाव समास । सृष्टे आदित । शिरसाऽप्युदूढाम् मूर्ध्नापि धृताम् उर्वीम् पृथ्वीम् अन्ते कल्पान्ते मुखहव्यवाहि हव्यं वहतीति हव्यवाट् । 'वहश्च' इति णिव । अग्नि । मुखमेव हव्यवाट् मुत्तहव्यवाट् तस्मिन् मुखहव्यवाहि मुखान्नौ निधास्यता स्थापयिष्यता, सङ्कर्षणेन शेषावतारेण बलरामेण । उचितं योग्यम् । ईहितं चेष्टितम् । 'ईहं चेष्टायाम्' इत्यस्मात् निष्ठा क्त । कथम् ? यत् प्राक् विमोचितो रुक्मी यो रुक्मी रुक्मिणीविवाहसमये मरणाद्रक्षित स एव रुक्मी अग्रे प्रद्युम्नविवाहसमये अघानि व्यापादित । 'हन् हिंसागत्यो' इत्यस्मात् कर्मणि लुङि चिण् अघानि ॥ समये समये कर्तव्यानि कर्माणि यथासमयमेवाचरणीयानीति विशदयितुमेव समये मूर्ध्ना धृतं जगत्कल्पान्ते मुखान्नौ प्रक्षिप्यते इति भावः ॥ उपजाति वृत्तम् ॥४७॥

हरये प्रतिहारपालता ददत् सुष्ठु बलेगुणाधिक ॥

उदभूत्किल बाणसज्ञक पुरपालीकृतशम्भुरङ्गज ॥४८॥

अन्वय — हरये प्रतिहारपालता ददत् सुष्ठु बले अङ्गज पुरपालीकृतशम्भु गुणाधिक बाणसज्ञक उदभूत् किल ॥

व्याख्या—हरय इति ॥ हरये विष्णवे । प्रतिहारपालता प्रतिहार द्वार पालयति इति प्रतिहारपाल द्वाररक्षक तस्य भाव प्रतिहारपालता ताम् । द्वाररक्षकत्वम् । ददत ढदानस्य । सुष्ठु प्रशसने अव्ययम् । बले बलित्यस्य । येन बलवता बलित्येन विष्णुद्वाररक्षक कृत तस्य बलित्यस्य । अङ्गज पुत्र । पुरपालीकृत शम्भु पुर पालयति रक्षति य स पुरपाल । अभूततद्भावे च्चि, पुरपालीकृत । पुरपालीकृत शम्भुर्येन स । येन शङ्करोपि नगररक्षक कृत । एतादृक् गुणाधिको जनकादधिकगुणवान् बाणसंज्ञको बाणासुर । उद्भूत् किल जात खलु ।

बलिस्तु विष्णु द्वाररक्षक कृतवान् तत्पुत्रो बाणस्तु विनाशकर्मणि दक्षम् ईश्वरमेव रक्षणकर्मणि न्ययोजत् अतः स विरयप्रिण्णन् लीनि भाव ॥ परिकरालङ्कार साभिप्रायविशेषणत्वात् ॥ वियोगिनी छन्द ॥४८॥

यो वै त्रिविक्रमतनु सघृण ययाचे

पाद तृतीयमलघु शिरसाधिवोढुम् ॥

तस्याप्यभूत्स सुकुमारशताग्रगण्यो

येनान्वभावि जगदीशकरोऽपि भार ॥४९॥

अन्वय —य त्रिविक्रमतनु सघृण तृतीय अलघु पाद शिरसा अधिवोढु ययाचे वै, तस्यापि सुकुमारशताग्रगण्य स अभूत्, येन जगदीशकर अपि भार अन्वभावि ॥

व्याख्या—यो वै इति ॥ यो बलित्य । त्रिविक्रमतनुम् त्रीणि विक्रमाणि पाद यासानि यस्य तनौ स त्रिविक्रमतनु तम् । त्रिपदा निखिल जगदाक्रान्तु समर्थम् । सघृण कृपालु वामनम् । तृतीयम् अलघु सुविस्तीर्ण पाद शिरसाऽधिवोढु स्वमूर्धनि निधातु ययाचे वै खलु याचितवान् । तस्य बलेऽपि सुदृढतनो रिति भाव । तस्यापि सुकुमारशताग्रगण्य एतादृशो बलवतो बलित्यस्य, सुकुमाराणां कोमलाङ्गानां पुत्राणां शत तस्मिन् अग्रे प्रथमे गण्यते स । 'यत्' प्रत्यय । स बाणासुरोऽभूत् । येन बाणासुरेण जगदीशकर अपि च भार अन्वभावि समरे निजसहस्रबाहुच्छेदने श्रीकृष्णस्य हस्तलाघव तथा गुरुत्व चाभूत् । यस्य पिता बलि प्रभो पदभारम् अन्वभवत् तस्याऽसौ पुत्रो बाण प्रभोर्हस्तभारम् अन्वभवत् । पदभारात् हस्तभारोत्पत्तौ तथापि बाणासुरेण तदपि बहु गुरतर मतमित्यर्थ । वसन्ततिलका वृत्तम् ॥४९॥

लावण्येन जगत्त्रयस्य घटिता भूषाभूतेनेव या

वक्तु सङ्कुचतीव या रतिरिति ब्राह्मी स्मरेशस्तुषा ॥

यस्या दर्शनमाप नापि भगवान्पूषा कुतो मानवा
सा बाणासुरभूरभूत् क्षितिशिरोभूषा ननूषाभिधा ॥५०॥

अन्वय — या जगत्त्रयस्य भूषाभूतेन लावण्येन घटिता इव ।
या ब्राह्मी 'स्मरेशस्नुषा रति' इति वक्तु सङ्कुचतीव । यस्या
दर्शनं भगवान् पूषाऽपि न आप मानवा कुत, सा क्षितिशिरोभूषा
ऊषाभिधा बाणासुरभू अभूत् ननु ॥

व्याख्या—लावण्येनेति ॥ या जगत्त्रयस्य भूषाभूतेन लावण्येन
घटिता इव—या बाणासुरकन्यका त्रिलोकस्य यदलङ्कारभूत लावण्य सौन्दर्यं तेनैव
घटिता विरचिता इव, यथाऽलङ्कारो नाना रत्नैः सुरुच्या निर्मितो भवति तद्वत् सा
जगत्त्रयस्य शिरोधार्यसौदर्येण निर्मिताऽपि किम् इत्यर्थः । या ब्राह्मी वाणी साक्षात्
सरस्वती इति भावः । स्मरेशस्नुषा स्मरेशस्य श्रीकृष्णस्य स्नुषा पुत्रवधू, प्रद्युम्न
भार्या 'रति' इति वक्तु सङ्कुचतीव, या वाप्यपि सा रति अथवा
रत्या प्रतिकृतिरिति सम्बोधनाय सङ्कोचः दधतीव । सा अद्वितीयसौन्दर्यमयी
इति भावः । यस्या दर्शनं भगवान् पूषा सूर्योऽपि न आप, मानवा कुत
या सूर्येणापि न दृष्टा सा मानवैः कथं द्रष्टुं शक्या । सौधाम्यन्तरे सुरक्षितत्वादिति
भावः । एतादृशी सा क्षितिशिरोभूषा या शिरःश्रेष्ठत्वेन सौदर्येण च भूषयति
सा शिरोभूषा सुन्दरस्त्री इत्यर्थः । क्षित्या शिरोभूषा क्षितिशिरोभूषा । यत्र
पृथिव्या सुन्दरस्त्रीषु श्रेष्ठा । ऊषाभिधा ऊषा इति अभिधानेन कथिता । सा बाणा
सुरभू बाणासुरकन्या अभूत् । ननु निश्चयेन ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥५०॥

आश्लेषोऽपि न यत्र पत्ररचनाभङ्गो न यत्र त्रपा—
भारेणाऽपि न वर्णवर्णनरवोऽभ्यर्णं श्रुते प्रेयस ॥
नो यत्रापि च भूषणच्युतिकथा तादृक् क्वचिद्वासरे
प्रद्युम्नात्मभवेन सङ्गतमभूत्तस्या अजर्येतरत् ॥५१॥

अन्वय — यत्र आश्लेषोऽपि न, यत्र पत्ररचनाभङ्गोऽपि न, यत्र
त्रपाभारेण श्रुते अभ्यर्णं वर्णवर्णनरवोऽपि न, यत्र प्रेयस भूषणच्युति-
कथा अपि नो । तादृक् क्वचिदपि वासरे प्रद्युम्नात्मभवेन तस्या
सङ्गतम् अजर्येतरत् अभूत् ॥

व्याख्या—आश्लेष इति ॥ यत्र आश्लेषोऽपि न यत्र ऊषानिरुद्धमीडिन
विषये य आश्लेषः परस्परालिङ्गनं सोपिनाभूत् । यत्र पत्ररचनाभङ्गोऽपि न

कस्तूरीकुङ्कुमादिना स्त्रीजनस्य शरीरोपरि या आलेख्यलेखा सा पत्ररचना, तस्या भङ्ग च्युति सोप्यत्र नाभूत् । सङ्गतस्य स्वान्निकत्वादिति भाव सर्वत्र । यत्र त्रपाभारेण लज्जयन् श्रुते कर्णस्य । अभ्यर्णे अन्तिके, समीपे । वर्ण वर्णनरव अक्षरवर्णनशब्दोऽपि न परस्परप्रेमालापोपिनाभूत् । अन्य श्रुणोतीति लज्जया भयाद्वा प्रेयस कर्णान्तिके शनै शनै कृतो यो वार्तालाप सोपि नाभूत् इत्यर्थः । यत्र प्रेयसो वरुणस्य भूषणच्युतिकथापि नो भूषणस्य अलङ्कारस्य च्युति स्पन्दन तस्या कथा वार्ता । सापि नाभूत्, भूमौपतनात् प्राप्तालङ्कारेण प्रेयसो परस्परभूषणपतनोद्भूतवार्ता, प्रवृत्तिरपि नाभूदित्यर्थः । तादृक् ऋचिदपि वासरे यथोपरिवर्णिता तादृशीघटना कस्मिन्नपि दिवसे । प्रद्युम्नात्मभवेन प्रद्युम्न पुत्रेण अनिरुद्धेन सह तस्या ऊषया सङ्गत सङ्गमन अजर्येतरत् नाशयुक्तम् असत्यमभूत् । स्वान्निकत्वात् इतिभावः ।

अजर्येतरत् इति जृप् वयोहानौ जीर्यति इत्यस्मात् 'अजर्यसङ्गतम्' इति सूत्रेण नञ्पूर्वाज्जीर्यते कर्तरि 'यत्' अजर्यम् अविनाशि तस्मात् इतरत् भिन्न नाशयुक्तमित्यर्थः ॥

यत्र प्रेयसो परस्परसयोग प्रत्यक्षोभवति तत्रैवोपरिनिर्दिष्टप्रकारा सम्भवन्ति, किन्त्वत्र स्वान्निकत्वात् तयो सयोग परस्परमीलनोद्भूत्परिणामरहित एव सञ्जात इति भावः ॥ शार्दूलविक्रीडितम् वृत्तम् ॥५१॥

चित्रेषु द्रुतकल्पितेष्ववगतोऽथोचित्रलेखाख्यया

सख्या योजयितुं पुरं स रमणीरत्नेन कामाङ्गज ॥

विप्रेणैव पितामहः स च पिता तद्वैरिणेवाचिरा—

नीतं किञ्च यदो कुलव्रतमिदं भार्यापितरन्योद्यमात् ॥५२॥

अन्वयः—अथो चित्रलेखाख्यया सख्या द्रुतकल्पितेषु चित्रेषु अवगतं स कामाङ्गज रमणीरत्नेन योजयितुं अचिरात् पुरं नीतं । (केन इव) पितामहः विप्रेण इव । स च पिता तद्वैरिणा इव । 'अन्योद्यमात् भार्यापित्' इह यदो कुलव्रतं किं नु ॥

व्याख्या—चित्रेष्विति ॥ अथो ऊषावल्लभः कथं जातस्तद्वर्णयति । चित्रलेखाख्यया चित्रलेखा इति आख्या नाम यस्याः सा चित्रलेखाख्या तया । सख्या आख्या । द्रुतकल्पितेषु चित्रेषु अवगतं शीघ्रलेपनं कृत्वा प्रदर्शितेषु चित्रेषु ज्ञातं, स कामाङ्गजोऽनिरुद्धः । रमणीरत्नेन योजयितुमचिरात् पुरं नीतं रमणी एव रत्नं तेन । तया ऊषया सह सम्मेलनाय द्रुतं शोणितपुरं नीतं ।

स्यासुरस्य पापोदयात् स क्रुद्धान्तरात्मा सन् क्रुद्ध अन्तरात्मा यस्य स । क्रुद्धो भूत्वा । उद्धामखेदात्त इध उत् उत्गत उद्ध्वस्त धाम गृह तस्य खेदात् आर्त्तो पीडित । उद्ध्वस्तगृहपीडित इव अच्युतो युद्धाय अतितत्त्वरे त्वरयामास ॥ कर्णार्णव इति यस्य कीर्त्तिं प्रसिद्धा सोपि श्रीकृष्णोऽधुना पौत्रस्याऽनिरुद्धस्य बन्दि शालया प्रक्षेपणात् क्रुद्धो भूत्वा युद्धाय त्वरयामास इति भाव ॥ वशस्थ वृत्तम् ॥५४॥

आगते भगवति प्रतियोद्धु सोऽपि दैत्यपतिरुद्धतसैन्य
दत्तदृष्टिरधिशोणितपूर मुक्तशोणितपुर प्रबभासे ॥५५॥

अन्वय — भगवति आगते । प्रतियोद्धुम् उद्धतसैन्य स दैत्य-
पतिरपि, अधिशोणितपूर दत्तदृष्टि मुक्तशोणितपुर प्रबभासे ॥

व्याख्या—आगत इति ॥ भगवति श्रीकृष्णे । आगते युद्धाय प्राप्ते सति । प्रतियोद्धुम् श्रीकृष्णेन सह प्रतियुद्ध कर्तुम् । विरुद्धपक्षेण सह युद्ध कर्तुमित्यर्थ । उद्धतसैन्य उद्धतम् उन्मत्त सैन्य यस्य स । स दैत्यपतिर्नागासुरोऽपि । अधि-
शोणितपूरम् शोणितस्य रक्तस्य पू प्रवाह शोणितपूर । ‘ ऋक्पूरब्धू पथामानक्षे ’ इति सूत्रेण समासस्य ‘ अ ’ प्रत्ययोऽन्तावयव स्यात् । तस्मिन् शोणितपुरे । शोणित-
पुरे इति ऋक्पूर-पुर- । अव्ययीभावसमास । भविष्यद्युद्धस्य रक्तप्रवाहे । दत्तदृष्टि दत्ता दृष्टियेन स । युद्धाय सोत्साह इत्यर्थ । मुक्तशोणितपुर मुक्त त्यक्त शोणितपुरम् एतत् सज्ञ निजनगर येन स । युद्धाय नगराद्बहिरगत स बाणासुर प्रबभासे श्लुभे । युद्धाय सज्जो बभूवेति भाव ॥५५॥ स्वागता वृत्तम् ॥

पदाति पदाती रथस्थ रथस्थो गजारूढमन्यो गजारूढ एव ॥
मुहुस्सादिन चापि सादी विनिघ्नन्व्यधत्तैकतूणीरशेष समीकम् ॥५६॥

अन्वय — पदाति पदाति विनिघ्नन् एवम् रथस्थ रथस्थम्,
अन्य गजारूढ गजारूढ, सादी अपि सादिन एव मुहु विनिघ्नन्
एकतूणीरशेष समीक व्यधत्त ॥

व्याख्या—पदातिमिति ॥ पदाति पदगसैनिक, पदाति विनिघ्नन्
प्रहार कुर्वन् । ‘ पदाति पत्ति पदग पादातिकपदाजय ’ इत्यमर । एवम् एतादृक्
रथस्थो रथारूढो रथस्थम् । अन्यो गजारूढो गजारूढ प्रहार कुर्वन् ।
सादी अश्वारोही सादिन विनिघ्नन् एव मुहुर्विनिघ्नन् सैनिका परस्पर
पुन पुनर्बाणखड्गादिभि प्रहार कुर्वन्, एतादृक् तत् समीक युद्धम्
एकतूणीरशेष व्यधत्त एक कवल तूणीर निषङ्ग शेषो यस्मिन् तत् । यस्मिन्

सङ्ग्रामे केवञ्च निपङ्गु शेषोऽभवत् । सर्वेषां प्राणानां प्रयोजितत्वात् केवलं तूणीरशेषं
तत् युद्धमभूदित्यर्थं । श्लोकोऽयं “ पत्तिं पदाति रथिन रथेशस्तुरङ्गसादी तुरगाविह्वलम
यन्ता गजस्याभ्यपतद्गजस्थं तुल्यप्रतिद्वन्द्विवभूव युद्धम् ॥ ” इत्येव कालिदासश्लोक
स्मारयति ॥ पदातीरथस्थमिति ‘ रोरी ’ त्यनेन रेफस्य लोपः । ‘ द्रूलोपे पूर्वस्य दीर्घाऽण ’
इत्यनेन दकारस्य दीर्घः । मुजङ्गप्रयात् वृत्तम् ॥५६॥

प्रायोन्यत्र कृतश्रमा न हरिणा मुक्ता पृषत्का पर
शेषस्यैवनियोजितस्य मुखतस्तत्रोद्गतं पावकं ॥
सन्त्रस्तैर्भुवनैस्ततः प्रलयकृत्कालं शशङ्केतरा
विश्वात्मापि शयिष्यमाण इव यद्भूर्गो जजृम्भे चिरम् ॥५७॥

अन्वयः -- हरिणा प्रायः अन्यत्र कृतश्रमा पृषत्का न मुक्ता,
पर शेषस्य नियोजितस्यैव मुखतः तत्र पावकं उद्गतं । ततः
सन्त्रस्तैर्भुवनैः प्रलयकृत्कालं शशङ्केतराम् । यत् विश्वात्मा
भर्गोऽपि शयिष्यमाण इव चिरं जजृम्भे ॥

श्याख्या—प्राय इति ॥ हरिणा श्रीकृष्णेन । प्रायः बहुधा । अन्यत्र
कृतश्रमा कृता श्रमा यैस्ते । रणान्तरे उपयोजिताः । पृषत्का बाणाः । न मुक्ता
न प्रक्षिप्ताः । परं परन्तु । शेषस्य अस्मिन् युद्धे यस्तूणीरे अवशिष्टा अकृत
श्रमबाण तस्य । अथ च सर्पबाणस्य । नियोजितस्यैव अस्मिन् युद्धे कृतो
पयोगस्यैव मुखतो मुखात् । तत्र पावकोऽग्निं उद्गतं उत्थितं । ततः तस्मात्
कारणात् । सन्त्रस्तैर्भुवनैः त्रिजगद्भिः । प्रलयकृत्कालं शशङ्के
तराम् प्रलयान्तसमय एवाऽऽगत इति अतिशयेन शङ्कितं । द्विवचनविभक्त्योपपदे
‘ तरवीयसुनौ ’ इत्यनेन तिङन्तात् तरपः । यत् यस्मात् पावकत्रासात् प्रभावाद्वा,
विश्वात्मा जगदाधारो भर्गः शङ्करोऽपि शयिष्यमाण इव शयिष्यते इति शयिष्य
माणं ‘ लूटं शानच् ’ निद्रया व्याप्तो निद्रालुश्चिरं जजृम्भे युद्धं त्यक्त्वा बहुकालं
पर्यन्तं जृम्भणं चक्रे ॥ शार्दूलविक्रीडितम् वृत्तम् ॥५७॥

क्रौञ्चाचले चिरमर्नति तु यन्मयूर
तत्केन दृष्टमिह सङ्ख्यचमत्कृति न ॥
सन्दर्शय क्षणमितीव तमर्दति द्राक्
प्रद्युम्नमार्गगणने सशिखी गुहोऽगात् ॥५८॥

अन्वयः -- हे मयूर ! यत् (त्वया) क्रौञ्चाचले चिरम् अर्नति,
तत् केन दृष्टम् । ‘ न सङ्ख्यचमत्कृति क्षणं सन्दर्शय ’ इतीव तम्

अर्दति । इह प्रद्युम्नमार्गगणे अर्दति (सति) सशिखी, गुह द्राक् अगात् ।

व्याख्या—क्रौञ्चाचल इति ॥ हे मयूर ! यत् नृत्य त्वया क्रौञ्चाचले चिरम् अनर्तिं क्रौञ्चपर्वते बहुकालं सदा इत्यर्थं अनर्तिं नर्तितम् । तत् नृत्यं केन दृष्टम् न केनापीत्यर्थं । ' न सङ्ख्यचमत्कृतिम् क्षण सन्दर्शय ' इतीव अस्माकम् अस्य कृष्णबाणासुरयुद्धस्य युद्धजन्यचमत्कार कञ्चित्कालं सन्दर्शय इतीव इत्यमेव त मयूरम् अर्दति याचते । इह अस्मिन् युद्धभूमौ आगमनादन्तरम् । प्रद्युम्नमार्गगणे प्रद्युम्नस्य कृष्णपुत्रस्य मार्गगणानां बाणानां गणं समूहं तस्मिन्, प्रद्युम्नस्य बाणसमूहे अर्दति पीडयति सति । सशिखी शिखिना मयूरेण सहितं सशिखी ' वोपसर्जनस्य ' इत्यनेन सहस्य स । गुह षडानन । द्राक् अगात् रणाङ्गात् पलायनं चकार । अर्दं घातुं पीडने अपि ॥ वसन्ततिलक वृत्तम् ॥५८॥

वरिष्यतो हन्त विहस्तता भृश तदैव बाणाद्विहताशका इव ।

श्रियोपि भर्तारमुपेत्य मार्गणा वृथैव जग्मुर्गुणविच्युता यत ॥५९॥

अन्वय—हन्त ! तदैव भृशं विहस्तताम् वरिष्यत बाणात् मार्गणा विहताशका इव श्रियं भर्तारम् उपेत्यापि वृथा जग्मु यत गुणविच्युता ॥

व्याख्या—वरिष्यत इति ॥ हन्त खेदे ! तदैव तस्मिन्नेव समये निजं सहस्रबाहूनां भारभूतत्वादिति भावः । भृशं भूरि । विहस्तताम्, हस्तस्य भावः हस्तता । भावे तत् स्त्रियाम् । विगता हस्तता विहस्तता ताम् । निजबाहूनां राहित्यम् । अथ च व्याकुलत्वम् । ' विहस्तव्याकुलौ समौ ' इत्यमरः । यतो याचितोपि प्रापयिष्यतीति वा न वा इति भावाद् व्याकुलत्वम् । वरिष्यत ' वृत् वरणे ' वरिष्यति इति वरिष्यन् तस्मात् । याचयिष्यतो बाणात् बाणासुरात् । मार्गणा शरा । ' कलम्बं मार्गणं शरा ' इत्यमरः । अथ च मार्गणा याचका । ' मार्गणौ याचकार्थिनौ ' इत्यमरः । विहताशका इव विहता नद्या आशा अकाङ्क्षा येषां ते विहताशका । बहुव्रीहन्ते कप प्रत्ययः । ' आपो यतरस्याम् ' इत्यनेन ऋस्वत्वं वा स्यात् । नृष्टमनोरथा इव श्रियो लक्ष्म्या भर्तारं श्रीपतिं श्रीकृष्णमित्यर्थः । उपेत्यापि वृथा जग्मु प्रभुसान्निध्यमागतोऽप्यपूर्णमनोरथास्तस्थुः । किं कारणम् ? यतो गुणविच्युता गुणात् मौर्व्यां विच्युता भ्रष्टा ते बाणा गुणरहितात् निष्फला आसन् । अर्थिनं पक्षे यत तप स्वाध्यायादि गुणरहिता अभक्ता इत्यर्थः । सखिलष्टोत्प्रेक्षा । वशस्थ वृत्तम् ॥५९॥

व्यश्वेविकार्मुकशरे विरथे विसूते
 चित्रपराक्रमिणि सत्यपि तत्र बाणे ॥
 शाङ्गप्रसर्पदिषुसडघनिपीतदेह
 निर्वाणभावमखिल समगादनीकम् ॥६०॥

अन्वय — तत्र व्यश्वे, विरथे, विसूते, विकार्मुकशरे, चित्र यत्
 तत्र पराक्रमिणि बाणे सति अपि, शाङ्गप्रसर्पदिषुसङ्घनिपीतदेहम्
 अखिलम् अनीक निर्वाणभाव समगात् ॥

व्याख्या—व्यश्व इति ॥ तत्र तस्मिन् कृष्णबाणासुरयुद्धे । व्यश्वे विशेषेण
 योग्ये अश्वे, रथे, सूते तथा विकार्मुकशरे विशेषेण कार्मुक कर्मणिसमर्थं घनु
 शरश्च एतयो समाहार । विकार्मुकशर तस्मिन् । ‘घनुश्चापौ घन्वशरासनकोदण्ड
 कार्मुकम्’ इत्यमर । तत्र विशेषयोग्ये घनुश्शरे सति । चित्र अपितु इदमाश्चर्यम्
 यत् तत्र पराक्रमिणी बाणे सत्यपि तस्मिन् युद्धे बलवति बाणासुरे विद्यमाने
 सत्यपि । पक्षे पराक्रमिणि बाणे सत्यपि बाणासुरसम्मुखेपि व्यश्वे विगते अश्वे
 अश्वरहिते, रथरहिते, सूतरहिते घनुर्बाणरहिते एतादृशे युद्धोपयुक्तसकलसामग्रिणा
 विनाशे सति । शाङ्गप्रसर्पदिषुसङ्घनिपीतदेहं शाङ्गात् प्रभोश्चशासनात्
 प्रसर्पन् य इषुसडघो बाणसमूह तेन निपीत शोषित देह यस्य । तत् । तत् । अखिलम्
 अनीक सकल सैन्य निर्वाणभाव समगात् हतमित्यर्थ । प्रभुणा निहतात् मोक्ष
 प्रापेति भाव । बाणासुरविरहित सकल सैन्य ननाश इत्यर्थ ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥६०॥

दृष्ट्वाऽपत्यपरिग्रहा प्रभुवरो बाढ प्रसीदेदिति
 प्रायो दिग्वसना तदा दितिसुताधीशप्रसू कोटराम् ॥
 अग्येत कुटिल विमुञ्च समितेरित्यर्थमसूचने
 नून मुक्तकचा दृशापि बहु नो मेने स तिर्यङ्मुख ॥६१॥

अन्वय — तदा ‘एत कुटिलम् अपि समिते विमुञ्च’ इत्यर्थ-
 ससूचने, प्राय दिग्वसना दितिसुताधीशप्रसूम् अपत्यपरिग्रहा कोटरा
 मुक्तकचा दृष्ट्वा, प्रभुवर बाढ प्रसीदेत् इति । स तिर्यङ्मुख नून
 दृशापि बहु नो मेने ।

व्याख्या—दृष्ट्वेति ॥ तदा अखिले सैन्ये निहते सति । एत कुटिल
 नीचमपि बाणासुरम् । समितेर्युद्धाद् विमुञ्च त्यज । इत्यर्थससूचने इत्याशय-
 प्रदर्शनेपि किम् । प्रायो दिग्वसनाम्—बह्वशेन दिगम्बरा नन्नामित्यर्थ । दितिसुता-

धीशप्रसू दितिसुताना दैत्यानाम् अधीश तस्य प्रसूमाता ताम् । दैत्याधिपतेर्बाणस्य
मातर काटरानाम्नीम् अपत्यपरिग्रहाम् अपत्यस्य बाणस्य परिग्रहा आदान रक्षण
मिच्छन्तीम् । 'पत्नीपरिजनादानमूलशापा परिग्रहा ' इत्यमर । दृष्ट्वा प्रभु-
वरो बाढ प्रसीदेदिति इत्थ प्रकारेणात्मान बीभत्सरूपिणीं मुक्तकचा
विमुक्तकेशा च दृष्ट्वा श्रीकृष्ण कृपालुर्भूत्वा पुत्र त्यजेत् इति तस्या आशय ज्ञात्वा ।
स तिर्यङ्मुखस्तादृक् दर्शनस्याऽयोग्यत्वात् साच्चिकण्ठ । दृशापि दृष्ट्यैव नून
निश्चयेन बहु नो मेने विशेष महत्व नादात्, किन्तु तिर्यङ्मुखत्वात् युद्धात्
विरराम । एव तस्या आशय सफलितोऽभूदिति भाव । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥६१॥

सज्जीभूय पुन पुरात्स पृतनामानीय मानी तत

सज्जीमूतघनस्वनो निजपराभूत्या सलज्जीकृत ॥

यावत्सङ्गरतत्पर प्रविहितद्वन्द्वजिस्तकम्पयन्

भूमिं तावदिह ज्वरो विजितवान्माहेश्वर वैष्णव ॥६२॥

अन्वय — निजपराभूत्या सलज्जीकृत स मानी सज्जीमूतघन-
स्वन तत पुन सज्जीभूय पुरात् पृतनाम् आनीय सङ्गरतत्पर
भूमिम् उत्कम्पयन् यावत् प्रविहितद्वन्द्वजि तावत् इह वैष्णव ज्वर
माहेश्वर विजितवान् ॥

व्याख्या—सज्जीभूयेति ॥ निजपराभूत्या—निजपराभवेण, सलज्जीकृत
लज्जया सहित सलज्ज । कृन्वस्ति योगे च्चि । सलज्जीकृत सत्रीडीकृत । स
मानी अहमन्यो बाणासुरः । सज्जीमूतघनस्वन सज्जीमूतस्य मेघस्य घनस्वन
इव स्वनो घोरस्तनितमिव शब्दो यस्य स । तत तदनन्तर पुन सज्जीभूय
सकलसामग्र्या सहितो भूत्वा, पुरात् पृतना सेनाम् आनीय सङ्गरतत्परो
युद्धासक्त भूमिम् उत्कम्पयन् विचलयन् यावत् प्रविहितद्वन्द्वजि
प्रविहित प्रारब्धो द्वन्द्वस्य आजियुद्ध येन स । द्वन्द्वयुद्ध कर्तुं सन्नद्ध तावत्
इह वैष्णवो ज्वरो माहेश्वर विजितवान् विष्णोर्ज्वररूपास्त्र माहेश्वरास्त्रम्
अजयत् । जिजये इत्यस्मात् क्तवत् प्रत्यय विजितवान् ॥ शार्दूलविक्रीडितम्
वृत्तम् ॥६२॥

निहत्य शत्रून्स्वतनु प्रयच्छता

प्रयुध्य साक सदयेन शार्ङ्गिणा ॥

शिवप्रसादैधितजीवितोऽप्यसौ

सजीव एवेह चतुर्भुजोऽभवत् ॥ ६३ ॥

अन्वय—शत्रून् निहत्य स्वतनु सदयेन प्रयच्छता शार्ङ्गिणा साक प्रयुध्य, शिवप्रसादैधितजीवित असौ इह सजीव एव चतुर्भुज अभवत् ।

व्याख्या—निहत्येति ॥ शत्रून् निहत्य शत्रुनाश कृत्वा । स्वतनु निजनेह श्रीकृष्णस्य आत्मन एव चतुर्भुजात्मक देहमित्यर्थ । **सदयेन** दयया सह वर्तते इति सदय तेन । ‘वोपसर्जनस्य’ इत्यनेन सहस्य स । कृपालुना । **प्रयच्छता** दत्ता शार्ङ्गिणा श्रीकृष्णेन साक सह प्रयुध्य युद्ध कृत्वा । मरणान्ते स्वशरीर दत्तवता कृपालुना श्रीकृष्णेन सह युद्ध कृत्वा । **शिवप्रसादैधितजीवित** शिवस्य प्रसादात् एधित वर्धित जीवित यस्य स । शङ्करस्य प्रसादात् विवर्धितायुरसौ बाणासुर, इह सजीव एव चतुर्भुजोऽभवत् शङ्करस्य कृपाप्रसादाद् अमरत्वान्मरणपरश्चात् प्राप्तव्य कृष्णदेहत्व तत्पूर्वमेवास्मिन्नेव जन्मनि अस्मिन्नेव क्लेश्वरे चतुर्भुजोऽभवत् । मरणात्पूर्वमेव प्रभो श्रीकृष्णस्य चतुर्भुजमयीं सरूपता प्रापेति भाव । शङ्करस्यानुनयेन जीवन्मुक्त स बाण श्रीकृष्णेन तस्य अन्यत्राहून् छित्वा चतुर्भुज कृत इत्यर्थ ॥ वशस्थ वृत्तम् ॥६३॥

वासुदेववियुतस्तु निरुद्ध तद्युत किल भवत्यनिरुद्ध ॥

इत्युषापतिरुपादिशदैश नाम नामनि निजे परिगृह्णन् ॥ ६४ ॥

अन्वय—‘वासुदेववियुत तु निरुद्ध, तद्युत अनिरुद्ध भवति किल’ इति निजे नामनि ऐश नाम परिगृह्णन् उषापति उपादिशत् ॥

व्याख्या—वासुदेवेति ॥ वासुदेववियुतो वासुदेवात् ब्रह्मण परमात्मनो वियुतो रहितो भिन्नो भेददर्शी इत्यर्थ । यदा जनो जीव इति यावत्, आत्मान पारमात्मनो भिन्नत्व दर्शयन् वर्तते । **स तु निरुद्ध** तदा स मायाबलिप्त सन् ससृतिबद्ध, ससारसागरे निमज्जति । **तद्युत** तेन परमात्मना युत तद्युत । यदा स जीव आत्मपरमात्मभेदरहित, ‘अह ब्रह्मास्मीति’ तेन ऐक्य प्राप्त, तदा **अनिरुद्धो भवति किल**, न निरुद्धो बद्धोऽनिरुद्ध, ससृतिबन्धनान्मुक्तो भवति किल निश्चयेन । **इति** इत्य प्रकारेण । **निजे नामनि** आत्मनि नामधेये अनिरुद्ध इत्याकारके **ऐश नाम** प्रभो श्रीकृष्णस्य वासुदेव इति अकाररूप नाम । ‘अकारो वासुदेव’ इति अभिधानात् । **परिगृह्णन्** स्वीकुर्वन् । **उषापति** प्रद्युम्नपुत्र **उपादिशत्** ससृचयति स्म । कथम् ? यत इह बाणासुरनगरे यदा वासुदेववियुत श्रीकृष्णेन वियुक्त, श्रीकृष्ण रहित तदा बाणासुरकारागारे निरुद्धो बन्दीकृत । यदा पुन श्रीकृष्णेन सयुक्त श्रीकृष्णेन सयोग कृत तदा अनिरुद्धत्वम् प्राप्त । इति स प्रद्युम्नपुत्रोऽनुभवति स्म । इति स्पष्टभाव ॥ स्वागता वृत्तम् ॥६४॥

सत्कृत स बहुतेन माधव सोत्सवा सुकुतुका निजा पुरीम् ॥
आययौ वरवधूसमन्वितो मूर्त्तिमद्विजयसिद्धिभागिव ॥६५॥

अन्वय — तेन बहु सत्कृत मूर्त्तिमद्विजयसिद्धिभाक् इव वरवधू-
समन्वित स माधव सोत्सवा सुकुतुका निजा पुरीम् आययौ ॥

व्याख्या—सत्कृत इति ॥ तेन बाणासुरेण । बहुसत्कृतो बहुप्रकारेण
सम्मानित । मूर्त्तिमद्विजयसिद्धिभाक् इव मूर्त्तिमान् साकाररूपो विजयो,
मूर्त्तिमद्विजय तस्य सिद्धि सम्पन्नता भजतेऽसौ सिद्धिभाक् । ‘भजोष्वि’ इति
भजते ष्वि । अथवा मूर्त्तिमती विजयसिद्धि भजतीति मूर्त्तिमद्विजयमिद्विभम् ।
वधूवरलाभरूपेण मूर्त्तिमन्त विजय प्राप्त इव स माधव श्रीकृष्ण । वरवधूसम-
न्वित वरश्च वधूश्च वरवध्वौ ताभ्या समान्वित । उषानिरुद्धाभ्या सहित अथ
वा श्रेष्ठवधूसहित । सोत्सवा सुकुतुका कौतूहलेन महोत्सवेन मण्डिताम् ।
निजा पुरीं द्वारकाम् आययौ पुनराजगाम ॥ रथोद्धता ऊन्द ॥६५॥

अनार्द्रं द्रागन्धु यमहृदयबन्धु ननु चिरा-

दुपासीन लब्धत्रपमिव लघोरप्यघमलात् ॥

नृग तिर्यग्देह यदुतनयवर्गं कृतहठ-

स्तमुद्धर्त्तुं तावत्समभवदपाशोप्युभयथा ॥६६॥

अन्वय — लघो अपि अघमलात् य तिर्यक् देह ननु लब्धत्रपमिव
अनार्द्रम् अहृदयबन्धुम् अन्धु चिरात् उपासीन नृगम् उद्धर्त्तुम् अपाश
यदुतनयवर्गं उभयथापि त द्राक् उद्धर्त्तुं कृतहठ तावत् समभवत् ॥

व्याख्या—अनार्द्रमिति ॥ लघोरप्यघमलात् स्वल्पस्याप्यपराधात् ।
य तिर्यक् देह गतक्षुद्रयोनिं, प्राप्तकृकलासदेह । ननु लब्धत्रपमिव क्षुद्रयोनि
प्राप्ते लज्जितमिव । अनार्द्रं निर्जलम् । अहृदयबन्धुम् हृदयस्य प्रेमार्द्रभावस्य
बन्धुमित्रं हृदयबन्धु स्निग्धपूर्णं । न हृदयबन्धु अहृदयबन्धु तम् अहृदयबन्धुम्
अतिकठिन भयङ्कर शुष्कमित्यर्थः । पक्षे । यमहृदयबन्धु यमहृदयवत् अतिनीरसम् ।
अन्धु कूपम् । ‘पुस्येवान्धु प्रहि कूपमुदपान तु पुसि वा ।’ इत्यमर । चिरात्
उपासीन बहुकालात् सेवमानम् । अन्धकूप सेवमानम् । नृगम् एतत् सञ्च
राजानम् उद्धर्त्तुं कूपात् बहिर्निष्कासितु यदुतनयवर्गो यदुदारकाणा समूह ।
अपाशो नास्ति पाशो बन्धनार्थे रज्ज्वाडिर्यस्य स । बन्धनरज्जुरहित तथा च
अप त्यक्ता आशा येन स अपाशः त्यक्ताश्च । उभयथापि । ‘प्रकारवचने

थाल्' । प्रकारद्वयेनापि पाशेन अपाशेन वा । त द्राक् उद्धर्तुं कृतहठ तावत्
समभवत् तदपि त निष्कासितु बद्धपरिकरोऽभवत् ॥ शिखरिणी वृत्तम् ॥६६॥

तदनु करमनन्तो वाममप्यर्भभावे

परिचितदधिभक्त स्निग्धमग्रे विधाय ॥

उपसरटमुतैकेन प्रहेस्तीरमाधा-

दपि दृढमनुशास्य स्वानवज्ञानपापम् ॥६७॥

अन्वय —तदनु अनन्त अर्भभावे परिचितदधिभक्त स्निग्ध
वाम करम् उपसरटम् अग्रे विधाय, अपि स्वान् अवज्ञानपाप दृढम्
अनुशास्य, उत एकेन प्रहे तीरम् आ अधात् ॥

व्याख्या—तदनु इति ॥ तदनु तत्पश्चात् यदुदारकै श्रीकृष्णाय निवेदना
नन्तरमित्यर्थ । अनन्त श्रीकृष्ण । अर्भभावे अर्भस्य भाव अर्भभाव तस्मिन् ।
बाल्यावस्थाया गोपबालै सह विचरन् क्रीडायाम् । परिचितदधिभक्तम्
परिचितो जातो दधिभक्तो दध्योदन येन स तम् । निरन्तरदधिसपर्काच्चिक्कणम् ।
स्निग्ध मसृण प्रेमयुक्त च । वाम कर यस्योपरि दध्योदन स्थापित तम् अदक्षिण
करम् । उपसरट सरटस्य समीपे उपसरटम् । अव्ययीभावसमास । तस्य
कुकलासस्याऽग्रे विधाय प्रसार्य । अपि स्वान् अवज्ञानपाप स्वान् स्वकीयान्
पुत्रानित्यर्थ । अवज्ञानम् अज्ञान तदेव पापम् अज्ञानरूपम् अधम् । दृढ यथा
स्यात् तथा पूर्णम् अनुशास्य कथयित्वा, निजपुत्रान् अनवधानस्य पाप कथयित्वा
इत्यर्थ । उत आश्चर्ये । एकेन वामहस्तेन त सरटम् । प्रहेस्तीरम् आ
अधात् कूपकण्ठे स्थापितवान् ॥ शास धातोर्द्वे कर्मणी स्त प्रधानम् अकथित गौण
च । अत्र स्वान् प्रधान कर्म, अवज्ञानपाप अकथित कर्म । मालिनी वृत्तम् ॥६७॥

गत कदाचित् व्रजमच्युताग्रज-

श्चिरेण नन्दादिमगोपचक्षुषाम् ॥

त्रियोगशुग्योगमुदोद्यदश्रुणो-

रवैद्विभेद न विशेषवेद्यपि ॥६८॥

अन्वय --कदाचित् चिरेण व्रज गत अच्युताग्रज विशेषवेदी
अपि नन्दादिमगोपचक्षुषा त्रियोगशुग्योगमुदोद्यदश्रुणी विभेद न
अवैत् ॥

व्याख्या—गत इति ॥ कदाचित् कस्मिंश्चित् समये । चिरेण चिर-
कालादनन्तरम् । ब्रज गतोऽच्युताग्रजो बलरामो विशेषवेद्यपि विशेष वेत्तीति
विशेषवेदी । ताच्छीत्ये णिनी । भेदाभेदनिश्चायकोऽपि, कुशल इत्यर्थ । नन्दा-
दिमगोपचक्षुषाम् नन्द आदिमो मुख्यो येषा गोपाना ते नन्दादिमगोपा तेषा
चक्षुषा नयनाना । नन्दप्रमुखगोपनयनानाम् । वियोगशुभयोगमुदोद्यदधुणो
वियोगशुचा विरहशोकेन योगसुदया पुनर्मीलनानन्देन च उद्यतोर्निर्गच्छतोरश्रुणो
विभेद् परीक्षण न अत्रैत् नानानात् । बलरामो भेदाभेदनिश्चायक परीक्षणे
कुशलो भूत्वापि गोपानाम् अश्रुपात तस्य विरहशोकेन अथवा पुनर्मीलनानन्देन सञ्जात
इति तयोद्धिप्रकारकयोरश्रुणोर्भेद न ज्ञातवान् इति भाव ॥ वशस्थ वृत्तम् ॥६८॥

दिवा वयस्यान् रुचिरैर्विहारैर्दोषा तु योषाश्चटुलैर्विलासै ॥

अरीरमद्रम्यतरैर्गुणौघैस्सतामहोरात्रमनोरमात्मा ॥६९॥

अन्वय —स रुचिरै विहारै वयस्यान् दिवा अरीरमत् । दोषा
तु चटुलै विलासै योषा अरीरमत् । अहोरात्रमनोरमात्मा रम्यतरै
गुणौघै ताम् अरीरमत् ॥

व्याख्या—दिवेति ॥ श्रीकृष्णस्य दिनचर्या कथयति ॥ रुचिरैर्विहारै
आखेटादिभिर्नौकानयनादिभिश्च रम्यहास्यरसोत्पादकैर्विहारै क्रीडाभि स श्रीकृष्ण
दिवा अव्ययम् । दिवसेषु । वयस्यान् सुहृदो रन्तु प्रैरयत् अरीरमत् । ‘रमु
क्रीडायाम्’ णिजतात लुङ् । तथा दोषा अव्ययम् । रात्रिषु तु । चटुलैर्विलासै
नृत्यगीतादिमनोरञ्जनावभावप्रधानै कामसन्दीपकैर्मधुमधुरवीणानिनादै स्त्रीणा विलास
प्रधानै सुकुमारविभ्रमोत्पादकललितकलित कूजनैश्च । योषा स्त्रीवर्गान् अरीरमत् ।
स एव आदिपुरुष श्रीकृष्ण अहोरात्रमनोरमात्मा अहश्च रात्रिश्च अहोरात्र
तेषु मनो रमयति या सा अहोरात्रमनोरमा तस्या आत्मा प्रधानपुरुष स । ‘अह
सर्वैकदेशसख्यात् पुण्याच्च रात्रे’ इत्यनेन रात्रेश्च । आदिपुरुष स कृष्ण
रम्यतरैर्गुणौघै सृष्टिस्थितिलयात्मकै सत्त्वादि विशिष्टगुणैर्महदहकारादिनानारूपै
र्विविधरसै ताम् आदिमायाम् अरीरमत् ।

स श्रीकृष्णो दिवा वयस्यै सह क्रीडन्, रात्रिषु विलासै स्त्रीवर्गान् रमयन्,
सृष्टिक्रम तु सुचारुरूपेण प्रचलितुम् अहोरात्रेषु जागरूक इव ताम् आदिमाया
प्रचोदयत् इति श्रीकृष्णस्य दिनक्षेपणमासीदिति भाव ॥

तथा बलरामपक्षे—अहोरात्रमनोरमात्मा अहोरात्रेषु मनोरमो रमणशील
आत्मा यस्य स । बलरामो दिवा दिवसेषु रुचिरैर्विहारै रसोत्पादकै क्रीडाभि-

वयस्यान् सखीन् अरीरमत् । तथा दोषा रात्रिषु तु योपा स्त्रीवर्गान् चटुल-
विलासै शृङ्गाररसोऽप्यदकैर्नाविलासेररीरमत् । तथा च सता साधूना रम्य
तरैर्गुणैश्च सुचरैर्गुणविशेषै अरीरमत् ॥ उपजाति छन्द ॥ ६९ ॥

निभूतरतयेऽप्याहूता नो यदोपसृता तदा

भवति मनसश्चित्र यत्सा स्वय शमनस्वसा

सपदि रभसाद्दूराकृष्टोद्गलज्जलवेणिका

ननु हलधर प्रत्यावेशाद्बभूव रसप्रदा ॥७०॥

अन्वय —यत् सा शमनस्वसा निभूतरतये आहूतापि यदा मनस
आवेशात् उपसृता नो बभूव, तदा रभसात् दूराकृष्टा हलधर प्रति
उद्गलज्जलवेणिका सपदि स्वय रसप्रदा भवति, ननु चित्रम् ॥

व्याख्या—निभूतरतय इति ॥ ब्रजङ्गतस्य बलरामस्य यमुनाकर्षणं वर्णयति ॥
यत् सा शमनस्वसा यमभगिनी यमुनानदी । ‘यमुना शमनस्वसा’ इत्यमर ।
निभूतरतये आहूताऽपि निभृता गुप्ता या रति क्रीडा तस्यै । रहसि क्रीडा
कर्तुमाहूताऽपि यदा मनस स्वस्य आवेशात् आवेशबाहुल्यादुपसृता नो बभूव
न आगता—सा यमुना क्रीडा कर्तुं प्रार्थिताऽपि निजाऽऽवेशबाहुल्यात् स्वयमेव न
आगता । तदा रभसात् बलावेगात् । दूराकृष्टा दूरात् आकृष्टा । बलरामस्य
कोपालशङ्कलेन भृशम् आकृष्टा तदा हलधर राम प्रति । उद्गलज्जलवेणिका
उद्गलत प्रस्रवत जलस्य वेणि स्रोतो यस्या सा । बहुव्रीहन्ते कप् प्रत्यय ।
उन्नतस्रोतसा प्रस्रवन्ती । सपदि स्वय रसप्रदा भवति जलरूपेण क्रीडा कर्तुं
जलप्रदा बभूव, स्त्रीरूपेण शृङ्गाररसप्रदा बभूव । ननु चित्र नाश्चर्यमिदम् । यत्
कान्ताकनकमेदिनीना मर्दनमेव गुणवर्धनम् ॥ हरिणी वृत्तम् ॥७०॥

मत्वा मुरारि विबल ब्रजङ्गते सङ्कर्षणे पौण्ड्रकवासुदेव ॥

तत्सत्यवेष किमवाप्तुमेव विरुध्य तस्मिन्प्रजिघाय दूतम् ॥७१॥

अन्वय —सङ्कर्षणे ब्रजङ्गते, पौण्ड्रकवासुदेव मुरारि विबल-
मत्वा, तत्सत्यवेष किम् अवाप्तुमेव विरुध्य तस्मिन् दूतम् प्रजिघाय ।

व्याख्या—मत्वेति ॥ सङ्कर्षणे ब्रजङ्गते बलरामे नन्दस्यपुर ब्रज वृन्दावन
गते सति । पौण्ड्रकवासुदेव वासुदेवनामा पौण्ड्रकाधिपति । मुरारि विबल मत्वा
श्रीकृष्ण एकाकिनि निर्वलमसहाय ज्ञात्वा अथ च बलरामेण रहित ज्ञात्वा । तत्सत्य-
वेषम् अवाप्तुमेवकिम् तस्य श्रीकृष्णस्य सत्यवेष तत्सत्यवेष, तत्सत्यस्वरूप लब्धु

विरुध्य तस्यविरोधं कृ वा एव । श्रीकृष्णस्य तत् भगवत्स्वरूपम् आत्मन प्राप्त्यर्थ-
मेव किम् । तस्मिन् दूत प्रजिघाय तत्सन्निधौ दूत प्रेषयामास । ' हि गतौ वृद्धौ च '
इत्यस्मात् लिटि ' हेरचडि ' इत्यनेन कुत्वम्, प्रजिघाय ॥ उपजाति वृत्तम् ॥७१॥

हठाद्दूराहूतोन्तक इव हि तन्नीवृतमथो

विभुर्गत्वा तूर्णं ससुतसुहृदा साकममतिम् ॥

करुषाधीश त क्षयमतिमद युक्तमनयत्

परस्व यच्छायामयमपि भवत्यात्मविपदे ॥७२॥

अन्वय — अथो हठात् दूराहूत अन्तक इव विभु तन्नीवृत तूर्णं
गत्वा तम् अमतिम् अतिमद करुषाधीश ससुतसुहृदासाक युक्त
क्षयम् अनयत् । परस्व यत् छायामयमपि आत्मविपदे भवति ॥

व्याख्या—हठादिति ॥ अथो दूतसन्देशानन्तरम् । हठात् बलात् ।
दूराहूतो दूरात् दूरप्रदेशात् आहूतो निमन्त्रित, अन्तक कालो यमो मृत्युरिव ।
अपमृत्युरिवेति भावः । विनाकारणेनैव हठेनाहूतो कालान्तक इव विभु श्रीकृष्ण
तन्नीवृत तूर्णं गत्वा । ' नीवृज्जनपटोदेश ' इत्यमरः । तस्य देश त्वरित
गत्वा । अमति न मतिर्बुद्धिर्यस्य स तम् । मूर्खमित्यर्थः । अतिमद मदोन्मत्त
करुषाधीश पौण्ड्राधिप वासुदेव ससुतसुहृदा साक मित्रपुत्रमहितम् । युक्त
योग्य क्षय नाशम् अनयत्, बन्धुबान्धवै सह तम् अहन्नित्यर्थः । परस्व परस्य स्व
वस्तु, यच्छायामय प्रतिभूतिमयमपि, यद्यपि अन्यस्य वस्तु तुच्छमपि हृतम् ।
तत्परस्वम् आत्मविपदे भवति, आत्मनाशाय कारण भवति इत्यर्थः ॥ अर्थान्तर
न्यासात्कार ॥ शिखरिणी वृत्तम् ॥७२॥

दृष्ट्वा निष्फलजीवितं कृतघटस्फोटं गतं सत्पथा-

दुच्छिन्नागममत्युदग्रहृदयपापदृढाघातत ॥

सर्वत्राप्यविरक्तकद्विविदमप्यात्तद्विषवानर

सद्यो मुक्तिमजीजनद्धलधरकारुण्यपाथोनिधि ॥७३॥

अन्वय — सत्पथात् गतम्, उच्छिन्नागम, सर्वत्रापि अविरक्तक,
द्विविदमपि आत्तद्विषम्, अत्युदग्रहृदय, कृतघटस्फोट, पाप, वानर,
निष्फलजीवितं दृष्ट्वा कारुण्यपाथोनिधि हलधर दृढाघातत सद्य
मुक्तिम् अजीजनत् ॥

व्याख्या—दृष्ट्वेति ॥ सत्यथात् गतम् माधुमार्गात् च्युत पुरुष, कुमार्गैरतम् । वानरपक्षे दुश्चरितम् । उच्छिन्नागमम् उच्छिन्न त्यक्त आगमो वेद विहितमार्गो येन स तम् । वानरपक्षे उच्छिन्न नष्ट क्रतुम् अगम वृत्त, वनोपवन येन स तम् । सर्वत्रा यविरक्तक, न विरक्तकम् अविरक्तक, ससारविषयेषु आसक्तम् । वानरपक्षे कपिभावाद् दुश्चरितत्वान्च यत्रतत्र सर्वत्रैव हस्तक्षेपकारिणम् । द्विविदमपि आत्तद्विष द्वौ आत्मपरमात्मानौ वेत्तीति द्विविद् । ‘विद ज्ञाने’ इत्यस्मात् विदम् । तम् द्विविदम् अपि आत्तद्विषम् । आत्त प्राप्तो द्विद् शत्रुयन् स तम् । द्वेषयुक्तम् । कामक्रोधादि विकारेण परिपूर्णम् इत्यथ । वानरपक्षे नाम्ना द्विविद, सर्वेषामपि शत्रु, बलरामस्यापि शत्रुत्व गतम् । अत्युदग्रहृदयम् उदग्र कठिनम् अतिकठिन क्रूर । कृतघटस्फोटम् । कृतो घटस्फोटो येन स तम्, बन्धु बाधवै सह विच्छन्नसम्बन्धम् । वानरपक्षे कृतो घटस्य बलरामस्य सुराघटस्य स्फोटो मङ्गो येन स तम् । पाप दृशाश घातुकम् । ‘दृशासोघातुक क्रूर पापो धूर्तस्तु वचक’ इत्यमर । वानर विकल्पन नर मूर्खमित्यर्थ । पक्षे कपिम् । निष्फल जीवित दृष्ट्वा निष्फल निरर्थक जीवितम् आयुस्य स तम् । कारुण्यपाथोनिधिर्वयासागर, यथा प्रभुरेतादृश पुरुषमपि मुक्तिं नयति तद्वत् कृपालुर्हृल्लव त द्विविदवानरम् । दृढाघातत तीक्ष्णप्रहारात् । सद्यस्तत्कालमेव मुक्तिम् अजीजनत् मोक्ष जनयामास तम् अहन् इत्यर्थ ॥ शादूलविक्रीडितम् छन्द ॥७३॥ श्लिष्टपरम्परितरूपकम् ॥

प्रवृत्तो लक्ष्मणा हर्तुं साम्ब कुरुवरैर्बलात् ॥

विद्ध प्रमत्तो विद्यार्थी षड्भि कामादिभिर्यथा ॥७४॥

अन्वय — लक्ष्मणा हर्तुं प्रवृत्त साम्ब कुरुवरैर् बलात् विद्ध । यथा प्रमत्त विद्यार्थी षड्भि कामादिभि विद्ध ॥

व्याख्या—प्रवृत्त इति ॥ लक्ष्मणा दुर्योधनदुहितरम् । हर्तुं हरण कर्तुं प्रवृत्त उद्युक्त, साम्बो जाम्बवतीपुत्र, कुरुवरै कुरुश्रेष्ठैर्बलात् विद्धो बद्ध । कथम्? यथा प्रमत्तो विद्यार्थी ज्ञानेच्छु षड्भि कामादिभि कामक्रोधलो म मोहमदमत्सरैर्विद्धो व्याप्तो बद्धो भवति तद्वत् ॥ प्रमत्तो ज्ञानार्थी कामक्रोधादिषु रिपुभिर्विकारैर्व्याप्त सन् विद्यारूपम् एकमेव अर्थं यथा जहाति, तद्वदसौ कृष्णपुत्र साम्बो बलवद्वि कुरुवरै रिपुभिर्बद्धो भूत्वा निजाम् एकामेव लक्ष्मणारूपिणीं सम्पदं हापितवान् ॥ अनुष्टुप् छन्द ॥७४॥

निवार्य रामोऽथ निरोधवार्ताक्षुब्ध हरिं हास्तिनमाजगाम ॥

दुर्योधनोऽभ्यस्तगदामृधोऽस्माद्वातु परीक्षा किमु कज्जजल्प ॥७५॥

अन्वय —अथ राम निरोधवार्ताक्षुब्ध हरि निवार्य, हास्तिनम् आजगाम । अस्मात् अभ्यस्तगदामृध दुर्योधन परीक्षा दातु किमु कज्जल्प ॥

व्याख्या—निवार्येति ॥ अथ साम्बनिरोधवार्ताप्रापणानन्तरम् । रामो हल्ययुध, निरोधवार्ताक्षुब्धम् । निरोधस्य वार्ता तथा क्षुब्ध तम्, बढीकरण वृत्तान्तप्रक्षोभित श्रीकृष्ण निवार्य अपवार्य, त सान्त्वयित्वा, स्वय हास्तिन हस्तिना पुरम् आजगाम ययौ । अस्मात् हल्ययुधात् । अभ्यस्तगदामृध अभ्यस्त गदाया मृध येन स । शिक्षितगदायुद्धो दुर्योधन परीक्षा दातु किमु कत् जजल्प गदायुद्ध मया सभ्यसम्पादित नवेति परीक्षणार्थमेव अर्थात् बलरामेणसह गदायुद्ध कर्तुमेव कि कुत्सितम् उक्तवान् ? तस्य रामस्य दुर्वचसा निर्भर्त्सनमकरोत् किम् ? ॥ उपजाति वृत्तम् ॥७५॥

रोषाद्दिदर्शयिषुणव महीबिलस्था

मूर्त्तिनिजा प्रलयहेतुमहेतुरुष्टाम् ॥

तत्प्रान्तगाहि सुमनस्सरिदूर्ध्वभागे

रामेण कौरवपुर चक्रुषे हलेन ॥७६॥

अन्वय —प्रलयहेतु महीबिलस्थाम् अहेतुरुष्टा निजा मूर्त्ति दिदर्शयिषुणा इव रामेण सुमनस्सरिदूर्ध्वभागे तत्प्रान्तगाहि कौरवपुर हलेन रोषात् चक्रुषे ॥

व्याख्या—रोषादिति ॥ प्रलयहेतु प्रलय कल्पान्तो हेतु कारण यस्या सा ताम् । सर्वसंहारकारिणीम् । महीबिलस्था पातालस्थिताम् । मह्या बिल तस्मिन् तिष्ठति या सा ताम् । 'सुपिस्थ' इत्यनेन 'क' प्रत्यय । अहेतुरुष्टाम् अहेतु अकारण, स्वेच्छाचार. अर्थात् प्रकृति स्वभावो वा, तेन या रुष्टा कुपिता ताम् । विनाकारणेनैव प्रकृतिस्वभावेन शीघ्रकुपिताम् । निजा मूर्त्तिम् शेषावतारत्वात् भूबिलस्थितनिज नागरूपिणीं प्रकृतिम् । दिदर्शयिषुणा 'दृशिर् प्रेक्षणे' इति णिजन्तान्तसन्नन्तात् उ प्रत्यय । द्रष्टु प्रेरयति दर्शयति । दर्शयितु-मिच्छति दिदर्शयिषति । दिदर्शयिषतीति दिदर्शयिषु तेन । आत्मप्रभावदर्शनकामेन इव रामेण हलधरेण । सुमनस्सरिदूर्ध्वभागे सुमनसा देवाना सरित्, गङ्गानदी यमुना वा, तस्या ऊर्ध्वभागे, गङ्गाया उन्नतप्रदेशे । तत्प्रान्तगाहि । 'गाहू विलोडने' प्रान्त गाहते इति प्रान्तगाही इति णिनि प्रत्यय । क्लीबे । तस्या गङ्गाया प्रान्ते गाहते इति तत्प्रान्तगाहि । गङ्गाया प्रदेशस्थितम् । कौरवपुर हस्तिनापुर रोषात् हलेन चक्रुषे अकार्षीत्, आकृष्टम् ॥

बलराम शेषावतारत्वात् बिले स्थिता विनाकारणेनैव शीघ्रकुपिता स्वेच्छाचारेण प्रलयकारिणी स्वस्य सर्पप्रकृति दर्शयितुमिच्छन्निव गङ्गाया यमुनाया वा उन्नत प्रदेशस्थित हस्तिनापुर स्वलाङ्गलेन चकर्ष इत्यर्थ ॥ वसन्ततिलका छन्द ॥७६॥

साम्मुख्यात्सुरसरित किमात्तचेतो-

नैर्मल्या किल कुरवो रवोज्जितास्या ॥

सत्पूजा सवरवधूमयत्ननम्रा

सम्राज प्रति ददते स्म भोगभाजम् ॥७७॥

अन्वय —सुरसरित साम्मुख्यात् किम् आत्तचेतो नैर्मल्या किल, रवोज्जितास्या कुरव अयत्ननम्रा सम्राज प्रति भोगभाज सत्पूजा सवरवधू ददते स्म ॥

व्याख्या -साम्मुख्यादिति ॥ सुरसरित गङ्गाया यमुनाया वा साम्मुख्यात् पुरो वर्तमानत्वात् । किम् आत्तचेतो नैर्मल्या किल आत्त प्राप्त चेतसो नैर्मल्य ये ते । किं निर्मलान्त करणा । किल निश्चयेन शुद्धान्त करणा । गङ्गाजल सम्मुखे दृष्ट्वा सद्बुद्धि प्राप्ता इत्यर्थ, तस्मात् । **रवोज्जितास्या** रवेण शब्देन उज्जितानि त्यक्तानि आस्यानि मुखानि येषां ते । विनीतवत् अकृतशब्दा, नतमुखा इत्यर्थ । **कुरव** कुरुवशीया अयत्ननम्रा विना परिश्रमेण नम्रा । अर्थात् युद्धमकृत्यैव नम्रता नीता । **सम्राज** राजाविराज बलराम प्रति । **भोगभाज** भोगान् भजते इति भोगभाक् तम् । णिव प्रत्यय । महार्हवस्त्रै रत्नैर्बलिभि सयुता **सत्पूजा** सत्कारम् । **सवरवधू** साम्बलक्ष्मणासयुता अथवा श्रेष्ठवधूसयुता **ददते स्म** ददु, ॥ प्रहर्षिणीद वृत्तम् ॥७७॥

प्राग्वच्चकार करुण कुरुराजधानी

वक्रोर्ध्वसस्थितिवशेन सलक्ष्मणा ताम् ॥

स्वीय पुनश्च पुटभेदनमुद्धवाद्य

भूयोपि मातृवियुत तनय च साम्बम् ॥७८॥

अन्वय —स करुण वक्रोर्ध्वसस्थितिवशेन सलक्ष्मणा ता कुरुराजधानी प्राग्वत् चकार, पुनश्च स्वीय पुटभेदनम् उद्धवाद्य चकार, भूयोपि, मातृवियुत तनय साम्ब चकार ॥

व्याख्या—प्राग्वदिति ॥ स करुण कृपालुर्हृलधर । तेषा कौरवाणा
 विनीतभाव दृष्ट्वा इति भावात् करुण । वक्रोर्ध्वसस्थितिवशेन सलक्ष्मणा
 वक्रा च ऊर्ध्वा च या सस्थिती रचना तस्या वशेन उन्चावन्नेन सलक्ष्मणा सचिह्नाम् ।
 लङ्गलेनाकृष्टत्वात् या कुरुराजधानी वक्रता तथा उन्नतदशा च प्राप्ता ताम् ।
 प्राग्वत् चकार पूर्ववत् यथातथ लक्षणै सुशोभिता चकार । पुनश्च स्वीय
 पुटभेदन पुनर्निजनगरी द्वारकामपि तु । ‘पू स्त्रीपुरीनगर्यौ वा पचन पुटभेदनम्’
 इत्यमर । उद्धवाद्य चकार उद्ध मनोरम वाद्य मुरजादिक वाद्य यस्मिन् तत्
 उद्धवाद्य तत् । मञ्जुवाद्यघोषैर्निनादित स्वपुर चकार । “प्रकाण्डमुद्धतल्लजौ ।
 प्रशस्त वाचकान्यूमूनि’ इत्यमर । भूयोपि पुनरपि मातृवियुत मात्रा वियुत
 वियुक्त तनय पुत्र नाम्ना साम्ब तमपि साम्ब चकार अम्बया सहित साम्ब
 मातु सयोगेन साम्ब कृतवान् ॥ वसन्ततिलकम् वृत्तम् ॥७८॥

गार्हस्थ्य षोडशस्त्रीदशशतकभव द्रष्टुकामो मुरारे—

रारभ्यैकान्निशान्ताप्रतिरुचिरनिशान्ताभृशान्त प्रविष्ट ॥

व्याप्त सव्यापकस्य प्रकटमपि दृशा तस्य दृष्ट्वा सुरर्षि

स्वान्तस्यात्युत्कलस्य प्रतिपदमकृशा तत्र शान्ति वितेने ॥७९॥

अन्वय —मुरारे षोडशस्त्रीदशशतकभव गार्हस्थ्य द्रष्टुकाम
 सुरर्षि एकात् निशान्ताप्रतिरुचिरनिशान्तात् आरभ्य भृशान्त
 प्रविष्ट । तत्र तस्य सव्यापकस्य प्रकटम् अपि व्याप्त दृशा दृष्ट्वा,
 अत्युत्कलस्य स्वान्तस्य प्रतिपदम् अकृशा शान्ति वितेने ॥

व्याख्या—गार्हस्थ्यमिति ॥ मुरारे श्रीकृष्णस्य । षोडशस्त्रीदशशतक
 भव षोडशाधिकसहस्रस्त्रीजुष्टम् । गार्हस्थ्य गृहे तिष्ठतीति गृहस्थ । ‘सुपिस्थ’
 इत्यनेन क प्रत्यय । गृहस्थस्य कर्म गार्हस्थ्यम् । ‘गुणवचनब्राह्मणादिभ्य
 कर्मणि च’ इत्यनेन ‘ष्यञ्’ । प्रभो पुत्रकलत्रै परिवेष्टित गृहस्थजीवनम् ।
 द्रष्टुकामो द्रष्टुम् ईक्षितु कामोऽमिवाषो यस्य स द्रष्टुकाम, ईक्षितुमिच्छु । सुरर्षि
 नारदमुनि । एकात् निशान्ताप्रतिरुचिरनिशान्तात् नितरा शात निशान्तम् ।
 निशान्त यत् अप्रतिरुचिरम् अनुपमरमणीय निशान्त गृह तस्मात् । “निशान्त-
 पत्न्यसदृश भवनागारमन्दिरम्” इत्यमर । एतादृक् एकभवनादारभ्य गृहदर्शाना-
 रम्भ कृतवान् नारदऋषि । भृशान्त प्रविष्ट सुदूरम् अन्तस्थकक्षम् अन्तःपुरपर्यन्त

गत इत्यर्थ । तत्र प्रतिगृह्याभ्यन्तरे । तस्य श्रीकृष्णस्य । सव्यापकस्य व्यापकरूपेण प्रपञ्च विस्तारितस्य । येन अनाकलनीयरूपेणाखिल विश्व व्याप्त तस्य नानारूपेण प्रकटीकृतसोत्कण्ठगृहस्थजीवस्य इत्यर्थ । प्रकट यथास्यात् तथा स्फुटम् । व्याप्तिं व्यापारम् । दृशा स्वचक्षुषा दृष्ट्वा । अत्युत्कलस्य स्वान्तस्य स नारदऋषिर्निजस्योत्कण्ठितमनस । प्रतिपद् पदेपदे । अदृशा शांति बितेने महतीं शांति प्राप ॥ सगरा छन्द ॥७९॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रान्तर्गतेन कालेकुलोत्पन्नेन श्रीदुण्डिराजामचद्रशास्त्रिणा कविवरेण विरचितस्य भागवतव्यञ्जनस्य षष्ठतमोल्लास । तस्यैव कविवरस्य पौत्राभ्या गोविन्दकाशीनाथशर्मभ्या कृताया व्यञ्जनसुबोधिनीव्याख्याया षष्ठतमोल्लास ॥

महाकविदुण्डिराजशास्त्रिविरचितम् श्रीमद्भागवतव्यञ्जनम्



अथ सप्ततमोऽक्षः ।

अथैकदा धान्यकणानवेक्षितु रज स्ववाकारयतो रवि ततम् ॥
पदायुधान्यागभिदो हरे स्त्रियोऽलघुस्मृते प्राक्कुपिता बताशपन् ॥१॥

अन्वय — अथ एकदा रज सु धान्यकणान अवेक्षितु रवि तत
प्राक् आकारयत इव पदायुधान्, अलघुस्मृते यागभिद हरे
कुपिता स्त्रिय अशपन् बत ॥

व्याख्या—अथेति ॥ अथ श्रीकृष्णस्यदिनचर्यामाह । एकदा रज सु
बुलिचयेषु धान्यकणानवेक्षितु सुचारुरूपेण रक्षितुम् । रविं सूर्यम् । तत प्राक् ।
ततम् उदित 'तनु विस्तारे' इत्यस्मात् क्त प्रत्यय । तनोतीति तत तम् । उदयात्
प्रागेव आसमन्तात् प्रक्षितप्रकाश अर्थात् प्रकाश प्रक्षेपणार्थं सूर्यम् । आकारयत
इव आह्वान वृत्तवत् इव । 'हूतिराकारणाह्वाने' इत्यमर । पदायुधान् पदौ एव
आयुधौ येषां ते पदायुधा तान् । चरणायुधान् कुक्कुटान् । "कुक्कुटश्चरणायुध" इत्यमर ।
प्रभातागम ससूचितान् इत्यर्थं । अलघुस्मृतेर्यागभिदो हरे
न लघु अल्पा स्मृति स्मरण यस्य स । अलघुस्मृति तस्य । यागान् भिनत्ति
पृथग्विधानेनाचरतीति यागभिद् तस्य । क्विप् प्रत्यय । अथ च यागान् भिनत्ति
ध्वंसयतीति । बलियागध्वंसनमिवेत्यर्थं । रव्युदये प्रभाते नित्यनैमित्तिकसन्ध्या-
तर्पणादियागान् कृतवत् तद्धेतो तीव्रस्मरणेन शीघ्र शय्यात्याग करिष्यतो हरे
श्रीकृष्णस्य कुपिता स्त्रिय अशपन् । बत खेदे ॥ उपेक्षालङ्कार । वशस्थ
वृत्तम् ॥१॥

पदाश्रिताना भवबन्धमोचक करश्रितस्त्रीभुजबन्धमोचनम् ॥
चकार कृच्छ्रेण स भक्तवत्सल कृताह्निको राजसभा ततोऽभ्यगात् ॥२॥

अन्वय — स भक्तवत्सल पदाश्रिताना भवबन्धमोचक कर-
श्रितस्त्रीभुजबन्धमोचनम् कृच्छ्रेण चकार । तत कृताह्निक राज-
सभाम् अभ्यगात् ॥

व्याख्या— पदाश्रितानामिति ॥ स भक्तवत्सल । ला आदाने, वत्स शिशु
लाति, गृह्णातीति वत्सल । ‘आतोनुपसर्गेक’ इत्यनेन क प्रत्यय अथवा ‘वत्सा
साभ्या कामबले’ इत्यनेन ‘लच्’ । भक्तस्य वत्सल भक्तवत्सल । भक्तेषु
मातृवत् दयालु स श्रीकृष्ण । पदाश्रिताना पद आश्रिता तेषाम्, श्रितचरणानाम्
भवबन्धमोचक भवबन्धात् ससारपाशात् मोचयति यो मुक्त करोति स
भवबन्धमोचक । जन्ममरणनाशक । करश्रितस्त्रीभुजबन्धमोचनम् करश्रित
करश्रित, स्त्रीभुजयोर्बन्ध स्त्रीभुजबन्ध । करश्रित स्त्रीभुजबन्ध करश्रितस्त्री
भुजबन्ध तस्य मोचन विसर्जन तत् । तत् । अथवा करश्रिता या स्त्रिय तासा
भुजबन्ध तस्य मोचन तत् । ‘द्वितीयाश्रितातीत पतितगतात्यस्त प्राप्तापन्नै’ इत्यनेन
द्वितीयागन्तेन समस्यते । कृच्छ्रेण चकार बहुकष्टेनाकरोत् । पदविनतभक्तान्
मातृवात्सल्येन भवपाशान्मोक्तु समर्थोऽसौ श्रीहरिरत्र शय्यासने कराश्रित स्त्रीभुजपाश
त्यक्तु कष्टेन समर्थोऽभूदिति भाव । तत शय्या त्यागादनन्तरम् । कृताह्निक
अह्नि भवम् आह्निकम् । ‘कालाट्ठञ्’ इत्यनेन ‘ठञ्’ । कृतम् आह्निक नित्य
सन्ध्यादिक येन स । आह्निक परिसमाप्त कृत्वा । राजसभाम् अभ्यगात्
राज्यशासनाय समितिं जगाम ॥ वशस्थ वृत्तम् ॥२॥

पाणी माणिक्यभूषानिचयविलसितौ धर्मकृत्ये यदीयौ

नाणीयासौ न काणीकृतदृगपि मुख प्राणिवर्गस्य कार्ये ॥

वाणी माधुर्यशाणी भवति स भगवान्पातु लोकान्त्सदेति

स्तुत्योवासोपभद्रासनमहितजिदानन्दितो वन्दितोकै ॥३॥

अन्वय — ‘धर्मकृत्ये माणिक्यभूषानिचयविलसितौ यदीयौ पाणी
अणीयासौ न भवत । प्राणिवर्गस्य कार्ये (यदीय) मुख काणीकृत-
दृगपि न भवति । प्राणिवर्गस्य कार्ये (यदीया) वाणी माधुर्यशाणी
भवति । स भगवान् सदा लोकान् पातु’ इति वन्दितोकै स्तुत्या
आनन्दित अहितजित् उपभद्रासनम् उवास ॥

व्याख्या—पाणीति ॥ स राजसभाया कथ वर्तते तदाह — धर्मकृत्ये दानकर्मणि ।
माणिक्यभूषानिचयविलसितौ माणिक्यभूषाणा निचय समूह तेन विलसितौ,

रत्न जन्मिन्मन्त्रिणैर्गोनिता । अथ च दानार्थं गृहीत रत्ननिचयेन शोभितौ
 यदीयौ पाणी हस्तौ अर्णीयासौ अल्पतरौ न भवत । यो दानकर्मणि अकृपण ,
 वित्तशाठ्य न करोतीत्यर्थ । किन्तु भूयसी दक्षिणा ददातीत्यर्थ प्राणिवर्गस्य कार्ये
 जनहितकार्ये यदीय मुख काणीकृतदृगपिन । काणीकृतमिति च्चि । काणीकृता दृक्
 काणीकृतदृक्, निमीलितेकाक्ष न भवति । जनहितकार्ये स सदा तत्पर इत्यथ । पुनश्च
 प्राणिवर्गस्य कार्यं चाणी माधुयशाणी भवति, चाणो निकष । शाणीभवति
 इति 'अभूततद्भावे कृन्वस्तियोगे च्चि' । यथा सुवर्णस्य महत्त्व हीनत्व
 निकषोपरि परीक्षित भवेत् तद्वत् अस्य वाण्यपि माधुर्यनिकषपरीक्षितेव अतिमधुरा
 भवति । अस्य भाषणमतिमधुरमित्यर्थ । एतादृश स भगवान् सदा लोकान्
 पातु रक्षत इति इत्य प्रकारेण वन्दितोऽश्चरणाबालैर्वन्दितगौरित्यर्थ । स्तुत्या
 स्तवनेन आनन्दित प्रशंसित । अहितजित् अहितान् शत्रून् जयतीति अहित
 जित् । इति क्विप् । असौ शत्रुसूदन उपभद्रासनम् उवास भद्रासनस्य
 समीपम् उपभद्रासनम् । अन्यथीभावसमास । सिंहासनसमीपे अन्यतिष्ठत् ॥
 शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥३॥

मुनि समीकामृततृष्णगेकत स्ततोऽन्यतोमागधरुद्धभूभुजाम् ॥

जगाद दूत श्रवसी उभे उभौविभज्य तौ स्वीकुरुत स्म सत्पते ॥४॥

अन्वय —समीकामृततृष्णक् मुनि एकत जगाद । मागधरुद्ध-
 भूभुजा दूत अन्यत । तत सत्पते उभे श्रवसी तौ उभौ विभज्य
 स्वीकुरुत स्म ॥

व्याख्या—मुनिरिति ॥ मुनिदूतयोरगमन तथातयोर्भणित त कथं गृह्णाति
 तद्वर्णयति । समीकामृततृष्णक् मुनिरेकतो जगाद् समीक युद्ध तस्याऽमृत
 तस्य तृष्णक् । समीक राज्ञोधर्मस्य राजसूययजागभूत यद्युद्ध तस्य परिसमाप्तैर्यदमृत
 यज्ञशेष पुरोडाश तस्य तृष्णक् लोलुप । पक्षे समीकमेवामृतम् अभिलषित तस्य
 तृष्णक् अर्थात् कलह प्रियो नारदमुनि । अितृषा पिपासायाम् इतिधातो 'स्वपितृषो-
 र्नजिड्' इत्यनेन 'नजिड्' । 'अमृत विघ्नसो यज्ञशेषभोजनशेषयो' इत्यमर ।
 मुनिर्नारदमुनिरेकत , पञ्चम्यास्तसि । एकपक्षादुवाच । तथा मागधरुद्धभूभुजा
 दूतोऽन्यत , जरासन्धेनकारागारेबद्धाना राजा दूतोऽपरपक्षादुवाच । तत तादृशौ
 तौ एकसमयेनैवभाषमाणौ दृष्ट्वा । सत्पते सता पति तस्य । श्रीकृष्णस्य उभे श्रवसी
 द्वौकर्णौ । तौ उभौ मुनिदूतौ विभज्य विभाग कृत्वा स्वीकुरुत स्म । एकसमया-
 वच्छेदेन तयोर्भणित पृथक्त्वेन द्वौ कर्णौ शुश्रुवतु ॥ वशस्थवृत्तम् ॥४॥

उभाभ्या शुभाभ्यागमाद्धर्मसूनो पृथाया वृथायासमात्मप्रसूते ॥
निराकर्तुमुद्दिष्टयज्ञस्य राज्ञा जरासन्धबन्धस्य चोक्ता प्रवृत्ति ॥५॥

अन्वय—उभाभ्या प्रवृत्ति उक्ता (कथ ? तयो एकेन)
पृथाया आत्मप्रसूते वृथायास शुभाभ्यागमात् निराकर्तु धर्मसूनो
उद्दिष्टयज्ञस्य प्रवृत्ति उक्ता । (अपरेण) राज्ञो जरासन्धबन्धस्य च ।

व्याख्या—उभाभ्यामिति ॥ उभाभ्याम् प्रवृत्तिर्वाता उक्ता कथिता । मुनि
दूताभ्या निजोनिजो वृत्तान्त कथित । 'वार्ताप्रवृत्तिवृत्तान्त' इत्यमर । कथम् ?
तयोरेकेन नारदमुनिना पृथाया युधिष्ठिरजनन्या कुन्त्या अन्तमप्रसूतेनिजप्रसवस्य ।
वृथा आयास स्वप्रसवेवदनाया वैयर्थ्यम् । शुभाभ्यागमाच्चिराकर्तुम् इति
हेतु पञ्चमी । अस्मात् मङ्गलयज्ञकार्यस्य सम्पान्नाददूरीकर्तु । धर्मसूनो रुद्रिष्टय-
स्यज्ञ युधिष्ठिरस्य क्रियमाणयज्ञस्य कृतसङ्कल्पस्य प्रवृत्ति रक्ता वार्ता कथिता ।
पुत्रजनना मात्रा या वेदना सोढा तासा वैयथ्य शुभयज्ञसम्पादनेन दूरीकर्तु युधिष्ठिरस्य
कृतसङ्कल्पयज्ञस्य वार्ता कथिता इत्यर्थ । अपरेण दूतेन राज्ञा वृथाया जरासन्ध
बन्धस्य च जरासन्धेन ये अगणिता राजान कारागारे मरुद्धास्तेषा वार्ता कथिता
सुजङ्गप्रयात वृत्तम् ॥५॥

उभयत्रापि गन्तव्य मन्तव्य वचन द्वयो ॥

कार्या क्व प्रथम यात्रा धात्रा धातु रचिन्त्यद ॥६॥

अन्वय—उभयत्रापि गन्तव्य, द्वयोर्वचन मन्तव्यम्, प्रथम यात्रा
क्व कार्या । धातु धात्रा अद अचिन्ति ॥

व्याख्या—उभयत्रापि ॥ उभयत्रापि गन्तव्यम् उभयत्र द्वयो स्थान
योर्गमन आवश्यकम् । उभयत्र इति 'सप्तम्यास्त्रल्, इति 'त्रल्' । पाण्डवान् प्रति
यज्ञार्थं तथा जरासन्धवधार्थं द्वयो स्थानयोर्गमनम् आवश्यकमित्यर्थ । द्वयो
मुनिदूतयोर्वचन मन्त य कथनमपि आवश्यकत्वेन निर्धारणीयम् । प्रथम यात्रा
क्व कार्या किन्तु तद्वेत्तवे प्रथमगमन कुत्र कर्तव्यमिति कठिन. प्रश्न उपस्थित ।
धातुर्धात्रा अद अचिन्ति वातुर्ब्रह्मणो धात्रा पित्रा श्रीकृष्णेन अद इदमप्राप्तविषयम्
अचिन्ति चिन्तितम् । चिति स्मृत्याम् । 'चिणभावकर्मणो' इति कर्मणि लुङि चिण् ।
'कार्या' इत्यत्र 'अचोरहाभ्या द्वे' इत्यनेन यरो द्वे वा स्त ॥ अनुष्टुप्छन्द ॥६॥

स्थितयोर्मुनिराजदूतयोर्बत योगेश्वर वन्दिताङ्घ्रिणा

विदुषाऽविदुषेव मन्त्रणे मतिमानुद्धव एव सस्तुत ॥७॥

अन्वय — मुनिराजदूतयो स्थितयो बत योगेश्वरवन्दिताङ्घ्रिणा विदुषा अविदुषा इव मन्त्रणे मतिमान् उद्धव एव सस्तुत ॥

व्याख्या—स्थितयोरिति ॥ मुनिराजदूतयो स्थितयो सतो । ‘यस्य च भावनेन भावलक्षणम्’ इत्यनेन सतिसप्तमी । मगधेषु बन्दिना राज्ञा दूते तथा, मुनौ नारदे अपि सम्मुखे भूते सति । वत पश्येदमाश्चर्यं यत् । योगेश्वरवन्दिताङ्घ्रिणा सर्वेषा योगानाम् ईश्वरा ज्ञातारो योगेश्वरा तै, कपिलनारदादिभिर्वन्दिता अङ्घ्री पादौ यस्य स तेन । ‘योग सन्नहनोपायध्यानसङ्गति युक्तिषु’ इत्यमर । योगेश्वराणामपि ईश्वरेण श्रीकृष्णेन । पुनर्विदुषा स्वयं विदुषा पण्डितेन अपि । अविदुषा इव अज्ञजनेनेव अपण्डितेनेव । अन्त्रणे मन्त्रण सवाद कर्तुम् । मतिमान् धीमान् उद्धव एव सस्तुत प्रार्थित ॥ वियोगिनीवृत्तम् ॥७॥

सर्वेषु सरुद्धवचसु सोद्यमे

रामे जरासन्धवधाय चोद्धव ॥

मौन मुमोचाथ मुखान्मुकुन्ददृड-

मुद्रासमुद्रावणदक्षवाक्पटु ॥८॥

अन्वय — सर्वेषु सरुद्धवचसु, जरासन्धवधाय रामे सोद्यमे च । अथ मुकुन्ददृडमुद्रासमुद्रावणदक्षवाक्पटु उद्धव मुखात् मौन मुमौच ॥

व्याख्या—सर्वेष्विति ॥ सर्वेषु उपस्थितसभाजनेषु । सरुद्धवचसु सरुद्ध सयमित वचो भाषणं यै त, तेषु —सर्वसभाजनेषु वृत्तमौनेषु सत्सु । जरासन्धवधाय रामे सोद्यमे—जरासन्धस्य वधं कर्तुं बलरामे सर्वप्रकारेण सुसज्जे उद्युक्तीभूत सति च । ‘यस्य च भावेन भाव लक्षणम्’ इत्यनेन सति सप्तमी । अथ तदनन्तरम् । मुकुन्ददृडमुद्रासमुद्रावणदक्षवाक्पटु दृश दृष्टेर्मुद्रा लक्षणं चिह्नं दृडमुद्रा मुकुन्दस्य दृडमुद्रा समुद्रावणे अनुगमने, दृष्ट्यर्थप्रतिपादने, दक्षश्चतुर स एव वाक्पटु । ‘द्रू गतौ’ णिजन्तात् द्रावयति तस्मात् ‘युच्’ सम्+उत्+द्रावण । श्रीकृष्णस्य दृष्टिसङ्केतान् कौशल्येनाऽनुगम्यमान, जानान, वाक्पटुर्भाषणचतुर उद्धवो मुखान्मौन मुमोच मुखरो बभूव । स्वविचारान् प्रकटयामास इत्यर्थं ॥ वशास्थ वृत्तम् ॥८॥

प्राज्य धन तत्क्रतुकारिणा ध्रुव भूजानिजातेर्विजयोप्यपेक्षित ॥

तत्तत्र पार्थैर्निहते रिपौ निज दास्यन्त्यथैतद्वनिता गृहे गृहे ॥९॥

अन्वय —तत् प्राज्य धन क्रतुकरिणा ध्रुवम् (अपेक्षितम्) ।
अपि भूजानिजाते विजय अपेक्षित । पार्थे रिरिपौ निहते, अथ
एतद्वनिता तत् निज गृहे गृहे दास्यन्ति ॥

व्याख्या—प्राज्यमिति ॥ तत् प्राज्य विपुल धनम् 'प्रभूत प्रचुर प्राज्य
मदभ्र बहुल बहु' इत्यमर । **क्रतुकारिणा** क्रतु कर्तुं शील यस्य स क्रतुकारी तेन,
यज्ञकारिणा ध्रुव निश्चयेन अपेक्षित प्राप्तव्यम् । अपि तथा च । **भूजानिजाते**
भूर्जाया येषां ते भूजानय तेषां जातिवर्गं तस्य । 'जायाया निड' इत्यनेन 'निड्
प्रत्यय' राज्ञा विजयोऽपेक्षित वाञ्छित । **पार्थे** पृथया अपत्यानि पार्था ।
अण् प्रत्यय । तै, पृथापुत्रै पाण्डवै **रिपौनिहते** शत्रौ क्षय नीते सति । **अथ**
एतद्वनिता एतेषां राज्ञा वनिता स्त्रिय एतद्वनिता । अथ गन्धुवधात्नतर तेषां
गृहिण्यो निज स्वकीय तत् धन **गृहेगृहे** प्रतिगृह दास्यन्ति ममर्पयिष्यन्ति ॥
वशस्थवृत्तम् ॥९॥

इत्थ परप्रौढिनिदर्शनेन सञ्जातमन्यु स्फुरिताधरोष्ठ ॥

शाब्दस्य शास्त्रस्य निदानमूर्त्ति सगद्गदा वाचमुवाच राम ॥१०॥

अन्वय —सुस्पष्टम् ।

व्याख्या—इत्थमिति ॥ इत्थम् एवमुक्तमुद्धववचन श्रुत्वा । **परप्रौढि**
निदर्शनेन परस्य प्रौढिर्महत्त्व परप्रौढि तस्या निदर्शनं तेन । पाण्डवानां महत्त्व
प्रकटनेन कारणेन । **सञ्जातमन्यु** सञ्जातो मन्यु क्रोधो यस्य स । उत्पन्नामर्ष ।
स्फुरिताधरोष्ठ स्फुरित कम्पमानोऽधरोष्ठो यस्य स । कम्पमानाधरोष्ठ ।
शाब्दस्य शास्त्रस्य निदानमूर्त्ति शब्दस्य इदं शाब्द तस्य शास्त्रस्य निदेश
ग्रन्थस्य निदानमूर्त्ति निदानम् आदिकारणम् तस्यमूर्त्ति, साक्षात् शब्दशास्त्रप्रवर्तक,
शेषावतारत्वात् । रामो हलधर **सगद्गदा** गद्गद्शब्दयुक्ता **वाच** वचन **उवाच**
कथयामास ॥ वशस्थवृत्तम् ॥१०॥

शिष्य एव न हि शोभते गुरोर्नास्य यादवकुलोचित वच ॥

कुर्वतस्त्रिषवण सुरार्चनं युज्यते हि परमार्थवीक्षणम् ॥११॥

अन्वय —गुरो शिष्य एव नहि शोभते । अस्य वच यादव-
कुलोचित न । त्रिषवण सुरार्चनं कुर्वत परमार्थवीक्षणं हि युज्यते ॥

व्याख्या—शिष्य इति ॥ **गुरोर्शिष्य** एव असौ बृहस्पतिशिष्य उद्धव
एव भणति **परञ्च नहि शोभते** परञ्च तत्सदृशोऽसौ न भाति । **अस्य वचो**

यादयकुलोचित न, खलु अस्य भाषणमपि यादवकुलानुरूप नास्ति । त्रिषवण सुरार्चन कुर्वत 'पुत्र अभिषवे' सुनोतीति सवनम् 'युञ्' प्रत्यय तस्य अनादेश । त्रयाणा सवनाना समाहार त्रिषवणम् । त्रिकाल देवस्नपन पूजन कर्म कर्तुं परमार्थवीक्षण हि युज्यते परमोऽतिश्रेष्ठोयोर्य परमार्थ । चतुर्णा धर्मार्थकाममोक्षाणा य श्रेष्ठार्थ स एव मोक्ष तस्य वीक्षणम् चिन्तन योग्यम् । त्रिकाल स्नानपूजनादिकर्मकर्तुर्बह्वविचारणैव युज्यते नतु सङ्गामभाषणमिति भाव रथोद्धता वृत्तम् ॥११॥

सभिया युधि जीवलोभिना गुरुभक्तिर्बहुधा विशिष्यते
तदनेन कृत रणागणे सदनस्थेव मताऽऽहिताग्निना ॥१२॥

अन्वय — बहुधा युधि सभिया जीवलोभिना गुरुभक्ति विशिष्यते । तत् अनेन रणाङ्गणे कृतम् । आहिताग्निना सदनस्था एव मता ॥

व्याख्या—सभियेति ॥ बहुधा प्रायश । युधि रणाङ्गणे युद्धकृतम्, सभिया जीवलोभिना गुरुभक्तिर्विशिष्यते प्राणलोल्येन भीरुणा गुरुभक्तिरेव गुर्वीभक्तिरेवविशेषतया प्रशस्यते । भीता प्राणरक्षणेच्छुका पुरुषा गुरुभक्ति प्रशसति न तु योद्धारो वीरा इत्यर्थ । तत् तस्मात् अनेन उद्धवेन । रणङ्गणे कृतम् अल पर्याप्तमित्यर्थ । कृतम् अव्ययम् । अनेन उद्धवेन युद्धसम्भन्वि भाषणमपि न कार्यम् इत्यर्थ । आहिताग्निना सदनस्था एव मता—स्वीकृताग्निहोत्रकार्येण अनेन उद्धवेन गृह एव स्थित्वा सेवनीयोऽग्नि, युद्धकथा अस्य मुखे नैव शोभते ॥ वियोगिनीवृत्तम् ॥१२॥

किं करिष्यति स चास्मदग्रतो जीवतीह मुसल हल च न ॥
अद्भुत हि जरयापि सन्धितो यश्चिराय तरुणाञ्जिगीषति ॥१३॥

अन्वय — स च अस्मदग्रत किं करिष्यति । इह न हल च मुसल जीवति हि अद्भुतम् । य जरया सन्धित चिराय तरुणान् जिगीषति ॥

व्याख्या—किमिति ॥ स च स जरासन्धोऽपि अस्मदग्रत अस्माकम् अग्रे, सप्तम्यर्थेतसिल् । अस्मदग्रत न सम्मुखे किं करिष्यति, नकिमपि कर्तुं समर्थ इत्यर्थ । इह नो हल मुसल च जीवति हि यतोऽस्माक हल मुसल चोभे शस्त्रे अक्षुण्णे वर्तते हि । अद्भुतम् इदमेवाश्चर्यम् । यो जरया सन्धित

यो जरास ध स्वयमेव जरया नाम्न्या राक्षस्या सन्दानित । अथवा यो जराग्रस्तो
वृद्धावस्था प्राप्त । चिराय बहुकालपर्यन्त तरुणान् जिगीपति यून्
पुरुषान् जेतुमिच्छति । 'जि जय' इच्छायाम् 'सन्' जेतुमिच्छति जिगीपति ॥
रथोद्धता ऊढ ॥१३॥

स्वपराक्रमवैभवान्वित बलभद्रस्य वच स च क्षणम् ॥

हृदये दधददिताक्षरा कुपितात्मा गिरभाददे पुन ॥१४॥

अन्वय --स बलभद्रस्य स्वपराक्रमवैभवान्वित वच क्षण हृदय
दधत, कुपितात्मा अदिताक्षरा गिर पुनश्च आददे ॥

व्याख्या—स्वपराक्रम इति ॥ स उद्धव बलभद्रस्य रामस्य, स्वपराक्रम
वैभवान्वित स्वपराक्रमस्य निजशौर्यस्य वैभवन महत्त्वन अन्वित अनुगतम् । निज
शौर्यस्य प्रभावदर्शक वच क्षण हृदये दधत् क्षणमात्र मनसि विचाय, कुपितात्मा
तेन वचसा क्रुद्ध सन् । अदिताक्षरा परुषाक्षरा गिर पुनश्च आददे, परुषवचन
पुनर्गृहीतवान् । स उद्धव क्रुद्धोभूत्वा परुषवचनेन पुन प्रत्युत्तर ददौ इत्यर्थ ॥
वियोगिनीवृत्तम् ॥१४॥

यदाभ्यदाद्वा स मृधे पलायन

तदा हल वा मुसल क्व तद्गतम् ॥

समुन्नताद्रेभृगुपातसम्भवा

किणा पदो कि ददतीह विस्मृतिम् ॥१४॥

अन्वय --स यदा वा मृधे पलायन अभ्यदात्, तदा तत् हल
मुसल वा क्व गतम् ? समुन्नताद्रे भृगुपातसम्भवा पदो किणा कि
इह विस्मृति ददति ? ॥

व्याख्या—यदेति ॥ स मागध । यदा वा युवा, कृष्णबलरामौ इत्यर्थ ।
मृधे युत्रि पलायनम् अभ्यदात् यदा युवा तस्य जरासन्धस्य सम्मुखे सङ्ग्रा
मात् पलायन स्वीचक्रत् । तदा तत् हल लाङ्गल मुसल च क्व गतम्,
तच्चक्रुत्नासीदित्यपि चिन्तनीयम् । अपितु समुन्नताद्रे सम्यक् उन्नतोऽद्रि तस्य ।
समुन्नतोच्चगिरेर्भृगुपातसम्भवा भृगो प्रपातस्य तटस्य पातो भृगुपात तस्मात्
सम्भवा प्राप्ता । पततीतिपात इति घञ । “प्रपातस्त्वतटो भृगु ” इत्यमर ।
पदो किणा पाठयोर्वर्णचिह्नानि । किमिह विस्मृति ददति । अपितु युवयो
१९

पलायिन्नोरुन्नतावनतगिरिप्रपातषु पदयो प्राप्तानि व्रणचिह्नानि किमधुना विस्मृतानि इत्यर्थं ॥ वशस्थवृत्तम् ॥१५॥

इत्थमुक्तिकलहेन सुरर्षेरन्तरेण रणमप्यतितोषम् ॥

चेतसो विदधताऽलघुखेद प्रापितो हरि रुभौ निषिषेध ॥१६॥

अन्वय --रणम् अन्तरेणापि सुरर्षे चेतस अतितोष विदधता, इत्थम् उक्तिकलहेन अलघुखेद प्रापित हरि उभो निषिषेध ॥

व्याख्या—इत्यमिति ॥ रणमन्तरेणापि युद्धेन विनापि सुरर्षे सुराणाम् ऋषि सुरर्षि तस्य, नारदस्य, चेतसो मनसोऽतितोष सुख विदधता मन सन्तोष दायिना । नारदस्य कल्हप्रियत्वादितिभाव । इत्थम् उक्तिकलहेन एव रामोद्धवयोर्भाषिककलहेन, वास्युद्धेनेत्यर्थ । अलघु खेद प्रापित दापित, अर्थात् महान्त विषाद प्राप्तो हरि श्रीकृष्ण उभौ उद्धवबलरामौ निषिषेध निषेध कृतवान् ॥ स्वागतावृत्तम् ॥१६॥

रामस्य तोषाय गुरोस्ततोऽसौ छात्र पुन श्रीपतिमाप्तवर्यं ॥

क्षिप्र महीपालरिपु निहन्तु सम्प्रार्थयामास गिराऽमृतेन ॥१७॥

अन्वय --तत असौ आप्तवर्यं गुरो छात्र महीपालरिपु क्षिप्र निहन्तुम्, पुन रामस्य तोषाय अमृतेन गिरा श्रीपति सम्प्रार्थयामास ॥

व्याख्या -रामस्येति ॥ तत श्रीकृष्णस्य निषेधानन्तरम् । असौ आप्तवर्यं आप्तेषु वर्यं श्रेष्ठ । उद्धव श्रीकृष्णस्य पितृव्य इतिभाव । गुरोश्छात्र बृहस्पतिशिष्य उद्धव । महीपालरिपु जरासन्ध क्षिप्र सन्वर निहन्तु वध कर्तुम् । सर्वादौ अस्य जरासन्धस्यैव वधो योग्य इति भाव । पुना रामस्य तोषाय बलरामाय सन्तोष दातुम् । सान्त्वयितु, त शान्त कर्तुमित्यर्थ । अमृतेन गिरा सुमधुरसौम्यवाण्या । श्रीपति श्रीकृष्ण सम्प्रार्थयामास विनयेन कथयामास ॥ इन्द्रवज्रावृत्तम् ॥१७॥

येनोऽग्नेणोग्रबन्धाद् व्यरचि नृपकुल मडक्षु सडक्षुण्णकामम्

त क्षुद्रप्रज्ञमारादुपशमय जरासन्धिताङ्ग मुरारे ॥

कारागारे मृगारेरेयन इव मृगी प्राप्तशोका वितापा

ग्रीष्मेण स्वाश्रुपूर्णा सपदि विरुदती राजपत्नीश्च पाहि ॥१८॥

अन्वय --हे मुरारे । येन उऽग्नेण कारागारे उग्रबन्धात् नृपकुल मडक्षु सडक्षुण्णकाम व्यरचि, त क्षुद्रप्रज्ञ जरासन्धिताङ्गम् आरात्

उपशमय । मृगारे अयने ग्रीमेण वितापा प्राप्तशोका मृगी इव
स्वाश्रुपूर्णा रुदती राजपत्नीरच पाहि ॥

व्याख्या—येनेति ॥ हे मृगारे ! येन उग्रेण दारुणतः । कारागारे बन्दि
शालायाम् उग्रबन्धात् कठिनबन्धनात्, हेतु पञ्चमी । नृपकुलम् अरिपत्न्या
वर्गम् । मङ्गु इति । सङ्क्षुण्णकामम् श्रुतिर मत्पेपण रूधादित्यात् नुम् ।
क्षुण्णतीति क्षुण्ण । ‘रदाभ्या निष्ठातो न पूर्वस्य च द’ इत्यनेन निष्ठातस्य न ।
क्षुण्ण दलित कामो मनोरथो यस्य तत् । तल्लिमनोरथ नष्टमनोरथ यरच्चि
अकृत । ‘रच प्रतियत्ने’ कर्मणि लुङि चिप् । येन अग्निलराजवरा बन्दिशालाया कठिन
बन्धनात् भ्रष्टमनोरथ कृत इत्यर्थः । तं नुद्रप्रज्ञ नीचवृत्तिं शूद्रमुद्रिम् । जरा
सन्धिताङ्ग जराया राक्षस्या सन्धित मन्दानितम् अङ्ग यम्य स तम् । आगदु
पशमय इति नाश क्रुह । मृगारे सिंहस्य अयने माग, त्यूहे वा ग्रीमेण वितापा
ऊष्मणा सन्तापिता । प्राप्तशोका शोकाकुला मृगी इव । सिन्धेन भर्तृनिधनत्वा
दिति भावः । निदाघेन स तापिता नृनिधनात् शोकाकुला मृगी यथा सिंहस्य कारागार
सदृशे मार्गे तद्वत् त्वा स्वाश्रुपूर्णा रुदती राजपत्नी । मागधस्य कारागारे वटी
कृताना राज्ञा पत्नी इत्यर्थः । च पाहि ता अपि इति त्रायम् ॥ स्वर्गवाच्यम् ॥१८॥

इत्थ समाकर्ण्यवचोऽथगीपते शिष्यस्य तिष्यस्य विधाय च स्मृतिम् ॥
प्रस्थाप्य सन्देशहरौ पुर पुर श्रीश समुत्क सुहृदामुपागमत् ॥१९॥

अन्वय — अथ श्रीश गीपते शिष्यस्य इत्थ वच समाकर्ण्य,
सन्देशहरौ पुर प्रस्थाप्य, समुत्क तिष्यस्य स्मृति विधाय च सुहृदा
पुरम् उपागमत् ॥

व्याख्या—इत्थमिति ॥ अथ तदनन्तरम् । श्रीश श्रीऋषिः । गीपते
ब्रह्मस्पते शिष्यस्य उद्धवस्य । इत्थ यथापूर्वपद्ये कथितम् । च समाकर्ण्य
श्रुत्वा । सन्देशहरौ पुर प्रस्थाप्य, सन्देश वार्ता हरतीति सन्देशहरौ तौ ।
‘हरतेरनुद्यमनेऽच्’ इत्यनेन ‘अच्’ प्रत्ययः । तौ मुनिराजद्वौ अग्रतः
प्रेषयित्वा । समुत्क स्वयमपि गमनायोक्कण्ठित । तिष्यस्य स्मृति विधाय तिष्यस्य
पुष्यनक्षत्रस्य गमनायोचितं सन्मुहूर्त्तं ध्यात्वा । स्मृतिम् आध्याय, सन्मुहूर्त्तं निश्चित
कृत्वा इत्यर्थः । ‘राधा विगात्वापुष्ये तु सिध्यतिष्यौ श्रविष्ठया’ इत्यमरः । सुहृदा
पुरम् उपागमत् सुहृदा पाण्डवानां पुर हस्तिनापुरम् आजगाम ॥ वशस्थवृत्तम् ॥१९॥

मिलित्वा सुहृद्भ्यु सम तत्र देवो
नयज्ञेन यज्ञे समारप्स्यमाने ॥

पृथासूनुना किं वृथा सूनुदारा-

श्रिताशा विलिप्याभिगोप्येति मेने ॥२०॥

अन्वय — देव तत्र सुहृद्भिः सम मिलित्वा, नयज्ञेन पृथासूनुना समारप्स्यमाने यज्ञे सूनुदाराश्रिताशा वृथा विलिप्य, वृथा अभिगोप्य किम् ? इति मेने ॥

व्याख्या — मिलित्वेति ॥ देव श्रीकृष्ण । तत्र हस्तिनापुरायम् । सुहृद्भिः सम पाण्डवै सह । मिलित्वा 'आलिङ्गनादिभिः सयोगात्ते आरप्स्यमाने यज्ञविषये मन्त्रणं कृत्वा' इत्यर्थः । नयज्ञेन नय नीति जानातीति नयज्ञः । 'ज्ञा अवबोधने' इत्यस्मात् 'आतोनुपसर्गे क' इत्यनेन क प्रत्ययः । तेन नयज्ञेन विवेकिना पृथासूनुना युधिष्ठिरेण । समारप्स्यमाने यज्ञे करिष्यमाणे राजसूयाध्वरे । सूनुदाराश्रिताशा सूनुश्च दाराश्च आश्रिताश्च सूनुदाराश्रिता तेषाम् आशा स्पृहा ताम् । पुत्रकल्याणसुहृदाम् अभिकाङ्क्षाम् । वृथा विलिप्य किम् । 'लिप उपदेहे' उपदेहो वृद्धिः । वृथाऽभिवृद्धिः नीत्वा किं फलम् । तथा वृथाऽभिगोप्य च किम् । 'गुपू रक्षणे', ल्यप् । तथा अभिरक्ष्य च किं फलम् इति देवो मेने यत एतयोर्द्वयोर्जरासन्धस्य मरणेन विना सम्पादनं दुष्करमिति भावः ।

जरासन्धे जीविते सति युधिष्ठिरेण राजसूयाध्वरसम्पादनात् पुत्रकल्याणसुहृदाम् अभिकाङ्क्षाम् । वृथा विलिप्य किम् । 'लिप उपदेहे' उपदेहो वृद्धिः । वृथाऽभिवृद्धिः नीत्वा किं फलम् । तथा वृथाऽभिगोप्य च किम् । 'गुपू रक्षणे', ल्यप् । तथा अभिरक्ष्य च किं फलम् इति देवो मेने यत एतयोर्द्वयोर्जरासन्धस्य मरणेन विना सम्पादनं दुष्करमिति भावः ।

सप्ततन्तुवितानाय कुविन्दीयति पाण्डवे ॥

एक एव जरासन्धो बन्धरूपो बभूव स ॥ २१ ॥

अन्वय — सुस्पष्टम् ॥

व्याख्या — सप्ततन्तुरिति ॥ सप्ततन्तुवितानाय सप्ततन्तोर्मूलस्य वितानो विस्तारः तस्मै । तादर्थ्ये चतुर्थी । 'ऋतुविस्तारयोरस्त्री वितानं त्रिषु तुच्छके । मन्दे च । सप्ततन्तोर्मूलं ऋतु' इति चामरः । राजसूययज्ञस्य विस्तारहेतवे । पाण्डवे कुविन्दीयति सति यदा पाण्डवः कुविन्दवत् तन्तुवाय वदाचरति कुविन्दीयति । 'उपमानादाचारे' इत्यनेन 'क्यच्' । 'क्यच्चिच' इत्यनेन 'ईत्' गत्रन्तम् कुविन्दीयतीति कुविन्दीयन् । तस्मिन् कुविन्दीयति । वस्त्रनिर्माणहेतवे सूत्रप्रसरणमिव यज्ञविस्तारं तनोति तदा तत्कर्मणि । स जरासन्धो मगधाधिप एक एव बन्धरूपो बभूव सूत्रे ग्रन्थिरिव केवलोऽवरोधको बभूव ॥ यथा कुविन्दो

वस्त्रनिर्माणहेतवे मन्त्रान् प्रतनोति तेषु यदि ग्रन्थय सति तर्हि तत्र बन्ध उद्भवति, एवमत्र कुविन्दरूप पाण्डव क्रियमाणे राजभ्या चरे तन्नुनिव यज्ञविस्तार तनोति तदा तत्र स द्विषद्जरासन्धो ग्रथिरिव बन्धरूपोऽवरोध सञ्जात इति भाव ॥ अनुष्टुप् छन्द रूपकालङ्कार ॥२१॥

गत्वा तस्य हि वैश्वदेवसमये भीमार्जुनाभ्या समम्
विप्रीभूय जरात्मज युगमृध तूर्णं ययाचे हरि ॥
पृथ्वी प्रागिव वाडवाकृतिरसौ यज्वानमिभ्यासुरम्
दृष्ट किं स्वयमेव सुष्ठु विभुना योगो बलिभ्रशने ॥२२॥

अन्वय — प्राक् असौ वाडवाकृति बलिभ्रशने इभ्यासुर यज्वान पृथ्वी ययाचे । प्रागिव असौ हरि विप्रीभूय भीमार्जुनाभ्या सम बलिभ्रशने तस्य वैश्वदेवसमये गत्वा, यज्वान जरात्मज युगमृध तूर्णं ययाचे । बलिभ्रशने विभुना सुष्ठुयोग स्वयमेव दृष्ट किम् ॥

व्याख्या—गत्विति ॥ प्राक् पूर्वमेव वामनावतारे । असौ वाडवाकृति-द्विजरूपो वामन 'द्विजात्यग्रजन्मभूदेव वाडवा' इत्यमर । बलिभ्रशने बलिदैत्यस्य पतनहेतौ । इभ्यासुर धनादद्यासुरम् अभीप्सितद बलिदैत्यमित्यर्थ । 'इभ्य आदद्यो धनी स्वामी' इत्यमर । यज्वान 'यज्वा तु विधिनेष्टवान्' इत्यमर । यज्ञविधायकसमग्रविधिना याग कृतवान् यज्वा, त यज्वानम् । याग कृतवन्त बलि पृथ्वी ययाचे । 'टु याचू' याञ्जायाम्, लिटि ययाचे । द्विकर्मकोऽय धातु प्रार्थनार्थस्य याचे पृथ्वी मुख्य कर्म, कर्तुरीप्सिततमत्वात् तेन युक्त इभ्यासुरो यज्वा अकथित कर्म, 'अकथित च' इति सूत्रेणापादानादिविशेषैरविवक्षित कारक कर्मसंज्ञ भवति । प्रागिव यथा पूर्वं कृत तदेवात्रापि असौ हरि श्रीकृष्ण । विप्रीभूय न विप्र, अविप्र, अविप्र विप्र सम्पद्यमान त भूत्वा विप्रीभूय । अभूततद्भावे च्चि । ब्राह्मणस्वरूप । भीमार्जुनाभ्या सम सह । बलिभ्रशने बलिर्याग तस्य भ्रशने ध्वसनहेतौ । 'पाठो होमश्चा तिथीना सपर्या तपण बलि । एते पञ्चमहायज्ञा' इत्यमर । तस्य वैश्वदेव-समये गत्वा यज्वान याग कृतवन्त जरात्मज जरातनूज प्रति युगमृध द्वन्द्वयुद्ध तूर्णं ययाचे सत्वर याचितवान् । बलिभ्रशने विभुना सुष्ठुयोग स्वयमेव दृष्ट किम् ? वैश्वदेवयज्ञान्ते 'अतिथिमाकाङ्क्षेत्' इत्यस्मादभ्यागतस्य वाञ्छापूर्तिरपि यागस्याङ्ग विहितम् । अत श्रीकृष्णन जरामन्धस्य यागविध्वसनहेतौ स्वयमेव सुयोगो निश्चित किम् । किमिति न ? अस्तीत्यर्थ ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥२२॥

सद्योऽभीप्सितदानतत्परतया युद्धोद्यतत्वेन च
 द्वा धीमान्स्व गुणौ तदैव हि तत्र सत्त्वाभिधानाविध्व ॥
 हित्वा खेदानवृत्तिदो रणभिया बाल्येन कृष्णार्जुनौ—
 भीम लोहितमुत्क्रुध रज इव प्रत्याददे ह्याजये ॥२३॥

अन्वय — अभीप्सितदानतत्परतया, युद्धोद्यतत्वेन च, स धीमान्
 तदा तमस्सत्त्वाभिधानौ द्वौ गुणौ इव कृष्णार्जुनौ, रणभिया, बाल्येन
 एव हि खेदानवृत्तिदौ मद्य हित्वा, रज इव लोहितम् उत्क्रुध भीम
 हि आजय प्रत्याददे ॥

व्याख्या—सद्य इति ॥ अभीप्सितदानतत्परतया तत्परस्य आसक्तस्य
 भाव तत्परता 'तस्य भावस्त्वतलौ' इत्यनन तल् प्रत्यय । तल् तम् स्त्रियाम् ।
 अभीप्सिते दाने तत्परता, अभीप्सितदानतत्परता तथा । उच्छ्रितगणिल वेन । तथा च
 युद्धोद्यतत्वेन उद्यत उद्युक्त । उद्यतस्य भाव उद्यतत्वम् त्वान्तम् क्लीबम् । युद्धाय
 उद्यतत्वेन । युद्धाय मदा तत्परगील वे च । एताभ्या गुणद्वयाम्याम् युक्तत्वेन ।
 स धीमान् चतुरो बुद्धिमान् जरामन्व । तदा अभ्यागतस्य वाञ्छापूर्तिहेतव ।
 तम सत्त्वाभिधाना ता च सत्त्वं च तमस्सत्त्वे । तम सत्त्वे अभिधान नामनी ययो
 तो तमस्सत्त्वाभिधानौ, एतादृशौ द्वौ गुणौ इव कृष्णार्जुनौ । रणभिया, बाल्येन
 एव हि खेदानवृत्तिदौ कृष्णो नामसादृश्येन तमोगुणं किन्तु रणभिया युद्धभीरुत्वेन
 युद्धात् कृत पशयनेन खेदद । अतस्त्याज्य । तथा च अर्जुनो नामसादृश्येन
 सित मत्रगुणं किन्तु अर्जुनस्य बाल्येन बालभावेन अयोग्य । अतो युद्धानिवृत्ति ।
 एतस्मात् कारणात् कृष्णार्जुनो युद्धाय सद्य सपदि हित्वा त्यक्त्वा । रज इव
 लोहित रजोगुणमिव युद्धरूपम् उत्क्रुध क्रोधरूपं च भीम हि निश्चयेन । आजये
 प्रत्याददे युद्धाय स्वीचकार । आजि युद्ध तस्मै आजये । शाल्विकीदित
 वृत्तम् ॥२३॥

द्वन्द्वाजिसन्नाहपरोऽथ राजा गदाधरीभूय गदाधरत्वम् ॥
 वृकोदरायाभिमुखाय चादाद्गदाधरोक्त परिपालनाय ॥२४॥

अन्वय — अथ द्वन्द्वाजिसन्नाहपर राजा गदाधरोक्त परिपाल-
 नाय गदाधरीभूय, अभिमुखाय वृकोदराय च गदाधरत्वम् अदात् ॥

व्याख्या—द्वन्द्वेति ॥ अथ तदनन्तरम् । द्वन्द्वाजिसन्नाहपर द्वन्द्वाजो
 द्वन्द्वयुद्धे सन्नाहपर सन्नद्ध द्वन्द्वयुद्धाय परिकरादिबन्धनेन सज्ज इत्यर्थ । राजा

मागध । गदाधरोक्तम् गदाधरेण श्रीकृष्णेन यदुक्तं तत् गदाधरोक्तम् अधुना गदायुद्धमेव भवतु इति, परिपालनाय स्वीकाराय गदायुद्धं कर्तुमित्यर्थः । गदाधरीभूय धरतीति धर इति पचात्प्रच् । गदाया धर गदाधर । न गदाधर, अगदाधर, अगदाधर गदावर सपत्न्यमान स भूत्वा गदाधरीभय । अभूततद्भावे च्चि । स्वयम् एका गदा गृहीत्वा । अभिमुखाय सम्मुखेस्थीयमानाय वृकोदराय ममीपनिने भीमाय च । गदाधरत्वम् अदात् गदा धरतीति गदाधर तस्य भावः । गदाधरत्व दत्तवान् । अन्या गदा भीमाय च ददौ इत्यर्थः ॥ उपजाति वृत्तम् ॥२४॥

अन्योन्यस्थाङ्गदेशे मुहुरचलनिभे रहसा पात्यमाने
तत्तद्वक्षोस्थिवज्रैर्झटिति बत गदे चूर्णतामन्वभूताम् ॥

अन्येषा दुर्मदाना हृदयमथ पर तस्य बद्धात्मजाते—
द्वेधा देह समग्र श्रितहरिरकरोन्मध्यम पार्थवीर ॥२५॥

अन्वय —मुहु रहसा अन्योन्यस्य अचलनिभे अङ्गदेशे पात्यमाने, बत । तत्तद्वक्षोस्थिवज्रै गदे झटिति चूर्णताम् अन्वभूताम् । अथ तस्य बद्धात्मजाते हृदय (यत्) अन्येषा दुर्मदाना पर (तत्) समग्र देह च श्रितहरि मध्यम पार्थवीर द्वेधा अकरोत् ॥

व्याख्या—अन्योन्यस्येति ॥ मुहुरहसा पुन पुनरतिवेगन तौ उभौ भीमजरा स धौ । अन्योन्यस्य अचलनिभे अङ्गदेशे परपरस्य पर्वतसदृशे अतिकठिने शरीरे पात्यमाने सति । बत पश्येदमाश्चर्यं यत् । तत्तद्वक्षोस्थिवज्रै तस्य तस्य वक्षोस्थिरेव वज्र कुलिश तत्तद्वक्षोस्थिवज्र ते । अन्या-न्यस्य वज्ररूपैर्हृदयास्थिभिः । गदे चूर्णतामन्वभूता तयोर्गदे भिन्नतामगमताम् । ते गदे खण्डिते बभूवुः । अथ तदनन्तरम् । तस्य बद्धात्मजाते बद्धा बन्दीकृता आत्मजाति स्वजाति नृपकुल येन स । तस्य जरासन्धस्य हृदयं यद्दृश्यम् अन्येषा दुर्मदाना मद्योन्मत्ताना प्रति । पर दूर, अप्राप्य तत् जरासन्धस्य हृदयम् तथा समग्र देह च श्रितहरि श्रित आश्रितो हरि श्रीकृष्णो यन स । मध्यम पार्थवीर पृथाया अपत्य पार्थ स एव वीर पार्थवीर । त्रिषु पाथपु मन्वमो भीम इत्यर्थः । द्वेधा अकरोत् तस्य हृदयं शरीरं च द्विभागं छेदयामास, द्वेधा विभक्तं कृतवान् इत्यर्थः । द्वेधा इति 'एधाच्च' इति सूत्रेण द्विव्यो सवधिनो धा प्रत्ययस्य एधाच् स्यात् । अथवा तस्य हृदयं द्वेधा अकरोत्, पर अन्येषा दुर्मदाना हृदयं च । जरासन्धस्य सकल शरीरं हृदयं च द्विधाभूतं कृत्वा परम् अन्यं चकार । ये अन्ये दुर्मदा राजान आसन् तेषामपि हृदयं जरासन्धदेहेन सह अपाटयत् ॥ निदर्शनालङ्कार-अभवन्वस्तुसम्बन्धरूप ॥ स्रग्धरावृत्तम् ॥२५॥

सुसत्कृता सादरमच्युतेन ते विमोचिता मागधकर्मपाशत ॥
स्वक स्वक राष्ट्रमगुर्जगुर्यशो न गुवघ सस्मरुरप्यरेनृपा ॥२६॥

अन्वय — अच्युतेन मागधकर्मपाशत विमोचिता, अपि सादर सुसत्कृता ते नृपा अरे गुर्वघ न सस्मरु । (हरे) यश जगु, स्वक स्वक राष्ट्र अगु ॥

व्याख्या—सुसत्कृता इति ॥ अच्युतेन श्रीकृष्णेन । मागधकर्मपाशत मगधानाम् अय मागध अण् प्रत्यय । जरासन्ध तस्य कर्म कृति तस्य पाशो बन्धन तस्मात् 'तसि' । जरासन्धस्य कारागारात् । विमोचिता विमुक्ता । अपितु सादर यथास्यात् तथा आदरेण सहितम् । सुसत्कृता सम्पूजिता ते नृपा । अरे शत्रोर्जरासन्धस्य गुर्वघ गुरु महत् अघ पाप । न सस्मरु । स्मरण न कृतवन्त किन्तु हरेर्यशो जगु, स्वक स्वक राष्ट्रम् अगु । प्रभोगुणवर्णन कुर्वन्त त नृपा स्वस्वदेश जग्मु । भगवद्घटितबन्धमोक्षात् भगवद्यशोगान कुर्वाणाना तेषा राज्ञा जरासन्धदत्तमहत्कल्मषस्य स्मरणमपि नाभविति भाव ॥ वशस्य वृत्तम् ॥२६॥

ज्ञात्यर्थमूर्ध्वकलितैकगिरि मुकुन्द

भृत्यार्थमादृतगिरिव्रजमाप्तकामम् ॥

सम्पूज्यधर्मतनय पुनरप्यतृप्तो

यागाग्रपूजनविधौ भृशमर्चति स्म ॥२७॥

अन्वय — धर्मतनय ज्ञात्यर्थम् ऊर्ध्वकलितैकगिरि, भृत्यार्थम् आदृतगिरिव्रजम आप्तकाम मुकुन्द सम्पूज्य, पुनरपि अतृप्त यागाग्रपूजनविधौ भृश अर्चति स्म ॥

व्याख्या — ज्ञात्यर्थमिति ॥ धर्मतनय राजा युधिष्ठिर । ज्ञात्यर्थम् ज्ञातिभ्य इति ज्ञात्यर्थम् अर्थात् जातीना बन्धुबा धवाना गोपालाना अर्थ प्रयोजनम तम् । गोपालाना हेतवे इत्यर्थ । ऊर्ध्वकलितैकगिरिम् ऊर्ध्वम् उच्चै कल्पितो वृत्त एकगिरिर्गोवर्धनगिरिर्येन स । तम् । पुन भृत्यार्थम् भृत्येभ्य इति भृत्यार्थम् ड्रुभृन् धारण पोषणयो भ्रियते इति भृत्य । 'भृशोऽसज्ञायाम्' इत्यनेन 'व्यप' । पिति 'तुक्' । भृत्य आश्रित, पाण्डव इत्यर्थ । तेषा अर्थो हेतु तम् । पाण्डवाना कल्याणहेतवे इत्यर्थ । ज्ञात्यर्थं भृत्यार्थमिति अस्वपदविग्रहो नित्यसमास । आदृतगिरिव्रजम् आदृतो गमनायाऽङ्गीकृतो गिरिव्रजो मगधदेशो येन स । तम् । गोपालाना हिताय येन गिरिरुद्धृत, तथा पाण्डवाना हिताय यो मगधदेश गत तम् आप्तकामम् मुकुन्दम् आप्त सम्पादित कामो जरासन्धवधामिलाषो येन स ।

आप्तकाम तम् । श्रीकृष्ण सम्पूज्य । पुनरपि अतृप्तोऽसन्तुष्टो धर्मराज ।
यागाग्रपूजनविधौ यागे राजसूयाध्वरे यन्म्रपूजन महान्त प्रति परमार्हण श्रेष्ठपूजन
तस्य विधाने स धर्मतनय अमु मुकुन्द भृश अचति स्म अत्यन्त समहयत् ॥ वसन्त
तिलका वृत्तम् ॥२७॥

पीतामृतस्येव विधुन्तुदस्य चैद्यस्य निन्दैकविष मुखेन ॥

सङ्गृह्यत कण्ठमधोक्षजोऽय वक्र लुलावावनिदुर्ग्रहस्य ॥२८॥

अन्वय — पीतामृतस्य विधुन्तुदस्य कण्ठ इव अवनिदुर्ग्रहस्य
मुखेन निन्दैकविष सङ्गृह्यत चैद्यस्य वक्र कण्ठम अयम् अधोक्षज
लुलाव ॥

व्याख्या— पीतामृतस्येति ॥ पीतामृतस्य पीतम् अमृत येन स तस्य ।
विधुन्तुदस्य राहो । विवु चद्रमस तुदतीति विधुन्तुद । ‘विश्वरूपोस्तुद’ इत्यनेन
खश्, अरुद्विष इति सुम् । ‘तमस्तु राहु स्वर्भानु सैहिकेयो विधु तुद’ इत्यमर ।
कण्ठमिव । यथा अमृतस्य पिबस्य राहो कण्ठ पुराऽयमधोक्षजो लुलाव
अच्छिनत् । ‘लूञ् छेदने’ । एवमत्रापि । अवनिदुर्ग्रहस्य अवन्या पृथिव्या
दुर्ग्रहो दुष्टग्रह । दुरात्मा इत्यर्थं तस्य । मुखेन निन्दैकविष नि दा कुत्सित
भाषणमेवैक केवल विषम् । तत्, सङ्गृह्यत ग्रहण कुर्वत पिबत इत्यर्थं ।
चैद्यस्य शिशुपालस्य । वक्र कुटिल कण्ठम् अयम् अधोक्षज श्रीकृष्ण
लुलाव अच्छिनत् ।

यथा पुरा समुद्रमन्थनसमये छलेनाऽमृत पिबतो राहो कण्ठम् अयम् अधोक्षज
श्रीकृष्ण अच्छिनत् एवमत्रापि निन्दारूप विष पिबत शिशुपालस्य कुटिल कण्ठ
चिच्छेद इत्यर्थं ॥ इन्द्रवज्रावृत्तम् ॥ उपमालङ्कार ॥२८॥

सूनो किलाधिमहि मान्यतमस्य पाण्डो

कुन्देन्दुचन्दनहिमाचलतुल्यकीर्त्ते ॥

नित्य सुधाभुगहिमानवमस्तुतस्य

यागस्य तस्य महिमा नहि माति वाचि ॥२९॥

अन्वय — किल अधिमहि, कुन्देन्दुचन्दनहिमाचलतुल्यकीर्त्ते
मान्यतमस्य पाण्डो सूनो नित्य सुधाभुगहिमानवमस्तुतस्य तस्य
यागस्य महिमा वाचि नहि माति ॥

व्याख्या—सूनोरिति ॥ किल अधिमहि मह्या इति अधिमहि । अव्ययीभाव ममास । खलु अस्मिन् जगति । कुन्देन्दुचन्दनहिमाचलतुल्यकीर्त्त । कुन्त माय सिंगुपपरिणैः कु देन्दुच्च दनहिमाचलानाम् तुल्या सदृशी धवला कीर्त्तियस्य स तस्य । अर्थात् अत्य त धवल कीर्त्ते । मान्यतमस्य श्रेष्ठस्य । पाण्डो सूनोर्धर्मराजस्य । नित्यम् अहनिग सुआभुगाहिमानवसस्तुतस्य सुधाभुजो देवा, अहय शेपादि सर्पगणा मानवा मनुष्या, एते सस्तुतस्य प्रशसितस्य । सुरनागमनुष्यैर्नित्य वर्णितस्य । तस्य यागस्य राजस्ययज्ञस्य । महिमा महत्त्व वाचि नहि माति वाण्या वर्णयितुमशक्य ॥ कु दादि सदृशी विशुद्धा यस्य कीर्त्ति तस्य युधिष्ठिरस्य यागस्य महत्त्वम् अस्मिन् जगति देवाद्यैर्नित्य स्तुतमपि तस्य महिमा वाण्या अकथनीय । यतो येनन्द्रियण 'चक्षुषा' दृष्ट तस्य वागन्द्रियत्वाभावाद्वचतुमसर्थत्वम् । एव यदिन्द्रिय 'वागिन्द्रिय' वक्त्रु समय तस्य नेत्रत्वाभावात् प्रयत्नमाक्षीकृतवर्णन कर्तु- मसमयत्वमिति भाव ॥ वसततिलक वृत्तम् ॥२९॥

कदाचिदान्धिर्भयनिर्मिताया सुखोपविष्टे स्वजने सभायाम् ॥

असूचयद्भाविनिजोरुभङ्ग हृदप्रवेशोचितपूर्वरूपम् ॥३०॥

अन्वय — कदाचित् मयनिर्मिताया सभाया स्वजने सुखोपविष्टे ।
आन्धि भाविनिजोरुभङ्ग हृदप्रवेशोचितपूर्वरूपम् असूचयत् ॥

व्याख्या—कदाचिदिति ॥ कदाचिन्मयनिर्मिताया सभायाम् कार्त्स्न्यश्चित् दिने मयासुरेण विरचिताया ससति । स्वजने सुखोपविष्टे निजबन्धु- गान्धवै सह पाण्डवे र्धर्मराजे सुग्रासीन सति । आन्धि अन्धस्य अपत्य पुमान् आन्धि । 'अतइज' इत्यनन अपत्यार्थ 'इज' । अन्धस्य धृतराष्ट्रस्य पुत्रो दुर्योधन । भाविनिजोरुभङ्गम् आगामिनि शौरवपाण्डुयुद्धे य स्वरुभङ्गो भविष्यति तम् । हृदप्रवेशोचितपूर्वरूपम् असूचयत् हृदे जलशये प्रवेशो हृदप्रवेश तस्मै उचित पूर्वरूप यस्य स तम् । सूचित कृतवान् । गदायुद्धात्पूर्वं पराजितो दुर्योधनो वनमस्थहृदे निगूढाश्रय कृतवान्, स भाविहृदप्रवेशः, तत्पश्चा- द्भविष्यन्त तदूरुभङ्गमत्र जलस्थलभ्रान्तिमत्या सभाया तेन कृतस्ववस्त्रप्रान्तापकर्षणेन तथा च जले पतनन वर्णयति कवि । मयासुरेण निमित्तसभाया जलस्थान स्थलमिव, स्थल जलमिव भ्रमोत्पादक कौशल्येन विरचितम् । तस्मिन्नागतो दुर्योधन स्थले जलावसात्वाद्भ्रमन्तम उपर्यगृह्णात् तथा जले स्थलवद्भ्रान्त्या न्यपतत् । एव भीमस्य निहासिनेन अपमाननञ्चो कृतप्रयत्नकारप्रतिज्ञो दुर्योधन आगामियुद्धे स्वरुभङ्गस्योचित पूर्वचिह्नम् अत्रैवादर्शयत् किम् । इति उत्प्रेक्षते कवि ॥ सम्भवद्वस्तुसम्बद्धो निदर्शनालङ्कार । उपेन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥३०॥

रोषोज्जृम्भितदग्दृढाशनिहतव्यावल्गदुग्राकृति-
क्षोणीजादिमहेन्द्रदुहृदचक्रातस्य तस्येशितु ॥

आसीद्वह्निकण क्षणान्मुखहतप्रोत्सर्पदुर्वचिष
शाल्व पाल्वलवारि वारितरुहावार्धेर्लवार्धेन वा ॥३१॥

अन्वय — तस्य रोषोज्जृम्भितदग्दृढाशनिहतव्यावल्गदुग्राकृति-
क्षोणीजादिमहेन्द्रदुहृदचक्रातस्य ईशितु मुखहतप्रोत्सर्पदुर्वचिष
क्षणात् शाल्व अग्निक्वण आसीत् । वा । वारितमहावार्धे लवार्धेन
पाल्वलवारि आसीत् ॥

व्याख्या—रोप इति ॥ तस्य शाल्वद्वैत्यस्य वप्रमाह । तस्य श्रीकृष्णस्य ।
रोषोज्जृम्भितदग्दृढाशनिहतव्यावल्गदुग्राकृतिक्षोणीजादिमहेन्द्रदुहृदचक्र
व्रातस्य रोषेण क्रोधेन, उज्जृम्भिता विस्फारिता या इक् दृष्टि सा एव दृढाशनिदृढ
दम्भोलिर्वज्र तन हत । ‘जृमि गात्रविनामे’ उत् जृम्भते इति उज्जृम्भिता ।
इण् निष्ठायाम् । व्यावल्गन्त उन्मत्तना गता उग्राकृतयो रौरूपिणश्च क्षोणीजादि
महेन्द्रा मौनासुरदिट्टराजा त एव दुहृदचक्रा दुहृददयरूपिण पवता तथा व्रात
समूह । ‘वल्ग गतौ’ वि + आ वल्गतीति व्यावल्गन् ते व्यावल्गन्त ।
अत्रन्तम् । रोषोज्जृम्भितदग्दृढाशनिना हतो अग्निः प्रोत्सर्पन्ती इति
दुहृदचक्राव्रातो येन स तस्य । इशितु स्वामिन श्रीकृष्णस्य । मुखहतप्रोत्सर्प
दुर्वचिष मुखेन हता गता आ-माता इत्यथ । ‘हन हिंसा गत्यो’ । मुनेन हता
प्रोत्सर्पन्ती आसमन्तात् उज्जृम्भन्ती गमनप्रवृत्ता या ऊरु अर्चि महती अग्निशिखा
ज्वालाइत्यर्थं यस्य स तस्य । ‘सुखादिन्द्रश्चाग्निश्च’ इति श्रुते । ‘वहद्वयो
ज्वालकीलावर्चिर्हेति शिखा म्रियाम्’ इत्यमर । करालान्ने श्रीकृष्णस्य स शाल्व
क्षणात् अग्निक्वण आसीत् तुच्छस्फुल्लित्व प्राप्त, हत इत्यर्थं । वा अथवा
पक्षे । वारितमहावार्धे माहाव्वासौ वाधिश्च महावार्धि, वारित मीमित
महावार्धिर्महोदधिर्धेन स तस्य । एतादृश श्रीरामरूपस्य श्रीकृष्णस्य स शाल्व ।
लवार्धेन निमिषार्धेन । पाल्वलवारि पाल्वलस्य दृढ पाल्वलम् अण् प्रत्यय । तस्य
वारि पाल्वलवारि । अल्पसरोवरजलमभूत् । “वेशान्त पत्त्रल चाल्पसरो वापीतु
दीर्घिका” इत्यमर । पक्षद्वयेपि स शाल्व स्वमहिम्नो भ्रष्ट तुच्छता गतो ममारोति
भाव ॥ उल्लेखालङ्कार । एकस्य अनेकबोल्लेख । शादूलविक्रीडित वृत्तम् ॥ ३१ ॥

सुतीर्थकरणे भुवो विशसन तु सूतस्य तत्

विभु प्रति न बाधक कलितनैमिष वै मिषम् ॥

मिषन्तु सुधिय फल प्रकृतिरस्य पुण्याघयो

कथ वहतु कामिषण्डजनयोश्च वन्ध्या शिशुम् ॥३२॥

अन्वय — भुव सुतीर्थकरणे सूतस्य विशसन वै मिषम् । तत् तु कलितनैमिष विभु प्रति न बाधकम् । अस्य पुण्याघयो फल कामिषण्डजनयो शिशु वन्ध्या इव प्रकृति कथ वहतु इति सुधिय वै मिषन्तु ॥

व्याख्या — सुतीर्थकरण इति ॥ भुव जगत । सुतीर्थकरणे सत्तीर्थक्षेत्र विधाने । सूतस्य रोमहर्षणस्य । विशसन मारणम् । वै निश्चयेन मिष व्याजमासीत् । तत्तु तत् हननकर्म तु । कलितनैमिषम् कलित विहित नैमिष व्याजरूप निमित्त येन स तम् । पक्षे कलित प्राप्त नैमिष नैमिषारण्य यन स तम् । अथवा कलित नैमिष निमित्तकालमात्र तत् । अव्ययम् । निमिषमात्र काल यथास्यात् तथा । प्रभु प्रति न बाधकम् ईश्वर प्रति बन्धनकारक न । निमित्तिकारणात् । अस्य मारणकर्मण पुण्याघयो फल पापपुण्यात्मक फलम् । प्रकृतिनिमित्तकारण । कथ वहतु लभता, कर्तृत्वाभावात् । कामिषण्डजनयो शिशु वन्ध्या इव यथा वन्ध्या उत्पादनशक्तिरहिता अकर्त्री सती, कामिषण्डजनयो कामिन षण्डजनस्य वा सकाशात् शिशुम् अपत्यरूप फल नैव लभते । एवमेव सूतस्य जन्मन जातस्य प्राणिन कर्मफलासादिते सुरदु खरूपे फले तेनैव कर्मवशगेन जीवेन भोक्तव्ये न तु निमित्तभूतेन पुरुषेण प्रकृत्या वा । यौ तु केवलसाक्षिणौ न तु फलभोक्तारौ । कर्तृत्वराहित्यात् । इति सुधिय कोविदा पण्डिता मिषन्तु पश्यन्तु ॥ अतो रोमहर्षणस्य मारण बलराम प्रति पापपुण्यात्मक बन्धनकारक न स्यात्, तस्मात् प्रभु प्रति दोषक्षालनार्थं सुतीर्थाटनमपि न विधीयते । यत् लौकिक व्यवहारे यथा दण्डयान् राजा दण्डयति तत् दण्डदान राज्ञो दोषार्हं न । तदुत्पन्नस्य पापस्य पुण्यस्य वा फल कर्मकर्ता एव भुनक्ति न तु निमित्तमात्रन्यायाधिकरणे शस्तोऽधिकारीति स्पष्टम् । यत् तेन बलरामेण सुतीर्थाटन कृत तत् केवल मारणव्याजादेव न तु दोषक्षालनार्थेति भाव । पृथ्वील्लन्द । जसौ जसयलावसुग्रहयुतिश्च पृथ्वीगुरु (८-९) ॥३२॥

कल्पान्तलोकत्रयपाककारी मण्येकसत्सर्षपशोभिमूर्धा ॥

रामो विराम श्रितशात्रवाणा ग्रीष्मोऽभवद्बल्वलपल्वलस्य ॥३३॥

अन्वय — कल्पान्तलोकत्रयपाककारी, मण्येकसत्सर्षपशोभिमूर्धा श्रितशात्रवाणा विराम राम बल्वलपल्वलस्य ग्रीष्म अभवत् ॥

व्याख्या—कल्पान्त इति ॥ ब्रह्मलैतयस्य वधमाह ॥ **कल्पान्तलोकत्रय-पाककारी** 'डुपचर् पाके' पच्यते इति पाक घञ् प्रत्यय । पाक पचन, परिपक्वता गतम् । पाक करोतीति पाककारी । ताच्छील्ये णिनि । परिपक्वता नयन् निर्माणकर्ता इत्यर्थः । कल्पान्ते प्रलयान्ते लोकत्रयस्य त्रिजगत पाककारी कल्पान्तलोकत्रयपाककारी । प्रलयान्ते लोकत्रय परिपक्वता नयन् असौ राम । पुनर्मण्येकसत्सर्षपशोभिर्मूर्धा मणी रत्न स एव एक सत्सर्षपमिव शोभते मूर्ध्नि यस्य स । **श्रितशात्रवाणा** श्रिता शरणागता शात्रवा श्रितशात्रवा तेषाम् । **विराम** आश्रयस्थानम् । एतादृशो **रामो** बलराम । **ब्रह्मलपल्लवस्य** ब्रह्मल एतत्सज्ञो राक्षस स एव पल्लवोऽल्पसर तुच्छजलाशय तस्य । **ग्रीष्म** शोषणरूपो निदाघोऽभवत् ॥

यश्च प्रलयान्ते लोकत्रयस्य पुनारचना परिपक्वता नयति । यस्य शिरसि सृय इव जाप्वल्यमानो मणिवर्तते । यश्चाऽऽश्रयार्थमागतान् शत्रुनपि आश्रय स्थानम् । एतादृशो कारुणिको रामो ब्रह्मलैतय हन्तु ग्रीष्म प्रसरदाहकोऽभवत् । यथा निदाघे अल्पसरसा जल क्षिप्रमेव शोष्यते भानुकिरणैः, एवमेव निदाघरूपेणानेन रामेण पल्लव पल्लववत् शीघ्र शुष्कता गमित इति भावः ॥ इन्द्रवशा वृत्तम् ॥ स्यादिन्द्रवशा जन्तान्तोगौ ॥३३॥

पृथुककणिका विप्राग्न्येणाऽग्रतो विहिता विभो-

बत सुषुविरे ता वै दिव्य स्फुरन्मणिकाञ्चनम् ॥

त्रिदिवगणिकाजुष्ट पुष्ट विलासिजनै पुर

खलु विजयते विष्णोर्भक्तेरपि क्षणिकादर ॥ ३४ ॥

अन्वय — विप्राग्न्येण विभो अग्रत पृथुककणिका विहिता बत ता त्रिदिवगणिकाजुष्ट, विलासिजनै पुष्ट, स्फुरन्मणिकाञ्चन, दिव्य, पुर वै सुषुविरे । विष्णो भक्ते क्षणिकादर अपि खलु विजयते ॥३४॥

व्याख्या—पृथुककणिका इति ॥ सुदाम्नोऽनुग्रहस्य वर्णनम् ॥ **विप्राग्न्येण** विप्रेषु द्विजेषु अग्न्य श्रेष्ठ तेन । अग्र द्व अग्न्य 'शाखादिभ्यो य' इति 'य' । अथवा तत्र साधु' इत्यनन यत् । सुदाम्ना एतत् सज्जेन श्रेष्ठद्विजेन । **विभो** श्रीकृष्णस्य अग्रत अग्रे इति अग्रत सप्तम्यास्तसि । सम्मुखे । **पृथुककणिका** अष्टशुद्धधाना । 'पोहे' इति भाषायाम् । **विहिता** स्थापिता । बत पश्ये दमाश्चर्यं यत् ता धाना । **त्रिदिवगणिकाजुष्टम्** । 'जुष्टी प्रीतिसेवनयो' जुष्टे इति जुष्ट तम् । क्तान्तम् । त्रिदिव स्वलोकं । त्रिदिवस्य गणिका वेद्या,

ताभि जुष्टम् । स्ववैश्यायुक्तम् । विलासिजने पुष्टम् स्त्रीणा अभद्राद्यङ्गोपङ्ग
क्रियाचेष्टाया समुद्भूतो रसविशेषो विलास तस्मिन् रतु शीलम् अस्य विलासी ।
ताच्छील्ये णिनि । विलासिनो जना ते । श्रियायुक्तजनै सङ्कुलमित्यर्थ ।
स्फुरन्मणिकाञ्चन स्फुरन् मणि काञ्चन च यस्मिन् तत् स्फुरन्मणिकाचन
तत् 'स नपुसकम्' इति सूत्रेण नपुसक स्यात् । हाटकमन्त्राणि सर्वत्रसुशोभितम् ।
दिव्य पुर वै सुषुविरे स्वर्गतुल्य नगर वै निश्चयेन जनयामासु निमसुरित्यर्थ ।
विष्णोभक्ते क्षणिकादरोपि खलु विजयते ईश्वरस्य भक्ति सेवा क्षणमपि
स्वीकृता चेत् प्रभवति, सर्वोत्कृष्टत्वेन वर्तते ।

सुताम्ना द्विजेन श्रीकृष्णाय क्षिपिटकसमर्पणेन सर्वसम्पन्न श्रियायुक्त पुर प्राप्तम् ।
एष भस्तेर्महिमा । सा क्षणमपि स्वीकृता चत् प्रभवतीति भाव ॥ अर्थान्तरन्या
मालङ्कार । हरिणी उन्द ॥३४॥

कुर्वल्लोपमहर्षनेविनशने लोकात्समस्ताञ्जवा
देकत्रव विमिश्रयन्भगवत साञ्चिध्यमप्यावहन् ॥
कल्पान्तेन समो ग्रह समभवत्पूर्ण श्रियोनुग्रह
पुण्यानामपि सङ्ग्रह शतजनुर्दुष्कर्मडिम्भग्रह ॥३५॥

अन्वय —अहर्षते लोप कुवन्, जवात् समस्तान् लोकान्
विनशने एकत्रव विमिश्रयन्, भगवत साञ्चिध्यमपि आवहन्,
श्रियोनुग्रह, पुण्यानामपि सङ्ग्रह, शतजनुर्दुष्कर्मडिम्भग्रह, कल्पान्तेन
सम, पूर्ण ग्रह समभवत् ॥

व्याख्या—कुर्वन्निति ॥ अहर्षते अहो दिवसस्य पति स्वामी अहर्षति
तस्य अहर्षते सूर्यस्य लोपम् अदर्शन कुर्वन् । अहर्षतेरिति 'अहरादीना पत्यादिषु
वा रेफ' इति वार्त्तिनेन विसर्गापवादो विकल्पेन । जवात् समस्तान् लोकान्
विनशने एकत्रैव विमिश्रयन् ग्रहणपवणि समस्तजनान् एककालेनैव रभसा
विनशने यत्र सरस्वतीनदीविलुप्ताभूत्तत्रतीर्थस्थाने एकत्रीकुर्वन् । भगवत साञ्चि-
ध्यमपि आवहन् तेनैव कारणेनाऽन्यव्यापार परित्यज्य ईश्वरपूजने समस्तान्
प्रयन् । श्रियोनुग्रह श्रिय सप्त लक्ष्म्या वा अनुग्रह प्रसादो यस्मिन् स ।
यन्मूर्यग्रहणपवणि दानधर्मादिशुभकर्मचरणेन श्रिय प्रसादो भवतीत्यर्थ । पुन
पुण्यानामपि सङ्ग्रह पुण्यकर्मण सङ्ग्रह सञ्चय यस्मिन् स । जपानुष्ठानेन
सुकृतानामपि सङ्ग्रहो भवतीत्यर्थ । शतजनुर्दुष्कर्मडिम्भग्रह शत जन्वि यथा
तेषा दुष्कर्म पाप तदेव डिम्भाना बालकाना ग्रहो प्राहो विनाशकारी ग्रह । जन्मजन्मा-
न्तरकृतपापरूपी बालमारकग्रह इत्यर्थ । यत्सूर्यग्रहणस्य पुण्यकाले कृतईश्वराराधनेन

व्याख्या—अन्योऽन्यमिति ॥ अन्योऽन्यदूरेक्षणहर्षजाश्रुक्लिन्नात्मनाम्
 दूरात् ईक्षण दर्शन दूरेक्षणम् । हर्षात् जातम् अश्रु हर्षजाश्रु । अन्योऽन्येषा दूरे-
 क्षणान् हर्षजाश्रु, तेन क्लिन्न आर्द्र आत्मा येषा ते, तेषाम् । एतावदेव ऊनम्
 अभूत् दूरादेव परस्परदर्शनेनोत्थितानन्दाश्रुणा आर्द्रमनसा तेषाम् इदं न्यूनमभूत् ।
 किमभूत् ? यत् एषा स्नानार्थमागतानाम् उद्धतोमूर्धा उन्नत शिर, तीर्थजला
 वगाहादपि तीर्थजले अवगाह अवलोडन तस्मात् तीर्थजले आर्द्राभूनादपि कृत-
 स्नानादपि, प्रेमजल न लेभे परस्पर प्रति प्रेमार्द्रता सौहार्दं न प्राप ॥

यद्यपि तीर्थजलेनाभिषिक्तैस्तै दूरात् परस्परदर्शनात् हर्षाश्रुणा आत्मन स्निग्धत्व तु
 प्रदर्शित, तदपि तेषामभिमानेनोद्धत शिर प्रेमभावेन विनम्र नाभूदिति भाव ॥
 इन्द्रवज्रा वृत्तम् ॥३७॥

द्वयोरङ्कयोर्द्वौसुतौ रामकृष्णा—

वृभाभ्या कराभ्या विधाय व्रजेशा ॥

द्वयोश्चक्षुषोर्वाभिंरासिच्यभक्ष्य—

स्पृहात्वेकवाचैव पप्रच्छ सा द्वि ॥३८॥

अन्वय —व्रजेशा उभाभ्या कराभ्या द्वयो अङ्कयो द्वौ सुतौ
 रामकृष्णौ विधाय, द्वयो चक्षुषो वाभिं (तौ) आसिच्य । सा
 भक्ष्यस्पृहा तु एकवाचा एव द्वि पप्रच्छ ॥

व्याख्या—द्वयोरिति ॥ व्रजेशा व्रजस्य ईशो नन्द तस्य पत्नी । स्त्रिया
 टाप् । व्रजेशा यशोदा उभाभ्या कराभ्या निज द्वाभ्या हस्ताभ्या तौ द्वौ सुतौ
 रामकृष्णौ गृहीत्वा, द्वयोरङ्कयोर्निजोत्सङ्गयो तौ विधाय स्थापयित्वा । तथा
 द्वयो चक्षुषोर्वाभिंरासिच्य निजनेत्रानन्दाश्रुभिस्तौ परिषिच्य । सा भक्ष्यस्पृहा
 तु भोजनाभिरुचिं तु । एकवाचैव द्वि पप्रच्छ एकयैव वाचा तौ उभौ द्वि
 द्विवार पप्रच्छ । द्विसु इति अव्ययम् । द्वित्रिचतुर्भ्यं मुच् इत्यनन सुच् प्रत्यय ।
 भुजङ्गप्रयात वृत्तम् ॥३८॥

औत्कण्ठ्याद्बुद्धकण्ठत्वमथ किमनृताचारसत्रीडभाव

सूक्तिश्रुत्या चिराय स्वनिलयगमनानुद्यमाशङ्किता वा ॥

सत्तीर्थाचर्य्यमौनव्रतपरवशता राजभावादद्यता वा

नैवाविद्य पितृभ्या सह यदवचने कारण श्रीमतोस्तत् ॥३९॥

अन्वय — श्रीमतो पितृभ्या सह यत् अवचने कारण तत् न एव आविद्य । औत्कण्ठ्यात् रुद्धकण्ठत्वम् ? अथ किम् अनृताचार-सत्रीडभाव ? वा, चिराय सूक्तिश्रुत्या स्वनिलयगमनानुद्यमा शङ्किता किम् ? वा, सत्तीर्थाचर्य्यमौनव्रतपरवशता किम् ? वा, राजभावाढ्यता किम् ? तत् नवाविद्य ॥

व्याख्या—औत्कण्ठ्यादिति ॥ श्रीमतो रामकृष्णयो । पितृभ्या सह यशोदान दाभ्यासह । यदवचने कारणम् प्रत्युत्तरदाने यद्वेतुवैशिष्ट्यमभवत् , तत् नैवाविद्य , आङ् अभिव्याप्तौ । तत् कारण किञ्चिदपि वयं न जानीम । अवचने यानि यानि कारणानि सम्भवन्ति तान्यत्र कविसुत्प्रेक्षते । तत्र प्रथम कारणम् औत्कण्ठ्यात् रुद्धकण्ठत्वम् उत्कण्ठा स्मृति , आध्यानम् । “ स्याच्चिन्ता स्मृतिराध्यानमुत्कण्ठोक्लिके समे ” इत्यमर । उत्कण्ठस्य भाव औत्कण्ठ्यम् । तस्मात् ‘ गुणवचनादिभ्य ’ इत्यनेन ष्यञ् । शैशवात् व्रजत्यागपर्यन्त यानि यानि आचरणानि आचरितानि तेषां स्मृतिबाहुल्यात्कण्ठावरोधोऽभवत् तस्मात् तौ रामकृष्णौ वक्तुं नाशक्नुता किम् ? अथ अनृताचारसत्रीड-भाव किम् ? अनृतस्य असत्यस्य आचारो व्यवहार तस्मात् सत्रीडभाव सलज्जता, व्रजत्यागादद्यापिपर्यन्तम् आहूतोपि श्रीकृष्णो व्रजं नोपगत स एव अनृताचार । असत्यव्यवहाराज्जनितलज्जाभावेन अथ किं तौ नावदताम् ? वा अथवा चिराय बहुकालात् सूक्तिश्रुत्या सस्ते सुवचनस्य श्रुति श्रवणं तथा । द्वारकाया बन्दीजनैः कृतयशोगानश्रवणेन स्वनिलयगमनानुद्यमा शङ्किता किम् ? स्वनिलयं व्रजं प्रति गमनं, स्वनिलयगमनं, तस्मिन् अनुद्यमा अनिच्छा असमर्थता वा शङ्किता किम् ? वा अथवा सत्तीर्थाचर्य्यमौनव्रतपरवशता किम् ? सत्तीर्थे आचर्य्यम्, आचरणीयं यत् मौनव्रतं तेन परवशता असमर्थता । अत्र कुक्षेत्रे कृतमौनव्रतस्य वशीभूतत्वेन किं तौ न ब्रभाषते ? वा राजभावाढ्यता किम् । राज्ञो भावो राजभावस्तस्य आढ्यता ईशिता राजभावप्रापणेनाऽभिमान इत्यर्थः । इदमपि अभाषणस्य कारणं किम् ? एतेषां कारणानां पितृभ्या सह अभाषणे किं कारणमभक्तद्वयं न जानीम ॥ उत्प्रेक्षालङ्कारः । स्रग्धरा छन्दः ॥३९॥

आसामद्यच्चिरेण दर्शनमथाप्यस्मिन्सुतीर्थे पुनः
सम्बाधे मुनिबान्धवप्रवयसा तत्रापि सवेष्टने ॥

भामाद्याखिलयोषिता बत हत धिग्दैवमित्याकुल
सन्वाचा पथमेव साकमभजद्गोपीभिरीश श्रिय ॥४०॥

अन्वय —अथ आसा दर्शनम् अद्य चिरेण, अपि अस्मिन् मुनि-
बान्धवप्रवयसा सम्बाधे सुतीर्थे, तत्रापि भामाद्याखिलयोषिता
सवेष्टने । बत धिक् दैव हतम् इति आकुल सन् श्रिय ईश
गोपीभि साक वाचा पथम् एव अभजत् ॥

व्याख्या—आसामिति ॥ अथ आसा गोपीना दर्शन समागम , अद्यचि-
रेण अत्रात्रकुरुक्षेत्रे बहुकालादनन्तर भवति । अपि स समागमोपि । **मुनिबान्ध-**
वप्रवयसा सम्बाधे सुतीर्थे मुनयश्च बान्धवाश्च प्रवयमश्च ते मुनिबान्धवप्रवयस
तेषाम् । अत्र ऋषिमुनीना बन्धुबान्धवाना प्रवृद्धाना गुरुजनाना सकाशे सुतीर्थे भवति ।
'प्रवया स्थविरो वृद्धो' इत्यमर । **तत्रापि भामाद्याखिलयोषिता सवेष्टने**
भामा अस्ति आद्या यासा ता भामाद्या । भामाद्या अखिलयोषित भामाद्याखिल-
योषित तासाम् । पुनश्च तासा गोपीना समागमोऽत्र सत्यभामानिसमग्रराजस्त्री
वर्गाणा समक्ष भवति । न त्वन्यत्र एकान्तस्थाने इति भाव । **बत धिक् दैव**
हतम् पश्य कथ दैवेन हतोस्मि, अभाग्य इत्यथ । **इत्याकुल सन्** व्याकुलो भूत्वा ।
श्रिय ईश स श्रीकृष्णो **गोपीभि साक वाचा पथमेवाभजत्** ताभि सह वाग्नि-
लासेनैव रेमे ॥ एकान्तस्याभावात् नान्यप्रकारेणेत्यर्थ ॥ शार्दूलविक्रीडितम् ॥४०॥

समेत्य किल तत्र चास्य सुदृशो विवाहार्भटी-

ञ्जगुनिजनिजा शुभा द्रुपदजासतीसन्निधौ ॥

समाप्तपुनरात्तयाऽपि कथया वितृप्यद्गिर

कवेरिप विगीतता भवति यस्य नाभीष्टया ॥४१॥

अन्वय —तत्र च अस्य सुदृश द्रुपदजासतीसन्निधौ किल
समेत्य, निजनिजा शुभा विवाहार्भटी समाप्तपुनरात्तया अपि कथया
अवितृप्यद्गिर. जगु । यस्य कवे अपि अभीष्टया विगीतता न
भवति ॥

व्याख्या—समेत्येति ॥ तत्र च तस्मिन् कुरुक्षेत्रेऽपि । अस्य श्रीकृष्णस्य
सुदृश सुष्ठु दृशो यासा ता सुदृश. सुनयना स्त्रिय । **द्रुपदजासतीसन्निधौ**
राजो द्रुपदात् जाता द्रुपदजा सा एव सती द्रुपदजासती तस्या सन्निधि सन्निकर्ष
तस्मिन् । सतीद्रौपदीसमीपे । **समेत्य** आगत्य । **किल** निश्चयेन । **निजनिजा**
स्वा स्वा **शुभा** शुभोदर्काम् । **विवाहार्भटीम्** विवाहरूपकन्याग्रहणवार्ताम्,
परिणयजन्ययुद्धवार्तामित्यर्थ । वधूटी चिरण्टीवत् अर्भटी बालिका 'वयसि प्रथमे'
तथा 'वयस्यचरम इति वाच्यम्' इत्यनेन स्त्रिया डीप् अर्भटी युवती । विवाह

योग्या अर्भटी विवाहार्भटी ताम् । समाप्तपुनरात्तया पूर्वं समाप्ता पश्चात् पुनरात्ता तथा । ‘पूर्वकालैक सर्वजरत्पुराणनवकेवला समानाधिकरणेन’ इति सूत्रेण पूर्वकालोऽपरकालेन समस्यते । पूर्ववार्त्ता समाप्य पुन प्रारब्धा तथा कथया ता कथा समाप्य । अविद्युप्यद्विर न तृप्यन्ती गीर्घासा ता अविद्युप्यद्विर, स्वकथा कथनेन स तोषम अप्राप्तुवत्य सत्य पुन कथन प्रारभमाणा जगु शशसु । यस्य वर्णन कृतवत कवेरपि अभीष्टया स्वेच्छापूर्वकेण विगीतता न भवति यशोगानपूर्त्तिर्न समाप्यते ॥

यथा श्रीकृष्णस्त्रीभि स्वस्वविवाहप्रसङ्गवर्णन स्वत एव विरामता न नीतम् अपितु अन्या कथा कथनायावसरो देयोऽभवत् । एवमेव कविरपि तत्प्रसङ्गवर्णन समाप्ति नेतुम् अन्यकथावसरप्रदानाय बान्योऽभवत् न तु तेन स्वेच्छया कथाप्रसङ्गो विराम नीत इति भाव ॥ पृथ्वी उन्द ॥४१॥

तत्र स्नातानुलिप्ता धृतनववसना वासुदेवाभिधाना
मूर्त्तिर्ब्रह्मण्यताया द्रुततरमृषिषु स्वागतायागतेषु ॥
कार कार विराम समपचितिपरा पादमध्यत्रिवार
सद्वृत्तस्त्रगंधरा सा सुगुणमृदुपदन्यासमग्रे व्यधत् ॥४२॥

अन्वय — तत्र स्नातानुलिप्ता, धृतनववसना, वासुदेवाभिधाना, ब्रह्मण्यताया मूर्त्ति, आगतेषु ऋषिषु द्रुततर स्वागताय समपचिति-परा, सद्वृत्तस्त्रगंधरा, सा पादमध्यत्रिवार विराम कार कार सुगुण-मृदुपदन्यासम् अग्रे व्यधत् ॥

व्याख्या — तत्रेति ॥ तत्र मुस्केत्रे । स्नातानुलिप्ता पूर्वं स्नाता पश्चात् अनुलिप्ता, ‘पूर्वकालैकसर्वजर पुराणनव’ इति सूत्रेण पूर्वकालोऽपरकालेन समस्यते । मज्जन पूर्व विधाय पश्चात् चन्दनाद्यङ्गरागेण चर्चिता । धृतनववसना धृतानि नवानि वसनानि वस्त्राणि यथा सा । वासुदेवाभिधाना वासुदेवोऽभिधान नाम यस्या सा । ब्रह्मण्यताया मूर्त्ति ‘ब्रह्मणे हित ब्रह्मण्यम्’ । ‘प्राग्धिताद्यत्’ । ब्रह्मण्यस्य भावो ब्रह्मण्यता । तलन्त स्त्रियाम् । तस्या ब्रह्मण्यताया मूर्त्ति, ब्रह्मण प्रत्यक्ष प्रतिकृति, स्वय साक्षात् ब्रह्म एव इत्यर्थ । आगतेषु ऋषिषु तत्र प्राप्तेषु मुनिवरेषु । द्रुततर स्वागताय सभाजनाय, स्वागतसम्प्रदानादिना आनन्द नाय । ‘आनन्दन सभाजने’ इत्यमर । समपचितिपरा ‘पूजा नमस्यापचिति’ इत्यमर । अर्हणत-परा । सद्वृत्तस्त्रगंधरा सद्वृत्तमेव स्त्रम् माला ता धरतीति धर, स्त्रज धरा स्त्रगंधरा । सद्वृत्तस्त्रगंधरा । ‘धृञ् धारणे’ इत्यस्मात् पचाद्यच् ।

सच्चरित्रमाल्यधारिणी सा सद्बृत्तस्त्रधरा प्रत्यक्षस्त्रधरा उन्द इव । पादमध्य
त्रिवार पादस्य मध्य पादमध्य, पादमध्ये त्रिवार पादमध्यत्रिवार विराम कार
कार । आभीक्ष्ण्ये णमुल् । यथा स्त्रधरा उन्द प्रतिचरणमध्ये त्रिसङ्ख्याविशिष्टय
तिरूपत्व भजति तद्वत् सा ब्रह्मण्यताया मूर्त्तिं सुगुणमृदुपदन्यासम् अग्रे व्यधत्
प्रसादमा वुर्यगुणसम्भृत पादप्रक्षेपम् अकृत ॥

यथा स्त्रधरा वृत्ते प्रतिपाद त्रिवार यति । शब्दा अपि पदेषु मृदुकोमला
प्रयुज्य ते । एवमेव भगवतोपि मूर्त्तिं सभाजनाय आगतेषु ऋषिषु अग्रे त्रिवार
त्रिसङ्ख्याविशिष्टविरामम् आभीक्ष्ण्येन पादमध्ये प्रतिपादन्यासेन कुर्वती तेषा पूजायै
पादन्यास न्यधत् इति भाव । स्त्रधरा वृत्तम् ॥४२॥

यज्ञमज्ञजनवत्समाचरत्तत्र यज्ञफलदायिन पिता ॥

तस्य सूनुरपि तत्समोऽभवत्तीर्थपाद इह तीर्थमाययौ ॥४३॥

अन्वय — तत्र यज्ञफलदायिन पिता अज्ञजनवत् यज्ञ समा-
चरत् । तस्य सूनुरपि तत्सम अभवत् । तीर्थपाद इह तीर्थम्
आययौ ॥

व्याख्या—यज्ञमिति ॥ तत्र कुरुक्षेत्रे । यज्ञफलदायिन पिता यज्ञस्य
फल दातु शीलम् अस्य यज्ञफलदायी । 'सुगजातौ ' इत्यनेन ताच्छील्ये ' णिनि ' ।
तस्य यज्ञफलदायिनो हरे श्रीकृष्णस्य पिता वसुदेव । अज्ञजनवत् अज्ञजनेन
तुल्यम् अज्ञजनवत् । 'तेन तुल्य क्रिया चेद्वति ' इत्यनेन 'वत्' । बालिश इव
यज्ञ समाचरत् अकरोत् । तस्य सूनुरपि वसुदेवस्य पुत्र श्रीकृष्णोपि । तत्सम
बालिशोऽभवत् । कथं ? य स्वयमेव तीर्थपाद इह तीर्थमाययौ तीर्थ पादे
यस्य स तीर्थपाद । यस्य चरण तीर्थरूपिणीं पवित्रगङ्गाभागीरथीमजनयत् स इह
अज्ञमिवाचरन् तीर्थं सेवितुमाययौ ॥

पक्षे यस्य पिता तीर्थपाद स्वयं सुतीर्थम् । अतः स श्रीकृष्णो गृहस्थिततीर्थ
त्यक्त्वा अत्र तीर्थसेवनार्थमागतवान् । यथा यज्ञफलदायिनः पिता भूत्वापि वसुदेवो
यज्ञं कृतवान्, एवमेव श्रीकृष्णोपि वसुदेवसमत्वं तीर्थसेवनार्थमागत्य लब्धवान् ।
पितृसम पुत्रोऽभवदित्यर्थः ॥ रथोद्धता वृत्तम् ॥४३॥

रथाश्वगजवाहना अवितथागमा सर्वथा

यथागतमथागमन्विभुकथायथार्था पथा ॥

जना विदधतोऽन्यथा बत परा प्रपञ्चव्यथा

बूथा भ्रमविकल्पिता असुतरास्तरेयु कथम् ॥४४॥

अन्वय—अथ सवथा अवितथागमा रथाश्वगजवाहना जना विभुकथायथार्था पथा यथागतम्, अगमन् । अन्यथा विदधत जना वत वृथा भ्रमविकल्पिता असुतरा परा प्रपञ्चव्यथा कथ तरेयु ?

व्याख्या—**रथाश्वगजवाहना इति ॥ अथ तीर्थस्नानकरणानन्तरम् । सर्वथा सर्वप्रकारेण । अवितथागमा ।** 'वितथ त्वनृत वच' इत्यमर । न वितथम् अवितथम् । सत्य पूर्णमित्यर्थ । अवितथ सफलित पूर्ण आगम आगमन येषा ते अवितथागमा पूर्णकामा सफलितमनोरया इत्यर्थ । **रथाश्वगजवाहना जना** रथाश्वगजा वाहनानि येषा ते । रथाश्वगजरूप स्वस्ववाहनम् अत्यासमाना अत्या रूढा नन्दादयो गोपा, यदुकुलजा, ऊरुमुलमणयो ये तत्र स्नातुमागता जना । **विभुकथायथार्था** विभो कथा विभुकथा विभुकथया यथायथम् अर्थ प्रयोजन येषा ते । प्रभुचरितगानश्रवणमननादिभि प्राप्तामीष्टसिद्धय सन्त । **पथा यथागतम्** येन पथा मार्गेण आगता । यथागतम् 'अव्यय विभक्तिसमीप' इत्यनेन अव्ययी भाव । येन मार्गेण यथा स्यात् तथा आगमन कृतम् । **अगमन्** तेनैव मार्गेण गमन चक्रु । अथ ऋषिरुत्प्रक्षते—**अन्यथा विदधतो जना** अन्यथा विरुद्ध विदधत कार्य कुर्वाणा जना । अवितथागमाना विरुद्ध कार्य कुर्वाणास्ते एव **वितथागमा ।** वितथा असत्या । वितथा त्यक्ता आगमा वेदा यैस्ते वितथागमा त्यक्तवेदविहितमार्गा । पुन **विभुकथाऽयथार्था** विभुचरित्रश्रवण मननकीर्तनादिकर्म अकरणात् कर्मष्वान्ता पापाचरणे रता । **वत !** खेदे । **वृथा भ्रमविकल्पिता** निष्कारणमेव भ्रान्तिविवर्तपीडिता । **असुतरा** सुष्टु तरन्ति ते सुतरा न सुतरा असुतरा कष्टेन भवसागरात् पारगमनयोग्या । **परा** अत्यन्ता **प्रपञ्चव्यथा** प्रपञ्चस्य ससारस्य व्यथा पीडा ता । जमजरा विपत्तिरूपाणि ससारकष्टानि । **कथ तरेयु** एतादृश कुमार्गगामिन कथ पार गच्छेयु । न कथमपीति भाव । उत्प्रेक्षालङ्कार । पृथ्वीच्छद ॥४४॥

सूनुभ्या स्वनिदेशमञ्जलिगत सम्पादयद्भ्या मृतै-

रानीतैर्बलिसद्भ्यस्तनुभवै षड्भि सती योगिनी ॥

अष्टाभिननु देवकी सुकृतिनी तन्मूर्त्तिभि सिद्धिभि

प्रेष्ठाभि समुपासिता सुखमयी बुध्या विदध्रे दिशम् ॥४५॥

अन्वय—स्वनिदेशम् अञ्जलिगत सम्पादयद्भ्या सूनुभ्या षड्भि तनुभवै मृतै, बलिसद्भ्य आनीतै प्रेष्ठाभि अष्टाभि तन्मूर्त्तिभि सिद्धिभि समुपासिता सुकृतिनी सती योगिनी देवकी ननु सुखमयी दिश विदध्रे ॥

व्याख्या—देवक्या मृतपुत्राणा पुनरानयन वर्णयति ॥ **सूनुभ्यामिति ॥**
स्वनिदेशम् । कसान्मृतपुत्रानानेतु स्वाज्ञाम् । **अञ्जलिगत** करतलगतप्राप्तमिव
सम्पादयद्भ्या सूनुभ्या सम्पादन कुर्वद्भ्या रामकृष्णाभ्याम् । **षड्भि तनु**
भवैर्मृतैर्वलिस्त्रत आनीतै षड्भिर्मृतै पुत्रै पातालादानीतै सह । **प्रेष्टाभि**
 अतिशयेन प्रिया प्रेष्टा ताभि । 'प्रियस्थिरस्फिरोरुबहुल' इत्यनेन प्रियस्य
 प्रादेश इष्टनि परे । **अष्टाभि तन्मूर्त्तिभि सिद्धिभि** तासा मूर्त्तिभि तन्मूर्त्तिभि ।
 साक्षात् अणिमूर्त्तिभि सिद्धिभिरिव पुत्रै । **समुपासिता** सेविता । **सती**
योगिनी साध्वी तपस्विनी **सुकृतिनी** सुकृत्या **देवकी** कृष्णमाता । **सुखमयी**
दिशम् आनन्दमयी सुस्थितिम् । **ननु बुध्या चिद्रे** निश्चयेन बुद्धिपूर्वक ज्ञात्वेव
 वृत्तवती ॥

स्वाज्ञा पुरस्कृत्य पूर्वमेव कसात् षड्भिर्मृते पुत्रै रामकृष्णाभ्या पाताल-
 लोकादानीतै सह साक्षात् अणिमादिभिरष्टाभि साकारै सिद्धिभिरिव अष्टाभि सत्पुत्रै
 सेव्यमाना सती देवकी अष्टपुत्रसौभाग्यया सुखमयी स्थितिं प्राप इति भाव ॥
 शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥४५॥

यत्प्राप्तप्रतिबन्धदिष्टतिमिरोच्छेदाय पुण्याटवी-

राकूपारमटन्ननुदिन पुण्यप्रभासङ्गत ॥

तामैषीन्निजसूक्तिनिर्जितशुभद्राक्षा सुभद्राभिधा

भद्रातीतजनैरदृष्टचरणा जिष्णु प्रभास गत ॥४६॥

अन्वय —यत्प्राप्तप्रतिबन्धदिष्टतिमिरोच्छेदाय अनुदिन पुण्या-
 टवी आकूपार च अटन् अटन् पुण्यप्रभासङ्गत जिष्णु प्रभास गत ।
 निजसूक्तिनिर्जितशुभद्राक्षा, भद्रातीतजनै अदृष्टचरणा, ता, सुभद्रा-
 भिधाम् ऐषीत्

व्याख्या—सुभद्रार्जुनमीलनमाह । **यत्प्राप्तिरिति ॥ यत्प्राप्तिप्रतिबन्ध**
दिष्टतिमिरोच्छेदाय यस्या प्राप्त्यर्थप्राप्ति तस्या प्रतिबन्ध प्रतिष्टम्भ कार्यविधात्
 स एव दिष्टतिमिर देवान्धकार तस्य उच्छेदो नाश, अत्यय तस्मै । यल्लाभबन्धन
 कारकभाग्यान्धकारात्ययाय—यत्पुण्यस्य प्राप्त्यर्थ देवस्यावष्टम्भ. त तीर्थाटनेन
 नाशयितु मित्यर्थ । **अनुदिन** दिनेदिने । **पुण्याटवी आकूपार च अटन्**
अटन् पुण्यकाननानि पवित्रनदीश्च आ अकूपार च आसमुद्र च, पुण्यक्षेत्रादारभ्य
 आसमुद्र दिनात् दिन परिभ्रमन् । **पुण्यप्रभासङ्गत** पुण्यस्य प्रभा ता सङ्गतो जुष्ट
 पुण्यप्रभासङ्गत पुण्यसम्पादितो जिष्णु अर्जुन **प्रभास** प्रभासक्षेत्र गत प्राप्त ।
 तत । **निजसूक्तिनिर्जितशुभद्राक्षाम्** निजसूक्त्या निर्जिता या शुभद्राक्षा ताम् ।

निज चटुलसम्भाषणेन विजितमधुरद्राश्यासदृशी लतारूपिणी सुभद्राभिधा कृष्णानुजा ।
भद्रातीतजनैरदृष्टचरणाम् भद्रात् अतीतेर्जनैः अकुलीनपुरुषैः अमद्रपुरुषैः अदृष्ट
चरणा, यस्या इचरणौ अपि सज्जनपुरुषादन्यैर्न दृष्टौ एतादृशीं ता स अर्जुन ऐषीत्
ऐच्छत् ॥ शार्दूलविक्रीडितम् वृत्तम् ॥४६॥

सन्यासमन्यायपथेन कुर्वन्त्सन्यामधिस्वान्तमधत्त पार्थ ॥

कन्या तदन्या गुणरूपधन्या मन्यामहे नो समदर्श्यवन्या ॥४७॥

अन्वय — अन्यायपथेन सन्यास कुर्वन् सन् पार्थ याम् अधिस्वा-
न्तम् अधत्त तदन्या कन्या गुणरूपधन्या अवन्या नो समदर्शि ।
मन्यामहे ॥

व्याख्या—सन्यासप्रति ॥ अन्यायपथेन सन्यास कुर्वन् सन् ब्राह्मण
डम्बरेण कौपीनादिधारणात् अनृताचारेण सर्वसङ्गपरित्यक्तपारिव्राजकत्व दर्शयन् ।
पार्थ अर्जुन । या ऋत्रेण नुना सुभद्राम् । अधिस्वान्तम् अधत्त स्वान्ते
दति अधिस्वान्तम् । अन्ययम् । “ स्वात ह्यन्मानस मन ” इत्यमर । हृदि
धृतवान् । मनसा याम् अकामयत इत्यर्थः । तदन्या कन्या तस्या सुभद्रायाम्
अन्या तदन्या इतरा । गुणरूपधन्या गुणै रूपसौंदर्येण च अन्यत्व प्राप्ता क या
अवन्या अनया पृथिव्या नो समदर्शि न दृष्टा । भूमण्डलोपरि रूपलावण्ययुक्ता
अन्या क या नासीदिति भावः । अदर्शि दृशिर् प्रेक्षणे इत्यस्मात् कर्मणि लुङि चिण् ॥
यमकालङ्कार अनुप्रासश्च । इन्द्रवज्रावृत्तम् ॥४७॥

क्षुभ्यत्कासारकान्तोपवनविलसिता द्वारका स प्रपन्न

सच्छ्रेयस्कारकाङ्घ्रेऽनुमतिमुदितो मस्करीयन् गरीयान् ॥

सत्कृत्याऽसौकदाचिद्गृहमथ हलिना भोजनायोपहृतो

दूतोऽनङ्गेन पूर्वं वसतिमिव सती प्रेषितो द्रष्टुमाभात् ॥४८॥

अन्वय — सच्छ्रेयस्कारकाङ्घ्रे अनुमतिम् उदित स गरीयान्
मस्करीयन् क्षुभ्यत्कासारकान्तोपवनविलसिता द्वारका प्रपन्न । अथ
कदाचित् हलिना सत्कृत्य भोजनाय गृहम् उपहृत । अनङ्गेन पूर्वं
वसतिम् इव सती द्रष्टु प्रेषित दूत असौ आ अभात् ॥

व्याख्या—क्षुभ्यदिति ॥ सच्छ्रेयस्कारकाङ्घ्रे सच्छ्रेयसा कारकौ अङ्घ्री
यस्य स तस्य । ‘ श्रेयोनिश्रेयसामृतम् । मोक्षोपवर्गौ ’ इत्यमर । यस्य चरणौ
मोक्ष ददाति तस्य श्रीकृष्णस्य । अनुमतिमुदित सम्मतिं प्राप्त । तापसवेशेन

द्वारकागमनसमर्थनं प्राप्तं स पार्थ । गरीयान् गुरुतरान् बहुलमित्यर्थं । मस्करीयन् “भिक्षु परित्राट् कर्मन्दीपाराशर्यपि मस्करी” इत्यमरः । मस्करिण तापसम् आत्मन इच्छति मस्करीयति । ‘सुप आत्मन क्यच्’ इत्यनेन क्यच् । नामधातोः शत्रन्तम् । मस्करीयन् ब्रह्मदेवस्य आत्मानं तापसवृत्तिं दर्शयन् । शुभ्यत्कासारकान्तोपवनविलसिता द्वारका प्रपन्नं शुभ्यद्वि कासारैः कान्तोपवनैश्च विलसिता शोभिता ताम् । चलोर्मिजलाशयैर्मनोज्ञोपवनैश्च शोभिता द्वारकापुरीम् आगतः । अथ कदादित् तत्रागमनानन्तरं कस्मिंश्चिद्दिने । हलिना सत्कृत्य भोजनाय गृहम् उपहृतं बलरामेण आदरानित्यथ कृत्वा भोजनाय निजगृहं निमन्त्रितोऽभवत् । अनङ्गेन पूर्वं वसतिमिव सर्तीं द्रष्टुं प्रेषितो दूतोऽसौ आभात् कदपेण पूर्वमेवावासकृताम् इव ता सांख्यीं सुभद्रा द्राष्टुं तेनेवानङ्गेन प्रेषितं प्रेरितो दूतोऽसौ अर्जुनं पूर्णतया शुशुभे ॥ स्वधरावृत्तम् ॥४८॥

स्वल्प स्वागतशब्दमाप्तविहितं प्राज्यं मुकुन्दस्वसु
पादाम्भोजविभूषणोद्गतं रवः शृण्वन्नुदात्तश्रुतिम् ॥
सर्वान्नानि विमिश्रयन् हृतमना धूर्तो यतीन्द्रस्तथा
मिष्टामिष्टविवेकशून्यमतिता सन्दर्शयन्नाबभौ ॥४९॥

अन्वयः --मुकुन्दस्वसु पादाम्भोजविभूषणोद्गतं रवः प्राज्यम् उदात्तश्रुतिं शृण्वन् । आप्तविहितं स्वागतशब्दं स्वल्पं शृण्वन् धूर्तं यतीन्द्रं तथा हृतमना सर्वान्नानि विमिश्रयन् मिष्टामिष्टविवेकशून्यतां सन्दर्शयन् आबभौ ॥

व्याख्या—स्वल्पमिति ॥ मुकुन्दस्वसु सुभद्रायाः । पादाम्भोजविभूषणोद्गतं रवम् पादाम्भोजयोः विभूषणादुद्गतं रवः शब्दस्तम्, चरणकमलयोर्नू पुरादिभूषणोद्घृतं शिञ्जितम् । प्राज्यं बहुलं पुनः पुनरित्यर्थः । उदात्तश्रुतिम् उदात्ता सुस्पष्टमधुमधुरा श्रुतिं श्रवणं यस्य स उदात्तश्रुतिः तम् । तस्याः भूषणानाम् उदात्तनिनाडं पुनः पुनः शृण्वन् । तथा आप्तविहितम् आप्तैः स्वजनैर्विहितं कृतस्तम् । स्वागतशब्दम् स्वागतमिति शब्दस्तम् । बलरामादिना सत्कारायोच्चारितं शब्दम् । स्वल्पं शृण्वन् स्वल्पम् अत्यल्पम् अश्रुतमिव शृण्वन् । धूर्तो यतीन्द्रः स वञ्चकतापसः । तथा हृतमना तथा सुभद्रया दृष्टचेता । सर्वान्नानि विमिश्रयन् सकलानि भोज्यानि एकत्रीकृत्य । मिष्टामिष्टविवेकशून्यता मिष्टामिष्टयोः सदसद्विचारहीनता सन्दर्शयन् आबभौ (आसीत्) शुशुभे ॥

बलरामादिना तस्य स्वागतायोच्चारितान् शब्दान् अश्रुत्वैव, अश्रुतानिव दर्शयन्, सुभद्रायाः पदविन्यासात् पुनः पुनरुत्थितेन उच्चतरश्रुतिमधुरेण नूपुरशब्दे-

नाकृष्टचेता स वञ्चकतापस पार्थ तया विमोहित सन् भोजनपदार्थेषु मिष्टामिष्टयो
पृथक्क्व विस्मृत्य सर्वान्नानि एकत्रीकृत्य बुभुजे इति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित
वृत्तम् ॥४९॥

मुक्तासद्यतिताशयेन विलसच्छृङ्गारभावेक्षणा-

द्यात्राया रमणीयतयधियुजा पार्थेन हसेन सा ॥

नीतोच्चैर्बलिपुष्टसैनिकगणा सस्फारिताक्षास्तदा

कोय कोयमिति प्रमत्तहृदया कोलाहलान्वत्रिरे ॥५०॥

अन्वय—यात्राया विलसच्छृङ्गारभावेक्षणात् असद्यतिताशयेन,
रमणीयतयधियुजा हसेन पार्थेन, सा मुक्ता नीता तदा प्रमत्तहृदया
बलिपुष्टसैनिकगणा सस्फारिताक्षा कोय कोयम् इति कोलाहलान्
वत्रिरे ॥

व्याख्या—मुक्तेति ॥ यात्राया व्रज्यायाम्, अथकदाचिद्देवता पूजनोत्सवगमन-
वेलायाम् । विलसच्छृङ्गारभावेक्षणात् विलमत मनस्युद्भूतस्य मनसिस्थितस्य
या शृङ्गारस्य भाव कामविकार तस्य ईक्षणात् । मनसि सजातकामविकारत्वान्
असद्यतिताशयेन न सन् यति असद्यति असत्यतापस, असद्यतेर्भाव
असद्यतिता । भावे तल् स्त्रियाम् । असद्यतिताया आशयोऽभिप्रायो हेतुयस्य स तेन ।
कामविकारेणोद्दीपितदृष्टिव्यापारात् मिथ्यातापसवेषधारिणा । **रमणीयतयधियुजा**
रन्तु योग्यो रमणीय । इति अनीयर् प्रत्यय । रमणीय सुखद स एव तयधि-
रुदधि तेन युक् रमणीयतयधियुक् तन । विलाससमुद्रावगाहिना । **हसेन पार्थेन**
पाथरूपहसेन । **सा मुक्ता नीता** सा मौक्तिकरत्नरूपिणी कृष्णानुजा सुभद्रा हृता
हरण कृता, बलाञ्जीता इति भाव । **तदा प्रमत्तहृदया** उन्मत्ता । **बलिपुष्ट**
सैनिकगणा बलिपुष्टा वायसा इव सैनिका बलिपुष्टसैनिका तेषा गणा समूहा ।
“ काके तु करटारिष्ठ बलिपुष्ट सकृत्प्रजा ” इत्यमर । अथवा बलिपुष्टा परदत्तानेन
पुष्टा आत्मीयताहीना सैनिकगणा । **सस्फारिताक्षा** विस्फारितनेत्रा ।
कोय कोयम् इति कोलाहलान् वत्रिरे काकवत् कर्तव्यरहित कोलाहल महाशब्द
चक्रु ॥ शार्दूलविक्रीडितवृत्तम् ॥ ५० ॥

पूर्वं मनोरथारूढ कमण्डलुधरश्च य

ईशाश्रयात्स एवाऽभूद्रथारूढो धनुर्धर ॥५१॥

अन्वय —य पूर्व मनोरथारूढ कमण्डलुधर इच स एव ईशा-
श्रयात् रथारूढ धनुर्धर अभूत् ॥

व्याख्या—पूर्वमिति ॥ य पार्थ पूर्व द्वारकागमनसमये । मनोरथारूढ
कृताभिलाष, कमण्डलुधर च आसीत् य पूर्व कृष्णानुजाप्राप्त्यर्थं मनसि अभिलाषान्
वितन्वन् अमत्ययतिवेषेण कौपीनकमण्डलुधर स एवार्जुन ईशाश्रयात् श्रीकृष्ण-
प्रसादात् श्रीकृष्णस्य समर्थनं प्राप्य रथारूढो धनुर्धरश्चाभूत् शस्त्रास्त्रैः सज्जित
स्यन्दने स्थितोऽभूत् ॥

य पार्थ केवल मनोराज्यं कुर्वन् कमण्डलुसहायो द्वारकामगच्छत् सैव कृष्ण
प्रासादात् शस्त्रास्त्रवाहनयुक्तो महारथी बभूव इति भाव अनुष्टुब्धन्द । ॥५१॥

तदन्यदुर्वारमिमं तनूजं कन्याहृतेर्वारयताद्बिडौजा ॥

इतीवभीतायदुदेवदारका स्वाक्रोशशब्द दिवमेव निन्द्यु । ५२॥

अन्वय —कन्याहृते बिडौजा तदन्यदुर्वारम इमं तनूजं वारय-
तात् इतीव भीता यदुदेवदारका स्वाक्रोशशब्द दिवम् एव निन्द्यु ॥

व्याख्या—तदन्यं इति ॥ कन्याहृते कन्याया हृतिरपहरणं तस्या ।
मुषद्राया अपहरणात् । बिडौजा इन्द्र । तदन्यदुर्वारम् तस्मात् बिडौजस्य
अन्यं तदन्यं, तदन्यो दुर्वारोऽनिवार्यस्तम् । य निवारयितुं प्रतिरोद्धुमिद्राद-न्योऽसमर्थ
इत्यर्थः । इमं तनूजं पुत्रं वारयतात् निवारयतु । इतीव भीता
यदुदेवदारका स्वाक्रोशशब्द दिवमेवनिन्द्यु । इन्द्र इमं रभसं पुत्रं कन्या
पहरणात् निवारयतु, एवमेवेच्छयाकिमु भीतियुक्ता यदुराजपुत्रा निजविलापरव स्वर्गमेव
निन्द्यु । वारयतात् इति विव्यर्थे लोट् ।

यदुकुमारका तारस्वरेण निजविन्धप स्वर्गं नीत्वा कन्यापहरणात् स्वपुत्रम् अर्जुन
निवारयितुम् इन्द्रमाह्वयन्तीव इति उत्प्रेक्षा ॥ उत्प्रेक्षालङ्कारः । उपजाति वृत्तम् ॥५२॥

रथाश्वनागं बत यं विजेतुं पुरश्चकाराद्भुतविक्रमो यत् ॥

तदेव तं प्रीणयितुं सदारं रामोर्षयत्कृष्णगृहीतपाद ॥५३॥

अन्वय —अद्भुतविक्रमं रामं यं विजेतुं यत् रथाश्वनागं
पुरश्चकार, कृष्णगृहीतपादं तं प्रीणयितुं तदेव सदारम् अर्षयत् ॥

व्याख्या—रथाश्वनागमिति ॥ अद्भुतविक्रमं अद्भुत आश्चर्यकारको
विक्रमं शौर्यं यस्य स । रामो बलरामः । यं पार्थं विजेतुं । यत् रथाश्व-
नागम् । एतेषां द्वन्द्व एकवत् । रथाश्वगजानां सैन्यं पुरश्चकार अग्रेप्रासारयत्

नगराद् बहिर्युद्धायाऽग्रे चकार दत्यर्थं । कृष्णगृहीतपाद् कृष्णेन गृहीतौ पादौ यच्च
स । श्रीकृष्णेन पादाभिवन्दनपूर्वकं सम्प्रार्थितं स एव उलराम तम् अर्जुनं प्रीणयितुं
प्रसन्नं कर्तुम् । तदेव तत् रथाश्वनागमेव यौतकरूपेण सदारम् अर्पयत् तारं
सहितं सदारं सस्त्रीकम् । कन्या सुभद्रासहितम् अर्जुनं अर्पयत् ॥ उपजातिवृत्तम् ॥५३॥

सञ्चेत प्रतिहर्तृरूपमनघ स्वाङ्कस्थभूता पुरी—

मुन्मुच्यागत आत्मतुल्यमुनिभिः सवीत मीश श्रिय ॥

ज्योतिष्टोमयुजाविवालयबहिः शाला विशाला श्रित

सर्वस्व परिपूज्य भूसुरपती प्रत्यर्पयामासतु ॥५४॥

अन्वय — ज्योतिष्टोमयुजौ इव भूसुरपती, आलयबहिः विशाला
शाला श्रित, सञ्चेत प्रतिहर्तृरूपम्, अनघम्, स्वाङ्कस्थभूता पुरीम्
उन्मुच्यागतम्, आत्मतुल्यमुनिभिः सवीतम्, श्रिय ईश परिपूज्य,
सर्वस्व प्रत्यर्पयामासतु ॥

व्याख्या—सञ्चेत इति ॥ श्रीकृष्णस्य मिथिलागमनं तत्र बहुलाश्वश्रुतदेव-
कृतसत्कारं वर्णयति । ज्योतिष्टोमयुजौ इव ज्योतिष्टोम युञ्जते इति ज्योतिष्टो-
मयुजौ ज्योतिष्टोमन्वरे प्रवृत्तौ इव । यथा ज्योतिष्टोमयज्ञकर्ता सर्वस्वदानं करोति
तद्वत् इमौ भूसुरपती भूसुरश्च भूपतिश्च भूसुरपती । ‘द्वन्द्वान्ते द्वन्द्वद्वौ वा श्रूय
माणं पठ प्रत्येकं सवन्वते’ इति एकशेषः । भूसुरो मिथिलायाः श्रुतदेवनामा द्विजश्रेष्ठः ।
भूपतिर्बहुलाश्वनामा मिथिलाधीशः । एतौ उभौ । आलयबहिर्विशाला शाला
स्थितम् गृहाद्गर्हिविशालमन्दिरे स्थितम् । सञ्चेत प्रतिहर्तृरूपम् सञ्चेतस
प्रतिहर्तृरूपं यस्य स तम् । सन्हृत्याऋषणमारिस्वरूपिणम् । अनघं निर्दाषम् ।
स्वाङ्कस्थभूता पुरीम् उन्मुच्यागतम् । स्वाङ्के तिष्ठति या सा स्वाङ्कस्था,
‘सुपिस्थ’ इत्यनेन कं प्रत्ययः । स्वाङ्कस्था भवतीति स्वाङ्कस्थभूता क्त प्रत्ययः ।
निजद्वारकापुरीं त्यक्त्वा मिथिलेष्वगतम् । आत्मतुल्यमुनिभिः आत्मन तुल्ये-
र्मुनिभिः । ब्रह्मणो भेदरहितैर्ब्रह्मीभूते ऋषिभिः सवीतं परिवेष्टितम् । एतादृशं
श्रियं ईशं लक्ष्मीपतिं श्रीकृष्णम् । परिपूज्य सर्वस्व प्रत्यर्पयामासतु तस्मै
श्रीकृष्णाय सर्वस्वं ददतु । ज्योतिष्टोमयज्ञकर्तारविव ॥ गार्तूलविक्रीडितं वृत्तम् ॥५४॥

कोटितिमगु महाधिकदीप्तं स्पष्टमर्हति न यद्धि न मस्तु ॥

दुर्वचं श्रुतिगिरापि कथं वा वस्तुनिस्तुलमदं स्तुतमस्तु ॥५५॥

अन्वय — मस्तु कोटितिग्मगु महाधिकदीप्त स्पष्टु हि न अर्हति, यत् श्रुतिगिरापि दुर्वच अद निस्तुल वस्तु कथ वा स्तुत न अस्तु ? ॥

व्याख्या—कोटितिग्मगु इति ॥ मस्तु मण्डम्, दधिभवम् । सद्य उत्थित नवनीतमित्यर्थ । ‘मण्ड दधिभव मस्तु ।’ इत्यमर । कोटितिग्मगु कोटितिग्मा अतिप्रखरा गावो रश्मयो यस्य तत् कोटितिग्मगु । “स्वर्गेषुपशु-वाग्वज्रन्दिनेत्रघृणिमूजले । लक्षदृष्ट्या स्त्रिया पुंसि गौ ” इत्यमर । कोटितिग्मगु इति ‘गोस्त्रियोरुपसर्जनस्य’ इत्यनेन ‘गो’ इति आकारस्य ह्रस्व उकार एव ‘एच इग् न्हस्वादेशे’ इत्यनेन तथा ‘स्थानेन्तरतम’ इति स्थानसाहचर्यात् । अन्ययी भावश्चेत्यनेन अव्ययत्व नपुसकत्व च । महाधिकदीप्तम् । ‘आन्महत समानाधिकरणजातीययो’ इत्यनेन महत् आकारोऽन्तादेश । अत्यन्तपरितप्त-मित्यर्थ । स्पष्टु न अर्हति स्पर्श कर्तुं न शक्नोति । यथा अनन्तरस्मिभि प्रदीप्त प्रखर सूर्यातप स्पर्श कर्तुं सम्मुखे स्थातु सद्यउत्थित मृदुतम नवनीत न शक्नोति एवमेव तत् निर्गुण निराकार महद्वस्तु परब्रह्मापि स्तुतिभि स्पष्टु न अर्हति । पुनर्यत् ब्रह्म श्रुतिगिरापि श्रुतेर्गी श्रुतिगी तथा । वेदवचनेनापि । दुर्वच दु खेन वक्तु शक्यम् । खल् प्रत्यय । कथेन वर्णनीयम् । यद्ब्रह्म वेदैरपि साकल्येन वर्णितु-मशक्यमित्यर्थ । अद निस्तुल वस्तु एतादृक् तत् निस्तुल नास्ति तुल्या उपमान सादृश्य यस्य तत्, निस्तुल वस्तु यस्य वस्तुन उपमान नास्ति, अनुपमेय तत् कथ वा स्तुत न अस्तु तन्महद्वस्तु यत् वेदैरपि ‘नेति नेति’ इति निषेधरूपेण वचनेन वर्णित तत् कथ स्तुत स्तवनीय न अस्तु । तत् ब्रह्म अवश्यमेव स्तवनीयमित्यर्थ ॥ स्वागता वृत्तम् ॥५५॥

यस्योदग्रान्यदेवेतरवरपटुता सस्मरे न स्मरारे—

येंनावश्य वृकेणापकृतिपरतया कल्मषाग्नौ हुतस्य ॥

कारुण्याच्छीधरेण श्रितबटुतनुषा तस्य निश्वाससङ्घै

श्रान्त्युद्भूतैस्तदीयैर्हिमगिरिसदृश भस्म न स्मापि शिष्टम् ॥५६॥

अन्वय — अपकृतिपरतया येन वृकेण, यस्य स्मरारे उदग्रान्य-देवेतरवरपटुता अवश्य न सस्मरे । कारुण्यात् श्रितबटुतनुषा श्रीधरेण, कल्मषाग्नौ हुतस्य तस्य हिमगिरिसदृश भस्म अपि श्रान्त्युद्भूतै तदीयै निश्वाससङ्घै न शिष्ट स्म ॥

व्याख्या—यस्येति ॥ वृकासुरस्य वधवर्णनम् । अपकृतिपरतया अपकृति-रूपकार' तस्यामेव परता सलग्नता तथा । अपकारध्येयदृष्टिना । येन वृकेण

वृकासुरेण भस्मासुरेण वा । यस्य स्मरारे शकरस्य । उद्ग्रान्यदेवेतरवर-
पटुता उदग्रा तीव्रा, अन्यदेवेभ्य इतरा अन्या, या वरपटुता वरदानकुशला सा ।
वरदाने उदारता इत्यर्थः । अवश्यं न सस्मरे आशुतोपत्वात् शङ्कर शीघ्रं तुष्यति,
अमिलषित च ददाति एतादृशं कामशत्रो शङ्करस्य वरदानमाहात्म्यं वृकासुरो
न सस्मार, अपि तु वरदानसामर्थ्यात् तमेव भस्मीकर्तुमधावत् । ततः कारुण्यात्
शम्भोरुपरि दयाभावात् । श्रितवदुतनुषा श्रितो धृतो बटोर्द्विजापत्यस्य तनुयें स
तेन । बटरूपेण श्रीधरेण । कल्मषाग्नौ हुतस्य कल्मष पापमेवाग्निं तस्मिन् ।
दग्धस्य । स्वपापानिना दग्धस्य । भस्मीकरणं प्राप्तवरदानहस्तं स्वस्यैव शिरसि
सधारणाय श्रीधरेण तं वृकं प्रचोदितत्वादिति भावः । तस्य वृकस्य हिमगिरि-
सदृशं हिमालयतुल्यं बहुलमित्यर्थः । भस्म अपि श्रात्युद्भूतैः श्रान्त्या क्लान्त्या
उद्भूतैरुत्थितैः । तदीयैः तस्य वृकस्यैव भवैः तदीयैः । निश्वाससङ्घैर्निश्वास-
फूत्कारैर्न शिष्टं शेषं नावर्तयत् । हरे कारुण्यात् तस्य क्लान्तस्य निश्वासवायुना
तस्य भस्मीभूतस्य भस्मापि शेषं न वर्तते स्म इत्यर्थः । तं निःशेषं नाशयामास इति
भावः ॥ सधरा वृत्तम् ॥५६॥

अभ्यन्तरे स्वहृदयस्य विमर्दखिन्न

पादाम्बुजद्वयमवेक्ष्य विभुर्द्विजानाम् ॥

एकं तयोर्भृगुपदाहतिकैतवेन

श्रीवत्सकौस्तुभरमासहचारि चक्रे ॥५७॥

अन्वयः—विभुः द्विजानां पादाम्बुजद्वयं स्वहृदयस्य अभ्यन्तरे
विमर्दखिन्नम् अवेक्ष्य, भृगुपदाहतिकैतवेन तयोः एकं श्रीवत्सकौस्तुभ-
रमासहचारि चक्रे ॥

व्याख्या—अभ्यन्तरे इति ॥ ब्रह्मविष्णुमद्देशानां मध्ये को वै महान् इति
जिज्ञासायागतेन भृगुः ऋषिणा विष्णोर्वक्षसि कृतं लज्जाप्रहारम् उत्प्रेक्षते कविः । विभुः
श्रीपतिः । द्विजानां श्रेष्ठसुनीनाः । पादाम्बुजद्वयं पादौ एव अम्बुजद्वयं तत्,
चरणकमलद्वयम् । स्वहृदयस्य अभ्यन्तरे अन्तराले । विमर्दखिन्नम् अवेक्ष्य
विमर्दात् परस्परसङ्घर्षात् खिन्नं पीड्यमानं, स्थलसङ्कोचात् पितृत्वं प्राप्तं निरीक्ष्य ।
भृगुपदाहतिकैतवेन भृगोर्भृगुः ऋषेः पदं भृगुपदं तेन आहतिः प्रहारः । भृगुपदाहते
कैतवः व्याजः तेन । भृगुः ऋषेर्लज्जाप्रहारस्य मिषेण । तयोरेकं पदं श्रीवत्सकौस्तु-
भरमासहचारि चक्रे श्रीवत्सः प्रभोहृदयलाञ्छनः, कौस्तुभः कौस्तुभमणिः, रमा लक्ष्मीः,
एतैः सह चरति यत् तत् श्रीवत्सकौस्तुभरमासहचारि तत् । चक्रे कृतवान् । एतयोः
सदृशं निजहृदयोपरिस्थानं तस्मै एकस्मै द्विजचरणाय भृगुपदाहतिव्याजेन दत्तवान् इति
उत्प्रेक्षा ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥५७॥

द्वावृत्यामेककाले विहितशरमहापञ्जर कञ्जरम्य—
 श्रीशाङ्घिद्वन्द्वरीढाचरणपरतया विप्रपुत्रोपलब्धौ ॥
 पाथो ज्यार्थोद्यतोपि श्रितविभुचरणाम्भोजयुग्मो यदाभूत्
 सर्वस्माद्भूमरूप परमपि स तदा दृष्टवान्पूर्णकाम ॥५८॥

अन्वय — द्वावृत्याम् एककाले विप्रपुत्रोपलब्धो विहितशरमहा-
 पञ्जर कञ्जरम्यश्रीशाङ्घिद्वन्द्वरीढाचरणपरतया पार्थ ज्यार्थोद्य-
 तोपि (अपूर्णकाम इति शेष) यदा श्रितविभुचरणाम्भोजयुग्म
 तदा स पूर्णकाम अभूत् । अपि सर्वस्मात् पर भूमरूप दृष्टवान् ॥

व्याख्या— द्वावृत्यामिति ॥ द्विजपुत्रस्य मरणाद्रक्षणे अर्जुनस्य असमर्थता तथा
 मृतपुत्रस्य प्रापण च वर्णयति । द्वावृत्यामेककाले एकदा द्वारकायाम् । विप्र-
 पुत्रोपलब्धौ विप्रपुत्रस्य उपलब्धि प्रापण तस्मिन्, द्विजपुत्रस्य मरणाद्रक्षणे ।
 विहितशरमहापञ्जर विहित कृत शराणा बाणाना महापञ्जर विशाल कठिन च
 पञ्जर येन स । द्विजपुत्ररक्षणाय नानास्त्रयोजितै शरैर्निरुद्धसूतिकागार शरपञ्जर
 येन निर्मितम् इत्यर्थ । एतादृश स पार्थ । कञ्जरम्यश्रीशाङ्घिद्वन्द्व-
 रीढाचरणपरतया—कञ्ज कमलम् इव रम्यम् । कञ्जरम्यस्य श्रीशाङ्घिद्वन्द्वस्य,
 प्रमोश्चरणयुगलस्य, रीढा अवज्ञा अनादर, तस्या आचरणे परता (भावे तत्
 स्त्रियाम्) सल्लभता तथा । 'रीढावमाननावज्ञा' इत्यमर । श्रीकृष्णचरण-
 विमुखस्वाभिमानदर्पिताचरणेन । ज्यार्थोद्यतोऽपि ज्याया प्रत्यञ्चाया अर्थ
 प्रयोजन तस्मिन् उद्यत उद्युक्तो ज्यार्थोद्यत, शस्त्रास्त्रै शरसंधाने उद्युक्तोपि अपूर्ण
 कामोऽभूत् । विप्रपुत्रस्य प्राणरक्षणे असमर्थोऽभूत् इत्यर्थ । यदा श्रितविभुचरणा-
 म्भोजयुग्म श्रित चरणाम्भोजयुग्म येन स । यदा प्रभुचरणयुगलस्य शरण गत
 तदा स पूर्णकाम अभूत् । पूर्ण कामो यस्य स पूर्णकाम पूर्णमनोरथः । मृत
 विप्रपुत्रप्रापणे सफलोऽभूत् । अपि न केवलमिदम् अन्यदपि यत् । सर्वस्मात्
 पर भूमरूप दृष्टवान् सर्वदेवताया अपि श्रेष्ठ महतो महीयास रूप भूमानम्
 अखण्डब्रह्माण्डमय विश्वरूप च सोऽर्जुनो ददर्श ॥ स्वधरावृत्तम् ॥५८॥

सापेक्ष भोग्यजात सकलमपि निराकुर्वतीना परेशे
 ससक्तानां श्रुतीनामथ च मृगदृशा भीष्मकन्याग्निमाणाम् ॥
 साम्येऽप्येको विशेषो यदिह शुकमुने सस्तुति पूर्विकाणा
 विद्वन्मान्या परासा पुनरनुवदति स्मात्रमान्या गिरोपि ॥५९॥

अन्वय —सकलमपि सापेक्ष भोग्यजात निराकुर्वतीना परेशे ससक्ताना श्रुतीनाम् । अथ च सकलमपि सापेक्ष भोग्यजात परेश ससक्ताना भीष्मकन्याश्रिमाणा सुदृशा साम्येपि, इह एक विशेष , यत् पूर्विकाणा गिर विद्वन्मान्या , परासा गिर अवमान्या अपि, शुकमुने सस्तुति पुन अनुवदति स्म ॥

व्याख्या—सापेक्षमिति ॥ सकलमपि सापेक्ष भोग्यजातम् यद्यत् सुखात्मकम् उपभोग्यवस्तु तत् सर्वं सापेक्षम् इच्छाभूतमपि । निराकुर्वतीना निराकरण निरसनम् । ‘परमात्मा इति न इति न’ इति सर्वस्मादेव विषयात् परमात्मनोऽलिप्तत्व निदर्शयन्तीना श्रुतीना वेदानामपि । परमात्मनो निर्गुणत्वादिति भावः । परेशे ससक्तानाम् यद्यपि परमात्मनो निर्गुणस्वरूपेण वर्णनं कुर्वतीना श्रुतीना तदपि परेशे परमात्मनि ससक्ताना । ससक्तम् अव्यवहित, लिप्तत्वम् । परमात्मन्याश्रिताना वेदानाम् । अथ च परेशे ससक्ताना भीष्मकन्याश्रिमाणा सुदृशाम् परेशे परमात्मनि श्रीकृष्णे लिप्ताना भक्तिमार्गेण सेवामाचरन्तीना रुक्मिणीप्रमुखाना स्त्रीणा सर्वं भोग्यजात वस्तु सुरमयम् इच्छाभूतम् । सगुणोपासनात्वात् । साम्ये अपि अस्मिन् वेदाना कृष्णस्त्रीणा च ब्रह्मण श्रीकृष्णस्य निर्गुणसगुणोपासनाया साम्ये सादृश्येऽपि । इह एको विशेष एक महत्त्वम्, यत् पूर्विकाणा श्रुतीना गिर कथन विद्वन्मान्या , वेदाना कथन विद्वद्भिरनुमोदितम् । पर च परासा गिरोऽवमान्या अपि कृष्णस्त्रीणा कथन विद्वद्भिरवमानित तदपि शुकमुने सस्तुति पुनरनुवदति स्म कृष्णस्त्रीणा सगुणोपासनायुक्तो भक्तियोग शुक्राचार्येण पुन पुन कथितोऽनुमोदित इत्यर्थः ॥ स्वधरा छन्द ॥५९॥

भङ्गादध्वरकर्मणो वनशुचे पानाद्गुरोरात्मजा—
दानाद्वैत्यवधाद्व्रतिस्वजनकाहृत्याश्च वात्याहते ॥
भृत्यार्त्या युधि मोहनान्नवसुहृद्वत्सानुकृत्या पुरा
बन्धु शेषमृते जयत्युपदिशामाशापतीन्मापति ॥६०॥

अन्वय —पुरा मापति (बन्धु शेषम् ऋते उपदिशाम् आशापतीन् जयति) (यथा) १ अध्वरकर्मण भङ्गात् । २ वनशुचे पानात् । ३ गुरो आत्मजादानात् । ४ दैत्यवधात् । ५ व्रतिस्वजनकाहृत्या । ६ वात्याहते । ७ भृत्यार्त्या । ८ युधि मोहनात् । ९ नवसुहृद्वत्सानुकृत्या , बन्धु शेषम् ऋते उपदिशाम् आशापतीन् जयति ॥

व्याख्या—भङ्गादिति ॥ पुरा मापतिर्लक्ष्मीपति श्रीकृष्णो भ्रातर बलर
अजित्वा अय नवदिक्पालान् पूर्वमेव जयति स्म । तद्यथा —

१ अध्वरकर्मणो भङ्गात् इन्द्रयागन्वमाद् गोवर्धनग्रहणेन प्राचीपतिम् इ
जयति स्म ।

२ वनशुचेर्दावाग्ने पानात् आग्नेयीपतिम् अग्निं जयति स्म ।

३ गुरोरात्मजादानात् गुरो स दीपनस्य मृतपुत्र यमादपहरणाढवाचीर्पा
यम जयति स्म ।

४ दैत्यवधात् नैर्ऋतवधात्, राक्षसवधात्, नैर्ऋतीपति नैर्ऋत जयति स्म ।

५ व्रतिस्वजनकाहृत्या व्रतमस्ति यस्य स व्रती । व्रती स्वजनको व्रतिस्वजनक
तस्य आहृति प्रापण तस्या । व्रतेर्नन्दम्य वरुणालयाद्विसुक्त्या प्रतीचीपति वरुण
जयति स्म ।

६ वात्याहते वात्याया हतिर्हनन तस्या । वात्याया मस्त तृणभ्रमस्य
बधाद् वायवीपति वायु जयति स्म ।

७ भृत्यार्त्या भृत्यस्य आर्तिदे य तस्या । सेवकजनस्य दैन्यापहरणात्
उदीचिपति कुबेर जयति स्म । याचकेभ्य प्रचुरधनदानेन धनद जयति इति भाव ।

८ युधि मोहनात् श्रीकृष्णबाणासुरयुद्धे मोहनास्त्रप्रक्षेपणेन शङ्करस्य
विजृम्भणाद् ईशानीपति ईश्वर शङ्कर जयति स्म ।

९ नवसुहृद्भ्रतसानुकृत्या नव नवीन सुहृदो वम्सस्य अनुकृति तस्या । नवीन
सुहृद्रोवत्ससृजनात् उर्ध्वाधिपति ब्रह्माण जयति स्म ।

किन्तु अधराधिपतिम् अनन्त शेष ऋते विना । वन्धुभावात् शेष नागाधिपति बलराम
न जयति स्म । ज्येष्ठभ्रातुर्मान रक्षति स्मेति भाव ॥ शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ॥६०॥

श्रीशुकाभ्युदितभागवताख्य पक्वमन्नमतिमिष्टरसाढ्यम् ॥

स्वाददा तु रसिकस्य जिघृक्षोर्व्यञ्जनाकृतिरिय कृतिरास्ताम् ॥६१॥

अन्वय — श्रीशुकाभ्युदितभागवताख्यम् अतिमिष्टरसाढ्य पक्व-
मन्न रसिकस्य जिघृक्षो इय कृति व्यञ्जनाकृति स्वाददा आस्ताम् ॥

व्याख्या—श्रीशुकाभ्युदितमिति ॥ श्रीशुकाभ्युदितभागवताख्य
श्रीशुकेनाभ्युदितमाख्यत भागवतम् इति आख्या नाम यस्य तत् । श्रीशुकाचार्येणा
ख्यातमिदं भागवतनामग्रन्थात्मक हरिचरित्रम् । अतिमिष्टरसाढ्यम् अतिमिष्ट च
तत् रसाढ्य च अतिमिष्टरसाढ्य पक्वमन्नम् । पक्वान्नमिवातिस्वादुरसै परिपूर्णम् ।

रसिकस्य जिघृक्षो 'रस' आस्वादनस्नेहनयो । रस्यन्ते इति रसा, कषायो मधुरो लवण कटुस्तिक्ताम्लश्चैते षड्रसा । रसान् आस्वादयतीति रसिक इति ठन् । तस्य रसिकस्य । रसास्वादकस्य । जिघृक्षो 'ग्रह' उपादाने तस्मात् सन् इच्छायाम् । ग्रहीतुम् इच्छति जिघृक्षति तस्मात् उ प्रत्यय, जिघृक्षु तस्य जिघृक्षो, आस्वादितुमिच्छो । **इय कृति** इय मम काव्यरूपाकृति । **व्यञ्जनाकृति** व्यञ्जनमिव आकृति र्यस्या सा व्यञ्जनाकृति । यथा सुमधुरसेवनेन जडत्व प्राप्ताया जिह्वाया कट्वाम्ललवणाण्यव्यञ्जनै रुच्युत्पादन भवति तद्वत् श्रीशुक्राभ्युदिता तिमिष्टभागवतरससेवने इय मम काव्यरूपाकृतिर्व्यञ्जनरूपेण रसिकस्य तु **स्वाददा आस्ताम्** आस्वादवार्धिनी महारसदात्री भवतु ॥ स्वागता वृत्तम् ॥६१॥

युक्तिप्रयुक्तिघटित मृदुलाक्षर वा—

लङ्कारपूर्णमथवाद्भुतवृत्तक वा ॥

एकैकपद्यमिह सत्कविभिर्विभाव्य

न व्यर्थसम्भृतपद न विसङ्गत वा ॥६२॥

अन्वय —इह एकैकपद्य मृदुलाक्षरम् । वा अलङ्कारपूर्णम् । वा अद्भुतवृत्तकम् युक्तिप्रयुक्तिघटितम् । इह व्यर्थसम्भृतपद न, वा विसङ्गत न, सत्कविभि विभाव्यम् ॥

व्याख्या—युक्तीति ॥ इह अस्मिन् काव्ये । **एकैकपद्य** प्रत्येकश्लोक । **मृदुलाक्षर** मृदुलानि अक्षराणि यस्मिन् तत् मृदुलाक्षरम् । श्रुतिमधुरसौम्यवर्ण मयम् । अथवा मृदुल च अक्षर च यत् तत् मृदुलाक्षरम् । 'कृटस्थोक्षर उच्यते ।' अत्र प्रयुक्त वर्ण मृदुल किन्तु कूटार्थेन च सम्भृतम् । अथवा मृदु लुनातीति मृदुल 'लूञ् छेदने' । कर्णकटुरित्यर्थ । यत्रकुत्र कर्णकटुवर्णमपि सम्भृतम् । **अलङ्कारपूर्णम्** काव्यस्य शब्दार्थमय यत् आभूषण तेन एकैकपद्यमिह पूर्णतया घटितम् । **पुन अद्भुत वृत्तकम्** अद्भुत वृत्तम् अद्भुतवृत्तम्-अद्भुतवृत्त यस्मिन् तत् अद्भुत वृत्तकम् । 'शेषाद्विभाषा' इत्यनेन बहुव्रीहे कप् । यद् वृत्त साधारणतयान्यकवीना कृतौ न दृष्ट तददभुतम् । यानि यानि वृत्तानि सत्कविभि स्वकाव्ये प्रयुक्तानि तानि तु इह प्रयुक्तान्येव किन्तु तेषामितराणि विचित्राण्यपि मयात्र सयोजितानि । पुन **युक्तिप्रयुक्तिघटित** युक्तिप्रयुक्तिभिर्घटितम्, यथायोग्य स्थाने यथायोग्य समये क्रियासम्बन्धलक्षणहेतुभिर्विचरित तस्मात् इह **व्यर्थसम्भृतपद न** अस्मिन् काव्ये

क्रियासम्बन्धलक्षणादिहेतुविरहितम् आकाङ्क्षायोग्यतासन्निधिरहित, न किमपि पद सङ्कलितम् । तथैव न विसङ्गत किमपि पदम् अन्योन्यसम्बन्धविरहित तथा कथाभागक्रमरहित च न प्रयुक्तम् । सत्कविभि विभाव्य तत् कोविदैर्बोद्धव्यम् ॥ वसन्ततिलक वृत्तम् ॥६२॥

क्वचिद्विस्तृत क्वापि सक्षिप्तमेव

स्फुट कुत्रचिद्यत्र कुत्रास्फुट च ॥

चरित्र हृषीकेशसम्बन्धि रम्य

सुधीभिश्चिर गाङ्गवारीव सेव्यम् ॥६३॥

अन्वय — हृषीकेशसम्बन्धि रम्य चरित्र, क्वचित विस्तृत, क्वापि सक्षिप्तमेव, कुत्रचित् स्फुट, यत्र कुत्र अस्फुट च, तत् सुधीभि गाङ्गवारीव चिर सेव्यम् ॥

व्याख्या—क्वचिदिति ॥ हृषीकेशसम्बन्धि श्रीकृष्णस्य सम्बन्धित यत् हृद्य मनोहर चरित्र श्रीशुकाचार्येण भागवतग्रन्थे ग्रथित तदत्र क्वचित् विस्तारेण कुत्रचित्सक्षेपेण वर्णितम् । तत् पुन कुत्रापि स्पष्टतया यत्र कुत्रापि अस्पष्टतया वर्णितम्, तत् विद्वद्भिर्गाङ्गाजलमिव चिर सेव्यम् इति प्रार्थना ॥ मुञ्जप्रयात वृत्तम् ॥६३॥

श्रीमद्रमारमणरामतनूभवस्य

श्रीमद्गणेशपदसारसषट्पदस्य

दुण्डेरिद कविवरस्य सुकाव्यमेतत्

सुव्यञ्जनाख्यमरविन्ददृशो मुदेऽस्तु ॥६४॥

व्याख्या—श्रीमदिति ॥ मातु रमाया रमणो रमारमण । रमारमणो राम स एव पिता रामचन्द्र । श्रीमान् रमारमणराम श्रीमद्रमारमणराम तस्य तनूभव पुत्र, स्वय कविर्दुण्डि तस्य श्रीमद्रमारमणरामतनूभवस्य । श्रीमान् गणेशो भगवान् गजानन तत्स्वरूपो ज्येष्ठभ्राता गणपति तस्य पदसारसयोश्चरणकमलयो षट्पदो भ्रमर तस्य श्रीमद्गणेशपदसारसषट्पदस्य । दुण्डे कविवरस्य दुण्डिराजनाम्न कविश्रेष्ठस्य । इद सुव्यञ्जनाख्य सुकाव्यम् एतत् सुव्यञ्जनमिति आख्या नाम यस्य तत् । इद सुव्यञ्जनाभिध सुन्दर काव्यम् । अरविन्ददृश अरविन्द कमलम् इव दृक् यस्य स अरविन्ददृक् तस्य । मुदे मोदाय अस्तु । भगवते श्रीकृष्णायैव समर्पित तेन स प्रीतो भवतु । इति ग्रन्थस्य श्रीकृष्णकमलचरणे समर्पणम् ॥ वसन्ततिलका वृत्तम् ॥६४॥

अनेन प्रीयता देवी दन्तासुरनिर्बाहणी ॥

श्रीमद्योगेश्वरीमाता ह्यस्माक कुलदेवता ॥६५॥

देवी दन्तासुरनिर्बाहणी दन्तासुरस्यवधकर्त्री अस्माक वत्सगोत्रान्तर्गतकाळे कुलोत्पन्नाना कुलदेवता माता श्रीमद्योगेश्वरी अनेन मम अनेन भागवतव्यञ्जनेन काव्येन प्रीयता सन्तुष्टा भवतु इति प्रार्थना ॥६५॥ अनुष्टुप् छन्द ॥

इति श्रीमता वत्सगोत्रान्तर्गतेन काळेकुलोत्पन्नेन श्रीदुष्टिराजरामचन्द्रशास्त्रिणा कविवरेण विरचितस्य भागवतव्यञ्जनस्य सप्तमोल्लास । तस्यैव कविवरस्य पौत्राभ्या गोविन्दकाशीनाथगर्मभ्या कृताया व्यञ्जनसुत्रोधिनीव्याख्याया सप्तमोल्लास ॥

॥ समाप्तोऽय ग्रन्थ ॥

परिशिष्टम्

- पत्रम् ४ श्लोक ४ 'हित (अहित च) वेत्ता कथ भवेदित्यत्र' 'न लोकाव्यय-
निष्ठाखलथतृनाम' इत्यनेन एषा प्रयोगे षष्ठी न स्यात् 'कर्ता कटान्'
इतिवत् ।
- पत्रम् १०, श्लोक १२ उदयिष्यति इति 'उदयति' विततोध्वरश्मिरज्जाविति
माघ इतिवत् ।
- पत्रम् १४, श्लोक १८ अन्वय - मधुप स्वसु प्रथम (पुत्र) विजित्यापि न
अवधीत् बत सुरमुनि तदिदम् अकम कथ वा ऐवयत (यत स तस्या)
षट् शिशून् स्वहृदयगभगान् सहजरिपूत अवधीत् । अथवा बुधा क्षिति
परीक्ष्य उचित वपन्ति ॥ एवमन्वय ग्रहीत्वा व्याख्यामनुसरेत् ॥
- पत्रम् २१, श्लोक २८ ऊढशरोत्करापि ऊढ धृत स्वीकृतो वा शराणा जला-
नाम् उत्कर राशि यया सा ऊढशरोत्करा । 'स्यान्निकाय पुञ्जराशीतू-
त्कर कूटमस्त्रियाम्' । 'पचाद्यच्' ।
- पत्रम् ४०, श्लोक ८ अल्पितजगत्त्रयतृष्णक् अल्पिता स्तोक्तव नीता जगत्-
त्रयस्य तृष्णज लुब्धा येन स । अथवा अल्पित जगत्त्रय यया सा
अल्पितजगत्त्रयी (ब्रजभूरित्यथ) तस्या तृष्णक् लोलुप ।
- पत्रम् ४१, श्लोक १० 'अभ्रन्विट् विद्विट् देहरोचि' इति एक पद । अभ्र-
त्विट् मेघकान्ति तस्या विद्विट् द्वेषयुक्तम् अर्थात् स्पर्धमान देहरोचि
शरीरकान्ति यस्य स ।
- पत्रम् ५१, श्लोक २५ 'सिततनूजनुषा अथ च सित बद्ध तनूजनु पुत्र
यया सा । तथा ।
- पत्रम् ७४, श्लोक ५६ विफलीकृतसत्सुपर्णम् अथ च (सन्ति शोभनानि
सुपर्णानि दलानि (पत्राणि) यस्य स सत्सुपर्णं वृक्ष इत्यथ) विफलीकृत
फलरहितकृत सत्सुपर्णं, वृक्ष येन स विफलीकृतसत्सुपर्णं तम् । एतादृश
सप्तजिह्व दवाग्निम् ॥ आश्रयाशम् अथच आश्रय यमुनाहृदेनिवास एव
आशयोऽभिप्रायो यस्य स तम् । एतादृश कालियनागम् ॥ प्राज्यागमम्
प्राज्य प्रचुर आगम आगमन यस्य स तम् । एतादृश तरस्विन गरुडम् ।

अथ च प्रकृष्टम् आज्य घृत प्राज्यम् । प्राज्येन घृतेन आगम वृद्धि यस्य स तम् । एतादृश पावकम् ॥

पत्रम् ७५, श्लोक ५७ अथच द्विजसगतेन ब्राह्मणसगतेन । 'ब्राह्मणोस्य मुख मासीदिति श्रुति' । नक्षत्रयुक्तेन अथ च नक्षत्रयुक्तेन अर्थात् यन्मुखात् क्षत्र क्षत्रियवर्णो न जात तेन मुखेन । गतार्यभासा—अथ च गता अयस्य वैश्यवर्णस्य भा कान्ति अर्थात् उत्पत्ति यस्मात् स तेन । यन्मु खाद्वैश्यवर्णो न जातस्तेन मुखेन, स्वाननेन अमुना श्रीकृष्णेन चित्रभानु सयोजित ।

पत्रम् ८३, श्लोक ७१ पक्षे अमू गोप्य व्यूढमध्यस्थभाव स्व स्व नेत्र कृष्णनेत्रद्वयेन साक वव्रु । व्यूढ घृत मध्यस्थस्य (मध्ये तिष्ठतीति मध्यस्थ । सुपिस्थ इत्यनेन क प्रत्यय) अर्थात् वक्षस्थ मध्यपयन्त गतस्य भाव स्थिति आश्रयो वा यत्र तत् व्यूढमध्यस्थभाव तत् । अर्थात् कदंबवृक्षस्य मध्यपयत् स्थित, स्व स्व नेत्र निज निज वस्त्रम् अशुकम् 'स्याज्जटाशुकयोर्नेत्र क्षेत्र पत्नीशरीरयो' इत्यमर । कृष्णनेत्रद्वयेन साक वव्रु अर्थात् वृक्षमध्यात् श्रीकृष्णन प्रक्षिप्त निज निज वस्त्र तस्य ईक्षणेन सहित प्राप्तवत्य ।

पत्रम् ९६, श्लोक ३ पक्षित २७ मधुरमध्यापियदरम् इत्यत्र 'मधुरमध्यापिप-दरम्' इत्यैव सुपाठम् । अस्मिन् पाठे स एवाथ । अर्थात् द्रुतमातनोत् । मूलहस्तलिखितपुस्तके पकारयकारयोर्लेखनसाम्या' दपियदिति' ग्रहण प्रामादिकम् । अपिपदिति 'इङ् अध्ययने' नित्यमधिपूव इत्यस्मात् प्यन्तात् अधि + इ + इ = 'अधि + ऐ + इ' इति स्थिते 'क्रीङ्जीना णौ' इत्यनेन आत्वम् । अधि + आ + इ तत पुक् = अधि + आपि सनाद्यन्तत्वाद् घातुत्वम् । लुङ् विवक्षायाम् अधि + आपि + ति 'चिल्लुङि' तत 'णिश्चिद्भुस्' इत्यादिना 'चड' = अधि + आपि + अ + ति इति स्थिते अभ्यासकायम् 'अजादेद्वितीयस्य' अधि आपिपि + अ + ति । 'णेरनिटि' इत्यनेन णेर्लोप = अधि आपिप् + अ + ति । 'आडजादीनाम्' 'आटश्च' 'इतश्च' अध्यापिपत् । घातुनामनेकाथत्वात् आतनोदित्यथ ।

पत्रम् १०६, श्लोक १५ अपूवश्रीधामातिगतिरुधामावृतगिराम् आवृत-गिराम् आदृता स्वीकृता गिरो याभिस्ता तासाम् । प्रभोरदृश्यत्वानुदु खेन वक्तुमीक्षितु च समर्थानाम् । बहुजल्पन्तीनामित्यथ । अर्थात् प्रभो श्रीकृष्णस्याकस्मात् (सहसा) अदृश्यमानेन कोलाहलपूवक परस्परभाष-माणाना गोपीनामिति भाव ।

पत्रम् ११०, श्लोक २१ भल्लीभि साकम् अथ च भल्ली, भल्ल शस्त्रविशेष । भल्लीभि तीक्ष्णशस्त्रसदृशीभि अर्थात् निजहावभावादिविशिष्टशगर-चेष्टाभि पुरुषमनसा कृन्तनकारिणीभि गोपिभि सह स श्रीकृष्ण रास-मतनोत् इति भाव ।

पत्रम् ११४, पक्ति १४ मनोरथ एव पथातिग तस्मिन् सौख्यलुब्धा ।

पत्रम् १२२, श्लोक ४० व्याख्या सुधामयम्—स्वगपक्षे अमृतमयम् । यत्र सुधा अमत वतते । नन्दनरत्नरम्यम्—पक्षे नन्दननाम्ना उपवनेन तथा रत्नादिभि रम्य मनोहरम् । निष्कुटगास्परोभि सन्नाजितम् पक्षे निष्कुटे उपवने गच्छन्तीति निष्कुटगा ता एव अप्सरस स्वर्वेश्या ताभि, सन्नाजित सुशोभितम् । अतिपुण्यो गुरु बृहस्पति । यथा देवगुरु बृहस्पति स्वर्गे इन्द्रगृह गच्छति तद्वदय भूस्थ गुरु अक्रूर नन्दगृहमगात् ।

पत्रम् १२८, पक्ति ४ तदूर्मित परिचिताहम्पूर्विकासभ्रमा तस्या यमुनाया ऊर्मि तरग तस्मात् तसि । यमुनाप्रवाहतरङ्गात् । परिचिताहम्पूर्विका-सभ्रमा, परिचित ज्ञात । अह पूर्वमहपूर्व यस्मिन् कर्षणि यासा ता, अहम्पूर्विका । परिचित यमुनाप्रवाहतरङ्गात् ज्ञात अहपूर्विकाया सभ्रम त्वरा यासा ता ।

पत्रम् १२८, पक्ति २१ षण्डतिलिता षण्डतिल इव आचरिता षण्डतिलिता आचारे क्विप् ।

पत्रम् १४५, पक्ति २४ अशेषलाल्य ललईप्मायाम् ललते इति लल ललस्य भाव लाल्यम् । गुणवचन इत्यादिना ष्यञ् ।

पत्रम् १९२, श्लोक २९ अन्वय —द्वयङ्गुलान्तरपिचण्डमण्डले सन्निवेश लब्धुमिव भर्गभजिततनु आत्मभू भवेह्या अनयो हृदन्तरम् अध्यतिष्ठत् । अय अन्वय गृहीत्वा व्याख्यामनुसरेत् ।

भर्गभजिततनु भर्गेण शङ्करेण भजिता दग्धा तनुर्देहो यस्य स । आत्मभू आत्मनि स्वान्ते भवतीति आत्मभू । मदन काम । भवेह्या भवस्य ईहा तथा । पुनरपि जन्मेच्छया ।

पत्रम् २२६, पक्ति ८ निगूढकामान् अथ च निगूढ गुप्तरूपेण स्थित काम मदन प्रद्युम्न येषु ते, तान् ।

पत्रम् २३८ । अथ च मण्यभावैकहेतो कृष्णवर्तमानुषङ्गात् तनु विपुलतरम् अन्तस्ताप विदूषवन् = मण्यभावैकहेतो मणेरभाव इति एक एव हेतु ।

वह्निसयुक्ते इन्धनादौ सत्यपि मणिसयोगे दाहो न जायते, तद्रहितेन तु जायते । अत मणिसमवाये दाहशक्तिर्नश्यति । तस्मादत्र मण्यभाव दशाया कृष्णवर्तमानुषगात् अर्थात् दावाग्ने ससर्गात् स शतधन्वा विपुलतर भूरि मुखवैवर्ण्यादि भावान् प्रदशयन्नित्यथ ।

पत्रम् २४२, पक्ति १ अपूर्वलब्ध लब्धम् अपूर्वं सुख येन स अपूर्वलब्ध । सुखादित्वात् परानिष्ठा । आकृति गणोऽयम् ।

पत्रम् २४२, पक्ति १९ सत्सामुद्रिकचिह्नसूचितमित्सप्तान्यमुख्याङ्गनादृक्पातान इव सत्सामुद्रिकचिह्नै अङ्गोपाङ्गेषु शभलक्षणै सूचिता दर्शिता ये सप्ताय-मुरयाङ्गनादृक्पाता सप्तेतरप्रधानस्त्रिया दृष्टिक्षेपा तान् इव ।

पत्रम् २५१, पक्ति १ अथ च हे सुमुखि व्यजन इद तालवृन्तक न उररीकुरु न स्वीकुरु ।

पत्रम् २५२, पक्ति २ तन्नमवाग्विकलचित्तनिवासहेतोभृश विषण्ण सा नर्म-वाक् परिहृन्नाणी तन्नमवाक (द्रवकेलिपरीहासा क्रीडा लीला च नम च इत्यमर) । तथा विकल दु खित चित्त, तस्मिन् निवास (श्रीकृष्णस्य स्थितिरित्यथ) तस्य हेतु तस्मात् । तत्परिहासवचनजनितव्याकुलस्वान्ते श्रीकृष्णस्य निवासहेतो । स्वयमपि भश विषण्णोऽतिदु खित श्रीकृष्ण ।

पत्रम् २६१, श्लोक ६० व्यश्वे विशिष्टा अश्वा यस्य स व्यश्व तस्मिन् । विशेषेण योग्यतासहिते बाणासुरे । एव विरथे विसूते तथा विकार्मुकशरे । कार्मुक कमणि समथम् । विशिष्टौ कार्मुकशरौ यस स विकार्मुकशर तस्मिन् । तथा विगता अश्वा यस्य स व्यश्व तस्मिन् व्यश्वे बाणासुरे । एव सर्वत्र ।

पत्रम् २६१, श्लोक ६१ अन्वय —तदा 'एत कुटिलमपि समिते विमुञ्च' इत्यथससूचने नून मुक्तकचा प्राय दिग्बसना बहु नो मेने मुक्ता विमुक्ता स्वतन्त्रीकृता कचा केशा यया सा, ताम् । यथा मया एते कुटिलकचा विमुक्ता तद्वत् त्वमपि एत कुटिल बाणासुर त्यज, इत्यभिप्राय सदशनाय मुक्तकचामिति शब्दप्रयोगस्य भाव । अपत्यपरिग्रहाम् अपत्यस्य बाणासुरस्य परिग्रह आदाा रक्षण वा यस्या सा, अपत्यपरिग्रहा ताम् ।

पत्रम् २६७, श्लोक ७० अन्वय —यदा सा शमनस्वसा निभूतरतये आहूतापि नोपसृता तदा रभसान् द्वाराकृष्ठा हलधर प्रति आवेशात् उद्गलज्जल-

वेणिका सपदि स्वय रसप्रदा बभूव । इति मनस चित्र भवति । इति
अन्वय ग्रहीत्वा व्याख्यामनुसरेत् ।

पत्रम् २७०, पक्ति १९ प्रलयहेतु प्रलय कल्पान्त, हेतु कारणम् । प्रलयस्य
हेतु यस्या सा ताम् ।

पत्रम् २८२, श्लोक १७ ' गिरामृतेन ' इति एक पदम् । गिरा वाणी एव
अमृत गिरामृत तेन ।

पत्रम् २८५, पक्ति २९ यागविध्वसनहेतौ अथ च बले बलवत् जरासधस्य
भ्रशने पतनहेतौ ।

पत्रम् २९३, पक्ति ७ श्रितशात्रवाणा विराम अथ च श्रिता समुपागता
शात्रवा शत्रवा तेषाम् । विराम विनाशकारी । समुपागताना शत्रूणा
विनाशकारीत्यथ ।

पत्रम् २९४, पक्ति २९ शतजनुर्दुष्कर्मडिम्भग्रह शत जनूषि तेषा दुष्कर्माणि
पापानि तान्येव डिम्भा बालका तेषा ग्रहो ग्राहो विनाशकारी ग्रह ।

पत्रम् ३०९, पक्ति ६ श्रितबटुतनुषा इत्यत्र तनुस् इति सान्त क्लीबम् ।
' अतिपृवपियजितनिधनितपिभ्यो नित ' इति उणादिसूत्रेण उर्सिर्नित्
स्यात् । ' स्यात्तनुस्तनुषासाध धनुषा च धनु विदु ' इति विश्व ।
' श्रितबटुतनुना ' इत्यपि सुचारु पाठ ।

शुद्धिपत्रम्

प्रकाशकस्य निवेदने

पत्रम्	पङ्क्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
२	७	प्रयतता	प्रयतमानाना
२	१०	सहाय्य	साहाय्य

प्रस्तावनायाम् शुद्धिपत्रम्

७	१०	कवेज्जन्मकाल	कवेज्जन्मकालस्य
७	२१	यत् विजितम्	यो विजित
८	२९	परिणयनामान	परिणयनामक
९	१६	प्रकुर्वाणो	प्रकुर्वाणे
११	१६	पञ्चष	पञ्चषा
१२	२९	पुत्रो	पुत्र
१३	१३	तृतीयो	तृतीय
१४	१६	मनस्याधिष्ठाय	मनस्यधिष्ठाय
१५	२२	श्रीकृष्णो	श्रीकृष्ण

भागवतव्यजने शद्धिपत्रम्

१	८	चेतना	चेतना
२	२८	प्रक्षेपयन्तम्	प्रक्षिपन्तम्
२	२९	स योगभद्राख्य	तत् योगभद्राख्यम्
३	२३	रक्षयन्ति	रक्षन्ति
”	२५	सुधामिव	सुधेव
”	२६	अमृतमिव	अमृतेनेव
”	२७	नीयमानमित्यर्थं	नयन्तमित्यर्थ
४	३	नयनै	नयनाना
”	४	गोपवधूपरिचितवनमालम्	गोपवधूना मालाभि परिचितम्
”	१६	विनाशितु	विनाशयितु
”	२०	श्रेष्ठतम	श्रेष्ठ

पत्रम	पङ्क्ति	अशुद्धम	शुद्धम
५	१५	गच्छन्तीना	कृष्ण प्रति गच्छन्तीना
६	३	काव्यरसग्रहणाय	काव्यरसग्ररणम्
८	६	सनिघेरिद	सन्निघेर्भाव
८	१०	कथमस्ति	कीदृशी अस्ति
८	२५	अदिति	अदिति
९	६	कन्या प्रति	कन्यायै
"	९	युद्धाय	युद्धस्य
"	१२	मोदयितान्	मोदयिता
१०	२	भेत्री	भेत्री (सवत्र)
१०	१७	प्रोज्झित्य	प्रोज्झित्य (सवत्र)
११	६	अनुगच्छन्	अनुगच्छत
११	९	सन्मागमेव	सन्मार्गौवै
११	९	मनुष्ययोनिप्राप्त	प्राप्तमनुष्ययोनि
११	१०	सुष्ठु गुणान्	सुगुणान्
११	१२	विशेषात्	विशेषेण
१२	८	द्विषदा	द्विषता
१२	१२	अस्मिन्	अस्मात्
१२	१३	त प्रति	तत् प्रति
१२	१३	लसत इच्छतो	लसन् इष्टो
१२	१४	स्वगगमनाथमेव	स्वगगमनमेव
१२	२०	तमेवासि	अनिष्ट विलोपयतु (delete)
१३	७	गच्छाममीति	गच्छामीति
"	२९	एवमेव द्यह	एवमेव द्यह
१४	४	स्वहृदयगमगानपि	स्वहृदयगर्भगानपि
१५	५	सपद्यमानेन	सपद्यमान
"	७	मन्यन्ती	मन्यमाना
१६	७	तस्य इव गौरा	स इव गौरी
१७	३	वर्षाया इति	वर्षासु इति
१८	७	अधरात्रावभवत्	अधरात्रेऽभवत्
"	७	कलात्मकेन	कलात्मकेन
२१	१२	कृजोहेतु ट प्रत्यय	अनिष्ट विलोपयतु । (delete) परिशिष्ट पश्यतु ।

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
२४	१३	एष्यतो भविष्यतो	एष्यन् भविष्यन्
२५	७	गह्यमेव	गर्ह्य एव
२६	४	तेन	तस्य
२७	५	लाभरूपिकाष्ठ	लाभरूपकाष्ठ
„	८	चोद्भिज्ञतेन	चोज्झितेन (सवत्र)
„	२१	पदपाथे	पदपथे
२९	१३	नच्छन्नपि	गच्छन्नपि
„	२७	विस्मृता क्षुधायाम्	विस्मृता क्षुध क्षुधायाम्
„	२८	क्रोधित	क्रुद्ध
३०	२२	देविदेवाश्च	देवीदेवाश्च
„	२४	त्रजौकसै	त्रजौकोभि
३१	१३	स्ववस्त्रोपान्तेन	स्ववस्त्रोपातेन
३२	२१	त प्रभु	तस्य प्रभो
३२	२२	द्वितीयाश्रिता द्वितीया	नेष्ट विलोपयतु (delete)
३३	११	झञ्जावात्	वेगवती
„	१७	कूलकषा नदी तस्या	कूलकष विनाशकारी, अगाध तस्य
„	१८	‘कूलकषा सरस्वती’ इत्यमर	नेष्ट विलोपयतु । (delete)
३३	१८	प्रेरयत्	प्रैरयत्
„	२०	कुर्वाणमप्यसौ	कुर्वाणस्याप्यसौ
३४	७	कल्पना	कल्पना
„	१८	गोष्ठाने	गोस्थाने
३६	२४	सिञ्चिता	सिक्ता (सवत्र)
३७	३	गोपोग्रामेषु भूरिषु	अनिष्ट विलोपयतु (delete)
„	२३	आवाहन्	आवहन्
३८	३	पद्भ्या	पद्भ्या
३९	११	कल्पनगमेरुमणि	ऊढकल्पनगमेरुमणि
„	२५	जगत्रय	जगत्त्रय (सवत्र)
४०	४	तृष्णा वाच्छा	तृष्णज लुब्धा । परिशिष्ट पश्यतु
४१	५	विद्विट्देहरोचि अभ्रत्विट्	अभ्रत्विट् विद्विट् देहरोचि (एक पद) परिशिष्ट पश्यतु
४२	१४	घरिन्त्रि	घरित्री

पत्रम	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
४३	७	बग्धे	बन्ध
"	९	साम्यत्व	साम्य (सवत्र)
"	१२	साम्यताभाव	समताभाव (सवत्र)
"	१६	कोमल त्वे	कोमलत्वे स्वातन्त्र्ये च
"	१६	सादृश्याभावता	सादृश्याभाव
"	१७	साम्यताप्रापणेन	समताप्रापणेन
"	२५	कस्मिन्नेवसमये	क्वचित् समये
४४	२	सञ्झरौ	सञ्जरौ (सवत्र)
"	३	म थती	मथ्णती (सवत्र)
"	१६	गोर्विकार	गोविकार
"	१७	दुग्धविकार तत्	दुग्धविकार तस्य
"	१८	प्रदेशे	प्रदेशे
"	२०	बर्हिर्नियत्पयसा	बर्हिर्नियत्पयसा
४५	१५	दृषदा	दृषद
"	२१	भृडक्ते	भुडक्ते
"	२८	अक्षरद्वयनाम्ना	अक्षरद्वयेन
४६	१६	वृत्तकरयष्टिका	करधृतयष्टिका
"	१७	प्रपतन्ती पदौ	प्रपतती पदे
"	२०	रूदत	रुदत
४८	६	अथच दम्ना उपायेषु स्ववशमानयत्	विलोपयतु नेष्टम् (delete)
४८	२८	अन्नच्चयसिद्धये	अन्नचयसिद्धये
५०	१४	सगृह्यमानमिव	सगृह्यमाणमिव (सर्वत्र)
"	२२/२३	णैर्विभाषा वास्यात	विलोपयतु नेष्टम् (delete)
"	२३	यत् सश्रयात्	यस्य सश्रयात्
"	२४	द्वितीयाश्रितातीत इत्यनेन द्वितीया	विलोपयतु नेष्टम्
५१	१८	सुखे	मुखे
५२	१४	इटिति	झटिति
"	२०	पुनरपश्यत्	पुनरदशयत्
५३	१६	नो	न (सर्वत्र)
५५	८	आगस्य	आगत्य
"	१०	व्यग्रमेव	व्यग्र एव

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
५५	१८	अय गतौ अयते	इ गतौ अयति
५६	१४	हृदय	हृदयाय
"	१५	श्रितमाश्रित	श्रित आश्रित
"	२८	इत्यनेन ठञ्	इत्यनेन ठक्
"	२८	ऐकान्तिकत्वम्	ऐकान्तिकत्वस्य
५८	१७	दाह्यमानो	दह्यमानो
"	२८	धृव	ध्रुव
५९	१२	वेदोक्त	वेदोक्तम्—
६२	११	औचितम्	औचित्यम्
"	१२	भावे अण् अण्णन्तत्वात्	विलोपयतु नेष्ट । भावे ष्यञ् षिञ्वात् डीष्
६३	११	अमृतसदृशप्राशिता- द्वितीयवस्तूना	अद्वितीयवस्तुप्राशितामृताना
"	१८	सज्ञाया भृत् दम इत्यनेन खच् खचिमुम	विलोपयतु । निपातनात् मुम्
६७	२८	आवागमनेन	गमनागमनेन
७०	२०	वयसा	सवयसा (सवत्र)
७१	१६	गा पातु	गा पाति
७२	६	प्रति	विलोपयतु (delete)
७८	१९	अपितु	प्रणतोऽहम् । अस्मीत्यहमर्थे (अव्ययम्)
८०	२५	इगुपधज्ञाप्रीकिर क' इत्यनेन क	विलोपयतु । पचाद्यच्
८०	२६	मृड शकर	मृडस्य शकरस्य
८१	१	अनेकपवित्रनदीभि	अनेकपवित्रजलै
८१	४	यसा ता	विलोपयतु (delete)
८१	५	यासु	यासा
८२	७	पुनीतान्	पवित्राणि करोति
८३	१२	शोभनाया अम्बाया	सत्या शोभनाया अम्बाया
८३	२१	वर्षायारनतर	वर्षाया अनन्तर
८४	१३	यास्सा	यासा
८४	१४	दु खस्य अब्दो	दु खमेव अब्दो
८५	३	चौयत्वावलबनापेक्षया	चौर्यावलम्बनापेक्षया

पत्रम्	पङ्क्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
८५	९	दिदिविभिक्षु	दीदिविभिक्षु
८८	७	गुढयन्	गूढयन्
९०	२३	अनल्पक्षय	अनल्पकल्पक्षय
९१	८	यस्मिन् तत्	विलोपयतु (delete)
९२	१६	स्निग्धत्वस्य	स्निग्धस्य
९३	२०	तज्जनसानत	तज्जनमानत (सर्वत्र)
९३	३०	सानतम्	आनतम्
९५	१४	महद्भाग्यै	महाभाग्यै
९५	१५	ब्रजस्त्रीभाग्य	ब्रजस्त्रीभाग्य
९५	१९	शरदत्तौ	शरदृत्तौ (सबत्र)
९६	१६	तस्येऽदम्	तस्येदम्
९६	२०	प्रत्यनुज्ञा	प्रत्यनुज्ञा
९६	२२	गुरुवत्	गुरुवत
९६	२७	पिपदरम्	पिपदरम् । परिशिष्ट पश्यतु ।
९८	६	रसयुगहृषै	रसयुगहृष्यै
९८	१५	समो	समौ
९८	२२	प्रजज्वाल	प्रज्वालयामास
९९	११	प्रतिरमणी	प्रत्येकारमणी
९९	२१	अपश्यतीभि	अदृश्यमानामि
९९	२१	गच्छतीभि	गच्छन्तीभि (नुम् सर्वत्र)
१००	४	शङ्किता	शङ्किता
१००	१७	कशपाशान्	केशपाशान्
१००	१८	साम्यादतोस्मिन्	साम्यादतस्मिन्
१००	२९	अभिवृद्ध्यर्थे	अभिविद्ध्यर्थे
१०२	१४	सन्निधेर्भाव	सन्निधेरेव सान्निध्यम्
”	१४/१५	इगताच्च लघुपूर्वात्	अञ् विलोपयतु । चतुवर्णादीना स्वार्थ उपसख्यानम इत्यनेन ष्यञ्
”	३२	योजयत्य	योजयन्त्य
१०३	२	जानत्य	जानन्त्य
१०३	२२	रमयामास	अरमत
१०५	४	गौप्य	गोप्य
१०५	६	पाषाणादिमूर्त्तय	पाषाणादिमूर्त्तय

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
१०५	१२	नाहत्वात्	नाहन्ति
१०६	८	धामादृतगिरा	धामादृतगिरा
१०६	११	अदृतगिरा	आदृतगिरा (सवत्र) परिशिष्ट पश्यतु
१०६	२७	अन्धमूकमिवनिस्तब्धा	परस्परभाषमाणा कोलाहल कुर्वत्य
१०७	१९	करुणरसानुभवम्	करुणरसानुभवम्
१०८	४	सत्पथयस्य	सत्पथस्य
१०८	१४	अङ्किते	प्रभावे
१०८	१७	कर्त्तरि षष्ठी	कर्मणि षष्ठी
१०८	१८	विशेषप्रकार	विशेषप्रकार
१०९	५	मथैव सह	मयैव सह
१०९	२३	अङ्किता	अधीनता
११०	११	तद्रूपता	तद्रूपता
१११	१३	अहानि अहानि	अहनि अहनि
„	२०	विजङ्हु	विजङ्हु (सवत्र)
११२	१३	तेषा तेषा पत्नीना	ता ता पत्नी
„	१४	शयनसस्थितान्	शयनसस्थिता चक्रे
११४	१६	उद्भवा	उदभाविता
११४	१८	पारम् अन्त	पार अन्त
११५	५	निवसिताना	न्युषिताना
„	२६	शोभन इति अण्	शोभन भाग्य यस्य स सुभाग्य तस्य भाव सौभाग्यम् इति व्यञ् ।
११६	२१	सत् शोभन	सन् शोभन
११६	२६	मृत्यूभीत्या	मृत्युभीत्या
११७	७	कचा यस्य स । इति णिनि	कचा सति यस्य स । 'अतद्इनिठनौ' इत्यनेन इति ।
११९	१३	ऽनिश्चयाप्रेरित	ऽनिच्छया प्रेरित
११९	२६	गोचरा प्रत्यक्षीकृता	गोचर प्रत्यक्षीकृत
१२१	९	ब्रजभुव	ब्रजभुवि
१२३	११	यदुत्पन्न मनोविकार तत्	यदुत्पन्न मनोविकार, तत्
१२३	१३	सोऽक्रूर	सोऽक्रूर
„	१६	णिजन्तात्	णौ

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
१२४	१४	विकारास्पदी	विकारास्पदीभूता
"	१७	उदरभरणा एव	उदरभरणतत्परा एव
१२५	६	उदरभरणार्थजनस्य	उदरभरणार्थजनस्य
"	१४	विन्दुरिच्छु	सनाशसमिक्ष उ
"	१७	शिशुमन्तौ	शिशू एव
"	२०	सगुणामकूर	सगुणमकूर
"	२४	भवद्वेषी क्रूरोपि	भवदद्वेषी क्रूरोपि
१२६	१	क्षेमसौस्थ्यादि	क्षेमसौस्थ्यादि
"	२६	विलगंलोप	विसर्गलोप
१२७	२०	हम्पूर्विका	हम्पूर्विका (सवत्र) परिशिष्ट पश्यतु
१२८	२१	हठ कृता	हठ कृनवत्य
१२८	२३।२४	षण्डतिलस्य भाव भावे तल स्त्रियाम	षण्डतिल इव आचरिता षण्डतिलिता आचारे क्विप्
"	"	यै	याभि
१२८	२९	गीर्या	गी
१२९	१३	यदोपमैव	यदुपमैव
"	१४	प्रभोविरहोत्पादित	प्रभोविरह
१२९	१७	कृतोघातस्तव	कृताघातस्य तव
१३०	७	दुग्धेन	दुग्ध
१३१	१६	साकल्येन	साकल्यानि
१३२	२४	विलपन्तीगोपीनिवारयितु- मागतान् ।	विलपन्तीना गापीना निवार- णाथमागतान्
१३३	११	साञ्जन	साञ्जन (सवत्र)
१३४	९	रुदन्ती	रुदनी (सवत्र)
१३६	६	गोपाङ्गना	गोपाङ्गना
"	१२	रुदन्तीना	रुदतीना
१३७	३	कर्बन्त्यो	कुर्वन्त्यो
"	२१	सन्त्य	सत्य
१३९	२३	रूपत्वेन	रूपेण
१४०	१८	गारसाढ्यै	गोरसाढ्यै
१४२	१०	युग्यम्	युगमम्
"	२१	भवेत्ता	भवेताम्

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
१४३	८	प्रसज्ज	प्रसज्य (सवत्र)
१४४	१४	चतसो	चेतसो
„	२५	बिभ्रदूर्ध्वन्त्यधस्थ	बिभ्रदूर्ध्वन्त्वध स्थ
१४५	१२	समुदित समुद्भूत	समुदित समुद्भूत
„	२६	इतिण्यत्	ष्यञ् प्रत्यय । परिशिष्ट परयतु
१४६	१९	वरदातुमित्येवहेतु	तस्यै वरदानमित्येवहेतु
१४७	२७	ग्रन्म्यो	ग्राम्यो
१४८	६	सप्तदिनस्य	सप्तदिनाना
१४९	२०	इयादेश	एयादेश
१५०	१७	इच्छित	इष्ट
„	१९	येन	य
१५१	१२	दर्शित	प्रदशक (सर्वत्र) १४, १६, तथा २१ पक्तिषु
१५२	२२	उषरभूमि	ऊषरभूमि
„	२९	इत्यनेन भाक्	इत्यनेन 'णिव' प्रत्यय
„	३०	भुङ्क्ते	भजते
१५३	१६	रुदन्त्य	रुदत्य (सर्वत्र)
१५५	१	अपेत्ये,	अपत्ये
१५५	२	ब्रह्मोवादात्	ब्रह्मवादात्
१५५	४	ब्रह्मैव कारण	ब्रह्मैव सृष्टे कारण
१५६	६	मोक्ष इच्छ	मोक्षम् इच्छु
१५६	९	श्रीकृष्णस्य	श्रीकृष्णरूपिणी
„	२९	प्रक्षेपित	प्रक्षिप्त
„	२९	गृहीतु	ग्रहीतु
१५७	१६	या वारिधारा	यत् वारि तस्य धारा
„	१८	मुमुदे	मोदयामास
१५८	२८	कारावासत्वात्	कारावासात्
१६२	२	चिरजीवित्व	चिरजीवत्वेन
१६२	८	आनीतत्वेन	आनीतेनेति
१६४	८	इति व्यग्रित	अस्य व्यग्रितम्
१६४	१९	पृष्टु	प्रष्टु
१६५	२	आनते	आनत्या

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्ध
१६५	७	विन्दुरिच्छु	सनाशसभिक्ष उ
१६५	१६	श्रीमत्	श्रीमन (सवत्र)
१६६	१०	तत्य	तस्य
१६६	२९	प्रकारस्य	विलोपयतु नेष्ट (delete)
१६९	२३	कामाभिलषित	अभिलषितकाम
१६९	२७	विचरत्सु	विचरन्तीना
१६९	२७	अस्मत्	अस्माकम्
१७०	१२	रमस्य	रमस्व
१७०	२५	निमीलितक्षणा	निमीलिताक्षिणीना
१७०	२८	तत	नष्ट विलोपयतु
१७१	२	प्रदर्शितमनोभिप्राय इत्यथ	प्रदर्शितमनोभिप्रायमित्यथ
१७२	२२	अन्धकुले	अन्धककुले
१७२	२३	सुचेत	सुचेता
१७३	३	वैचित्र्यवीर्यं	वैचित्रवीर्यं
१७५	३	भविष्यत् उदयाम्	भविष्यदुदयाम्
१७५	७	आगरनिम्नेन सौन्दर्येण	विलोपयतु
१७५	११	भविष्यत् उदयाचक्रे	भविष्यदुदयामिति एक पद भविष्यन् आगमिष्यन् उदयो निर्माण यस्या सा । ताम् इति एव भविष्यति नून निश्चयेन
१७५	१२	अय गतौ आम्	विलोपयतु । (delete)
१७७	९	स्वपञ्चशाखेन	निजकरशाखया
१७८	९	हेतुरासित्	हेतुरासीत्
१७८	१४	उद्गता उन्नता तस्य	विलोपयतु । उद्गते ग्रीवे ययो तौ उद्ग्रीवी तयो भाव उद्ग्रीवता
१७८	२१	प्रतिभाषणेन	प्रतिभाषण
१८०	१	तस्मात् भावे क्त	तस्मात् निष्ठा क्त
१८०	२६	इच्छित	इष्ट
१८१	२	क्षाप्तार्तं	क्षतार्तं
१८२	२७	समुद्भूत हेतुरूप खेदमिति	समुद्भूत हेतुरूप * खेद इतिभाव,

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
१८४	११	सर्वशक्त्या	सवशक्त्या
१८६	८	“ ‘अनश्च’ इति सूत्रेण ‘ट्च’ प्रत्यय ”	असबद्ध विलोपयतु
१८६	१२	चन्द्रिकामपि	चन्द्रिकयापि
१८७	२१	प्रक्षिप्तात्	युक्तात्
१८७	२२	त्रयाणा	तिसृणा
”	२४	पर	पर
”	२५	मृगयन्ति	मृगयन्ते
”	२८	स्वरू	स्वरु
१८८	१०	अपत्य	अपत्ये
”	२१	भावे क्त	कतरि क्त
१८९	१२	णिनि	इनि
१९०	२२	भ्रमतीव	परिभ्रमतीव
१९१	१९	भारभूत निरर्थक	भारभूता निरर्थका
१९३	१७		प्रेषयामास इति इष गती (दिवादि.)
१९४	७	सूचितु	सूचयितु
”	१७	बहुविद् बहुधन	बहुविद् प्राप्तबहुधन
१९५	२	विचरेण	विचारेण
”	३	केशरर्चितहृदये	कुकुमर्चितहृदये
१९५	५	अदर्शिताम्	आदर्शिताम् । आङ् अभिव्याप्तौ अर्थात् पूणतया दर्शिताम्
१९५	५	अपुरस्कृताम्	पुरस्कृताम्
”	८	स्वस्यैव मुखमिति भाव ।	स्वस्य मुखमेव ब्राह्मण इति भाव । तथा हेतुमति च इत्यनेन णिच्
”	२४	चेतसा	चेतसो
१९६	२८	वायसोत्सङ्गे	वायसोत्सङ्गे
”	३०	हास्यास्पदी भवेदिति	हास्यास्पद भवेदिति
१९७	१५	प्रक्षेप्य	प्रक्षिप्य
”	१८	कतरि षष्ठी	कर्म्मणि षष्ठी
”	१८	प्राप्तवती अहम्	प्राप्तवती माम्

पत्रम्	पङ्क्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
१९७	२४	अनाथकारुण्यपाथ सरित्	अनाथकारुण्यपाथ सरिद्राज (सर्वत्र)
"	२६	राजनिद्रा	निद्रा (सर्वत्र)
"	२८	तस्य सरित् नदी	तस्य सरिद्राज समुद्र
१९८	२०	सोत्कण्ठघम	तिर्यक्कण्ठम्
१९९	२१	गृहीतु	गृहीतु
२००	९	' हृदयस्य प्रिय '	विलोपयतु ' शरीरावयवाद्यत् '
२०१	१५	प्रचार स्यन्दनो रीति	प्रचार स्यन्दयो रीति
२०१	१९	तापदायका	तापदायिका
२०३	१४	विलम्ब	विलम्ब
२०४	२३	नन्दयन्तीनि	नन्दयन्ति
"	२३	धूरनश्चक्रनेम्यादीनि ।	धूरचक्रनेम्यादीनि
२०५	२२	चेदिषु भव चैद्य	चेदीना राजा चैद्य । वृद्धेत्को- सलाजाद्राब् ज्यङ् इत्यनेन ज्यङ् प्रत्यय
२०५	२७	सा	अनिष्ट विलोपयतु
२०७	१५	यस्य	यस्या
"	२४	उत्कलमना	उत्कमना
२०८	७	' अनुदात्तोपदेश ' मलोप	विलोपयतु डित्वसामर्थ्यादम- स्यापि टेलोप
२१०	४	इच्छितदोऽसौ	इष्टदोऽसौ
"	१२	भूत्वा	न इष्ट विलोपयतु
२१३	११	रख्युन्	ख्युन्
२१५	१८	मुसल	मुसलेन
२१५	२२	शोश्चि	शोचि
२१६	४	पुवत्कर्मधारय जातीय देशीयेषु ।	विलोपयतु ' स्त्रिया पुवत्माषि प्रियादिषु '
२१७	१	उक्त	समता
२१७	६	स्वेच्छितसाधन	स्वेच्छितसाधनेन
२१७	२८	तद्रूप	एतद्रूप
२१८	२१	हरण कृत्वा	ग्रहीत्वा इत्यर्थ
२१८	२६	स्याधिपुद्धारमार्गे	स्याधिपुद्धारमार्गे
२१९	१	अधिपुद्धारमार्गे	अधिपुद्धारमार्गे (सर्वत्र)

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
२१९	७	पुरि इति	ह्रस्वत्व च । अधिपुर द्वारमार्गे अधिपूर्द्धार- मार्गे ' वोरुपधायानीर्घ इक ' इत्यनेन दीघ अथवा ' हलि च '
२१९	९	प्रसार्यमाणस्य ।	प्रसरत
२२१	१	सयोगकृतस्य	कृतसयोगस्य
"	२	नीयमानस्य	नयमानस्य, नयत
२२२	३	षष्ठतमोल्लास	षष्ठ उल्लास (सवत्र)
२२२	२०		अथ च महाससार एव पाथौ- निधि तस्मिन् । ससाररूपे महासागरे इत्यर्थ
२२३	१६	बलवान् इत्यर्थ	बलवत् इत्यथ
२२४	१९	गिजन्त	घजन्त
"	२०	' ऋदोरप ' इत्यनेन अप	नेष्टविलोपयतु ' दारजारौ कतरि गिलुक् च ' इतिवार्तिके- न घञ्
२२५	२५	यस्य स	नेष्ट विलोपयतु
२२६	२७	पुनरुक्तता	पुनरुक्तता
२२७	८	वात्सल्येतर	वात्सल्येतर
"	९	प्रगट	प्रकट
"	१२	करोज्झिता	करोज्झिता (सवत्र)
२२८	१०	भावे क्त	कमणि क्त
२२८	२५	जन बभूवेति शेष	जनै बभूवेति शेष
२२९	९	यत्	यक्
"	१९	पवित्रितम् । पवित्रितान्त करणै ।	पवित्रम् पवित्रान्त करणै
२३०	२६	तस्मात् ईय सुन्	वृद्धशब्दात् ईयसुन्
२३१	१२	किन्दु	किन्तु
२३२	२४	रङ्गणे	रङ्गे (सर्वत्र)
"	२५	विशदतामिव	विवरण, भाष्यमिव
२३३	१५	श्रीकृष्ण	श्रीकृष्णाय
"	१६/१७	स्वहृदयस्य आरामा' सा एव	स्वहृदयमेव आराम उपवन तस्मिन् अभिरामाकृति स एव श्रीराम

पत्रम	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्	इत्यादिना कतरि क्त
२३४	३	भावे क्त	गत्यर्थकिकमक *	
२३४	११	कतिपयसममयात्	कतिपयसमयात्	
२३५	२१	इत्यनेन ख	इत्यनेन खश्	
२३६	९/१०	आदतम् आदरेण तस्य	विलोपयतु । नेष्टम्	
२३७	३	मुष्टिना पीडा यस्मिन् मुष्टिपीडम	विलोपयतु	
"	१०	अन्यपुरुषस्य	प्रथमपुरुषस्य	
"	१५	स्व स्थले	स्वस्थले (सवत्र)	
"	२७	यस्य स	येन स	
२३८	६	स्व स्थले	स्वस्थले	
२३९	१८	अक्ररसकाशात्	अक्रूरसकाशात्	
"	३०	उत्थानत्व गतया	उत्थान गतया	
२४०	६	यस्मिन् तत	एषा समाहार	
"	७	वहुव्रीह्यते नपुसकम्	विलोपयतु	
२४१	७/८	चेदीना राजा चेदिराज	चेदीना राट् चेदिराट्	
"	८	राजाह सखिभ्यष्टच् इत्यनेन टच्	विलोपयतु नेष्टम् ।	
२४२	१	ज्यातिष्टोमेन	ज्योतिष्टोमेन	
"	२१	सत्सामुद्रिकेति	परिशिष्ट पश्यतु	
"	२५	निजसप्तभार्याया	निजसप्तभार्याणा	
२४२	३१	नागजिन्नृपस्य	नागिनजिन्नृपस्य	
२४४	२२	शरणम् अर्थिन्य	शरणस्य अर्थिन्य	
"	२३	प्राध्यमाना	प्रार्थयन्त्य	
"	२८	भारहितेन जनेन	भारहितेन जनेन कृत	
२४५	२७	भेदयित्वा	छित्वा	
२४६	३	अरिसपदमपहरणे	अरिसपदामपहरणे	
२४७	८	यथा स्यात् तथा	विलोपयतु	
२४७	१२	तत्	त	
२४७	२७	'कर्त्रोर्जीवपुरुषयोर्नेशिवहो '		
		'कषादिषुयथा विध्यनुप्रयोग '	विलोपयतु । 'उपमाने	
			कर्मणि च '	

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
३४७	२८	नाश नश्यति	नष्ट
"	३१	या स्रक्तति ता	या स्रक्ततय
२४९	२८	नष्ट	नष्ट
२५०	२९	' ऊर्यादि च्वि '	विलोपयतु
२५१	१	वलयित	(चलित) कपित
"	२	जातापमानित	जातापमान
२५२	२	तन्नमवापिवकलचित्त	परिशिष्ट पश्यतु
"	६	येन स	यस्मिन् स
२५२	१०	हव्यवाहि	हव्यवाहे सवत्र
२५३	१८	हव्यवाट 'वहश्च' इति णिव	विलोपयतु । हव्यवाह 'कर्म- ण्यण्' इत्यनेन अण् । हव्यवाह इति अकारान्त शब्द ।
"	१९	मुखहव्यवाहि	मुखहव्यवाहे
२५४	१८/१९	त्रीणि विक्रमाणि पादन्यासानि	त्रय विक्रमा पादन्यासा यस्य तनौ
"	१९	त्रिपदा	त्रिपदेन
२५५	६	ऊषाभिधा	उषाभिधा । उषा इति ह्रस्वो- कार सर्वत्र
२५६	२५	इइ	इद
२५७	५	किं न	किं नु
२५८	३/५	त्वरयामास	त्वरामकरोत् (सर्वत्र)
"	१३	रक्तस्य पू	रक्तस्य पूर
"	१३/१४	ऋक्पूरब्धू	अवयव स्यात् । विलोपयतु
२६०	१९/२०	हस्तस्यभाव	ताम् । विगता हस्ता यस्मात् (यस्य) स विहस्त (बाणासुर) तस्य भाव विहस्तता ताम् ।
"	२३	याचिष्यतो	याचिष्यतो
"	३०	गुणरहितात्	गुणरहितत्वात्
२६१	१७	निहतात्	निहतत्वात्
"	२३	अन्वय व्याख्या	परिशिष्ट विलोकयतु श्लोक ६०, तथा ६१

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
२६२	१९	मेघस्य	सन्मेघस्य
१६३	२५	आत्मनि नामधेये	आत्मन नामधेये
२६४	७	तस्य सिद्धि सपन्नता ।	विलोपयतु । तथा मूर्तिमती सिद्धिश्च ।
२६४	१०	समान्वित	समन्वित
"	२०	स्वल्पस्याप्यपराधात्	स्वल्पादप्यपराधात्
"	२९	अप त्यक्ता	अपगता त्यक्ता
२६५	१७	अज्ञान अज्ञानरूप	अपमान अपमानरूपम्
"	१८	अनवधानस्य	अपमानस्य
२६६	३	णिनी	णिनि
"	३०	दिवषेषु	दिवसेषु
२६६	१८	उद्गलत प्रस्रवत जलस्यवेणि	उद्गलन्ती प्रस्रवन्ती जलवेणि यस्या सा
२६९	३	उच्छिन्न नष्ट कृत अगम वृक्ष	उच्छिन्ना नाशिता अगमा वृक्षा
२६९	२९	हापितवान्	त्यक्तवान्
२७०	६	सान्त्वयित्वा	सान्त्वयित्वा
२७१	११	यमुनाया	थमुनाया
२७२	४	कुरुराजधानी	कुरुराजधानी
"	९	वाचकान्यमूनि	वाचकान्यमूनि
२७२	२१	षोडशाधिकसहस्रस्त्रीजुष्टम्	षोडशसहस्रस्त्रीजुष्टम्
२७४	३	सप्ततमोल्लास	सप्तम उल्लास (सर्वत्र) अथवा सप्तमोल्लास ।
"	१७	सचूचितान्	ससूचकान्
२७४	१९	कृतवत	कुर्वत
२७५	७	पद आश्रिता	पदस्य आश्रिता
"	१६	अह्निभवम्	अह्निभव
२७६	२१	तस्याऽमृत	तस्यामृत
२७७	९	स्वप्रसवेवदनाया	स्वप्रसववेदनाया
"	२७	कार्या	'कार्या'
२७८	९	अन्त्रणे	मन्त्रणे
२७८	१७	मूमौच	मुमौच
"	२३	दक्षश्चतुर	दक्षश्चतुर

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
२८०	२	त्रिषवन	त्रिषवण
"	२	सुनोतीति सवन युच् प्रत्यय	विलोपयतु सवनमिति भावे ल्युट् प्रत्यय
"	६	सङ्ग्रामभाषणमिति	सङ्ग्रामभाषणमिति
"	९	आहिताग्निना	आहिताग्निता (सर्वत्र)
२८०	२९	वर्तेते	वर्तेते
२८१	२७	पततीति पात	पतनमिति पात
२८२	१४	गिराऽमृतेन	गिरामृतेन । परिशिष्ट विलोकयतु
२८२	१६	अमृतेत गिरा	गिरामृतेन (सवत्र)
२८३	५	रुधादित्वात् नुम्	विलोपयतु नेष्टम्
"	१२	भर्तृनिधनत्वादिति भाव	भर्तृहननादिति भाव
२८४	२६	कुविन्दवत् वदाचरति ।	कुविन्द तन्तुवायम् आत्मन इच्छति ।
"	२७	' उपमानादाचारे '	विलोपयतु 'सुप आत्मन क्यच्'
२८७	५	समुखेस्थीयमानाय	सन्मुखे तिष्ठते
"	१७	परपरस्य	परस्परस्य
"	२३	प्रति	विलोपयतु
२८८	७	मगधानाम् अय मागध	मगधाना राजा मागध
"	८	विमुक्ता	मुक्त कृता
"	२३	तम्	तस्मै
"	२७	तम्	तस्मै
२९०	३	सितपुष्पविशेष	सितपुष्पविशेष
२९२	१२	निमित्तिकारणात्	निमित्तकारणात्
२९३	२	पच्यते इति पाक	पचनमिति पाक भावे घञ्
"	१३		परिशिष्ट विलोकयतु । अथ च समुपागताना शत्रूणा विनाशकारी
"	२६	अग्र इव	अग्रमिव
"	३१	जुजुषे इति	विलोपयतु । भूते क्त
२९४	३	ताच्छील्ये गिनि	ताच्छील्ये घिनुण्
"	५	'स नपुसकम्' इति सूत्रेण नपुसक स्यात्	विलोपयतु नेष्टम्

पत्रम	पक्ति	अशुद्धम	शुद्धम
२९४	२२	विकल्पेन	विकल्पेन रेफ
"	२९		परिशिष्ट विलोकयतु
"	३१	पापरूपी बालमारक	पापरूपिबालमारकग्रह
२९५	१५	तिष्ठन्त	अधिष्ठिता
२९६	१९	निजद्वाभ्या	निजस्य द्वाभ्या
२९७	७	प्रत्युत्तरदाने	प्रत्युत्तरदाने
२९९	३	पूर्वकालोऽपरकालेन	पूर्वकालिकेनापरकाल (सवत्र)
"	२४	' प्राग्धिताद्यत् '	विलोपयतु ' तस्मै हितम् '
"	२५	ब्रह्मण	ब्राह्मणस्य
"	२६	साक्षात् ब्रह्म एव	साक्षात् ब्राह्मण एव
३००	१	प्रत्यक्षस्त्रग्धरा	प्रत्यक्षस्त्रगरूप
३००	७	मूर्ति	ब्राह्मणमूर्ति
३०२	२	कसान्मृतपुत्रानानेतु	कसेन मारितपुत्रानानेतु
"	२	करतलगतप्राप्तमिव	करतलगतमिव
"	११	कसात् षड्भिमतै	कसेन षड्भि मारितपुत्रै
"	१२	साकारै	साकाराभि
"	२९	ता सङ्गतो	तया सङ्गतो
"	३०	पुण्यसपादितो	सम्पादितपुण्य
"	३१	निर्जिता या शुभद्राक्षा ताम्	निर्जिता शुभद्राक्षा यया सा, ताम्
३०३	१	विजितमधुरद्राक्षासदृशीं	विजितमधुरद्राक्षा
"	२	भद्रात् अतीतैजनै	भद्रम् अतीतैजनै
"	३	श्चरणौ	चरणौ
"	२३	अनुमतिम् उदित	अनुमतिमुदित
"	२९	सम्मतिं प्राप्त	सम्मत्या मुदित , समर्थनेन प्राप्तानन्द
३०४	८	आदरातिथ्य	आदरातिथ्य
"	२१	विभूषणाद्दुग्गत	विभूषणाद्दुग्गत
"	२७	हृतमना	हृतमना
३०६	९	प्रासादात्	प्रसादात्
"	१६	तदन्यो दुर्वारो	तदन्येन दुर्वारो
३०७	१७	इति एकशेष	विलोपयतु

पत्रम्	पक्ति	अशुद्धम्	शुद्धम्
३०८	५	तत् कोटितिग्मगु	स कोटितिग्मगु । कोटि- तिग्मगुश्चा सौ महाधिकदीप्त- श्च तम् । कोटितिग्मगुमहा- धिकदीप्तम् । अत्यन्त परितप्त- सूयमित्यथ
„	१६	अद	अद
३०९	५	वरदानसामर्थ्यात्	वरसामर्थ्यात्
„	६	श्रितो धृतो	श्रित धृत
३०९	८/९	भस्मीकरण भाव	भस्मीकरणे प्राप्तवरोऽसौ वृक निजहस्त स्वस्यैव शिरसि स्थापनाय श्रीधरेण प्रचोदित इति भाव
„	२७	पद	पद्
„	२९	प्रभोर्हृदयलाछन	प्रभोर्हृदयलाछन
३११	११	लिप्तत्वम्	लिप्तम्
३१२	९	व्रते	व्रतिन
„	१८	नव नवीन तस्या	नव सुहृद् वत्सश्च नवसुहृद्वत्सौ तयो अनुकृति तस्या

रामनगर-नागपुरम् }
दि १०-१२-६५ }

डॉ गोविन्द जयकृष्ण काळे